

# Téereb Injiil



The New Testament in Wolof, 2010 version.

# **Téereb Injiil**

## **The New Testament in Wolof, 2010 version.**

## **Le Nouveau Testament en langue Wolof, révision de**

## **2010**

copyright © 2010 La Mission Baptiste du Sénégal

Language: Wolof

Dialect: Regional Wolof

Translation by: La MBS

For full copyright statement, see <http://sng.al/copyright>

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-07-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 17 Jul 2020

79742756-9e1e-54a8-8cef-3115026c278e

## Contents

MACË . . . . .	1
MÀRK . . . . .	52
LUUG . . . . .	83
YOWAĀNA . . . . .	137
JËF YA . . . . .	178
ROOM . . . . .	229
1 KORENT . . . . .	253
2 KORENT . . . . .	275
GALASI . . . . .	289
EFES . . . . .	297
FILIB . . . . .	305
KOLOS . . . . .	310
1 TESALONIG . . . . .	315
2 TESALONIG . . . . .	320
1 TIMOTE . . . . .	323
2 TIMOTE . . . . .	329
TIT . . . . .	333
FILEMON . . . . .	336
YAWUT YA . . . . .	338
SAAG . . . . .	356
1 PIYEËR . . . . .	362
2 PIYEER . . . . .	368
1 YOWAĀNA . . . . .	372
2 YOWAANA . . . . .	378
3 YOWAANA . . . . .	379
YUDD . . . . .	380
PEEÑU MA . . . . .	382

# Xibaaru jàmm bi ci Almasi bi Yeesu, ni ko Yàlla jaaralee ci MACË

*Cosaanu Yeesu Kirist*

<sup>1</sup> Lii mooy cosaanu Yeesu  
Kirist, sëtu Daawuda, sëtu  
Ibraayma.

<sup>2</sup> Ibraayma moo jur  
Isaaxa;  
Isaaxa jur Yanqóoba;  
Yanqóoba jur Yuda ak i  
doomi baayam;

<sup>3</sup> Yuda, Peres ak Sara ci  
Tamar;  
Peres Esron, miy baayu  
Aram;

<sup>4</sup> Aram Aminadab;  
Aminadab Nason;  
Nason Salmon;

<sup>5</sup> Salmon jur ci Raxab doom  
ju tudd Bowas;  
Bowas am ak Ruut Obedd;  
Obedd jur Isayi, <sup>6</sup> miy baayu  
buur bi Daawuda.

Daawuda moo jur Suley-  
maan ci ki nekkoon soxnas  
Uri;

<sup>7</sup> Suleymaan jur Robowam;  
Robowam Abiya;  
Abiya Asaf;

<sup>8</sup> Asaf Yosafat;  
Yosafat Yoram, miy baayu  
Osiyas;

<sup>9</sup> Osiyas jur Yowatam;  
Yowatam Akas, miy baayu  
Esekiya;

<sup>10</sup> Esekiya Manase;  
Manase Amon;  
Amon Yosiyas;

<sup>11</sup> Yosiyas jur Yekoñas ak  
i doomi baayam ca

jamono, ja ñu defe  
Yawut ya jaam, yóbbu  
leen Babilon.

<sup>12</sup> Ba ñu leen yóbboo ca  
Babilon,

Yekoñas jur Salacel;  
Salacel Sorobabel, <sup>13</sup> miy  
baayu Abiyudd;

Abiyudd Eliyakim;  
Eliyakim Asor;

<sup>14</sup> Asor Sadog;  
Sadog Akim;  
Akim Eliyudd;

<sup>15</sup> Eliyudd Eleyasar;  
Eleyasar Matan, miy baayu  
Yanqóoba;

<sup>16</sup> Yanqóoba nag moo  
jur Yuusufa jékkéru  
Maryama;  
te ci Maryama la Yeesu, mi  
ñuy wax Kirist, jud-  
doo.

<sup>17</sup> Mboolem giir googu nag,  
la dale ca Ibraayma ba  
ca Daawuda, fukk lañu ak  
ñeent; la dale ca Daawuda  
ba ca njaam ga ca Babilon,  
fukk lañu ak ñeent; la dale  
njaam ga ca Babilon ba ci  
Kirist, fukk lañu ak ñeent.

*Juddub Yeesu Kirist*

<sup>18</sup> Nii la Yeesu Kirist jud-  
doo. Bi ñu mayee Maryama  
ndeyam Yuusufa, waaye  
laata ñoo ànd, gis nañu ne  
dafa émb ci kàttanu Xel mu  
Sell mi. <sup>19</sup> Yuusufa jékkéram  
nag, nekkoon na nit ku jub  
te bëggu ko woona weer.  
Mu nara xàccook moom  
ci sutura. <sup>20</sup> Waaye bi  
muy xalaat ci loolu, benn  
malaakam Boroom bi daldi  
ko feeñu ci gént ne ko: «Yaw  
Yuusufa, sëtu Daawuda, bul  
ragala yeggali Maryama sa

jabar, ndaxte doom ji mu ëmb, ci Xel mu Sell mi la jóge. <sup>21</sup> Dina jur doom ju góor; nanga ko tudde Yeesu, ndaxte moo di kiy musal xeetam ci seeni bákkaar.»

<sup>22</sup> Loolu lépp xewoon na, ngir amal li Boroom bi wax, jaarale ko cib yonent, bi mu naan:

<sup>23</sup> «Janq bi dina ëmb, jur doom ju góor, ñu tudde ko Emanuwel,» liy tekki «Yalla ganesi na nú.»

<sup>24</sup> Noonu Yuusufa yewwu, yeggali soxnaam, na ko ko malaakam Boroom bi sante woon. <sup>25</sup> Waaye àndul ak moom, ba kera mu mucc, jur doom ju góor; mu tudde ko Yeesu.

## 2

*Ay boroom xam-xam ñëw nañu, màggalsi Yeesu*

<sup>1</sup> Bi nga xamee ne Yeesu juddu na ci Betleyem ci diiwaanu Yude, amoon na ay boroom xam-xam, ñu jóge penku, ñëw Yerusalem. Booba, ci jamonoy buur bi Erodd la woon. <sup>2</sup> Nu ne: «Ana buur bi juddul Yawut yi? Ndaxte gis nanu biddi-wam ci penku te ñëw nanu ngir màggal ko.»

<sup>3</sup> Bi ko Erodd buur ba déggee, mu daldi jaaxle, moom ak waa Yerusalem gépp. <sup>4</sup> Mu woolu nag sarx-alkat yu mag yépp ak xut-bakati xeet wa, laaj leen fu Almasi bi, maanaam Kirist, wara juddoo. <sup>5</sup> Nu ne ko: «Ca Betleyem ci diiwaanu

Yude, ndaxte lii lañu bind jaarale ko cib yonent:

<sup>6</sup> “Yaw Betleyem ci diiwaanu  
Yude,  
du yaw yaa yées ci njiiti  
Yude,  
ndaxte ci yaw la njiit di  
génne,  
kiy sàmm Israyil sama  
xeet.”»

<sup>7</sup> Ci kaw loolu Erodd woolu ci kumpa boroom xam-xam ya, di leen ceddowu, ngir xam bu wóor kañ la biddiwi bi feq. <sup>8</sup> Noonu mu yebal leen Betleyem naan: «Demleen fa, seet bu wóor mbirum xale ba. Bu ngeen ci amee lu wóor nag, ngeen xamal ma ko, ngir man itam ma dem màggal ko.»

<sup>9</sup> Ba ñu déglloo buur ba nag, ñu dem. Te biddiwi, ba ñu gisoon ca penku ba, ne tell jiite leen, ba àgg, tiim fa xale ba nekk. <sup>10</sup> Ba ñu gissee biddiwi ba nag, ñu am mbég mu réya réy. <sup>11</sup> Nu dugg ca kér ga, gis xale ba ak Maryaama ndeyam, ñu daldi sukk, di ko màggal. Nu ubbi seeni boyetu alal, may ko wurus ak cuuraay ak ndabb lu xeeñ lu ñuy wax miir.

<sup>12</sup> Bi ñu ko defee Yalla artu na leen ci biir gént, ñu baña dellu ca Erodd. Noonu ñu jaar weneen yoon, ñibbi seen réew.

*Yuusufa ak Maryaama  
gàddaay nañu jém réewu  
Misra*

<sup>13</sup> Bi nga xamee ne boroom xam-xam ya ñibbi nañu, benn malaakam Boroom bi feeñu Yuusufa ci gént ne ko: «Erodd mu ngi ci tànki wut

xale bi, ngir rey ko; jógal nag, jël xale bi ak ndeyam te nga daw jém Misra, toog fa, ba kera ma koy wax.»

<sup>14</sup> Yuusufa nag jóg, jël xale ba ak ndeyam, làquji Misra ca guddi ga. <sup>15</sup> Mu toog fa, ba Erodd faatu. Noonu am li Boroom bi waxoon jaarale ko cib yonent, bi mu naan: «Woo naa sama doom, mu génn Misra.»

<sup>16</sup> Bi Erodd gisee nag, ne boroom xam-xam ya nax nañu ko, mu daldi mer lool. Mu santaane ñu dugg ca Betleyem ak la ko wér, rey xale yu góor ya fa am ñaari at jém suuf, méngook jmono, ja ko boroom xam-xam ya waxoon. <sup>17</sup> Booba am la ñu waxoon jaarale ko ci yonent Yàlla Yeremi, bi mu naan:

<sup>18</sup> «Baat jib na ci Rama, ay jooy ak yuux gu réy, Rasel mooy jooy ay doomam te bëggul kenn défal ko, ndaxte saay nañu.»

### *Níbsi nañu réewu Israyil*

<sup>19</sup> Bi nga xamee ne Erodd faatu na, benn malaakam Boroom bi feeñu Yuusufa ci gént ca Misra, <sup>20</sup> ne ko: «Ni doon wuta rey xale ba dee nañu; jógal nag, jël xale bi ak ndeyam te nga dellu Israyil.»

<sup>21</sup> Yuusufa jóg nag, jël xale ba ak ndeyam, dellu Israyil.

<sup>22</sup> Waaye bi mu déggee ne Arkelawus moo donn Erodd baayam ca nguuru Yude, mu ragal faa dem. Yàlla artu ko nag ci gént, mu daldi dem diiwaanu Galile. <sup>23</sup> Mu ñëw

nag dëkk ci dëkk bu ñuy wax Nasaret. Noonu am la ñu waxoon ca xale ba, jaarale ko ca yonent ya, bi ñu naan: «Dees na ko tudde Nasa-reen.»

## 3

### *Waareb Yaxyá*

<sup>1</sup> Ca jamono jooja Yaxyá feeñoon na, di waare ca mändinju Yude. <sup>2</sup> Nii la doon waaree: «Tuubleen seeni bakkáar, ndaxte nguuru Yàlla Aji Kawe ji jege na.» <sup>3</sup> Yaxyá mooy ki ñu doon wax jaarale ko ci yonent Yàlla Esayi, bi mu naan:

«Am na baat buy xaacu ca mändij ma ne:  
“Xàll-leen yoonu Boroom bi,  
jubal-leen fi muy jaar.”»

<sup>4</sup> Yaxyá nag mu ngi soloon mbubb mu ñu rabbé kawaru giléem, takk geñog der ci ndiggam. Ay njéeréer la doon dunde ak lem. <sup>5</sup> Noonu ñépp génn jém ci mom, ñi dëkk Yerusalem ak diiwaanu Yude, ak waa dexu Yurdan. <sup>6</sup> Ñu nangu seeni bakkáar, Yaxyá sóob leen ca dexu Yurdan.

<sup>7</sup> Noonu ay Farisen ak ay Sadusen yu bare ñëw ci Yaxyá, ngir mu sóob leen ñoom itam ca dex ga. Waaye bi leen Yaxyá gisee, mu ne leen: «Yéen ñi fees ak dañar mel ni ay co, ku leen artu, ngeen daw merum Yàlla mi nara wàcc? <sup>8</sup> Jéfeleen nag ni ñu tuub seeni bakkáar, <sup>9</sup> te buleen wax ci seen xel naan: “Nun daal doomi Ibraayma lanu,” ndaxte maa

ngi leen koy wax, Yàlla man na sàkkal Ibraayma ay doom ci doj yii.<sup>10</sup> Sémmiñ wi tiim na reeni garab yi. Garab nag gu meññul doom yu baax, dees na ko gor, sànni ko ci sawara si.<sup>11</sup> Man maa ngi leen di sóob ci ndox, ci lu ànd ak tuub seeni bàkkaar. Waaye kiy ñew sama gannaaw moo ma èpp kàttan, ba yeowuma koo yóbbul sax ay dàllam. Kooku dina leen sóob ci Xel mu Sell mi ak sawara.<sup>12</sup> Layoom mu ngi ci loxoom, ngir jéri dàgga ja, ba mu set; pepp ma dina ko def ca sàq ma, waaye xatax ba dina ko lakk ci sawara su dul fey mukk.»

*Yaxyá sóob na Yeesu ci dexu Yurdan*

<sup>13</sup> Booba Yeesu jòge Galile, ñew ngir Yaxyá sóob ko ca dexu Yurdan. <sup>14</sup> Waaye Yaxyá gàntu ko ne: «Man maa soxla, nga sóob ma ci ndox, te yaa ngi ñew ci man!» <sup>15</sup> Yeesu ne ko: «Bàyyil noonu, ndaxte war nanoo mottali lépp lu jub.» Noonu Yaxyá nangu.

<sup>16</sup> Bi ko Yaxyá sóobee ca dex ga, Yeesu génn. Ca saa sa asamaan yi daldi ubbiku, te Yaxyá gis Xelum Yàlla wàcc ci melow pitax, ñew ci kaw Yeesu. <sup>17</sup> Te baat bu jòge asamaan dégtu ne: «Kii mooy sama Doom ji ma bëgg; ci moom laa ame bànnex.»

## 4

*Yeesu dékku na ay nattu ci pexey Seytaane*

<sup>1</sup> Bi loolu amee Xelum Yàlla yóbbu Yeesu ca mändij ma, ngir mu jànkoonte ak fiiri Seytaane. <sup>2</sup> Yeesu nekk fa te lekkul ñeent fukki bëccëg ak ñeent fukki guddi, doora xiif. <sup>3</sup> Noonu fiirkat bi ñew ci moom ne ko: «Boo dee Doomu Yàlla, santal doj yii, ñu nekk mburu.» <sup>4</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Mbind mi nee na: “Nit du dunde mburu rekk, waaye itam gépp kàddu gu génne ci gémmiñug Yàlla.”»

<sup>5</sup> Bi mu waxee loolu, Seytaane yóbbu ko ca dëkk bu sell ba, teg ko ca njobbaxtalu kér Yàlla ga. <sup>6</sup> Mu ne ko: «Boo dee Doomu Yàlla, tëbal ci suuf, ndaxte Mbind mi nee na:

“Dina jox ay malaakaam ndigal ci sa mbir,  
ñu leewu la ci seeni loxo,  
ngir nga baña fakktalu ciw  
doj.”»

<sup>7</sup> Yeesu ne ko: «Bind nañu it ne: “Bul diijat Yàlla, sa Boroom.”»

<sup>8</sup> Gannaaw loolu Seytaane yóbbu ko ci kaw tund wu kawe lool, won ko réewi àddina yépp ak seeni ndam. <sup>9</sup> Mu ne ko: «Lii lépp dinaa la ko may, boo sukkee màggal ma.» <sup>10</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Sore ma Seytaane, ndaxte Mbind mi nee na: “Nanga màggal Yàlla sa Boroom, te jaamu ko moom rekk.”»

<sup>11</sup> Noonu Seytaane bàyyi ko. Te ay malaaka daldi ñew fi Yeesu, di ko topptoo.

*Yeesu dëkk na Kaper-nawum ci diiwaanu Galile*

<sup>12</sup> Am bés Yeesu dégg ne jàpp nañu Yaxya; mu jóg nag, jém Galile. <sup>13</sup> Gannaaw gi, mu toxoo dëkku Nasaret, dem dëkk Kapernawum, bi féeteek dex ga ci diiwaani Sabulon ak Neftali. <sup>14</sup> Noonu am la ñu waxoon, jaarale ko ci yonent Yalla Esayi, bi mu naan:

<sup>15</sup> «Yaw réewum Sabulon ak réewum Neftali,

di yoonu géej gannaaw dexu Yurdan,

yaw Galile, réewum ñi dul Yawut—

<sup>16</sup> xeet wa nekkoon cig lëndëm,

gis na leer gu mag,  
ña dëkkoon ca réew, ma dee tiim,

leer fenkal na leen.»

<sup>17</sup> Booba Yeesu tàmbali di waare naan: «Tuubleen seeni bàkkaar, ndaxte nguuru Yalla Aji Kawe ji jegesi na.»

*Yeesu tann na ñeenti taal-ibe*

<sup>18</sup> Gannaaw loolu Yeesu doon dox ca tefesu dexu Galile, mu gis fa ñaar ñu bokk ndey ak baay, mooy Simon mi ñuy wax Piy-eer, ak Andare. Fekk ñuy sànni seen caax ca dex ga, ndaxte ay nappkat lañu woon. <sup>19</sup> Yeesu ne leen: «Ñewleen topp ci man, ma def leen nappkati nit.» <sup>20</sup> Ca saa sa ñu daldi bàyyi seeni mbaal, topp ci moom.

<sup>21</sup> Ba Yeesu demee ba ca kanam, mu gis yeneen ñaar ñu bokk ndey ak baay, ñuy Saag doomu Sebede, ak Yowaana rakkam. Nu nekk

ci seen biir gaal ak Sebede seen baay, di defar seeni mbaal. Noonu Yeesu woo leen. <sup>22</sup> Ca saa sa ñu daldi bàyyi gaal ga ak seen baay, topp ci moom.

<sup>23</sup> Ba loolu amee Yeesu doon wér Galile gépp, di jàngle ci seeni jàngu tey yégle xibaaru jàmm bi ci nguuru Yalla; tuy faj jàngoro yépp ak wéradi yépp ca nit ña, <sup>24</sup> ba tax turam siiw ba ci biir réewu Siri mépp. Nu di ko indil ñi wopp ñépp, ñi sonn ndax ay jàngoro ak metit yu bare, ñi rab jàpp, ñiy say ak ñi lànggi, mu faj leen. <sup>25</sup> Noonu mbooloo mu bare topp ci moom, jóge ci wàlli Galile ak diiwaan bi ñuy wax Fukki dëkk yi, ci dëkku Yerusalem ak ci diiwaanu Yude, ba ci gannaaw dexu Yurdan.

## 5

*Barkeel gu wóor gi*

<sup>1</sup> Bi Yeesu gisee mbooloo ma nag, mu yéeg ca tund wa, toog; taalibem ya ñew ci moom. <sup>2</sup> Mu daldi leen jàngal naan:

<sup>3</sup> «Yéen ñi xam seen ñàkk doole ngir neex Yalla, barkeel ngeen, ndaxte nguuru Yalla Aji Kawe ji, yéena ko yellowo.

<sup>4</sup> Yéen ñi nekk ci naqar, barkeel ngeen,

ndax dees na dëfal seen xol.

<sup>5</sup> Yéen ñi lewet, barkeel ngeen, ndax dingeen moomi àddina.

6 Yéen ñi xiif te mar njub,  
barkeel ngeen,  
ndax dingeen regg.

7 Yéen ñi am yérmande, bar-  
keel ngeen,

ndax dees na leen yéräm.

8 Yéen ñi am xol bu sell,  
barkeel ngeen,

ndax dingeen gis Yàlla.

9 Yéen ñiy wut jàmm, bar-  
keel ngeen,

ndax dees na leen tudde  
doomi Yàlla.

10 Yéen ñi ñu fitnaal ndax  
seen njub, barkeel

ngeen,

ndaxte nguuru Yàlla Aji  
Kawe ji, yéena ko

yelloo.

11 «Barkeel ngeen, bu ñu  
leen di saaga, di leen fitnaal,  
di leen sosal lépp lu bon  
ngir man. 12 Bégleen te  
bànnexu, ndax seen yool  
dina réy ci laaxira. Ndaxte  
noonu lañu daan fitnaale  
yonent yi fi jiitu.

### *Xoromus àddina ak leeram*

13 «Yéena di xoromus  
àddina. Bu xorom sàppee,  
nan lañu koy delloo  
cafkaam? Du jariñati dara,  
lu dul ñu sànni ko ci biti, nit  
ñi dox ci kawam. 14 Yéena di  
leeru àddina. Dëkk, bu nekk  
ci kaw tund du mana nébbu.  
15 Te it duñu taal làmp, dëpp  
cig leget, waaye dañu koy  
wékk, ba muy leerai ñi nekk  
ci kér gi ñépp. 16 Na seen  
leer leere noonu ci kanam  
nit ñi, ngir ñu gis seeni jéf yu  
rafet, te màggal seen Baay bi  
ci kaw.

*Ni yoonu Musaa ak waxi  
yonent yi ame ci Yeesu*

17 «Buleen defe ne ñew  
naa ngir dindi yoonu Musaa  
ak waxi yonent yi. Ñewuma  
ngir dindi leen, waaye ngir  
ñu am ci man. 18 Ndaxte  
ci dëgg maa ngi leen koy  
wax, li feek asamaan ak suuf  
wéyul, benn tomb walla  
benn rëddu araf du wéy  
mukk ci yoonu Musaa, ba  
kerá yépp di am. 19 Ku tebbi  
nag ba gëna tuuti ci ndigal  
yii, te ngay jàngal nit ñi  
noonu, dees na la tudde ki  
gëna tuuti ci nguuru Yàlla  
Aji Kawe ji. Waaye ku leen di  
sàmm, di leen digle, dees na  
la tudde ku mag ci nguuru  
Yàlla Aji Kawe ji. 20 Ndaxte  
maa ngi leen koy wax, bu  
seen njubte éppul njubteg  
xutbakat ya ak Farisen ya,  
dungeen tàbbi mukk ci nguuru  
Yàlla Aji Kawe ji.

### *Mere nit ak bóom ko ñoo yem fa kanam Yàlla*

21 «Dégg ngeen ne waxoon  
nañu maam ya ne leen: “Bul  
rey nit; ku rey nit, yoon dina  
la dab.” 22 Waaye man maa  
ngi leen di wax ne képp ku  
mere sa mbokk, dinañu la  
àtte. Ku wax sa mbokk:  
“Amoo bopp,” dinañu la àtte  
ca kureelu àttekat ya. Ku  
ko wax: “Alku nga,” dinañu  
la àtte ci sawara. 23 Booy  
yóbbu nag sa sarax ca sarx-  
alukaay ba, te nga fàttaliku  
foofa ne, sa mbokk am na  
lu mu la meree, 24 nanga  
fa bàyyi sa sarax ca kanam  
sarxalukaay ba, nga jékka  
dem, juboo ak sa mbokk, ba  
noppi dellu, joxe sa sarax.

<sup>25</sup> «Gaawala juboo ak ki lay yóbbu, ngeen layooji, bala ngeena egg; ngir bañ ki ngay layool jébbal la àttekat ba, kooka jox la alkaati ba, ñu téj la. <sup>26</sup> Ci dégg maa ngi la koy wax, doo génn foofa mukk te feyuloo dérëm bi ci mujj.

### *Ku xédd jigéen, njaaloo nga*

<sup>27</sup> «Te it dégg ngeen ne waxoon nañu: “Bul njaaloo.” <sup>28</sup> Waaye man maa ngi leen di wax ne, képp ku xool jigéen, xédd ko, njaaloo nga ak moom ci sa xel. <sup>29</sup> Bu la sa bëtu ndijoor bëggee yóbbe bákkaar, luqi ko, sànni ko fu sore. <sup>30</sup> Ndaxte ñàkk benn ci say cér moo gën ci yaw, ñu sànni sa yaram wépp ci sawara. Bu la sa loxol ndijoor bëggee yóbbe bákkaar, dagg ko, sànni ko fu sore. Ndaxte ñàkk benn ci say cér moo gën ci yaw ñu sànni sa yaram wépp ci sawara.

### *Bul fase sa soxna lu dul ci njaaloo*

<sup>31</sup> «Waxoon nañu ne: “Ku fase sa soxna, nga bindal ko kayitu pase.” <sup>32</sup> Waaye man maa ngi leen di wax ne, ku fase sa soxna te du ci njaaloo, yaa koy tegtal yoonu njaaloo. Te it ku takk jigéen ju ñu fase, njaaloo nga.

### *Bul weddi sa ngiñ*

<sup>33</sup> «Dégg ngeen itam ne waxoon nañu maam ya ne leen: “Bul weddi sa ngiñ, waaye li nga giñ def ko ngir

Boroom bi.” <sup>34</sup> Waaye man maa ngi leen di wax ne, buleen giñ dara; bumu doon ci asamaan, ndaxte moo di jalu Buur Yàlla; <sup>35</sup> bumu doon ci àddina, ndax moo di tegukaayu tànkam; bumu doon it ci Yerusalem, ndax moo di dëkku Buur bu mag bi. <sup>36</sup> Bul giñ it ci sa bopp, ndaxte manuloo we-exal mbaa ñuulal benn ci say kawar. <sup>37</sup> Sa waaw na nekk waaw, sa déedéet na nekk déedéet. Loo ci teg, ci Iблиis la jóge.

### *Bul feyu*

<sup>38</sup> «Te it dégg ngeen ne waxoon nañu: “Bët, bët a koy fey; bëñ, bëñ a koy fey.” <sup>39</sup> Waaye man maa ngi leen di wax ne buleen bañ ku leen def lu bon, waaye ku la pes ci sa lexu ndijoor, jox ko ba ca des. <sup>40</sup> Ku la bëgga kalaame, ngir jël sa turki, nga boole ca it sa mbubb mu mag. <sup>41</sup> Ku la ga, nga yenul ko doxub benn kilomet, àndal ak moom ñaar. <sup>42</sup> Mayal ku lay ñaan, te bul jox gannaaw ku lay leb.

<sup>43</sup> «Dégg ngeen ne waxoon nañu: “Soppal sa moroom te sib sa bañaale.”

<sup>44</sup> Waaye man maa ngi leen di wax ne, soppleen seeni bañaale te ñaanal ñi leen di fitnaal, <sup>45</sup> ngir wone ne yéenay doomi seen Baay bi nekk ci kaw. Ndaxte mu ngi fenkal jantam ci kaw ñu bon ñi ak ñu baax ñi, te tuy tawal ñi jub ak ñi jubadi. <sup>46</sup> Su ngeen soppee ñi leen sopp, ban yool ngeen am?

Xanaa juutikat yi duñu def noonu it? <sup>47</sup> Su ngeen nuyoo seeni bokk rekk, lu ngeen def lu doy waar? Xanaa ñi xamul Yàlla duñu def noonu it? <sup>48</sup> Nangeen mat nag, ni seen Baay bi ci kaw mate.

## 6

### *Ni ñuy sàkke sarax*

<sup>1</sup> «Wottuleena def seeni jéf yu jub ci kanam nit ñi, muy ngistal. Lu ko moy, dungeen am yool ci seen Baay bi nekk ci kaw. <sup>2</sup> Booy sàkk sarax nag, bul yeble ci sa kanam, ñu yéene la. Moom la naaféq yi di def ca jàngu ya ak ca mbedd ya, ngir nit ñi màggal leen. Ci dëgg maa ngi leen koy wax, jot nañu seen pey gépp. <sup>3</sup> Waaye booy sàkk sarax, bu sa loxob càmmoñ xam li sa loxob ndijoor di def, <sup>4</sup> ngir sa sarax nekk kumpa. Noonu sa Baay, bi dara umpsul, dina la ko delloo.

### *Ni ñuy ñaane ci Yàlla*

<sup>5</sup> «Bu ngeen di ñaan, buleen mel ni naaféq yi, ñoom ñi bëgg di ñaan, taxaw ca jàngu ya ak fa mbedd yay daje, ngir nit ñi gis leen. Ci dëgg maa ngi leen koy wax, jot nañu seen pey gépp. <sup>6</sup> Yaw nag booy ñaan, duggal ci sa néeg, téj bunt bi, te nga ñaan sa Baay bi bët manta gis. Noonu sa Baay, bi dara umpsul, dina la ko delloo.

<sup>7</sup> «Te it bu ngeen di ñaan, buleen bareel wax yu amul njariñ, mel ni ñi xamul

Yàlla; ñoom defe nañu ne, Yàlla dina leen nangul ndax seen wax ju bare. <sup>8</sup> Buleen nirook ñoom, ndaxte seen Baay xam na seeni soxla, laata ngeen ko koy wax. <sup>9</sup> Yéen nag nii ngeen wara ñaane:

“Sunu Baay bi nekk ci kaw, yal na sa tur di lu ñu sellal, <sup>10</sup> yal na sa nguur ñëw, yal na sa coobare am ci suuf mel ni ci kaw.

<sup>11</sup> Yal nanga nu may tey li nu dunde;

<sup>12</sup> te baal nu sunuy tooñ, ni nu baale ñi nu tooñ;

<sup>13</sup> Yàlla boo nu teg ci yoonu nattu, waaye yal nanga nu musical ci lu bon.

Ndaxte yaw yaa yellowo nguur ak kàttan ak màggay, ba fàww. Amiin.”

<sup>14</sup> «Su ngeen baalee ñi leen tooñ, seen Baay bi ci kaw dina leen baal seeni tooñ yéen itam. <sup>15</sup> Waaye su ngeen baalul ñi leen tooñ, seen Baay it du leen baal seeni tooñ.

### *Ni ñuy woore*

<sup>16</sup> «Su ngeen di woor, buleen mel ni naaféq yi, ñoom ñi yoggoorlu, di ñaawal seeni kanam, ngir seen koor feeñu nit ñi. Ci dëgg maa ngi leen koy wax, jot nañu seen pey gépp. <sup>17</sup> Yaw nag booy woor, xeeñalal sa bopp te nga sëlmu, <sup>18</sup> ngir sa koor baña feeñu nit ñi, waaye mu feeñu sa Baay bi bët manta gis. Noonu sa Baay, bi dara umpsul, dina la ko delloo.

*Alali laaxira*

<sup>19</sup> «Buleen dajale alal ci àddina, fu ko max ak xomaag di yàqe, ak fu sàcc di dugg, jot ko. <sup>20</sup> Waaye dajaleen alal ci laaxira, fu ko max ak xomaag dul yàqe, ak fu sàcc dul dugg, jot ko. <sup>21</sup> Ndaxte fu sa alal nekk, fa la sa xol nekk itam.

<sup>22</sup> «Bët mooy làmpu yaram. Bu sa bët wéree, kon sa yaram wépp leer, <sup>23</sup> waaye bu sa bët woppee, kon sa yaram wépp lëndëm. Leer gi nekk ci yaw, bu nekkee lëndëm, naka la lëndëm googu di' këruuse!

<sup>24</sup> «Kenn manula jaamoon-doo ñaari sang; fàww nga bañ kii, bëgg ki ci des, walla nga jàpp ci kenn ki, xeeb ki ci des. Manuleena boole jaamu Yalla ak jaamu Alal.

*Wóolul Yalla*

<sup>25</sup> «Loolu moo tax maa ngi leen koy wax, buleen seen bakkan jaaxal, ci lu ngeen wara lekk, walla lu ngeen wara naan. Buleen jaaxle it ngir seen yaram, ci lu ngeen wara sol. Xanaa bakkan gënul lekk, te yaram gënul koddaay? <sup>26</sup> Seetleen picci asamaan: duñu ji, duñu góob, duñu denc ci sàq; teewul seen Baay bi ci kaw moo leen di dundal. Ndax èppuleen maana picc yi ci lu bare? <sup>27</sup> Ana kan ci yéen ci kaw njaaxleem moo mana yokk waxtu ci àppam?

<sup>28</sup> «Te lu tax ngeen di jaaxle ngir koddaay? Seetleen bu baax, ni tóortóori ñax mi di saxe ci tool

yi. Duñu liggéey, duñu ècc, <sup>29</sup> waaye maa ngi leen di wax ne Suleymaan sax ci ndamam soluwul woon ni benn ci ñoom. <sup>30</sup> Yéen ñi néew ngëm! Bu Yalla woddee nii ñaxum tool yi, miy sax tey, te bu subaa ñu def ko ci taal bi, ndax du leen gëna wodd? <sup>31</sup> Buleen jaaxle nag, di wax ne: “Lu nu wara lekk? Lu nu wara naan?” walla: “Lu nu wara sol?” <sup>32</sup> Ndaxte loolu lépp, ñi xamul Yalla ñoo koy wut. Te seen Baay, bi nekk ci kaw, xam na ne am ngeen soxla ci loolu lépp. <sup>33</sup> Waaye jëkkleena wut nguoram ak njubteem, te loolu lépp dina leen ko ci dollil. <sup>34</sup> Buleen jaaxle nag ngir èllëg, ndaxte èllëg dina topptoo boppam. Bés bu nekk, coonoom doy na ko.

## 7

*Bul ñaaw njort, ba àtte sa moroom*

<sup>1</sup> «Buleen àtte seeni moroom ak ñaaw njort, ngir bañ ñu àtte leen yéen itam. <sup>2</sup> Ndaxte dees na leen àtte ak ni ngeen di àttee, nattal leen ak li ngeen di nattale. <sup>3</sup> Lu tax ngay xool ñax gi ci sa bëtu mbokk, te gisuloo gànj gi ci sa bët yaw? <sup>4</sup> Walla nan ngay waxe sa mbokk: “May ma, ma dindil la ñax gi ci sa bët,” fekk gànj a ngii ci sa bët yaw? <sup>5</sup> Naaféq, jëkkala dindi gànj gi ci sa bët, te noonu dinga mana gis bu leer, ngir dindi ñax gi ci sa bëtu mbokk.

<sup>6</sup> «Buleen jox lu sell xaj yi, mbaa sànni seeni per ci kanam mbaam-xuux yi, ngir bañ ñu dëggaate ko te walbatiku, xotti leen.

*Yalla nangu na ñaanu ku gëm*

<sup>7</sup> «Ñaanleen, ñu may leen; seetleen te dingeen gis; fëggleen, ñu ubbil leen.

<sup>8</sup> Ndaxte képp kuy ñaan, dinga am; kuy seet, dinga gis; kuy fëgg, ñu ubbil la.

<sup>9</sup> Kan ci yéen, bu la sa doom ñaanee mburu, nga jox ko doj? <sup>10</sup> Walla mu ñaan la jën, nga jox ko jaan? <sup>11</sup> Ndegam yéen ñi bon yéena mana jox seeni gone lu baax, astamaak seen Baay bi nekk ci kaw dina jox lu baax ñi ko koy ñaan!

<sup>12</sup> «Kon nag lépp lu ngeen bëgg, nit ñi defal leen ko, yéen itam nangeen leen ko defal; ndaxte loolu moo ëmb yoonu Musaa ak waxy yonent yi.

### *Bunt bu xat bi*

<sup>13</sup> «Jaarleen ci bunt bu xat bi, ndaxte bunt bi ak yoon wi jém sàngku yaatu nañu, te ñi ciy jaar bare. <sup>14</sup> Waaye buntu dund gu wóor xat na, te yoon wi jém kaw sew na, te ñi ko gis barewul.

### *Garab ak meññeefam*

<sup>15</sup> «Moytuleen ñi mbubboo turu yonent. Dañuy ñëw ci yéen, yor melow xar, waaye ci biir ay bukki yu soxor lañu. <sup>16</sup> Dingeen leen xàmmee ci seeni jëf. Ndax dees na witte reseñ ci

dédd, walla figg ci xaaxaam?

<sup>17</sup> Noonu garab gu baax gu nekk dina meññ doom yu neex, waaye garab gu bon dina meññ doom yu bon.

<sup>18</sup> Garab gu baax manula meññ doom yu bon, naka itam garab gu bon manula meññ doom yu neex.

<sup>19</sup> Garab gu nekk gu dul meññ doom yu neex, dees na ko gor, sànni ko ca sawara sa. <sup>20</sup> Ci seeni jëf nag ngeen leen di xàmmee.

<sup>21</sup> «Du képp ku may wax: “Boroom bi, Boroom bi,” mooy dugg ca nguuru Yalla Aji Kawe ji; ka cay dugg mooy kiy def sama coobarey Baay, bi nekk ci kaw. <sup>22</sup> Bu bés baa, ñu bare dinañu ma wax: “Boroom bi, Boroom bi, ndax du ci saw tur lanu daa waxe ci kàddug Yalla? Ndax du ci saw tur lanu daa dàqe ay rab? Ndax du ci saw tur lanu daa defe ay kéemaan yu bare?” <sup>23</sup> Ci kaw loolu dinaa leen wax dëgg ne leen: “Masuma leena xam; soreleen ma, yéen ñiy def bakkár.”

### *Léebu ñaari tabaxkat yi*

<sup>24</sup> «Képp ku dégg nag lii ma leen wax, te di ko jëfe, dinga mel ni nit ku am xel, ku tabax këram, samp ko ciw doj. <sup>25</sup> Ba mu noppee, taw bi daldi sóob, wal mi ñëw, ngelaw li jóg, ñu dal ci kaw kér ga; waaye màbbul, ndaxte mu ngi jàpp ca doj wa. <sup>26</sup> Waaye képp ku dégg lii ma leen wax te jëfewuloo ko, dinga mel ni nit ku ñàkk

xel, ku tabax këram ci gan-nuus bi. <sup>27</sup> Ba mu noppee, taw bi daldi sóob, wal mi ñew, ngelaw li jóg, ñu dal ci kaw kér ga; mu màbb, ba ne tasar.»

<sup>28</sup> Bi Yeesu waxee loolu ba noppí, mbooloo ma daldi waaru ca njàngleem, <sup>29</sup> ndaxte jàngal na leen ak sañ-sañ bu seeni xutbakat amul.

## 8

### *Yeesu faj na ku gaana*

<sup>1</sup> Bi loolu amee Yeesu wàcc ca tund wa, te mbooloo mu bare topp ko. <sup>2</sup> Noonu ku gaana ñew, sukk ci kamanam ne ko: «Sang bi, soo ko bëgggee, man nga maa faj.» <sup>3</sup> Yeesu tallal loxoom, laal ko naan: «Bëgg naa ko, wéral..» Ca saa sa ngaanaam daldi deñ. <sup>4</sup> Yeesu ne ko: «Déglul, bu ko wax kenn, waaye demal won sa bopp sarkalkat bi, te nga jébbal Yalla sarax, si yoonu Musaa santaane, ngir mu nekk seede ci ñoom.»

### *Ngëmu njiiitu xare bi*

<sup>5</sup> Gannaaw loolu Yeesu duggoon na Kapernawum. Bi mu fa duggee nag, ab njiiitu xare fekki ko. Mu ñaan ko, <sup>6</sup> ne ko: «Sang bi, sama surga dafa làggi, tèdd ca kér ga te sonn lool.» <sup>7</sup> Yeesu ne ko: «Dinaa ñew faj ko.» <sup>8</sup> Waaye njiiit la ne ko: «Sang bi, ye yoowuma nga dugg ci sama kér; waxal genn kàddu rekk, te sama surga dina wér. <sup>9</sup> Ndaxte man itam maa ngi nekk ci ndigal, te ame naa ay xarekat ci sama

ndigal. Su ma nee kii: “Demal,” mu dem. Mbaa ma ne keneen ki: “Ñéwal,” mu ñew. Te su ma nee sama jaam: “Defal lii,” mu def ko.»

<sup>10</sup> Bi ko Yeesu dégggee, mu waaru, ne ña topp ci moom: «Ci dégg maa ngi leen koy wax, masumaa gis ci bànni Israyil ku gëme ni kii. <sup>11</sup> Maa ngi leen koy wax, ñu bare dinañu ñew, jòge ci penku ak sowu, bokk lekk ak Ibraayma ak Isaaxa ak Yanqóoba ci nguuru Yalla Aji Kawe ji. <sup>12</sup> Waaye ñi waroona bokk ca nguur ga, dees na leen sànni ci biti ci lèndëm gi. Foofa dees na fa jooy tey yéyu.» <sup>13</sup> Ci kaw loolu Yeesu wax njiiit la ne ko: «Ñibbil, na ame, ni nga ko gëme..» Noonu ca waxtu woowa sax surga ba daldi wér.

### *Yeesu faj na jarag yu bare*

<sup>14</sup> Gannaaw loolu Yeesu dem kér Piyeer. Ba mu eggee, mu fekk gorob Piyeer bu jigéen tèdd ak yaram wu tàng. <sup>15</sup> Bi mu ko gisee, Yeesu laal loxoom, tàngoor wa daldi wàcc; soxna sa jóg, di ko topptoo.

<sup>16</sup> Ca ngoon sa ñu indil ko ñu bare ñu rab jàpp. Yeesu dàq rab ya ak kàddoom te faj ñi wopp ñépp. <sup>17</sup> Loolu mu def, def na ko, ngir la ñu waxoon jaarale ko ci yonent Yalla Esayi am, bi mu naan: «Fab na sunuy wopp, gàddu sunuy jàngoro.»

<sup>18</sup> Bi Yeesu gisee mbooloo ma ko wér nag, mu sant taalibe ya, ñu jàll dex ga.

19 Laata ñuy jàll, benn xutbakat daldi ñew ci moom ne ko: «Kilifa gi, dinaa la topp fépp foo jém.»

20 Waaye Yeesu ne ko: «Till yi am nañu seeni kàmb, te picci asamaan am nañu ay tågg, waaye Doomu nit ki amul fu mu noppal boppam.» 21 Noonu keneen ca taalibe ya ne ko: «Sang bi, may ma, ma jékka dem suuli sama baay.» 22 Yeesu ne ko: «Toppal ci man te bàyyi ñi dee, ñu suul seeni néew.»

### *Yeesu dalal na ngelaw li*

23 Bi mu ko waxee, Yeesu dugg ca gaal ga, ay taalibeem topp ko. 24 Ca saa sa ngelaw lu bare daldi yéngal dex ga, ba duus ya sàng gaal ga. Fekk booba Yeesu nelaw. 25 Noonu taalibe ya daldi jegesi, yee ko naan: «Sang bi, musal nu, nu ngiy dee!» 26 Waaye Yeesu ne leen: «Yéen ñi néew ngém, lu tax ngeen tiit?» Ci kaw loolu mu jóg, daldi gëdd ngelaw li ak duus yi. Lépp dal, ba ne nemm. 27 Bi ko nit ña gisee, ñu waaru naan: «Kii kan la ci biir nit ñi, ba ngelaw li ak dex gi di ko déggal?»

### *Yeesu faj na ñaar ñu rab jàpp*

28 Bi Yeesu jàllee nag, ba teer ca diiwaanu waa Gadara, ñaar ñu rab jàpp daldi génn ca sëg ya, ñew kar ko. Ñaar ñooñu nag, ñu soxor lañu woon, ba kenn ñemewul woona jaar foofa.

29 Ña rab jàpp daldi xaacu naan: «Yaw Doomu Yalla ji, loo nuy fexeel? Ndax danga noo bëgga mbugal, bala waxtu way jot?»

30 Fekk amoon na ca wet ya géttu mbaam-xuux yu bare yuy for. 31 Rab ya nag ñaan ko ne: «Boo nu dàqee, sànni nu ca géttu mbaam-xuux ya.» 32 Yeesu ne leen: «Demleen.» Rab ya nag daldi génn, dugg ca mbaam-xuux ya, ñu daldi bartalu, daanu ca dex ga, lab ca ndox ma.

33 Ba sàmm ya gisee loolu, ñu daw, dem dëkk ba, net-taliji lépp ak la xewoon ca ña rab jàpp. 34 Noonu dëkk ba bépp génn seeti Yeesu. Ba ñu ko gisee nag, ñu ñaan ko, mu génn seen réew.

## 9

### *Yeesu faj na ku làggi*

1 Bi loolu amee Yeesu dugg cig gaal, jàll dex ga, dellu dékkam. 2 Foofa ñu indil ko ku tèdd ci basan, fekk yaramam wépp làggi. Bi Yeesu gisee seen ngém, mu ne ku làggi ka: «Na sa xel dal, sama waay, baal nañu la say bàkkaar.»

3 Bi mu waxee loolu, ay xutbakat daldi ne ci seen biir: «Nit kii mu ngi sosal Yalla.» 4 Waaye Yeesu xam seen xalaat ne leen: «Lu tax ngeen am xalaat yu bon ci seen xol? 5 Ma wax ne: “Baal nañu la say bàkkaar,” walla ma ne: “Jógal te dox,” lan moo ci gëna yomb? 6 Waaye xamleen ne, Doomu

nit ki am na ci àddinä sañ-sañu baale bàkkaar yi.» Ci kaw loolu Yeesu ne ku làggi ka: «Jógal, jél sa basan te nga ñibbi.»<sup>7</sup> Noonu làggi ba daldi jóg, ñibbi.<sup>8</sup> Ba mbooloo ma gisee loolu, ñu daldi ragal te màggal Yàlla, mi dénk sañ-sañ bu tollu noonu doom Aadama yi.

*Yeesu woo na Macë, mu nekk taalibeem*

<sup>9</sup> Bi Yeesu jógee foofa, mu gis nit ku tudd Macë, toog ca juuti ba. Yeesu ne ko: «Kaay topp ma.» Noonu Macë jóg, daldi ko topp.

<sup>10</sup> Gannaaw ga Yeesu doon lekk ca kér ga, te ay juutikat ak i boroom bàkkaar yu bare dikk, bokk lekk ak Yeesu ak taalibeem ya.  
<sup>11</sup> Bi ko Farisen ya gisee nag, ñu ne taalibe ya: «Lu tax seen kilifa di lekkandoo ak ay juutikat ak ay boroom bàkkaar?»<sup>12</sup> Waaye bi ko Yeesu déggee, mu ne: «Ñi wér soxlawuñu fajkat, ñi wéradi ñoo ko soxla.»<sup>13</sup> Mbind mi nee na: “Yérmande laa bëgg, waaye du rendi saraxi mala.” Dem-leen nag te seet lu wax joo-juy tekki. Ndaxte ñewuma, ngir woo ñi jub, waaye bàkkaarkat yi laay woo.»

*Ndax warees na woor?*

<sup>14</sup> Gannaaw loolu taalibey Yaxyá ñew ci Yeesu ne ko: «Lu tax nuy woor, nun ak Farisen yi, te say taalibe duñu woor?»<sup>15</sup> Yeesu ne leen: «Ndax gan yi ñew ci céet dinañu naqarlu dara, li feek boroom céet gaa ngi

ànd ak ñoom? Waaye bés yaa ngi ñew yu ñuy jéle boroom céet gi ci seen biir; booba nag dinañu woor.<sup>16</sup> Xam ngeen ne, kenn du daax mbubb mu màggat ak sekkit wu bees; ndaxte sekkit wi day ñoddi mbubb mi, te xottiku bi gëna yaatu.<sup>17</sup> Te it duñu def biiñ bu bees ci mbuusi der yu màggat. Lu ko moy, mbuus yi dañuy toj, biiñ bi tuuru te mbuus yi yàqu. Waaye biiñ bu bees, dees na ko def ci mbuus yu bees. Noonu ñoom ñaar duñu yàqu.»

*Yeesu dekkal na doomu njiiitu jàngu ba te faj jigéen*

<sup>18</sup> Bi leen Yeesu di wax loolu, benn njiiitu jàngu daldi ñew, sukk ci kanamam ne ko: «Sama doom ju jigéen dafa faatu léegi, waaye ñewal, teg ko say loxo, te dina dundaat.»<sup>19</sup> Noonu Yeesu jóg, topp ko, moom ak ay taalibeem.

<sup>20-21</sup> Bi ñuy dem nag, amoon na ca mbooloo ma jigéen juy xëpp deret diirub fukki at ak ñaar. Mu defe ne su laalee mbubbam rekk, dina wér. Mu jegeñsi Yeesu nag, doxe ko gannaaw, laal catu mbubbam.

<sup>22</sup> Bi mu ko defee Yeesu wáññiku ne ko: «Na sa xel dal, soxna si, sa ngëm faj na la.» Noonu jigéen ja daldi wér ca saa sa.

<sup>23</sup> Bi Yeesu eggee kér njiiit la, mu gis ñiy liit ak toxoro, ak mbooloo may def coow lu bare.<sup>24</sup> Mu ne leen: «Génnleen, janq bi deewul, day nelaw rekk.» Bi

ko mbooloo ma déggee, ñu daldi ko ñaawal.<sup>25</sup> Waaye ñu génne leen, Yeesu dugg, jàpp loxob janq ba, mu daldi jóg.<sup>26</sup> Noonu xibaaru li mu def daldi siiw ca réew ma.

### *Yeesu faj na ñaari gumba*

<sup>27</sup> Bi Yeesu jógee foofa, ñaari gumba topp ko, di wax ca kaw naan: «Yérëm nu, yaw Sëtu Daawuda bi!»<sup>28</sup> Noonu Yeesu dugg ca kér ga, gumba ya toppsi ko. Yeesu ne leen: «Ndax gëm ngeen ne man naa def li ngeen ma laaj?» Ñu ne ko: «Waaw, Sang bi.»<sup>29</sup> Kon Yeesu daldi laal seeni bët ne leen: «Na am, ni ngeen ko gëme.»<sup>30</sup> Ca saa sa seeni bët daldi ubbiku. Yeesu dénk leen bu wér ne leen: «Moytuleen kenn xam ko.»<sup>31</sup> Waaye ñu génn rekk, siiwal turam fu nekk.

### *Yeesu faj na ki rab jàpp*

<sup>32</sup> Bi ñu fa jógee nag, amoonañ na ñeneen ñu ñëw fi moom, indil ko ku rab jàpp, mu luu.<sup>33</sup> Yeesu dàq rab wa, luu ba daldi wax. Bi ñu ko gisee, mbooloo ma waaru, ñu ne: «Lu mel nii, masuñu koo gis ci Israyil.»<sup>34</sup> Waaye Farisen ya ne: «Ci kàttanu buuru rab yi lay dàqe rab yi.»

### *Yeesu yérëm na mbooloo mi*

<sup>35</sup> Noonu Yeesu wér dëkk yu mag ya yépp ak yu ndaw ya, di leen jàngal ci seeni jàngu, tey yégle xibaaru jàmm bi jëm ci nguuru

Yàlla, di faj jàngoro yépp ak wéradi yépp.

<sup>36</sup> Bi Yeesu gisee mbooloo ma, mu yérëm leen, ndaxte dañoo sonn ba ne yogg, mel ni xar yu amul sàmm.

<sup>37</sup> Noonu mu ne taalibem ya: «Ngóob mi yaatu na, waaye liggéeykat yi barewuñu.<sup>38</sup> Ñaanleen nag Boroom ngóob mi, mu yebal ay liggéeykat, ñu góob toolam.»

## 10

### *Yeesu yónni na fukki ndaw ya ak ñaar*

<sup>1</sup> Noonu Yeesu woo ca moom fukki taalibem ya ak ñaar, jox leen sañ-sañu dàq rab yi, tey faj jàngoro yépp ak wéradi yépp.

<sup>2</sup> Fukki ndaw ak ñaar, ya Yeesu yónni woon nag, nii lañu tuddoon:

ku jëkk ki mooy Simon mi ñuy wax Piyeer,

ak Andare mi bokk ak moom ndey ak baay; Saag doomu Sebede, ak Yowaana rakkam;

<sup>3</sup> Filib ak Bartelemi; Tomaa ak Macë, juutikat ba woon;

Saag doomu Alfe, ak Tade;

<sup>4</sup> Simon, mi bokk ca mbooloo, ma ñu tudde Ñi farlu ci moom seen réew;

ak Yudáa Iskariyo, mi nara wor Yeesu.

<sup>5</sup> Yeesu yónni fukk ñooñule ak ñaar, jox leen ndigal ne leen: «Buleen dem ci ñi dul Yawut mbaa dugg ci benn dëkku waa Samari. <sup>6</sup> Waaye demleen

ci bænni Israyil, ñoom ñi réer niy xar.<sup>7</sup> Bu ngeen demee nag, yégleleen naan: "Nguuru Yalla Aji Kawe ji jegesi na."<sup>8</sup> Fajleen ñi wopp, dekkal ñi dee, fajleen gaana yi te dàq rab yi. Cig neen ngeen ame, mayeleen cig neen.<sup>9</sup> Buleen dajale wurus, xaalis mbaa xànjär ci seeni maxtume.<sup>10</sup> Buleen wut it mbuuus ngir tukki mbaa ñaari turki, ay dàll mbaa aw yet, ndaxte liggeeykat yeyoo na dundam.

<sup>11</sup> «Bu fekkee ne agsi ngeen ci dëkk bu mag mbaa bu ndaw, nangeen fa seet ku fa am faayda, dal ca moom ba kera ngeen jóge dëkk ba.<sup>12</sup> Bu ngeen di dugg ci kér nag, nuyooleen.<sup>13</sup> Bu fekkee ne kér ga yeyoo na ko, na seen jämm wàcc ci ñoom, waaye bu ko yeyoowul, na seen yéene délsi ci yéen.<sup>14</sup> Koo xam ne gàntru na leen, mbaa mu tanqamlu seeni wax, génnleen ca kér ga mbaa ca dëkk ba, yélèb seen pëndu tànk.<sup>15</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, keroog bésub àtte ba, waa réewu Sodom ak Gomor ñooy tane dëkk boobu.

<sup>16</sup> «Déggluleen, maa ngi leen di yónni, mel ni ay xar ci biir ay bukki. Muusleen nag niy jaan, te lewet niy pitax.<sup>17</sup> Waaye moytuleen nit ñi, ndaxte dinañu leen jébbal àttekat yi te dóor leen ay yar ci seeni jängu.<sup>18</sup> Dees na leen yóbbu ngir man ci kanam i boroom réew ak i buur, ngir ngeen

seede ma ci ñoom ak ci ñi dul Yawut.<sup>19</sup> Boo xamee ne nag jébbale nañu leen, buleen am xel ñaar ci li ngeen di wax, mbaa ni ngeen koy waxe. Ndaxte ca waxtu woowa sax dingeen jot li ngeen wara wax;<sup>20</sup> du yéenay wax, waaye Xelum seen Baay mooy wax ci yéen.

<sup>21</sup> «Mag dina joxe rakkam cig dee, baay joxe doomam; ay doom it dinañu jóg, bañ seeni waajur, di leen reylu.

<sup>22</sup> Te yéen nag, ñépp dinañu leen bañ ndax sama tur; waaye ku muñ ba muj ga, muc. <sup>23</sup> Boo xamee ne fitnaal nañu leen ci dëkk bii, demleen ca ba ca kanam. Ci dëgg maa ngi leen koy wax, dungeen mana wér dëkki Is-rayil yépp, te Doomu nit ki ñéwul.»

<sup>24</sup> Yeesu teg ca ne: «Taali-be gënul kilifaam, te jaam gënul sangam.<sup>25</sup> Bu taalibe yemee ak kilifaam demin, doy na; jaam it ni sangam.

Ndegam tudde nañu boroom kér gi Beelsebul, astamaak waa kér gi.<sup>26</sup> Kon nag buleen leen ragal, ndaxte amul dara lu ñébbu, lu ñu warula biral, mbaa luy kumpa lu ñu warula sii-wal.

<sup>27</sup> Li ma leen wax ci biir lëndëm, waxleen ko ci leer; li ma leen déey, yégleleen ko ci kaw taax yi.<sup>28</sup> Te buleen ragal ñu mana rey yaram, te manuñoo rey ruu, waaye ragal-leen ki mana sànk yaram ak ruu ci sawara.<sup>29</sup> Ñaari picci ramatu, ndax duñu ko jaay ci dërem? Waaye benn ci

ñoom du daanu ci suuf te soobul seen Baay.<sup>30</sup> Seen kawari bopp sax, waññees na leen.<sup>31</sup> Kon buleen ragal dara, yéena gën ndiiraanu ramatu.

<sup>32</sup> «Koo xam ne nangu nga ma ci kanam nit ñi, man itam dinaa la nangu ci sama kanam Baay, bi nekk ci kaw.

<sup>33</sup> Waaye ku ma gàntu ci kanam nit ñi, man itam dinaa la gàntu ci sama kanam Baay, bi nekk ci kaw.

<sup>34</sup> «Te it buleen defe ne damaa ñew ngir indi jàmm ci àddina; ñewuma ngir indi jàmm, waaye jaasi laa indaale.<sup>35</sup> Ndaxte ñew naa ngir féewale doom ak baayam, doom ju jigéen ak ndeyam, jabar ak goroom;<sup>36</sup> te noonit nit ñooy waa kéräam.<sup>37</sup> Ku ma génalul sa ndey walla sa baay, yeyoowuloo ma; ku ma génalul sa doom ju góor walla ju jigéen, yeyoowuloo ma.<sup>38</sup> Koo xam ne kii nanguwuloo ñakk sa bakkan, ba mel ni ku ñu daaj ci bant, te nga topp ma, yeyoowuloo ma.<sup>39</sup> Kuy rawale sa bakkan, ñakk ko, te ku ñakk sa bakkan ndax man, jotaat ko.

<sup>40</sup> «Te lii itam am na, ku leen nangu, nangu na ma, te ku ma nangu, nangu na ki ma yónni.<sup>41</sup> Ku nangu yonent ndax yónnentam, dina jot ci peyu yonent; te ku nangu ku jub ndax njubteem, dina jot ci peyu ku jub.<sup>42</sup> Ci dégg maa ngi leen koy wax, koo xam ne kii may na kaasu ndox mu sedd

rekk kenn ci ñi gëna ndaw, ndax sama taalibe la, kooku du ñakk yoolam mukk.»

## 11

<sup>1</sup> Ba Yeesu joxee fukki taalibeem ya ak ñaar ndigal yooyu, mu jóge fa, ngir dem jàngleji ak a waare ci seeni dékk.

*Yaxyá yónnee na, di laaj  
Yeesu*

<sup>2</sup> Gannaaw loolu Yaxyá dégg ca kasø ba jéfi Almasi bi. Mu yónni ci moom nag ay taalibeem,<sup>3</sup> ne ko: «Ndax yaa di Ki wara ñew, walla danoo wara xaar keneen?»

<sup>4</sup> Yeesu ne leen: «Demleen nettali Yaxyá li ngeen dégg te gis ko.<sup>5</sup> Gumba yaa ngi gis, lafañ yi y dox, gaana yi wér, tèx yi y dégg, ñi dee di dekki, te néew doole ñaa ngi dégg xibaaru jàmm bi.<sup>6</sup> Yaw mi sa ngém yolomul ndax man, barkeel nga.»

<sup>7</sup> Bi nga xamee ne taalibe ya Yaxyá yónni woon ci Yeesu dem nañu, Yeesu daldi wax ak mbooloo ma ci mbirum Yaxyá ne leen: «Lu ngeen seeti woon ca mändin ma? Xanaa barax buy jaayu ci ngelaw li?<sup>8</sup> Kon lu ngeen seeti woon nag? Nit ku sol yére yu rafet? Waaye ñi sol yére yu rafet ñu ngi dékk ci kéri buur.<sup>9</sup> Lu tax ngeen génn nag? Ngir gis ab yonent? Waaw, wax naa leen ne épp na yonent.<sup>10</sup> Yaxyá male moo di ki ñu waxoon ci Mbind mi naan: “Maa ngi yónni sama ndaw, mu jiitu la,

te xàllal la yoon ci sa  
kanam.”

<sup>11</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, ci li jigéen jur, ku sut Yaxya masula feeñ. Waaye ba tey ki gëna ndaw ci nguuru Yàlla Aji Kawe ji moo ko sut. <sup>12</sup> Ci li dale ci jamonoy Yaxya ba léegi, nit ñaa ngi góor-góorlu ngir dugg ci nguuru Yàlla, te ñi sawar ñoo ci am wàll. <sup>13</sup> Ndaxte li yonent yi wax ak li yoonu Musaa téral ñu ngi doon dox, ba kera Yaxya di feeñ. <sup>14</sup> Te Yaxya moomu, su ngeen bëggée nangu lii, mooy Ilyaas bi waroona ñëw. <sup>15</sup> Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.

<sup>16</sup> «Niti jamono jii nag, lan laa leen mana méngaleel? Ñu ngi nirook xale yu toog ca pénc ma, di woo seeni xarit, <sup>17</sup> ne leen:

“Liital nanu leen ak toxoro,  
te fecculeen,  
woyal nanu leen woyi dëj, te  
jooyuleen.”

<sup>18</sup> Ndaxte Yaxya feeñ na, lekkul, naanul, ngeen daldi ne: “Dafa ànd ak rab.” <sup>19</sup> Gannaaw gi nag, Doomu nit ki ñëw na, lekk, naan, ngeen daldi ne: “Kii daal bëgg na lekk, di naan biiñ, tey xaritoo ak ay juutikat ak ay boroom bàkkaar.” Waaye li xam-xamu Yàlla di jur, mooy firndeel ne dëgg la.”

*Yeesu gëdd na ay dëkk*

<sup>20</sup> Gannaaw loolu Yeesu daldi gëdd dëkk, ya mu defe woon la èpp cay kéemaanam, ndaxte tu-  
ubuñu seeni bàkkaar. <sup>21</sup> Mu

ne: «Dingeen torox, yéen waa Korasin ak waa Bet-sayda, ndaxte kéemaan yi ma def ci yéen, bu ñu leen defoon ci dëkku Tir walla ci dëkku Sidon, kon réccu nañu bu yàgg, xëppoo dóom, sol saaku. <sup>22</sup> Waaye maa ngi leen koy wax, keroog bés pénc ma Tir ak Sidon ñoo leen di tane. <sup>23</sup> Te yaw dëkku Kapernawum, ndax dees na la yékkati bu kawe? Dédéet, dees na la daane bu suufe. Ndaxte kéemaan yi ma def ci yaw, bu ñu leen defoon ci dëkku Sodom, kon mu nekk ba tey. <sup>24</sup> Waaye maa ngi leen koy wax, keroog bés pénc ma Sodom moo lay tane.»

### *Woote bu mag bi*

<sup>25</sup> Ca jamono joojale Yeesu wax na lii: «Yaw Baay, Boroom asamaan ak suuf, maa ngi lay sant ci li nga nëbb yëf yii ñi am xam-xam ak ñi am xel, te xamal leen gone yi. <sup>26</sup> Waaw, Baay, ndaxte looloo la neex.» <sup>27</sup> Yeesu teg ca ne: «Sama Baay jébbal na ma lépp, te kenn manu maa xam, man Doom ji, ku dul Baay bi; kenn it manula xam Baay bi, ku dul man Doom ji, ak ku ma ko bëgga xamal.

<sup>28</sup> «Ñëwleen ci man, yéen ñépp ñi sonn te diis, dinaa leen may noflaay.

<sup>29</sup> Jébbaluleen ci man te jàng ci man, ndaxte lewet naa te woyof, te dingeen am noflaay ci seen xol. <sup>30</sup> Ndaxte sama kilifteef lewet na te sama yen diisul.»

## 12

*Yeesu nee na, mooy boroom bésubnoflaay bi*

<sup>1</sup> Amoon na benn bésubnoflaay Yeesu jaar ci ay toolyu ñor, fekk ay taalibeemxiif; ñu daldi fàq ay gubnag, di lekk. <sup>2</sup> Farisen ya nag gis ko, ne Yeesu: «Gisal, say taalibe ñu ngi def lu jaaduwul ci bésubnoflaay bi.»

<sup>3</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ndax jànguleen la Daawuda defoon, ba mu xiifee, moom ak ña mu àndaloон? <sup>4</sup> Xanaa yéguleen, ni mu dugge woon ca kér Yàlla ga, gis fa mburu, ya ñu teewal ca kanam Yàlla, mu daldi ko lekk. Fekk jaaduwul mu lekk ca, moom walla ña mu àndaloон; sarxalkat rekk a ko sañoona lekk. <sup>5</sup> Te it ndax jànguleen ci yoonu Musaa, ne sarxalkat ya ca kér Yàlla ga teraluñu bésubnoflaay bi, te tooñuñu? <sup>6</sup> Waaye maa ngi leen koy wax, am na ci seen bijr ku sut kér Yàlla ga. <sup>7</sup> Mbind mi nee na: "Yérmande laa bëgg, waaye du rendi saraxi mala." Su ngeen xamoon lu wax joojuy tekki, kon dungeen teg tooñi tooñul. <sup>8</sup> Ndaxte Doomu nit ki mooy boroom bésubnoflaay bi.»

*Yeesu faj na nit ku loxoom làggi*

<sup>9</sup> Bi loolu amee Yeesu jóge foofa, dugg ci seen jàngu, <sup>10</sup> te amoon na fa nit ku loxoom làggi. Noonu Farisen ya laaj ko: «Faj ci bésubnoflaay bi, ndax loolu jaadu

na?» Fekk ñuy wut buntu tuumaal ko. <sup>11</sup> Yeesu ne leen: «Ku fi amoon xar, mu daanu ci kàmb ci bésubnoflaay bi, ndax doo ko jàpp, génneko? <sup>12</sup> Nit nag, ndax èppul maana xar? Kon def lu baax ci bésubnoflaay bi jaaduna.»

<sup>13</sup> Noonu Yeesu ne nit ka: «Tàllalal sa loxo!» Mu tàllal ko nag, loxoom daldi wér, mel ni ba ca des.

<sup>14</sup> Farisen ya génn nag, daldi gise, ngir fexee reylu Yeesu. <sup>15</sup> Waaye bi ko Yeesu yégee, mu sore foofa; te ñu bare topp ko, mu wéral leen ñoom ñépp. <sup>16</sup> Te mu dénk leen bu wóor, ñu bañ koo siwal. <sup>17</sup> Def na noonu, ngir amal la ñu waxoon jaarale ko ci yonent Yàlla Esayi, bi mu naan:

<sup>18</sup> «Kii mooy sama Ndaw li ma tånn, di sama Soppe bi neex sama xol.

Dinaa def sama Xel ci moom, muc yégal xeet yi yoonu njub.

<sup>19</sup> Du xëccoo mbaa muc wax ci kaw, te kenn du dégg baatam ci mbedd yi.

<sup>20</sup> Du dammte barax bu banku, te mees guy saxar, du ko fey, ba kera mu yégal njub, ba daan.

<sup>21</sup> Ci turam la xeet yi di ame yaakaar.»

*Ku rab jàpp, mu gumba te luu*

<sup>22</sup> Booba ñu indil ko ku rab jàpp, mu gumba te luu. Yeesu faj ko, ba ku luu ki di wax tey gis. <sup>23</sup> Noonu

mbooloo mépp yéemu naan: «Ndax kii du Sétu Daawuda bi?»

<sup>24</sup> Bi Farisen ya déggée loolu nag, ñu ne: «Kii ci kàttanu Beelsebul, buuru rab yi, lay dàqe rab yi.» <sup>25</sup> Waaye Yeesu xam seen xalaat ne leen: «Réew mu xeex boppam tas, te dékk mbaa kér guy xeex boppam du mana yàgg. <sup>26</sup> Bu Seytaane dàqee Seytaane nag, xeex na boppam; kon naka la nguuram di mana yàgg? <sup>27</sup> Te it bu fekkee ne man damay dàq ay rab ci kàttanu Beelsebul, seeni taalibe nag, ci gan kàttan lañu leen di dàqe? Kon ñoo leen di àtte. <sup>28</sup> Waaye bu fekkee ne ci Xelum Yàlla laay dàqe rab, kon nguuru Yàlla agsi na ba ci yéen.

<sup>29</sup> «Su fi amee nit ku bare doole, te nit bëgga dugg ci kéräm, nangu alalam, naka la koy defe? Xanaa dafay jékka yeew ku bare doole ka, ba noppi doora toj kéräm gépp. <sup>30</sup> Noonu ku farul ak man, yaa ngi may xeex, ku dajalewul ak man, yaa ngi tasaare.»

### *Ku sosal Xelu Yàlla mi*

<sup>31</sup> Yeesu teg ca ne: «Loolu moo tax maa ngi leen koy wax, bàkkaar walla sos wu mu mana doon, dinañu ko baale, waaye ku sosal Xelum Yàlla, duñu ko baal. <sup>32</sup> Ku sosal Doomu nit ki, dinañu ko baal, waaye ku sosal Xel mu Sell mi, duñu ko baal mukk, du ci àddina si, du ci àllaaxira. <sup>33</sup> Neeleen garab gi baax na, moom ak

meññeefam, walla ngeen ne garab gi bon na, moom ak meññeefam; ndaxte garab, meññeefam lañu koy xàmmee. <sup>34</sup> Yéen ñi fees ak danjar ni ay co, naka ngeen mana waxe lu baax, fekk dangeen bon? Ndaxte gémmiñ, la fees xol lay wax. <sup>35</sup> Noonu nit ku baax, lu baax lay wax, jèle ko ca fa mu denc lu baax, te nit ku bon, lu bon lay wax, jèle ko ca fa mu denc lu bon. <sup>36</sup> Maa ngi leen di wax ne keroog bés pénc, nit ñi dinañu làyyi ndax wax ju nekk ju amul njariñ, ju ñu masa wax. <sup>37</sup> Ndaxte dees na la àtte ni ku jub ci say wax, walla ñu daan la ci say wax.»

### *Yeesu nanguwula def kéemaan*

<sup>38</sup> Ci kaw loolu ay xutbakat ak ay Farisen wax ak Yeesu ne ko: «Kilifa gi, danoo bëggoon, nga won nu kéemaan guy firndeel sag yónnent.» <sup>39</sup> Yeesu ne leen: «Yéenay laaj firnde, yéen niti jamono ju bon jii, yéen ñi fecci seen kóllère ak Yàlla, waaye dungéen jot jenn firnde ju dul firndey yonent Yàlla Yunus. <sup>40</sup> Ndaxte ni Yunus nekke woon ñetti guddi ak ñetti bëccëg ci biir rabu géej wu mag, noonu la Doomu nit ki di nekke ñetti guddi ak ñetti bëccëg ci biir suuf. <sup>41</sup> Keroog bés pénc waa dékku Niniw dinañu jógandoo ak niti jamono jii, yey leen; ndaxte bi leen Yunus waaree, tuub nañu seeni bàkkaar, te ku sut Yunus a ngi fi. <sup>42</sup> Te it ca

bés pénc buur bu jigéen, ba dëkkoon ca sudd, dina jógandoo ak niti jamono jii, yeys een; ndaxte dafa jóge ca catul àddina, ngir déglu xam-xamu Suleymaan, te ku sut Suleymaan a ngi fi.

<sup>43</sup> «Boo xamee ne rab wa jàppoon nit génn na ci moom, day wér ay bérab yu wow, di wut fu mu noppaloo, waaye du ko gis. <sup>44</sup> Noonu da naan: "Naa dellu ca sama kér, ga ma génne woon." Bu ñéwee nag, mu fekk kérug neen, ñu bale ko, defar ko ba lépp jekk. <sup>45</sup> Bu ko gisee nag, mu dem wooyi yeneen juróom ñaari rab yu ko gëna soxor, ñu dugg, sanc fa; ba tax muju nit kooku mooy yées njàlbéenam. Noonu lay nekke ak niti jamono ju bon jii.»

### *Ndeyu Yeesu ak i doomi ndeyam*

<sup>46</sup> Bi Yeesu nekkee di wax ak mbooloo ma, ndeyam ak ay rakkam daldi ñew, taxaw ci biti, bëgga wax ak moom.

<sup>47</sup> Noonu kenn nit ne ko: «Sa yaay ak say rakk ñu ngi nii taxaw ci biti, bëgga wax ak yaw.» <sup>48</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Kan mooy sama ndey ak ñan ñooy samay rakk?» <sup>49</sup> Noonu mu joxoñ ay taalibeem naan: «Ñii ñooy sama ndey ak samay rakk. <sup>50</sup> Ndaxte ku def sama coobarey Baay bi nekk ci kaw, yaa di sama rakk, sama jigéen ak sama ndey.»

## 13

### *Léebu beykat ba*

<sup>1</sup> Bés booba Yeesu génnnoon na ca kér ga, toog ca wetu dex ga. <sup>2</sup> Mbooloo mu bare dajaloo ca moom, ba tax mu dugg cig gaal, toog; mbooloo mépp taxaw ca tefes ga.

<sup>3</sup> Noonu Yeesu dégtal leen lu bare ciy léeb ne leen: «Dafa amoon beykat bu demoon jiyi. <sup>4</sup> Bi muy saaw toolam nag, lenn ci pepp mi wadd ci kaw yoon wi, picc yi daldi ñew, lekk ko lépp. <sup>5</sup> Leneen ci pepp mi wadd ci bérab bu bare ay doj te néew suuf, mu daldi sax bu gaaw, ndaxte suuf si barewul. <sup>6</sup> Waaye bi jant bi naajee, mu lakk, wow, ndaxte amul ay reen.

<sup>7</sup> Leneen nag wadd ci biir ay xaaxaam, xaaxaam yi daldi jóg, tanc ko. <sup>8</sup> Li ci des dal ci suuf su baax, nangu ba def ay gub; lii àntu ba mat téeméeri yoon lu éppl la mu ji woon, lii mat juróom benn fukk, li ci des fanweer. <sup>9</sup> Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.»

### *Lu tax Yeesu di wax ay léeb*

<sup>10</sup> Bi Yeesu waxee ba nopp, ay taalibeem jegeñsi, laaj ko lu tax mu di leen wax ciy léeb. <sup>11</sup> Noonu mu ne leen: «May nañu leen, ngeen xam mbóoti nguuru Yalla Aji Kawe ji, waaye ñale mayuñu leen ko. <sup>12</sup> Ndaxte ku am, dinañu la dollil, ba nga barele; waaye ku amul,

li nga am as néew, dinañu ko nangu.

<sup>13</sup> “Dañuy xool te duñu gis, di déglu waaye duñu dégg te duñu xam,”

moo tax ma di leen wax ciy léeb. <sup>14</sup> Li Esayi waxoon ci kàddug Yàlla am na ci ñoom, bi mu naan:

“Dingeen déglu bu baax waaye dungeen xam dara;

di xool bu baax waaye dungeen gis dara.

<sup>15</sup> Ndaxte xolu xeet wii dafa dërkiis;

dañuy déglu ak nopp yu naqari,

tey gëmm seeni bët, ngir baña gis ak seeni bët, dégg ak seeni nopp, te xam ci seen xol, ñu waññiku ci man, ma wéral leen.”

<sup>16</sup> «Waaye yéen barkeel ngeen, ndaxte seeni bët a ngi gis te seeni nopp di dégg!

<sup>17</sup> Ndaxte ci dégg maa ngi leen koy wax, ay yonent yu bare ak nit ñu jub ñu bare beggoon nañu gis li ngeen di gis waaye gisuñu ko, te dégg li ngeen di dégg waaye dégguñu ko.

### *Yeesu firi na léebu beykat bi*

<sup>18</sup> «Yéen nag dégluleen li léebu beykat biy tekki.

<sup>19</sup> Boo xamee ne nit mu ngi déglu wax ju jém ci nguuru Yàlla te xamu ko, Iblis day ñëw, këf li ñu def ci xolam; kooku mooy ki jot ci jiwu wi ci kaw yoon wi. <sup>20</sup> Ki jot ci jiwu wi ci bérab bu bare ay doj nag, mooy ki dégg wax

ji, am ci bànnex bu gaaw; <sup>21</sup> waaye du yàgg, ndaxte wax ji saxul ci moom. Bu jaaree ci nattu nag, mbaa ñu fitnaal ko ndax kàddu gi, mu dàggeeku ci saa si. <sup>22</sup> Ki jot ci jiwu wi ci xaaxaam yi mooy ki dégg wax ji, waaye soxlay àddina ak naxi alal tanc wax ji, ba du jur njariñ. <sup>23</sup> Ki jot ci jiwu wi ci suuf su baax si nag, mooy ki dégg wax ji te xam ko; mu jural ko njariñ, muy lu mat téeméeri yoon lu ëpp la ñu ji woon, muy juróom benn fukk mbaa fanweer.»

### *Léebu jëmb bi*

<sup>24</sup> Noonu Yeesu dégtal leen beneen léeb ne leen: «Nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni nit ku ji jiwu wu baax ci toolam. <sup>25</sup> Waaye bi nit ñi di nelaw, noonam ñëw, ji jëmb ci biir dugub ji, daldi dem. <sup>26</sup> Bi dugub ji saxee nag, jëmb bi saxaale ak moom.

<sup>27</sup> «Noonu surgay boroom kér ga ñëw ci moom ne ko: “Góor gi, xanaa jiwuloo jiwu wu baax ci sa tool? Fu jëmb bi jóge nag?” <sup>28</sup> Mu ne leen: “Noon a ko def.” Surgaya ne ko: “Ndax nu dem dindi ko?” <sup>29</sup> Mu ne leen: “Déedéet, ngir baña buddiwaale dugub ji, bu ngeen koy dindi. <sup>30</sup> Bàyyleen ñoom ñaar, ñu màgg, ba ngóob ma jot. Bu ngóob ma jotee nag, dinaa wax ñi koy góob: ‘Jékkleena dindi jëmb bi, takk ko ay say, lakk ko, waaye ngeen semb dugub ji ci sama sàq.’ ”»

*Léebu doomu fuddën gi*

<sup>31</sup> Yeesu waxaat leen been léeb ne leen: «Nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni doomu fuddën bu nit jël, ji ko ci toolam.

<sup>32</sup> Doomu fuddën moo gëna tuuti ci jiwu yépp, waaye bu saxee, mooy sut ci gàncaxi tóokér yi, di nekk garab, ba picci asamaan ñëw, tàgg ciy caram.»

*Léebu lawiir bi*

<sup>33</sup> Yeesu teg ca beneen léeb ne leen: «Nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni lawiir bu jigéen jël, jaxase ko ak ñetti andaari fariñ, ba kera tooyal bépp di funki.»

<sup>34</sup> Loolu Yeesu wax mbooloo ma, ëmb na ko lépp ciy léeb, te waxuleen dara lu dul ciy léeb. <sup>35</sup> Noonu am la ñu waxoon jaarale ko cib yonent, bi mu naan:

«Dinaa leen wax ciy léeb,  
di yégle yéf yu nëbbu li  
dale ca njàlbéen ga ba  
bésu tey.»

<sup>36</sup> Ci kaw loolu Yeesu bàyyi mbooloo ma, dugg ca kér ga. Taalibeem yi ñëw ci moom ne ko: «Firil nu léebu jémb, bi sax ci tool bi.» <sup>37</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Doomu nit ki mooy ji jiwu wu baax wi; <sup>38</sup> àddina mooy tool bi; ñi bokk ci nguuru Yàlla ñoo di jiwu wu baax wi; ñi bokk ci Ibliis ñooy jémb bi; <sup>39</sup> Seytaane mooy noon bi ko ji; tukkitel àddina mooy ngóob mi, te malaaka yi ñooy góobkat yi. <sup>40</sup> Ni ñu dajalee jémb ba, lakk ko, noonu lay nekke, bu àddina

tukkee. <sup>41</sup> Doomu nit ki dina yebal ay malaakaam, ñu jèle ci nguoram lépp luy yóbbe nit bàkkaar, ak ñiy def bàkkaar, <sup>42</sup> sànni leen ci sawara; foofa dees na fa jooy te yéyu. <sup>43</sup> Booba nag ñu jub ñi dinañu leer ni jant bi ci seen nguuru Baay. Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.»

*Léebu alal ju nëbbu ak léebu per ba*

<sup>44</sup> Yeesu teg ca ne: «Nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni alal ju nëbbu cib tool. Nit ki ko gis nëbbaat ko; xolam sedd, ba mu dem jaay li mu am lépp, jénd tool ba.

<sup>45</sup> «Te it nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni jaaykat buy wut per yu rafet. <sup>46</sup> Am bés mu gis per buy jar njég lu réy. Mu dem nag, jaay li mu am lépp, jénd ko.»

*Léebu mbaalum géej ga*

<sup>47</sup> Yeesu waxaat ne: «Nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni mbaal mu ñu wàcce ci géej, mu jàpp jén wu nekk. <sup>48</sup> Bi mbaal mi feesee nag, ñu ñoddi ko ci tefes gi, ba noppí ñu taxaw, dajale yu baax yi ciy ndab, waaye sànni yi bon. <sup>49</sup> Noonu lay mel, bu àddina tukkee. Malaaka yi dinañu génn, tànn ñu bon ñi ci biir ñu jub ñi, <sup>50</sup> sànni leen ci sawara. Foofa dees na fa jooy te yéyu.»

*Léebu boroom kér ga*

<sup>51</sup> Noonu Yeesu laaj taalibe ya ne leen: «Loolu lépp, ndax xam ngeen lu muy

tekki?» Ñu ne ko: «Waaw.»  
<sup>52</sup> Yeesu ne leen: «Kon nag xutbakat bu nekk bu jäng ci nguuru Yälla Aji Kawe ji, dafa mel ni boroom kér buy génné ci dencukaayam yu bees ak yu màggat.»

### *Yeesu ci dëkku Nasaret*

<sup>53</sup> Bi nga xamee ne Yeesu dégtal na léeb yooyu ba noppi, mu jóge fa, <sup>54</sup> dem fa mu yaroo. Mu di leen jängal ci seen jängu, ba ñu waaru ne: «Xam-xam bii ak kéemaan yii, fu mu ko jéle? <sup>55</sup> Ndax kii du doomu minise bi, te ndeyam tudd Maryaama? Ndax rakkam yu góor duñu Saag, Yuusufa, Simoñ ak Yuda? <sup>56</sup> Te ay rakkam yu jigéen, ndax nekkuñu fi ak nun? Lii lépp nag, fu mu ko jéle?» <sup>57</sup> Kon ñu daldi koy xeeb.

Noonu Yeesu ne leen: «Dees na faaydaal yonent, waaye du ci réewam ak ci kéräm.» <sup>58</sup> Te Yeesu defu fa kéemaan yu bare ndax seen ngémadi.

## 14

### *Yaxyaa faatu na*

<sup>1</sup> Ca jamono joojale Erodd boroom diiwaanu Galile dégg na tur, wa Yeesu am.  
<sup>2</sup> Noonu mu ne ay surgaam: «Kooku mooy Yaxyaa mi dekki; moo tax mu ànd ak kàttanu def ay kéemaan.»

<sup>3</sup> Ndaxte Erodd jäppoon na Yaxyaa, yeew ko, tøj. Ndaxte Erodd takkoon na Erojädd jabaru Filib magam,  
<sup>4</sup> te Yaxyaa daan ko wax: «Jaaduwul nga denc ko.»

<sup>5</sup> Erodd nag bëgg koo rey, waaye dafa ragal nit ñi, ci li ñu teg Yaxyaa ab yonent.

<sup>6</sup> Bi ñu ca tegee ab diir nag, ñuy màggal bés ba Erodd juddu woon, te doomu Erojädd ju jigéen di fecc ci biir gan ñi. Loolu neex Erodd, <sup>7</sup> ba mu dig ko ci kaw ngiñ ne ko: «Loo laaj, dinaa la ko jox.» <sup>8</sup> Noonu ndaw sa daldi topp la ko ndey ji digaloон, ne Erodd: «Indil ma fii ci biir ndab boppu Yaxyaa.»

<sup>9</sup> Bi ko buur ba déggée, mu am naqar, waaye ngiñ la ak gan ña tax mu santaane, ñu jox ko ko. <sup>10</sup> Mu yónnee nag, ngir ñu dagg boppu Yaxyaa ca kasoo ba. <sup>11</sup> Ñu indi bopp bi ci biir ndab, jox ko janq ba, mu jox ko ndeyam. <sup>12</sup> Noonu taalibey Yaxyaa ñéew, fab néew ba, suul ko; ba noppi dem, wax ko Yeesu.

### *Yeesu bareel na mburu ya*

<sup>13</sup> Bi Yeesu déggée deewu Yaxyaa nag, mu jóge fa, dugg cig gaal, di dem ca bérab bu wéet. Waaye bi ko nit ñi yégee, ñu daldi jóge ci dëkk yi, topp ko ak seeni tànk. <sup>14</sup> Yeesu génn ci gaal gi nag, gis mbooloo mu réy, mu yérëm leen, ba faj ñi ci wopp.

<sup>15</sup> Ca ngoon sa taalibe yi ñéew ci moom ne ko: «Fii àllub neen la, te léegi mu guddi. Doo yiwi mbooloo mi, ngir ñu dem ci dëkk yu ndaw yi, jënd lu ñu mana lekk?» <sup>16</sup> Waaye Yeesu ne

leen: «Matul ñu dem, yéen joxleen leen lu ñu lekk.»  
<sup>17</sup> Ñu ne ko: «Amunu fi lu dul juróomi mburu ak ñaari jén.» <sup>18</sup> Yeesu ne leen: «Indil-leen ma ko fii.»

<sup>19</sup> Ci kaw loolu Yeesu sant mbooloo ma, ñu toog ca ñax ma. Mu jél juróomi mburu ya ak ñaari jén ya, xool ci kaw, sant Yàlla. Mu damm mburu ma, jox ko taalibe ya, ñu séddale ko nit ña. <sup>20</sup> Noonu ñépp lekk ba suur. Te ñu dajale dammit ya ca des, mu nekk fukki pañe ak ñaar yu fees. <sup>21</sup> Gannaaw jigéen ña ak gone ya, góor ña doon lekk matoon nañu juróomi junni.

### *Yeesu dox na ci kaw ndox ma*

<sup>22</sup> Bi loolu amee Yeesu sant taalibe ya, ñu dugg gaal ga te jàll dex ga, jiitiji ko, muy yiwi mbooloo ma. <sup>23</sup> Bi mu ko yiwee nag, mu yéeg ca tund wa, ngir wéet ak Yàlla. Noonu guddi jot, fekk mu nekk fa moom rekk.

<sup>24</sup> Bi mu fa nekkee nag, gaal ga sore na tefes ga, te duus ya di ko yéngal bu metti, ndax ngelaw la leen soflu. <sup>25</sup> Ca njél nag Yeesu jém ci ñoom, di dox ci kaw dex gi. <sup>26</sup> Waaye bi ko taalibe yi gisee, muy dox ci kaw dex ga, ñu daldi jommi naan: «Njuuma la!» daldi tiit bay yuuxu. <sup>27</sup> Waaye ca saa sa Yeesu ne leen: «Takkleen seen fit, man la, buleen tiit!»

<sup>28</sup> Ci kaw loolu Piyeer jél kàddu gi ne ko: «Sang bi, bu dee yaw, sant ma, ma

dox ci kaw ndox mi, ñew ci yaw.» <sup>29</sup> Yeesu ne ko: «Kaay!» Piyeer nag wàcc ca gaal ga, di dox ci kaw ndox mi, jém ci Yeesu. <sup>30</sup> Waaye bi mu gisee ni ngelaw li mettee, mu daldi tiit, tàmbalee suux. Mu woote ne: «Sang bi, wallu ma!» <sup>31</sup> Ca saa sa Yeesu tallal loxoom, jàpp ko naan: «Yaw mi néew ngém, lu tax nga am xel ñaar?» <sup>32</sup> Noonu ñu dugg ca gaal ga, ngelaw li ne tekk. <sup>33</sup> Ni nekk ci gaal gi nag sukk ci kanamam ne ko: «Ci dëgg yaa di Doomu Yàlla ji.»

<sup>34</sup> Bi loolu amee ñu jàll, teer ca diiwaanu Senesaret. <sup>35</sup> Ña fa dëkk xàmmi Yeesu, yónnee nag ca diiwaan bépp, indil ko ñu wopp ñépp. <sup>36</sup> Noonu ñu ñaan ko, mu may leen ñu laal cati mbubbam rekk, te ku ko laal daldi wér.

## 15

### *Farisen ya ak aada ya*

<sup>1</sup> Ca jamono jooja amoon na bés ay Farisen ak ay xutbakat jóge Yerusalem, ñew ci Yeesu ne ko: <sup>2</sup> «Lu tax say taalibe di moy aaday yoon, yi maam yi téral? Ndaxte duñu raxas seeni loxo, bu ñuy lekk.» <sup>3</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Yéen itam lu tax ngeen di moy li Yàlla santaane, ngir topp seeni aada? <sup>4</sup> Yàlla nee na: “Teralal sa ndey ak sa baay,” te it: “Ku móolu sa ndey walla sa baay, dees na la rey.” <sup>5</sup> Waaye yéen dangeen ne: “Ku wax sa ndey walla sa

baay: ‘Li ngeen wara jariñoo ci man, jébbal naa ko Yàlla,’  
 6 kooku amatul warugaru teral baayam.” Noonu tebbi ngeen kàddug Yàlla ndax seen aada. 7 Yéen ñi naaféq, Esayi waxoon na bu baax ci kàddug Yàlla ci seen mbir, bi mu naan:

8 “Xeet wii ñu ngi may teral ci seen gémmiñ,

waaye seen xol sore na ma.

9 Seen màggal amul benn njariñ,

ci li ñuy jàngle dénkaaney nit kese.”»

10 Noonu Yeesu woo mbooloo mi ci moom ne leen: «Dégluleen te xam: 11 du li dugg ci gémmiñ mooy indil nit sobe, waaye li ciy génne mooy indil nit sobe.»

12 Bi taalibeem ya déggee loolu, ñu ñew ci moom ne ko: «Ndax xam nga ne, Farisen yi dañoo mer ndax loolu nga wax?» 13 Yeesu ne leen: «Garab gu sama Baay bi ci kaw jiwul, dees na ko buddi. 14 Bàyyileen leen, ay gumba lañu yuy wommat ay gumba; bu gumba dee wommat moroomam nag, kon di-nañu daanu ñoom ñaar ci kàmb.»

15 Piyeer nag jél kàddu gi, laaj Yeesu: «Firil nu lëeb wi.» 16 Noonu Yeesu ne ko: «Ndax ba tey seen xol dafa tèju, yéen itam?

17 Xamuleen ne, lépp lu dugg ci gémmiñ, ci biir lay jém tey génn ca bérab bu làqu? 18 Waaye li génn ci gémmiñ mu ngi jóge ci xol; loolu mooy indil nit sobe.

19 Ndaxte ci xol la xalaat

yu bon di jóge, ak bóom, njaaloo, ndoxaanu yàqute, càcc, seede lu dul dëgg ak saaga. 20 Yooyu ñooy indil nit sobe, waaye lekk ak loxo yoo raxasul du tax nit am sobe.»

*Yeesu faj na doomu jigéen, ja askanoo réewu Kanaan*

21 Gannaaw loolu Yeesu jóge fa, dem ci diiwaanu Tir ak Sidon. 22 Ba mu fa àggee nag, jigéenu waa Kanaan, ja dëkk ca wàll yooyu, daldi génn, di wax ca kaw ne ko: «Yaw sang bi, Sétu Daawuda bi, yérém ma! Rab jàpp na sama doom ju jigéen, te dafa sonn lool.» 23 Waaye Yeesu waxu ko dara. Ay taalibeem nag ñew ci moom ne ko: «Doo ko yiwi, mu ngi nuy topp, di yuuxu ci sunu kaw.» 24 Yeesu ne: «Yónniwuñu ma, lu dul ci xari bànni Israyil yu réer.»

25 Waaye jigéen ja ñew, sukk ci kanamam naan: «Sang bi, wallusi ma!»

26 Yeesu ne ko: «Jél ñamu gone yi, sànni ko xaj yi, rafetul.» 27 Waaye jigéen ja ne ko: «Waaw, sang bi,

teewul xaj yi di lekk ruusit, yi rot ci seen lekkukaayu boroom.» 28 Ci kaw loolu Yeesu ne ko: «Yaw jigéen ji, sa ngëm réy na; na am, ni nga ko bëgge.» Noonu doomam daldi wér ca saa sa.

*Yeesu faj na ñu wopp*

29 Bi loolu amee Yeesu jóge foofa, ñew ci weti dexu Galile; mu yéeg ca aw tund,

## 16

*Kéemaan gu jóge ci  
asamaan*

toog fa. <sup>30</sup> Ba mu fa nekkee, nit ñu bare ñew ci moom, indaale ay lafañ, ay làggi, ay gumba, ay luu ak ñeneen ñu bare. Ñu teg leen ci tànki Yeesu, mu faj leen. <sup>31</sup> Nit ñépp waaru, ndaxte gis nañu luu yuy wax, làggi yu wér, lafañ yuy dox, ak gumba yuy gis. Ñu daldi màggal Yàlla Buuru Israyil.

*Yeesu bareel na ay mburu  
ñaareel bi yoon*

<sup>32</sup> Gannaaw loolu Yeesu woo ci moom taalibeem ya ne leen: «Yérém naa mbooloo mi, ndaxte toog nañu fi man ñetti fan, te amatuñu lu ñu lekk. Bègguma leena yiwi te lekuñu, ngir bañ ñu tèle ci yoon wi.» <sup>33</sup> Noonu taalibeem ya laaj ko: «Waaye fu nuy jèle ci àll bi mburu mu doy ngir mbooloo mu tollu nii?» <sup>34</sup> Yeesu ne leen: «Ñaata mburu ngeen am?» Ñu ne ko: «Juróom ñaari mburu ak ay jén yu ndaw.»

<sup>35</sup> Ci kaw loolu Yeesu sant mbooloo mi, ñu toog ci suuf. <sup>36</sup> Mu fab juróom ñaari mburu yi ak jén yi, sant Yàlla, damm leen, jox leen taalibe yi, ñu séddale leen mbooloo mi. <sup>37</sup> Noonu ñépp lekk ba suur. Te ñu dajale juróom ñaari dàmba yu fees ak dammit yi ci des. <sup>38</sup> Gannaaw jigéen ñi ak gone yi, góor ñi ci lekk matoon nañu ñeenti junní.

<sup>39</sup> Noonu Yeesu yiwi mbooloo mi, dugg ci gaal, ñew ci wàlli Magadan.

<sup>1</sup> Amoon na ay Farisen ak ay Sadusen yu ñew ci Yeesu. Ñu fexe koo fir, ba laaj ko ne: «Won nu kéemaan guy firndeel sag yónnent, te mu jóge ci asamaan.» <sup>2</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ngoon gi dangeen naan: “Du taw suba ndax asamaan si dafa xonq.”» <sup>3</sup> Te suba gi ngeen naan: “Tey daal dina taw, ndax asamaan si dafa xonq te xiin.” Kon man ngeena ràññee melow asamaan, waaye manuleena ràññee firndey jamono ji nu tollu. <sup>4</sup> Yéenay laaj firnde, yéen niti jamono ju bon jii, yéen ñi fecci seen kóllére ak Yàlla. Waaye dungeen jot genn firnde gu dul firndeg Yunus.» Bi Yeesu waxee loolu, mu jóge ci ñoom, dem.

<sup>5</sup> Gannaaw loolu taalibe yi jàllaat dex gi, fekk fàtte nañoo yóbbale mburu.

<sup>6</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Wottuleen te moytu lawi-iru Farisen ya ak Sadusen ya.» <sup>7</sup> Bi ko taalibe yi déggee, ñu daldi werante ci seen biir naan: «Nun de indaalewunu mburu.»

<sup>8</sup> Waaye Yeesu yég loolu ne leen: «Yéen ñi néew ngém, lu tax ngeen di werante ci seen biir, ndaxte indaalewuleen mburu?»

<sup>9</sup> Ndax xamaguleen ba tey? Xanaa fàttalikuwuleen juróomi mburu ya ngir juróomi junniy góor ña, ak ñaata pañe ngeen dajale

woon ciy dammit? <sup>10</sup> Te ndax fàttalikuwuleen itam juróom ñaari mburu ya ngir ñeenti junniy góor ña, ak ñaata dàmba ngeen dajale woon ciy dammit? <sup>11</sup> Kon nag lu tax xamuleen ne waxuma mburu? Waaye damaa bëgg, ngeen moytu lawiiru Farisen ya ak Sadusen ya.» <sup>12</sup> Noonu ñu xam ne, Yeesu waxul woon lawiiru mburu, waaye ñu moytu njànglem Farisen ya ak Sadusen ya.

*Piyeer wax na ne, Yeesu mooy Almasi bi*

<sup>13</sup> Bi ñu fa jògee, Yeesu dem ca diiwaanu Sesare bu Filib. Foofa mu laaj taalibeem ya: «Lu nit ñiy wax ci Doomu nit ki; mooy kan?» <sup>14</sup> Taalibe yi ne: «Am na ñu naan, Yaxya, ñeneen ñi, Ilyaas; ñi ci des ne, Yeremi walla keneen ci yonent yi.»

<sup>15</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Waaye yéen, ku ngeen may teg?» <sup>16</sup> Ci kaw loolu Simon Piyeer ne: «Yaa di Almasi bi, Doomu Yàlla Aji Dund ji.» <sup>17</sup> Yeesu ne ko: «Barkeel ñeel na la, Simon doomu Yunus, ndaxte du nit moo la xamal lii, waaye sama Baay bi nekk ci kaw. <sup>18</sup> Te maa ngi lay wax lii: yaa di Piyeer, te ci kaw doj wu réy woowu laay samp mbooloom ñi ma gém, te dooley dee du ko manal dara. <sup>19</sup> Dinaa la jox caabiy nguuru Yàlla Aji Kawe ji; li nga yeew ci àddina, dees na ko yeew ci asamaan; li nga yiwi ci àddina dees na ko yiwi ci asamaan.» <sup>20</sup> Noonu Yeesu

dénk taalibe yi bu wóor ne leen: «Buleen wax kenn ne maay Almasi bi.»

<sup>21</sup> Li dale ci jamono jooja, Yeesu tàmbali na xamal taalibeem yi ne war na dem Yerusalem, daj fa coono yu bare, jòge ca njiit ya, ca sarxalkat yu mag ya ak ca xutbakat ya; ñu rey ko, mu dekki ca ñetteelu fan ba. <sup>22</sup> Bi mu waxee ba noppi, Piyeer woo ko ci pegg, bëgg koo yedd ne ko: «Yàlla tere, Boroom bi, loolu du la dal.»

<sup>23</sup> Waaye Yeesu waññiku, daldi ne Piyeer: «Sore ma Seytaane, bu ma xatal; yëfi nit ngay fonk, waaye du yëfi Yàlla.»

<sup>24</sup> Gannaaw loolu Yeesu ne taalibeem ya: «Ku bëgga aw ci samay tànk, na bàyyi boppam, te gàddu bant bi ñu ko wara daaj, doora topp ci man. <sup>25</sup> Ndaxte koo xam ne bëgg ngaa rawale sa bakkan, dinga ko ñàkk, waaye ku ñàkk sa bakkan ngir man, jotaat ko.

<sup>26</sup> Te it moom àddina sépp lu muy jariñ nit, bu ñàkkee bakkanam? Te nit, lu mu wara weccee bakkanam? <sup>27</sup> Ndaxte Doomu nit ki dina ñëw ci ndamul Baayam, ànd ak ay malaakaam; bés booba dina delloo ku nekk ay jëfam. <sup>28</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, am na ñi fi taxaw, ñoo xam ne duñu dee, te gisuñu Doomu nit ki ñëw ci nguuram.»

## 17

*Ndamu Yeesu jolli na ci moom*

<sup>1</sup> Juróom benni fan gannaaw gi, Yeesu àndoona na ak Piyeer, Saag ak Yowaana rakkam, yóbbu leen fu wéet ci tund wu kawe lool. <sup>2</sup> Mu soppiku fa seen kanam, xar kanamam di melax nib jant, te ay yéreem weex ni leer. <sup>3</sup> Naka noonu ñu gis yonenti Yàlla Musaa ak IlyaaS, di waxtaan ak Yeesu.

<sup>4</sup> Piyeer nag daldi wax Yeesu ne ko: «Sang bi, bég nanu ci sunu teew fii; soo ko bëggee, dinaa fi defar ñetti mbaar, benn yaw, benn Musaa ak benn IlyaaS.» <sup>5</sup> Waaye bi muy wax, niir wu leer muur leen, te baat jib ca niir wa naan: «Kii mooy sama Doom ji ma bëgg, ci moom laa ame bànnex; dégluleen ko.»

<sup>6</sup> Bi taalibe yi déggee baat bi, ñu ne nérém ci suuf, daldi tiit lool. <sup>7</sup> Waaye Yeesu jegeñsi, laal leen naan: «Jógleen, buleen ragal dara.» <sup>8</sup> Noonu ñu xool ci kaw, waaye gisatuñu kenn ku dul Yeesu rekk.

<sup>9</sup> Bi loolu amee ñu wàcc ca tund wa. Bi ñuy wàcc nag, Yeesu sant leen ne: «Buleen nettali kenn li ngeen gis, ba kera Doomu nit ki dekki.» <sup>10</sup> Noonu taalibe ya laaj ko: «Lu tax xutbakat ya nag di wax ne, IlyaaS mooy jékka ñëw?» <sup>11</sup> Yeesu ne leen: «Waaw, dëgg la, IlyaaS war na ñëw, jubbanti lépp. <sup>12</sup> Teewul maa ngi leen di wax ne, IlyaaS ñëw na te xàmmiwuñu ko, waaye def nañu ko la leen neex. Noonu it dañoo nara sonal léegi

Doomu nit ki.» <sup>13</sup> Ndax wax jooju nag, taalibe ya xam ne ci mbirum Yaxyà la leen doon wax.

*Yeesu faj na xale bu rab jàpp*

<sup>14</sup> Bi nga xamee ne wàcc nañu, ba ñëw ca mbooloo ma, genn góor ñëw ci moom, suk<sup>k</sup> <sup>15</sup> naan: «Sang bi, yérëmal sama doom, ndaxte mu ngi say, di am coono bu metti; léeg-léeg mu daanu ci sawara, léeg-léeg mu daanu ci ndox. <sup>16</sup> Indi naa ko ci say taalibe, waaye manuñu koo faj.»

<sup>17</sup> Noonu Yeesu ne: «Yéen niti jamono jii, yéen ñi gëmadi te dëng, ba kañ laa wara nekk ak yéen, ba kañ laa leen di wara muñal?» Mu ne leen: «Indil-leen ma xale bi fii.» <sup>18</sup> Noonu Yeesu tèkku rab wa, rab wa génn ca xale ba, mu daldi wér ca saa sa.

<sup>19</sup> Bi loolu amee taalibe ya ñëw ci Yeesu, laaj ko ci pegg: «Lu tax nun manunu woona dàq rab wi?» <sup>20-21</sup> Yeesu ne leen: «Seen ngëm gu néew a tax. Ci dëgg maa ngi leen koy wax, su ngeen amee ngëm gu tuuti sax niw peppu fuddën, kon dingeen ne tund wii: “Jógeel fii, toxu fale,” te dina fa dem, ba dara du leen tè.»

*Yeesu waxaat na ne dina dee, dekki*

<sup>22</sup> Bi ñuy wér diiwaanu Galile nag, Yeesu ne leen: «Léegi ñu jébbal Doomu nit ki ci loxoy nit ñi; <sup>23</sup> dinañu ko rey, mu dekki ca ñetteelu

fan ba.» Bi ko taalibe ya déggee, ñu am naqar lool.

*Yeesu fey na warugaru kér Yàlla ga*

<sup>24</sup> Gannaaw loolu Yeesu ak taalibe ya ñew Kaper-nawum. Bi ñu fa àggée nag, laajkati warugaru kér Yàlla ga ñew ci Piyeer ne ko: «Ndax seen kilifa du fey posetu ñaari daraxma ngir warugar wi?» <sup>25</sup> Piyeer ne leen: «Ahakay!»

Ba ñu eggee kér ga nag, Yeesu jékka wax ne Piyeer: «Waaw, lu ciy sa xalaat, Simoñ? Buuri àddina si, ñan lañuy laaj juuti walla galag? Seeni doom walla ñi bokkul ci njaboot gi?» <sup>26</sup> Piyeer ne ko: «Xanaa ñi bokkul ci kér gi.» Yeesu ne ko: «Kon doom yi nag mucc nañu ci. <sup>27</sup> Waaye bëgguma nu naqaral leen; demal sànni oos ca dex ga te nga génne jén wa jékka xëcc. Boo ubbee gémmiñam, dinga ca gis posetu estateer. Jël ko nag, jox leen ko ngir man ak yaw.»

## 18

*Kan moo gëna màgg?*

<sup>1</sup> Ca waxtu woowu taalibe ya ñewoon nañu ci Yeesu, laaj ko: «Kan moo gëna màgg ci nguuru Yàlla mi nekk ci kaw?» <sup>2</sup> Noonu Yeesu woo xale, teg ko ci seen biir, <sup>3</sup> ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, su ngeen waññikuwul ci Yàlla, ba mel niy xale, dungeen dugg mukk ci nguuru Yàlla Aji Kawe ji. <sup>4</sup> Kuy suufelu

nag, ba mel ni xale bii, kooku mooy ki gëna màgg ci nguuru Yàlla Aji Kawe ji. <sup>5</sup> Te it ku nangu ci sama tur xale bu mel ni kii, man mii nga nangu. <sup>6</sup> Waaye ku yóbbe bàkkaar kenn ci ñi gëna tuuti ñi ma gëm, li gën ci moom mooy ñu takk doj wu réy ci baatam, sànni ko ca fa gëna xóot ca géej ga.

*Ni yóbbe nit bàkkaar*

<sup>7</sup> «Yaw àddina, dinga torox ndax say fir yi yóbbe nit bàkkaar. Fiir manta ñàkk, waaye toroxte dal na nit ki koy lal. <sup>8</sup> Boo xamee ne sa loxo mbaa sa tànk mu ngi lay yóbbe bàkkaar, dagg ko, sànni ko fu sore. Ndaxte nga lafañ walla ñàkk loxo te dugg ci dund gu wóor gi, moo gën ci yaw, nga am ñaari loxo walla ñaari tànk, te ñu sànni la ci sawara su dul fey mukk. <sup>9</sup> Boo xamee ne sa bët mu ngi lay yóbbe bàkkaar, luqi ko, sànni ko fu sore. Ndaxte nga patt te dugg ci dund gu wóor gi, moo gën ci yaw, nga am ñaari bët, te ñu sànni la ci sawara.

<sup>10-11</sup> «Te it wottuleena xeeb kenn ci ñi gëna tuuti, ndax kat seeni malaakaan ngi sax ci jataayu sama Baay bi nekk ci kaw. Maa leen wax loolu.

*Xar mu réer ma*

<sup>12</sup> «Luy seen xalaat ci lii? Su fi amoon nit ku am téeméeri xar, te benn ci ñoom réer, lu muy def? Ndax du bàyyi ca parlukaay ba juróom ñeent fukki xar

ya ak juróom ñeent, te dem wuti ma réer? <sup>13</sup> Bu ko gisee, mbég mi mu am ci moom mooy ép̄p̄ mbég, mi mu am ci juróom ñeent fukki xar ya ak juróom ñeent ya réerul.

<sup>14</sup> «Noonu it seen Baay bi nekk ci kaw bëggul kenn ci ñi gëna tuuti sàndu.

### *Mbaalug bákkaar yi*

<sup>15</sup> «Te lii itam, bu sa mbokk defee bákkaar, demal yedd ko, yéen ñaar rekk. Bu la déglloo, kon gindi nga sa mbokk. <sup>16</sup> Waaye bu la dégluwul, àndal ak kenn mbaa ñaar, ngir mbir mi déggoo ci li ko ñaar walla ñett seede. <sup>17</sup> Bu leen dégluwul ñoom itam, wax ko mbooloom ñi gëm. Bu dégluwul mbooloo ma nag, nga teg ko ni ku gëmul Yàlla mbaa ab juutikat. <sup>18</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, lépp lu ngeen yeew ci àddina, dees na ko yeew ci asamaan, te lépp lu ngeen yiwi ci àddina, dees na ko yiwi ci asamaan.

<sup>19</sup> «Maa ngi leen koy wax it, bu ñaar ci yéen déggoo ci àddina, ngir ñaan lu mu mana doon, sama Baay bi nekk ci kaw dina leen ko may. <sup>20</sup> Ndaxte fu ñaar walla ñetti nit booloo ci sama tur, maa ngi ci seen biir.»

### *Jaraafju amul yérmande*

<sup>21</sup> Noonu Piyeer ñew ci Yeesu, laaj ko: «Boroom bi, bu ma sama mbokk tooñiee, ñaata yoon laa ko wara

baal? Xanaa ba ci juróom ñaari yoon?» <sup>22</sup> Yeesu ne ko: «Waxuma la ba ci juróom ñaari yoon, waaye ba ci juróom ñaar fukki juróom ñaari yoon.

<sup>23</sup> «Loolu moo tax nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni buur bu bëgga waññ alalam ak ay jaraafam. <sup>24</sup> Ba mu tàmbalee waññ nag, ñu indil buur ba ku ko ameel ay milyon\* yu baree bare, <sup>25</sup> waaye jaraaf ja amul lu mu feye. Kon nag sangam santaane, ñu jaay ko moom ak soxnaam ak ay doomam ak lépp lu mu am, ngir fey bor ba. <sup>26</sup> Kon jaraaf ja daanu ciy tànkam ne ko: “Muñal ma, dinaa la fey lépp.” <sup>27</sup> Noonu sangam yérém ko, bàyyi ko, baal ko bor ba.

<sup>28</sup> «Bi loolu amee jaraaf ja génn, gis benn moroomu jaraafam bu ko ameel ay junni†. Mu daldi ko jàpp, poñe ko ne ko: “Fey ma li nga ma ameel.” <sup>29</sup> Kon moroomam daanu ci suuf, ñaan ko ne: “Muñal ma, dinaa la fey.” <sup>30</sup> Waaye moom nanguwu ko, mu dem, tëj ko kaso, ba kera mu fey li mu ameel.

<sup>31</sup> «Bi ay moroomam gisee loolu nag, ñu am naqar wu réy, daldi dem, xamal seen sang li xew lépp. <sup>32</sup> Sang ba nag woolu jaraaf ba ne ko: “Yaw jaraafju soxor nga! Baal naa la sa bor bépp,

\* **18:24** Maanaam fukki junniy talanj. Seetal Xaalís ci Leeral yi. † **18:28** Maanaam téeméeri denariyon. Seetal Xaalís ci Leeral yi.

ndaxte tinu nga ma. <sup>33</sup> Lu tax yaw itam yérëmoo sa moroom, ni ma la yérëme?” <sup>34</sup> Noonu sang ba mer, jébbal ko ñiy fitnaale ca kaso ba, ba kera muy fey li mu ko ameel lépp.

<sup>35</sup> «Noonu la leen sama Baay bi ci kaw di def, bu ngeen baalul ku nekk seen mbokk ak xol bu sedd.»

## 19

*Ni fase, ak ni baña séy ngir jaamu Yalla*

<sup>1</sup> Bi nga xamee ne Yeesu wax na loolu ba noppí, mu jóge Galile, dem ci wàllu réewu Yawut yi, gi féete ci gannaaw dexu Yurdan.

<sup>2</sup> Mbooloo mu bare topp ko, mu faj leen fa.

<sup>3</sup> Bi mu fa nekkee, ay Farisen ñew ci moom, bëgg koo fir; ñu ne ko: «Ndax jaadu na nit fase soxnaam, saa su ko neexee?» <sup>4</sup> Yeesu ne leen: «Xanaa jànguleen ne, ca njàlbéen ga Aji Bind ji sàkk na leen, kii góor, kii jigéen, <sup>5</sup> te mu ne: “Looloo tax góor di teqalikook ndeyam ak baayam, ànd ak soxnaam, ñoom ñaar doon benn.” <sup>6</sup> Kon nag nekkatuñu ñaar waaye benn lañu. Lu Yalla takk nag, bu ko nit tas.»

<sup>7</sup> Bi Yeesu waxee loolu, Farisen ya laaj ko ne: «Waaye Musaa santaane na, nit jox soxnaam kayitu pase, tággook moom. Lu tax mu wax loolu nag?» <sup>8</sup> Yeesu ne leen: «Musaa may na leen, ngeen fase seen soxna, ndax

seen xol dafa dëgér, waaye ca njàlbéen ga demewul woon noonu. <sup>9</sup> Te it maa ngi leen koy wax, koo xam ne kii fase nga sa soxna te du njaaloo tax, boo séyaatee ak keneen, njaaloo nga.»

<sup>10</sup> Bi ko taalibe ya déggée, ñu ne ko: «Bu dee noonu la digganteb góor ak jigéen mel, baña séy moo gën.»

<sup>11</sup> Yeesu ne leen: «Du ñépp ñoo mana nangu loolu, waaye ñi ko Yalla jagleel rekk. <sup>12</sup> Ndaxte am na ñu judduwaale tèle, am na ñu tèle ci loxoy nit, te am na ñu baña séy ngir nguuru Yalla Aji Kawe ji. Ku ko mana nangu, nangu ko.»

### Xale yu ndaw yi

<sup>13</sup> Gannaaw loolu amoon na ay nit ñuy indil Yeesu ay xale, ngir mu teg leen ay loxoom, ñaanal leen. Waaye taalibe ya gëdd leen. <sup>14</sup> Bi Yeesu gisee loolu, mu ne leen: «Bàyyileen xale yi, te buleen leen tere, ñu ñew fi man. Ndaxte ñu mel ni ñoom, ñoo yellowo nguuru Yalla Aji Kawe ji.» <sup>15</sup> Noonu Yeesu teg leen ay loxoom, ba noppí jóge fa.

### Waxambaane wu bare alal

<sup>16</sup> Bi muy dem nag, nit daldi ñew ci moom ne ko: «Kilifa gi, lan laa wara def ci lu baax, ngir mana am dund gu dul jeex?» <sup>17</sup> Yeesu ne ko: «Lu tax nga laaj ma ci wàllu lu baax? Kenn kepp moo baax. Boo bëggée dugg ca dund googu

ci kaw, nanga sàmm ndigal yi.»<sup>18</sup> Waxambaane wa laaj ko: «Yan la?» Yeesu ne ko: «Yii: bul bóome, bul njaaloo, bul sàcc, bul seede lu dul dëgg,<sup>19</sup> teralal sa ndey ak sa baay, te it: nanga bëgg sa moroom, ni nga bëgge sa bopp.»<sup>20</sup> Waxambaane wa ne ko: «Sàmm naa yooyu yépp, lu ma deseeti?»

<sup>21</sup> Noonu Yeesu ne ko: «Boo bëggee mat sëkk, demal jaay li nga am, jox ko miskin yi te dinga woomle ca asamaan. Boo noppee, ñewal topp ci man.»<sup>22</sup> Waaye bi waxambaane wa déggee loolu, mu jóge fa ak tiis, ndaxte ku bare woon alal la.

<sup>23</sup> Noonu Yeesu wax taalibeem ya ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, boroom alal dugg ci nguuru Yàlla Aji Kawe ji, lu jafee ngoogu!»<sup>24</sup> Ma waxaat leen ko: giléem jaar ci bën-bënu puso moo gëna yomb boroom alal dugg ci nguuru Yàlla Aji Kawe ji.»<sup>25</sup> Bi nga xamee ne taalibe ya dégg nañu loolu, ñu daldi waaru lool ne ko: «Kan moo mana mucc nag?»<sup>26</sup> Noonu Yeesu xool leen ne: «Loolu té na nit, waaye dara tewul Yàlla.»

<sup>27</sup> Bi ko Piyeer déggee, mu daldi ne: «Waaw, nun nag, dëddu nanu lépp, topp la; kon nu nuy mujje nun?»<sup>28</sup> Yeesu ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax,

bés baa ngi ñew bu Yàllay yeesalaat lépp, te Doomu nit ki toog ci jalam, bi soloo ndam. Bés boobu nag, yéen ñi ma topp dingeen toog ci fukki jal ak ñaar, di àtte fukki giir ak ñaar yu bànni Israyil.<sup>29</sup> Koo xam ne kii dëddu nga ngir sama tur ay kér, ay doomi ndey yu góor walla yu jigéen, ndey walla baay, ay doom walla ay tool, dinga ko jotaat téeméeri yoon, ba noppi am dund gu dul jeex.<sup>30</sup> Waaye ñu bare ci ñi jiitu, ñooy mujji; ñi mujj, ñooy jiitiji.

## 20

*Léebu liggéeykat yi ñu jël ci waxtu yu wuute*

<sup>1</sup> «Noonu nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni boroom kér bu génn ci suba teel, ngir jël ay liggéeykat ndax toolu reseñam.<sup>2</sup> Mu juboo ak liggéeykat ya ci bëccëg posetu denariyon, door leena yebal ca toolam.<sup>3</sup> Ci yoor-yoor mu génn, gis ñeneen ñu toog ca pénc ma te liggéeyuñu.<sup>4</sup> Mu ne leen: “Demleen yéen itam ca tool ba, te dinaa leen fey lu jaadu.”<sup>5</sup> Ñu dem ca. Mu génnaat ci digg bëccëg ak ci tisbaar, defaat noonu.<sup>6</sup> Mu génnati ci tàkkusaan, gis ñeneen di tendeefal. Mu ne leen: “Lu tax ngeen yendoo tendeefal, te liggéeyiwuleen?”<sup>7</sup> Ñu ne ko: “Kenn jëlu nu.” Mu ne leen: “Demleen yéen itam ca tool ba.”

<sup>8</sup> «Bi nga xamee ne timis jot na, boroom tool ba ne jawriñ ja: “Woowal

liggéeykat yi te fey leen seen bëccëg, tàmbali ci ñi mujja ñëw, ba ci ñi fi jëkk.”<sup>9</sup> Noonu ñi mu jël ci tàkkusaan ñëw, ku nekk jot posetu denariyon.<sup>10</sup> Gannaaw ga nag ñi mu jëkka jël ñëw, yaakaar ne dinañu jot lu ëpp loolu, waaye ñoom itam ñu jot ku nekk benn denariyon.<sup>11</sup> Bi ñu ko jotee nag, ñu tàmbalee ñaxtu ca boroom kér ga,<sup>12</sup> naan: “Ñi mujja ñëw, benn waxtu rekk lañu liggéey, ba noppì nga yemale leen ak nun, ñi yenu coonob bëccëg bi ak naaj wu metti wi.”<sup>13</sup> Waaye boroom kér ga ne kenn ci ñoom: “Sama waay tooñuma la. Ndax jubooowunu woon ci benn denariyon?”<sup>14</sup> Kon fabal li nga moom te dem. Su ma bëggee fey ku mujja ñëw, li ma la fey yaw,<sup>15</sup> ndax sañumaa def ak sama alal li ma neex? Walla ndax danga am kiñaan ci li ma yewén?”<sup>16</sup> Noonu ñi mujj ñooy jiituji, ñi jiitu ñooy mujj.”

*Yeesu xamle na ñetteelu yoon ne dina dee, dekki*

<sup>17</sup> Gannaaw loolu Yeesu di dem Yerusalem, ànd ak fukki taalibe yi ak ñaar. Noonu mu wéetoo ak ñoom, di leen xamal ci yoon wi lii:<sup>18</sup> «Nu ngi jém Yerusalem, te dees na jébbal Doomu nit ki sarkalkat yu mag ya ak xutbakat ya. Dinañu ko àtte, teg ko dee,<sup>19</sup> jébbal ko ñi dul Yawut, ngir ñu di ko ñaawal te di ko dóor ay yar, ba noppì

daaj ko ci bant. Waaye ca ñetteelu fan ba dina dekki.»

*Li doomi Sebede ñaan Yeesu*

<sup>20</sup> Ci kaw loolu doomi Sebede ya ànd ak seen ndey, ñëw ci Yeesu. Ndey ja sukk, di ko ñaansi lenn.<sup>21</sup> Yeesu ne ko: «Loo bëggoon?» Mu ne ko: «Damaa bëggoon nga santaane ne, boo nekke ci sa nguur, sama ñaari doom ñii toog ak yaw, kenn ci sa ndijoor, ki ci des ci sa càmмоñ.»<sup>22</sup> Yeesu ne ko: «Xamuleen li ngeen di ñaan. Ndax man ngeena naan kaasu naqar, bi may naan?» Ñu ne ko: «Man nañu ko.»<sup>23</sup> Yeesu ne leen: «Ci dégg dingeen naan sama kaas, waaye toog ci sama ndijoor mbaa sama càmмоñ, du man maa koy maye, waaye sama Baay moo koy may ñi mu ko waa-jal.»

<sup>24</sup> Bi nga xamee ne fukki taalibe ya dégg nañu loolu, ñu mere ñaari doomí ndey ya.<sup>25</sup> Waaye Yeesu woo leen ne leen: «Xam ngeen ne ci xeeti àddina, njiit yi dañu leen di dóor yetu nguur, te kilifa yi dañu leen di not.<sup>26</sup> Buleen mel ni ñooñu. Waaye ku bëgga nekk kilifa ci yéen, na nekk seen surga,<sup>27</sup> te ku bëgga nekk njiit, na nekk seen jaam.<sup>28</sup> Ndaxte noonu la Doomu nit ki ñëwe, du ngir ñu nekk ay surgaam, waaye muy seen surga, ba joxe bakkam ngir njotug ñu bare.»

*Yeesu faj na ñaari gumba*

<sup>29</sup> Gannaaw loolu Yeesu génn Yeriko, te mbooloo mu bare topp ko. <sup>30</sup> Fekk ñaari gumba toog ci wetu yoon wa. Bi gumba ya déggée ne Yeesu di jaar, ñu daldi yuuxu ne ko: «Sang bi, yaw Sëtu Daawuda bi, yérém nu!» <sup>31</sup> Waaye nit ña gedd leen, ngir ñu nopp. Teewul gumba ya gëna yuuxu naan: «Sang bi, yaw Sëtu Daawuda bi, yérém nu!» <sup>32</sup> Noonu Yeesu daldi taxaw, woo leen ne: «Lu ngeen bëgg, ma defal leen ko?» <sup>33</sup> Ñu ne ko: «Sang bi, na sunuy bët ubbiku.» <sup>34</sup> Noonu Yeesu yérém leen, laal seeni bët, ñu daldi gis ca saa sa, topp ci moom.

## 21

### *Yeesu dugg na Yerusalem*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu ak taalibe ya jege woon nañu Yerusalem, ba agsi dëkku Betfase ci wetu tundu Oliw ya. Noonu Yeesu yebal ñaari taalibe, <sup>2</sup> ne leen: «Demleen ci dëkk bi ci seen kanam. Bu ngeen eggee, dingeen gis mbaam mu ñu yeew ak cumburam; yiwiseen leen, indil ma leen. <sup>3</sup> Te bu leen kenn waxee dara, ngeen ne ko: "Boroom bi da leena soxla." Kon ca saa sa dina leen bâyyi, ñu dem.»

<sup>4</sup> Yeesu def na noonu, ngir la ñu waxoon jaarale ko cib yonent am, bi mu naan:

<sup>5</sup> «Waxal waa Siyon:  
"Seen buur a ngi ñew ci  
yéen;  
ku lewet la, te war mbaam-  
sëf,

dig cumbur, doomu  
mbaam."»

<sup>6</sup> Noonu taalibe ya dem, def loolu leen Yeesu sant.

<sup>7</sup> Ñu indi mbaam ma, moom ak cumbur ga, lal ci seeni yére, Yeesu toog ca. <sup>8</sup> Ña èpp ca mbooloo ma lal seeni yére ca yoon wa, ñenn ña dagg ay cari garab, lal leen it ca yoon wa. <sup>9</sup> Mbooloom ña ko jiitu ak ña ko topp ñépp di wax ca kaw naan:

«Osaana, yaw Sëtu Daawuda bi!

Yaw miy ñew ci turu Boroom bi, ku barkeel nga!

Ca bérab yu gëna kawe, nañu ne: "Osaana!"»

<sup>10</sup> Bi nga xamee ne Yeesu dugg na Yerusalem, dëkk ba bépp yéngatu ne: «Kii moo di kan?» <sup>11</sup> Mbooloo ma ne leen: «Kii moo di yonentu Yalla Yeesu, bi jôge Nasaret ci Galile.»

*Yeesu dàq na jaaykat ya ca kér Yalla ga*

<sup>12</sup> Bi loolu amee Yeesu dugg ca kér Yalla ga, dàq ñépp ña fay jaay ak ña fay jënd. Mu daaneel taabali weccikatu xaalis ya ak tooguy jaaykati pitax ya, <sup>13</sup> naan: «Mbind mi nee na: "Sama kér dinañu ko wooye kérü ñaan ci Yalla," waaye yéen def ngeen ko kérü sâcc.»

<sup>14</sup> Noonu ay gumba ak ay lafañ ñew ci moom ca kér Yalla ga, mu faj leen.

<sup>15</sup> Bi nga xamee ne sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya gis nañu yéf yu doy waarr ya mu def, te dégg xale yu ndaw ya nekk ca kér Yalla

ga, di wax ci kaw naan: «Os-aana, yaw Sëtu Daawuda bi!» ñu daldi mer.<sup>16</sup> Noonu ñu ne Yeesu: «Ndax dégg nga li ñuy wax?» Yeesu ne leen: «Waaw, dégg naa ko. Ndax masuleena jàng lii ci Mbind mi:

“Ci gémmiñu perantal ak ñiy  
nàmp  
sàkkal nga sa bopp ay  
cant?”»

<sup>17</sup> Bi Yeesu waxee loolu, mu bàyyi leen, génn dëkk ba, jëm Betani, fanaan fa.

*Yeesu rëbb na garabu figg ga*

<sup>18</sup> Ci suba teel Yeesu délsi ca dëkk ba, mu xiif.

<sup>19</sup> Noonu mu séen garabu figg ca yoon wa, waaye bi mu fa agsee, gisu ci dara lu dul ay xob rekk. Ci kaw loolu Yeesu ne ko: «Dootuloo meññ mukk!» Ca saa sa figg ga daldi wow.

<sup>20</sup> Bi nga xamee ne taalibe ya gis nañu loolu, ñu waaru naan: «Nan la figg gi daldi wowe ci taxawaay bi?» <sup>21</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, su ngeen gémee te baña werante, dingeen def li ma def figg gi, rax-ca-dolli bu ngeen nee tund wale: “Jógal tàbbi ca géej ga,” dina ko def. <sup>22</sup> Te lépp lu ngeen laaj cig ñaan, bu ngeen ci boolee ngëm, dingeen ci jot.»

### *Sañ-sañu Yeesu*

<sup>23</sup> Gannaaw loolu Yeesu dugg ca kér Yalla ga, di fa jàngle. Bi muy jàngle nag sarxalkat yu mag ya ak njiiti xeet wa ñew ci moom ne ko:

«Yëf yii ngay def, ci ban sañ-sañ nga koy defe? Ku la may boobu sañ-sañ?» <sup>24</sup> Yeesu ne leen: «Man itam dinaa leen laaj lenn; bu ngeen ma ko waxee, kon dinaa leen wax ci ban sañ-sañ laay defe yëf yii. <sup>25</sup> La Yaxya daan def, di sóob nit ñi ci ndox, fu mu ko jële, ci Yalla walla ci nit ñi?» Ci kaw loolu ñu daldi werante ci seen biir naan: «Bu nu nee: “Ci Yalla,” dina nu laaj: “Lu tax gémuleen ko kon?”» <sup>26</sup> Te bu nu nee: “Ci nit ñi,” kon mbooloo mi dal ci sunu kaw, ndaxte ñépp teg nañu Yaxya ab yonent.» <sup>27</sup> Ñu ne Yeesu nag: «Loolu xamunu ko.» Noonu Yeesu ne leen: «Kon man itam dumaa leen wax ci ban sañ-sañ laay defe yëf yii.

### *Léebu ñaari doom ya*

<sup>28</sup> «Lu di seen xalaat ci lii? Kenn nit amoon na ñaari doom. Am bés mu ñew ca taaw ba ne ko: “Sama doom, demal tey liggeeeyi ca sama toolu reseñ.”» <sup>29</sup> Taaw ba ne ko: “Demuma,” waaye gannaaw loolu xelam yedd ko, mu dem. <sup>30</sup> Gannaaw gi, baay ba ñew ca tofo ba, wax ko noonu. Mu ne ko: “Waaw,” waaye demul.»

<sup>31</sup> Noonu Yeesu laaj leen: «Kan ci ñaari doom yooyu moo def coobarey baayam?» Ñu ne: «Taaw ba.» Yeesu ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, juutikat yi ak jigéeni moykat yi ñoo leen jëkka dugg ci nguuru Yalla Aji Kawe ji.» <sup>32</sup> Ndaxte Yaxya ñew na ci yéen ci yoonu njub, te gémuleen ko; waaye juutikat yi ak jigéeni moykat

yi gëm nañu ko. Te gannaaw bi ngeen gisee loolu, seen xel soppikuwul sax, ba ngeen gëm ko.»

*Léebu beykat, yi rey doomu boroom tool bi*

<sup>33</sup> Yeesu teg ca ne: «Dégluleen beneen léeb. Amoon na fi benn boroom kér bu jëmbët toolu reseñ. Mu ñag tool bi, gas ci biir pax, ngir nal ci reseñ yi. Mu tabax wottukaay, batale ko ay beykat, daldi tukki.

<sup>34</sup> «Bi nga xamee ne bëgg nañoo witt reseñ yi, mu yónni ay surgaam ci beykat yi, ngir jot wàllam ci meññeef mi. <sup>35</sup> Waaye beykat yi jàpp surga yi, kenn ki ñu dóor ko ay yar, keneen ki ñu rey ko, ki ci des ñu sànni ko ay doj. <sup>36</sup> Boroom kér gi nag yónniwaat yeneen surga yu èpp yu jëkk ya, beykat yi def leen noonu ñoom itam. <sup>37</sup> Mujj mu yónni doomam naan: "Xëy na ñu weg sama doom." <sup>38</sup> Waaye bi beykat yi gisee doom ji, ñu ne ci seen bopp: "Kii moo wara donn tool bi; nan ko rey, moom ndonomo." <sup>39</sup> Ñu jàpp ko nag, génne ko tool bi, rey ko.»

<sup>40</sup> Noonu Yeesu laaj leen: «Bu boroom tool bi ñëwee nag, na muy def beykat yi?»

<sup>41</sup> Ñu ne ko: «Dina rey reyin wu ñaaw nit ñu soxor ñooñu, batale tool bi yeneen beykat, yi koy jox wàllam ci jamonoy meññeef.»

<sup>42</sup> Kon Yeesu ne leen: «Xanaa masuleena jàng lii ci Mbind yi?»

“Doj wi tabaxkat yi sànni; mujj na di doju koñ; ci Boroom bi la loolu jóge, te yéemu nanu ci.”

<sup>43</sup> «Loolu moo tax maa ngi leen koy wax, dinañu leen xañ nguuru Yàlla, dénk ko xeet wuy def ay jëfam. <sup>44</sup> Ku dal ci doj wii, dammtoo; ku mu dal ci sa kaw, rajaxe la.»

<sup>45</sup> Bi nga xamee ne sarxalkat yu mag ya ak Farisen ya dégg nañu léebam yooyu, ñu xam ne ñoom lay wax. <sup>46</sup> Noonu ñu di ko fexee jàpp, waaye ragal nañu nit ña, ndaxte ñépp teg nañu ko ab yonent.

## 22

*Léebu céet ga*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu nettali leen beneen léeb ne leen: <sup>2</sup> «Nguuru Yàlla Aji Kawe ji dafa mel ni buur buy waajal céetu doomam ju góor. <sup>3</sup> Noonu mu yónni ay surgaam, ngir ñu woo gan yi ca céet ga, waaye gan yi bëgguñoo ñëw. <sup>4</sup> Kon mu yónneeti yeneen surga ne leen: "Bu ngeen demee, yégal-leen gan yi sama woote bii: 'Reer yi noppi na, reylu naa samay nag ak samay jur gu duuf; lépp sotti na, ñëwleen ci reer yi.' " <sup>5</sup> Waaye ba tey wuyuwuñu ko; ñu dem, kenn ki ca toolam, kenn ki jaayaani,

<sup>6</sup> ña ca des jàpp surga ya, toroxal leen, rey leen.

<sup>7</sup> «Noonu buur mer, daldi yónni ay xarekatam, ngir ñu rey bóomkat yooyule, lakk seen dëkk. <sup>8</sup> Ci kaw loolu mu ne surga ya: “Reeri céet gi noppi na, waaye ñi ñu woo yeyoowuñu ko. <sup>9</sup> Demleen nag buntu dëkk ba, woo ku ngeen fa gis ci reeri céet gi.” <sup>10</sup> Noonu surga ya génn ca yoon ya, boole ña ñu fa gis ñépp, ñu bon ña ak ñu baax ña, ba néegu reer ya fees ak ay gan.

<sup>11</sup> «Bi nga xamee ne buur bi dugg na nag, ngir seetsi gan yi, mu gis fa nit ku solul mbubb mu ñu wara sol ca céet ga. <sup>12</sup> Buur ne ko: “Sama waay, naka nga dugge fii, te amuloo mbubbum céet?” Waa ji ne miig. <sup>13</sup> Noonu buur ba ne ay surgaam: “Yeewleen ko ci tànk yi ak ci loxo yi, sànni ko ci biti ci lëndëm gi. Foofa dees na fa jooy tey yéyu.” <sup>14</sup> Ndaxte ñi ñu woo bare nañu, waaye ñi ñu tànn barewul.»

### *Galag gi ñuy fey buur bi Sesaar*

<sup>15</sup> Booba Farisen ya dem gise, ba xam lu ñu wara def, ngir fir Yeesu ci waxam.

<sup>16</sup> Noonu ñu yónni ci moom seeni taalibe ak ñi far ak buur bi Erodd ne ko: «Kilifa gi, xam nanu ne ku wóor nga, te ragaloo kenn, ndaxte seetuloo jëmmi nit, waaye dangay xamle yoonu Yàlla ci bu wóor. <sup>17</sup> Wax nu nag loo xam ci lii: ndax jaadu na, nu Fey buur bi Sesaar galag walla déet?»

<sup>18</sup> Waaye Yeesu xam seen njublañ, mu ne leen nag: «Lu tax ngeen bëgg maa fir, yéen naaféq yi? <sup>19</sup> Wonleen ma poset, bi ñuy feye galag.» Ñu daldi ko jox nag benn posetu denariyon. <sup>20</sup> Yeesu ne leen: «Kan lañu ci def nataalam ak turam?» <sup>21</sup> Ñu ne ko: «Sesaar.» Noonu mu ne leen: «Joxleen nag Sesaar li Sesaar moom, te jox Yàlla li Yàlla moom.»

<sup>22</sup> Bi nga xamee ne dégg nañu loolu, ñu waaru, bàyyi ko, daldi dem.

### *Sadusen yi ak ndekkite li*

<sup>23</sup> Bés boobale ay Sadusen ñëw ci moom. Sadusen yi nag ñoom gëmuñu ne ndekkite am na. Noonu ñu laaj ko naan: <sup>24</sup> «Kilifa gi, Musaa nee woon na: “Boo xamee ne góor dee na te amul doom, na rakkam donn jabaram, ngir sàkkal magam njaboot.” <sup>25</sup> Amoon na ci nun nag juróom ñaari góor, ñu bokk ndey ak baay. Taaw ba am jabar ba noppi, faatu; rakk ja donn jabar ja, ndaxte amul woon doom.

<sup>26</sup> Ñaareel ba ak ñetteel ba def noonu, ba ci juróom ñaareel ba. <sup>27</sup> Gannaaw ñoom ñépp, jigéen ja faatu.

<sup>28</sup> Bu ndekkite taxawee nag, jabaru kan lay doon ci juróom ñaar ñi, ndaxte ñépp jël nañu ko?» <sup>29</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Yéena ngi cig réer, ndaxte xamuleen Mbind mi mbaa kàttanu Yàlla. <sup>30</sup> Ndaxte keroog ndekkite li kenn du am jabar, kenn du am jékkér, waaye dinañu

mel ni malaaka yi ci kaw.  
 31 Te lu jém ci ndekkitel ñi  
 dee, xanaa masuleena jàng  
 la leen Yàlla waxoon ne:  
 32 "Maay Yàllay Ibraayma  
 ak Yàllay Isaaxa ak Yàllay  
 Yanqóoba"? Li ciy génn  
 mooy, nekkul Yàllay ñi dee  
 waaye Yàllay ñiy dund la."»  
 33 Bi nga xamee ne mbooloo  
 ma dégg nañu loolu, ñu  
 waaru ndax li mu jàngle.

*Ban santaane moo gëna  
 màgg ci yoonu Musaa?*

34 Gannaaw gi, Farisen ya  
 yég nañu ne yey na Sadusen  
 ya. Kon nag ñu daldi daje.  
 35 Noonu kenn ci ñoom, ka  
 nekk xutbakat, fexe koo fir.  
 Mu laaj ko: 36 «Kilifa gi,  
 ban ndigal moo gëna màgg  
 ci yoonu Musaa?» 37 Yeesu  
 ne ko: «"Nanga bëgg Yàlla  
 sa Boroom ak sa xol bépp  
 ak sa bakkan bépp ak sa  
 xel mépp."» 38 Loolu moo  
 di li jékk te épp ci li Yàlla  
 santaane. 39 Te ñaareel bi  
 noona la mel: "Nanga bëgg  
 sa moroom, ni nga bëgge  
 sa bopp." 40 Ñaari ndi-  
 gal yooyu ténk nañu yoonu  
 Musaa wépp, moom ak waxi  
 yonent yi.»

*Ndax Almasi bi mooy sëtu  
 Daawuda?*

41 Bi Farisen ya dajee nag,  
 Yeesu laaj leen: 42 «Lu ngeen  
 xalaat ci Almasi bi; kan  
 la nekk sëtam?» Nu ne  
 ko: «Daawuda.» 43 Noonu  
 Yeesu ne leen: «Lu tax nag  
 Daawuda, bi muy wax ci  
 kàttanu Xelu Yàlla mi, di ko  
 wooye "Boroom bi" ne:

44 "Boroom bi wax na sama  
 Boroom:  
 'Toogal ci sama ndijoor,  
 ba kera may daaneel  
 say noon ci sa kanam.' »

45 Gannaaw Daawuda nag  
 wooye na ko: "Boroom bi,"  
 nu muy nekke sëtam?"» 46 Ci  
 kaw loolu kenn manu koo  
 tontu genn kàddu. Te li dale  
 ci bés booba kenn ñemeetu  
 koo laaj dara.

## 23

*Yeesu gëdd na xutbakat  
 ya ak Farisen ya*

1 Gannaaw loolu Yeesu  
 waxoon na mbooloo ma ak  
 taalibeem ya ne leen:

2 «Xutbakat ya ak Farisen  
 ya ñu ngi toog ci jalu Musaa.

3 Lépp lu ñu leen wax nag,  
 defleen ko te sàmm ko,  
 waaye buleen roy seeni jëf,  
 ndaxte dañuy wax waaye  
 duñu ko jëfe. 4 Dañuy takk  
 say yu diis, yen leen ci nit ñi,  
 waaye duñu ko nangoo laal  
 sax ak seen cati baaraam.

5 Dañuy def seeni jëf yépp,  
 ngir nit ñi gis leen, di takk  
 ay téere yu réy, tey réyal  
 seeni laari mbubb. 6 Ca reeri  
 xew yi, toogu yu yiw lañuy  
 taamu, tey féete kanam ca  
 jàngu ya. 7 Dañoo bëgg  
 ñépp nuyoo leen ñaari loxo  
 ca pénc ma, di leen wooye  
 "kilifa gi." 8 Waaye yéen  
 buñu leen wooye "kilifa gi,"

ndaxte kenn rekk moo di  
 seen Kilifa, te yéen ñépp ay  
 bokk ngeen. 9 Te buleen  
 tudde kenn seen "baay" ci  
 àddina, ndaxte kenn rekk  
 moo di seen Baay, ki ci  
 kaw. 10 Buñu leen tudde

it ay “njiit,” ndaxte kenn rekk moo di seen Njiit, mooy Kirist.<sup>11</sup> Ki gëna mag ci yéen mooy ki nangoo nekk seen surga.<sup>12</sup> Kuy yékkatiku dees na la suufeel; kuy suufeelu, ñu yékkati la.

<sup>13-14</sup> «Yéen xutbakat yi ak Farisen yi, naaféq yi, dingeen torox! Ndaxte yéena ngi tēj nguuru Yalla Aji Kawe ji ci kanam nit ñi; yéen dungeen ci dugg, te dungeen bàyyi ku ci bëgga dugg, mu dugg ci.

<sup>15</sup> «Yéen xutbakat yi ak Farisen yi, naaféq yi, dingeen torox! Ndaxte yéena ngi wér géej ak suuf, ngir sàkku benn taalibe, ba noppo ngeen def ko nitu sawara, ku leen yées ñaari yoon.

<sup>16</sup> «Yéen njiit yu gumba yi, dingeen torox! Yéena ngi wax ne: “Ku giñe kér Yalla gi, ngiñ li duggul, waaye ku giñ ci wurusu kér Yalla gi, dugg na.”<sup>17</sup> Yéen ñi dof te gumba! Lan moo gëna màgg, wurus wi walla kér Yalla, gi tax wurus wi sell?

<sup>18</sup> Dangeen ne it: “Ku giñe sarxalukaay bi ci kér Yalla gi, ngiñ li duggul, waaye ku giñ ci sarax si ci kawam, dugg na.”<sup>19</sup> Gumba yi! Lan moo gëna màgg, sarax si walla sarxalukaay bi tax sarax si sell?<sup>20</sup> Ku giñe sarxalukaay bi, giñ nga ci sarxalukaay bi ak li ci kawam lépp.<sup>21</sup> Ku giñe kér Yalla gi, giñ nga ci kér Yalla gi ak ki ci dëkk.<sup>22</sup> Ku giñ ci asamaan,

giñ nga ci jalu Buur Yalla ak ki ci toog.

<sup>23</sup> «Yéen xutbakat yi ak Farisen yi, naaféq yi, dingeen torox! Ndaxte yéena ngi sàkk asaka ci naana ak anet ak kumin, te sàggane yi gëna màgg ci yoonu Musaa, maanaam njub, yérmande ak ngém. Loolu ngeen wara def, waxuma nag ngeen bàyyi la ca des.<sup>24</sup> Yéen njiit yu gumba yi! Yéena ngi segg wallax-njaan, tey wann giléem.

<sup>25</sup> «Yéen xutbakat yi ak Farisen yi, naaféq yi, dingeen torox! Ndaxte yéena ngi setal bitib kaas bi ak ndab li, waaye ci biir dafa fees ak càcc ak èppal.<sup>26</sup> Farisen yu gumba yi! Jëkkleena setal biir kaas bi ak ndab li, ngir biti bi itam set.

<sup>27</sup> «Yéen xutbakat yi ak Farisen yi, naaféq yi, dingeen torox! Ndaxte yéena ngi mel ni bàmmeelel yu ñu weexal. Ci biti am nañu melo wu rafet, waaye ci biir dañoo fees ak yaxi ñi dee ak tilim ju nekk.<sup>28</sup> Yéen itam, ci ngistal dangeena mel ni ñu jub, waaye ci seen biir dangeen fees ak naaféq ak lu bon.

<sup>29</sup> «Yéen xutbakat yi ak Farisen yi, naaféq yi, dingeen torox! Ndaxte yéena ngi tabax xabruy yonent yi, tey rafetal bàmmeli ñu jub ñi.<sup>30</sup> Te yéena ngi wax ne: “Bu nu fekke woon sunu jamonoy

maam, dunu ànd ak ñoom ciy tuur deretu yonent yi.”  
 31 Seede ngeen nii ne yeý ngeen seen bopp, te yéenay doomi ñi doon rey yonent yi,  
 32 di aw seen tànki baay, ba yées leen sax. 33 Yéen ñi mel ni ay jaan, te fees ak daajar niy co, naka ngeen di mucce mbugalu sawara? 34 Moo tax maa ngi leen di yónnee ay yonent ak ay boroom xam-xam ak ay xutbakat. Nenn ñi dingeen leen rey te daaj leen ci bant; ñeneen ñi dingeen leen dóor ay yar ci seeni jàngu, di leen fitnaal ci dëkkoo dëkk. 35 Noonu deretu ñi jub, ji ñu tuur jépp ci àddina, dina xëppu ci seen kaw, li dale ci deretu Abel mi jub, ba ci deretu Sakari doomu Baraki, mi ngeen rey ci diggante bérab bu sell bi ak sarxalukaay bi.  
 36 Ci dëgg maa ngi leen koy wax, loolu lépp dina dal ci niti jamono jii.

37 «Yerusalem, Yerusalem, yaw miy rey yonent yi, tey sànni ay doj ndaw yi, ba ñu dee, aka maa bëggoona dajale say doom, ni ginaar di uufe ay cuujam, te nanguuleen! 38 Kon nag Yàlla dina bërgël seen kér, ba mu gent. 39 Ndaxte maa ngi leen koy wax, dungeen ma gisati li dale tey, ba kera ngeen ne: “Yaw miy ñew ci turu Boroom bi, ku barkeel nga!”»

## 24

*Yàqug Yerusalem ak del-lusig Doomu nit ki*

1 Bi Yeesu waxee ba noppo, mu génn ca kér Yàlla ga, dem. Noonu ay taalibeem ñew ci moom, ngir won ko tabaxi kér Yàlla ga. 2 Mu ne leen: «Du gis ngeen yii yépp? Ci dëgg maa ngi leen koy wax, lii lépp dina daanu, ba doj dootul des ci kaw doj.»

3 Noonu bi nga xamee ne Yeesu toog na ca tundu Oliw ya, taalibeem ya ñew ci moom cig wet. Ñu ne ko: «Wax nu kañ la loolu di am, te luy tegtale ne yaa ngi ñew te àddina di tukki?»

4 Yeesu ne leen: «Moy-tuleen, bu leen kenn nax. 5 Ndaxte ñu bare dinañu ñew ci sama tur ne: “Maa di Kirist,” te dinañu nax ñu bare. 6 Dingeen dégg ay xare ak coowi xare; wottuleen, buleen ci tiit, ndaxte loolu war na am, waaye booba mujug jamono ji jottagul. 7 Xeet dina jóg, xeex ak weneen xeet, réew xeex ak meneen réew. Dina am ay xiif ak ay yënguy-yënguy suuf ci bérab yu bare. 8 Waaye loolu lépp mooy ndoortel metit yi, mel ni jigéen juy matu. 9 Bu boobaa dees na leen jébbale, mitital leen, rey leen; te xeet yépp dinañu leen bañ ndax sama tur. 10 Bu loolu amee ñu bare dinañu dàggeeku, di booleente tey bañante. 11 Te it ñu bare ñuy mbubboo turu yonent dinañu feeñ, nax nit ñu bare. 12 Te gannaaw lu bon day law, mbëggelug ñi èpp dina wàññiku. 13 Waaye ku

muñ ba ca muj ga, mucc.  
<sup>14</sup> Noonu xibaaru jàmm bii ci nguuru Yàlla, dees na ko yégle ci àddina sépp, ngir mu nekk seede ci xeet yépp. Bu loolu amee mujug ja-mono ji jot.

<sup>15</sup> «Dina am bés bu li ñuy wax: “Lu araam luy yàqe” dina tege ca bérab bu sell ba. Mooy li ñu doon wax jaarale ko ci yonent Yàlla Dañeel; ku ko jàng, nanga ko xam. <sup>16</sup> Bu ngeen gisee loolu nag, ku nekk ci biir diwaanu Yude, nanga daw ca tund ya; <sup>17</sup> ku nekk ci kaw taax ma, bul wàcc ngir fab say yëf, ya nekk ci biir kér ga; <sup>18</sup> ku nekk ca tool ba, bul ñibbi ngir fab sa mbubb. <sup>19</sup> Ngalla jigéen ñi ëmb ca bés yooyu, ngalla it ñiy nàmpal! <sup>20</sup> Ñaanleen nag seen gàddaay bumu nekk ja-monoy seddaayu lolli, walla bés sub noflaay bi. <sup>21</sup> Ndaxte booba dina am metit wu réy wu masula am, ba àddina sosoo ak tey, te dootul am mukk. <sup>22</sup> Te bu ñu wàññiwul bés yooyu, kenn du mucc, waaye dees na leen wàññi ndax ñi Yàlla tànn.

<sup>23</sup> «Booba nag, bu leen kenn waxee: “Kaayleen gis, Kirist a ngi fi,” mbaa: “Mu nga fale,” buleen ko gém. <sup>24</sup> Ndaxte ñi mbubboo turu Kirist ak ñi mbubboo turu yonent dinañu feeñ, di joxe ay firnde yu réy ak ay kéemaan, ba ciy nax sax ñi Yàlla tànn, su loolu manoona am. <sup>25</sup> Wax naa leen ko lu jiitu.

<sup>26</sup> «Bu ñu leen waxee nag: “Seetleen, mu nga nale ca àll ba,” buleen génn, mbaa ñu ne: “Seetleen, mu ngi nii ci biir kér gi,” buleen ko gém. <sup>27</sup> Ndaxte ni melax di fàqe penku, te lerax ba sowu, noonu la ñewug Doomu nit ki di mel. <sup>28</sup> Fa médd nekk, fa la tan yiij dajee.

<sup>29</sup> «Gannaaw metitu bés yooyule nag, ca saa sa jant bi dina lèndém te weer wi dootul leer; biddiwi yi dinañu fàq, daanu ci asamaan, te kàttani asamaan yi yëngu. <sup>30</sup> Booba firnde ji taxaw, Doomu nit ki feeñ ci asamaan, te xeeti àddina sépp dinañu jooy. Dinañu gis Doomu nit ki di ñew ci niiri asamaan si, ànd ak kàttan ak ndam lu réy. <sup>31</sup> Dina yónni ay malaakaam ak baatu liit bu dégtu, ñu dajale ñi mu tànn ci ñeenti xébla yi, fa asamaan dale ba fu mu yem.»

<sup>32</sup> Yeesu teg ca ne: «Jàngleen misalu garabu figg ga. Boo xamee ne ay bânqaasam duy nañu, tey xobam sëq, xam ngeen ne nawet jege na. <sup>33</sup> Noonu yén itam bu ngeen gisee loolu lépp, xamleen ne jege na, mu ngi ci bunt bi sax. <sup>34</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, niti jamono jii duñu wéy te loolu lépp amul. <sup>35</sup> Asamaan ak suuf dinañu wéy, waaye samay wax du wéy mukk.

*Yàlla rekk moo xam bés ba*

<sup>36</sup> «Waaye bés booba walla waxtu wa, kenn xamul kañ lay doon; du malaaka yi ci kaw, du sax man Doom ji, waaye Baay bi rekk moo ko xam. <sup>37</sup> Ni bési Nöoyin ya, noonu lay mel, bu Doomu nit ki di ñëw. <sup>38</sup> Ndaxte ca bés ya jiit mbënn ma, nit ñaa ngi doon lekk di naan, góor ñaa ngi doon takk jabar, tey maye seeni doom, ba bés ba Nöoyin duggee ca gaal ga; <sup>39</sup> xalaatuñi woon dara, ba kera ndoxum mbënn ma di dikk, yóbbu leen. Noonu lay mel ci ñëwug Doomu nit ki.

<sup>40</sup> «Bu boobaa ci ñaar ñu nekk cib tool, dinañu jël kenn ki, bàyyi ki ci des. <sup>41</sup> Ci ñaari jigéen ñuy wol ca ëtt ba, dinañu jël kenn ki, bàyyi ki ci des. <sup>42</sup> Yewwuleen nag, ndaxte xamuleen bés bu seen Boroom di ñëw. <sup>43</sup> Waaye xamleen lii: bu boroom kér gi xamoon, ci ban waxtu ci guddi la sàcc bi di ñëw, kon dina yewwu te du ko bàyyi, mu toj kéraram. <sup>44</sup> Loolu moo tax yéen itam taxawleen jonn, ndaxte Doomu nit ki dina ñëw ci waxtu wu ngeen ko séenuwul.»

<sup>45</sup> Yeesu teg ca ne: «Kan moo nekk surga bu takku te teey, bu njaatigeem teg ci waa kér gi, ngir mu leen di dundal ca jamono ja? <sup>46</sup> Bu njaatigeem ñëwee te gis tuy def noonu, surga boobu dina am ngérém. <sup>47</sup> Ci dégg maa ngi leen koy wax, njaatige bi dina ko teg ci alalam jépp. <sup>48</sup> Waaye bu dee surga bu bon bu naan

ci xelam: “Sama njaatige day yéexa ñëw,” <sup>49</sup> mu tàmbalee dóor ay bokki surgaam, di lekk te naan ak naankat ya, <sup>50</sup> kon njaatige ba dina ñëw ci bés bu mu ko séenuwul ak waxtu wu mu xamul. <sup>51</sup> Dina ko dóor ay yar yu metti, jox ko añub naaféq. Foofa dees na fa jooy tey yéyu.

## 25

### *Léebu fukki janq ya*

<sup>1</sup> «Booba nguuru Yàlla Aji Kawe ji dina mel ni fukki janq, ñu fab seeni làmp, génn, gatanduji boroom séet ba. <sup>2</sup> Fekk juróom ca janq ya di ñu am xel, juróom ya ca des ñàkk xel. <sup>3</sup> Ni ñàkk xel nag fab nañu seeni làmp, waaye fabaalewuñu diw; <sup>4</sup> waaye ñi am xel ñoom fab nañu seeni làmp, fabaale diw ciy njaq. <sup>5</sup> Ni boroom séet bi yéexee ñëw nag, ñépp gëmméentu bay nelaw.

<sup>6</sup> «Noonu ci xaaju guddi baat jib ne: “Boroom séet baa ngi, génnleen, gatandu ko.” <sup>7</sup> Bi ko janq ya déggee, ñu jóg, defar seeni làmp. <sup>8</sup> Ni ñàkk xel wax ñi am xel: “Mayleen nu ci seen diw, ndaxte sunuy làmp ñu ngi bëgga fey.” <sup>9</sup> Waaye ñi am xel ne leen: “Li nu yor du doy ngir nun ak yéen. Tee ngeena dem ca jaaykat ya, jénd?”

<sup>10</sup> «Bi nga xamee ne dem nañu jéndi, boroom séet ba agsi. Ni amoon diw ci seeni làmp, ànd ak boroom séet

ba ca reer ya. Noonu bunt ba tēj. <sup>11</sup> Gannaaw loolu janq ya ca des agsi naan: "Sang bi, Sang bi, ubbil nu!" <sup>12</sup> Mu ne leen: "Ci dëgg maa ngi leen koy wax, xawma leen."

<sup>13</sup> «Yewwuleen nag, ndaxte xamuleen bés ba mbaa waxtu wa.

*Léebu surga, ya njaatige bi dénk xaalisam*

<sup>14</sup> «Te it nguuru Yalla dafa mel ni kuy tukki bitim réew. Bi muy laata dem, mu woo ay surgaam, batale leen alalam, ku nekk lu mu àttan. <sup>15</sup> Kenn ka, mu dénk ko juróomi milyon\*, keneen ka, mu dénk ko ñaar; ka ca des, benn; daldi tukki.

<sup>16</sup> «Bi mu demee nag, ki jot juróomi milyon ya dem, di ci jula, ba amaat yeneen juróom. <sup>17</sup> Noonu it ki jot ñaar amaat yeneen ñaar. <sup>18</sup> Waaye ki jot benn milyon dem, gas pax, nëbb fa xaalisu njaatigeem.

<sup>19</sup> «Gannaaw diir bu yagg njaatigeb surga ya délsi, daldi leen laaj alalam. <sup>20</sup> Noonu ki jot juróomi milyon ya jegeñsi, indi yeneen juróom naan: "Kilifa gi, dénk nga ma juróomi milyon; seetal, ame naa ci yeneen juróom." <sup>21</sup> Njaatigeem ne ko: "Def nga lu baax, surga bu baax nga te takku. Gannaaw takku nga ci lu tuuti, dinaa la dénk lu bare. Kaay bokk ci sama mbég." <sup>22</sup> Naka

noona ki jot ñaari milyon it jegeñsi ne ko: "Kilifa gi, dénk nga ma ñaari milyon, seetal, ame naa ci yeneen ñaar." <sup>23</sup> Njaatigeem ne ko: "Def nga lu baax, surga bu baax nga te takku. Gannaaw takku nga ci lu tuuti, dinaa la dénk lu bare. Kaay bokk ci sama mbég."

<sup>24</sup> «Gannaaw loolu nag, ki jot benn milyon jegeñsi ne ko: "Kilifa gi, xamoon naa ne, nit ku néeg nga; dangay dajale foo jiwul, tey góob foo faruwul. <sup>25</sup> Moo tax ma ragaloон la, ba dem, nëbb sa xaalis ci biir suuf; mi ngii, fabal li nga moom." <sup>26</sup> Waaye njaatigeem ne ko: "Surga bu bon nga te tayel! Gannaaw xamoon nga ne damay dajale fu ma jiwul, tey góob fu ma faruwul, <sup>27</sup> kon waroon ngaa yóbbu sama xaalis ca denckati xaalis ya. Bés bu ma ñëwee nag, ma mana jot li ma moom ak la mu jur." <sup>28</sup> Noonu njaatige bi ne: "Nanguleen xaalis bi ci moom, jox ko boroom fukki milyon yi. <sup>29</sup> Ndaxte ku am dinañu la dolli, ba nga barele, waaye ku amul, li nga am as néew sax, dinañu ko nangu. <sup>30</sup> Te sànnileen surga bu amul njariñ bi ci biti ci lëndëm gi. Foofa dees na fa jooy te yéyu."

*Àtteb xeet yi*

<sup>31</sup> «Boo xamee ne Doomunit ki mu ngi ñëw ci ndamam, ànd ak malaaka yépp, booba dina falu ni

\* **25:15** Maanaam juróomi talan. Seetal Xaalís ci Leeral yi.

buur, toog ci jalám bu soloo ndam.<sup>32</sup> Bu boobaa dees na dajale xeeti àddina yépp ci kanamam, te dina leen xàjjale, ni sàmm di xàjjalee xar yi ak bëy yi,<sup>33</sup> mu teg xar yi ci ndijooram, bëy yi ci càmmoñam.

<sup>34</sup> «Noonu Buur bi dina wax ñi féete ndijoor: "Agsileen, yéen ñi sama Baay barkeel, jël-leen nguur, gi ñu leen waajal li dale ci njàlbéenug àddina.

<sup>35</sup> Ndaxte xiifoon naa, ngeen jox ma, ma lekk; te mar, ngeen jox ma, ma naan; nekkoon naa ab doxandéem, ngeen fat ma; <sup>36</sup> te rafle, ngeen wodd ma; woppoona naa, ngeen seetsi ma; te ñu tëj ma, ngeen ñew fi man.”<sup>37</sup> Ci kaw loolu ñi jub dinañu ne: “Boroom bi, kañ lanu la gisoon, nga xiif, nu jox la, nga lekk; mbaa nga mar, nu jox la, nga naan?

<sup>38</sup> Kañ lanu la gisoon, nga nekk ab doxandéem, nu fat la; mbaa nga rafle, nu wodd la?<sup>39</sup> Kañ lanu la gisoon, nga wopp mbaa ñu tëj la, nu ñew ci yaw?”<sup>40</sup> Noonu Buur bi dina leen ne: “Ci dëgg maa ngi leen koy wax, saa yu ngeen defalee loolu kenn ki gëna ndaw ci sama bokk yii, man ngeen ko defal.”

<sup>41</sup> «Gannaaw loolu dina wax ñi ci càmmoñam: “Soreleen ma yéen ñi alku, te dem ci sawara su dul fey, si ñu sàkkal Seytaane ak ay malaakaam.

<sup>42</sup> Ndaxte xiifoon naa waaye joxuleen ma, ma lekk; te mar waaye joxuleen ma,

ma naan.<sup>43</sup> Nekkoon naa ab doxandéem, waaye fatuleen ma; te rafle, waaye wodduleen ma; woppoona naa te ñu tëj ma, waaye seetsiwuleen ma.”<sup>44</sup> Ci kaw loolu dinañu ne: “Boroom bi, kañ lanu la gisoon, nga xiif, mbaa nga mar, nga nekk ab doxandéem mbaa rafle, nga wopp mbaa ñu tëj la, te topptoowunu la?”<sup>45</sup> Kon dina leen ne: “Ci dëgg maa ngi leen koy wax, saa su ngeen ko defalul kenn ci ñi gëna ndaw, man ngeen ko defalul.”<sup>46</sup> Noonu ñii dinañu sóobu ci mbugal gu dul jeex, waaye ñi jub dinañu tàbbi ci dund gu dul jeex.”

## 26

*Njiiti yoon yi fexeel nañu Yeesu*

<sup>1</sup> Bi nga xamee ne Yeesu wax na loolu lépp ba noppi, mu ne taalibeem ya: <sup>2</sup> «Xam ngeen ne ñaari fan a des ci màggalu bésu Mucc ba, te dinañu wor Doomu nit ki, daaj ko ci bant.»

<sup>3</sup> Booba nag sarxalkat yu mag ya ak njiiti xeet wa dajloo ca kér gu réy gu sarxalkat bu mag ba, tudd Kayif.

<sup>4</sup> Ñu daldi gise, ba xam lu ñu mana fexe, ba jàpp Yeesu, reylu ko. <sup>5</sup> Waaye ñu ne: «Bumu doon ci bésu màggal bi, ngir yëngu-yëngu baña am ci nit ñi.»

*Jigéen ja tuur na latkoloñ ci boppu Yeesu*

<sup>6</sup> Bi nga xamee ne Yeesu nekkoon na dëkku Betani ca kér Simoñ ma gaana woon,

<sup>7</sup> jenn jigéen ñëw ci moom, yor njaq lu ñu yette doj wu ñuy wax albaatar. Njaq la def latkoloñ ju jar lu baree bare. Noonu bi Yeesu toogee di lekk, jigéen ji tuur ko ci boppu Yeesu. <sup>8</sup> Waaye bi ko taalibe ya gisee, ñu daldi mer ne: «Yàq gii, lu muy jariñ? <sup>9</sup> Maneesoon na koo jaay ci lu bare, jox xaalis bi miskin yi.»

<sup>10</sup> Yeesu nag xam la ñu wax, mu ne leen: «Jigéen ji defal na ma jëf ju rafet; lu tax ngeen di ko sonal? <sup>11</sup> Miskin yaa ngi ak yéen bés bu nekk, waaye dungeen ma gis ba fàww. <sup>12</sup> Kii, ci li mu tuur latkoloñ jii ci sama yaram, def na ko ngir waajal sama rob. <sup>13</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, fépp fu ñuy yéene xibaaru jàmm bi ci àddina sépp, dinañu fa fattali it li jigéen jii def.»

### *Yudaa wor na Yeesu*

<sup>14</sup> Ca waxtu woowu kenn ci fukki taalibe ya ak ñaar, ku tudd Yudaa Iskariyo, dem ca sarxalkat yu mag ya, <sup>15</sup> ne leen: «Lan ngeen ma mana jox, ngir ma jébbal leen Yeesu?» Noonu sarxalkat ya daldi ko waññal fanweeri poseti estateer. <sup>16</sup> Li dale ci saa soosa nag Yudaa di fexe jamono ju mu leen mana jébbal Yeesu.

### *Reer bu mujj bi*

<sup>17</sup> Bés bu jékk ca màggal, ga ñuy wax Mburu ma amul lawiir, taalibe yi ñëw ci Yeesu ne ko: «Foo bëggoon nu defaral la reeru bésu

Mucc ba?» <sup>18</sup> Yeesu ne leen: «Demleen ca dëkk ba, jém ca diw, ngeen ne ko: «Kilifa gi nee na: Sama jamono jege na; ci sa kér laay màggalsi bésu Mucc ba, man ak samay taalibe.”» <sup>19</sup> Noonu taalibe yi defar reeru bésu Mucc ba, na leen Yeesu waxe woon.

<sup>20</sup> Bi nga xamee ne timis jot na, Yeesu toog di lekk, moom ak fukki taalibe yi ak ñaar. <sup>21</sup> Bi ñuy lekk, mu ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, kenn ci yéen dina ma wor.» <sup>22</sup> Taalibe ya am naqaru xol bu réy; ku nekk daldi ne ko: «Mbaa du man, Boroom bi?» <sup>23</sup> Yeesu ne leen: «Ki dugal loxoom ak man ci ndab li, kooku moo may wor. <sup>24</sup> Doomu nit ki mu ngi dem, ni ñu ko waxe ci Mbind mi, waaye ki koy wor dina torox; bañoona juddu moo gënoon ci moom.» <sup>25</sup> Yudaa, mi ko nara wor, laaj ko: «Mbaa du man, kilifa gi?» Yeesu ne ko: «Wax nga ko.»

<sup>26</sup> Noonu bi ñuy lekk, Yeesu jël mburu, sant Yàlla, damm ko, jox ko taalibe ya. Mu ne leen: «Jëlleen lekk, lii sama yaram la.» <sup>27</sup> Gannaaw loolu mu jël kaas, sant Yàlla, jox leen ko. Mu ne leen: «Yéen ñépp naanleen ci, <sup>28</sup> ndaxte lii mooy sama deret, ji fas kóllëre gi, te mu tuuru, ngir ñu bare jot mbaalug bákkaar yi. <sup>29</sup> Maa ngi leen di wax, dootuma naan gannaaw-si-tey ndoxum reseñ mii, ba kera may naan ak

yéen ndoxum reseñ mu bees  
ci sama nguuru Baay.»

<sup>30</sup> Gannaaw loolu ñu woy  
Yalla, ba noppi génn, dem ca  
tundu Oliw ya.

<sup>31</sup> Booba Yeesu ne leen:  
«Yéen ñépp dingeen ma  
dàggeeku ci guddi gii,  
ndaxte bind nañu:  
“Dinaa dóor sàmm bi,  
xari jur gi tasaaroo.”

<sup>32</sup> Waaye bu ma dekkee,  
dinaa leen jiituji Galile.»

<sup>33</sup> Piyeer nag daldi jël kàddu  
gi naan: «Bu la ñépp  
dàggeekoo, man duma la  
dàggeeku mukk.» <sup>34</sup> Yeesu  
ne ko: «Ci dëgg maa ngi  
la koy wax, ci guddi gii,  
bala ginaar a sab, dinga ma  
weddi ñetti yoon.» <sup>35</sup> Piyeer  
ne ko: «Boo xamee ne  
sax, damaa wara dee ak  
yaw, duma la weddi mukk.»  
Taalibe yépp it waxe noonu.

*Yeesu ñaan na ci toolu  
Setsemane ci biir tiis wu réy*

<sup>36</sup> Bi loolu amee Yeesu ànd  
ak ñoom ba ca bérab bu  
tudd Setsemane, mu ne taal-  
ibe ya: «Toogleen fii, ma  
dem fale, ñaan fa.» <sup>37</sup> Bi mu  
waxee loolu, mu ànd ak Piyeer  
ak ñaari doomi Sebede,  
daldi am tiis ba xonet. <sup>38</sup> Mu  
ne leen: «Sama xol dafa tiis,  
ba may bégga dee; toogleen  
fi, xool ak man.» <sup>39</sup> Bi mu  
waxee loolu, Yeesu dem ci  
kanam tuuti, ne nérém ci  
suuf, di ñaan ne: «Sama  
Baay, bu manee am, na  
ma kaasu naqar bii teggi!  
Moona, bumuy ci sama coobare,  
waaye na sa coobare  
am.»

<sup>40</sup> Noonu mu ñëw ca taal-  
ibe ya, fekk leen ñuy nelaw.  
Mu ne Piyeer: «Amuleen sax  
dooley xoolandoo ak man  
benn waxtu? <sup>41</sup> Xool-leen  
te ñaan, ngir baña daanu  
cig fir. Seen xol jag na,  
waaye seen bind a woyof.»

<sup>42</sup> Yeesu delluwaat di ñaan  
ne: «Sama Baay, bu fekkee  
ne kaasu naqar bii manu  
maa teggi te naanuma ko,  
kon na sa coobare am.»

<sup>43</sup> Yeesu ñëwaat ca taalibe  
ya, fekk leen ñuy nelaw,  
ndaxte seeni bët dañoo diis.

<sup>44</sup> Mu daldi leen bàyyi, wax-  
aat loolu ñetteel bi yoon.  
<sup>45</sup> Noonu mu ñëw ca taal-  
ibe ya ne leen: «Nelawleen  
léegi te noppalu. Waxtu  
wu ñu ma wara jébbale ci  
loxoy bakkarakat yi, jege  
na. <sup>46</sup> Jógleen nu dem; xool-  
leen, ki may wor a ngi nii, di  
ñëw.»

### *Japp nañu Yeesu*

<sup>47</sup> Bi muy wax loolu nag,  
Yudaa, mi bokkoon ca fukki  
taalibe ya ak ñaar te na-  
roon koo wor, agsi, ànd ak  
mbooloo mu bare, jóge ca  
sarxalkat yu mag ya ak ca  
njiiti xeet wa, te gànnaayoo  
jaasi ak yet. <sup>48</sup> Fekk Yu-  
daa moomu joxoon na leen  
tegtal ne leen: «Ki may  
fóon, moom la; jàappleen  
ko.» <sup>49</sup> Mu daldi ñëw ci  
Yeesu nag ne ko: «Salaam-  
maalikum, kilifa gi!» daldi  
ko fóon bu tàng. <sup>50</sup> Yeesu  
ne ko: «Sama xarit, xam naa  
lu tax nga ñëw.» Noonu ñu  
daldi jegesi, song ko, jàpp ko.

<sup>51</sup> Ca saa sa kenn ci ñi ànd  
ak Yeesu bocci jaaseem, dóor

surgab sarxalkat bu mag ba, nopp ba dagg.<sup>52</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Roofal sa jaasi ci mbaram, ndaxte ku bocci jaasi, jaasi moo lay rey.<sup>53</sup> Xanaa xamuloo ne man naa laaj sama Baay, te dina ma may ci taxawaay bi mbooloom malaaka mu xel dajul\*?<sup>54</sup> Waaye su ma ko defoon, nan la Mbind mi mana ame? Ndaxte Mbind mi nee na, nii la wara ame.»

<sup>55</sup> Booba Yeesu ne mbooloo mi: «Jóg ngeen ngir jàpp ma, gànnaayoo jaasi ak yet, mel ni ñuy topp sàcc. Moona daa naa toog bés bu nekk ca kér Yàlla ga, di jàngle, te jàppuleen ma.<sup>56</sup> Waaye lii lépp xew na, ngir amal Mbindi yonent yi.» Ci kaw loolu taalibe yépp dëddu ko, daw.

*Yeesu taxaw na ci kanam kureelu àttekat ya*

<sup>57</sup> Na jàppoon Yeesu yóbbu ko kér Kayif, sarxalkat bu mag ba, fa xutbakat ya ak njiit ya daje.<sup>58</sup> Piyeer topp ko fu sore, ba ci èttu sarxalkat bu mag ba; mu dugg, toog ak surga ya, ngir seet nu mbir may mujje.

<sup>59</sup> Noonu sarxalkat yu mag ya ak kureelu àttekat ya di seet naaféq bu mana seede ci Yeesu, ba ñu man koo rey,<sup>60</sup> waaye manuñu koo am. Teewul ñu bare ñéwoon nañu, di seede lu dul dëgg. Ba mujj ñaari nit ñew naan:  
<sup>61</sup> «Kii nee woon na: "Man

naa toj kér Yàlla ga, tabaxaat ko ci ñetti fan."»

<sup>62</sup> Ci kaw loolu sarxalkat bu mag ba jóg ne ko: «Ndax doo wax dara? Loo xam ci li ñii seede ci yaw?»<sup>63</sup> Waaye Yeesu ne cell. Sarxalkat bu mag ba ne ko: «Giñloo naa la ci Yàlla miy dund, nga wax nu, ndax yaa di Almasi bi, Doomu Yàlla ji.»<sup>64</sup> Yeesu ne ko: «Wax nga ko. Maa ngi leen koy wax it, li dale fii dingeen gis Doomu nit ki toog ci ndijooru Aji Man ji, di ñew ci niiri asamaan si.»<sup>65</sup> Bi mu déggee loolu, sarxalkat bu mag ba daldi mer lool, ba xotti ay yéreem, daldi ne: «Weddi na Yàlla, lu nu doyeeti seede? Dégg ngeen ni mu weddee.<sup>66</sup> Lu ngeen ci xalaat?» Ñu ne ko: «Yoon teg na ko dee.»

<sup>67</sup> Ci kaw loolu ñu daldi tifli ci xar kanamam, dóor ko ay kurfeñ. Ñeneen talaata ko,<sup>68</sup> ne ko: «Yaw Kirist, yonent bi, ndax xam nga ku la dóor?»

*Piyeer weddi na Yeesu*

<sup>69</sup> Bi looluy xew, Piyeer moom ma nga toogoon ca biti, ca ètt ba. Noonu benn mbindaan ñew ci moom ne ko: «Yaw itam àndoон nga ak Yeesum Galile.»<sup>70</sup> Waaye Piyeer weddi ko ci kanam ñépp ne ko: «Xawma li ngay wax.»<sup>71</sup> Bi mu ko waxee, mu jém ca bunt ba, te beneen mbindaan gis ko, mu wax ña fa nekkoon: «Kii àndoон na ak Yeesum Nasaret.»<sup>72</sup> Waaye Piyeer

\* **26:53** Maanaam fukki mbooloo ak ñaar yu malaaka; mbooloo mu nekk def juróom benni junni.

weddiwaat, boole ko ak ay ngiñ ne ko: «Xawma nit kooku.»

<sup>73</sup> Nees-tuut ña fa taxawoon ñew ci Piyeer ne ko: «Ci lu wóor ne yaw itam bokk nga ci ñoom, ndaxte sa waxin feeñal na la.» <sup>74</sup> Bi mu ko déggee, Piyeer daldi giñ ak di waat ne: «Xawma nit kooku.» Te ci taxawaay ginaar daldi sab. <sup>75</sup> Noonu Piyeer fàttaliku la Yeesu waxoon ne: «Bala ginaar a sab, dinga ma weddi ñetti yoon.» Mu daldi génn, di jooy jooy yu metti.

## 27

*Yudaa am na naqar lool,  
ba xaru*

<sup>1</sup> Ci suba teel sarxalkat yu mag yépp ak njiiti xeet wa gise, ngir fexee reylu Yeesu. <sup>2</sup> Nu yeew ko, yóbbu ko, jébbal ko Pilaat boroom réew ma.

<sup>3</sup> Bi nga xamee ne Yudaa, mi woroon Yeesu, gis na ne daan nañu ko, mu am naqaru xol. Mu dem nag ca sarxalkat yu mag ya ak njiit ya, delloo leen fanweeri poset yu xaalis, <sup>4</sup> ne leen: «Am naa bákkaar ci li ma wor nit ku tooñul, ngir ñu rey ko.» Nu ne ko: «Lu ciy sunu yoon? Loolu yaa ko yég.» <sup>5</sup> Noonu Yudaa sànni xaalis ba ca kér Yalla ga, jóge fa, dem, takk buum ci baatam, xaru.

<sup>6</sup> Sarxalkat yu mag ya nag fab xaalis ba, naan: «Jaaduwul nu def xaalis bii ci dencukaayu xaalis bi ci kér Yalla gi, ndaxte njégu

deret la.» <sup>7</sup> Nu daldi diisoo nag, jënd ca xaalis ba toolu defarkatu ndaa ya, ngir di fa suul doxandéem ya. <sup>8</sup> Loolu moo tax ñu wooye tool booba ba tey Toolu deret. <sup>9</sup> Noonu la ñu waxoon jaarale ko ci yonent Yalla Yeremi am, bi mu naan: «Fab nañu fanweeri poseti xaalis ya, mooy njég li bànni Israyil xayma woon ci nit ki; <sup>10</sup> ñu joxe ko ngir toolu defarkatu ndaa ya, ni ma ko Boroom bi sante.»

*Yeesu taxaw na ci kanam  
Pilaat*

<sup>11</sup> Gannaaw loolu Yeesu taxaw ca kanam boroom réew ma, boroom réew ma laaj ko: «Ndax yaa di buuru Yawut yi?» <sup>12</sup> Yeesu ne ko: «Wax nga ko,» waaye waxul dara ca la ko sarxalkat yu mag ya ak njiit ya jiiñ. <sup>13</sup> Noonu Pilaat ne ko: «Xanaa dégguloo li ñu la jiiñ lépp?» <sup>14</sup> Waaye Yeesu waxu ko ci dara, ba tax boroom réew ma waaru lool.

<sup>15</sup> Ca màggal gu nekk nag boroom réew ma daan na may mbooloo ma, ñu tånn kenn ca ña ñu téjoon, mu daldi leen ko båyyil. <sup>16</sup> Fekk booba amoon nañu ku ñu téjoon, ku siiw te tudd Barabas. <sup>17</sup> Bi nga xamee ne daje nañu nag, Pilaat laaj leen: «Kan ngeen bëgg, ma båyyi ko, Barabas walla Yeesu mi ñuy wax Kirist?» <sup>18</sup> Ndaxte xamoon na ne kiñaan rekk a taxoon, ñu jébbal ko ko. <sup>19</sup> Te it bi mu toogee sax

ca jalu àttekaay ba, sox-naam yónnee ci moom ne ko: «Bul dugg ci yëfi ku jub kooku, ndaxte tey gént naa ci moom te sonn naa ci lool.»<sup>20</sup> Waaye sarxalkat yu mag ya ak njiit ya xiir mbooloo ma, ñu laaj Barabas te reylu Yeesu.

<sup>21</sup> Noonu boroom réew ma laaj leen: «Kan ci ñaar ñii ngeen bëgg, ma bàyyil leen ko?» Ñu ne ko: «Barabas.»

<sup>22</sup> Pilaat ne leen: «Nan laay def nag Yeesu, mi tudd Kirist?» Ñépp ne ko: «Daaj ko ci bant, ba mu dee!»

<sup>23</sup> Boroom réew ma ne leen: «Lu tax? Gan tooñ la def?» Waaye ñu daldi yuuxu bu gëna kawe naan: «Daaj ko ci bant!»

<sup>24</sup> Naka Pilaat xam ne du ci man dara, fekk na sax yëngu-yëngu bi gëna am doole, mu daldi fab ndox, raxas ay loxoom ca kanam mbooloo ma ne leen: «Set naa ci deretu ku jub kii; nu ngeen xam, defleen ko.»<sup>25</sup> Ñépp ne ko: «Na deretam dal ci sunu kaw ak sunu kaw njaboot.»

<sup>26</sup> Noonu Pilaat bàyyil leen Barabas, mu dóorlu Yeesu ay yar, jébbal ko, ngir ñu daaj ko ci bant.

### Xarekat ya ñaawal nañu Yeesu

<sup>27</sup> Bi ñu ko defee xarekati boroom réew ma fab Yeesu, yóbbu ko ci biir kér ga, ñu daldi woo mbooloom xarekat ya yépp ci moom.<sup>28</sup> Noonu ñu summi ko, solal ko mbubbum xarekat mu xonq curr.<sup>29</sup> Ñu ràbb kaalag dég, teg ko ci boppam, teg

bantu xat ci loxol ndijooram, sukk ci kanamam, di ko ñaawal ne ko: «Nuyu nanu la, yaw buuru Yawut yi!»<sup>30</sup> Ba noppi ñu daldi tifli ci kawam, fab bantu xat ba, dóor ko ci boppam.<sup>31</sup> Bi ñu ko ñaawalee ba noppi, ñu summi mbubbum xarekat ma, solaatal ko ay yéreem, yóbbu ko, ngir daaj ko ci bant.

### Daaj nañu Yeesu ci bant bi

<sup>32</sup> Bi nga xamee ne génn nañu, ñu daje ak nit ku dékk Siren te tudd Simon; ñu ga ko, ngir mu gàddu bant, ba ñu wara daaj Yeesu.

<sup>33</sup> Ñu ñëw nag fa ñuy wax Golgota, biy tekki «bérabu Kaañu bopp.»<sup>34</sup> Bi ñu fa eggee, ñu jox ko biiñ, ñu def ci lu wex. Waaye bi mu ko mosee, nanguwu koo naan.

<sup>35</sup> Noonu ñu daaj ko ca bant ba, ñu daldi séddoo ay yéreem, tegoo ko ay bant,

<sup>36</sup> ba noppi toog fa, di ko wottu.<sup>37</sup> Te it ñu teg ci kaw boppam mbind, mu xamle lu tax ñu rey ko, mu ne: «Kii mooy Yeesu, buuru Yawut yi.»

<sup>38</sup> Booba it ñu daajaale ak moom ñaari taskati réew ma, kenn ci ndijooram, ka ca des ci càmmoñam.

<sup>39</sup> Ña fa doon romb di ko xas, di wëcc seen bopp ndax sib ko,<sup>40</sup> naan: «Yaw mi mana toj kér Yàlla ga, tabaxaat ko ci ñetti fan, musalal sa bopp; boo nekkee Doomu Yàlla, wàccal ci bant bi!»<sup>41</sup> Sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya ak njiit

ya it di ko ñaawal naan:  
 42 «Waa jii musal na ñeneen te manula musal boppam! Ndegam mooy buuru Ísrayil, na wàcc léegi ci bant bi, nu gém ko. 43 Gannaaw dénk na boppam Yàlla, kon na ko Yàlla musal, bu ko soppee, ndaxte nee na: “Maay Doomu Yàlla.”» 44 Taskati réew ma it, ya ñu daajaale ak moom, di ko xas noonule.

### *Yeesu saay na*

45 La tàmbalee digg bëccëg, ba ci tisbaar, réew mépp lëndëm. 46 Noonu ci wetu ñetti waxtu Yeesu daldi wootee kàddu gu dëgér naan: «Eli, Eli, lema sabaktani?» liy tekki «Sama Yàlla, sama Yàlla, lu tax nga dëddu ma?» 47 Ñenn ña ca ña fa taxaw nag, bi ñu ko déggee, ñu ne: «Mu ngi woo yonent Yàlla Ilyaas.» 48 Ca saa sa kenn ci ñoom daw, jël aw sagar, capp ko ci bineegar, mu teg ko ci kaw bant, jox ko ko, mu muucu. 49 Waaye ña ca des ne: «Bàyyil, nu seet ba xam Ilyaas dina ñew, musal ko.» 50 Noonu Yeesu wootewaat ak kàddu gu dëgér, delloo ruuwam Yàlla.

51 Ca saa sa ridob bérab bu sell ba ca kér Yàlla ga xar ñaar, li dale ci kaw ba ci suuf; suuf si yëngu, doj yi toj, bàmmeel yi ubbiku, 52 te ñu bare ci jëmmi nit ñu sell ñu dee, dekki. 53 Te gannaaw ndekkitel Yeesu ñu génn ca bàmmeel ya, dugg ca dékk bu sell ba, te feeñu ñu bare.

54 Noonu njiiitu xare bi ak ñi ànd ak moom di wottu Yeesu, bi ñu gisee suuf si yëngu ak li xew, ñu daldi tiit lool ne: «Ci dëgg, kii Doomu Yàlla la.»

55 Amoon na fa it ay jigéen yu bare yu leen dànd, di seetaan. Te ñoo jóge woon Galile, ànd ak Yeesu, di ko topptoo. 56 Xàmmi nañu ci: Maryaama mi dékk Magdala, Maryaama ndeyu Saag ak Yuusufa, ak ndeyu doomi Sebede ya.

### *Rob nañu Yeesu*

57 Ca ngoon amoon na taalibeb Yeesu mu ñew, tudd Yuusufa te dékk Arimate; ku bare alal la woon. 58 Mu dem ca Pilaat, laaj ko néewu Yeesu. Pilaat santaane, ñu jox ko ko. 59 Noonu Yuusufa fab jëmm ja, laxas ko ci càngaay lu set, 60 dugal ko ca bàmmeel bu bees, ba mu yettaloon boppam ciw doj. Mu béraŋ doj wu mag ca buntu bàmmeel ba, dem. 61 Fekk Maryaamam Magdala ak Maryaama ma ca des ñoo fa toogoon janook bàmmeel ba.

62 Ba bët setee nag, ca bés ba topp bésu Waajal ba, sarxalkat yu mag ya ak Farisen ya dajaloo, jëm ci Pilaat. 63 Ñu ne ko: «Boroom réew mi, fàttaliku nanu ne, naxkat booba waxoon na, bi muy dund naan: “Gannaaw ñetti fan dinaa dekki.”» 64 Danoo bëggoo nag, nga santaane, ñu wottu bàmmeel ba, ba am ñetti fan, ngir bañ taalibeem ya ñew, sàcc néew ba, tey yégle

ne dekki na. Bu ko defee nax bu mujj boobu dina yées bu jékk ba.»<sup>65</sup> Pilaat ne leen: «Amleen, ay wottukat a ngi nii. Demleen wottuji ko, ni ngeen mane.»<sup>66</sup> Noonu ñu dem, tēj bàmmeel ba bu wóor, ñu tay ca doj wa mändarga, teg fa wottukat ya.

## 28

### *Yeesu Kirist dekki na*

<sup>1</sup> Gannaaw bésubnoflaay ba nag, ca fajar ga, ca bés bu jékk ca ayu-bés ga, Maryaamam Magdala ak Maryama ma ca des dem, seeti bàmmeel ba.  
<sup>2</sup> Fekk suuf yëngu woon na bu metti, ndaxte benn malaakam Boroom bi wàcc na ci asamaan, ñew bérañ doj wa, toog ci kaw.  
<sup>3</sup> Meloom mel na ni melax, ay yéreem weex täll ni perkaal. <sup>4</sup> Ni doon wottu tiit bay lox, daldi mel ni ñu dee.

<sup>5</sup> Noonu malaaka ma ne jigéen ña: «Buleen tiit. Xam naa ne yéena ngi wut Yeesu, ma ñu daajoon ca bant ba,  
<sup>6</sup> waaye nekkatu fi, ndaxte dekki na, ni mu ko waxe woon. Ñewleen seet fi mu tèddoon,<sup>7</sup> te ngeen dem bu gaaw, wax ay taalibeem ne dekki na te jiituji na leen Galile; foofa ngeen koy gise. Lii laa leen wax.»

<sup>8</sup> Bi loolu amee nag jigéen ña daldi jóge bu gaaw ca bàmmeel ba, tiit ak mbég mu réy di jax seen xol, ñu daldi daw, ngir yégal ko taalibe ya.

<sup>9</sup> Ba ñuy dem nag, Yeesu taseek ñoom ne leen: «Maa ngi leen di nuyu.» Jigéen ña jegesi, laxasu cay tànkam, di ko màggal. <sup>10</sup> Yeesu ne leen: «Buleen tiit, waaye demleen yégal samay bokk, ñu dem Galile; foofa lañu may gise.»

<sup>11</sup> Ba ñuy dem, ñenn ca wottukat ya ñew ca dëkk ba, xamal sarxalkat yu mag ya lépp lu xew. <sup>12</sup> Noonu sarxalkat ya dajaloo ak njiit ya, ñu diisoo; ba noppi ñu fab xaalis bu bare, jox ko xarekat ya,<sup>13</sup> ne leen: «Nangeen wax lii: “Ay taalibeem ñew nañu ci guddi, sàcc ko, bi nuy nelaw.”  
<sup>14</sup> Te bu ko boroom réew mi yégee nag, dinanu ko neexal, ngir rawale leen.»  
<sup>15</sup> Wottukat ya nag fab xaalis ba, def la ñu leen santon. Te nettali boobu siiw na ci Yawut yi ba bésu tey.

<sup>16</sup> Noonu fukki taalibe ya ak benn dem ci biir Galile, ca tund wa leen Yeesu digaloон. <sup>17</sup> Bi ñu gisee Yeesu, ñu màggal ko, waaye ñenn ñi am xel ñaar. <sup>18</sup> Yeesu jegesi ne leen: «Sañ-sañ bépp, jox nañu ma ko ci kaw ak ci suuf. <sup>19</sup> Demleen nag sakk ay taalibe ci xeet yépp, sóob leen ci ndox ci turu Baay bi ak Doom ji ak Xel mu Sell mi;<sup>20</sup> ngeen jàngal leen, ñuy sàmm lépp li ma leen sant. Maa ngi ànd ak yéen bés bu nekk, ba kera àddina di tukki.»

# Xibaaru jàmm bi ci Almasi bi Yeesu, ni ko Yàlla jaaralee ci MÀRK

*Waareb Yaxya*

<sup>1</sup> Xibaaru jàmm bu Yeesu Kirist, Doomu Yàlla\*, nii la tambalee. <sup>2</sup> Bind nañu ci téereb yonent Yàlla Esayi naan:  
 «Maa ngi yónni sama ndaw ci sa kanam, mu xàllal la sa yoon.

<sup>3</sup> Baat a ngi xaacu ca màndin ma naan:  
 “Xàll-leen yoonu Boroom bi, jubal-leen fi muy jaar.”»

<sup>4</sup> Noonu Yaxya feeñ ca màndin ma, di sóob nit ñi ci ndox, tey waaree nii: «Tuubleen seeni bàkkaar, ba noppo ma sóob leen ci ndox, ngir Yàlla baal leen seeni bàkkaar.» <sup>5</sup> Kon waa diiwaanu Yude ñépp ak waa dëkku Yerusalem ñépp daldi génn jém ci moom, di nangu seeni bàkkaar fi kanam ñépp, Yaxya sóob leen ca dexu Yurdan. <sup>6</sup> Yaxya nag mi ngi soloon mbubb mu ñu ràbbe kawaru giléem, takk laxasaayu der ci ndiggam. Ay njéeréer la doon dunde ak lem. <sup>7</sup> Mu waare ne: «Am na kuy ñièw sama gannaaw koo xam ne kii moo ma

\* **1:1** Doomu Yàlla: tur wii tekkiwul ne, Yàlla moo jur Yeesu mook Maryaama, ndaxte loolu araam na. Tekkiwul it ne, dañoo màggal nit, ba di ko méngale ak Yàlla. Waaye day tekki ne Yeesu mooy Kàddug Yàlla, di ki dippeekoo ci Yàlla te feefnal jikkoom. Ku gis doom, xam nu baayam mel. Ku gis Yeesu kon, xam nu Yàlla mel.

ëpp kàttan; yeyoowuma sax sëgg, ngir tekki ay dàllam. <sup>8</sup> Maa ngi leen di sóob ci ndox, waaye moom dina leen sóob ci Xel mu Sell mi.»

*Yaxya sóob na Yeesu ci dexu Yurdan*

<sup>9</sup> Booba Yeesu jóge na dëkku Nasaret ci diiwaanu Galile, ñièw, Yaxya sóob ko ci dexu Yurdan. <sup>10</sup> Bi muy génn ndox mi, mu daldi gis asamaan xar, te Xelum Yàlla di wàcc ci melow pitax, ñièw ci moom. <sup>11</sup> Te baat bu jóge asamaan jib ne: «Yaa di sama Doom, ji ma bëgg; ci yaw laa ame bànnex.»

*Yeesu dékku na ay nattu ci pexey Seytaane*

<sup>12</sup> Ci kaw loolu Xelum Yàlla daldi jéñ Yeesu, mu dem ca màndin ma. <sup>13</sup> Mu nekk fa ñeent fukki fan, jàntkoonte ak fiiri Seytaane; mu dëkk ci biir rabi àll yi, te malaakay Yàlla di ko topptoo.

*Yeesu tàng na ñeenti taal-ibe*

<sup>14</sup> Bi nga xamee ne jàpp nañu Yaxya, Yeesu dem ca diiwaanu Galile, di waare xibaaru jàmm bu Yalla bi, <sup>15</sup> naan: «Jamono ji mat na, nguuru Yàlla jegesi na; tuubleen seeni bàkkaar te gëm xibaaru jàmm bi.»

<sup>16</sup> Am bés Yeesu doon dox ca tefesu dexu Galile, mu gis fa ñaar ñu bokk ndey ak baay, di Simoñ ak Andare

rakkam, ñuy sànni seeni mbaal ci dex gi, ndaxte ay nappkat lañu woon.<sup>17</sup> Yeesu ne leen: «Ñewleen topp ci man, dinaa leen def nappkati nit.»<sup>18</sup> Ci saa si ñu bàyyi seeni mbaal, topp ci moom.

<sup>19</sup> Bi Yeesu demee ba ca kanam, mu gis Saag doomu Sebede, ak Yowaana, mi mu bokkal ndey ak baay, ñu nekk ci gaal gi, di defar seeni mbaal.<sup>20</sup> Noonu Yeesu woo leen, ñu daldi bàyyi seen baay Sebede ci gaal gi, moom ak surga ya, tey topp ci moom.

### *Yeesu faj na nit ku am rab*

<sup>21</sup> Gannaaw loolu ñu dem Kapernawum. Ca bésübnoflaay nag Yeesu daldi dugg ci jàngu bi, di leen jàngal.<sup>22</sup> Te ñu waaru ca njàngleem, ndaxte jàngal na leen ak sañ-sañ bu seeni xutbakat amul.

<sup>23</sup> Noonu am na ci jàngu bi nit ku rab jàpp. Mu daldi yuuxu naan: <sup>24</sup> «Yaw Yeesum Nasaret, loo nuy fex-eel? Ndax dangaa ñëw, ngir alag nu? Xam naa la, yaa di Aji Sell, ji jóge ci Yàlla.»<sup>25</sup> Waaye Yeesu gédd ko naan: «Noppil te génn ci moom!»<sup>26</sup> Noonu rab wi daldi sayloo nit ki te génn ci moom ak yuux gu réy.

<sup>27</sup> Bi loolu amee ñépp waaru, ba laajante naan: «Kii mooy kan? Mii njàngle lu bees la te ànd ak sañ-sañ. Day sant rab yi sax, ñu di ko déggal.»<sup>28</sup> Noonu turam daldi siiw ci diiwaani Galile gépp.

### *Yeesu faj na jarag yu bare*

<sup>29</sup> Bi nga xamee ne génn nañu ci jàngu bi, ñu ànd ak Saag ak Yowaana, dem ci kér Simon ak Andare.<sup>30</sup> Fekk gorob Simon bu jigéen tèdd wopp ak yaram wu tàng; ñu daldi ko yégal Yeesu.<sup>31</sup> Mu ñëw nag ci moom, jàpp loxoom, yékkati ko. Noonu tàngoor wi daldi wàcc, te soxna si di leen topptoo.

<sup>32</sup> Ca ngoon sa nag, bi jant sowee, ñu indil Yeesu ñi wopp ñépp ak ñi rab jàpp ñépp,<sup>33</sup> ba dëkk bi bépp dajaloo ci buntu kér gi.<sup>34</sup> Noonu mu wéral ñu bare, ñu wopp ak ay jàngoro yu wuute, te dàq ay rab yu bare. Waaye mu tere rab yi, ñu wax dara, ndaxte xam nañu ko.

### *Yeesu wéetoo na ak Yàlla*

<sup>35</sup> Ca njél laata bët di set, Yeesu jóg dem ca bérab bu wéet, di fa ñaan Yàlla.<sup>36</sup> Simon nag ak ñi ànd ak moom di ko seet fu nekk.<sup>37</sup> Bi ñu ko gisee, ñu ne ko: «Ñépp a ngi lay seet.»

<sup>38</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Nanu dem feneen ci dëkk yi nu wér, ma waare fa itam, ndaxte moo tax ma génn.»<sup>39</sup> Noonu mu wér ci diiwaanu Galile gépp, di waare ci seeni jàngu, tey dàq rab yi.

### *Yeesu faj na ku gaana*

<sup>40</sup> Am bés ku gaana ñëw ci moom, sukk, ñaan ko ne: «Soo ko béggee, man nga maa wéral.»<sup>41</sup> Yeesu yérëm ko, tallal loxoom, laal ko

naan: «Bëgg naa ko, wéräl.»  
 42 Ca saa sa ngaanaam daldi deñ, mu wér.

43 Noonu Yeesu yebal ko, dénk ko bu wér naan:  
 44 «Moytula wax kenn dara, waaye demal won sa bopp sarxalkat bi, te nga jébbal Yàlla sarax, si yoonu Musaa santaane, ngir ñu xam ne wér nga, te mu nekk seede ci ñoom.» 45 Waaye naka la waa ji génn, mu di yéene ci kaw li xewoon, te di ko jéebaane, ba tax Yeesu manatula fàñjaaral dugg cib dëkk, waaye mu nekk ci biti ciy bérab yu wéet. Ba tey nit ñi jóge fu nekk, di ko fa fekk.

## 2

### *Yeesu faj na ku làggi*

1 Bi ay fan weesoo, Yeesu délsi dëkku Kapernawum, mu siiw ne mu ngi ci kér gi.  
 2 Noonu nit ñu bare dajaloo fa, ba kenn amatul foo taxaw, du ci bunt bi sax. Te Yeesu di leen yégal kàddu gi.  
 3 Noonu, am ñu ko indil ku yaramam wépp làggi, ñeenti nit jàppoo ko.  
 4 Waaye manuñu koo jege ndax mbooloo mi. Kon ñu daldi teggi kaw kér gi, di bëtt fa tiim bérab ba Yeesu nekk, daldi yoor basan, ga làggi ba tèdd.  
 5 Bi Yeesu gisee seen ngém, mu ne làggi ba: «Sama waay, baal nañu la say bàkkaar.»

6 Fekk ay xutbakat toog fa, ñu di werante ci seen xel naan: 7 «Kii kan la, ba saña wax lii; mi ngi sosal Yàlla.

Ana ku mana baale bàkkaar yi, ku dul Yàlla doñj?»

8 Waaye Yeesu yég ci xelam li ñuy werante ci seen biir, ne leen: «Lu tax ngeen di werantee nii ci seen xel?

9 Lan moo gëna yomb, ma wax ku làggi ki: “Baal nañu la say bàkkaar,” walla ma wax ko: “Jógal, jél sa basan, tey dox”? 10 Waaye xam-leen ne, Doomu nit ki am na ci àddina sañ-sañu baale bàkkaar yi.» Ci kaw loolu mu ne làggi ba: 11 «Maa ngi la koy sant, jógal, jél sa basan te nga ñibbi.» 12 Ca saa sa mu jél basanjam te génn fa kanam ñépp. Noonu ñépp waaru, di màggal Yàlla naan: «Lu mel ni lii, masunu koo gis.»

### *Yeesu woo na Lewi*

13 Gannaaw loolu Yeesu génnaat, aw booru dex ga, mbooloo mépp di ñew ci moom, mu di leen jàngal.  
 14 Bi Yeesu di romb, mu gis ku ñuy wax Lewi, doomu Alfe, toog ca juuti ba. Yeesu ne ko: «Kaay topp ci man.» Mu jóg, daldi topp ci moom.

15 Bi loolu amee Yeesu ak i taalibeem di lekk ci kér Lewi, fekk ay juutikat ak ay boroom bàkkaar yu bare di lekkandoo ak ñoom, ndaxte ñu bare ci ñoom a ko top-poön.  
 16 Waaye xutbakat yi bokk ci Farisen yi, bi ñu gisee ne dafa bokk lekk ak ay juutikat ak ay boroom bàkkaar, ñu daldi laaj taalibe yi: «Lu tax muy lekkandoo ak ay juutikat ak ay boroom bàkkaar?» 17 Noonu Yeesu dégg ko, mu ne leen:

«Ni wér soxlawuñu fajkat, ñi wéradi ñoo ko soxla; ñewuma woo ñi jub, waaye bakkarkat yi laay woo.»

*Ndax warees na woor?*

<sup>18</sup> Taalibey Yaxya nag ak Farisen yi daan nañu woor. Nu ñew nag fi Yeesu ne ko: «Lu tax taalibey Yaxya yi ak yu Farisen yi di woor, te say taalibe duñu woor?» <sup>19</sup> Yeesu ne leen: «Ndax gan, yi ñew cig céet, dinañu woor, fekk boroom céet gi ànd ak ñoom? Duñu woor, li feek boroom céet gaa ngi ànd ak ñoom. <sup>20</sup> Waaye bés yaa ngi ñew, yu ñuy jéle boroom céet gi; bés boobaa nag dinañu woor.

<sup>21</sup> «Kenn du daax mbubb mu màggat ak sekkit wu bees; ndaxte sekkit wi day ñoddi mbubb mi, te xottiku bi gëna yaatu. <sup>22</sup> Te kenn du def biiñ bu bees ci mbuusi der yu màggat. Lu ko moy, biiñ bi day toj mbuus yi, ba mbuus yi yàqu, biiñ bi tuuru. Waaye biiñ bu bees, ci mbuus yu bees lañu koy def.»

*Yeesu nee na, mooy boroom bés sub noflaay bi*

<sup>23</sup> Amoon na benn bés sub noflaay Yeesu jaar ciy tool yu ñor. Bi ñuy dem nag, ay taalibeem daldi fàq ay gub. <sup>24</sup> Noonu Farisen ya ne Yeesu: «Gisal, lu tax say taalibe di def lu jaaduwul ci bés sub noflaay bi?»

<sup>25</sup> Yeesu ne leen: «Ndax jànguleen la Daawuda deffoon, ba mu amee soxla te xiif, moom ak ña

mu àndaloон? <sup>26</sup> Xanaa yéguleen li amoon ci bési Abiyatar sarxalkat bu mag bi, ni Daawuda dugge woon ca kér Yàlla ga, lekk mburu, ya ñu teewal ca kanam Yàlla, jox ci it ña mu àndaloон; fekk jaaduwul kenn lekk ko, ku dul sarxalkat?»

<sup>27</sup> Yeesu dellu ne leen: «Yàlla sàkkul nit ngir bés sub noflaay bi, waaye sàkk na bés sub noflaay ngir nit. <sup>28</sup> Noonu Doomu nit ki mooy boroom bés sub noflaay bi.»

### 3

*Yeesu faj na nit ku loxoom làggi*

<sup>1</sup> Am beneen bés, Yeesu duggaat ci jàngu bi, fekk amoon na fa nit ku loxoom làggi. <sup>2</sup> Am na fa nag ay Farisen, ñuy xool Yeesu, ba xam ndax dina ko faj ci bés sub noflaay bi, ngir ñu man koo tumaal. <sup>3</sup> Yeesu ne ku loxoom làggi: «Jógal, taxaw ci kanam ñépp.» <sup>4</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Lan moo jaadu, nu def ko bés sub noflaay bi, lu baax mbaa lu bon; nu musal nit mbaa nu rey nit?» Waaye ñu ne cell.

<sup>5</sup> Ci kaw loolu Yeesu xool leen ak mer, am naqar ndax seen xol bu fatt; ba noppo mu ne nit ki: «Tàllalal sa loxo.» Nit ki tallal ko, loxoom daldi wér péñj. <sup>6</sup> Ca saa sa nag Farisen ya génn, daldi gise ak ñi far ak buur bi Erodd, ngir fexe koo reylu.

*Mbooloo mu bare topp na Yeesu*

<sup>7</sup> Gannaaw loolu Yeesu ak ay taalibeem jóge fa, jém dex ga. Fekk mbooloo mu mag mu jóge diiwaanu Galile, topp ko. <sup>8</sup> Te it nit ñu bare dégg la mu def, ñu ñew fi moom, jóge diiwaanu Yude ak dëkku Yerusalem, ca diiwaanu Idume, ca gannaaw dexu Yurdan ak ci wàlli Tir ak Sidon. <sup>9-10</sup> Booba nag Yeesu faj na ñu bare, ba mboolem ñi am i jängoro di ko song, ngir laal ko. Noonu Yeesu wax ay taalibeem, ñu wutal ko gaal, ngir mbooloo mi bañ koo buux. <sup>11</sup> Fekk booba képp ku rab jäpp ku ko gis, daanu fa kanamam di yuuxu naan: «Yaa di Doomu Yàlla.» <sup>12</sup> Waaye Yeesu gédd rab yi bu wér, ngir ñu bañ koo siiwal.

### *Yeesu tånn na fukki ndaw yi ak ñaar*

<sup>13</sup> Gannaaw loolu Yeesu yéeg ci tund wi, woo ñi ko neex, ñu daldi ñew ci moom. <sup>14</sup> Noonu mu tånn ci fukk ak ñaar, tudde leen ay ndawam, ngir ñu ànd ak moom te mu yónni leen, ñu waareji, <sup>15</sup> mu joxaale leen sañ-sañu dàq ay rab. <sup>16</sup> Fukk ak ñaar ñii la tånn:

Simon, mi mu tudde Piyeer,

<sup>17</sup> Saag doomu Sebede, ak Yowaana mi mu bokkal ndey ak baay—ñoom ñi mu wooye Bowanerses, maanaam «Ñi aaytal ni dënnu gi»—

<sup>18</sup> Andare ak Filib, Barteleemi ak Macé, Tomaa ak Saag doomu Alfe,

Tade ak Simonj, mi bokk ca mbooloo, ma ñu tudde Ñi farlu ci moom seen réew; <sup>19</sup> ak Yudaa Iskariyo mi nara wor Yeesu.

### *Ku sosal Xelu Yàlla mi*

<sup>20</sup> Am beneen bés Yeesu ñéwaat ca kér ga. Te mbooloo mu bare da-jaloowaat fa, ba tax manuñoo lekk sax. <sup>21</sup> Bi ko ay bokkam déggee nag, ñu ñew, ngir jäppsi ko naan: «Dafa tàggoo ak sagoom.» <sup>22</sup> Te it xutbakat ya jóge Yerusalem ne: «Beelsebul jäpp na ko; ci kàttanu buuru rab yi lay dàqe rab yi.»

<sup>23</sup> Noonu Yeesu woo leen, wax ak ñoom ciy léeb ne leen: «Naka la Seytaane mana dàqe Seytaane?

<sup>24</sup> Réew mu xeex boppam, du mana yàgg. <sup>25</sup> Te kér gu xeex boppam, du mana yàgg. <sup>26</sup> Bu Seytaane nag jógee, ba xeex boppam, xàjjalikoo dikkal na ko te du mana yàgg, waaye dina tas.

<sup>27</sup> «Su fi amee nit ku bare doole, naka la kenn mana dugge ci kéraram, nangu alalam? Xanaa dafay jékka yeew ku bare doole ka, ba noppi doora toj kéraram gépp.

<sup>28</sup> Ci dégg maa ngi leen koy wax, lépp dees na ko baal nit ñi, muy bàkkaar, muy sosal Yàlla wu mu mana doon.

<sup>29</sup> Waaye kuy sosal Xel mu Sell mi deesu ko baal mukk; gàddu na bàkkaar ba fàww.»

<sup>30</sup> Yeesu wax na loolu, ndaxte nee woon nañu, rab jäpp na ko.

*Ndeyu Yeesu ak ay rakkam*

<sup>31</sup> Noonu ndeyu Yeesu ak ay rakkam ñëw, ñu taxaw ci biti, yónnee, woo ko.  
<sup>32</sup> Fekk booba mbooloo nga toog, wér ko. Nu ne ko nag: «Sa yaay ak say rakk ñu ngi taxaw ci biti, di la laaj.»

<sup>33</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Kan mooy sama ndey? Ñan ñooy samay rakk?» <sup>34</sup> Noonu mu xool ñi ko wér naan: «Sama yaay ak samay rakk a ngii; <sup>35</sup> ndaxte kuy def coobarey Yalla, kooku mooy sama rakk ak sama jigéen ak sama ndey.»

## 4

*Léebu beykat bi*

<sup>1</sup> Am beneen yoon Yeesu nekk ci wetu dex ga, di jànglewaat. Mbooloo mu bare dajaloosi, ba tax mu yéeg cig gaal, dugg ca dex ga; mbooloo mépp taxaw ca tefes ga.

<sup>2</sup> Noonu Yeesu daldi leen jàngal lu bare ciy léeb. Ci njàngleem nag mu ne leen:  
<sup>3</sup> «Dégluleen, dafa amoon beykat bu demoon jiyi. <sup>4</sup> Bi muy saaw toolam nag, lenn ci pepp mi wadd ci kaw yoon wi, picc yi daldi ñëw, lekk ko lépp. <sup>5</sup> Leneen ci pepp mi wadd ci bérab bu bare ay doj te néew suuf, mu daldi sax bu gaaw, ndaxte suuf si barewul. <sup>6</sup> Waaye bi jant bi naajee, mu lakk, wow, ndaxte amul ay reen. <sup>7</sup> Leneen nag wadd ci biir ay xaaxaam, xaaxaam yi daldi

sax, tanc ko, te meññul dara.  
<sup>8</sup> Li ci des dal ci suuf su baax, mu jóg, sax, di focci ay gub; lii àntu, ba mat fanweeri yoon lu épp la mu ji woon, lii mat juróom benn fukk, lii mat téeméer.»

<sup>9</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.»

<sup>10</sup> Gannaaw loolu ba Yeesu nekkee fu wéet, fukki taalibe ak ñaar ña, ak ñeneen ñu daan ànd ak ñoom, laaj ko ci mbirum léeb yi. <sup>11</sup> Mu ne leen: «Yéen may nañu leen, ngeen xam mbóoti nguuru Yalla, waaye ñi ci biti léeb ay émb lépp. <sup>12</sup> Noonu la, ngir:

“Ñuy xool bu baax waaye duñu gis dara,  
di déglu bu baax waaye duñu xam dara,  
ngir bañ ñu tuub seeni bákkaar te Yalla baal leen.”

<sup>13</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ndax xamuleen léeb wii? Nu ngeen xame nag léeb yi ci des? <sup>14</sup> Ki ji nag, kàddu gi lay ji. <sup>15</sup> Ki féete ci yoon wi mooy ki dégg, Seytaane ñëw ci saa si, këf kàddu, gi ñu def ci moom. <sup>16</sup> Ki jot kàddu gi ci bérab bu bare ay doj mooy ki dégg kàddu gi, nangu ko ak mbég ci saa si, <sup>17</sup> waaye du yàgg, ndaxte wax ji saxul ci moom. Bu jaaree ci nattu nag, mbaa ñu fitnaal ko ndax kàddu gi, mu dàggeeku ci saa si. <sup>18</sup> Ki jot jiwu wi ci xaaxaam yi mooy ki dégg kàddu gi, <sup>19</sup> waaye soxlay àddina ak naxi alal ak bëgge solu ko, tanc kàddu

gi, ba du meññ dara. <sup>20</sup> Ki jot kàddu gi ci suuf su baax si nag, mooy ki ko dégg te nangu ko, ba jariñ; kii mat fanweeri yoon lu ëpp la ñu ji woon, kii mat juróom benn fukk, kii mat téeméer.»

### *Léebu lâmp bi*

<sup>21</sup> Yeesu ne leen itam: «Ndax nit dina jël lâmp, dëpp ci leget walla def ko ci ron lal? Ndax du ko wékk? <sup>22</sup> Amul dara luy kumpa lu ñu warula siiwal, mbaa mu làqu te warul ne fàngñ. <sup>23</sup> Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.»

<sup>24</sup> Mu ne leen: «Seetleen bu baax li ngeen di dégg. Dees na leen nattal ak natt, bi ngeen di nattale, te dollil leen. <sup>25</sup> Ku am, dees na la dollil; ku amul, li nga am as néew, dees na ko nangu.»

### *Léebu jiwu wi*

<sup>26</sup> Yeesu teg ci ne: «Nguuru Yàlla dafa mel ni nit ku ji tool. <sup>27</sup> Muy nelaw walla muy xool, guddi mbaa bëccëg, jiwu wi sax, di màgg, te xamul naka la ko defe. <sup>28</sup> Suuf day meññ moom ci boppam, mu sax, focci, def i gub. <sup>29</sup> Bu gub yi ñoree nag, mu dagg ko, ndaxte ngóob jot na.»

### *Léebu doomu fuddën gi*

<sup>30</sup> Yeesu ne leen ati: «Lu nu mana méngaleel nguuru Yàlla? Walla ban léeb lanu ko mana misaale? <sup>31</sup> Dafa mel ni doomu fuddën, bi gëna tuuti ci jiwu yépp; <sup>32</sup> waaye boo ko jiyee, day jóg, màgg, ba sut gâncaxi

tóokér yépp; mu sax ay bàンqaas yu réy, ba picci asamaan tâgg ci keram.»

<sup>33</sup> Noonu Yeesu dégtal leen yeneen léeb yu bare yu mel ni yii, di leen xamal kàddu gi, aju ci lu ñu àttan.

<sup>34</sup> Daawu leen wax dara lu dul ciy léeb. Waaye bu wéetee ak ay taalibe, daan na leen firil lépp.

### *Yeesu dalal na ngelaw li*

<sup>35</sup> Bés booba nag ci ngoon Yeesu ne taalibe yi: «Nanu jàll dex gi.» <sup>36</sup> Mu yiwi mbooloo mi nag, ay taalibeem jël ko ni mu mel ci gaal gi; te yeneen gaal ànd ak moom. <sup>37</sup> Naka noona ngelaw lu mag daldi jóg, duus yi sàng gaal gi, ba mu bëgga fees. <sup>38</sup> Fekk Yeesu têdd di nelaw ci ngegenaay ci taatu gaal gi.

Taalibe yi daldi ko yee naan: «Kilifa gi, ndax sunu bakkan soxalu la?» <sup>39</sup> Ci kaw loolu Yeesu jóg, daldi gëdd ngelaw li, ne dex gi: «Noppil te dal!» Noonu ngelaw li dal, ba lépp ne nemm. <sup>40</sup> Yeesu ne taalibe ya: «Lu tax ngeen tiit? Ndax gëmaguleen?» <sup>41</sup> Ñu daldi ragal lool, naan ci seen biir: «Kii moo di kan, ba ngelaw li ak dex gi sax di ko déggal?»

## 5

### *Yeesu faj na ku rab jàpp*

<sup>1</sup> Noonu ñu jàll dex ga, ba teer ci diiwaanu waa Serasa.

<sup>2</sup> Bi Yeesu génnee gaal gi, nit ku rab jàpp jóge ca sëg ya, daldi ñëw kar

ko. <sup>3</sup> Kooku nag ca sëg ya la dëkk, te kenn manu koo yeew, du ak càllala sax. <sup>4</sup> Ndaxte ay yoon yu bare jégoon nañu ko te yeew ko ak ay càllala, waaye waa ji daldi dagg càllala yi te damm jéng yi, ba kenn amul woon kàttanu téye ko. <sup>5</sup> Guddi ak bëccëg mu nga woon ca sëg ya ak ca tund ya, di yuuxu te jam yaramam ak ay xeer.

<sup>6</sup> Bi mu gisee Yeesu fu sore nag, mu daldi dawsi, sukk fa kanamam, <sup>7</sup> di xaacu naan: «Yaw Yeesu Doomu Yàlla Aji Kawe ji, loo may fexeel? Ci turu Yàlla, bu ma mbugal.»

<sup>8</sup> Ndaxte Yeesu da, ko ne: «Yaw rab wu bon wi, génnal ci nit ki.»

<sup>9</sup> Noonu Yeesu laaj ko: «Noo tudd?» Mu ne ko: «Coggal laa tudd, ndaxte ñu bare lanu.» <sup>10</sup> Muy ñaan Yeesu lool, ngir mu bañ leena dàq ca réew ma.

<sup>11</sup> Fekk amoon na fa ca tund wa géttu mbaam-xuux yu bare yuy for. <sup>12</sup> Rab ya ñaan Yeesu: «Jox nu ndigal, nu dugg mbaam-xuux ya.»

<sup>13</sup> Mu may leen ko. Noonu rab ya génn nit ka, dugg mbaam-xuux ya, ñu daldi bartalu, daanu ca dex ga, lab fa. Mbaam-xuux ya nag matoon nañu ñaari junni.

<sup>14</sup> Noonu sàmm ya daw ca dëkk ba ak ca àll ba, nettali mbir mi, ba nit ñi ñew, seet li xew. <sup>15</sup> Nu ñew nag ci Yeesu, gis ka rab ya jàppoon toog, sol ay yére te ànd ak sagoom. Nu daldi

ragal. <sup>16</sup> Ña fekke woon mbir ma nag nettali leen mbirum nit ka ak mbaam-xuux ya. <sup>17</sup> Ci kaw loolu ñu daldi ñaan Yeesu, mu sore seen réew.

<sup>18</sup> Bi Yeesu di dugg ci gaal gi, ki rab ya jàppoon ñaan Yeesu, ngir ànd ak moom. <sup>19</sup> Waaye Yeesu mayu ko ko.

Mu ne ko: «Ñibbil ci say bokk, nettali leen ni la Boroom bi yërëme, ba defal la lii lépp.» <sup>20</sup> Noonu waa ji dem ci diiwaanu Fukki dëkk yi, daldi fa yégle la ko Yeesu defal, ba ñépp waaru.

### *Yeesu dekkal na doomu Yayrus te faj jigéen*

<sup>21</sup> Noonu Yeesu jàllaat dex ga, taxaw ca tefes ga. Te nit ñu bare dajaloo, wér ko.

<sup>22</sup> Kenn ci njiiti jàngu ba nag, tudd Yayrus, ñew ci moom. Naka la gis Yeesu, mu daanu ciy tànkam, <sup>23</sup> di ko sarxu lu bare naan: «Sama doom ju jigéen mi ngi bëggä faatu; kaay teg ko loxo, ngir mu wér te dund.» <sup>24</sup> Noonu Yeesu ànd ak moom.

Bi muy dem, mbooloo mu réy topp ko, di ko tanc.

<sup>25</sup> Amoon na fa nag jigéen ju doon xëpp deret diirub fukki at ak ñaar. <sup>26</sup> Sonnoon na lool ci loxoy fajkat yu bare, sànk ci alalam jépp te jélewu ci genn tan, waayefaf wopp ja yokku. <sup>27-28</sup> Noonu mu déggoon turu Yeesu, ne ci boppam: «Su ma laalee ay yéreem rekk, dinaa wér.»

Mu jaxasoo ak mbooloo mi nag, doxe ko gannaaw, laal mbubbam. <sup>29</sup> Ci saa si deret

ji taxaw, mu yég ci yaramam ne jàngoroom deñ na.

<sup>30</sup> Yeesu yég ci saa si ne, doole génn na ci moom. Mu walbatiku nag ne mbooloo mi: «Ana ku laal samay yére?» <sup>31</sup> Ay taalibeem ne ko: «Xanaa gisuloo mbooloo mi lay wér; ngay laaj: “Ku ma laal?”» <sup>32</sup> Waaye Yeesu di xool li ko wér, ngir gis ku ko def. <sup>33</sup> Noonu jigéen ja ñew, daanu ciy tànkam, wax ko dégg gépp; mu tiit bay lox, ndaxte xam na li xewoon ci yaramam. <sup>34</sup> Yeesu ne ko: «Soxna si, sa ngém faj na la; demal ci jàmm, te na sa jàngoro wàcc.»

<sup>35</sup> Bi Yeesu di wax nag, am na ku jóge ca kér njiit la, mu ñew naan: «Sa doom faatu na; matatul tuy sonal kilifa gi.» <sup>36</sup> Waaye Yeesu jàppul wax jooju; mu ne njiit la: «Gëmal rekk te baña tiit.» <sup>37</sup> Noonu Yeesu dem, ànd ak Piyeer, Saag ak Yowaana rekk, ndaxte mayul keneen, mu ànd ak moom.

<sup>38</sup> Naka lañu ñew ci kér njiit li, Yeesu dégg coow li; ñii di jooy, ñii di yuuxu. <sup>39</sup> Mu dugg ne leen: «Lu ngeen di soow, tey jooy? Janq bi deewul, day nelaw rekk.» <sup>40</sup> Waaye ñu di ko ñaawal. Noonu Yeesu génne ñépp, woo baayu janq bi ak yaay ji ak ñi mu àndal, dugg fa janq bi nekk. <sup>41</sup> Mu jàpp loxoom ne ko: «Talita kumi,» liy tekki: «Janq bi, maa ngi la koy wax, jógali.»

<sup>42</sup> Ca saa sa janq bi jóg, daldi dox, ndaxte amoon na

fukki at ak ñaar. Ñépp daldi waaru, ba ne jomm. <sup>43</sup> Ci kaw loolu Yeesu dénk leen bu wóor, ñu bañ koo siiwal; teg ca naa: «Mayleen janq bi, mu lekk.»

## 6

*Yeesu ci dëkku Nasaret*  
<sup>1</sup> Bi loolu amee Yeesu jóge fa, dellu réewam, ànd ak taalibe yi.

<sup>2</sup> Bésubnoflaay bi nag mu jàngal leen ci seen jàngu, ba mbooloom ñi ko dégg waaru naan: «Lii, fu mu ko jéle, te xam-xam bii mu yor, lu mu doon, ba muy def kéemaan yii? <sup>3</sup> Ndax kii du minise bi? Ndax du doomu Maryama te magu Saag, Yuusufa, Yuda ak Simon? Te ay rakkam yu jigéen ndax nekkuñu fi ak nun?» Kon nag ñu daldi ko xeeb.

<sup>4</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Dees na faaydaal yonent, waaye du ci réewam, ciy bokkam mbaa ci kéräm.» <sup>5</sup> Yeesu manu faa def ay kéemaan yu bare, lu dul teg loxo yenn jarag, wéral leen. <sup>6</sup> Mu waaru ndax seen ngémadi.

*Yeesu yónni na fukki taalibe ya ak ñaar*

Bi loolu amee Yeesu di wér dékk ya, di jàngle. <sup>7</sup> Noonu mu woo ci moom fukki taalibe ya ak ñaar, jox leen sañsañu dàq rab yi, yónni leen, ñu ànd ñaar-ñaar.

<sup>8</sup> Mu digal leen nii: «Bungeen di dem, buleen yóbbaale dara; du mburu mbaa mbuus mbaa xaalis ci seeni maxtume, waaye

yemleen ci aw yet rekk.  
<sup>9</sup> Sol-leen ay dàll te yem ci  
 benn turki.» <sup>10</sup> Mu ne leen: «Kér gu ngeen dugg, dal-leen  
 fa, ba kera ngeen jóge dékk  
 ba. <sup>11</sup> Koo xam ne gàntu  
 na leen, mbaa mu tanqamlu  
 leen, génnleen fa, yélëb seen  
 pëndu tànk, ngir seede leen  
 seen réer.»

<sup>12</sup> Noonu taalibe ya dem,  
 di waare naan: «Tuubleen  
 seeni bàkkaar.» <sup>13</sup> Ñu dàq  
 ay rab yu bare, te diw boppi  
 jarag yu bare, wéral leen.

### *Yaxya faatu na*

<sup>14</sup> Noonu Erodd buur bi  
 dégg loolu, ndaxte turu  
 Yeesu siwoon na. Mu ne  
 nag: «Yaxya dekki na, moo  
 tax mu ànd ak kàttanu def  
 ay kéemaan.» <sup>15</sup> Ñeneen ne:  
 «Kii Ilyas la.» Ñi ci des  
 ne: «Yonent la, bu mel ni  
 yonent yu jékk ya.» <sup>16</sup> Waaye  
 bi ko Erodd déggee, mu  
 ne: «Yaxya male ma dagglu  
 boppam, moom moo dekki.»

<sup>17</sup> Fekk Erodd yónnee  
 woon na, jàpp Yaxya, yeew  
 ko, tēj. Ndaxte Erodd  
 takkoon na Erojàdd jabaru  
 Filib magam. <sup>18</sup> Te Yaxya  
 ne ko: «Jaaduwul nga denc  
 sa jabaru mag.» <sup>19</sup> Moo tax  
 Erojàdd émbal ko mer, ba  
 bëgg koo rey, waaye manu  
 koo def. <sup>20</sup> Ndaxte Erodd  
 dafa ragal Yaxya, ba sàmm  
 bakkanam, xam ne ku jub la  
 te sell. Bu ko daan déglu it,  
 day jaaxle lool, teewul mu  
 bég ci déglu ko.

<sup>21</sup> Noonu bés bu yell ñëw,  
 ba Erodd doon màggal bésu  
 juddoom; mu woo ca xew

wa ay jaraafam ak kilifay  
 xare ba ak njiiti diiwaanu  
 Galile. <sup>22</sup> Booba doomu  
 Erojàdd dugg di fecc, mu  
 neex Erodd ak gan ñi, ba  
 buur bi ne janq bi: «Laaj ma  
 loo bëgg, dinaa la ko jox.»  
<sup>23</sup> Mu boole ci ngiñ ne ko:  
 «Loo ma mana laaj, dinaa  
 la ko jox, ba ci genn-wàllu  
 réew mi sax.»

<sup>24</sup> Noonu janq bi génn  
 ne ndeyam: «Lu may  
 laaj?» Mu ne ko: «Laajal  
 boppu Yaxya.» <sup>25</sup> Mu  
 daldi gaawantu dugg nag  
 ci kanam buur bi ne ko:  
 «Damaa bëgg, nga indil  
 ma léegi boppu Yaxya ci  
 biir ndab.» <sup>26</sup> Bi ko buur  
 ba déggee, mu am naqar  
 wu réy. Waaye bëggu koo  
 gàntu ndax ngiñ li ak gan  
 ñi. <sup>27</sup> Mu daldi yónni nag  
 xarekat, jox ko ndigal, mu  
 indil ko boppu Yaxya. Waa  
 ji dem, dagg boppu Yaxya ca  
 kasoo ba, <sup>28</sup> indi bopp bi ci  
 biir ndab, jox ko janq bi, mu  
 daldi ko jox yaayam. <sup>29</sup> Ba  
 taalibey Yaxya déggee loolu,  
 ñu ñëw, fab néew ba, suul ko  
 ci bàmmeel.

### *Yeesu bareel na ay mburu*

<sup>30</sup> Gannaaw loolu ndaw yi  
 dajaloo ci wetu Yeesu, nettali  
 li ñu def ak li ñu jàngle lépp.  
<sup>31</sup> Ci kaw loolu Yeesu ne  
 leen: «Nanu beddeeku, dem  
 ci bérab bu wéet; ngeen  
 noppalu fa tuuti.» Waxoon  
 na loolu, ndaxte amoona  
 na ñu bare ñu doon dem ak a  
 dikk, ba amuñu sax jot ngir  
 lekk. <sup>32</sup> Noonu ñu dugg cig  
 gaal, dem ca bérab bu wéet.

<sup>33</sup> Bi ñuy dem nag, am ñu leen gis, xàmmi leen, ñu daldi jóge ci dëkk yépp, daw, jiitu leen fa. <sup>34</sup> Bi Yeesu génnee gaal gi, mu gis mbooloo mu réy, yérém leen, ndaxte dañoo mel ni xar yu amul sàmm. Kon mu daldi leen jängal lu bare.

<sup>35</sup> Ca ngoon sa taalibe yi ñew ci moom ne ko: «Fii àllub neen la, te léegi mu guddi. <sup>36</sup> Yiwil mbooloo mi nag, ñu dugg ci àll bi ak dëkk yi nu wér, jënd lu ñu lekk.» <sup>37</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Yéen joxleen leen lu ñu lekk.» Ñu ne ko: «Xanaa nu jënd lu tollook peyu juróom ñetti weer ci mburu, jox leen ñu lekk?» <sup>38</sup> Yeesu laaj leen: «Ñaata mburu ngeen am? Dem-leen seeti.» Ñu dem seeti ne ko: «Juróomi mburu ak ñaari jén.» <sup>39</sup> Noonu Yeesu sant mbooloo mi, ñu def ay géew, toog ci ñax mu naat mi. <sup>40</sup> Ñu toog nag ay géewi juróom fukk ak téeméer.

<sup>41</sup> Bi loolu amee Yeesu jél juróomi mburu yi ak ñaari jén yi, xool ci kaw, sant Yàlla, ba noppi mu damm mburu yi, jox ko taalibe yi, ngir ñu séddale ko mbooloo mi. Ñaari jén yi it mu séddale ko ñépp. <sup>42</sup> Noonu ñépp lekk ba suur. <sup>43</sup> Te it ñu dajale la desoon ca dammiti mburu ak jén ya, mu nekk fukki pañe ak ñaar yu fees. <sup>44</sup> Ñu lekkoon nag matoon na limu juróomi junniy góor.

*Yeesu dox na ci kaw ndox*

*mi*

<sup>45</sup> Ci kaw loolu Yeesu sant ay taalibeem, ñu dugg ci gaal gi, jàll ba Betsayda, bi muy yiwi mbooloo mi. <sup>46</sup> Bi mu tággtöö ak mbooloo mi, mu yéeg ca tund wa, ñaan fa Yàlla. <sup>47</sup> Noonu guddi jot, fekk gaal gi nekk ci diggu dex gi, te Yeesu rekk moo nekk ca tefes ga.

<sup>48</sup> Booba mu gis taalibe yi sonn lool ci joow gaal gi ndax li leen ngelaw li soflu. Ca njël nag mu jém ci ñoom, di dox ci kaw dex gi, ba xaw leena raw. <sup>49</sup> Bi ñu ko gisee nag, muy dox ci kaw dex gi, ñu foog ne njooma la, daldi yuuxu. <sup>50</sup> Ndaxte ñépp gis ko te jommi ci. Waaye mu wax ak ñoom ci saa si ne leen: «Takkleen seen fit, man la, buleen tiit!» <sup>51</sup> Noonu mu fekksi leen ci gaal gi, ngelaw daldi ne tekk. <sup>52</sup> Njàqarey taalibe ya nag weesu dayo, ndaxte seen xol dafa fatt, ba réere mbir kéemaan, gi Yeesu defoon ci mburu yi.

<sup>53</sup> Bi nga xamee ne jàll nañu, ba egg diiwaanu Sene-saret, ñu teer fa, <sup>54</sup> génn ca gaal ga. Ci saa si nit ñi xàmmi ko, <sup>55</sup> ñu daldi daw ca diiwaan ba bépp, te fépp fu ñu ko dégg ñu di ko indil ñu wopp, tèdd ci seeni lal. <sup>56</sup> Te fu mu mana aw, ci dëkk yu mag mbaa yu ndaw walla ci àll bi, ñu indil ko jarag yi ci pénc yi, ñaan ko, mu may leen ñu laal cati mbubbam rekk. Te képp ku ko laal daldi wér.

## 7

*Farisen ya ak aada ya*

<sup>1</sup> Amoon na bés nag, ay Farisen ak ay xutbakat yu jóge Yerusalem ñew ci Yeesu. <sup>2</sup> Nu gis yenn ciy taalibem di lekk, fekk seeni loxo setul, maanaam raxasuwuñu woon, ni ko aada santaanee. <sup>3</sup> Farisen yi nag ñoom ak Yawut yi yépp dañuy topp aaday yoon, yi maam yi téräl, te fandee leen gënal lekk ak loxo yu ñu raxasul. <sup>4</sup> Te it bu ñu jógee pénc ma, su ñu sanguwul set, duñu lekk. Am nañu it yeneen aada yu bare, maanaam ni nga wara raxase ay kaas, ay njaq ak ay satala, ba ñu laab.

<sup>5</sup> Noonu Farisen ya ak xutbakat ya laaj ko ne: «Lu tax say taalibe duñu topp aaday yoon, yi maam yi téräl, waaye ñuy lekk ak loxo yu setul?» <sup>6</sup> Yeesu ne leen: «Essayi waxoon na bu baax ci kàddug Yàlla ci seen mbir, yéen naaféq yi, bi mu bindée:

“Xeet wii, ñu ngi may teral ci seen gémmiñ,  
waaye seen xol sore na ma.

<sup>7</sup> Seen màggal amul benn njariñ,  
ci li ñuy jàngle dénkaaney nit kese.”

<sup>8</sup> Yeesu neeti leen: «Dëddu ngeen ndigali Yàlla, jublu ci aaday nit.» <sup>9</sup> Mu teg ca ne leen: «Xelu ngeen ci tebbi ndigali Yàlla, ngir sàmm seen aada. <sup>10</sup> Ndaxte Musaa nee na: “Teralal sa ndey ak sa baay,” teg ca ne: “Ku

móolu sa yaay walla sa baay, dees na la rey.” <sup>11</sup> Waaye yéen dangeen ne: ku ne sa yaay walla sa baay: “Li nga wara jariñoo ci man Korban la,”—maanaam saraxu Yàlla la— <sup>12</sup> dootuleen ko bàyyi, mu defal dara ndeyam walla baayam. <sup>13</sup> Noonu tebbi ngeen kàddug Yàlla ndax seen aada, ji ngeen di donnante. Te it yéena ngi def yeneen yu bon yu mel nii.”

<sup>14</sup> Noonu Yeesu waxaat ak mbooloo mi ne leen: «Yéen ñépp dégluleen ma te xam. <sup>15-16</sup> Li ci biti, tey dugg nit, du ko mana indil sobe, waaye li génn ci nit, loolu mooy indil nit sobe.»

<sup>17</sup> Bi nga xamee ne jóge nañu ci mbooloo mi, dugg ci kér gi, taalibe yi laaj Yeesu, mu firil leen wax ju làqu jooju. <sup>18</sup> Yeesu ne leen: «Ndax yéen itam seen xol dafa tèju? Xanaa xamuleen ne, dara lu jóge biti, dugg ci nit, du ko mana indil sobe, <sup>19</sup> ndaxte du dugg ci xol, waaye ci biiram lay jém, ba noppo daldi génn ca bérab bu làqu?» Ci li mu wax loolu Yeesu daganal na bépp ñam.

<sup>20</sup> Yeesu ne leen ati: «Li génn ci nit, loolu mooy indil nit sobe. <sup>21</sup> Ndaxte ci biir, ci xolu nit, la xalaat yu bon di jóge ak ndoxaanu yàqute, càcc ak bóom, <sup>22</sup> njaaloo ak bëgge, coxor, naaféq, ñaawteef, ñeetaan, saaga, réylu ak jéfi ndof. <sup>23</sup> Lu bon loolu lépp day génn ci nit, di ko indil sobe.»

*Yeesu faj na doomu  
jigéen, ja dëkk Tir*

<sup>24</sup> Gannaaw loolu Yeesu jóge fa, jém weti dëkku Tir. Bi mu fa eggee, mu dugg ci kér, te bëggul kenn xam ko, waaye jataayam manula umpe.

<sup>25</sup> Amoon na fa nag jigéen ju rab jàpp doomam ju jigéen. Bi mu déggée ne, Yeesoo nga fa, mu ñew, daanu ciy tànkam, <sup>26</sup> fekk jigéen ja ci xeetu Gereg la bokkoon, juddoo wàlli Fenisi ci diiwaanu Siri.

Noonu jigéen ja ñaan ko, mu dàq rab wi ci doomam.

<sup>27</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Na gone yi jékka lekk, ba regg; fab ñamu gone yi, sànni ko xaj yi, rafetul.» <sup>28</sup> Jigéen ji ne ko: «Waaw, sang bi, teewul xaj yi di lekk ruusit, yi rot ci lekkukaayu gone yi.» <sup>29</sup> Ci kaw loolu Yeesu ne ko: «Ndax wax jooju demal ci jàmm, rab wa génn na sa doom.»

<sup>30</sup> Noonu mu ñibbi, fekk doom ji tëdd cib lal te muc ci rab wi.

*Yeesu faj na ku tëx te luu*

<sup>31</sup> Bi loolu amee Yeesu jóge na weti Tir, jaar ci wàlli dëkku Sidon, dem dexu Galile, ba noppo dugg ci biir diiwaan, bi ñuy wax Fukki dëkk yi.

<sup>32</sup> Foofa ñu indil ko ku tëx te dër lool, ñaan ko mu teg ko loxo. <sup>33</sup> Noonu Yeesu yóbbu ko, ba ñu sore mbooloo mi, mu def ay baaraamam ciy noppam, daldi tifli, laal làmminiñam. <sup>34</sup> Mu yérém ko, ba binni

ci xolam, xool ci asamaan, daldi ne: «Effata,» liy tekki «Ubbikuleen.» <sup>35</sup> Ci saa si ay noppam daldi dégg te làmminiñam yiwiku, muy wax bu leer.

<sup>36</sup> Bi mu ko defee Yeesu tere leen, ñu wax ko kenn, waaye lu mu leen ko gëna tere, ñu gën ko nee sii-wale. <sup>37</sup> Nu waaru lool naan: «Lépp lu mu def, lu yéeme la. May na sax tëx yi ñuy dégg, ak luu yi ñuy wax.»

## 8

*Yeesu bareel na mburu yi  
ñaareel bi yoon*

<sup>1</sup> Ca bés yooya mbooloo mu réy amaatoon na, te amuñu woon lu ñu lekk. Noonu Yeesu woo taalibe ya ne leen: <sup>2</sup> «Yérém naa mbooloo mi, ndaxte toog nañu fi man ñetti fan, te amatuñu lu ñu lekk. <sup>3</sup> Su ma leen yiwee ak seen xiif, di-nañu tèle ci yoon wi, ndaxte am na ñu jóge fu sore.»

<sup>4</sup> Taalibe yi ne ko: «Waaye fii àllub neen la; fu nuy jële lu doy ngir dundal leen?»

<sup>5</sup> Yeesu laaj leen: «Ñaata mburu ngeen am?» Nu ne ko: «Juróom ñaar.»

<sup>6</sup> Noonu Yeesu sant mbooloo mi, ñu toog ci suuf. Mu jël juróom ñaari mburu yi, sant Yàlla, damm leen, jox leen taalibe yi, ngir ñu séddale leen mbooloo mi; taalibe yi def ko. <sup>7</sup> Amoon na fa it tuuti jén yu ndaw. Yeesu jël ko, sant Yàlla, wax taalibe yi, ñu séddale leen itam mbooloo mi. <sup>8</sup> Noonu nit ñi lekk ba suur, ba noppo

taalibe yi dajale juróom ñaari dàmba yu fees ak dammit yi ci des.<sup>9</sup> Ña ko fekke nag matoon nañu ñeenti junniy góor.

<sup>10</sup> Bi ko Yeesu defee, mu yiwi leen, daldi dugg ak taalibe ya ca gaal ga, dem ca wàlli Dalmanuta.

*Kéemaan gu jóge ci asamaan*

<sup>11</sup> Noonu Farisen yi ñëw, di werante ak moom; ñu fexe koo fir, ba laaj ko kéemaan gu jóge ci asamaan tey firndeel yónnentam.<sup>12</sup> Waaye Yeesu binni ci xolam ne leen: «Lu tax niti jamono jii di laaj kéemaan? Ci dëgg maa ngi leen koy wax, duñu jot genn kéemaan.»<sup>13</sup> Ci kaw loolu Yeesu bàyyi leen, duggaat ci gaal gi, di jàll dex gi.

*Lawiiru Farisen yi*

<sup>14</sup> Taalibe yi nag fàtte woon nañu yóbbaale mburu, te amuñu woon lu dul benn mburu ci gaal gi.<sup>15</sup> Noonu Yeesu artu leen ne: «Wottuleen te moytu lawiiru Farisen yi ak ñi far ak buur bi Erodd.»

<sup>16</sup> Taalibe yi nag daldi werante naan: «Nun de indaalewunu mburu.»<sup>17</sup> Waaye Yeesu yég loolu ne leen: «Lu tax ngeen di werante ci li ngeen indaalewul mburu? Xanaa gisaguleen te xamuleen? Ndax seen xol dafa fatt ba tey? <sup>18</sup> Ndax ay gumbay njàccaar ngeen, te seeni nopp naqari? Xanaa fàttalikuwuleen; <sup>19</sup> bi ma dammee juróomi mburu ya ngir juróomi junni ña, ñaata

pañe yu fees ak ay dammit ngeen ca dajale woon?» Ñu ne ko: «Fukk ak ñaar.»<sup>20</sup> Yeesu neeti leen: «Te bés bi ma dammee juróom ñaari mburu yi ngir ñeenti junni ñi, ñaata dàmba yu fees ak dammit ngeen dajale woon?» Ñu ne ko: «Juróom ñaar.»

<sup>21</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ndax seen xol dafa téju battey?»

*Yeesu faj na ku gumba ca dëkk Betsayda*

<sup>22</sup> Gannaaw loolu ñu ñëw ci Betsayda. Foofa ñu indil Yeesu ku gumba, di ko ñaan, mu laal ko.<sup>23</sup> Yeesu nag jàpp loxob gumba gi, yóbbu ko, ba génn dëkk bi. Mu def tiflit ciy bëtam, teg ko loxo naan: «Ndax gis nga dara?»<sup>24</sup> Waa ji xool ne ko: «Gis naa ay nit, ñu mel ni ay garab, te ñu ngi dox.»<sup>25</sup> Kon Yeesu laalaat bët yi, gumba gi ne xefeat, daldi wér, ba gis lépp bu leer.<sup>26</sup> Ci kaw loolu Yeesu sant ko mu ñibbi ne ko: «Bul dugg ca dëkk ba.»

*Piyeer wax na ne, Yeesu mooy Almasi bi*

<sup>27</sup> Bi loolu amee Yeesu ànd ak ay taalibeem, dem ca dëkk, yi wér Sesare bu Filib. Bi ñuy dem nag, mu laaj taalibe yi: «Nit ñi, lu ñu wax ne man moom laa?»<sup>28</sup> Ñu ne ko: «Am na ñuy ne yaa di Yaxyá; ñeneen ne, Ilyas; ñi ci des ne yaay kenn ci yonent yi.»

<sup>29</sup> Noonu Yeesu laaj leen: «Yéen nag, ku ngeen wax ne moom laa?» Piyeer ne ko:

«Yaa di Almasi bi.»<sup>30</sup> Ci kaw loolu Yeesu dénk leen bu wóor, ñu bañ koo wax kenn.

*Yeesu xamal na ne dina dee, dekki*

<sup>31</sup> Booba Yeesu tàmbali na leena xamal ne, Doomu nit ki war na sonn lu bare; njiit ya, sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya dëddu ko, ñu rey ko, mu dekki ci ñetti fan.<sup>32</sup> Noonu mu xamal leen mbir mi, ba mu leer nàññ.

Bi ko Piyeer déggée, mu woo ko ci pegg, daldi ko yedd.<sup>33</sup> Waaye Yeesu geestu, gis yeneen taalibe yi, mu daldi yedd Piyeer ne ko: «Sore ma Seytaane; yëfi nit ngay fonk, waaye du yëfi Yalla.»

<sup>34</sup> Noonu Yeesu woo taalibe yi ak mbooloo mi ne leen: «Ku bëgga topp ci samay tànk, na bàyyi boppam te gàddu bant bi ñu ko wara daaj, doora topp ci man.<sup>35</sup> Ndaxte koo xam ne bëgg ngaa rawale sa bakkan, dinga ko ñàkk, waaye ku ñàkk sa bakkan ngir man ak ngir xibaaru jàmm bi, dinga ko jotaat.

<sup>36</sup> Ndaxte moom àddina sépp, lu muy jariñ nit, bu ñàkkee bakkanam?<sup>37</sup> Te nit, lu mu wara weccee bakkanam?<sup>38</sup> Ku ma rusa faral, te nanguwul samay wax ci kanam niti jamono jii, ñi fecci seen kóllére ak Yalla te topp bàkkaar, Doomu nit ki dina la rusa xam, bés bu ñëwee ci ndamu Baayam, ànd ak malaaka yu sell yi.»

## 9

<sup>1</sup> Mu ne leen ati: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, am na ñi fi taxaw, ñoo xam ne duñu dee, te gisuñu nguuru Yalla ñëw ak doole.»

*Ndamu Yeesu jolli na ci moom*

<sup>2</sup> Juróom benni fan gan-naaw gi, Yeesu àndoон na ak Piyeer, Saag ak Yowaana, mu yóbbu leen ñoom rekk fu wéet ci tund wu kawe lool. Foofa jëmmam soppiku ci seen kanam;<sup>3</sup> ay yéreem di ray-rayi, weex täll, te fóotukatu àaddina manu leen weexale nii.<sup>4</sup> Noonu ñu gis yonenti Yalla Ilyaas ak Musaa, di wax ak Yeesu.

<sup>5</sup> Piyeer daldi ne Yeesu: «Kilifa gi, bég nanu ci sunu teew fii; nanu defar ñetti mbaar, benn yaw, benn Musaa ak benn Ilyaas.»

<sup>6</sup> Fekk xamul lu muy wax, ndaxte tiitaange jàpp na leen ñoom ñett ñépp.

<sup>7</sup> Noonu niir muur leen, te baat jibe ca niir wa naan: «Kii mooy sama Doom ji ma bëgg, ci moom laa ame bânnex; dégluleen ko.»

<sup>8</sup> Ci saa si taalibe yi xool, waaye gisatuñu kenn ku dul Yeesu rekk.

<sup>9</sup> Bi loolu amee ñu wàcc ca tund wa. Bi muy wàcc nag, Yeesu sant leen ne: «Buleen nettali kenn li ngeen gis, ba kera Doomu nit ki dekki na.»

<sup>10</sup> Ñu téye wax jooju ci seen biir, di sotteente xel, ba xam lu ndekkite looluy tekki.

<sup>11</sup> Noonu taalibe yi laaj Yeesu: «Lu tax xutbakat yi di naan, Ilyaas moo wara jékka

ñew?» <sup>12</sup> Yeesu ne leen: «Waaw, Ilyaas dina jëkka ñew, jubbanti lépp. Waaye itam lu tax bind nañu ne, Doomu nit ki war na sonn lu bare, ñu xeeb ko, dëddu ko. <sup>13</sup> Waaye maa ngi leen di wax ne, Ilyaas ñew na, te def nañu ko la leen neex, ni ko Mbind mi waxe.»

*Yeesu faj na xale bu rab japp*

<sup>14</sup> Bi nga xamee ne Yeesu ñew na, ba jege taalibe yi, mu gis mbooloo mu bare wér leen, te ay xutbakat di werante ak ñoom. <sup>15</sup> Naka la mbooloo mi gis Yeesu, ñu waaru, daldi daw nuyu ko.

<sup>16</sup> Noonu Yeesu laaj leen: «Ci lan ngeen di werante ak ñoom?» <sup>17-18</sup> Kenn ci mbooloo mi ne ko: «Kilifa gi, rab japp na sama doom, ba luuloo ko. Saa su ko jappée, daf koy daaneel ci suuf, gémmiñ gi di fuur, muy yéyu, ne jàdd. Ñaan naa say taalibe, ñu dàq ko, waaye manuñu ko.» <sup>19</sup> Yeesu ne leen: «Yéen niti jamono jii, yéen ñi gëmadi, ba kañ laa wara nekk ak yéen, ba kañ laa leen wara muñal? Indileen ma xale bi.» <sup>20</sup> Nu indil ko ko. Bi xale bi gisee Yeesu nag, rab wi sayloo ko ci saa si, mu daanu ci suuf, di xalangu, gémmiñ giy fuur. <sup>21</sup> Yeesu laaj baay bi: «Lii kañ la ko dal?» Baay bi ne ko: «Li dale ci ngoneem. <sup>22</sup> Léeg-léeg rab wi bémëx ko ci sawara, léeg-léeg mu bémëx ko ci ndox, ngir rey ko. Soo ko manee, yérëm nu te xettali nu.» <sup>23</sup> Yeesu ne ko:

«Nga ne: «Soo ko manee,» ku gëm man na lépp.»

<sup>24</sup> Ci saa si baayu xale bi wax ci kaw naan: «Gëm naa, dàqal ma sama ngëmadi.»

<sup>25</sup> Yeesu gis nag ne, mbooloo maa ngi daw, wërsi ko, mu daldi gëdd rab wi nag ne ko: «Génnal ci moom, yaw rab wu luu te tëx, te bu ko jëppaat; wax naa la ko.» <sup>26</sup> Noonu rab wa daldi yuuxu, sayloo xale bi, génn. Xale bi ne nemm, mel ni ku dee, ba tax ñu bare ne: «Dee na.» <sup>27</sup> Waaye Yeesu japp loxoom, joggloo ko, xale bi daldi taxaw.

<sup>28</sup> Bi Yeesu duggee ci kér gi, taalibe yi laaj ko ci pegg: «Lu tax manunu ko woona dàq?»

<sup>29</sup> Yeesu ne leen: «Yu mel ni yii, ñaan ci Yalla rekk a leen di dàq.»

<sup>30</sup> Bi loolu amee ñu jóge fa, jaar ci diiwaanu Galile, Yeesu bëggul kenn yég ko.

<sup>31</sup> Ndaxte muy jàngal taalibe yi ne leen: «Dees na jébbal Doomu nit ki ci loxoy nit, te dinañu ko rey, mu dekki ci ñetti fan.» <sup>32</sup> Waaye taalibe yi xamuñu lu wax joojuy tekki, te ñemewuñu ko koo laaj.

*Kan moo gëna màgg?*

<sup>33</sup> Bi nga xamee ne egg nañu dëkku Kapernawum, te dugg ci kér gi, Yeesu laaj leen ne: «Lu ngeen doon waxtaane ci yoon wi?»

<sup>34</sup> Waaye ñu ne cell, ndaxte ñu ngi fa doon werante, ba xam ku gëna màgg ci ñoom.

<sup>35</sup> Noonu Yeesu toog, woo fukki taalibe ya ak ñaar ne

leen: «Ku bëgga jiitu, na topp ci gannaaw ñépp te nekk surgab ñépp.»<sup>36</sup> Bi ko Yeesu waxee, mu jël xale, indi ko ci biir géew bi, ba noppi leewu ko naan: <sup>37</sup> «Ku nangu xale bu mel ni bii ci sama tur, man mii nga nangu; te ku ma nangu, du man mii sax nga nangu waaye ki ma yónni.»

### *Waa jiy dàq ay rab*

<sup>38</sup> Bi loolu amee Yowaana ne ko: «Kilifa gi, danoo gis nit kuy dàq ay rab ci sa tur, nu tere ko ko, ndax li mu bokkul ci nun.» <sup>39</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Buleen ko tere, ndaxte kenn manula def kéemaan ci sama tur, ba noppi di ma xarab. <sup>40</sup> Ku nu sotul, far na ak nun. <sup>41</sup> Ci dégg maa ngi leen koy wax, koo xam ne kii may na leen kaasu ndox rekk, ndax yéena ngi bokk ci man Kirist, kooku du ñàkk yoolam mukk.

### *Ñi yóbbe nit bàkkaar*

<sup>42</sup> «Waaye ku yóbbe bàkkaar kenn ci ñi gëna tuuti ñi ma gëm, li gën ci moom, moo di ñu takk doj wu réy ci baatam, sànni ko ci géej. <sup>43-44</sup> Boo xamee ne sa loxo mu ngi lay yóbbe bàkkaar, dagg ko. Ndaxte ñàkk loxo te tàbbi ci dund gu wóor gi, moo gën ci yaw, nga am ñaari loxo te tàbbi ci sawara su dul Fey mukk. <sup>45-46</sup> Te bu la sa tànk di yóbbe bàkkaar, dagg ko. Nga lafañ te tàbbi ci dund gu wóor gi moo gën, nga am

ñáari tànk, ñu sànni la ci sawara. <sup>47</sup> Te bu la sa bët di yóbbe bàkkaar, luqi ko. Nga patt te dugg ci nguuru Yàlla, moo gën ci yaw, nga am ñaari bët, ñu sànni la ci sawara. <sup>48</sup> Foofa:

“Sax ya duñu dee mukk, te sawara sa du fey.”

<sup>49</sup> Ñépp sawara lañu leen di xorome. <sup>50</sup> Xorom lu baax la, waaye bu sàppee, nan lañu koy delloo cafkaam? Amleen xorom te ngeen jàmmoo.»

## 10

### *Pase*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu jóge fa, dem ca wàlli réewu Yawut yi, ya ca gannaaw dexu Yurdan. Bi mu fa demee, mbooloo mu bare ñëw fi moom. Yeesu daldi leen jàngal, ni mu ko daan defe.

<sup>2</sup> Noonu ay Farisen ñëw ci moom, lalal ko fir, ñu laaj ko: «Ndax jaadu na, nit fase soxnaam?» <sup>3</sup> Yeesu ne leen: «Lu leen yoonu

Musaa sant?» <sup>4</sup> Ñu ne ko: «Musaa maye na, nit bind kayitu pase, tággook soxnaam.» <sup>5</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Dénkaane boobu mu leen bindal, bind na ko ndax seen xol dafa fatt. <sup>6</sup> Waaye ca njàlbéen ga “Yàlla sàkk na leen, kii góor, kii jigéen.

<sup>7</sup> Looloo tax góor di teqalikook ndeyam ak baayam, ànd ak soxnaam, <sup>8</sup> ñoom ñaar doon benn.” Kon nekkatuñu ñaar waaye benn lañu. <sup>9</sup> Lu Yàlla takk nag, bu ko nit tas.»

<sup>10</sup> Bi ñu delloo ca kér ga nag, taalibe ya laaj ko ci

mbirum loolu. <sup>11</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ku fase sa soxna, takk jeneen, njaaloo nga, di tooñ ku jëkk ka. <sup>12</sup> Te jigéen ji tas, séyaat ak ke-neen, njaaloo nga.»

### *Xale yu ndaw yi*

<sup>13</sup> Bi loolu wéyee ñu indil Yeesu ay xale, ngir mu teg leen ay loxoom. Waaye taalibe ya gëdd nit ñi. <sup>14</sup> Bi ko Yeesu gisee nag, mu metti ko lool, mu ne leen: «Bàyyileen xale yi, ñu ñëw fi man! Buleen leen tere, ndaxte ñu mel ni ñoom ñoo yellowo nguuru Yàlla. <sup>15</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, ku woyoful ni xale, nangu nguuru Yàlla, doo ci mana dugg.» <sup>16</sup> Noonu Yeesu leewu leen, teg leen ay loxoom, barkeel leen.

### *Waxambaane wu bare alal*

<sup>17</sup> Gannaaw loolu bi Yeesu nekkee ci kaw yoon wi di dem, am ku daw, sukk ci kanamam ne ko: «Kilifa gu baax gi, lu ma wara def, ngir am wàll ci dund gu dul jeex gi?» <sup>18</sup> Yeesu ne ko: «Lu tax nga wooye ma ku baax ki? Yàlla rekk a baax. <sup>19</sup> Xam nga ndigal yi: “Bul bóome, bul njaaloo, bul sàcc, bul seede lu dul dëgg, bul nangu alalu jaambur, teralal sa ndey ak sa baay.”» <sup>20</sup> Waa ji ne ko: «Kilifa gi, loolu lépp sàmm naa ko li dale ci samag ndaw ba tey.»

<sup>21</sup> Noonu Yeesu xool ko, am cofeel ci moom, mu ne ko: «Lenn rekk moo la dese. Demal jaay li nga am, jox ko miskin yi, te dinga woomle

ci asamaan; boo noppee, nga ñëw topp ci man.» <sup>22</sup> Waaye ci wax jooju xar kanamam lëndëm, mu jóge fa ak tiis, ndaxte ku bare woon alal la.

<sup>23</sup> Noonu Yeesu xool taalibe yi ko wér ne leen:

«Boroom alal dugg ci nguuru Yàlla, lu jafee ngoogu!»

<sup>24</sup> Wax jooju nag daldi jaaxal taalibe yi lool. Waaye Yeesu neeti leen: «Samay xarit, dugg ci nguuru Yàlla, lu jafee ngoogu! <sup>25</sup> Giléem jaar ci bën-bënu puso moo gëna yomb boroom alal dugg ci nguuru Yàlla.» <sup>26</sup> Wax jooju gënamee jaaxal taalibe ya, ñu naan ci seen biir: «Kon nag ku mana mucc?» <sup>27</sup> Noonu Yeesu xool leen naan: «Loolu té na nit, waaye tewul Yàlla; Yàlla man na lépp.»

<sup>28</sup> Ci kaw loolu Piyeer daldi ko ne: «Nun de dëddu nanu lépp te topp la!» <sup>29</sup> Yeesu ne ko: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, képp ku dëddu kér, doomu ndey yu góor walla yu jigéen, ndey walla baay, doom walla suuf ndax man ak xibaaru jàmm bi, <sup>30</sup> dinga am tey jii téeméeri yoon ay kér, doomi ndey yu góor ak yu jigéen, ndey, doom ak suuf, ñoom ak ay fitnay noon, te ñellég nga am dund gu dul jeex. <sup>31</sup> Waaye ñu bare ci ñi jiitu ñooy mujji; ñi mujj ñooy jiituji.»

### *Yeesu xamle na ne dina dee, dekki*

<sup>32</sup> Gannaaw loolu ñu ànd jém Yerusalem, Yeesu jiitu; taalibe yi am njàqare, te ñi

ci topp tiit. Noonu Yeesu woowaat fukk ak ñaar ña cig wet, xamal leen li nara xew ci mbiram.<sup>33</sup> Mu ne leen: «Noo ngi dem Yerusalem, te dees na jébbal Doomu nit ki ci loxoy sarkalkat yu mag ya ak xutbakat ya. Dinañu ko àtte, teg ko dee, jébbal ko ñi dul Yawut,<sup>34</sup> ñu ñaawal ko, di tifli ci kawam, dóor ko ay yar, rey ko. Waaye gannaaw ñetti fan dina dekki.»

### *Li doomi Sebede ñaan Yeesu*

<sup>35</sup> Gannaaw loolu Saag ak Yowaana, doomi Sebede, ñew ci Yeesu. Ñu ne ko: «Kilifa gi, danoo bëggoon nga may nu li nu lay ñaan.»<sup>36</sup> Yeesu ne leen: «Lu ngeen bëggoon, ma may leen ko?»<sup>37</sup> Ñu ne ko: «Bés boo soloo sa ndam, nga may nu, nu toog, kii ci sa ndijoor, kii ci sa càmmoñ.»<sup>38</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Xamuleen li ngeen di ñaan. Ndax man ngeena naan kaasu naqar, bi may naan? Ndax man ngeena sóobu ci metit, yi ma nara sóobu?»<sup>39</sup> Ñu ne ko: «Waaw, man nanu ko.» Noonu Yeesu ne leen: «Dingeen naan kaasu naqar, bi may naan, tey sóobu ci metit, yi ma nara sóobu,<sup>40</sup> waaye toog ci sama ndijoor mbaa sama càmmoñ, du man maa koy maye. Ni ñu ko waajal rekk a ko yellowo.»

<sup>41</sup> Bi nga xamee ne fukki taalibe ya ca des dégg nañu loolu, ñu daldi mere Saag ak Yowaana. <sup>42</sup> Waaye Yeesu

woo leen naan: «Xam ngeen ne ci xeeti àddina, ñi ñu teg njiit dañu leen di dóor yetu nguur, te kilifa yi di leen not.<sup>43</sup> Buleen mel ni ñooñu. Waaye ku bëgga nekk kilifa ci yéen, na nekk seen surga,<sup>44</sup> te ku bëgga nekk njiit, na nekk seen jaam.<sup>45</sup> Ndaxte noonu la Doomu nit ki ñëwe sax, du ngir ñu nekk ay surgaam, waaye ngir muy seen surga, ba joxe bakkanam ngir njotug ñu bare.»

### *Yeesu faj na ku gumba*

<sup>46</sup> Bi loolu wéyee ñu agsi ca dëkku Yeriko. Bi ko Yeesu di génn, ànd ak taalibe ya ak mbooloo mu xawa bare, am gumba gu tudd Bartime—liy tekki «doomu Time», toog ci wetu yoon wi, di yelwaan.<sup>47</sup> Noonu mu dégg ne, Yeesum Nasaret moo fay romb; mu daldi yu-uxu naan: «Yérém ma, yaw Sëtu Daawuda bi!»<sup>48</sup> Ci kaw loolu ñu bare gëdd ko, ngir mu noppi. Teewul mu gëna yuuxu naan: «Yaw Sëtu Daawuda bi, yérém ma!»

<sup>49</sup> Noonu Yeesu taxaw, daldi ne: «Wooleen ko!» Ñu woo nag gumba gi ne ko: «Na sa xel dal! Jógal! Mu ngi lay woo.»<sup>50</sup> Bi mu ko déggee, mu sànni malaanam, ne bérét, dem ci Yeesu.<sup>51</sup> Yeesu ne ko: «Loo bëggoon ma defal la ko?» Gumba gi ne ko: «Kilifa gi, damaa bëgga gis.»<sup>52</sup> Noonu Yeesu ne ko: «Demal ci jàmm. Sa ngëm faj na la.» Ci saa si gumba gi gis, daldi topp Yeesu ci yoon wi.

# 11

*Yeesu dugg na Yerusalem*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu ak taalibe ya jege nañu Yerusalem, ba agsi dëkki Betfase ak Betani ci wetu tundu Oliw ya. Noonu Yeesu yebal ñaar ciy taalibeem, <sup>2</sup> ne leen: «Demleen ci dëkk bi ci kanam. Bu ngeen fa duggee, dingeeen fa gis cumbur gu kenn masula war. Yiwileen ko, indi. <sup>3</sup> Bu leen kenn nee: "Lu ngeen di def?" neleen ko: "Boroom bi da koo soxla, te léegi mu delloosi ko."»

<sup>4</sup> Taalibe ya dem nag, ñu gis cumbur ga ci mbedd mi, mu yeewe cib buntu kér. <sup>5</sup> Bi ñu koy yiwi nag, am na ca ña fa taxaw, ñu ne leen: «Lu ngeen nar, bay yiwi cumbur gi?» <sup>6</sup> Taalibe yi wax leen, ni leen Yeesu digale woon, nit ñi báyyi leen, ñu dem.

<sup>7</sup> Ñu indi cumbur gi Yeesu nag, lal ci seeni yére, mu toog ci. <sup>8</sup> Ñu bare lal seeni yére ci yoon wi, ñenn ñi dagg ay cari garab ci tool yi, lal leen it ci yoon wi. <sup>9</sup> Ñiy jiitu ak ñiy topp ci Yeesu népp di wax ci kaw naan: «Osaana!

Yaw miy ñëw ci turu Boroom bi, ku barkeel nga!

<sup>10</sup> Nguuru sunu maam Daawuda giy ñëw dina barkeel!

Ci bérab yu gëna kawe, nañu ne: "Osaana!"»

<sup>11</sup> Noonu Yeesu dugg Yerusalem, dem kér Yalla ga, xool lépp, ba noppi génn dem dëkku Betani, moom

ak fukki taalibe ya ak ñaar, ndaxte dafa guddi.

*Yeesu dàq na jaaykat ya ca kér Yalla ga*

<sup>12</sup> Bët set ñu génn Betani, fekk Yeesu xiif. <sup>13</sup> Noonu mu séen fu sore garabu figg gu sëq, mu dem seeti, ndax am na ay doom. Waaye bi mu fa eggee, gisul lu dul ay xob, ndaxte jamonoy figg duggagul. <sup>14</sup> Ci kaw loolu mu ne garab gi: «Dootuloo meññ mukk!» Taalibe yi dégg loolu mu wax.

<sup>15</sup> Bi ñu eggee Yerusalem, Yeesu dugg ci kér Yalla gi, daldi dàq ñi fay jaay ak ñi fay jénd. Mu daaneel taabali weccikatu xaalis yi ak tooguy jaaykati pitax yi, <sup>16</sup> te mayul kenn, mu yóbbu am njaay ci kér Yalla gi. <sup>17</sup> Mu di leen jàngal ne leen: «Ndax waxuñu ci Mbind mi: "Dees na wooye sama kér kérü ñaan ci Yalla ngir xeet yépp."

Waaye yéen def ngeen ko kérü sàcc.»

<sup>18</sup> Bi ko sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya déggee nag, ñu ragal ko, ndaxte mbooloo mépp dañoo waaru ci njangleem. Noonu ñu seet pexem reylu ko.

<sup>19</sup> Bi timis jotee Yeesu ak taalibe yi génn dëkk bi.

*Garabu figg gi ñu rëbb*

<sup>20</sup> Ci suba si, bi ñuy dem, ñu gis ne garabu figg gi dee na, ba wow koñj. <sup>21</sup> Noonu Piyeer fàttaliku li xewoon, ne Yeesu: «Kilifa gi, xoolal,

figg gi nga rëbb dee na, ba wow!»

<sup>22</sup> Yeesu ne: «Gëmleen Yalla. <sup>23</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, ku ne tund wale: “Jógal, tåbbi ca géej ga,” te nga gëm ne loolu dina am, bañ cee boole xel ñaar, kon sa ñaan nangu. <sup>24</sup> Moo tax maa ngi leen koy wax, bu ngeen di ñaan Yalla, lépp lu ngeen ko mana laaj, gëmleen ne jot ngeen ko, te dingeen ko am. <sup>25-26</sup> Te it bu ngeen di ñaan, fekk ngeen jàppal kenn dara, baal-leen ko, ngir seen Baay bi ci kaw baal leen seeni tooñ, yéen itam.»

### *Sañ-sañu Yeesu*

<sup>27</sup> Gannaaw loolu ñu duggaat Yerusalem, te Yeesu doon doxantu ca ëtti kér Yalla ga. Noonu sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya ak njit ya dab ko <sup>28</sup> ne ko: «Yëf yii ngay def, ci ban sañ-sañ nga koy defe? Te ku la may sañ-sañ def ko?»

<sup>29</sup> Yeesu ne leen: «Man itam dinaa leen laaj lenn; bu ngeen ma ci tontoo, kon dinaa leen wax ci ban sañ-sañ laay defe yëf yii. <sup>30</sup> La Yaxya daan def, di sóob nit ñi ci ndox, fu mu ko jéle, ci Yalla walla ci nit ñi?»

<sup>31</sup> Bi ñu ko déggee, ñuy werante ci seen biir naan: «Bu nu nee: “Ci Yalla,” kon dina nu laaj: “Lu tax gëmuleen ko kon?” <sup>32</sup> Waaye bu nu nee: “Ci nit ñi,” kon mbooloo mi dal ci sunu kaw;» ndaxte ñépp teg nañu Yaxya ab yonent. <sup>33</sup> Ñu wax

Yeesu nag ne: «Loolu de xamunu ko.» Noonu Yeesu ne leen: «Kon man itam dumax leen wax ci ban sañ-sañ laay defe yëf yii.»

## 12

### *Léebu beykat yi*

<sup>1</sup> Noonu Yeesu daldi leen wax ciy léeb. Mu ne leen: «Amoon na fi nit ku jëmbët toolu reseñ. Mu ñag tool bi, gas pax ngir nal ci reseñ yi, tabax wottukaay, ba noppibatale ko ay beykat, daldi tutki.

<sup>2</sup> «Bi tool bi ñoree nag, mu yónni surga ci ñoom, ngir jot wàllam ci meññeef gi.

<sup>3</sup> Waaye ñu jàpp ko, dóor ko ay yar, dàq ko, mu dellu ak loxoy neen. <sup>4</sup> Mu yónniwaat beneen surga, waaye ñu dóor ko ci bopp, toroxal ko. <sup>5</sup> Mu yónneeti beneen surga, ñu rey ko. Mu yónni ñeneen ñu bare, ñii ñu dóor leen, ñii ñu rey.

<sup>6</sup> «Noonu mu dese ko kenn rekk, di doomam ji mu bëgg. Mujj mu yónni ko naan: “Xëy na ñu weg sama doom.” <sup>7</sup> Waaye beykat yi daldi ne ci seen biir: “Kii moo wara donn tool bi; nan ko rey, moom ndono li.” <sup>8</sup> Ñu jàpp ko nag, rey, sànni ci biti..»

<sup>9</sup> Noonu Yeesu laaj leen: «Boroom tool bi nag, lu muy def? Xanaa ñëw, rey beykat ya, dénk tool ba ñeneen. <sup>10</sup> Ndax masuleena jàng wax jii ci Mbind mi?

“Doj wi tabaxkat yi sànni, mujj na di doju koñ;

<sup>11</sup> ci Boroom bi la loolu jóge,

te yéemu nanu ci.”»

<sup>12</sup> Noonu kilifa yi di wut pexem jàpp ko, ndaxte xam nañu ne ñoom lay wax. Waaye ragal nañu mbooloo mi, ba ñu bàyyi ko fa, dem.

*Galag gi ñuy Fey buur bi Sesaar*

<sup>13</sup> Bi loolu amee ñu yónni ci Yeesu ay Farisen ak ñu far ak buur bi Erodd, ngir fir ko ci waxam. <sup>14</sup> Ñu ñew ci moom nag ne ko: «Kilifa gi, xam nanu ne ku wóor nga, te ragaloo kenn, ndaxte seetuloo jëmmi nit, waaye dangay xamle yoonu Yàlla ci bu wóor. Wax nu, ndax jaadu na, nu Fey buur bi Sesaar galag am déet? Nu Fey ko walla nu bañ koo Fey?»

<sup>15</sup> Waaye Yeesu xam na seen naaféq, mu ne leen: «Lu tax ngeen bëgg maa fir? Indil-leen ma posetu denariyon, ma seet.» <sup>16</sup> Ñu jox ko poset bi. Noonu Yeesu laaj leen: «Kan lañu ci def nataalam ak turam?» Ñu ne ko: «Sesaar.» <sup>17</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Joxleen nag Sesaar li Sesaar moom, te jox Yalla li Yalla moom.» Ñu daldi waaru ci mbiram.

*Sadusen yi ak ndekkite li*

<sup>18</sup> Gannaaw loolu ay Sadusen ñew ci moom, ngir laaj ko lenn. Sadusen yi nag gëmuñu ne ndekkite am na. <sup>19</sup> Ñu ne ko: «Kilifa gi, Musaa bindal na nu ne, ku magam faatu, te bàyyiwul doom ak soxnaam, kooku

war na donn jigéen ji, ba yékkati giiru magam.

<sup>20</sup> «Amoon na fi nag juróom ñaari góor, ñu bokk ndey ak baay. Taaw ba takk jabar, faatu, te bàyyiwul doom. <sup>21</sup> Ñaareel ba takk jigéen ja, faatu moom itam te bàyyiwul doom. Netteel bi it noonu. <sup>22</sup> Mbir mi dem na nag, ba juróom ñaar ñooñu ñépp dem, te kenn bàyyiwu fi doom. Mujj jigéen ja faatu moom itam. <sup>23</sup> Ci ndekkite li nag kan ci ñoom moo ko wara donn, fekk ku nekk ci juróom ñaar ñi mas na koo takk?»

<sup>24</sup> Yeesu ne leen: «Mbaa du dangeena nekk cig réer, ci li ngeen xamul Mbind mi mbaa kàttanu Yàlla?

<sup>25</sup> Ndaxte keroog ndekkite li kenn du am jabar, kenn du am jékkér, waaye dinañu mel ni malaaka yi ci kaw. <sup>26</sup> Te sax li jém ci mbirum ndekkite, xanaa jànguleen lii Yalla wax ci Tawreetu Musaa ci saarum ngarab si: “Maay Yàllay Ibraayma, Isaaxa ak Yanqóoba”? <sup>27</sup> Li ci génn mooy, nekkul Yàllay ñi dee, waaye Yàllay ñiy dund la. Kon sóobu ngeen cig réer.»

*Ban ndigal moo gëna màgg ci yoonu Musaa*

<sup>28</sup> Bi ñuy werante, benn xutbakat ñew, dégg seen waxtaan, gis ne Yeesu tontu na leen tont lu leer. Mu laaj ko nag: «Ci ndigal yi, ban moo ci gëna màgg?»

<sup>29</sup> Noonu Yeesu ne ko: «Bii: “Dégluleen, yéen

bànni Israyil! Yälla sunu Boroom mooy Boroom bi, te kenn la. <sup>30</sup> Kon nanga bëgg Yälla sa Boroom ak sa xol bépp ak sa bakkan bépp, sa xel mépp ak sa kàttan gépp.” <sup>31</sup> Te ñaareel bi, lii la: “Nanga bëgg sa moroom, ni nga begge sa bopp.” Ndigal yii ñoo sut yépp.”

<sup>32</sup> Xutbakat bi ne ko: «Waaw, kilifa gi, li nga wax dëgg la: Yälla kenn la, te amul jeneen Yälla ju dul moom. <sup>33</sup> Te nga bëgg ko ak sa xol bépp ak sa xel mépp ak sa kàttan gépp moo dàq bépp sarax bu ñuy yóbbu ngir màggal Yälla ak bu ñuy lakk ca sarxalukaay ba.»

<sup>34</sup> Bi Yeesu gisee nag ne tontu na ak xel, mu ne ko: «Sorewuloo nguuru Yälla.» Bi mu waxee loolu, kenn ñemeetu koo laaj dara.

### *Mbaa Almasi bi mooy sétu Daawuda?*

<sup>35</sup> Bi nga xamee ne Yeesu ma nga doon jàngle ca kér Yälla ga, mu laaj nit ñi: «Lu tax xutbakat yi di wax ne, Almasi bi mooy sétu Daawuda? <sup>36</sup> Daawuda moom wax na ci kàttanu Xel mu Sell mi naan: “Boroom bi nee na sama Boroom:

‘Toogal ci sama ndijoor, ba kera may daaneel say noon ci sa kanam.’ ”

<sup>37</sup> Gannaaw Daawuda nag wooye na ko: “Boroom bi,” nu muy nekke sétam?» Noonu mbooloo mu mag mi di ko déglu ak bànnex.

<sup>38</sup> Bi Yeesu di jàngle nag, mu ne leen: «Moytuleen xutbakat yi; dañoo bëgg di doxantu, sol ay mbubb yu réy, te ñépp di leen nuyoo ñaari loxo ci pénc mi. <sup>39</sup> Ci jàngu yi, féete kanam lañuy wut, te toogu yu yiw lañuy taamu ci reeri xew yi. <sup>40</sup> Nu ngi lekk alalu jigéen ñi seeni jékkér faatu, di ñaan Yälla ay ñaani ngistal yu gudd. Seen mbugal dina gëna tar.»

### *Saraxu soxna si*

<sup>41</sup> Noonu Yeesu toog ca kér Yälla ga, janook ndab, yi ñuy def sarax ngir Yälla, muy xool nit ña cay dugal seen xaalis. Am nag ay boroom alal yu ci di def xaalis bu bare. <sup>42</sup> Gannaaw ga daal benn jigéen ju jékkéram faatu, te mu ñàkk, ñëw, def ci ñaari poseti xànjär\*, yu matul sax dërém.

<sup>43</sup> Bi ko Yeesu gisee, mu woo taalibe yi ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, li jigéen ju ñàkk jee dugal ca defukaay ya moo ëpp maana alalu ñeneen ñi ñépp. <sup>44</sup> Ñoom ñépp dañu sàkk ci seen barele, waaye moom dafa sàkk ci néewleem, ba far ko joxe lépp, toog.»

## 13

### *Yàqug Yerusalem ak del-lusig Doomu nit ki*

<sup>1</sup> Bi Yeesu di jóge ca kér Yälla ga, kenn ca taalibe ya ne ko: «Kilifa gi, xoolal! Ni

\* 12:42 Mooy posetu leptón. Seetal Xaalí ci Leeral yi.

mu réye ay doj, te rafete ni ay taax!» <sup>2</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Du gis ngeen taax yu réy yii yépp? Lii lépp dina daanu, ba doj dootul des ci kaw doj.»

<sup>3</sup> Gannaaw loolu, bi nga xamee ne Yeesu toog na ci tundu Oliw ya, jàkkaarlook kér Yàlla ga, Piyeer, Saag, Yowaana ak Andare fekki ko cig wet, laaj ko: <sup>4</sup> «Wax nu kañ la loolu di am? Te luy tegtal ne, mbir yii yépp a ngi bëgga mat?»

<sup>5</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Moytuleen, bu leen kenn nax. <sup>6</sup> Nu bare dinañu ñëw ci sama tur naan: "Moom laa," te dinañu nax ñu bare. <sup>7</sup> Bu ngeen déggée ay xare ak coowi xare, wottuleena tiit; loolu war na am, waaye mujug jamono ji jotaful. <sup>8</sup> Xeet dina jóg, xeex ak weneen xeet, réew xeex ak meneen réew. Te yënguy-yënguy suuf dina am ciy bérab yu bare, ak ay xiif. Loolu lépp mooy ndoortel metit yi, mel ni jigéen juy matu.

<sup>9</sup> «Moytuleen. Dees na leen jébbal àttekat ya, di leen dóor ay yar ca jàngu ya. Dinañu leen dëj ci kanam i boroom réew ak i buur ndax sama tur, ngir ngeen nekk seede ci ñoom. <sup>10</sup> Fàww xibaaru jàmm bi jékka jib ci xeet yépp. <sup>11</sup> Saa su ñu leen jàppée nag, dëj leen ci péncum layoo, buleen jàq ci li ngeen wara wax; li ngeen jot ca waxtu woowa waxleen ko, ndaxte du yéenay wax waaye Xel mu Sell mi.

<sup>12</sup> «Mag dina joxe rakkam cig dee, baay joxe doomam; ay doom it dinañu jóg, di bañ seeni waajur, di leen reylu. <sup>13</sup> Te ñépp dinañu leen bañ ndax sama tur; waaye ku muñ ba ca muj ga, mucc.

<sup>14</sup> «Bés baa ngi ñëw, bu li ñuy wax "Lu araam luy yàqe" tegee ca bérab bu mu yelloowul; kiy jàng, na xam. Bu ngeen gisee loolu nag, ku nekk ci biir diiwaanu Yude, nanga daw ca tund ya.

<sup>15</sup> Ku nekk ci kaw taax mi, bul wàcc ngir dugg kér gi, fab say yëf ya fa nekk. <sup>16</sup> Ku nekk ci tool bi, bul ñibbi ngir fab sa mbubb. <sup>17</sup> Ngalla jigéen ñi ëmb ca bés yooya, ngalla it ñiy nàmpal. <sup>18</sup> Ñaanleen ngir seen gàddaay baña tase ak jamonoy seddaayu lolli. <sup>19</sup> Ndaxte booba dina am metit wu réy wu masula am, ba àddina sosoo ak tey, te dootul am mukk. <sup>20</sup> Te bu fekkul woon Boroom bi wàññi bés yooyu, kenn du mucc, waaye fekk na mu wàññi leen ndax gaayam ñi mu tànn.

<sup>21</sup> «Booba nag, bu leen kenn waxee: "Kaayleen gis, Kirist a ngi fi," mbaa: "Xool-leen, mu nga fale," buleen ko gëm. <sup>22</sup> Ndaxte ñiy mbubboo turu Kirist ak ñiy mbubboo turu yonent, dinañu feeñ, di joxe ay firnde yu réy ak ay kéemaan, ba ciy nax sax ñi Yàlla tànn, su loolu manoona am. <sup>23</sup> Wax naa leen ko lu jiit. Kon nag moytuleen.

24 «Waaye booba, gannaaw metit yooyu:  
“Jant bi dina lëndëm  
te weer dootul leer;  
25 biddiiw yi di daanoo  
asamaan,  
te kàttani asamaan yiy  
yëngu.”

26 «Noonu dees na gis  
Doomu nit ki ñëw ci niir  
yi, ànd ak kàttan ak ndam  
lu réy. 27 Dina yónni ay  
malaakaam, ñu dajale ñi mu  
tann ci ñeenti xébla yi, fa  
àddina dale, ba fa asamaan  
yem.»

28 Yeesu teg ca ne:  
«Jàngleen misaalu garabu  
figg ga. Boo xamee ne ay  
bànqaasam duy nañu, tey  
xobam sëq, xam ngeen ne  
nawet jege na. 29 Noonu  
itam bu ngeen gisee loolu  
lépp xew, xamleen ne jege  
na; mu ngi ci bunt bi sax.  
30 Ci dëgg maa ngi leen koy  
wax, niti jamono jii duñu  
wéy, te loolu lépp amul.  
31 Asamaan ak suuf dinañu  
wéy, waaye samay wax du  
wéy mukk.

*Yalla rekk moo xam bés  
ba*

32 «Waaye bés boobu ak  
waxtu woowu, kenn xamul  
kañ lay doon; du malaaka  
yi ci kaw, du sax Doom ji,  
waaye Baay bi rekk moo ko  
xam. 33 Moytuleen te xool!  
Xamuleen kañ la waxtu wi di  
jot.

34 «Mi ngi mel ni nit ku  
tukki, mu dénk këram ay  
surgaam, ku nekk ak sa sas,  
te sant bëkk-néeg bi, mu  
xool. 35 Yéen nag xool-leen,

ndaxte xamuleen kañ la bo  
room kér gi di délsi, muy ci  
timis mbaa ci xaaжу guddi,  
muy ci fajar mbaa njël. 36 Bu  
nee jalañ, bumu leen bett,  
ngeen di nelaw. 37 Li ma  
leen wax, ñépp laa ko wax:  
“Xool-leen!”»

## 14

*Njüti yoon yi fexeel nañu  
Yeesu*

<sup>1</sup> Booba nag sarxalkat yu  
mag ya ak xutbakat ya  
ñu ngi doon fexeel Yeesu,  
ngir jàpp ko, reylu. Fekk  
booba ñaari fan a des ci  
màggalu bésu Mucc ba ak  
màggalu Mburu ma amul  
lawiir. <sup>2</sup> Kon nag ñu ne:  
«Bumu doon ci bésu màggal  
bi, ngir yëngu-yëngu baña  
am ci nit ñi.»

*Jigéen diw na boppu Yeesu  
ak latkoloñ*

<sup>3</sup> Bi nga xamee ne Yeesu  
nekkoon na dékku Betani,  
mu dem këru Simon ma  
gaana woon, di fa lekk.  
Noonu jigéen ñëw, yor njaq  
lu ñu defare doj wu tudd  
albaatar. Njaq li def latkoloñ  
ju raxul ju ñuy wax nàrd, tey  
jar lu baree bare. Jigéen ji  
toj njaq li, tuur latkoloñ ci  
boppu Yeesu.

<sup>4</sup> Waaye amoon na fa ñu  
mer, di xultu ci seen biir  
naan: «Yàq gii, lu muy  
jariñ? <sup>5</sup> Maneesoon na  
jaay latkoloñ jii ci lu tollook  
peyug atum lëmm, jox ko  
miskin yi.» Noonu ñu daldi  
gëdd jigéen ji.

<sup>6</sup> Waaye Yeesu ne leen:  
«Bàyyileen ko. Defal na ma

jéf ju rafet; lu tax ngeen di ko sonal? <sup>7</sup> Miskin yaa ngi ak yéen bés bu nekk, te man ngeen leena dimbali saa su leen neexee, waaye dungeen ma gis ba fàww. <sup>8</sup> Jigéen ji def na li mu man; diw na sama yaram ak latkoloñ, ngir waajal sama rob, laata moo jot. <sup>9</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, fépp fu ñuy yéene xibaaru jàmm bi ci àddina sépp, dinañu fa fattali it li jigéen jii def.»

### *Yudaa wor na Yeesu*

<sup>10</sup> Ca waxtu woowu kenn ci fukki taalibe ya ak ñaar, ku tudd Yudaa Iskariyo, dem ca sarkalkat yu mag ya, ngir wori Yeesu. <sup>11</sup> Bi ñu ko déggee, ñu am ca bànnex bu réy, dig ko xaalis. Noonu mu fexe jamono ju mu leen mana jébbal Yeesu.

### *Reer bu mujj bi*

<sup>12</sup> Bés bu jékk ca màggal, ga ñuy wax Mburu ma amul lawiir, taalibey Yeesu laaj ko: «Foo bëgg, nu defaral la reeru bési Mucc bi?» Bés bu jékk booba nag mooy bés, ba ñu farala rendi gàttub bésu Mucc ba. <sup>13</sup> Noonu Yeesu yebal ñaar ci taalibe yi ne leen: «Demleen ca dëkk ba, foofa góor gu yenu njaq lu def ndox, dina taseek yéen, ngeen topp ko. <sup>14</sup> Kér gi mu dugg nag, ngeen ne boroom kér gi: “Kilifa gi nee na: Ana néegu gan, bi may lekke reeru bésu Mucc bi, man ak samay taalibe?” <sup>15</sup> Dina leen won néeg bu fëete kaw te yaa, ñu defar ko, ba lépp

jekk. Foofa ngeen nuy defarale reer bi.» <sup>16</sup> Bi mu ko waxee, taalibe ya dem ca dëkk ba, gis lépp, ni leen ko Yeesu waxe woon. Noonu ñu defar reer bi.

<sup>17</sup> Bi nga xamee ne timis jot na, Yeesu ñew, ànd ak fukki taalibe yi ak ñaar. <sup>18</sup> Ñu toog, di lekk. Bi ñuy lekk nag, Yeesu ne leen: «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, kenn ci yéen, ku bokk ak man di lekk sax, dina ma wor.» <sup>19</sup> Taalibe yi nag am naqar, ñu daldi ko ne kenn-kenn: «Mbaa du man?» <sup>20</sup> Mu ne leen: «Kenn ci yéen fukk ak ñaar la, kuy cappandoo ak man ci ndab li. <sup>21</sup> Doomu nit ki mu ngi dem, ni ñu ko waxe ci Mbind mi, waaye ki koy wor dina torox. Bañoona juddu moo gën ci moom.»

<sup>22</sup> Noonu bi ñuy lekk, Yeesu jél mburu, sant Yàlla, jox leen ko naan: «Jél-leen, lii sama yaram la.» <sup>23</sup> Gannaaw loolu mu jél kaas, sant Yàlla, jox leen ko, ñépp naan ci. <sup>24</sup> Mu ne leen: «Lii mooy sama deret, ji fas kóllëre gi, te tuurul ñu bare. <sup>25</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, dootuma naan gannaaw tey ndoxum reseñ mii, ba kera ma ciy naan bu bees ci nguuru Yàlla.»

<sup>26</sup> Noonu ñu woy Yàlla, ba noppi génn, dem ca tundu Oliv ya.

### *Yeesu wax na ne, Piyeer dina ko weddi*

<sup>27</sup> Booba Yeesu ne leen: «Yéen ñépp dingeen ma

dàggeeku, ndaxte bind nañu:  
“Dinaa dôor sàmm bi,  
xari jur gi tasaaroo.”

<sup>28</sup> Waaye bu ma dekkee, dinaa leen jiitiji Galile.

<sup>29</sup> Kon Piyeer ne ko: «Bu la ñépp dàggeekoo, man duma la bàyyi mukk.» <sup>30</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Ci dëgg maa ngi la koy wax, guddig tey, bala ginaar a sab ñaari yoon, dinga ma weddi ñetti yoon.» <sup>31</sup> Waaye Piyeer gëna sax ca la mu waxoon naan: «Boo xamee ne sax, damaa wara dee ak yaw, duma la weddi mukk.» Taalibe yépp it waxe noonu.

*Yeesu ñaan na ca toolu Setsemane ci biir tiis wu réy*

<sup>32</sup> Noonu ñu dem ca bérab bu tudd Setsemane. Yeesu ne taalibe yi: «Toogleen fii, ma dem ñaani.» <sup>33</sup> Mu ànd ak Piyeer, Saag ak Yowaana, daldi jàq, ba xonet. <sup>34</sup> Mu ne leen: «Sama xol dafa tiis, ba ma bëgga dee; toogleen fii, xool.»

<sup>35</sup> Noonu Yeesu dem ci kanam tuuti, daanu ci suuf, di ñaan ne, waxtu wi teggi ko, bu loolu manoona am. <sup>36</sup> Mu ne: «Abba, Baay, yaw mi dara tewul, teggil ma kaasu naqar bii. Moona bumu doon sama coobare, waaye na sa coobare am.»

<sup>37</sup> Noonu mu délsi ci taalibe yi, fekk ñuy nelaw. Mu ne Piyeer: «Simoj, dangaa nelaw? Amuloo sax dooley xoolandoo ak man benn waxtu? <sup>38</sup> Xoolleen te ñaan, ngir baña daanu cig fir. Seen xol

jag na, waaye seen bind a woyof.» <sup>39</sup> Beneen yoon Yeesu dem, di ñaane noonu, <sup>40</sup> délsiaat, fekk leen ñuy nelaw, ndaxte seeni bët dañoo diis. Xamuñu lu ñu koy tontoo.

<sup>41</sup> Netteelu yoon mu délsi ci ñoom ne leen: «Yéena ngi nelaw tey noppalu ba tey! Jeex na. Waxtu wi jot na; ñu ngi wor Doomu nit ki ci loxoy bàkkaarkat yi. <sup>42</sup> Jógleen nu dem; ki may wor a ngi nii, di ñëw.»

### Jàpp nañu Yeesu

<sup>43</sup> Bi Yeesu di wax, Yudaa mi bokkoon ci fukki taalibe ya ak ñaar, agsi, ànd ak mbooloo mu bare, mu jóge ca sarxalkat yu mag ya, ca xutbakat ya ak ca njiiiti xeet wa, te gànnaayoo jaasi ak yet.

<sup>44</sup> Fekk ki ko naroona wor joxoon na leen tegtal ne leen: «Ki may fóon, moom la; jàappleen ko, yóbbu ko te wottu ko bu baax.» <sup>45</sup> Noonu mu ñëw ci Yeesu ne ko: «Kilifa gi,» daldi ko fóon. <sup>46</sup> Bi mu ko defee nit ñi song Yeesu nag, jàpp ko. <sup>47</sup> Waaye kenn ci ñi fa taxaw bocci jaaseem, dôor surgab sarxalkat bu mag bi, nopp bi dagg.

<sup>48</sup> Yeesu ne leen: «Jóg ngeen ngir jàpp ma, gànnaayoo jaasi ak yet, mel ni ñuy topp sàcc. <sup>49</sup> Moona daan naa toog bés bu nekk ca kér Yàlla ga, di jàngle, te jàppuleen ma. Waaye lii am na, ngir Mbind mi am.» <sup>50</sup> Ci

kaw loolu, ñépp dëddu ko, daw.

<sup>51</sup> Fekk amoon na ca waxambaane wu lëkkaayoo woon sér, topp Yeesu, ñu daldi ko jàpp. <sup>52</sup> Waaye waxambaane wa wacc fa sér bi, daldi daw, def yaramu neen.

*Yeesu taxaw na ci kanam kureelu àttekat yi*

<sup>53</sup> Ni jàpp Yeesu yóbbu ko ci sarxalkat bu mag bi, te foofa la sarxalkat yu mag yi, njiit yi ak xutbakat yi yépp dajaloo. <sup>54</sup> Piyeer nag topp ko fu sore, ba ci étta sarxalkat bu mag bi, mu toog fa ak alkaati yi, di jaaru ci taal bi.

<sup>55</sup> Noonu sarxalkat yu mag yi ak kureelu àttekat yi yépp di wut ku mana seede lu daan Yeesu, ba ñu man koo reylu, waaye gisuñu kenn. <sup>56</sup> Teewul sax naaféq ñu bare ñéw, seede ci Yeesu lu dul dëgg, waaye seen seede ànduñu. <sup>57</sup> Ba mujj naaféq taxaw, seede ci moom naan: <sup>58</sup> «Nun daal dégg nanu, mu ne: "Dinaa toj kér Yàlla, gii loxoy nit liggey, tabax ci ñetti fan geneen gu nit liggeyul."» <sup>59</sup> Waaye ba tey seeni wax ànduñu.

<sup>60</sup> Ci kaw loolu sarxalkat bu mag bi taxaw ci seen kanam ne Yeesu: «Doo tontu? Lu la nit ni di jüñ?» <sup>61</sup> Waaye Yeesu ne cell, waxul dara. Sarxalkat bu mag bi dellu nag ne ko: «Ndax yaa di Almasi bi, Doomu Yàlla ju tedd ji?» <sup>62</sup> Yeesu ne ko: «Moom laa. Te dingeen gis Doomu nit ki

toog ci ndijooru Aji Man ji, di ñéw ci niiri asamaan.»

<sup>63</sup> Bi ko sarxalkat bu mag bi déggee nag, mu daldi mer, ba xotti ay yéreem naan: <sup>64</sup> «Weddi na Yàlla, lu nu doyeeti seede? Lu ngeen ci xalaat?» Noonu ñépp teg ko dee. <sup>65</sup> Ci kaw loolu ñu daldi tifli ci moom, takk ay bétam, di ko dóor ay kurfeñ, naan ko: «Yaw wax nu ci kàddug Yàlla, ku la dóor?» Ba noppo alkaati yi teeru ko ak ay pes.

*Piyeer weddi na Yeesu*

<sup>66</sup> Piyeer nag ma nga toogoon ci ett bi féete suuf. Noonu benn mbindaanu sarxalkat bu mag ba romb fa. <sup>67</sup> Mu gis Piyeer di jaaru, xool ko jàkk naan: «Yaw itam àndoona nga ak Yeesum Nasaret moomu.»

<sup>68</sup> Waaye Piyeer weddi ko naan: «Xawma li ngay wax, dégguma ci dara.» Mu daldi génn, dem ca buntu kér ga.

<sup>69</sup> Foofa nag mbindaan mi gisaat ko, mu ne ni fa taxaw: «Waa jii ci ñoom la bokk.»

<sup>70</sup> Waaye Piyeer weddiwaat ko.

Nees-tuut ni fa taxaw ne Piyeer: «Yaw mi de, ci lu wóor bokk nga ci, nde waa Galile nga.» <sup>71</sup> Waaye Piyeer daldi giñ ak a waat naan: «Xawma nit ki ngay wax.» <sup>72</sup> Ci saa si ginaar sab ñaareelu yoon. Noonu Piyeer fàttaliku li ko Yeesu wax: «Bala ginaar a sab ñaari yoon, dinga ma weddi ñetti yoon.» Mu daldi jooy yu metti.

# 15

*Yeesu taxaw na ci kanam  
Pilaat, boroom réew ma*

<sup>1</sup> Ci suba teel sarxalkat yu mag yi gise, ñoom ak njiit yi ak xutbakat yi ak kureelu àttekat yi yépp. Ñu yeew nag Yeesu, daldi ko yóbbu, jébbal ko Pilaat.

<sup>2</sup> Noonu Pilaat laaj ko: «Ndax yaa di buuru Yawut yi?» Yeesu ne ko: «Wax nga ko.» <sup>3</sup> Te sarxalkat yu mag yi di ko jiiñ lu bare. <sup>4</sup> Kon nag Pilaat laajaat ko: «Déggal lépp li ñu lay jiiñ. Xanaa amoo ci tont?» <sup>5</sup> Waaye batey Yeesu waxul dara, ba tax Pilaat waaru.

<sup>6</sup> Måggal gu nekk nag Pilaat daan na may mbooloo mi, ñu tànn kenn ci ñi ñu têjoon, mu bàyyil leen ko. <sup>7</sup> Fekk booba amoon na ku ñu têj, tudd Barabas, ku bokk ci ña bëggoona tas réew mi, boole ci rey nit.

<sup>8</sup> Noonu mbooloo mi ñëw, laaj Pilaat, mu defal leen la mu daan def. <sup>9-10</sup> Pilaat nag xam ne kiñaan rekki a taxoon sarxalkat yu mag yi jébbal ko Yeesu. Kon mu ne mbooloo mi: «Xanaa ma bàyyil leen buuru Yawut yi?» <sup>11</sup> Waaye sarxalkat yu mag yi xiir mbooloo mi, ñu laaj Pilaat, mu bàyyil leen Barabas.

<sup>12</sup> Kon Pilaat ne leen: «Lan laay def nag ak ki ngeen di wooye buuru Yawut yi?» <sup>13</sup> Ñu daldi yuuxuwaat naan: «Daaj ko ci bant, ba mu dee!» <sup>14</sup> Pilaat ne leen: «Lu tax? Gan tooñ la def?»

Waaye mbooloo mi di yuuxu bu gëna kawe: «Daaj ko ci bant!» <sup>15</sup> Noonu Pilaat, mi wuta neex mbooloo mi, bàyyil leen Barabas, ba noppi mu dóorlu Yeesu ay yar, jébbal ko, ngir ñu daaj ko ci bant.

*Xarekat yi ñaawal nañu Yeesu*

<sup>16</sup> Bi loolu amee ñu du gal Yeesu ci biir kér boroom réew ma, mooy bérab bu ñuy wax Peretoriyum, ñu daldi woo mbooloom xarekat yépp. <sup>17</sup> Noonu ñu solal ko mbubb mu xonq curr, ràbb kaalag dég, teg ko ci boppam. <sup>18</sup> Ñu daldi ko wax bu kawe: «Nuyu nanu la, yaw buuru Yawut yi!» <sup>19</sup> Ñu di ko dóor ci bopp ak bant, di ko tifli, daldi sukk, måggal ko. <sup>20</sup> Bi ñu ko ñaawalee noonu ba noppi, ñu summi mbubb mu xonq mi, solaatal ko ay yéreem, yóbbu ko, ngir daaj ko ci bant.

*Rey nañu Yeesu ci kaw bant ba*

<sup>21</sup> Amoon na nag nit ku dëkk Siren, tudd Simon, di baayu Alegsàndar ak Rufus. Fekk booba mu romb fa, jôge ca wet, ga féete ak tool ya, ñu ga ko ngir mu gäddu bant bi. <sup>22</sup> Noonu ñu yóbbu Yeesu ca bérab bu ñuy wax Golgota, liy tekki «bérabu Kaañu bopp.» <sup>23</sup> Ñu bëgg koo jox biñ bu ñu boole ak naan gu tudd miir, waaye nanguwu ko.

<sup>24</sup> Foofa ñu daaj Yeesu ci bant, daldi séddoo ay

yéreem, tegoo ko ay bant, ba xam ku nekk, looy am; 25 booba fekk yoor-yoor di jot. 26 Mbind mi xamle lu tax ñu rey ko nee na: «Kii mooy buuru Yawut yi.» 27-28 Booba it ñu daajaale ak moom ñaari taskati réew mi, kenn ci ndijooram, ki ci des ci càmmoñam.

29 Ña fa doon romb di ko xas, di wëcc seen bopp ndax sib ko, naan: «Waaw kay, yaw mi bëgga toj kér Yàlla gi, tabaxaat ko ci ñetti fan, 30 wàccal ci bant bi te musal sa bopp!» 31 Noonu it sarxalkat yu mag yi ak xutbakat yi di ko ñaawal ci seen biir naan: «Kii musal na ñeneen waaye manula musal boppam. 32 Almasi bii, di buuru Israyil, na wàcc léegi ci bant bi, nu gis ko te gëm.» Ñi ñu daajaale ak moom it di ko xarab.

### *Yeesu saay na*

33 Li tàmbalee digg bëccëg, ba ci tisbaar, réew mépp lëndëm. 34 Ci tisbaar nag Yeesu wootee kàddu gu dëgér naan: «Elowi, Elowi, lema sabaktani?» liy tekki: «Sama Yàlla, sama Yàlla, lu tax nga dëddu ma?» 35 Ñenn ci ña fa taxaw nag, bi ñu ko déggee, ñu ne: «Mu ngi woo yonent Yàlla Ilyas.» 36 Noonu kenn daw, jël aw sagar, capp ko ci bineegar, mu teg ko ci bant, jox ko ko, mu muucu. Mu ne: «Bàyyileen, nu seet, ba xam Ilyas dina ñëw, wàcce ko.» 37 Noonu Yeesu wootewaat

ak kàddu gu dëgér, delloo ruuwam Yàlla.

38 Bi mu ko defee ridob bérab bu sell ba ca kér Yàlla ga xar ñaar, li dale ci kaw ba ci suuf. 39 Njiitu xare nag, bi taxawoon ci kanam Yeesu, bi mu gisee ni Yeesu deeye, mu ne: «Ci dëgg, nit kii Doomu Yàlla la!»

40 Amoon na fa nag ay jigéen, ñu leen dànd, di xool. Xàmmi nañu ci: Maryama mi dëkk Magdala, Maryama yaayu Saag mu ndaw ak Yuusufa, ak Salome. 41 Bi Yeesu nek-kee Galile, jigéen ñooñu ñoo ko doon topp, di ko topp-to. Amoon na fa it yeneen jigéen yu bare yu àndoон ak moom, ba ñëw Yerusalem.

### *Rob nañu Yeesu*

42 Booba nag bésu Waajal la woon, maanaam bés bu jiit bésub noflaay bi. Ca ngoon sa nag, 43 Yuusufa mi dëkk Arimate takk aw fitam, dem Pilaat, laaj ko néewu Yeesu. Yuusufa moomu nag, ku siiw la woon ci kureelu àttekat yi, te doon séentu moom itam nguuru Yàlla. 44 Bi Pilaat déggee ne, Yeesu faatu na xaat, mu waaru. Mu woolu nag njiit li, laaj ko, ndax yàgg na faatu. 45 Bi ko ko njiit li dëggalee, Pilaat jox néew bi Yuusufa.

46 Noonu Yuusufa jënd càngaay, wàcce néew bi, laxas ko ci, dugal ko cib bàmmeel bu ñu yett ci xeer. Bi mu ko defee mu bérän aw doj, ube ko buntu bàmmeel bi. 47 Maryaamam Magdala

nag ak Maryaama yaayu Yusufa xool fu mu ko denc.

## 16

*Yeesu Kirist dekki na*

<sup>1</sup> Bi bésubnoflaay bi wéyee, Maryaamam Magdala, Maryaama yaayu Saag, ak Salome, jënd cuuraay, ngir dem xeeñal néewu Yeesu. <sup>2</sup> Kon bés bu jëkk ci ayu-bés gi, ñu njelu dem ca bàmmeel ba, <sup>3-4</sup> di laajante: «Ku nuy bérañjal doj, wiy ub bàmmeel bi?» Doj woowu nag bu réya réy la woon.

Noonu ñu xool, gis ne doj wa deñ. <sup>5</sup> Nu dugg ci bàmmeel bi, gis ca ndijoor waxambaane wu sol mbubb mu weex, ñu daldi tiit. <sup>6</sup> Mu ne leen: «Buleen tiit. Yéena ngi seet Yeesum Nasaret, mi ñu daajoon ci bant bi. Nekkattu fi, dekki na; gisleen fi ñu ko téraloon. <sup>7</sup> Kon nag demleen, ne Piyeer ak taalibe ya: “Mi ngi leen di jiit Galile. Foofa ngeen koy gise, ni mu leen ko waxe woon.”»

<sup>8</sup> Noonu jigéen ñi génn, dawe bàmmeel ba, tiit bay lox. Te waxuñu kenn dara ndax seen tiit.

<sup>9</sup> Bi Yeesu dekkee nag ci suba teel ca bés bu jëkk ca ayu-bés ga, mu jékka feeñu Maryaama mu dékk Magdala, mi mu dàqe woon juróom ñaari rab. <sup>10</sup> Maryaama nag dem netali ko ñi àndoonaak Yeesu, fekk ñuy naqarlu, di jooy. <sup>11</sup> Bi ñu déggée ne, Yeesoo

ngi dund te Maryaama gis na ko, gëmuñu ko.

<sup>12</sup> Gannaaw loolu Yeesu feeñu ñaar ci ñoom ci jeneen jëmm, ñuy jaar ci yoon wi, jëm àll ba. <sup>13</sup> Nu waññiku nag, wax ko ña ca des, waaye ba tey gëmuñu leen ñoom it.

<sup>14</sup> Gannaaw ga it Yeesu feeñu fukki taalibe yi ak benn, bi ñuy lekk. Mu yedd leen ndax seen ngëmadi ak seen dëgér bopp, ci li ñu baña gëm ñi ko gisoon, bi mu dekkee.

<sup>15</sup> Mu ne leen: «Demleen ci àddina sépp, yégal xibaaru jàmm bi mbindeef yépp. <sup>16</sup> Ku gëm te ñu sóob ko ci ndox, dina mucc; ku gëmul, dees na ko daan.

<sup>17</sup> Ni ma gëm dinañu ànd ak firnde yi: ci sama tur dinañu dàq rab yi, di wax làkk yu bees, <sup>18</sup> di jàpp jaan ak seeni loxo; te bu ñu naanee lu ñu tooke, du leen wàññi dara, te jarag ju ñu teg loxo, mu wér.»

<sup>19</sup> Gannaaw bi Boroom bi Yeesu waxee ak ñoom, mu yékkatiku, dem asamaan, toog ci ndijooru Yàlla.

<sup>20</sup> Taalibe ya dem waareji, te loxob Boroom bi ànd ak ñoom, di dëggal kàddu gi ak firnde, yi ci ànd.

# Xibaaru jàmm bi ci Almasi bi Yeesu, ni ko Yàlla jaaralee ci LUUG

*Ubbite gi*

<sup>1</sup> Yaw Teyofil mu tedd mi, xam nga ne, nit ñu bare sasoo nañoo bind ab nettali bu jém ci mbir, yi xewoon ci sunu biir, <sup>2</sup> li dëppook waxi seede, yi ko teewe woon li dale ca ndoorte la te ñu mujj nekk jawriñi kàddug Yàlla. <sup>3</sup> Léegi nag kon man ci sama wàll, gëstu naa ci lépp li ko dale ca njàlbéen ga, te fas naa la ko yéenee bindal, nettali la ni xew-xew yooyu deme woon tembe. <sup>4</sup> Noonu dinga mana xam ne li ñu la jàngaloon lu wér péñj la.

*Jibril yégle na juddub Yaxya*

<sup>5</sup> Ca jamonoy Erodd, mi nekkoon buur ca réewu Yawut ya, amoon na sarxalkat bu ñu tudde Sakari te bokk ca mbootaayu sarxalkat, ya askanoo ci Abiya. Soxnaam Elisabet askanoo moom itam ci Aaróona. <sup>6</sup> Sakari ak soxnaam ñu jub lañu ca kanam Yàlla, di topp ni mu ware ndigal yi ak dogali Boroom bi yépp. <sup>7</sup> Waaye amuñu doom, ndaxte Elisabet manula am doom, te it fekk ñoom ñaar ñépp ay màggat lañu.

<sup>8</sup> Benn bés nag Sakari doon def liggéeyu sarxaleem

ca Yàlla, ndaxte mbootaayam a aye keroog. <sup>9</sup> Bi ñuy tegoo bant, ni ko sarxalkat yi daan defe naka-jekk, ngir xam kan mooy dugg ca bérab bu sell ba ca kér Yàlla ga, ngir taal fa cuuraay, bant ba tegu ci Sakari.

<sup>10</sup> Ca waxtu wa ñuy taal cuuraay la, mbooloo maa nga woon ca biti, di ñaan.

<sup>11</sup> Noonu benn malaakam Boroom bi daldi feeñu Sakari, taxaw ca féeteek ndijooru sarxalukaay, ba ñuy taal cuuraay ca kawam.

<sup>12</sup> Naka la ko Sakari gis, fitam daldi dem, mu tiit.

<sup>13</sup> Waaye malaaka ma ne ko: «Bul ragal dara Sakari, ndaxte sa ñaan nangu na. Elisabet sa soxna dina la jural doom, te dinga ko tudde Yaxya. <sup>14</sup> Sa mbég lay doon, sa xol sedd ci, te ñu bare dinañu bég ci juddoom,

<sup>15</sup> ndaxte dina nekk ku màgg ca kanam Yàlla. Du naan biñ walla dara luy màndil, te bu juddoo, Xel mu Sell mi daldi ko solu.

<sup>16</sup> Dina delloosi niti Israyil yu bare ci Yàlla seen Boroom.

<sup>17</sup> Mooy jiitu, di yégle ñéwug Boroom bi, ànd ak xel mi ak doole, ji yonent Yàlla Ilyas amoon, ngir jubale xoli baay yi ak doom yi, ngir delloo ñi déggadi ci maanduteg ñi jub. Noonu dina waajal mbooloo muy teeru Boroom bi.»

<sup>18</sup> Sakari daldi ne malaaka ma: «Nan laay xame ne loolu dégg la? Ndaxte mag laa, te sama soxna it màggat na.» <sup>19</sup> Malaaka ma ne ko:

«Man maay Jibril miy taxaw ci kanam Yällä. Dañu maa yónni ngir ma wax ak yaw te yégal la xibaaru jàmm boobu. <sup>20</sup> Léegi nag gannaaw gëmuloo li ma wax, dinga luu te dootuloo mana wax, ba kera sama wax di am, bu jamonoom jotee.»

<sup>21</sup> Fekk na booba mbooloo maa ngi xaar, jaaxle lool ci li Sakari yàgg ca bérab bu sell ba. <sup>22</sup> Waaye bi mu génnee nag, manula wax ak ñoom. Noonu nit ña xam ne dafa am lu ko feeñu ca bérab bu sell ba. Dafa luu, ba dileen liyaar.

<sup>23</sup> Bi Sakari matalee liggeeyu sarxaleem ba noppo, mu daldi ñibbi. <sup>24</sup> Bi mbir yooyu weesoo, Elisabet soxnaam èmb, di ko nébb lu mat juróomi weer <sup>25</sup> te naan: «Lii mooy yiw wi ma Boroom bi defal, ba fajal ma li doon sama gàcce ci nit ñi!»

### *Jibril yégle na juddub Yeesu*

<sup>26</sup> Bi Elisabet nekkee ci juróom benni weeram, Yällä yónni na malaakaam Jibril ca dëkku Nasaret ca diiwaanu Galile. <sup>27</sup> Mu yebal ko ca janq bu ñu may waa ju bokk ci askanu Daawuda te ñu koy wax Yuusufa, waaye àndaguñu. Janq baa ngi tudd Maryaama. <sup>28</sup> Malaaka ma dikk ca moom ne ko: «Jàmm nga am, yaw mi Boroom bi defal aw yiw; mu ngi ak yaw.»

<sup>29</sup> Waxi malaaka ma daldi jaaxal Maryaama, muy xalaat lu nuyoo boobu mana tekki. <sup>30</sup> Malaaka ma ne ko:

«Bul ragal dara Maryaama, ndaxte Yällä tånn na la ci yiwan. <sup>31</sup> Dinga èmb, jur doom ju góor; nanga ko tudde Yeesu. <sup>32</sup> Ku màgg lay nekki, te dinañu ko wooye Doomu Aji Kawe ji. Boroom bi Yällä dina ko jébbal nguuru Daawuda maamam. <sup>33</sup> Noonu dina yilif askanu Yanqóoba ba fàww, te nguuram du am àpp.»

<sup>34</sup> Maryaama laaj malaaka ma ne ko: «Naka la loolu mana ame? Man de, janq laa ba tey.» <sup>35</sup> Malaaka ma ne ko: «Xel mu Sell mi dina wàcc ci yaw, te Aji Kawe ji dina la yiir ci kàttanam. Moo tax xale biy juddu dinañu ko wooye Ku sell ki, Doomu Yällä ji. <sup>36</sup> Elisabet sa mbokk mi it dina am doom ju góor cig màggatam. Ki ñu doon wooye ku manula am doom, mu ngi ci juróom benni weeram. <sup>37</sup> Ndaxte dara tewul Yalla.» <sup>38</sup> Maryaama ne ko: «Jaamub Boroom bi laa. Na Yällä def ci man li nga wax.»

Ci noonu malaaka ma daldi dem.

### *Maryaama seeti na Elisabet*

<sup>39</sup> Ci jamono jooju Maryaama jóg, gaawantu dem ci benn dëkk bu nekkoon ca tund ya ca diiwaanu Yude. <sup>40</sup> Mu dugg ca kér Sakari, daldi nuyu Elisabet. <sup>41</sup> Naka la Elisabet dégg Maryaama di nuyoo, doomam daldi yéngatu ci biiram. Noonu

Xelum Yàlla mu Sell mi daldi solu Elisabet.<sup>42</sup> Elisabet wax ca kaw ne: «Barkeel nañu la ci jigéen ñi, barkeel doom ji nga ëmb!»<sup>43</sup> Man maay kan, ba ndeyu sama Boroom ñew di ma seetsi?<sup>44</sup> Maa ngi lay wax ne naka laa la dégg ngay nuyoo rekk, sama doom ji yëngu ci sama biir ndax mbég.<sup>45</sup> Barke ñeel na la, yaw mi gëm ne li la Boroom bi yégal dina mat!»

### *Maryaama woy na mbaaxu Yàlla*

<sup>46</sup> Noonu Maryaama daldi ne:

<sup>47</sup> «Sama xol a ngi màggal Boroom bi,  
sama xel di bégi yëngu ci Yàlla sama Musalkat,

<sup>48</sup> ndaxte fàttaliku na ma,  
man jaamam bu woyof bi.  
Gannaaw-si-tey, niti jamono  
yépp dinañu ma wooye ki ñu barkeel,

<sup>49</sup> ndaxte Ku Màgg ki defal  
na ma lu réy.

Turam dafa sell.

<sup>50</sup> Day wàcce yérmandeem  
ci ñi ko ragal,  
ci seeni sét ba ci seeni  
sëtaat.

<sup>51</sup> Wone na jëf yu mag ci  
dooley loxoom,  
te tas mbooloom ñiy réy-  
réyulu,

<sup>52</sup> daaneel boroom doole yi  
ci seen nguur,  
yékkati baadoolo yi.

<sup>53</sup> Ñi xiif, reggal na leen ak  
ñam wu neex,  
te dàq boroom alal yi, ñu  
daw ak loxoy neen.

<sup>54</sup> Wallu na bànni Israyil giy  
jaamam,  
di fàttaliku yérmandeem,

<sup>55</sup> ni mu ko dige woon sunuy  
maam,

jémale ko ci Ibraayma ak  
askanam ba fàww.»

<sup>56</sup> Noonu Maryaama toog  
fa Elisabet lu wara tollook  
ñetti weer, sooga ñibbi.

### *Juddub Yaxyá*

<sup>57</sup> Gannaaw loolu jamono  
ji Elisabet wara mucc agsi,  
mu daldi jur doom ju  
góor.<sup>58</sup> Dëkkandoom yi ak  
bokkam yi yég ne, Boroom  
bi won na ko yérmande ju  
réy, ñu ànd ak moom bégi.

<sup>59</sup> Bi bés ba délse, ñu  
ñew xarafalsi xale ba, bëgg  
koo dippee baayam Sakari.

<sup>60</sup> Waaye yaayam ne leen:  
«Déedéet, Yaxyá lay tudd.»<sup>61</sup>

<sup>61</sup> Ñu ne ko: «Amoo menn  
mbokk mu tudd noonu.»<sup>62</sup>

<sup>62</sup> Ñu daldi liyaar baayam,  
ngir xam nan la bëgg ñu  
tudde xale ba.<sup>63</sup> Sakari laaj  
àlluwa, bind ci ne: «Yaxyá  
la tudd.» Ñépp daldi waaru.

<sup>64</sup> Ca saa sa Yàlla dindi luu  
gi, Sakari daldi waxaat, di  
màggal Yàlla.<sup>65</sup> Waa dëkk  
ba bëpp jaaxle, xew-xew  
yooyu siw ca tundi Yude  
yépp.<sup>66</sup> Ñi dégg nettali,  
bi jëm ci mbir yooyu, dañu  
koo denc ci seen xol te naan:

«Nu xale bii di mujje nag?»  
Ndaxte leeroon na ne doo-  
ley Boroom baa ngi ànd ak  
moom.

### *Sakari sant na Yàlla*

<sup>67</sup> Sakari baayu Yaxyá  
daldi fees ak Xel mu Sell mi.  
Noonu mu wax ci kàddug  
Yàlla ne:

<sup>68</sup> «Cant ñeel na Boroom bi,  
Yàllay Israyil,

ndaxte wallusi na mbooloom,  
ba jot leen!

<sup>69</sup> Feeñal na nu Musalkat bu  
am doole,  
bi soqikoo ci askanu  
Daawuda jaamam,

<sup>70</sup> ni mu yéglee woon bu  
yàgg jaarale ko ci  
yonentam yu sell yi.

<sup>71</sup> Dina nu musal ci sunuy  
noon,  
jèle nu ci sunu loxoy  
bañaale.

<sup>72</sup> Yalla wone na yérmandeem,  
ji mu digoon sunuy  
maam,  
te di fàttaliku kóllere, gi mu  
fas ak ñoom,

<sup>73</sup> di ngiñ, li mu giñaloon  
sunu maam Ibraayma  
naan,

<sup>74</sup> dina nu teqale ak sunuy  
noon,  
ngir nu man koo jaamu ci  
jàmm,

<sup>75</sup> nu sell te jub ci kanamam  
sunu giiru dund.

<sup>76</sup> Yaw nag doom, dinañu  
lay wooye yonentu Aji  
Kawe ji,  
ndaxte dinga jiitu, di yégle  
ñewug Boroom bi, di  
ko xàllal yoon wi.

<sup>77</sup> Dinga xamal mbooloom ni  
leen Boroom bi mana  
musale,  
jaare ko ci seen mbaalug  
bàkkaar,

<sup>78</sup> ndaxte Yalla sunu Boroom  
fees na ak yérmande,  
ba tax muy wàcce ci nun  
jant buy fenk,

<sup>79</sup> ngir leeral ñi toog ci  
lèndëm,  
takkandeeru dee tiim leen,  
ngir jiite nu ci yoonu jàmm.»

<sup>80</sup> Noonu Yaxyaa ngi doon  
màgg, te xelam di ubbiku.  
Mu dëkk ca màndij ma, ba  
bés ba muy feeñu bànni Is-  
rayil.

## 2

*Yeesu juddu na ca  
Betleyem*

<sup>1</sup> Ca jamono jooja buur  
bu mag bu ñuy wax Ogust  
joxe ndigal ne, na ñépp  
binduji. <sup>2</sup> Mbindu mooma,  
di mu jëkk ma, daje na ak  
jamono, ja Kiriñus nekke bo-  
room réewu Siri. <sup>3</sup> Noonu  
ku nekk dem binduji ca sa  
dëkku cosaan. <sup>4</sup> Yuusufa  
nag daldi jóge Nasaret ca  
diawaanu Galile, jém ca di-  
iwaanu Yude ca Betleyem,  
dëkk ba Daawuda cosaanoo,  
ndaxte ci askanu Daawuda  
la bokk. <sup>5</sup> Mu dem binduji,  
ànd ak Maryama soxnaam,  
fekk booba Maryama èmb.  
<sup>6</sup> Bi ñu nekkee Betleyem,  
waxtu wa mu waree muc  
agsi. <sup>7</sup> Mu taawloo doom ju  
góor, mu laxas ko ci ay lay-  
taay, téral ko ca lekkukaayu  
jur ga, ndaxte xajuñu woon  
ca dalukaay ba.

*Malaaka feeñu na ay  
sàmm*

<sup>8</sup> Fekk booba amoon na  
ca gox ba ay sàmm yu  
daan fanaan ca tool ya,  
di wottu jur ga. <sup>9</sup> Noonu  
benn malaakam Boroom bi  
feeñu leen, ndamu Boroom  
bi daldi leer, melax, wér  
leen. Tiitaange ju réy jàpp  
leen. <sup>10</sup> Waaye malaaka mi  
ne leen: «Buleen tiit, ndaxte  
dama leen di xamal xibaaru

jàmm buy indi mbég mu réy ci nit ñépp. <sup>11</sup> Tey jii ca dëkku Daawuda, ab Musalkat juddul na leen fa, te mooy Almasi bi, di Boroom bi. <sup>12</sup> Ci firnde jii ngeen koy xàmmee: dingeen gis liir bu ñu laxas ci ay laytaay, téral ko ci lekkukaayu jur.»

<sup>13</sup> Bi mu waxee loolu, yeneen malaaka yu bare yu jóge asamaan, ànd ak moom, di sant Yàlla naan:

<sup>14</sup> «Nañu màggal Yàlla ca asamaan su kawe sa, te ci àddina, na jàmm wàcc ci nit, ñi mu nangu ndax yiwan!»

<sup>15</sup> Bi malaaka ya delloo ca asamaan, sàmm yi di waxante naan: «Nanu dem boog Betleyem, seeti la fa xew, li nu Boroom bi xamal.»

<sup>16</sup> Ñu daldi gaawantu dem, gis Maryama ak Yuusufa, ak liir, ba ñu téral ca lekkukaayu jur ga. <sup>17</sup> Bi ñu leen gisee, ñu nettali la ñu leen waxoon ca mbirum xale ba. <sup>18</sup> Ni dégg li sàmm yi doon wax ñépp daldi waaru lool. <sup>19</sup> Waaye Maryama moom, takkoon na mbir yooyu yépp, di ko xalaat ci xolam. <sup>20</sup> Noonu sàmm ya dellu ca seen jur, di màggal Yàlla, di ko sant ci li ñu déggoon lépp te gis ko, ndaxte lépp am na, ni ko Boroom bi waxe woon.

*Yóbbu nañu Yeesu ca kér Yàlla ga ca Yerusalem*

<sup>21</sup> Bi bés ba délseee ja monoy xarafal xale ba agsi. Ñu tudde ko Yeesu, ni ko malaaka ma diglee woon, laata ko yaayam di èmb.

<sup>22</sup> Noonu jamono ji ñu leen waroona sellale\* agsi, ni ko yoonu Musaa térale. Waajuri Yeesu yi daldi koy yóbbu ca dëkku Yerusalem, ngir sédde ko Boroom bi.

<sup>23</sup> Ndaxte bind nañu ci yoonu Boroom bi ne: «Bépp taaw bu góor, nañu ko sédde Boroom bi.» <sup>24</sup> Bi ñu ko yóbboo, def nañu itam sarax, ni ko yoonu Boroom bi santaanee: «ñaari pitaxu àll walla ñaari xati yu ndaw.»

<sup>25</sup> Amoon na ca Yerusalem nit ku tudd Simeyon. Nit ku fonkoon yoonu Yàlla la te déggal ko, doon séentu jamono, ji Yàlla wara dëfal bànni Israyil. Xel mu Sell mi mu ngi ci moom, <sup>26</sup> te xamal na ko ne du dee mukk te gisul Almasib Boroom bi.

<sup>27</sup> Noonu Xelum Yàlla daldi yóbbu Simeyon ba ca kér Yàlla ga. Bi waajuri Yeesu indee xale ba, ngir sédde ko Yàlla, ni ko yoon wi santaanee, <sup>28</sup> Simeyon jél xale bi, leewu ko, daldi sant Yàlla ne: <sup>29</sup> «Boroom bi, nanga yiwi sa jaam,

mu noppaluji ci jàmm, ni nga ko waxe.

<sup>30</sup> Ndaxte sama bët tegu na ci mucç gi nga lal,

<sup>31</sup> xeet yépp seede ko.

<sup>32</sup> Muy leer giy leeral xeet yi,

\* **2:22** sellale: yaayu liir ba dina toog ab àpp. Gannaaw loolu dinañu ko sellal ci rendil ko sarax. Noonu dina set.

di ndamu Israyil say gaa.»

<sup>33</sup> Waajuri Yeesu yi waaru ci li ñu doon wax ci xale bi. <sup>34</sup> Noonu Simeyon ñaanal leen, ba noppo ne Maryaama: «Xale bii Yàllaa ko yónni, ngir ñu bare ci Israyil daanu te yékkatiku. Def na ko it muy firnde ju ñuy weddi, <sup>35</sup> ba naqar dina xar sa xol ni jaasi. Noonu xalaati ñu bare feeñ.»

<sup>36</sup> Amoon na it ca Yerusalem yonent bu ñuy wax Aana. Doomu Fanuwel mi askanoo ci Aser la woon, te Aana màggatoon na lool. Bi mu séyee, dëkk na juróom ñaari at ak jékkéram. <sup>37</sup> Jékkér ja gaañu, te séyaatul. Léegi amoon na juróom ñett fukki at ak ñeent. Mi ngi dëkke woona jaamu Yàlla guddi ak bëccëg ca kér Yàlla ga, di ñaan ak di woor. <sup>38</sup> Aana yem ca waxi Simeyon ya, daldi gérém Yàlla tey yégal mbiri liir ba ñépp ñi doon séantu jamono, ji Yàlla wara jot Yerusalem.

<sup>39</sup> Bi waajuri Yeesu yi matallee seen warugar ci lépp lu yoonu Boroom bi santaane woon, ñu dellu seen dëkku Nasaret ca dii-waanu Galile. <sup>40</sup> Xale baa nga doon màgg, di dëgér, mu fees ak xel te yiwu Yàlla ànd ak moom.

### *Yeesu ca kér Yàlla ga*

<sup>41</sup> At mu jot nag waajuri Yeesu yi daan nañu dem Yerusalem, ngir màggali bésu Mucc ba. <sup>42</sup> Noonu bi Yeesu amee fukki at ak ñaar, ñu dem màggal ga,

ni ñu ko daan defe naka-jekk. <sup>43</sup> Bi màggal ga tasee, ñu dëpp ñibbi, waaye xale ba Yeesu des Yerusalem, te ay waajuram yéguñu ko. <sup>44</sup> Nu xalaat ne, Yeesu dafa àndoон ak ñeneen, ñi ñu bokkaloon yoon. Bi ñu doxee bésub lëmm, ñu tàmbali di ko seet ci seen bokk yi ak seen xame yi. <sup>45</sup> Bi ñu ko gisul nag, ñu daldi dellu Yerusalem, seeti ko.

<sup>46</sup> Ca gannaaw ëllég sa ñu fekk ko ca kér Yàlla ga, mu toog ci jànglekatì Yawut yi, di déglu ak di laajte. <sup>47</sup> Népp ñi dégg li mu wax yéemu ci xel, mi mu àndal, ak ni mu doon tontoo. <sup>48</sup> Naka la ko waajuram yi gis, ñu daldi waaru. Yaayam ne ko: «Sama doom, lu tax nga def nu lii? Man ak sa baay nu ngi la doon seet, jaaxle lool.» <sup>49</sup> Mu ne leen: «Lu tax ngeen may seet? Xanaa xamuleen ne damaa wara nekk ci sama kér Baay?»

<sup>50</sup> Waaye xamuñu li kàddoom yi doon tekki. <sup>51</sup> Noonu Yeesu daldi ànd ak ñoom, dellu Nasaret te déggal ay waajuram. Fekk yaayam moom takk mbir yooyu yépp ci xolam. <sup>52</sup> Yeesoo ngi doon màgg ci jémm, tey yokku ci xam-xam te neex Yàlla ak nit ñi.

## 3

### *Waareb Yaxyá*

<sup>1</sup> Fukkeelu at ak juróom ci nguuru Tibeer Sesaar,

fekk Poñsë Pilaat yilif diiwaanu Yude, Erodd yilif diiwaanu Galile, Filib magam yilif diiwaanu Iture ak bu Tarakonit, te Lisañas yilif Abilen. <sup>2</sup> Te it Anas ak Kayif nekkoon sarxalkat yu mag ya. Ca jamono jooja la kàddug Yàlla wàcc ci Yaxya, doomu Sakari, ca màndinj ma. <sup>3</sup> Yaxya daldi dugg àll, bi wér dexu Yurdan gépp, di waaree nii: «Tuubleen seeni bàkkaar, ba noppí ma sóob leen ci ndox, ngir Yàlla baal leen seeni bàkkaar.»

<sup>4</sup> Loolu lañu bind ci téereb waxi yonent Yàlla Esayi naan:

«Am na baat buy xaacu ca màndinj ma ne:  
“Xàll-leen yoonu Boroom bi,  
jubal-leen fi muy jaar.

<sup>5</sup> Nañu sëkk xur yi,  
maasale tund yi ak jànj yi.  
Yoon yi dëng ñu jubanti  
leen,

yi ñagas ñu rataxal leen.

<sup>6</sup> Bu ko defee bépp mbindeef  
dina gis mucç gi Yàlla  
téral.”»

<sup>7</sup> Mbooloo ma daan ñew  
ngir mu sóob leen ci  
ndox, Yaxya daan na leen  
wax naan: «Yéen ñi fees  
ak dañar mel ni ay co!  
Ku leen artu ngeen daw  
merum Yàlla mi nara wàcc?

<sup>8</sup> Jéfeleen nag ni ñu tuub  
seeni bàkkaar, te baña nax  
seen bopp naan: “Nun  
daal doomi Ibraayma lanu,”  
ndaxte maa ngi leen koy  
wax, Yàlla man na defal  
Ibraayma ay doom ci doj  
yii. <sup>9</sup> Sémmin wi tiim na  
reeni garab yi. Garab nag

gu meññul doom yu baax,  
dees na ko gor, sànni ko ci  
sawara si.»

<sup>10</sup> Mbooloo ma laaj ko ne:

«Lan lanu wara def nag?»  
<sup>11</sup> Mu ne leen: «Ku am ñaari  
mbubb, nga jox menn mi  
ki amul. Ku am ñam itam,  
nga bokk ko ak ki amul.»

<sup>12</sup> Ay juutikat itam ñew ca  
Yaxya, ngir mu sóob leen  
ci ndox; ñu ne ko: «Kilifa  
gi, lu nu wara def?» <sup>13</sup> Mu  
ne leen: «Laajleen rekk lu  
jaadu.» <sup>14</sup> Ay xarekat laaj  
nañu ko ne: «Li jëm ci nun  
nag?» Mu ne leen: «Buleen  
néewal doole kenn, jël xaali-  
sam ci kaw ay tèkku mbaa  
ci seede lu dul dëgg. Waaye  
doylooleen li ñu leen di fey.»

<sup>15</sup> Mbooloo maa ngay xaar,  
di séentook a laaj ci seen xel,  
ndax Yaxya mooy Almasi bi.

<sup>16</sup> Noonu Yaxya wax leen  
ñoom ñépp ne leen: «Man  
maa ngi leen di sóob ci ndox.  
Waaye ki ma épp kàttan  
dina ñew te yeowumaa  
tekki ay dàllam. Kooku dina  
leen sóob ci Xel mu Sell  
mi ak sawara. <sup>17</sup> Layoom  
mu ngi ci loxoom, ngir jéri  
dàgga ja, ba mu set; pepp  
ma dina ko def ca sàqam,  
waaye xatax ba dina ko lakk  
ci sawara su dul fey mukk.»

<sup>18</sup> Noonu Yaxya teg ca ye-  
neen dénkaane yu bare, di  
yégal nit ña xibaaru jàmm  
ba. <sup>19</sup> Waaye Yaxya yedd  
na Erodd boroom diiwaanu  
Galile, ndaxte dafa takkoon  
Erojàdd jabaru magam, te  
it boole woon na ci yeneen

ñaaawteef,<sup>20</sup> bafaf tēj Yaxya kaso.

*Yaxya sóob na Yeesu ci ndox*

<sup>21</sup> Noonu Yaxya sóob mbooloo mépp ci ndox, sóobaale it Yeesu. Bi Yeesu di ñaan nag, asamaan daldi ubbiku. <sup>22</sup> Noonu Xel mu Sell mi daldi wàcc ci moom, yor jémmu pitax, te baat bu jóge asamaan jib ne: «Yaa di sama Doom, ji ma bëgg; ci yaw laa ame bânnex.»

*Cosaanu Yeesu Kirist*

<sup>23</sup> Bi Yeesu di tàmbali liggeyam, amoon na lu wara tollu ci fanweeri at, di doomu Yuusufa ci bëti nit ñi. Te Yuusufa mooy doomu Eli,

<sup>24</sup> miy doomu Matat.

Matat, Lewi mooy baayam; Lewi, Melki;

Melki, Yanayi; Yanayi, Yuusufa;

<sup>25</sup> Yuusufa, Matacas; Amos; Naxum; Esli; Nagayi.

<sup>26</sup> Nagayi, Maat; Matacas; Semeyin; Yoseg; Yoda.

<sup>27</sup> Yoda, Yowanen mooy baayam; Yowanen, Resa;

Resa, Sorobabel. Kooku Salacel a ko jur; Salacel, Neri;

<sup>28</sup> Neri, Melki; Adi; Kosam; Elmadam; Er.

<sup>29</sup> Er, Yeesu; Eliyeser; Yorim; Matat; Lewi;

<sup>30</sup> Simeyon; Yuda; Yuusufa; Yonam; Eliyakim.

<sup>31</sup> Eliyakim, Meleya; Meleya, Mena;

Mena, Matata; Matata, Natan;

Natan, Daawuda. <sup>32</sup> Daawuda mooy doomu Isayi;

Isayi, Obedd; Bowas; Salmon; Nason.

<sup>33</sup> Nason; Aminadab; Ami-

nadab, Admin; Arni; Esron; Peres; Yuda;

<sup>34</sup> Yanqóoba; Isaaxa; Ibraayma; Teraa;

Naxor;

<sup>35</sup> Serug; Rew; Peleg; Eber; Sela. <sup>36</sup> Sela, Kaynam

mooy baayam; Kaynam, Arpagsàdd;

Arpagsàdd, Sem; Sem, Nôoyin; Nôoyin, Lemeg;

<sup>37</sup> Lemeg, Matusalem; Enog, Yeredd; Maleleel; Kay-

nan;

<sup>38</sup> Enos; Set; Set doomu Aadama;

Aadama doomu Yàlla.

## 4

*Yeesu dékku na ay nattu ci pexey Seytaane*

<sup>1</sup> Noonu Yeesu fees ak Xel mu Sell mi, jóge dexu Yurdan. <sup>2</sup> Xelum Yàlla mi yóbbu ko ca mändiq ma, mu nekk fa ñeent fukki fan, jànkoonte ak fiiri Seytaane. Lekkul woon dara ci fan yooya, te gannaaw gi mu xiif.

<sup>3</sup> Noonu Seytaane ne ko: «Boo dee Doomu Yàlla, santal doj wii mu nekk mburu.»

<sup>4</sup> Yeesu ne ko: «Mbind mi nee na: “Nit du dunde mburu rekk.”»

<sup>5</sup> Seytaane yóbbu na ko fu kawe. Ci xef ak xippi mu won ko réewi àddina sépp, <sup>6</sup> ne ko: «Dinaa la jox bépp sañ-sañu nguur yii ak seen ndam ndaxte jébbal nañu ma ko, te ku ma soob laa koy jox. <sup>7</sup> Kon

boo ma màggalee, dinga moom lépp.»<sup>8</sup> Yeesu ne ko: «Mbind mi nee na: "Nanga màggal Yàlla sa Boroom te jaamu ko moom rekk."»

<sup>9</sup> Seytaane yóbbu na ko Yerusalem, teg ko ca njobbaxtalu kér Yàlla ga ne ko: «Boo dee Doomu Yàlla, tèbal jém ci suuf,<sup>10</sup> ndaxte Mbind mi nee na:

"Dina jox ay malaakaam ndigal ci sa mbir, ñu sàmm la,  
11 dinañu la leewu ci seeni loxo,  
ngir nga baña fakktalu ciw doj."»

<sup>12</sup> Yeesu ne ko: «Bind nañu ne: "Bul diijat Yàlla, sa Boroom."»

<sup>13</sup> Bi mu ko lalalee fiiram yi mu am yépp, Seytaane daldi sore Yeesu, di xaar yeen jamono.

### *Yeesu ci dëkku Nasaret*

<sup>14</sup> Yeesu dellu diiwaanu Galile, fees ak dooley Xelum Yàlla, te turam siiw ca diiwaan booba bépp.<sup>15</sup> Muy jàngle ca seeni jàngu, te ñépp di ko tagg.

<sup>16</sup> Yeesu dem Nasaret fa mu yaroo, te ca bésub noflaay ba, mu dugg ca jàngu ba, ni mu ko daan defe. Noonu mu taxaw ngir jàngal mbooloo mi.<sup>17</sup> Nu jox ko téereb yonent Yàlla Esayi. Bi mu ko ubbee, mu gis bérab, ba ñu bind aaya yii:

<sup>18</sup> «Xelum Boroom baa ngi ci man, ndaxte moo ma tànn, ngir ma yégal néew doole yi xibaaru jàmm bi.

Dafa maa yónni, ngir ma yégal jaam ñi ne dinañu leen goreel, yégal gumba yi ne dinañu gis,

te jot ñi ñu not,

<sup>19</sup> tey yégle atum yiw, mi jóge ci Boroom bi.»

<sup>20</sup> Bi mu jàngée aaya yooyu ba noppi, mu ub téere bi, delloo ko ki koy denc, toog. Ñépp ña nekkoon ca jàngu ba dékk koy bët.<sup>21</sup> Noonu mu daldi ne: «Tey jii, loolu Mbind mi wax mat na, bi ngeen koy déglu.»

<sup>22</sup> Ñépp di seede lu rafet ci Yeesu, di waaru ci wax ju neex, ji mu doon yégle, ñu naan: «Ndax kii du doomu Yuusufa?»<sup>23</sup> Mu daldi leen ne: «Xam naa ne dingeen ma ne: "Fajkat bi, fajal sa bopp. Yég nanu li xew Kapernawum, defal lu ni mel fii ci réew mi nga dëkk."»<sup>24</sup> Mu tegaat ca ne:

«Ci dëgg maa ngi leen koy wax, ab yonent kenn du ko teral ca réewam.<sup>25</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, ca jamonoy Ilyaas, bi mu tawul lu mat ñetti at ak genn-wàll, te xiif bu metti am ca réew mépp, amoon na ca Is-rayil jigéen yu bare yu seen jékkér faatu.<sup>26</sup> Moona Yàlla yónniwul Ilyaas ci kenn ci ñoom, waaye mu yebal ko ci jigéen ju jékkéram faatu, ju dëkk Sarepta, ca wetu Sidon.<sup>27</sup> Te it amoon na ca Is-rayil, ca jamonoy yonent Yàlla Alyaasa, ay nit ñu bare ñu gaana. Waaye fajul ci

kenn ku dul Naamaan, mi dëkkoon réewu Siri.»

<sup>28</sup> Bi ñu déggee wax yooya, ñépp ña nekkoon ca jàngu ba daldi fees ak mer. <sup>29</sup> Noonu ñu jóg, génne ko dëkk ba, yóbbu ko ca mbartalum tund, wa ñu sanc seen dëkk, ngir bëmëx ko ci suuf. <sup>30</sup> Waaye moom mu jaar ci seen biir, dem yoonam.

### *Yeesu faj na nit ku am rab*

<sup>31</sup> Gannaaw loolu Yeesu dem Kapernawum, ab dëkk ca diiwaanu Galile. <sup>32</sup> Mu jàngal leen ca bésubnoflaay ba, ñu waaru ca njangleem, ndaxte dafa wax ak sañ-sañ. <sup>33</sup> Noonu am na ci jàngu bi nit ku rab jàpp. Mu daldi xaacu ne: <sup>34</sup> «Moo! Yaw Yeesum Nasaret, loo nuy fexeel? Ndax dangaa ñëw ngir alag nu? Xam naa la, yaa di Aji Sell ji jöge ci Yalla!» <sup>35</sup> Waaye Yeesu gëdd ko naan: «Noppil te génn ci moom!» Noonu rab wi daaneel nit ki ci suuf ci kanam ñépp, daldi génn ci moom te gaañu ko.

<sup>36</sup> Bi loolu amee ñépp waaru, ñuy waxante ci seen biir naan: «Céy jii wax! Ci sañ-sañ ak doole lay sant rab yi, ñu daldi génn.» <sup>37</sup> Noonu turam siiw ca diiwaan bépp.

### *Yeesu faj na jarag yu bare*

<sup>38</sup> Bi mu jögee ci jàngu bi, Yeesu dafa dem kér Simon. Gorob Simon bu jigéen dafa feebar, ba yaram wi tàng lool. Nu ñaan Yeesu, mu dimbali leen ci. <sup>39</sup> Mu rändusi, tiim ko, gëdd tàngoor

wi, mu dem. Noonu tàngoor wi wàcc, soxna si jóg ca saa sa, di leen topptoo.

<sup>40</sup> Bi jant sowee, ñu indil Yeesu ñi wopp ñépp ak ay jàngoro yu wuute. Kenn ku nekk mu teg la loxo, wéral la. <sup>41</sup> Te it ay rab di génn ca nit ña te di yuuxu naan: «Yaay Doomu Yalla!» Noonu mu gëdd leen, te mayu leen, ñu wax dara, ndaxte xam nañu ne mooy Almasi bi.

<sup>42</sup> Ca njël gu jëkk Yeesu génn, dem ca bérab bu wéet. Mbooloo ma di ko seet. Bi ñu ko gisee, ñu koy wuta téye, ngir bañ mu dem.

<sup>43</sup> Mu ne leen: «Damaa wara dem ci yeneen dëkk yi, ngir yégle xibaaru jàmm bi ci nguuru Yalla, ndaxte looloo tax ñu yónni ma.» <sup>44</sup> Noonu mu dem di waare ca jàngu ya ca réewu Yawut ya.

## 5

### *Yeesu woo na ay taalibe*

<sup>1</sup> Benn bés Yeesu taxaw ca tefesu dexu Senesaret. Mbooloo ma wér ko, di bu-uxante ngir déglu kàddug Yalla. <sup>2</sup> Noonu mu gis ñaari gaal yu teer ca tefes ga, nappkat ya ca wàcce, di raxas seeni mbaal. <sup>3</sup> Mu dugg ci genn gaal, fekk muy gu Simon, mu ne ko, mu joow ba sore tuuti. Noonu Yeesu toog ca gaal ga, di jàngal mbooloo ma.

<sup>4</sup> Bi mu jàngleeb a nopp, mu ne Simon: «Joowal gaal gi, ba fa ndox ma gëna xóote, ngeen sànni fa seeni mbaal ngir napp.» <sup>5</sup> Simon

ne ko: «Kilifa gi, coono lanu fanaane biig te jàppunu dara. Waaye nag dinaa ko sànni ci sa ndigal.»

<sup>6</sup> Naka lañu sànni mbaal yi, jàpp jén yu bare, ba mbaal yay tàmbalee xëtt.

<sup>7</sup> Noonu ñu daldi liyaar seen àndandoo, yi nekk ca geneen gaal ga, ngir ñu ñëw dimbali leen. Ñooñu agsi, ñu feesal ñaari gaal yi, ba ñuy bëgga suux. <sup>8</sup> Naka la Simon Piyeer gis loolu, daldi sukk ci kanam Yeesu ne ko: «Sore ma Boroom bi, ndaxte nitu bákkaar laa!» <sup>9</sup> Wax na loolu nag, ndax jén yu bare ya ñu mbaaloon daf koo jaaxal,

moom ak ña mu àndaloон <sup>10</sup> ak ña mu bokkaloon liggey ba, maanaam ñaari doomi Sebede yi di Saag ak Yowaana. Yeesu ne Simon: «Bul ragal dara; gannaaw-sitay, ay nit ngay mbaal jéme ci man.» <sup>11</sup> Noonu ñu teer ca tefes ga, bàyyi lépp, di topp ci moom.

### *Yeesu faj na ku gaana*

<sup>12</sup> Ni Yeesu nekke woon ci ab dëkk, am fa ku gaana ba daj. Bi mu gisee Yeesu, mu daldi dëpp jéem ci suuf, ñaan ko: «Sang bi, soo ko bëggee, man nga maa wéral.» <sup>13</sup> Yeesu tållal loxoom, laal ko naan: «Bëgg naa ko, wéral.» Ca saa sa ngaanaam daldi deñ.

<sup>14</sup> Yeesu sant ko ne: «Bu ko wax kenn, waaye demal won sa bopp sarxalkat bi, te nga jébbal Yalla sarax si yoonu Musaa santaane, ngir ñu xam ne wér nga, te

mu nekk seede ci ñoom.»

<sup>15</sup> Noonu turu Yeesu di gëna siiw. Mbooloo mu bare di ñëw ci moom, ngir déglu ko te mu faj seeni jàngoro.

<sup>16</sup> Waaye Yeesu moom di beddeeku ci bérab yu wéet ya, di ñaan.

### *Yeesu faj na ku làaggi*

<sup>17</sup> Am na bés Yeesu doon jàngle. Amoon na ca mbooloo, ma teewoon, ñu bokkoon ca Farisen ya ak ay xutbakat yu jóge ca dëkk yépp, ya ca Galile ak ya ca Yude ak Yerusalem. Yeesu àndoон na ak dooley Boroom bi, ba muy faj ay jarag.

<sup>18</sup> Noonu ay nit ñëw, jàppoo basaŋ, ga ñu tèral nit ku yaram wépp làaggi. Ñu di ko wuta dugal ca kér ga, ngir indi ko ca Yeesu.

<sup>19</sup> Waaye gisuñu fu ñu koy awale ndax mbooloo ma. Ñu daldi yéeg ca kaw kér ga nag, xeddi tiwiil ya, yoor waa ja ak basaŋ ga, wacce ko ca kanam Yeesu ca biir mbooloo ma. <sup>20</sup> Bi Yeesu gisee seen ngëm, mu ne làaggi ba: «Sama waay, baal nañu la say bákkaar.»

<sup>21</sup> Xutbakat yi ak Farisen yi di werante ci seen xel naan: «Kii mooy kan bay sosal Yàlla? Ana ku mana baale bákkaar yi, ku dul Yalla donj?»

<sup>22</sup> Waaye Yeesu xam seen xalaat, ne leen: «Lu tax ngeen di werante ci seen xel? <sup>23</sup> Ma wax ne: “Baal nañu la say bákkaar,” walla ma ne: “Jógal te dox,” lan

moo ci gëna yomb? <sup>24</sup> Waaye xamleen ne, Doomu nit ki am na ci àddina sañ-sañu baale bàkkaar yi.» Ci kaw loolu Yeesu ne ku làggi ba: «Maa ngi la koy sant, jögal, jël sa basaŋ te nga ñibbi.» <sup>25</sup> Nit ka jóg ca saa sa ci kanam ñépp, jël basaŋ, ga ñu ko téraloon, ñibbi tey màggal Yälla. <sup>26</sup> Mbooloo mépp waaru, di màggal Yälla. Ñu ragal tey wax naan: «Gis nanu tey ay mbir yu èpp xel.»

### *Yeesu woo na Lewi*

<sup>27</sup> Gannaaw loolu Yeesu génn, gis ab juutikat bu tudd Lewi, mu toog ca juuti ba. Mu ne ko: «Kaay topp ci man.» <sup>28</sup> Lewi jóg, bàyyi lépp, daldi ko topp. <sup>29</sup> Noonu Lewi togglu ay ñam yu bare ci këram, ngir teral Yeesu. Juutikat yu bare ak yeneen gan ñu nga fa woon, di lekkandoo ak ñoom. <sup>30</sup> Farisen yi ak seeni xutbakat di xultu taalibey Yeesu yi ne leen: «Lu tax ngeen di lekkandoo ak di naanandoo ak ay juutikat ak ay boroom bàkkaar?» <sup>31</sup> Yeesu ne leen: «Ñi wér soxlawuñu fajkat, ñi wéradi ñoo ko soxla. <sup>32</sup> Ñewuma ngir woo ñi jub, waaye ngir woo bàkkaarkat yi, ñu tuub seeni bàkkaar.»

*Yeesu xamle na lu tax ay taalibeem soxlawuñoo woor*  
<sup>33</sup> Noonu ñu ne Yeesu: «Taalibey Yaxya yi ak yu Farisen yi dinañu faral di woor ak di ñaan ci Yälla, waaye say taalibe ñu ngiy

lekk ak di naan.» <sup>34</sup> Yeesu ne leen: «Ndax man ngeena woorloo gan, yi ñëw cig céet, li feek boroom céet gaa ngi ànd ak ñoom? <sup>35</sup> Waaye bés yaa ngi ñëw, yu ñuy jële boroom céet gi ci seen biir. Bés yooyu nag, dinañu woor.»

<sup>36</sup> Te it Yeesu wax leen léeb wii: «Kenn du jël mbubb mu bees, xotti ci sekkit, daaxe ko mbubb mu màggat. Lu ko moy, dina xotti mbubb mu bees mi, te sekkit, wi mu ci jële, du ànd ak mbubb mu màggat mi. <sup>37</sup> Te kenn du def biïñ bu bees ci mbuusi der yu màggat. Lu ko moy, biïñ bu bees bi day toj mbuuus yi, biïñ bi tuuru, mbuuus yi yàqu. <sup>38</sup> Waaye dañoo wara def biïñ bu bees ci mbuuus yu bees. <sup>39</sup> Ku naan biïñ bu màggat du bëgg bu bees bi, ndax day wax ne: «Bu màggat bi baax na.»»

## 6

### *Yeesu nee na, mooy boroom bésüb noflaay bi*

<sup>1</sup> Amoon na benn bésüb noflaay Yeesu di dem, jaar ci ay tool yu ñor. Taalibeem ya di fàq ay cëgg, di leen boxom ci seeni loxo tey lekk. <sup>2</sup> Am ay Farisen yu ne: «Lu tax ngeen di def lu jaaduwul ci bésüb noflaay bi?» <sup>3</sup> Yeesu ne leen: «Ndax jänguleen la Daawuda defoon, ba mu xiifee, moom ak ña mu àndaloон? <sup>4</sup> Xanaa yéguleen, ni mu dugge woon ca kér Yälla ga, jël mburu, ya ñu teewal ca kanam Yälla, lekk ca, jox

ca ña mu àndaloon? Fekk jaaduwul kenn lekk ko, ku dul sáralkat.»<sup>5</sup> Yeesu dellu ne leen: «Doomu nit ki mooy boroom bésubnoflaay bi.»

*Yeesu faj na nit ku loxoom làggi*

<sup>6</sup> Beneen bésubnoflaay, Yeesu dugg ci jàngu bi, di fa jàngle. Amoon na fa nit ku loxol ndijooram làggi.<sup>7</sup> Xutbakat yi ak Farisen yi ñu ngi ko doon xool, ba xam ndax dina ko faj ci bésubnoflaay bi, ngir ñu am lu ñu ko tuumaale.<sup>8</sup> Waaye Yeesu xam seen xalaat, daldi ne ku loxoom làggi: «Jógal taxaw ci kanam ñépp.» Nit ka daldi jóg taxaw.<sup>9</sup> Yeesu ne leen: «Ma laaj leen, lan moo jaadu, nu def ko bésubnoflaay bi, lu baax mbaa lu bon; nu musal nit mbaa nu lor nit?»<sup>10</sup> Ci kaw loolu mu xool leen ñoom ñépp, ba noppo ne nit ka: «Tàllalal sa loxo.» Mu tàllal ko, loxoom daldi wér péñj.<sup>11</sup> Waaye nit ña mer ba fees, di rabat pexe yu jém ca Yeesu.

*Yeesu tånn na fukki ndaw yi ak ñaar*

<sup>12</sup> Ca bés yooya Yeesu yéeg ca tund wa ngir ñaan, mu fanaan fa, di ñaan ci Yalla.<sup>13</sup> Bi bët setee, Yeesu woo taalibeem yi, tånn ci fukk ak ñaar, tudde leen ay ndawam:

<sup>14</sup> Simon, mi Yeesu tudde Piyeer,  
ak Andare, mi bokk ak  
Piyeer ndey ak baay;  
Saag ak Yowaana,

Filib ak Bartelemi,  
<sup>15</sup> Macë ak Tomaa,  
Saag doomu Alfe,  
ak Simon mi bokk ci  
mbooloo,  
ma ñu tudde Ñi farlu ci  
moom seen réew;  
<sup>16</sup> Yudaa doomu Saag,  
ak Yudaa Iskariyo, mi mu-  
jja wor.

*Barke ak toroxte*

<sup>17</sup> Yeesu ànd ak ndaw ya, wàcc tund ya, daldi taxaw ca joor ga, fa mbooloom taalibe mu takku nekkoon. Amoon na fa it ay nit ñu bare ñu jóge ca réewu Yawut ya mépp ak ca dëkku Yerusalem ak dëkk yi nekk ca wetu géej ga, maanaam Tir ak Sidon.<sup>18</sup> Dañoo ñéw ngir déglu ko, te it ngir mu faj leen. Ñi rab jàpp it faju nañu.<sup>19</sup> Ñépp a ngi ko doon wuta laal ndax doole jiy jóge ci moom, di faj ñépp.

<sup>20</sup> Yeesu xool ay taalibeem, ne leen:  
«Yéen ñi néew doole, bar-  
keel ngeen,  
ndaxte nguuru Yalla, yéena  
ko yellowo.

<sup>21</sup> Yéen ñi xiif léegi, barkeel  
ngeen,  
ndax dingeen regg.  
Yéen ñiy naqarlu léegi, bar-

keel ngeen,  
ndax dingeen ree.  
<sup>22</sup> Barkeel ngeen, bu leen nit  
ñi bañee, di leen dàq ak a  
saaga, di sib seen tur ngir

Doomu nit ki.<sup>23</sup> Bu boobaa  
bégleen te bânnexu, ndax  
seen yool dina réy ci laaxira.  
Ndaxte noonu la maami  
seeni bañ daan fitnaale  
yonent yi.

24 Waaye nag yéen boroom  
alal yi, torox ngeen,  
ndaxte jot ngeen ba noppi  
seen bânnex.

25 Yéen ñiy lekk ba suur  
léegi, torox ngeen,  
ndax ëllég dingeen xiif.  
Yéen ñiy ree léegi, torox  
ngeen,  
ndax dingeen am aw naqar,  
ba jooy xàcc.

26 Torox ngeen bu leen ñépp  
dee waxal lu baax, ndaxte  
noonu la seeni maam daan  
jëfe ak ña doon mbubboo  
yonent.

### *Mbëggeel ci noon yi*

27 «Waaye maa ngi leen  
koy wax, yéen ñi may déglu,  
soppleen seeni bañaale tey  
defal lu baax ñi leen bañ.  
28 Yéeneleen lu baax ñi leen  
di móolu, te ñaanal ñi leen  
di sonal. 29 Ku la talaata cib  
lex, jox ko ba ca des. Kuy  
nangu sa mbubb mu mag,  
bul téye sa turki. 30 Képp  
ku la ñaan, may ko, te ku  
nangu say yëf, bu ko ko laaj.  
31 Defal-leen nit ñi li ngeen  
bëgg, ñu defal leen ko.

32 «Su ngeen soppee ñi  
leen sopp, ban ngérëm  
ngeen ciy am? Ndaxte  
bàkkaarkat yi sax sopp  
naü ñi leen sopp. 33 Te bu  
ngeen defalee lu baax ñi leen  
koy defal, ban ngérëm ngeen  
ciy am? Bákkaarkat yi it  
dañuy def noonu. 34 Te bu  
ngeen dee leble te yaakaar ci  
ndelloo, ban ngérëm ngeen  
ciy am? Bákkaarkat yi it  
dañuy lebal seeni moroom,  
ngir ñu delloo leen ko.  
35 Waaye soppleen seeni

noon, di leen defal lu baax,  
tey leble, baña yaakaar ñu  
delloo leen ko. Noonu seen  
yool dina mag te dingeen  
wone ne yéenay doomi  
Aji Kawe ji, ndaxte Yalla  
day wone mbaaxam ci ñu  
goreedi ñi ak ñu soxor ñi.  
36 Nangeen am yérmande, ni  
seen Baay ame yérmande.

### *Buleen àtte*

37 «Buleen àtte seeni  
moroom ak ñaaw njort, te  
deesu leen àtte. Buleen  
daan kenn, te deesu leen  
daan. Baal-leen ñi ci  
des, te dinañu leen baal.

38 Mayeleen te dinañu leen  
may. Dinañu leen èmbal  
natt bu baax bu ñu rokkos  
te yëngal ko, mu fees bay  
tuuru. Ndaxte dees na leen  
nattal ak natt, bi ngeen di  
nattale.»

39 Noonu Yeesu wax na  
leen beneen léeb ne leen:  
«Ndax gumba man na wom-  
mat moroomam? Mbaa  
duñu daanu ñoom ñaar ci  
kàmb? 40 Taalibe gënul kili-  
faam, waaye taalibe bu jäng  
ba wàcc, dina yem ak kili-  
faam demin.

41 «Lu tax ngay xool ñax gi  
ci sa bëtu mbokk, te gisuloo  
gànj gi ci sa bët yaw? 42 Nan  
nga mana waxe sa mbokk:  
“Sama xarit, may ma, ma  
dindil la ñax gi ci sa bët,”  
yaw mi gisul gànj gi nekk  
ci sa bët? Naaféq! Jëkkala  
dindi gànj gi ci sa bët, te  
noonu dinga mana gis bu  
leer, ngir dindi ñax gi ci sa  
bëtu mbokk.

### *Garab gi ak meññeef gi*

<sup>43</sup> «Garab gu baax du meññ doom yu bon, te garab gu bon du meññ doom yu baax. <sup>44</sup> Ndaxte garab, meññefam lañu koy xàmmee. Deesul witte figg ci dédd, walla reseñ ci xaax-aam. <sup>45</sup> Noonu nit ku baax, lu baax lay wax, ndax loolu la denc ci xolam, te nit ku bon, lu bon lay wax, ndaxte denc na lu bon ci xolam. Ndaxte gémmiñ, la fees xolam lay wax.

### *Ñaari tabaxkat yi*

<sup>46</sup> «Lu tax ngeen may wooye “Boroom bi, Boroom bi,” te dungeen def li may wax? <sup>47</sup> Képp ku ñew ci man, di dégg samay wax te di ko jëfe, ma won leen nu muy mel. <sup>48</sup> Dafa mel ni nit kuy tabax kér, mu gas fu xóot, jot doj wu réy, samp fa kér ga. Bi mbënn ma ñewe, wal ma dafa dal ca kér ga te yënguwul, ndaxte nit ka dafa tabax kér ga tabax bu dëgér. <sup>49</sup> Waaye képp ku dégg samay wax te jëfewuloo ko, dinga mel ni nit ku tabax kéraram ci suuf, bañ koo defal fondamaa. Bi wal ma dalee ca kér googa, dafa màbb ca saa sa, lépp yàqu yaxeet.»

## 7

### *Ngëmu njiiu xare bi*

<sup>1</sup> Bi Yeesu waxee la mu naroona wax lépp ca kanam mbooloo ma, mu daldi dem Kapernawum. <sup>2</sup> Amoon na fa njiiu xare. Njiit la nag, surgaam bu mu bëggoon lool dafa feebatoon, bay

bëgga dee. <sup>3</sup> Bi mu déggee mbiri Yeesu, mu yónni ca moom ay Yawut, di magi dëkk ba, ngir ñaan ko, mu ñew faj surga ba. <sup>4</sup> Bi magi dëkk ba agsee ca Yeesu, ñu sàkku ci moom ndimbal, ñaan ko: «Ki nu yónni ci yaw de, yellow na ndimbal, <sup>5</sup> ndaxte sopp na sunu xeet te moo nu tabaxal sax sunu jàngu.»

<sup>6</sup> Noonu Yeesu daldi ànd ak ñoom. Waaye bi ñuy bëgga agsi ca kér ga, njiit la yebal ay xaritam ngir ñu wax Yeesu ne: «Sang bi, bul sonal sa bopp, ndaxte yeooowuma nga dugg sama kér. <sup>7</sup> Looloo tax it ma xalaat ne awma darajay gatandu la. Waxal genn kàddu rekk, te sama surga dina wér. <sup>8</sup> Ndaxte man itam maa ngi nekk ci ndigal, te ame naa ay xarekat ci sama ndigal. Su ma nee kii: “Demal,” mu dem. Mbaa ma ne keneen ki: “Nëwal,” mu ñew. Te su ma nee sama jaam: “Defal lii,” mu def ko.»

<sup>9</sup> Bi ko Yeesu déggee, mu waaru. Noonu mu walbatiku ca mbooloo, ma topp ci moom, ne leen: «Maa ngi leen koy wax, ci bànni Is-rayil sax, masuma cee gis ku gëme nii.» <sup>10</sup> Noonu ndaw ya daldi dellu ca kér ga. Bi ñu agsee, ñu gis ne surga ba wér na.

### *Yeesu dekkal na doomu jigéen ju jëkkéraram faatu*

<sup>11</sup> Yàggul dara Yeesu dem ci dëkk bu ñuy wax Nayin. Taalibeem yi ak mbooloo mu

bare ànd ak moom.<sup>12</sup> Bi muy agsi ca buntu dëkk ba, fekk ñuy rob néew boo xam ne kenn rekk la woon ci ndeyam, ji jékkérám faatu woon. Te mbooloo mu bare ca dëkk ba di gunge soxna sa.<sup>13</sup> Bi ko Boroom ba gisee, mu daldi koy yérém ne ko: «Bul jooyati.»<sup>14</sup> Mu jegeñsi, laal jaat ga, ñi ko jàppoo taxaw. Mu ne: «Waxambaane wi, jógal, ndigal la.»<sup>15</sup> Noonu nit ka dee woon jóg toog, tàmbalee wax. Yeesu delloo ko yaay ja.<sup>16</sup> Ñépp tiit, bay màggal Yálla, di wax naan: «Yonent bu mag feeñ na ci sunu biir! Yálla wallusi na mbooloom!»

<sup>17</sup> La ñu wax ci mbiri Yeesu daldi siiw ca réewu Yawut ya ak la ko wér yépp.

### *Yeesu jàngle na ci mbirum Yaxyá*

<sup>18</sup> Taalibey Yaxyá ya nettali mbir yooyu yépp seen kilifa. Noonu Yaxyá woo ñaar ci ay taalibeem,<sup>19</sup> yónni leen ci Boroom bi, ngir laaj ko: «Ndax yaw yaa di Ki wara ñew, walla danoo wara xaar keneen?»<sup>20</sup> Bi taalibe ya agsee ca Yeesu, ñu ne ko: «Yaxyá moo nu yebal, nu laaj ndax yaa di Ki waroona ñew, walla danuy xaar keneen?»

<sup>21</sup> Ca waxtu woowa Yeesu wéral nit ñu bare ci seeni feebar ak ci seeni metit, di dàq ay rab tey gisloo ay gumba.<sup>22</sup> Noonu mu wax ndaw ya ne leen: «Demleen nettali Yaxyá li ngeen gis te dégg ko. Gumba yaa ngi gis, lafañ yiy dox, gaana yi wér,

tëx yiy dégg, ñi dee di dekki, te néew doole ñaa ngi dégg xibaaru jàmm bi.<sup>23</sup> Yaw mi sa ngém yolomul ndax man, barkeel nga.»

<sup>24</sup> Bi ndawi Yaxyá yi demee, Yeesu daldi wax ak mbooloo ma ci mbirum Yaxyá ne leen: «Lu ngeen seeti woon ca mändiq ma? Xanaa barax buy jaayu ci ngelaw li?<sup>25</sup> Kon lu ngeen seeti woon nag? Nit ku sol yére yu rafet? Waaye ñiy soloo noonu, tey dund dund gu neex ñu ngi dëkk ci kéri buur.<sup>26</sup> Kon lu ngeen seeti woon? Yonent? Waaw, wax naa leen ne épp na yonent.<sup>27</sup> Yaxyá male moo di ki ñu waxoon ci Mbind mi naan: «Maa ngi yónni sama ndaw, mu jiitu la,

te xàllal la yoon ci sa kanam.”

<sup>28</sup> Maa ngi leen koy wax, ci li jigéen jur, ku sut Yaxyá masula feeñ. Waaye ba tey ki gëna ndaw ci nguuru Yálla moo ko sut.»

<sup>29</sup> Nit ñépp ñi doon déglu Yeesu, ba ci juutikat yi sax, dëggal nañu ne Yálla ku jub la, ndaxte nangu nañu Yaxyá sóob leen ci ndox.<sup>30</sup> Waaye Farisen ya ak xutbakat ya dañoo bañ, mu sóob leen ci ndox, di wone noonu ne gàntu nañu li leen Yálla bëggaloon.

<sup>31</sup> Yeesu tegaat ca ne: «Kon lan laa mana méngaleel niti jamono jii? Lan lañuy nirool?<sup>32</sup> Nu ngi nirook xale yu toog ca pénc ma tey woowante naan:

“Liital nanu leen ak toxoro,  
te fecculeen,  
woyal nanu leen woyi dëj, te  
jooyuleen.”

<sup>33</sup> Ndaxte Yaxyá feeñ na, lekkul mburu, naanul biiñ, ngeen daldi ne: “Dafa ànd ak rab.” <sup>34</sup> Gannaaw gi nag Doomu nit ki ñew na, lekk, naan, ngeen daldi ne: “Kii daal bëgg na lekk, di naan biiñ, tey xaritoo ak ay juutikat ak ay boroom bàkkaar.” <sup>35</sup> Waaye li xam-xamu Yàlla di jur, mooy firndeel ne dëgg la.»

### *Yeesu ca kér Simon Farisen ba*

<sup>36</sup> Amoon na ab Farisen bu ñaan Yeesu, mu ñew lekkandoo ak moom. Yeesu dem kér waa ja, toog ca lekkukaay. <sup>37</sup> Fekk amoon na ca dëkk ba jigéen juy moy Yàlla. Bi mu yégee ne, Yeesoo ngay lekk ca kér Farisen ba, mu dem, yóbbaale njaq lu ñu defare doj wu ñuy wax albaatar te def latkoloñ. <sup>38</sup> Bi jigéen ja agsee, mu taxaw ca gannaaw tanki Yeesu, di jooy. Noonu ay rongooñam tooyal tanki Yeesu, jigéen ja di leen fomp ak kawaram, di leen fón te ciy sotti latkoloñ ja.

<sup>39</sup> Naka la Farisen, bi woo woon Yeesu ci kérám, gis loolu, mu wax ci xelam naan: «Bu nit kii doonoon yonent, kon dina xam kuy jigéen ji koy laal ak ni mu nekke bàkkaarkat.» <sup>40</sup> Yeesu ne ca tonn, daldi ne Farisen

ba: «Simoñ, am na lu ma la wara wax.» Simoñ ne ko: «Waxal, kilifa gi.»

<sup>41</sup> Yeesu ne ko: «Da fee amoon ñaari nit ñu ameel bor benn leblekat. Kenn kaa ngi ko ameel téeméeri junni ci xaalis, ki ci des fukki junni\*. <sup>42</sup> Waaye kenn ci ñoom manu koo fey. Noonu mu baal leen bor ya. Ci ñaar ñooñu nag kan moo ko ciy gëna bëgg?» <sup>43</sup> Simoñ ne ko: «Xanaa ki ñu baal bor bi gëna bare.»

Yeesu ne ko: «Àtte nga dëgg,» <sup>44</sup> daldi walbatiku ca jigéen ja, ne Simoñ: «Ndax gis nga jigéen jii? Dugg naa sa kér, te joxewuloo ndox, ngir raxas samay tànk. Waaye moom, raxas na samay tànk ak ay rongooñam, ba noppi fomp leen ak kawaram. <sup>45</sup> Bi ma agsee, fóonuloo ma, waaye moom, bi ma duggee ba léegi tàyiyiwul ci di fón samay tànk. <sup>46</sup> Defuloo diw ci sama bopp, waaye moom, sotti na latkoloñ ci samay tànk. <sup>47</sup> Moo tax ma di la wax ne, su wonee mbéggeel gu réye nii, dafa fekk ñu baal ko bàkkaaram yu bare. Waaye ki mbéggeelam néew dafa fekk ñu baal ko lu tuuti.»

<sup>48</sup> Yeesu daldi ne jigéen ja: «Baal nañu la say bàkkaar.»

<sup>49</sup> Noonu ñi doon lekkandoo ak moom di wax ci seen xel naan: «Kii am sañ-sañu baale bàkkaar mooy kan?»

\* **7:41** téeméeri junni: maanaam juróomi téeméeri denariyon; fukki junni: maanaam juróom fukki denariyon. Seetal Xaalís ci Leeral yi.

50 Waaye Yeesu ne jigéen ja:  
«Sa ngëm musal na la. Demal ci jàmm.»

## 8

### *Léebu beykat bi*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu di dem ca ay dëkk yu mag ak yu ndaw, di waaraate ak di yégle xibaaru jàmm bi jém ci nguuru Yàlla. Fukki taalibe ya ak ñaar ànd ak moom, <sup>2</sup> ak ay jigéen yu mu teqale woon ak rab te jéle leen ci seeni wopp, ñu di: Maryama, mi ñuy wooye Maryamam Magdala, mi Yeesu tåggale woon ak juróom ñaari rab; <sup>3</sup> Sànn, soxnas ku ñuy wax Kusa, mi doon wottu alalu Erodd; ak Susànn ak ñeneen jigéen. Jigéen ñooñu ñoo doon joxe seen alal, ngir dimbali Yeesu ak ay taalibeem.

<sup>4</sup> Dëkk ak dëkk nit ña di fa jóge jém ca Yeesu, ba mbooloo mu bare da-jaloo, mu wax leen léeb wii: <sup>5</sup> «Dafa amoon beykat bu demoon jiyi. Bi muy saaw toolam nag, lenn ci pepp mi wadd ci kaw yoon wi, nit ñi joggi ci, picci asamaan lekk ko lépp. <sup>6</sup> Leneen wadd ci bérab bu bare ay DOJ. Naka la sax rekk, daldi wow, ndaxte suuf si tooyul woon. <sup>7</sup> Leneen nag wadd ci biir ay xaaxaam, ñu saxandoo, xaaxaam ya tanc ko. <sup>8</sup> Li ci des dal ci suuf su baax, sax, nangu ba meññ téeméeri yoon lu ëpp la mu ji woon.»

Gannaaw loolu Yeesu wax ak kàddu gu dëgér ne: «Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.»

<sup>9</sup> Taalibey Yeesu yi laaj ko lu léeb woowu di tekki.

<sup>10</sup> Mu ne leen: «May nañu leen, ngeen xam mbóoti nguuru Yàlla, waaye ñi ci des, dama leen di wax ci ay léeb. Noonu la, ngir:

“Ñuy xool te duñu mana gis, di dégg te duñu mana xam.”

<sup>11</sup> «Lii la léebu beykat bi di tekki. Kàddug Yàlla mooy jiwu wi. <sup>12</sup> Ki féete ci yoon wi mooy ki dégg. Gannaaw gi, Seytaane dafay ñew, këf kàddu, gi ñu def ci xolam, ngir mu baña gëm te Yalla musal ko. <sup>13</sup> Ki nekk ci bérab bu bare ay DOJ, mooy ki dégg kàddu gi, ba noppi nangu ko ak mbég. Waaye wax ji saxul ci moom. Dina gëm ab diir, waaye bu nattu yi agsee, mu daldi dàggeeku.

<sup>14</sup> Ki jot ci jiwu wi ci xaax-aam yi mooy ki dégg kàddu gi, waaye nees-tuut soxla yi ak alal ak bànnexi àddina tanc ko, ba du àgg cig mat. <sup>15</sup> Ki jot ci jiwu wi ci suuf su baax si nag, mooy ki dégg kàddu gi te denc ko ci xol bu baax bu gore, te muñ ba jur njariñ.

### *Léebu làmp bi*

<sup>16</sup> «Kenn du taal làmp, dëpp ci leget, walla mu di ko def ci ron lal. Daf koy wékk, ngir mu leeral ñiy dugg.

<sup>17</sup> Amul dara luy kumpa lu ñu dul siwal bés, walla lu làqu lu ñu dul feeñal, ba mu ne fànñ. <sup>18</sup> Seetleen

bu baax, ni ngeen di dégloo kàddu gi. Ku am, dees na la dollil, waaye ku amul, dees na nangu sax li nga xalaatoon ne am nga ko ba noppí.»

*Niy waa kér Yeesu dëgg*

<sup>19</sup> Noonu ndeyu Yeesu ak ay rakkam ñew seetsi ko, waaye manuñu woona agsi ci moom, ndaxte nit ña dañoo bare. <sup>20</sup> Am ku ko yégal ne: «Sa yaay ak say rakk ñu ngi nii taxaw ci biti, bëgg laa gis.» <sup>21</sup> Waaye mu daldi leen ne: «Sama yaay ak samay rakk, ñooy ñi déglu kàddug Yàlla, te di ko topp.»

*Yeesu dalal na ngelaw li*

<sup>22</sup> Benn bés Yeesu àndoona ak ay taalibeem, dugg ci gaal. Mu ne leen: «Nanu jàll dex gi.» Noonu ñu dem. <sup>23</sup> Bi ñuy dem nag, Yeesu daldi nelaw. Ngelaw lu am doole daldi ñew, yëngal dex gi, gaal gi fees ak ndox, ba ñu bëgga suux. <sup>24</sup> Noonu taalibe yi jegesi Yeesu, yee ko ne: «Kilifa gi, kilifa gi, nu ngiy dee!»

Ci kaw loolu Yeesu jóg, daldi gëdd ngelaw li ak duus yi. Lépp dal, ba ne nemm. <sup>25</sup> Yeesu ne taalibe yi: «Ana seen ngëm?» Ñu daldi tiit te waaru, naan ci seen biir: «Kii moo di kan? Mi ngi jox ndigal ngelaw li ak ndox mi, ñu koy déggal.»

*Yeesu faj na ku rab jàpp*

<sup>26</sup> Noonu ñu teer ca diiwaanu waa Serasa, fa jàkkaarloo ak diiwaanu

Galile. <sup>27</sup> Bi Yeesu di wàcc ca gaal ga, ku rab jàpp ca waa dëkk ba ñew, kar ko. Yàgg na def yaramu neen te dëkkul ca kér, waaye ca sëg ya lay nekk. <sup>28</sup> Bi mu gisee Yeesu, mu yuuxu, daanu ciy tànkam, daldi xaacu ne: «Yaw Yeesu Doomu Yàlla Aji Kawe ji, loo may fexeel? Maa ngi lay ñaan, nga bañ maa mbugal.»

<sup>29</sup> Dafa wax loolu, ndaxte Yeesu santonon na rab wi, mu génn ci moom. Rab wa dafa ko doon farala jàpp. Nit ñi daan nañu ko wottu, di ko yeew ak ay càllala, ak di ko jéng, mu di leen dagg, rab wi di ko xiir ca bérab yu wéet.

<sup>30</sup> Noonu Yeesu laaj ko: «Noo tudd?» Mu ne ko: «Coggal laa tudd.» Dafa wax loolu, ndaxte rab yu baree ko jàppoon. <sup>31</sup> Rab yooyoo ngi ko doon ñaan, ngir mu bañ leena sant, ñu dem ca kàmb gu xóot gi.

<sup>32</sup> Fekk amoona na fa géttu mbaam-xuux yu bare, yuy for ca tund wa. Rab ya ñaan Yeesu, mu may leen, ñu dugg mbaam-xuux ya. Mu may leen ko. <sup>33</sup> Noonu rab ya génn nit ka, dugg mbaam-xuux ya, ñu daldi bartalu, daanu ca dex ga, lab. <sup>34</sup> Sàmm ya gis li xew, daw nettaliji mbir mi ca dëkk ba ak ca àll ba. <sup>35</sup> Nit ñi génn, ngir seet li xew.

Bi ñu agsee ca Yeesu, ñu fekk fa nit, ka rab ya bàyyi woon, toog ca kanam Yeesu, sol ay yére te ànd ak sagoom. Ñu daldi ragal. <sup>36</sup> Ña

fekke woon mbir ma nag, nettali leen naka la Yeesu wérale ki rab ya jàppoon.<sup>37</sup> Ci kaw loolu waa dii-waanu Serasa bépp ragal, ba ñaan Yeesu mu jóge fa. Noonu Yeesu dugg ci gaal gi, di bëgga dem.<sup>38</sup> Nit ki Yeesu tàggale woon ak rab ya ñaan ko, ngir ànd ak moom. Waaye Yeesu wañni ko ne ko:<sup>39</sup> «Ñibbil, nettali li la Yàlla defal lépp.» Noonu waa ji dem di wér dëkk ba yépp, di fa yégle la ko Yeesu defal.

### *Yeesu dekkal na doomu Yayrus te faj jigéen*

<sup>40</sup> Bi Yeesu dëppée dellu, mbooloo ma di ko teeru, ndaxte ñépp a ngi ko doonxaar.<sup>41</sup> Noonu nit ñew, tuddoon Yayrus te nekk njiitu jängu ba. Bi mu agsee, mu daanu ci tànki Yeesu, sarxu ko mu ñew këram,<sup>42</sup> ndaxte jenn doomam ju jigéen, ji mu amoon kepp te muy tollu ci fukki at ak ñaar, ma nga doon waaja dee.

Bi Yeesuy dem, nit ñaa ngi doon buuxante, di ko tanc.<sup>43</sup> Amoon na nag ca mbooloo ma jigéen ju doon xëpp deret diirub fukki at ak ñaar, te kenn manu ko woona faj.<sup>44</sup> Jigéen ja jegeñsi Yeesu nag, doxe ko gannaaw, laal catu mbubbam. Ca saa sa deret ji dal.

<sup>45</sup> Yeesu laaj nit ña ne: «Ana ku ma laal?» Ku nekk di miim. Noonu Piyeer ne ko: «Kilifa gi, nit ñépp a ngi lay wér, di la tanc wet gu nekk.»<sup>46</sup> Waaye Yeesu ne:

«Am na ku ma laal, ndaxte yég naa ne am na doole ju génn ci man.»<sup>47</sup> Te jigéen ja xam ne manul woona nëbb li mu def. Mu daldi daanu ci tànki Yeesu, di lox. Noonu mu nettali ci kanam ñépp li taxoon mu laal Yeesu, ak ni mu wére ca saa sa.<sup>48</sup> Yeesu ne ko: «Soxna si, sa ngëm faj na la. Demal ci jämm.»

<sup>49</sup> Bi Yeesu di wax nag, am na ku jóge ca kér njiit la, mu ñew naan: «Sa doom faatu na; matatul ngay sonal kilifa gi.»<sup>50</sup> Yeesu dégg kàddu yooyu, daldi ne njiit la: «Bul tiit. Gëmal rekk te dina dundaat.»

<sup>51</sup> Bi Yeesu agsee ca kér ga, nanguwul kenn dug-gaaleek moom, ñu dul Piyeer, Yowaana, Saag ak waajuri xale ba.<sup>52</sup> Ña fa nekk ñépp di yuuxu ak di jooy xale bi. Noonu Yeesu ne leen: «Bàyyileen seen jooy yi. Janq bi deewul, day nelaw rekk.»<sup>53</sup> Waaye ñu di ko ñaawal, ndaxte xamoon nañu ne dee na.<sup>54</sup> Waaye Yeesu jäpp loxob janq ba, woo ko ne ko: «Xale bi, jógá!»<sup>55</sup> Noonu ruuwu xale ba délsiwaat, mu daldi jóg ca saa sa. Yeesu santaane ñu may ko, mu lekk.<sup>56</sup> Waajuri xale bi daldi waaru. Waaye Yeesu tere leen, ñu wax kenn li xew.

## 9

### *Yeesu yónni na fukki taalibe yi ak ñaar*

<sup>1</sup> Benn bés Yeesu dajale fukki taalibe ya ak ñaar, jox leen doole ak sañ-sañu dàq

rab yépp ak di faj jàngoro yi. <sup>2</sup> Noonu mu yónni leen ñuy yégle nguuru Yàlla ak di faj jarag yi. <sup>3</sup> Mu ne leen: «Bu ngeen di dem, buleen yóbbaale dara, du yet mbaa mbuuus mbaa mburu mbaa xaalis. Buleen yor it ñaari turki. <sup>4</sup> Kér gu ngeen dugg, dal-leen fa, ba kera ngeen di fa jóge. <sup>5</sup> Fépp fu leen nit ñi gántoo, génnleen ca dëkk booba te ngeen yélëb seen pëndu tànk, ngir seede leen seen réer.»

<sup>6</sup> Noonu ñu dem dëkk ak dëkk, di fa yégle xibaaru jàmm bi, tey wéral jarag yi.

<sup>7</sup> Bi Erodd boroom di-iwaanu Galile déggee li Yeesu ak ay taalibeem doon def lépp, mu jaaxle, ndaxte amoon na, ñu doon wax ci mbiri Yeesu naan: «Yaxyá moo dekki.» <sup>8</sup> Am it ñuy wax naan: Ilyas moo délsi. Ñeneen naan: «Kenn ci yonent yu jékk yaa dekki.» <sup>9</sup> Waaye Erodd ne: «Yaxyá, man mii maa dagglu boppam. Kon kii ma dégg ay jalooreem, mooy kan?» Noonu mu koy fexee gis.

### *Yeesu bareel na ay mburu*

<sup>10</sup> Bi ndaw ya délse, ñu nettali Yeesu la ñu defoon lépp. Noonu mu yóbbaale leen, ñu sore nit ñi, jém ca dëkk bu ñuy wax Betsayda. <sup>11</sup> Bi ko nit ña yégee, ñu toppi ko. Yeesu teeru leen, di leen wax ci mbirum nguuru Yàlla, te di wéral ñi ko aajowoo.

<sup>12</sup> Ca ngoon sa fukki taalibe ya ak ñaar ñëw ci

Yeesu ne ko: «Yiwil mbooloo mi, ñu dugg ci dëkk yi ak àll bi ko wér, ngir am lu ñu lekk ak fu ñu fanaan, ndaxte fii àllub neen la.» <sup>13</sup> Waaye Yeesu ne leen:

«Joxleen leen lu ñu lekk.» Ñu ne ko: «Amunu lu dul juróomi mburu ak ñaari jén. Xanaa ndax nu dem jëndal mbooloo mii lu ñu lekk?» <sup>14</sup> Ndaxte lu wara mat juróomi junniy góor a nga fa teewoon. Yeesu ne taalibe ya: «Neeleen mbooloo mi ñu toog def ay géewi juróom fukki nit.» <sup>15</sup> Taalibe ya def ko, toogloo nit ña.

<sup>16</sup> Bi loolu amee Yeesu jél juróomi mburu yi ak ñaari jén yi, xool ci kaw, gérém Yàlla, ba noppi mu damm leen, jox taalibe yi, ngir ñu séddale ko mbooloo mi. <sup>17</sup> Noonu ñépp lekk ba suur. Bi ñu dajalee desit ya, ñu feesal fukki pañe ak ñaar.

### *Piyeer wax na ne, Yeesu mooy Almasi bi*

<sup>18</sup> Benn bés Yeesu bed-deeku mbooloo ma, di ñaan; taalibe yi nekk ci wetam. Mu laaj leen ne: «Nit ñi, ku ñu wax ne moom laa?» <sup>19</sup> Ñu ne ko: «Am na ñu naan, yaa di Yaxyá; ñeneen ne, Ilyas; ñi ci des ne yaay kenn ci yonent yu jékk yaa dekki.»

<sup>20</sup> Yeesu ne leen: «Yéen nag ku ngeen ne moom laa?» Piyeer ne ko: «Yaa di Almasi, bi Yàlla yónni.» <sup>21</sup> Noonu Yeesu daldi leen dénk, tere leen ñu wax ko kenn, <sup>22</sup> teg ca ne: «Doomu nit ki war na sonn lu bare; sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya

dëddu ko, ñu rey ko, mu dekki ca ñetteelu fan ba.»

<sup>23</sup> Noonu Yeesu ne leen ñoom ñépp: «Ku bëgga aw ci samay tånk, na bàyyi bop-pam, gàddu bés bu nekk bant, bi ñu ko wara daaj, doora topp ci man. <sup>24</sup> Ndaxte koo xam ne bëgg ngaa rawale sa bakkan, dinga ko ñàkk, waaye ku ñàkk sa bakkan ngir man, dinga ko jotaat. <sup>25</sup> Ndaxte moom àddina sépp, lu muy jariñ nit, su fekkee ne dafay ñàkk bakkanam walla mu loru? <sup>26</sup> Ku ma rusa faral, te nanguwul samay wax, Doomu nit ki dina la rusa xam, bés bu ñëwee ci ndamam ak ci ndamu Baay bi ak lu malaaka yu sell yi. <sup>27</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, am na ñi fi taxaw ñoo xam ne duñu dee te gisuñu nguuru Yàlla gi.»

### *Ndamu Yeesu jolli na ci moom*

<sup>28</sup> Bi ñu ca tegee luy tollook ayu-bés gannaaw bi Yeesu waxee loolu, mu ànd ak Piyeer, Yowaana ak Saag, yéeg ca kaw tund wa ngir ñaan. <sup>29</sup> Bi muy ñaan, xar kanamam daldi soppiku, ay yéreem weex tåll bay melax. <sup>30</sup> Am ñaari nit di waxtaan ak moom, muy yonenti Yàlla Musaa ak Ilyaas. <sup>31</sup> Ñoo feeñ ci ndamu Yàlla, di waxtaane ci demug Yeesu, gi muy àggalee yenam ci Yerusalem. <sup>32</sup> Fekk Piyeer ak ñi mu àndal doon gémmeentu, waaye bi ñu yewwoo bu baax, ñu gis ndamu Yeesu, ak ñaari nit

ñu taxaw ci wetam. <sup>33</sup> Bi nit ñooñu di sore Yeesu, Piyeer ne ko: «Kilifa gi, bég nanu ci sunu teew fii; nanu defar ñetti mbaar, benn yaw, benn Musaa ak benn Ilyaas.» Fekk xamul la mu doon wax. <sup>34</sup> Bi mu koy wax, niir ñëw muur leen, taalibe yi daldi tiit, bi leen niir wa èmbee. <sup>35</sup> Noonu baat jibe ca niir wa naan: «Kii mooy sama Doom ji ma fal; dégluleen ko.»

<sup>36</sup> Bi baat ba waxee ba noppi, Yeesu rekk des fa. Taalibe ya noppi, baña net-tali kenn ca jamono jooja la ñu gisoon.

### *Yeesu faj na ku rab jàpp*

<sup>37</sup> Ca suba sa Yeesu ak taalibe ya wàcce ca tund wa, mbooloo mu bare ñëw, di ko gatandu. <sup>38</sup> Nit xaacu ci biir mbooloo mi naan: «Kilifa gi, maa ngi lay ñaan, nga seet sama doom, ndaxte moom kepp laa am. <sup>39</sup> Léeg-léeg rab jàpp ko, mu daldi yuuxu ca saa sa, rab wi di ko sayloo, gémmiñ gi di fuur. Du faral di génn ci moom te dina ko sonal. <sup>40</sup> Ñaan naa say taalibe, ñu dàq ko, waaye manuñu ko.» <sup>41</sup> Yeesu ne leen: «Yéen niti jamono jii, yéen ñi gëmadi te dëng, ba kañ laa wara nekk ak yéen te di leen muñal? Indil ma sa doom.»

<sup>42</sup> Bi xale biy agsi, rab wi di ko daaneel ci suuf, muy say. Waaye Yeesu daldi gëdd rab wa, wéral xale ba, daldi ko delloo baayam. <sup>43</sup> Ku nekk waaru na ndax màggug Yàlla.

Bi ñuy yéemu ci li mu doon def, Yeesu ne taalibeem ya: <sup>44</sup> «Dégluleen bu baax lii ma leen di wax: dinañu jébbal Doomu nit ki ci loxoy nit ñi.» <sup>45</sup> Waaye taalibe ya xamuñu kàddu googu. Yàlla dafa leen nèbb li muy tekki, ba ñu bañ koo xam, te ñemewuñu koo laaj Yeesu.

### *Kan moo gëna màgg?*

<sup>46</sup> Werante am ci biir taalibe yi, ñuy laajante kan moo gëna màgg ci ñoom. <sup>47</sup> Yeesu mi xam seen xalaat, jél ab xale, teg ci wetam ne leen: <sup>48</sup> «Ku nangu xale bii ci sama tur, man mii naga nangu; te ku ma nangu, nangu nga ki ma yónni; ndaxte ki gëna woyof ci yéen ñépp, kooku moo gëna màgg.»

<sup>49</sup> Bi loolu amee Yowaana jél kàddu gi ne: «Kilifa gi, danoo gis nit kuy dàq ay rab ci sa tur, nu tere ko ko, ndaxte bokkul ci nun.» <sup>50</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Buleen ko tere, ndaxte ku la sotul, far na ak yaw.»

### *Bañ nañoo nangu Yeesu ca Samari*

<sup>51</sup> Bi jamono ji jegeñsee, ji Yeesu waree jóge àddina dem asamaan, mu sigiñu ci dem Yerusalem. <sup>52</sup> Nooru mu yebal ay ndaw, ñu jiituko. Ñu dem nag, dugg ci ab dëkk ci diiwaanu Samari, ngir wutal ko fa fu mu dal. <sup>53</sup> Waaye waa dëkk ba nanguwuñu ko, ndaxte mi ngi jublu woon Yerusalem. <sup>54</sup> Bi taalibe yi tudd Saag

ak Yowaana gisee loolu, ñu ne: «Boroom bi, ndax dangaa bëgg nu ne, na sawaras asamaan dal ci seen kaw, faagaagal leen?» <sup>55</sup> Waaye Yeesu walbatiku, yedd taalibe ya, <sup>56</sup> ba noppo ñu daldi dem wuti beneen dëkk.

### *Ki bëgga topp Yeesu warula geestu gannaawam*

<sup>57</sup> Bi ñuy dem, am ci yoon wi ku ne Yeesu: «Dinnaa la topp fépp foo jëm.» <sup>58</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Till yi am nañu seeni kàmb, te picci asamaan am nañu ay tàgg, waaye Doomu nit ki amul fu mu noppal boppam.» <sup>59</sup> Yeesu ne keneen: «Toppal ci man.» Waaye kooku ne ko: «Sang bi, may ma, ma jékka dem suuli sama baay.» <sup>60</sup> Mu ne ko: «Bàyyil ñi dee, ñu suul seeni néew. Yaw demal, yégle nguuru Yàlla.» <sup>61</sup> Keneen ne ko: «Sang bi, dinnaa la topp, waaye may ma, ma jékka tàgguji sama waa kér.» <sup>62</sup> Yeesu ne ko: «Kuy ji, di geestu, yeoyoowula liggéey ci nguuru Yàlla.»

## 10

### *Yeesu yebal na juróom ñaar fukki taalibe ak ñaar*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Boroom bi tann na yeneen juróom ñaar fukki taalibe ak ñaar, yebal leen, ñu ànd ñaar ak ñaar, jiitiji ko ca dëkk yépp ak ca bérab yépp, ya mu naroona dem moom ci boppam. <sup>2</sup> Mu ne leen: «Ngóob mi yaatu na, waaye liggéeykat yi barewuñu.

Ñaanleen nag Boroom ngóob mi, mu yebal ay liggéeykat, ñu góob toolam. <sup>3</sup> Demleen! Maa ngi leen di yónni, mel ni ay mbote ci biir ay bukki. <sup>4</sup> Buleen yor xaalis walla mbuuus walla ay dàll. Buleen nuyu kenn ci yoon wi.

<sup>5</sup> «Kér gu ngeen mana dugg, nangeen jékk ne: "Na jàmm wàcc ci kér gi." <sup>6</sup> Bu fa nitu jàmm nekkee, seen yéene dina ko indil jàmm. Lu ko moy, seen yéene dina délsi ci yéen. <sup>7</sup> Dal-leen ca kér googa, tey lekk ak a naan lu ñu leen di jox, ndaxte liggéeykat yeloo na jot peyam. Buleen dem nag kér ak kér.

<sup>8</sup> «Dëkk bu ngeen mana dugg, te waa dëkk ba teeru leen, lu ñu leen jox, lekkleen ko. <sup>9</sup> Nangeen wéral jaragi dëkk ba, te ngeen ne leen: "Nguuru Yalla jegesi na leen." <sup>10</sup> Waaye bu ngeen duggee ci dëkk te teeruwuñu leen, demleen ca mbedd ya te ne leen: <sup>11</sup> "Seen pëndu dëkk, bi taq ci sunuy tànk sax, noo ngi koy faxas, ngir seede leen seen réer. Waaye nag xamleen ne nguuru Yalla jegesi na." <sup>12</sup> Maa ngi leen koy wax, bu bés baa, waa Sodom ñooy tane dëkk boobu.

<sup>13</sup> «Dingeen torox, yéen waa Korasin ak waa Bet-sayda, ndaxte kéemaan yi ma def ci yéen, bu ñu leen defoon ci dëkku Tir walla ci dëkku Sidon, kon tuub nañu seeni bàkkaar

bu yàgg, xëppoo dóom, sol saaku. <sup>14</sup> Moona ca bés pénc ba, Tir ak Sidon ñoo leen di tane. <sup>15</sup> Te yaw dëkku Kaper-nawum, ndax dees na la yékkati bu kawe? Déedéet, dees na la daane bu suufe.

<sup>16</sup> «Ku leen déglu, déglu na ma; ku leen bañ, bañ na ma. Te ku ma bañ, bañ na ki ma yónni.»

<sup>17</sup> Juróom ñaar fukki taalibe yi ak ñaar délsi, fees ak mbég te naan: «Boroom bi, rab yi sax déggal nañu nu ndax sa tur.» <sup>18</sup> Yeesu ne leen: «Maa ngi doon séen Seytaane wàcce asamaan ni sawaras melax. <sup>19</sup> Gis ngeen, jox naa leen sañsañu joggi ci jaan yi ak ci jiit yi, daan dooley bañaale bi, te dara du leen mana gaañ. <sup>20</sup> Moona li leen rab yi déggal, bumu tax ngeen bég, waaye bégleen ndax li ñu bind seen tur ci asamaan.»

<sup>21</sup> Ca saa soosu Xel mu Sell mi feesal Yeesu ak mbég, mu daldi ne: «Yaw Baay, Boroom asamaan ak suuf, maa ngi lay sant ci li nga nëbb yëf yii ñi am xam-xam ak ñi am xel, te xamal leen gone yi. Waaw, Baay, ndaxte looloo la neex.» <sup>22</sup> Yeesu teg ca ne: «Sama Baay jébbal na ma lépp, te kenn manula xam, man Doom ji, maay kan, ku dul Baay bi; kenn manula xam it kan mooy Baay bi, ku dul man Doom ji, ak ku ma ko bëgga xamal.»

<sup>23</sup> Gannaaw bi mu waxee loolu, Yeesu walbatiku ca taalibe ya ne leen ñoom

rekk: «Ñi seeni bët di gis li ngeen di gis, am nañu mbég.<sup>24</sup> Ndaxte maa ngi leen koy wax, yonent yu bare ak buur yu bare bëggoon nañoo gis li ngeen di gis, waaye gisuñu ko, te dégg li ngeen di dégg, waaye déguñu ko.»

### *Nit ku baax ku dëkk Samari*

<sup>25</sup> Noonu benn xutbakat daldi jóg, ngir fexee fir Yeesu ne ko: «Kilifa gi, lan laa wara def, ba am dund gu dul jeex?» <sup>26</sup> Yeesu ne ko: «Lu ñu bind ci yoonu Musaa? Lan nga ciy jäng?» <sup>27</sup> Nit ka ne ko: «“Nanga bëgg Yälla sa Boroom ak sa xol bépp ak sa bakkan bépp, sa kàttan gépp ak sa xel mépp,” te it: “Nanga bëgg sa moroom, ni nga bëgge sa bopp.”» <sup>28</sup> Yeesu ne ko nag: «Li nga wax dëgg la. Boo defee loolu, dinga dund ba fàww.» <sup>29</sup> Waaye xutbakat ba bëggoona am aw lay, ne Yeesu: «Kan mooy sama moroom nag?»

<sup>30</sup> Yeesu ne ko: «Dafa amoon nit ku jóge woon Yerusalem, jém Yeriko. Ay sàcc dogale ko, futti ko, dóor ko ba muy bëgga dee, dem bàyyi ko fa. <sup>31</sup> Faf ab sarxalkat jaar ca yoon wa, séen nit ka, teggi. <sup>32</sup> Benn waay it bu soqikoo ci giiru Lewi, aw ca bérab booba, séen waa ja, teggi. <sup>33</sup> Waaye benn waay bu dëkk Samari bu doon tukki, ñew ba jege waa ja, gis ko, yérém ko. <sup>34</sup> Noonu

mu ñew, sotti diw ak biiñ ca gaañu-gaañu ya, lémës ko. Gannaaw loolu mu teg ko ci mbaamam, yóbbu ko ci fanaanukaay, di ko topptoo. <sup>35</sup> Bi bët setee, mu génne ñaari poseti xaalis\*, jox ko boroom kér ga ne ko: “Nanga topptoo nit kooku. Bés bu ma fi jaaraatee, dinaa la fey, man ci sama bopp, lépp loo ci dolli ci xaalis.”»

<sup>36</sup> Yeesu teg ca ne: «Lu ciy sa xalaat? Kan ci ñett ñooñu moo jefe ni kuy jef jéme ci moroomam, ba ñu gisee nit, ka sàcc ya dogale woon?» <sup>37</sup> Xutbakat ba ne ko: «Xanaa ki ko won yérmandeem.» Yeesu ne ko nag: «Demal tey def ni moom.»

### *Màrt ak Maryaama teeru nañu Yeesu*

<sup>38</sup> Bi Yeesu ak ay taalibeem nekke ci yoon wi, mu dugg ci benn dëkk, fekk fa jigéen ju tudd Màrt, ganale ko. <sup>39</sup> Màrt nag amoon rakk ju tudd Maryaama, ma nga toog ci tànki Boroom bi, di déglu ay kàddoom. <sup>40</sup> Fekk Màrt jàpp lool ca waañ wa. Noonu mu ñew ci wetu Yeesu ne ko: «Boroom bi, doo ci wax dara, boo gisee sama rakk ji bàyyi ma ak liggéey bi yépp? Ne ko mu jàpple ma.» <sup>41</sup> Boroom bi ne ko: «Màrt, Màrt, yu baree ngi fees sa xol, nga am ay téq-téq ndax loolu. <sup>42</sup> Moona de, lenn rekk a am solo. Maryaama dafa tànn

\* **10:35** Maanaam ñaari denariyon. Seetal Xaalís ci Leeral yi.

cér bi gën, te kenn du ko  
nangu ci moom.»

## 11

*Ni ñuy ñaane ci Yàlla*

<sup>1</sup> Am bés Yeesu di ñaan ci  
benn bérab. Bi mu noppee,  
kenn ci taalibeem yi ne ko:  
«Boroom bi, jàngal nu, nan  
lanu wara ñaane, ni ko  
Yaxya jàngle ay taalibeem.»

<sup>2</sup> Yeesu ne leen: «Bu ngeen  
dee ñaan, nangeen ne:

Baay, yal na sa tur di lu ñu  
sellal,

yal na sa nguur ñëw.

<sup>3</sup> Yal nanga nu may bés bu  
nekk lu nu dunde.

<sup>4</sup> Yal nanga nu baal sunuy  
bàkkaar,  
ndaxte nun itam danuy baal  
ñépp ñi nu tooñ.

Yàlla boo nu teg ci yoonu  
nattu.»

<sup>5</sup> Yeesu teg ca ne leen: «Mi  
ngi mel ni, nga dem seeti  
sa xarit ci xaaju guddi ne  
ko: "Xarit, lebal ma ñetti  
mburu. <sup>6</sup> Dafa am sama  
xarit bu ma ganesi, te awma  
dara lu ma ko jox."

<sup>7</sup> «Waaye kooku nekk ci  
biir néegam, dina ko ne:  
“Bu ma lakkal, tēj naa bunt  
bi ba noppi te tēdd naa  
maak sama njaboot; manu-  
maa jóg di la jox dara.”

<sup>8</sup> Maa ngi leen koy wax,  
su jógul jox ko li muy laaj  
ndax li ñu xaritoo it, ndax  
la kee ñàkk jom dina tax  
mu jox ko lépp li mu soxla.

<sup>9</sup> Moo tax ma ne, ñaanleen,  
ñu may leen; seetleen, te  
dingeen gis; fëggleen, ñu  
ubbil leen. <sup>10</sup> Ndaxte képp  
kuy ñaan, dinga am; kuy

seet, dinga gis; kuy fëgg,  
ñu ubbil la. <sup>11</sup> Bu la sa  
doom ñaanee jén, yaw miy  
baayam, ndax dinga ko baña  
jox jén, jox ko jaan? <sup>12</sup> Walla  
mu ñaan la nen, nga jox ko  
jiit? <sup>13</sup> Ndegam yéen ñi bon  
yéena mana jox seeni gone  
lu baax, astamaak Baay bi  
nekk ci kaw dina jox Xel mu  
Sell mi ñi ko koy ñaan!»

*Yeesu ak Beelsebul*

<sup>14</sup> Am bés Yeesu dàq rab  
wu luu. Naka la rab wa  
génn, luu ba daldi wax,  
ba mbooloo may yéemu.  
<sup>15</sup> Waaye am ca mbooloo ma  
ay nit, ñu doon wax naan:  
«Ci kàttanu Beelsebul, bu-  
uru rab yi, lay dàqe rab yi.»

<sup>16</sup> Am ñeneen ñu fexe koo  
fir, ba laaj ko kéemaan gu  
jóge ci asamaan tey firn-  
deel yónnentam. <sup>17</sup> Waaye  
Yeesu xam seen xalaat ne  
leen: «Réew mu xeex bop-  
pam tas, kér gu xeex bop-  
pam gent. <sup>18</sup> Te it bu Sey-  
taane xeexee boppam, naka  
la nguuram di mana yàgge?

Damay wax loolu, ndaxte  
nee ngeen, damay dàq rab  
jaarale ko ci kàttanu Beelse-  
bul. <sup>19</sup> Te it bu fekkee  
ne man damay dàq ay rab  
ci kàttanu Beelsebul, seeni  
taalibe nag ci gan kàttan  
lañu leen di dàqe? Kon ñoo  
leen di àtte. <sup>20</sup> Waaye bu  
fekkee ne ci baaraamu Yàlla  
laay dàqe rab, kon nguuru  
Yàlla agsi na ba ci yéen.

<sup>21</sup> «Su nit ku bare doole  
gànnayaayoo, di wottu kéräm,  
alalam dina raw. <sup>22</sup> Waaye  
bu ku ko épp doole ñëwee,

daan ko, dafay nangu gànnaaay ya mu yaakaaroon, ba noppo séddale alal ja.  
 23 Ku farul ak man, yaa ngi may xeex, ku dajalewul ak man, yaa ngi tasaare.

24 «Boo xamee ne rab, wa jàppoon nit, génn na ci moom, day wér ay bérab yu wow, di wut fu mu noppaloo, waaye du ko gis. Noonu da naan: “Naa dellu ca sama kér, ga ma jóge.”  
 25 Bu ñéwee nag, mu fekk kéräm, ñu bale ko, defar ko ba lépp jekk. 26 Bu ko gisee nag, mu dem wooyi yeneen juróom ñaari rab yu ko gëna soxor. Ñu dugg, sanc fa; ba tax mujug nit kooku mooy yées njálbéenam.»

27 Bi Yeesu di wax loolu, jenn jigéen yékkati baatam ca biir mbooloo ma ne: «Céy jigéen ji la ëmb te nàmpal la moo barkeel!» 28 Waaye Yeesu ne ko: «Neel kay, ki barkeel mooy kiy déglu kàddug Yàlla te di ko topp.»

### *Firndeg yonent Yàlla Yunus*

29 Naka la mbooloo may gëna takku, Yeesu ne: «Niti jamono jii dañoo bon. Ñu ngi laaj firnde, waaye duñu jot genn firnde gu dul firndeg Yunus. 30 Ndaxte ni Yunus nekke woon firnde ci waa dëkku Niniw, noonu la Doomu nit kiy nekke firnde ci niti jamono jii.  
 31 Keroog bés pénc buur bu jigéen, ba dëkkoon ca sudd, dina jógandoo ak niti jamono jii, yey leen; ndaxte

dafa jóge ca catul àddina, ngir déglu xam-xamu Suleymaan a ngi fi. 32 Te it ca bés pénc, waa dëkku Niniw di nañu jógandoo ak niti jamono jii, yey leen, ndaxte bi leen Yunus waaree, tuub nañu seeni bàkkaar, te ku sut Yunus a ngi fi.

### *Léebu làmp bi*

33 «Kenn du taal làmp, ba noppo di ko dugal cig kàmb, walla di ci këpp leget. Daf koy wékk, ngir mu leeral ñiy dugg. 34 Bët mooy làmpu yaram. Bu sa bët wéree, kon sa yaram wépp leer. Waaye bu sa bët woppee, kon sa yaram wépp lëndëm. 35 Moytul ndax leer gi nekk ci yaw du lëndëm. 36 Kon bu sa yaram wépp nekkee ci leer te amul genn wet gu laal ci lëndëm, dina leer nàññ, mel ni leeraayu làmp ne ràyy ci sa kaw.»

### *Yeesu yedd na Farisen yi ak xutbakat yi*

37 Bi Yeesu waxee ba noppo, benn Farisen wax ko, mu ñëw lekke kéräm. Yeesu dugg ca kér ga, toog ca lekkukaay ba. 38 Farisen bi nag daldi jaaxle, bi mu gisee ne Yeesu raxasuwul, laata muy lekk. 39 Noonu Boroom bi ne ko: «Waaw, yéen Farisen yi, yéena ngi setal bitib kaas bi ak ndab li, waaye ci biir dangeena fees ak càcc ak mbon! 40 Yéena ñàkk xel! Xanaa du ki defar biti moo defar biir itam? 41 Sarxeleen li nekk ci biir te seen lépp dina sell.

42 Yéen Farisen yi dingeen torox! Ndaxte yéena ngi sàkk asaka ci naana ak ru ak léjum bu nekk, waaye sàggane ngeen njubte ak mbëggeel ci Yàlla. Loolu ngeen wara def, waxuma nag ngeen sàggane la ca des.

43 Yéen Farisen yi, dingeen torox! Ndaxte ca jàngu ya, toogu ya féete kanam ngeen di taamu te bëgg ñépp di leen nuyoo ñaari loxo ca pénc ma. 44 Dingeen torox, ndaxte dangeena mel ni ay bàmmeel yu raaf, ba nit ñi di ci dox te teyuñu ko.»

45 Kenn ci xutbakat yi ne ca tonn ne: «Kilifa gi, boo waxee loolu, yaa ngi nuy xas, nun itam.» 46 Noonu Yeesu neeti leen: «Yéen itam xutbakat yi, dingeen torox! Ndaxte dangeen di sëf nit ñi say yu diis, waaye dungeen nangoo laal sëf bi sax ak seen cati baaraam. 47 Dingeen torox, ndaxte yéena ngi tabax xabruy yonent, yi seeni maam reyoon. 48 Dangeen di seede noonu ne ànd ngeen ak li seen maam defoon, ndaxte ñoo rey yonent yi, yéen ngeen tabax xabru yi. 49 Looloo tax Yàlla mi xam lépp ne: “Dinaa leen yónnee ay yonent ak ay ndaw. Ñenn ñi dinañu leen fitnaal, rey leen.” 50 Kon nag Yàlla dina mbugal niti jamono jii ndax dereti yonent yi ñu tuur, ba àddina sosoo ak léegi, 51 la dale ca Abel ba ci Sakari, moom mi ñu rey ci diggante sarxalukaay bi ak bérab bu

sell bi. Waaw, maa ngi leen koy wax, Yàlla dina mbugal niti jamono jii ndax loolu. 52 Yéen xutbakat yi, dingeen torox, ndaxte yéena yóbbu caabiy xam-xam; dugguleen ci, te ku ci bëgga dugg, ngeen tere ko ko.»

53 Bi Yeesu génnee bérab boobu, Farisen ya ak xutbakat ya émbal ko mer te di ko seetlu ci fànn gu nekk, 54 di ko yeeru, bëgga këf waxam bu awul yoon.

## 12

*Yeesu artu na taalibeem yi  
cig naaféq*

1 Gannaaw loolu, naka la mbooloo ma dajaloo ba mat ay junniy junniy nit, di tan-cante, Yeesu tàmbalee wax jémale ca taalibeem ya ne leen: «Moytuleen lawiiru Farisen ya, li di naaféq.

2 Amul dara lu nébbu lu ñu warula biral, mbaa lu kumpa lu ñu warula siwal.

3 Looloo tax lu ngeen wax ci biir lëndëm, dees na ko dégg ci leer. Lu ngeen déey nit ci biir néeg, dees na ko yégle ci kaw taax yi.

4 «Maa ngi leen koy wax, samay xarit, buleen ragal ñu mana rey yaram, ba noppi dootuñu mana def dara. 5 Dinaa leen wax nag ki ngeen wara ragal:

ragal-leen ki nga xam ne bu reyee ba noppi, am sañ-sañu sànni ca sawara. Waaw, maa ngi leen koy wax, ragal-leen kooku. 6 Juróomi picci ramatu, ndax duñu ko jaay ci ñaari dërëm?

Moona Yàlla fàttewul benn ci ñoom. <sup>7</sup> Seen kawari bopp sax waññees na leen. Kon buleen ragal dara, yéena gën ndiiraanu ramatu.

<sup>8</sup> «Te maa ngi leen koy wax, képp ku ma nangu ci kanam nit ñi, Doomu nit ki dina la nangu ci kanam malaakay Yàlla yi. <sup>9</sup> Waaye ku ma gàntu ci kanam nit ñi, dinañu la gàntu ci kanam malaakay Yàlla yi. <sup>10</sup> Ku sosal Doomu nit ki, dinañu la baal, waaye kuy sosal Xel mu Sell mi, duñu la ko baal.

<sup>11</sup> «Bu ñu leen yóbbox ca jàngu ya, ca kanam kilifa ya ak àttekat ya, buleen am xel ñaar ci li ngeen wara tontu ak nan ngeen wara tontoo, walla lu ngeen wara wax, <sup>12</sup> ndaxte Xel mu Sell mi dina leen xamal ca waxtu woowa li ngeen wara wax.»

### *Léebu nit ku ñàkk xel ki*

<sup>13</sup> Am ca mbooloo ma ku ne Yeesu: «Kilifa gi, joxal ndigal sama mag, mu sédd ma ci sunu ndono.» <sup>14</sup> Yeesu ne ko: «Sama waay, kan moo ma fal àttekat ci seen kaw, walla mu teg ma fi, ma di leen séddaleel seen alal?» <sup>15</sup> Noonu mu ne leen ñoom ñépp: «Moytuleen bëgge, ndaxte bakkanu nit ajuwul ci alalam, ak lu mu baree bare.»

<sup>16</sup> Noonu mu dégtal leen wii léeb ne: «Dafa amoon waa ju bare alal, te ay toolam nangu lool, <sup>17</sup> muy werante ci xelam naan: "Nu ma wara def? Ndaxte amatuma fu ma dajale sama ngóob mi." <sup>18</sup> Noonu mu ne: "Nii laay def: daaneel

sama sàq yi, defaraat yu gëna réy, ba man cee dajale sama dugub ji ak sama am-am bépp. <sup>19</sup> Te dinaa kañ sama bopp ne: 'Yaw mii, am nga alal ju bare ju mana dem ay ati at; noppalal sa yaram, di lekk, di naan, tey bégn.' »

<sup>20</sup> Waaye Yàlla ne ko: "Ñàkk xel! Guddig tey, dees na jël sa bakkan. Kon li nga dajale lépp, ku koy moom?"

<sup>21</sup> «Kiy dajale alal ngir boppam nag te amul dara ca kanam Yàlla, lu mel nii moo lay dal.»

### *Wóolu Yàlla*

<sup>22</sup> Noonu Yeesu daldi ne taalibeem yi: «Loolu moo tax maa ngi leen koy wax, buleen seen bakkan jaaxal, ci lu ngeen wara lekk. Buleen jaaxle it ngir seen yaram ci lu ngeen wara sol, <sup>23</sup> ndaxte bakkan moo gën lekk, te yaram a gën koddaay. <sup>24</sup> Seetleen baaxoñ yi: duñu ji, duñu góob, amuñu dencukaay, amuñu sàq, teewul Yallaan ngi leen di dundal. Céy ni ngeen éppe maana picc yi! <sup>25</sup> Ana kan ci yéen ci kaw njaaxleem, moo mana yokk waxtu ci àppam? <sup>26</sup> Su fekkee lu tuuti loolu rekk manuleen koo def, kon lu tax ngeen di jaaxle ci li ci des?

<sup>27</sup> «Seetleen ni tóor-tóori ñax mi di saxe. Duñu liggéey, duñu ècc, waaye maa ngi leen di wax ne Suleymaan sax ci ndamam soluwul woon ni benn ci ñoom. <sup>28</sup> Yéen ñi néew ngém! Bu Yalla woddee nii

ñaxum tool yi, miy sax tey, te bu subaa ñu def ko ci taal bi, ndax du leen gëna wodd? <sup>29</sup> Buleen di wut lu ngeen di lekk walla lu ngeen di naan; te buleen ci jaaxle. <sup>30</sup> Ndaxte loolu lépp, ñi xamul Yàlla ñoo koy wut. Te seen Baay xam na ne soxla ngeen ko. <sup>31</sup> Waaye wutleen nguoram, te loolu lépp dina leen ko ci dollil.

<sup>32</sup> «Buleen ragal dara, yéen coggal ju ndaw ji, ndaxte dafa soob seen Baay, mu jagleel leen nguoram. <sup>33</sup> Jaayleen seen alal, sarxe ko, ngir sàkku ay mbuusi xaalis yu dul bënn, maanaam alal ju dul jeex ca laaxira; foofa sàcc du ko jege te max du ko yàq. <sup>34</sup> Ndaxte fu sa alal nekk, fa la sa xol nekk itam.

### *Farlu gi*

<sup>35</sup> «Takkuleen bu dëgér te bàyyi làmp yi tàkk. <sup>36</sup> Melleen ni ay surga yuy xaar seen njaatige buy jóge ca céet ga, ndax bu fëggée bunt ba, ñu ubbil ko ca saa sa. <sup>37</sup> Surga yooyee seen njaatige fekkul ñuy nelaw, ba mu agsee, ñoo gëna yeyoo ngérém. Ci dëgg maa ngi leen koy wax, njaatige bi dina sol yérey waañ, wax leen ñu toog lekk, ba noppi indil leen ñam wi. <sup>38</sup> Su fekkee seen njaatige ci xaaju guddi lay ñew sax, walla bu suuf seddee, te fekk leen noonu, surga yooyu ñoo gëna yeyoo ngérém. <sup>39</sup> Waaye xamleen lii: bu boroom kér gi xamoon ban

waxtu la sàcc bi di ñew, du ko bàyyi, mu toj këram. <sup>40</sup> Yéen itam taxawleen jonn, ndaxte Doomu nit ki dina ñew ci waxtu wu ngeen ko séenuwul.»

<sup>41</sup> Piyeer ne Yeesu: «Boroom bi, ndax dangay dégtal léeb wii ngir nun rekk walla ngir mbooloo mépp?» <sup>42</sup> Boroom bi ne ko: «Kan moo nekk surga bu takku te teey, bu njaatigeem teg ci waa kér gi, ngir mu leen di dundal ci jamono ji? <sup>43</sup> Bu njaatigeem ñewee te gis mu def noonu, surga boobu dina am ngérém. <sup>44</sup> Ci dëgg maa ngi leen koy wax, njaatige bi dina ko teg ci alalam jépp. <sup>45</sup> Waaye su fekkee surga ba da ne ci xelam: “Sama njaatige day yéexa ñew,” ba tax mu tàmbalee dóor surga ya ca des ak mbindaan ya, di lekk te di naan, di mändi,

<sup>46</sup> kon njaatige ba dina ñew ci bés bu mu ko séenuwul ak waxtu wu mu xamul. Dina ko dóor ay dóor yu metti, jox ko añub ñi gëmul Yàlla.

<sup>47</sup> «Surga bi xam bëgg-bëggü njaatigeem, te waajul mbaa mu takku def ko, dinañu ko dóor dóor yu metti.

<sup>48</sup> Waaye surga bi xamul bëgg-bëggü njaatigeem, te def lu yellow ay dóor, dinañu ko dóor dóor yu néew. Ku ñu jox lu bare dees na la feyeku lu bare. Ku ñu dénk lu bare, dees na la laajaat lu ko épp.

*Jàmm walla féewaloo ci  
biir nit ñi*

<sup>49</sup> «Damaa ñëw ngir indi sawara si ci àddina, te bëgg naa xaat taal bi tàkk. <sup>50</sup> Fàww ñu sóob ma ci metit, te ba looluy mat, duma noppalu. <sup>51</sup> Ndax dangeena xalaat ne damaa ñëw ngir indi jàmm ci àddina? Déedéet. Maa ngi leen koy wax, damaa ñëw ngir indi féewaloo. <sup>52</sup> Gannaaw-sitay, bu juróomi nit bokkee genn kér, dinañu féewaloo. Nett dinañu féewaloo ak ñaar ñi ci des, ñaar ñi féewaloo ak ñett ñooñu. <sup>53</sup> Baay dina féewaloo ak doom, doom ak baayam. Ndey dina féewaloo ak doomam ju jigéen; doom ju jigéen ji ak ndeyam. Goro dina féewaloo ak soxnas doomam; soxnas nit ak goroom.»

### *Lan mooy jamonoy tey jii*

<sup>54</sup> Yeesu neeti mbooloo ma: «Bu ngeen gisee mu xiin ci sowu, dangeen naan ca saa sa: "Dina taw," te mooy am. <sup>55</sup> Te bu ngeen yégee ngelaw liy uppe sudd, ngeen ne: "Dina tàng tàngaay wu metti," te mooy am. <sup>56</sup> Naaféq yi ngeen doon! Man ngeena ràññee melow asamaan ak suuf, waaye lu tax manuleena ràññee li jamonoy léegi ji di tekki?

<sup>57</sup> «Lu tax it dungeen àtteel seen bopp liy jéf ju jub? <sup>58</sup> Bu la nit jiiñee dara, ba ngeen ànd di dem ca àttekat ba, nanga fexee juboo ak moom ci yoon wi. Lu ko moy, dina la yóbbu ci yoon, yoon jébbal la ca

loxoy alkaati ba, mu téj la. <sup>59</sup> Maa ngi la koy wax, doo génn foofa mukk te feyuloo fintin bi ci mujj.»

## 13

*Ku tuubul bakkaram, sàñku*

<sup>1</sup> Ca jamono jooju ay nit ñëw ca Yeesu, nettali mbirum waa Galile, ya Pilaat reylu woon, jaxase seen deret ak dereti mala, yi ñu rendi woon, jébbal leen Yàlla. <sup>2</sup> Mu ne leen: «Mbaa du dangeena xalaat ne, waa Galile yooyu dañoo gëna nekk bakkarkat ña ca des, ndax coono bi ñu daj? <sup>3</sup> Maa ngi leen di wax ne du dëgg. Waaye su ngeen tuubul seeni bakkaraar, dingeen sàñku noonu, yéen ñépp itam. <sup>4</sup> Te fukki nit ak juróom ñett ñooñu dee, bi taaxum kaw ma ca goxu Silowe daanoo ci seen kaw, ndax dangeena yaakaar ne ñoo gëna nekk ay tooñkat ñeneen ñi dëkk Yerusalem yépp? <sup>5</sup> Maa ngi leen di wax ne du dëgg. Waaye su ngeen tuubul seeni bakkaraar, dingeen sàñku noonu, yéen ñépp itam.»

<sup>6</sup> Noonu mu daldi leen wax lëeb wii: «Nit amoon na ci toolam garab gu ñu naan figg. Benn bés mu ñëw di ko raas-si, fekku fa benn doom. <sup>7</sup> Noonu mu ne surga ba: "Netti at a ngii may ñëw di raas-si garab gii te duma ci fekk dara. Gor ko. Lu tax muy xatal tool bi?" <sup>8</sup> Surga ba ne ko: "Sang

bi, bàyyiwaat ko fi at mii. Dinaa wàqi taat wi, def ci tos. <sup>9</sup> Xëy na dina meññi. Bu ko deful, nga gor ko.”»

*Yeesu faj na jigéen ju xuuge ci bésubnoflaay bi*

<sup>10</sup> Benn bésubnoflaay Yeesoo ngi doon jàngle ci ab jàngu. <sup>11</sup> Amoon na fa jigéen ju rab jàppoon, ba feebarloo ko lu wara mat fukki at ak juróom ñett; dafa xuuge woon te manul woona siggi dara. <sup>12</sup> Bi ko Yeesu gisee, mu woo ko ne ko: «Soxna si, sa feebar deñ na.» <sup>13</sup> Noonu mu teg ko ay loxoom, soxna sa siggi ca saa sa, di màggal Yàlla. <sup>14</sup> Waaye njiitu jàngu ba mer, ndax li Yeesu fajoon nit ca bésubnoflaay ba, mu ne mbooloo ma: «Am na juróom benni fan yu nit ñi wara liggeey. Kon war ngeena ñew faju ci bés yooyu, waaye du ci bésubnoflaay bi.» <sup>15</sup> Boroom bi ne ko: «Naaféq yi! Ndax bésubnoflaay bi, kenn ku nekk ci yéen du yiwee ca gétt ga yékkam walla mbaamam ngir wëggi ko? <sup>16</sup> Jigéen jii nag bokk ci askanu Ibraayma te Seytaane ténk ko fukki at ak juróom ñett, ndax kenn waru koo yiwi ci bésubnoflaay bi?»

<sup>17</sup> Naka la wax loolu, noonam yépp daldi rus, waaye mbooloo mi di bégi ci jéf yu yéeme, yi mu doon def yépp.

*Léebu doomufuddén gi*

<sup>18</sup> Noonu Yeesu neeti: «Lan laa nguuru Yàlla di

nirool? Lan laa ko mana méngaleel? <sup>19</sup> Mi ngi mel ni doomu fuddén gu nit jél, ji ko ci toolam. Mu sax, nekk garab, ba picci asamaan ñew, tàgg ciy caram.»

*Léebu lawiir bi*

<sup>20</sup> Mu neeti: «Lan laa mana méngaleek nguuru Yàlla? <sup>21</sup> Mi ngi mel ni lawiir bu jigéen jél, jaxase ko ak ñetti andaari fariñ, ba kera tooyal bépp di funki.»

*Bunt bu xat bi*

<sup>22</sup> Yeessoo ngi doon jaar ci ay dëkk yu mag ak yu ndaw, di jàngle te jublu Yerusalem. <sup>23</sup> Am ku ko ne: «Boroom bi, ndax ñiy mucc ñu néew lay doon?» Yeesu ne leen: <sup>24</sup> «Defleen seen kem kàttan, ngir dugg ci bunt bu xat bi, ndaxte maa ngi leen koy wax, ñu bare dinañu jéema dugg, waaye duñu ko man. <sup>25</sup> Jamono dina ñew, ju boroom kér gi di jóg, tèj buntam. Dingeen nekk ci biti di fëgg naan: «Boroom bi, ubbil nu!» Mu ne leen: «Xawma fu ngeen bokk.» <sup>26</sup> Bu ko defee ngeen naan: «Noo doon bokk di lekk ak a naan, te jàngle nga ci sunuy pénc.» <sup>27</sup> Mu ne leen: «Nee naa leen xawma fu ngeen bokk. Yéen ñépp soreleen ma, defkati lu bon yi!» <sup>28</sup> Foofa dingeen jooy, di yéyu, bu ngeen gisee seeni maam Ibraayma, Isaaxa, Yanqóoba ak yonent yépp ci nguuru Yàlla, te ñu dàq leen ca biti. <sup>29</sup> Ay nit dinañu jóge penku ak sowu, nor ak sudd, ñew, bokk lekk

ci ñam, yi Yàlla di joxe ci nguuram.<sup>30</sup> Noonu ñenn ci ñi mujj ñooy jiitiji; te ci ñi jiit, ñooy mujji.»

### *Dinañu yàq Yerusalem*

<sup>31</sup> Ca jamono jooja ay Farisen ñew ca Yeesu ne ko: «Jógeel fii, dem feneen, ndaxte Erodd a ngi lay wuta rey.»<sup>32</sup> Noonu mu ne leen: «Demleen ne bukki boobu ne ko: "Xoolal, maa ngi dàq rab yi tey wéral nit ñi tey ak suba. Ca ñetteelu fan ba, ma àgg fa ma Yàlla jémale."<sup>33</sup> Waaye fàww ma dox sama itte tey, suba ak gannaaw suba, ndaxte wareesula reye ab yonent feneen fu dul Yerusalem.

<sup>34</sup> «Yerusalem, Yerusalem, yaw miy rey yonent yi, tey sànni ay doj ndaw yi, ba ñu dee, aka maa bëggoona dajale say doom, ni ginaar di uufe ay cuujam te nanguuleen!<sup>35</sup> Kon nag Yàlla dina bërgël seen kér. Te maa ngi leen koy wax, dungeen ma gisati, ba kera ngeen ne: "Yaw miy ñew ci turu Boroon bi, ku barkeel nga!"»

## 14

### *Yeesu ca kérug Farisen*

<sup>1</sup> Benn bésubnoflaay Yeesu dem ci kérú benn kilifag Farisen yi, ngir lekke fa. Nit ñaa ngi ko doon xool bu baax.<sup>2</sup> Faf am ca kanamam nit ku feebaroon, ay tànkam newi.<sup>3</sup> Yeesu yékkati baatam, ne xutbakat ya ak Farisen ya: «Ndax jaadu na, nu faj ci bésubnoflaay bi?»

<sup>4</sup> Waaye ñépp ne cell. Yeesu daldi laal jarag ja, faj ko, ba noppi ne ko mu ñibbi.<sup>5</sup> Gannaaw loolu mu ne leen: «Ku sa doom walla sa yëkk daanu ci teen, ndax doo dem génneji ko ca saa sa, fekk sax bésubnoflaay la?»<sup>6</sup> Amuñu woon dara lu ñu ciy teg.

<sup>7</sup> Yeesu gis ni gan yi doon tànne toogu yu yiwi, mu daldi leen wax léeb wii:<sup>8</sup> «Bu ñu la wooyee ci xewu céet, bul jél toogu bu yiwi. Man na am woo nañu it nit ku la ñépp daraja.

<sup>9</sup> Kon ki leen woo yéen ñaar ñépp man na ñew ci yaw ne la: "Joxal toogu bi nit kii." Noonu dinga rusa dem ca toogu bu gannaawe ba.<sup>10</sup> Waaye bu ñu la wooyee, demal ca toogu bu gannaawe ba. Bu ko defee ki la woo, bu agsee ne la: "Sama xarit, àggal ca kaw." Loolu dina la sagal ci ñi nga toogandool ci lekkukaay bi.<sup>11</sup> Ndaxte képp kuy yékkatiku dees na la suufeel, te kuy suufeelu, ñu yékkati la.»

<sup>12</sup> Noonu Yeesu ne ki ko woo woon lekk: «Boo dee woote añ walla reer, bul woo rekk say xarit, say doomi ndey, say bokk, walla say dëkkandoo yu am alal. Lu ko moy ñooñu itam dináñu la woo, fey la bor bi.<sup>13</sup> Waaye boo dee woote lekk, wool néew doole yi, làaggi yi, lafañ yi ak gumba yi.<sup>14</sup> Soo ko defee, dinga barkeel, ndaxte duñu la ko mana fey, waaye dinga jot

sag pey, bés bi ñi jub di dekki.»

*Léebu ñiy jégglu ci ngan gi*

<sup>15</sup> Bi mu déggee wax yooyu, kenn ca gan ya ne Yeesu: «Kiy lekk ci ñam, yi Yàlla di joxe ci nguoram, barkeel nga!» <sup>16</sup> Yeesu ne ko: «Dafa amoon nit ku togglu ay ñam, woo ay nit ñu bare. <sup>17</sup> Bi waxtuw lekk jotee mu yónni surga ca ña muy ganale, fàttali leen: “Man ngeena ñëw, ndaxte lépp sotti na léegi.”

<sup>18</sup> «Waaye ñu tàmbali di jégglu ci ngan gi ñoom ñépp. Ku jékk ka ne ko: “Damaa jénd tool léegi, te fàww ma dem seeti ko. Maa ngi lay ñaan, nga jéggal ma.” <sup>19</sup> Keneen ne: “Damaa jénd léegi fukki yékk, te damay dem nii, jéem leena beyloo ba xam. Maa ngi lay ñaan, nga jéggal ma.” <sup>20</sup> Keneen ne ko: “Damay sooga takk jabar, looloo tax duma mana ñëw.”

<sup>21</sup> «Surga ba dellu ca njaatigeem nettali ko loolu lépp. Noonu boroom kér ga mer, daldi ne surga ba: “Demal gaaw ca pénc ya ak ca mbedd ya ca dëkk ba, te indil ma fii néew doole yi, ñu làggi ñi, gumba yi ak lafañ yi.”

<sup>22</sup> «Surga ba ñëwaat ne ko: “Sang bi, def naa li nga ma sant, waaye bérab bi feesul.” <sup>23</sup> Noonu njaatige ba ne ko: “Génnal dëkk bi te dem ca yoon ya ak ca tool ya, xiir nit ñi, ñu duggsi, ngir

sama kér fees. <sup>24</sup> Maa ngi leen koy wax, ci ñi ma woo woon ci sama reer bi, kenn du ci ñam.”»

*Ab taalibe war na dëddu lépp, topp Yeesu*

<sup>25</sup> Am mbooloo yu réy yu topooin ci Yeesu, ba muy dem ca yoon wa. Mu geestu ne leen: <sup>26</sup> «Képp ku ñëw ci man te gënalu ma ko baayam, yaayam, soxnaam, ay doomam, ay magam ak ay rakkam, walla sax bakknam, du mana nekk sama taalibe. <sup>27</sup> Képp koo xam ne nanguwuloo ñàkk sa bakkan, ba mel ni ku ñu daaj ci bant, te nga topp ma, doo mana nekk sama taalibe.

<sup>28</sup> Su kenn ci yéen bëggee tabax taaxum kaw, ndax du jékka toog, xalaat ñaata la ko wara dikke, ngir seet ba xam ndax am na xaalis bu mana àggale liggéey bi? <sup>29</sup> Lu ko moy, su yékkatee fondamaa bi te manu koo àggale, ñi koy gis dinañu ko ñaawal, naan ko: <sup>30</sup> “Waa jii dafa tàmbalee tabax, waaye manu koo àggale.” <sup>31</sup> Walla boog ban buur mooy dugg ci xare ak beneen buur te jékkula toog, seet ba xam moom ak fukki junniy xarekat man na xeex ak kiy ñëw ak ñaar fukki junniy xarekat?

<sup>32</sup> Su ko manul, dafay yónni ndaw ca beneen buur ba, fi ak ma ngay sore, ngir ñu juboo. <sup>33</sup> Naka noonu itam ku nekk ci yéen, bu dëdduwul li mu am lépp, du mana nekk sama taalibe.

<sup>34</sup> «Xam ngeen nag ne xorom lu baax la, waaye bu sàppée, nan lañu koy delloo caafkaam? <sup>35</sup> Du jariñ suuf, te du nekk tos. Dañu koy sànni ca biti. Déglul bu baax, yaw mi am ay nopp.»

## 15

### *Léebu xar mu réer ma*

<sup>1</sup> Ay juutikat ak ay boroom bakkhaar daan jegesi Yeesu ngir déglu ko. <sup>2</sup> Farisen ya ak xutbakat ya di ñurumtu naan: «Waa jii mi ngi nangoo nekk ak ay boroom bakkhaar ak a lekkandook ñoom!» <sup>3</sup> Noonu Yeesu daldi leen wax léeb wii ne leen: <sup>4</sup> «Kan ci yéen soo amoon téeméeri xar, te benn réer ci, nooy def? Ndax doo bàyyi ca parlukaay ba juróom ñeent fukki xar ya ak juróom ñeent, toppi ma réer, ba gis ko? <sup>5</sup> Te boo ko gisee, dinga ko gàddu ak bànnex, yóbbu ko kér ga. <sup>6</sup> Boo àggée ca kér ga, dinga woo say xarit ak say dékkandoo ne leen: “Kaayleen bànnexu ak man, ndaxte gis naa sama xar ma réeroon.”

<sup>7</sup> «Maa ngi leen di wax lii: ci noonule, dina am mbég ci asamaan, bu benn bakkhaar tuubee ay bakkaram. Te mbég moomu mooy èpp mbég, mi fay am, ngir juróom ñeent fukk ak juróom ñeent ñu jub, te soxlawuñoo tuub seeni bakkhaar.

### *Léebu xaalis bu réer ba*

<sup>8</sup> «Te it bu jigéen dencoon fukki libidoor, benn réer ca, nu muy def? Ndax du taal ab làmp, bale kér ga, seet fu nekk, ba gis ko? <sup>9</sup> Bu ko gisee, dina woo ay xaritam ak ay dékkandoom ne leen: “Kaayleen bànnexu ak man, ndaxte gis naa sama alal ja réeroon.” <sup>10</sup> Maa ngi leen di wax lii: ci noonule la malaakay Yàlla yi di ame mbég ci benn bakkhaar tuubee ay bakkaram.»

### *Doom ju réer ja*

<sup>11</sup> Yeesu dellu ne leen: «Dafa amoon góor gu am ñaari doom. <sup>12</sup> Benn bés caat ma ne baay ba: “Baay, damaa bëggoon, nga jox ma li may wara féetewoo ci ndono li.” Noonu baay ba daldi leen séddale alalam. <sup>13</sup> Ay fan yu néew gannaaw gi, caat ma fab yéfam yépp, dem ca réew mu sore, yàq fa alalam ci topp nafsoom. <sup>14</sup> Bi mu sàñkee alalam jépp, xiif bu metti dal ca réew ma, mu tòmbalee ñàkk. <sup>15</sup> Mu dem nag, di liggéeyal ku dékk ca réew ma, kooku yebal ko ca ay toolam ngir mu sàmm mbaam-xuux ya. <sup>16</sup> Mu xiif ba bëgga lekk ca ñamu mbaam-xuux ya, ndaxte kenn mayu ko dara. <sup>17</sup> Mujj xelam délsi, mu ne: “Sama baay am na ay surga yu bare, te dañuy lekk ba suur. Man nag maa ngi fii di bëgga dee ak xiif! <sup>18</sup> Damay jóg, dem ca sama baay ne ko: ‘Baay, tooñ naa Yàlla, tooñ naa la; <sup>19</sup> yeootumaa

nekk sa doom; boole ma ci say surga.’’

<sup>20</sup> «Mu daldi jóg, jém kér baayam. Waaye bi muy soreendi kér ga, baayam séen ko, yérém ko, daldi daw laxasu ko, fóon ko. <sup>21</sup> Doom ja ne ko: “Baay, tooñ naa Yálla, tooñ naa la; yeootumaa nekk sa doom.”

<sup>22</sup> Waaye baay ba ne ay surgaam: “Gaawleen indi mbubb, mi gëna rafet, solal ko ko. Te ngeen roof ab jaaro ci loxoom te solal ko ay dàll. <sup>23</sup> Indileen sëllu wu duuf wa te rey ko, nu lekk te bânnexu; <sup>24</sup> ndaxte sama doom jii dafa dee woon te dundaat na, dafa réeroon te feeñ na.” Noonu ñu tambalee bânnexu.

<sup>25</sup> «Fekk booba taaw baa nga woon ca tool ya. Bi mu ñëwee, ba jub kér ga, mu dégg ñuy tëgg, di fecc. <sup>26</sup> Mu daldi woo kenn ca surga ya nag, laaj ko lu xew. <sup>27</sup> Mu ne ko: “Sa rakk moo délsi, te sa baay rey na sëllu wu duuf wa, ndaxte ñibsi na ci jàmm.”

<sup>28</sup> «Ci kaw loolu taaw ba daldi mer, baña dugg ca kér ga. Baayam daldi gënn, ngir ñaan ko mu dugg. <sup>29</sup> Waaye taaw ba wax baayam ne ko: “Seetal ñaata at laa la liggéeyal, mel ni jaam, te masumaa moy sa ndigal, waaye yaw, masuloo ma may sax tef, ngir ma bânnexu, man ak samay xarit. <sup>30</sup> Waaye bi sa doom jii dikkee, moom mi yàq sa alal ci ndoxaan, reyal nga ko sëllu wu duuf wi.” <sup>31</sup> Noonu

baay bi ne ko: “Sama doom, yaa ngi ak man bés bu nekk, te li ma am lépp, yaa ko moom. <sup>32</sup> Waaye war nanoo bânnexu te bég, ndaxte sa rakk jii dafa dee woon te dundaat na, dafa réeroon te feeñ na.”»

## 16

*Léebu bëkk-néeg bu njublañ bi*

<sup>1</sup> Yeesu neeti ay taalibeem: «Benn boroom alal moo amoone bëkk-néeg bu ñu jiiñ ne dafay pasar-pasaree alal ji. <sup>2</sup> Waa ja woo ko ne ko: “Li may dégg ci yaw mooy lan? Leeralal ma ni nga liggéeye ak sama alal, ndaxte dootoo nekkati sama bëkk-néeg.”

<sup>3</sup> «Bëkk-néeg bi di xalaat naan: “Nu may def nag, segam sama njaatige dafa may dàq ci liggéey bi mu ma joxoon? Dem beyi? Awma kàttanam. Yelwaani? Rus naa ko. <sup>4</sup> Xam naa ni may def, ba su ma ñàkkee sama liggéey, ay nit fat ma.” <sup>5</sup> Noonu mu daldi woolu kenn ku nekk ca ña ameeloон njaatigeem bor. Ka jékka ñëw, mu ne ko: “Ñaata nga ameel sama njaatige?” <sup>6</sup> Mu ne ko: “Téeméeri bidonji diwu oliv.” Bëkk-néeg ba ne ko: “Sa kayit a ngii. Toogal fii gaaw te bind juróom fukk.”

<sup>7</sup> Mu neeti keneen: “Yaw nag, ñaata nga ko ameel?” Mu ne ko: “Téeméeri saakuy pepp.” Bëkk-néeg ba ne ko: “Sa kayit a ngii. Bindal juróom ñett fukk.” <sup>8</sup> Njaatige

ba nag daldi naw ni bëkk-néeg bu njublañ boobu muuse woon. Ndaxte ñi bokk ci àddina ñoo gëna muus ci li ñu jote ci seen diggante ak seen moroom, ba raw ñi bokk ci leelu Yàlla.»

<sup>9</sup> Yeesu teg ca ne: «Maa ngi leen di wax lii: sàkkuleen ay xarit jaare ko ci alalu àddina, ngir bu alal nekkatul, ñu man leena fat ca dal yu sax ya. <sup>10</sup> Nit ku maandu ci yëf yu néew, dina maandu itam ci yu bare. Ku jubadi ci yëf yu néew, du jub ci yu bare. <sup>11</sup> Su fekkeente ne nag jubuleen ci alalu àddina, kon ku leen di dénk alal ju wóor ji? <sup>12</sup> Te su ngeen maanduwul ci alal ji ngeen moomul, kon ku leen di jox alal ji ngeen moom?

<sup>13</sup> «Benn jaam manula jaamoondoo ñaari sang; fàww nga bañ kii, bëgg ki ci des, walla nga jàpp ci kenn ki, xeeb ki ci des. Manuleena boole jaamu Yàlla ak jaamu Alal.»

<sup>14</sup> Farisen yi déglu li Yeesu doon wax lépp, tàmbali di ko reetaan, ndaxte ñu bëggoon xaalis lañu. <sup>15</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Yéen yéena ngi fexee jub ci kanam nit ñi waaye Yàlla xam na seen xol. Ndaxte li nit ñiy fonk, Yàlla sib na ko.

<sup>16</sup> «Yoonu Musaa wi ak waxi yonent yi ñu ngi fi woon ba kera Yaxya di ñéw. La ko dale foofa nag, yégle nañu xibaaru jàmm bi ci nguuru Yàlla, te ñépp a ngi góor-góorlu, ngir dugg ci.

<sup>17</sup> Waaye nag asamaan ak suuf jóge fi moo gëna yomb randal wenn rëdd ci arafu yoonu Musaa.

<sup>18</sup> «Ku fase sa soxna, ba noppi takk keneen, njaaloo nga, te ku takk jigéen ju jékkëram fase, njaaloo nga.

### *Boroom alal ji ak Lasaar*

<sup>19</sup> «Dafa amoon boroom alal juy sol yére yu rafet te jafe, tey dund bés bu set dund gu neex. <sup>20</sup> Fekk miskin mu ñuy wax Lasaar daan tèdd ca buntu këram, fees dell ak ay góom, <sup>21</sup> te bu sañoon, di lekk ci desiti ñam wiy rot ci lekkukaayu boroom alal ji. Xaj yi sax daan nañu ñéw, di mar ay góomam.

<sup>22</sup> «Noonu miskin ma dee, malaaka yi yóbbu ko ca wetu Ibraayma. Boroom alal ja itam dee, ñu suul ko. <sup>23</sup> Bi ñu koy mbugal ca sawara, mu téen, séen fu sore Ibraayma ak Lasaar ci wetam. <sup>24</sup> Noonu mu yuuxu ne: “Maam Ibraayma, yérëm ma! Yebalal Lasaar, mu sépp catul baaraamam ci ndox, seralal ma sama làmmiñ, ndaxte maa ngi sonn lool ci sawara sii!” <sup>25</sup> Ibraayma ne ko: “Sama doom, fàttalikul ne jot nga sa bànnex ci àddina, fekk Lasaar dëkk ci tiis. Looloo tax xolam sedd fii, yaw nag, ngay sonn. <sup>26</sup> Rax-ca-dolli it am na kàmb gu xóot sunu diggante ak yéen, ba tax ñi bëgga jóge fii jém ci yéen, walla ñi bëgga jóge foofu jémsi ci nun, duñu ko man.”

<sup>27</sup> «Noonu boroom alal ja ne: "Kon nag maam, maa ngi lay ñaan, nga yebal Lasaar ca sama kér baay, <sup>28</sup> ndaxte am naa fa juróomi rakk. Na leen artu, ngir ñu baña ñëw ñoom itam ci bérabu metit wii." <sup>29</sup> Ibraayma ne ko: "Say doomu baay, ñu ngeek yoonu Musaa ak téerey yonent yi. Nañu leen déggal." <sup>30</sup> Boroom alal ja ne ko: "Déedéet, maam Ibraayma, waaye su kenn dekkee, dem ca ñoom, di-nañu tuub seeni bàkkaar." <sup>31</sup> Waaye Ibraayma ne ko: "Su ñu dégluwul Musaa ak yonent yi, kon ku dekki sax, du tax ñu gëm."»

## 17

*Bàkkaar, ngëm, ak warugaru jaam*

<sup>1</sup> Yeesu waxaat ay taalibeem ne leen: «Fiir yuy yóbbe nit bàkkaar manta ñàkk, waaye toroxte dal na ki koy lal. <sup>2</sup> Nu takk doj wu réy ci baatam, sànni ko ci géej moo gën ci moom muy daaneel ci bàkkaar kenn ci ñi gëna tuuti ci ñii. <sup>3</sup> Wottuleen seen bopp.

«Bu sa mbokk tooñee, yedd ko. Bu réccoo, baal ko. <sup>4</sup> Te su la tooñee juróom ñaari yoon ci bés bi, te ñëw ci yaw juróom ñaari yoon ne la: "Tuub naa ko," nanga ko baal.»

<sup>5</sup> Ndaw ya wax Boroom bi ne ko: «Yokkal sunu ngëm.»

<sup>6</sup> Boroom bi ne leen: «Su ngeen amee ngëm gu tuuti sax niw peppu fuddën, kon

dingeen mana ne garab gii: "Buddeekul, dem jémbëtu ca géej ga," te dina def li ngeen wax.

<sup>7</sup> «Kan ci yéen bu amoon surga bu beyi walla bu sàmmi ba ñëw, ndax dafa ko naa: "Kaay lekk"? <sup>8</sup> Déedéet. Xanaa kay da ko naan: "Defaral ma reer bi. Takkul te tibbal ma, ba ma lekk te naan, ba noppo nga doora lekk te naan." <sup>9</sup> Li surga ba topp ndigal, ndax tax na mu yellow ngërëm? Déedéet. <sup>10</sup> Noonu yéen itam bu ngeen toppee li ñu leen sant lépp ba noppo, dangeena war ne: "Ay surga rekk lanu. Sunu warugar lanu def."»

*Yeesu faj na fukki gaana*

<sup>11</sup> Bi muy dem Yerusalem ba tey, Yeesu jaar ci dig wiy xájjale Samari ak Galile. <sup>12</sup> Bi muy jub benn dëkk, fukki gaana ñëw, dogale ko. Nu taxaw dànd ko, di wax ca kaw naan: <sup>13</sup> «Yeesu, kilifa gi, yérëm nu!» <sup>14</sup> Naka la leen Yeesu di gis, naan leen: «Demleen won seen bopp sarxalkat ya.»

Bi ñuy dem, ñu daldi set. <sup>15</sup> Kenn ci ñoom gis ne wér na, daldi dëpp, di màggal Yalla ak baat bu xumb. <sup>16</sup> Mu dëpp jéëm ca tànki Yeesu, di ko gérëm. Fekk nitu Samari la woon. <sup>17</sup> Noonu Yeesu daldi ne: «Xanaa du fukk yépp a wér? Ana juróom ñeent ña nag? <sup>18</sup> Amul kenn ci ñoom ku ñëw gérëm Yalla ku dul doxandéem bii!» <sup>19</sup> Noonu

Yeesu ne ko: «Jógal dem; sa ngëm faj na la.»

*Li xew bu Doomu nit ki ñëwee*

<sup>20</sup> Farisen yi laaj Yeesu ne ko: «Kañ la Yàlla di téral nguuram?» Mu ne leen: «Bu Yàlla di wàcce nguuram ci nit ñi, kenn du ko mana teg bët. <sup>21</sup> Duñu mana wax it ne: "Xool-leen, mi ngi fii," walla: "Ma nga fale," ndaxte nguuru Yàlla wàcc na ci seen biir.»

<sup>22</sup> Noonu mu ne taalibe ya: «Jamono dina ñëw, fu ngeen di bëgga gis su doon sax benn fan ci jamono ju Doomu nit ki di ñëw, waaye dungeen ko gis. <sup>23</sup> Dees na leen ne: "Mi ngi fii!" walla: "Ma nga fale!" Buleen dem, mbaa ngeen di leen topp. <sup>24</sup> Ndaxte ni melax naan ràyye ci asamaan, di leeral gii wet, ba ca gee, noonu it la Doomu nit ki di mel ci bésam. <sup>25</sup> Waaye balaa booba fàww mu sonn lool te niti jamono jii dëddu ko.

<sup>26</sup> «La xewoon ca bési Nòoyin, dina xewaat ci bési Doomu nit ki. <sup>27</sup> Nit ñaa ngi doon lekk ak di naan, di jël jabar ak a séyi, ba bés ba Nòoyin duggee ca gaal ga. Noonu mbënn ma ñëw, rey leen ñoom ñépp.

<sup>28</sup> «Dina mel it ni la xewoon ca bési Lóot. Nit ñaa ngi doon lekk ak di naan, di jënd ak di jaay, di ji ak di tabax. <sup>29</sup> Waaye bés ba Lóot génnée Sodom, Yàlla tawloo sawara ak tamarax, rey leen ñoom ñépp. <sup>30</sup> Noonu lay

mel, bés bu Doomu nit kiy feeñ.

<sup>31</sup> «Ca bés boobee ku nekk ca kaw kér ga te ay bagaasam nekk ca biir, bumu wàcc jëli leen. Te it ku nekk ca tool ya, bu mu ñibbi. <sup>32</sup> Fàttalikuleen soxnas Lóot! <sup>33</sup> Kuy wuta rawale sa bakkan, dinga ko ñàkk, waaye ku ko ñàkk, dinga dund. <sup>34</sup> Maa ngi leen koy wax: ca jamono joju, ñaar dinañu bokka tèdd guddi, dees na yóbbu kenn ki, bàyyi ka ca des. <sup>35-36</sup> Ñaari jigéen dinañu wolandoo, dees na yóbbu kenn ci, bàyyi ka ca des.»

<sup>37</sup> Taalibe yi ne Yeesu: «Fu loolu di xewe, Boroom bi?» Yeesu ne leen: «Fa médd nekk, la tan yiij dajee.»

## 18

### *Léebu àttekat bi ak jigéen ju jékkëram faatu*

<sup>1</sup> Noonu Yeesu wax leen itam léeb wii ngir xamal leen ne war nañoo sax ci ñaan te baña xàddi. <sup>2</sup> Nee na: «Dafa amoon cib dëkk, benn àttekat bu ragalul Yàlla te faalewul mbindeef. <sup>3</sup> Amoon na itam ca dëkk ba jigéen ju jékkëram faatu ju daan faral di ñëw ci moom, naan ko: "Àtte ma ak sama noon!" <sup>4</sup> Àttekat ba bañ lu yàgg, waaye am bés mu ne ci xelam: "Ragaluma Yàlla te faalewuma mbindeef, <sup>5</sup> waaye jigéen jii lakkal na ma; kon dinaa ko àtte, ngir mu bañatee ñëw sonal ma. Dina rey ak ay wax."»

<sup>6</sup> Boroom bi tegaat ca ne: «Dégulseen bu baax li àttekat bu bon boobu wax; <sup>7</sup> ndax Yàlla du àtte jub mbooloom mi mu tånn te ñu koy ñaan wall guddi ak bëccëg? Ndax dina leen xaarloo? <sup>8</sup> Maa ngi leen koy wax, dina leen àtte jub ci lu gaaw. Waaye bu Doomu nit ki ñëwee, ndax dina fekk ngëm ci àddina?»

*Léebu Farisen bi ak juutikat bi*

<sup>9</sup> Yeesu waxaat léeb wii nit, ñi foog ne jub nañu tey xeeb ñi ci des. <sup>10</sup> Mu ne: «Dafa amoon ñaari nit ñu dem ca kér Yàlla ga, di ñaan. Kenn ki ab Farisen la, ki ci des juutikat. <sup>11</sup> Farisen baa nga taxaw di ñaan ci xelam naan: “Yaw Yàlla, maa ngi lay sant ci li ma melul ni ñeneen ñiy sàcc, di def lu jubadi te di njaaloo, rawatina juutikat bii. <sup>12</sup> Ayubés gu nekk damay woor ñaari yoon, di joxe asaka ci lépp lu ma wut.”

<sup>13</sup> «Juutikat ba moom, ma nga taxaw fu sore te bëggula siggi sax, xool ca asamaan. Waaye ma ngay fëgg dënnam te naan: “Yaw Yàlla, yërëm ma, man miy bàkkaarkat.”»

<sup>14</sup> Yeesu teg ca ne: «Maa ngi leen koy wax, nit kooku, ba muy ñibbi këram, moom la Yàlla àtte ni ku jub, waaye du Farisen ba. Ndaxte képp kuy yékkatiku dees na la suufel, te kuy suufelu, ñu yékkati la.»

*Liir yi*

<sup>15</sup> Amoon na ay nit, ñuy in-dil Yeesu ay liir, ngir mu teg leen ay loxoom. Bi taalibe ya gisee loolu, ñu gëdd leen.

<sup>16</sup> Waaye Yeesu woo leen ne: «Bàyyileen xale yi, ñu ñëw ci man, te buleen leen tere, ndaxte ñu mel ni ñoom ñoo yellowo nguuru Yàlla. <sup>17</sup> Ci dëgg, maa ngi leen koy wax, ku woyoful ni xale, nangu nguuru Yàlla, doo ci mana dugg.»

*Njiitu Yawut bu bare alal*

<sup>18</sup> Benn njiitu Yawut laaj Yeesu ne ko: «Kilifa gu baax gi, lu ma wara def, ba am wàll ci dund gu dul jex?»

<sup>19</sup> Yeesu ne ko: «Lu tax nga wooye ma ku baax? Yàlla rekk a baax. <sup>20</sup> Xam nga ndigal yi: “Bul njaaloo, bul boome, bul sàcc, bul seede lu dul dëgg, teralal sa ndey ak sa baay.”» <sup>21</sup> Njiit la ne ko: «Loolu lépp sàmm naa ko li dale ci sama ndaw ba tey.»

<sup>22</sup> Bi Yeesu déggee loolu, mu ne ko: «Lenn rekk moo la dese. Jaayal li nga am lépp, séddale ko miskin yi te dinga woomle ca asamaan; boo noppee, nga ñëw topp ci man.» <sup>23</sup> Bi nit ka déggee loolu, mu am tiis, ndaxte ku bare woon alal la. <sup>24</sup> Yeesu xool ko, daldi ne: «Boroom alal, dugg ci nguuru Yàlla, lu jafee ngoogu! <sup>25</sup> Giléem jaar ci bën-bënu puso moo gëna yomb boroom alal dugg ci nguuru Yàlla.» <sup>26</sup> Ni doon déglu daldi ne: «Kon nag ku mana mucc?» <sup>27</sup> Yeesu ne leen: «Li të nit ñi, tëwul Yàlla.»

<sup>28</sup> Noonu Piyeer ne: «Nun de, dëddu nanu li nu am lépp, topp la.» <sup>29</sup> Yeesu ne leen: «Ci dégg maa ngi leen koy wax, képp ku dëddu kér walla soxna walla ay doomi ndey walla ay waajur walla ay doom ngir nguuru Yàlla, <sup>30</sup> dinga am tey jii ay yooni yoon, ak dund gu dul jeex ëllëg.»

### *Yeesu xamle na ñetteelu yoon ne dina dee, dekki*

<sup>31</sup> Yeesu wéetoo ak fukki taalibe yi ak ñaar ne leen: «Nu ngi dem Yerusalem, te li yonent yi bindoon lépp ci mbirum Doomu nit ki dina mat. <sup>32</sup> Dinañu ko jébbal ñi dul Yawut, ñu ñaawal ko, saaga ko, tifli ci kawam. <sup>33</sup> Gannaaw bu ñu ko dóoree ay yar ba noppo, dinañu ko rey, waaye ca ñetteelu fan ba dina dekki.»

<sup>34</sup> Waaye taalibe ya dégguñu li mu leen doon wax; kàddu yooyu ump na leen, te xamuñu li waxi Yeesu yooyu tekki.

### *Yeesu faj na ku gumba*

<sup>35</sup> Bi Yeesu di agsi dëkkku Yeriko, am gumba gu too-goon ca wetu yoon wa, di yelwaan. <sup>36</sup> Naka la gumba ga dégg mbooloo di jàll, mu laaj lan moo xew. <sup>37</sup> Ñu wax ko ne: «Yeesum Nasaret moo fay jaar.» <sup>38</sup> Noonu mu yuuxu ne: «Yeesu, Sétu Daawuda, yérém ma!» <sup>39</sup> Ñi jiitu woon gëdd ko, ngir mu noppo. Waaye muy gëna yuuxu naan: «Sétu Daawuda, yérém ma!» <sup>40</sup> Noonu Yeesu taxaw, santaane ñu indil ko

ko. Bi mu jegesee, Yeesu laaj ko ne: <sup>41</sup> «Loo bëggoo ma defal la ko?» Mu ne ko: «Sang bi, damaa bëggä gis.» <sup>42</sup> Noonu Yeesu ne ko: «Na say bët gis! Sa ngëm faj na la.» <sup>43</sup> Ca saa sa mu daldi gis. Noonu mu topp ci Yeesu, di màggal Yàlla. Mbooloo mépp gis loolu, di sant Yàlla.

## 19

### *Yeesu dugg na ca kér Sase*

<sup>1</sup> Yeesu dugg na Yeriko, jaar ca dëkk ba, di dem. <sup>2</sup> Waaye amoon na fa waa ju ñuy wax Sase. Njiitu juutikat la, te di ku bare alal. <sup>3</sup> Bëgg na gis kan mooy Yeesu, waaye dafa gàtt lool, ba manu koo gis ndax mbooloo ma. <sup>4</sup> Noonu mu daw, jiitiji ca yoon wa, yéeg ci genn garab ngir gis Yeesu, ndaxte foofa la naroona jaar. <sup>5</sup> Bi Yeesu dikkee ba tollook garab ga nag, mu téen ne ko: «Sase, wàccal gaaw, ndax tey sa kér laa wara dal.»

<sup>6</sup> Sase daldi gaawantu wàcc, ganale ko ak mbég.

<sup>7</sup> Ñépp gis loolu, di ñurum-ñurumi naan: «Mi ngi dal cig kér boroom bàkkaar.»

<sup>8</sup> Waaye Sase taxaw ne Boroom bi: «Déglul Boroom bi, dogu naa may sama genn-wàllu alal miskin yi, te lu ma masa njublanj nit, jél alalam, dinaa ko fey ñeenti yoon lu ni tollu.» <sup>9</sup> Yeesu ne ko: «Mucc gi wàcc na tey ci kér gii, ndaxte nit kii, ci askanu Ibraayma la bokk itam. <sup>10</sup> Ndaxte Doomu nit

ki ñew na, ngir seet te musal  
ñi réer.»

*Léebu surga, ya buur bi  
dénkxaalisam*

<sup>11</sup> Bi nit ñi doon déglu kàddu yooyu, Yeesu teg ca léeb, ndaxte jege woon na Yerusalem, te ñoom foogoon nañu ne nguuru Yalla dafay daldi feeñ ca saa sa. <sup>12</sup> Mu ne nag: «Dafa amoon boroom juddu bu rafet bu demoon ci réew mu sore, ngir ñu fal ko buur te mu délsiwaat. <sup>13</sup> Noonu mu woo fukk ci ay surgaam, jox ku nekk benn libidoor\*, ne leen: «Liggéeyleen ci, ba may ñibsi.» <sup>14</sup> Waaye waa réewam bëggüñu ko. Noonu ñu yónni ndaw ci gannaawam ne: «Bëggunu nit kii yilif nu.»

<sup>15</sup> «Bi ñu ko falee buur nag, ba mu délsi, mu woolu surga, ya mu joxoon wurus wa, ngir xam nan lañu ci liggéeye. <sup>16</sup> Ku jékk ka ñew ne ko: «Sang bi, sa libidoor bii jur na fukki libidoor.» <sup>17</sup> Buur ba ne ko: «Def nga lu baax, surga bu baax nga. Segam wone nga ne takku nga ci lu tuuti, falul ci fukki dëkk.» <sup>18</sup> Surga ba ca topp ñew ne: «Sang bi, sa libidoor ba indi na juróomi libidoor.» <sup>19</sup> Buur ba ne ko: «Yaw, falul ci juróomi dëkk.» <sup>20</sup> Keneen ñew ne: «Sang bi, sa libidoor baa ngi nii. Dama koo fasoon ci sekkit, denc ko. <sup>21</sup> Dama laa ragaloon, ndaxte ku néeg nga. Dangay

nangu loo dénkaañewul, di dajale loo jiwul.” <sup>22</sup> Buur ba ne ko: «Ci say wax laa lay àtte, surga bu bon bi! Xamoon nga ne, nit ku néeg laa, di nangu lu ma dénkaañewul, te dajale lu ma jiwul. <sup>23</sup> Lu tax nag yóbbuwoo sama xaalis ca denckati xaalis ya? Bés bu ma ñéwee nag, ma mana jot sama xaalis ak la mu jur.”

<sup>24</sup> «Ci kaw loolu mu ne ña taxawoon ca wetam: «Nanguleen libidoor bi ci moom, jox ko boroom fukki libidoor yi.” <sup>25</sup> Ñu ne ko: «Sang bi, am na fukki libidoor ba noppi.” <sup>26</sup> Buur ba ne leen: «Maa ngi leen koy wax, ku am, dinañu la dolli, waaye ku amul, li nga am as néew sax, dinañu ko nangu. <sup>27</sup> Waaye sama noon yi, ñi bëggul woon ma doon seen buur, indileen fii, rey leen ci sama kanam.”»

*Yeesu dugg na Yerusalem*

<sup>28</sup> Bi mu waxee loolu ba noppi, Yeesu dafa daldi jiit, jém Yerusalem. <sup>29</sup> Bi muy jege dëkki Betfase ak Betani, ci wetu tund wu ñuy wax tundu Oliw ya, Yeesu yebal ñaar ci ay taalibeem, <sup>30</sup> ne leen: «Demleen ci dëkk bi ci kanam. Bu ngeen fa duggee, dingeen fa gis cumbur gu kenn masula war. Yiwileen ko, indi. <sup>31</sup> Bu leen kenn laajee: «Lu tax ngeen koy yiwi?” neleen ko: «Boroom bi da koo soxla.”»

<sup>32</sup> Ñaari ndaw ya dem, fekk mbir ya deme, na leen

\* **19:13** Maanaam mina. Seetal Xaalisa ci Leeral yi.

ko Yeesu waxe woon. <sup>33</sup> Bi ñuy yiwi cumbur ga nag, ay boroomam ne leen: «Lu tax ngeen di yiwi cumbur gi?» <sup>34</sup> Nu ne: «Ndaxte Boroom bi da koo soxla.» <sup>35</sup> Noonu ñu indil cumbur gi Yeesu, daldi lal seeni yére ca kaw, yéegal ca Yeesu.

<sup>36</sup> Bi muy dem, nit ñi di lalal Yeesu seeni yére ci yoon wi. <sup>37</sup> Bi ñu agsee fa mbartalum tundu Oliw ya doore, taalibeem yépp fees ak mbég, tàmbalee màggal Yàlla ca kaw ndax kéemaan yu bare yi ñu gis. <sup>38</sup> Nu ngi naan:

«Yaw buur biy ñëw ci turu Boroom bi, ku barkeel nga!

Na jàmm am ca asamaan, te ndam li féete ca bérab yu gëna kawe!»

<sup>39</sup> Waaye ay Farisen yu nekkoon ca mbooloo mä ne Yeesu: «Kilifa gi, yeddal sa taalibe yi!» <sup>40</sup> Noonu mu ne: «Maa ngi leen koy wax, bu ñu noppee ñoom, doj yiy xaacu.»

<sup>41</sup> Bi Yeesu jegee dëkk ba, ba séen ko, mu jooy ko <sup>42</sup> naan: «Céy yaw itam, boo xamoon bésüb tey yi la mana indil jàmm! Waaye fi mu ne manuloo koo gis. <sup>43</sup> Bés dina ñëwi yu say noon di jal, wërale la. Dinañu la téj ci biir, tanc la. <sup>44</sup> Dinañu la yàqate, yaw ak sa waa dëkk. Doj dootul des ci kaw doj ci yaw, ndaxte ràññeewoo jamono ji Yàlla ñëwe, wallusi la.»

*Yeesu jàngle na ca kér Yalla ga*

<sup>45</sup> Gannaaw loolu Yeesu dugg ca kér Yàlla ga, daldi dàq ña fay jaay, <sup>46</sup> naan leen: «Mbind mi nee na: “Sama kér këru ñaan ci Yàlla lay doon; waaye yéen def ngeen ko këru sàcc.”»

<sup>47</sup> Bés bu nekk Yeesu di jàngle ca kér Yàlla ga. Sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya, ñoom ak njiti xeet wa, ñu ngi ko doon wuta reylu. <sup>48</sup> Waaye xamuñu woon lan lañu mana def, ndaxte nit ñépp a ngi ko doon déglu, bañ benn baat raw leen.

## 20

### *Sañ-sañu Yeesu*

<sup>1</sup> Benn bés Yeesu doon jàngal nit ña ca kér Yàlla ga, di leen yégal xibaaru jàmm bi. Sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya ak njiiyt ya ñëw ne ko: <sup>2</sup> «Wax nu ci ban sañ-sañ ngay defe yéf yii, walla kan moo la may boobu sañ-sañ.» <sup>3</sup> Yeesu ne leen: «Man itam dinaa leen laaj lenn: waxleen ma, <sup>4</sup> la Yaxyaa daan def, di sóob nit ñi ci ndox, fu mu ko jéle, ci Yàlla walla ci nit ñi?» <sup>5</sup> Nu waxtaan ci seen biir naan: «Bu nu nee: “Ci Yàlla,” dina laaj: “Lu tax gëmuleen ko kon?” <sup>6</sup> Te bu nu nee: “Ci nit ñi,” mbooloo mépp dinañu nu sànni ay xeer, ndaxte gëm nañu ne Yaxyaa yonent la woon.» <sup>7</sup> Noonu ñu ne ko xamuñu fu mu ko jéle. <sup>8</sup> Yeesu ne leen: «Kon man itam duma leen wax ci ban sañ-sañ laay defe yéf yii.»

### *Léebu beykat yi*

<sup>9</sup> Noonu Yeesu daldi wax nit ña léeb wii: «Amoon

na nit ku jëmbët toolu re-señ, batale ko ay beykat, dem tukki tukki bu yàgg.  
 10 Bi tool bi ñoree nag, mu yónni surga ci ñoom, ngir jot wàllam ci meññeef gi. Waaye beykat yi dóor ko ay yar, dàq ko, mu dellu ak loxoy neen. 11 Mu yónniwaat beneen surga, ñu dóor ko moom itam, toroxal ko, dàq ko, mu dellu ak loxoy neen. 12 Mu yónneeti ñetteelu surga, ñu gaañ ko, dàq ko.

13 «Boroom tool ba daldi ne: "Nan laay def nag? Dinaa yónni sama doom, sama reeni xol. Xëy na ñu weg ko, moom." 14 Waaye bi beykat yi gisee doom ji, ñu ne ci seen biir: "Kii moo wara donn tool bi; nan ko rey, moom ndono li." 15 Ñu génne ko tool bi nag, rey ko.»

Noonu Yeesu laaj leen: «Nu leen boroom tool bi di def, nag? 16 Xanaa ñew, rey beykat yooyu, dénk tool ba ñeneen.» Bi Yeesu waxee loolu, nit ña ne ko: «Yàlla tere!» 17 Waaye Yeesu ne leen jàkk, daldi ne: «Kon nag lu baat yii ci Mbind mi di tekki:

“Doj wa tabaxkat ya sànni, mujj na di doju koñ.”

18 Képp ku dal ci doj woowu, dammtoo, te ku mu dal ci sa kaw, rajaxe la.»

19 Xutbakat ya ak sarxalkat yu mag ya ñu ngi doon wuta jàpp Yeesu ca taxawaay ba, ndaxte xam nañu ne ñoo tax mu wax lëeb woowu. Waaye ragal nañu mbooloo ma.

*Galag gi ñuy fey buur bi Sesaar*

20 Noonu ñu koy yeeru, daldi yónni ay nit ñu mbubboo njub, sas leen ñu fexe koo jàpp ci ay waxam, ngir jébbal ko boroom réew, ma yor kilifteef ak sañ-sañ.

21 Ñu daldi ñew ci Yeesu ne ko: «Kilifa gi, xam nanu ne li ngay wax te di ko jàngle lu jub la. Amuloo parlàqu, waaye dangay xamle yoonu Yàlla ci bu wóor. 22 Wax nu, ndax jaadu na, nu fey buur bi Sesaar galag walla déet.»

23 Waaye Yeesu xam na seen pexe ne leen:

24 «Wonleen ma posetu denariyon. Kan lañu ci def nataalam ak turam?» Ñu ne ko: «Sesaar.» 25 Noonu mu ne leen: «Joxleen nag Sesaar li Sesaar moom, te jox Yàlla li Yàlla moom.»

26 Noonu manuñu ko woona jàpp ciy waxam ci kanam mbooloo ma; ñu waaru ci tontam, ba wedam.

*Sadusen ak ndekkite li*

27 Noonu ay nit, ñu bokk ci Sadusen yi, ñew ci moom. Sadusen yi nag ñoom weddi nañu ndekkite li. Noonu ñu laaj ko ne: 28 «Kilifa gi, Musaa bindal na nu ne, ku magam faatu te báyyiwul doom ak soxnaam, kooku war na donn jigéen ji, ba yékkati giiru magam.

29 Amoon na fi nag juróom ñaari góor ñu bokk ndey ak baay. Taaw ba takk jabar, faatu, te báyyiwul doom.

30-31 Ñaareel ba takk jigéen ja, def noonu; ak ñetteel

ba, ba juróom ñaar ñépp faatu te bàyyiwuñu doom.  
 32 Gannaaw ga nag jigéen ja it faatu. 33 Ci ndekkite li nag, kan ci ñoom moo wara donn jigéen ja, fekk ku nekk ci juróom ñaar ñi mas na koo takk?»

34 Yeesu ne leen: «Ci àddina sii, góor ñi ak jigéen ñi dañuy séy. 35 Waaye ña ñu àtte ne yeyoo nañoo bokk ci dundu ëllég ak ci ndekkite li, kenn du am jabar, kenn du am jëkkér. 36 Dafa fekk ne manatuñoo dee, ndaxte dañuy mel ni malaaka yi. Ay doomi Yàlla lañu ndaxte doomi ndekkite lañu. 37 Te Musaa sax wone na ne, néew yi dinañu dekki, ci saarum ngarab si. Foofa Musaa wooye na fa Boroom bi: "Yàllay Ibraayma, Yàllay Isaaxa, di Yàllay Yanqóoba." 38 Kon nag nekkul Yàllay ñi dee waaye Yàllay ñiy dund la, ndaxte Yàllaa tax ñépp di dund.»

39 Ci kaw loolu ay xutbakat ne ko: «Li nga wax dëgg la, kilifa gi!»

40 Ndaxte kenn ci ñoom ñemeetu koo laaj dara.

*Mbaa Almasi bi mooy sétu Daawuda?*

41 Noonu Yeesu ne leen: «Lu tax nit ñi di wax ne, Almasi bi mooy sétu Daawuda? 42 Ndaxte Daawuda moom ci boppam moo ne ci Sabóor:

"Boroom bi nee na sama Boroom:  
 Toogal ci sama ndijoor,

43 ba kera may daaneel

say noon ci sa kanam.' »

44 Gannaaw Daawuda nag wooye na ko "Boroom bi," nu muy nekke sétam?»

45 Bi ko nit ña fa nekkoon ñépp doon déglu, Yeesu ne ay taalibeem: 46 «Moytuleen xutbakat yi; dañoo bëgg di doxantu, sol ay mbubb yu réy, te ñépp di leen nuyoo ñaari loxo ci pénc mi. Ci jàngu yi, toogu yu féete kanam lañuy wut, te toogu yu yiw lañuy taamu ci reeri xew yi. 47 Nu ngi lekk alalu jigéen ñi seen jëkkér faatu, di ñaan Yàlla ay ñaani ngistal yu gudd. Seen mbugal dina gëna tar.»

## 21

*Saraxu soxna si*

1 Noonu Yeesu siggi, séen ay boroom alal ñuy dugal seen sarax ca ndab ya ca kér Yàlla ga. 2 Mu gis itam jenn jigéen ju jëkkéraram faatu te mu ñàkk, ju fa def ñaari poseti xànjär\*. 3 Noonu mu daldi ne: «Ci dëgg, maa ngi leen koy wax, jigéen ju ñàkk jee moo ëpp ñeneen ñépp lu mu joxe. 4 Ñoom ñépp dañu sàkk ci seen barele, waaye moom dafa sàkk ci néewleem, ba joxe xaalis bi mu waroona dunde.»

*Yàqug Yerusalem ak del-lusig Doomu nit ki*

5 Noonu ay nit doon wax ci lu jém ca kér Yàlla ga, ak ni ñu ko rafetale ak ay doj yu jafe ak alal ju ñu

\* 21:2 Mooy posetu lepton. Seetal Xaalís ci Leeral yi.

jébbal Yàlla. Waaye Yeesu ne leen: <sup>6</sup> «Li ngeen gis fii lépp, jamono dina ñëw joo xam ne dina daanu, ba doj dootul des ci kaw doj.»

<sup>7</sup> Nu laaj ko ne: «Kilifa gi, kañ la loolu di am? Ak luy tegtal ne looloo ngi waaja xew?» <sup>8</sup> Yeesu ne: «Moytuleen, bu leen kenn nax. Ndaxte ñu bare dinañu ñëw ci sama tur ne: "Moom laa," walla ñu naan: "Jamono ji jegesi na." Buleen topp ñooñu. <sup>9</sup> Bu ngeen déggee ay xare ak ay réew yu jóg, wottuleena tiit, ndaxte fàww yooyule jékka am. Waaye taxul mujug jamono daldí taxaw.»

<sup>10</sup> Noonu mu teg ca ne: «Xeet dina jóg, xeex ak we-neen xeet, réew dina xeex ak meneen réew. <sup>11</sup> Suuf dina yëngu yëngu yu réy, te wopp ak xiif dina am ci bérab yu bare. Dina am it ay xew-xew yu raglu ak ay firnde yu mag yuy jóge asamaan. <sup>12</sup> Waaye bala looloo xew, dees na leen jápp, fitnaal leen, di leen jébbal àttekat yi ca jàngu ya, tég leen kaso. Dees na leen yóbbu ci kanam i buur ak i boroom réew ndax sama tur. <sup>13</sup> Loolu dina leen ubbil bunt, ba ngeen man maa seedeel. <sup>14</sup> Fasleen yéenee baña wut lay ngir musal seen bopp. <sup>15</sup> Ndaxte man ci sama bopp maa leen di jox kàddu ak xel moo xam ne seeni noon duñu ko mana teggi, mbaa ñu di ko weddi. <sup>16</sup> Seeni waajur sax ak seeni doomi ndey, seeni bokk ak seeni xarit, dinañu

leen jébbal àttekat yi, ba ñu rey ñenn ci yéen. <sup>17</sup> Te ñépp dinañu leen bañ ndax sama tur. <sup>18</sup> Waaye seen genn kawar sax du neen. <sup>19</sup> Seen muñ moo leen di musical.

<sup>20</sup> «Bu ngeen gisee ay xarekat wér dëkku Yerusalem, xamleen ne jamono, ji ñu koy yàq, agsi na. <sup>21</sup> Kon nag ku nekk ci biir diiwaanu Yude, nanga daw ca tund ya; ku nekk ci biir dëkk bi, nanga ko génn; te ku nekk ca tool ya, bul dugg ca dëkk ba! <sup>22</sup> Ndaxte ci bés yooyu Yalla dina fey jëf yi, te li ñu bindoon ci téereb Yalla dina mat. <sup>23</sup> Ngalla jigéen ñi ëmb ca bés yooya, ngalla it ñiy nàmpal! Ndaxte tiis wu metti dina am ci réew mi, te Yalla dina wàcce meram ci waa réew mii. <sup>24</sup> Dees na leen reye ak i jaasi, jápp leen jaam, yóbbu leen ci réewi àddina sépp. Te ñi dul Yawut dinañu nappaaje Yerusalem, ba kera jamonoy ñi dul Yawut mat.

<sup>25</sup> «Ay firnde dinañu feeñ ci jant bi, ci weer wi ak ci biddiiw yi. Ci kaw suuf xeet yi dinañu tiit, jaaxle ndax ri-iru géej gi ak yëngu-yëngub duus yi. <sup>26</sup> Bu boobaa nit ñiy xëm ndax tiitaange, bu ñuy xalaat musiba, yi nara wàcc ci àddina, ndaxte dees na yëngal kàttani asamaan. <sup>27</sup> Noonu dinañu gis Doomu nit ki di ñëw ciw niir, ànd ak kàttan ak ndam lu réy. <sup>28</sup> Bu mbir yooyu di tàmbalee xew nag, boo yaboo ngeen siggi, téen, ndaxte seen njot jubsi na.»

<sup>29</sup> Noonu Yeesu misaal leen lii: «Xool-leen garabu figg ak yeneen garab yi.

<sup>30</sup> Bu ñu gisee ñu sëq, soxlawuleen kenn wax leen ne, nawet bi jubsi na xaat. <sup>31</sup> Noonu itam bu ngeen gisee loolu lépp xew, xamleen ne nguuru Yàlla jege na.

<sup>32</sup> «Ci dëgg maa ngi leen koy wax, niti jamono jii duñu wéy, te loolu lépp amul. <sup>33</sup> Asamaan ak suuf dinañu wéy, waaye samay wax du wéy mukk.

<sup>34</sup> «Moytuleen seen nafsu diigal leen ci yàqute ak ci mändite ak ittey àddina, ba bés boobu bett leen ni mbaal. <sup>35</sup> Ndaxte dina dal ci ñépp ñi nekk ci kaw suuf. <sup>36</sup> Yewwuleen, di sax ci ñaan, ngir ngeen mana mucc ci loolu lépp wara xew, te mana taxaw ak kóolute ci kanam Doomu nit ki.»

<sup>37</sup> Yeesoo ngi daan yendoo jàngle ca kér Yàlla ga, te bu guddee mu dem ca tund wu ñuy wax tundu Oliw ya, fanaan fa. <sup>38</sup> Te nit ñépp dañu daan teela xëy ca kér Yàlla ga, di ko déglu.

## 22

*Njiiti yoon yi fexeel nañu Yeesu*

<sup>1</sup> Måggalu Mburu ma amul lawiir jege woon na, te ñu di ko wax bésu Mucc ba. <sup>2</sup> Sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya di wut pexem reylu Yeesu, ndaxte dañoo ragaloon nit ña. <sup>3</sup> Noonu Seytaane daldi solu Yudaa, mi ñuy wooye Iskariyo te mu

bokkoon ca fukki taalibe ya ak ñaar. <sup>4</sup> Noonu Yudaa dem waxtaani ak sarxalkat yu mag ya ak kilifay wottukati kér Yàlla ga, ba xam nan la leen di jébbale Yeesu. <sup>5</sup> Ñu am ca bànnex bu réy, dig ko xaalis. <sup>6</sup> Yudaa nangu, di fexe jamono ju mu leen mana jébbal Yeesu, fu mbooloo ma nekkul.

*Reer bu mujj ba*

<sup>7</sup> Bésu màggalu Mburu ma amul lawiir agsi, ca bés boobu lañu waroona rendi gàttub bésu Mucc ba. <sup>8</sup> Noonu Yeesu yebal Piyeer ak Yowaana ne leen: «Dem-leen, defaral nu reeru bésu Mucc ba.» <sup>9</sup> Ñu ne ko: «Fan nga bëggoo, nu defare ko fa?» <sup>10</sup> Mu ne leen: «Bu ngeen duggee ca dëkk ba, góor gu yenu njaq lu def ndox, dina taseek yéen. Top-pleen ci moom ba ca kér ga muy dugg, <sup>11</sup> te ngeen ne boroom kér ga: “Kilifa gi nee na: Ana néegu gan, bi may lekke reeru bésu Mucc ba, man ak samay taalibe?” <sup>12</sup> Noonu dina leen won néeg bu féete kaw, te yaa, ñu defar ko ba noppo. Foofa ngeen koy defare.»

<sup>13</sup> Ñu dem, gis lépp, ni leen ko Yeesu waxe woon. Noonu ñu defar reer bi.

<sup>14</sup> Bi waxtu wi jotee Yeesu toog ak ndaw yi, <sup>15</sup> ne leen: «Yàkkamti woon naa lool lekk ak yéen reeru bésu Mucc bii, laata ñu may sonal. <sup>16</sup> Ndaxte maa ngi leen koy wax, dootuma ko lekk mukk, lu dul ba kera mu mat ci nguuru Yàlla.»

<sup>17</sup> Noonu mu fab kaas, daldi sant Yàlla ne: «Jéleen kaas bii, séddoo ko.  
<sup>18</sup> Ndaxte maa ngi leen koy wax, dootuma naan ndoxum reseñ mi, ba kera Yàlla di téral nguoram.»

<sup>19</sup> Gannaaw loolu mu jél mburu, sant Yàlla, damm ko, joxleen ko ne: «Lii sama yaram la, wi ma joxe ngir yéen. Defleen lii, ngir fàttaliku ma.»

<sup>20</sup> Noonu itam bi ñu lekkee ba noppì, mu jél kaas bi ne leen: «Kaas bii mooy misaal kóllëre gu bees gi Yàlla fas jaarale ko ci sama deret, ji tuuru ngir yéen.  
<sup>21</sup> Waaye nag loxob ki may wor a ngi nekk ak man ci ndab li. <sup>22</sup> Doomu nit ki mu ngi dem, ni ñu ko do-gale. Waaye ki koy wor dina torox.» <sup>23</sup> Noonu taalibe yi di laajante ci seen biir, kan ci ñoom mooy nara def loolu.

<sup>24</sup> Taalibe ya it di werante, ngir xam kan ci ñoom moo gëna màgg. <sup>25</sup> Yeesu ne leen: «Buuri xeeti àddina dañu leen di dóor yetu nguur, te kilifa yi dañuy sàkku ngérém. <sup>26</sup> Waaye yéen buleen def noonu. Ki gëna màgg ci yéen, na nekk ni ki gëna ndaw, te njiit mel ni surga. <sup>27</sup> Ki toog ca lekkukaay ba, moom ak surgaam, ñoom ñaar kan moo ci gëna màgg? Xanaa du ki toog ci lekkukaay bi? Waaye man maa ngi ci seen biir ni surga. <sup>28</sup> Yéen nag yéenay ñi ànd ak man ci samay fitna.  
<sup>29</sup> Man nag jox naa leen

sañ-sañu nguuru, ni ma ko sama Baay joxe. <sup>30</sup> Dingeen lekkandoo te naanandoo ak man ci sama nguur. Te dingeen toog ci jal yi, di àtte fukki giir ak ñaar yu bànni Israyil.»

<sup>31</sup> Yeesu teg ca ne: «Simon, Simon! Seytaane ñaan na, ñu jébbal leen ko, ngir mu teqalee leen ni ñu teqalee dugub ak xatax.

<sup>32</sup> Waaye man ñaanal naa la, ngir sa ngëm dëgér. Te yaw, boo délse, nanga dëgéräl sa bokki taalibe yi.» <sup>33</sup> Piyeer ne ko: «Boroom bi, àttan naa ànd ak yaw ca kaso, ba ci dee sax.» <sup>34</sup> Yeesu ne ko: «Piyeer, maa ngi la koy wax, bala ginaar a sab tey jii, dinga weddi ñetti yoon ne xam nga ma.»

<sup>35</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ba ma leen yebalee te yóorraalewuleen woon xaalis, mbuus, walla dàll, ndax ñàkkoon ngeen dara?»

Ñu ne ko: «Déedéet.» <sup>36</sup> Mu ne leen: «Léegi nag képp ku am xaalis, na ko jél; te ku am mbuus, na ko jél; ku amul jaasi, na jaay mbubbam, jénde ko jaasi. <sup>37</sup> Ndaxte maa ngi leen koy wax, lii Mbind mi wax fàww mu am ci man, bi mu nee: “Boole nañu ko ak ñu bon ña.” Ndaxte loolu jém ci man mi ngi mat.» <sup>38</sup> Noonu taalibe ya ne ko: «Boroom bi, ñaari jaasee ngii.» Mu ne leen: «Doy na.»

*Yeesu ñaan na ca tundu Oliw ya*

<sup>39</sup> Noonu Yeesu génn, dem ca tundu Oliw ya, ni mu ko daan defe naka-jekk. Taalibeem ya topp ci moom. <sup>40</sup> Bi mu agsee ca bérab ba, mu ne leen: «Ñaanleen, ngir baña daanu cig fiir.» <sup>41</sup> Noonu mu dànd leen, ba fu aw saan mana tollu, daldi sukk di ñaan ne: <sup>42</sup> «Baay, soo ko bëggee, teggil ma kaasu naqar bii. Moona bumu doon sama coobare, waaye na sa coobare am.» <sup>43</sup> Noonu malaakam Yalla daldi koy feeñu, may ko doole. <sup>44</sup> Ci biir tiis, Yeesu gëna sawar ci ñaan gi, ñaqam mel ni lumbi deret dal ci suuf.

<sup>45</sup> Bi mu ñaanee ba noppo, mu jóg, délsi ci taalibe yi, fekk leen ñuy nelaw, ndaxte seen xol dafa sonnoon ak tiis. <sup>46</sup> Noonu mu ne leen: «Lu tax ngeen di nelaw? Jógleen ñaan, ngir baña daanu cig fiir.»

### Japp nañu Yeesu

<sup>47</sup> Bi Yeesu di wax, mbooloo mu bare agsi; ku ñuy wax Yudaa te mu bokkoon ci fukki ndaw yi ak ñaar jiite leen. Yudaa jegeñsi Yeesu, bëgg koo fón. <sup>48</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Ci fón ngay jébbale Doomu nit ki ay noonam!» <sup>49</sup> Bi ñi àndoona ak Yeesu gisee liy bëgga xew, ñu ne: «Boroom bi, ndax nu dóore jaasi?» <sup>50</sup> Kenn ci ñoom nag dóor surgab sarxalkat bu mag ba, noppu ndijooram dagg. <sup>51</sup> Waaye Yeesu daldi ne: «Bàyyileen.» Mu laal noppu waa ja, wéral ko.

<sup>52</sup> Noonu Yeesu ne sarxalkat yu mag ya ak kilifay wottukati kér Yalla ga ak njiti xeet, wa ko jàppsi woon: «Jóg ngeen, gànnaayoo jaasi ak yet, mel ni ñuy topp sàcc.

<sup>53</sup> Moona maa nga woon ak yéen bés bu nekk ca kér Yalla ga, te jàppuleen ma. Waaye léegi seen waxtu la, di jamonoy lëndëm.»

### Piyeer weddi na Yeesu

<sup>54</sup> Ñu jàpp Yeesu, yóbbu ko ca kér sarxalkat bu mag ba. Piyeer topp fu sore.

<sup>55</sup> Amoon na taal ca diggu ett ba, ay nit toog, wér ko, Piyeer itam toog ci seen biir.

<sup>56</sup> Ab mbindaan gis ko, mu toog, taal bi di ko leerai, mu ne ko jàkk ne: «Nit kii itam àndoona ak moom.»

<sup>57</sup> Waaye Piyeer weddi ko ne: «Soxna si, xawma kooku.»

<sup>58</sup> Nees-tuut keneen gis ko ne: «Yaw itam ci ñoom nga bokk.» Piyeer ne ko: «Sama waay, bokkuma ci.»

<sup>59</sup> Bi ñu tegee lu mat waxtu, keneen dikkaat ca wax ja ne: «Ci lu wóor nit kii àndoona ak moom, nde Galile la jóge.» <sup>60</sup> Waaye Piyeer ne ko: «Sama waay, xawma li ngay wax!» Bi kàddoom di daanu,faf ginaar daldi sab.

<sup>61</sup> Noonu Boroom bi geestu, xool Piyeer. Te Piyeer fàttaliku la ko Boroom bi waxoon ne: «Bala ginaar a sab tey jii, dinga ma weddi ñetti yoon.» <sup>62</sup> Piyeer daldi génn, di jooy jooy yu metti.

*Ay alkaati ñaawal nañu  
Yeesu*

<sup>63</sup> Nit ñaa nga jàppoon Yeesu, di ko ñaawal ak di ko dóor. <sup>64</sup> Nu ngi takkoon ay bëtam, di ko laaj, naan ko: «Yaw, wax nu ci kàddug Yàlla, ku la dóor?» <sup>65</sup> Nu ngi ko doon tifaar it yeneen saaga.

*Yeesu taxaw na ci kanam  
Pilaat ak Erodd*

<sup>66</sup> Bi bët setee, kureelu njiiti xeet wa, maanaam sarxalkat yu mag ya ak xutbakat ya, daldi daje, indi Yeesu ci seen kanam. <sup>67</sup> Nu ne ko: «Soo dee Almasi bi, wax nu ko.» Mu ne leen: «Su ma leen ko waxee, dungeen ma gëm. <sup>68</sup> Te su ma leen laajee, dungeen tontu. <sup>69</sup> Waaye gannaaw-sithey, Doomu nit ki dina toog ci ndijooru Yàlla, Aji Man ji.» <sup>70</sup> Noonu ñépp ne: «Kon nag yaay Doomu Yàlla ji?» Mu ne leen: «Yéen ci seen bopp wax ngeen ne moom laa.» <sup>71</sup> Nu daldi ne nag: «Lu nuy doyeeti seede léegi, ndegam nun ci sunu bopp noo ko nangoo ci gémmiñam!»

## 23

<sup>1</sup> Gannaaw loolu kureelu àttekat ya yépp daldi jóg, yóbbu Yeesu ca Pilaat. <sup>2</sup> Foofa ñu tàmbali di ko sosal naan: «Fekk nanu nit kii, muy fàbbi sunu réew, di leen teree fey galag Sessaar, te mi ngi teg boppam Almasi, maanaam buur.» <sup>3</sup> Noonu Pilaat laaj ko: «Ndax yaa di buuru Yawut yi?» Yeesu ne ko: «Wax nga ko.» <sup>4</sup> Pilaat

ne sarxalkat yu mag ya ak mbooloo ma: «Gisuma genn tooñ ci nit kii.» <sup>5</sup> Waaye ñu sax ci seeni wax naan: «Mi ngi jógloo mbooloo mi, di jàngle ci réewu Yawut ya mépp, li dale ci Galile ba fii.»

<sup>6</sup> Bi Pilaat yégee baat yooyu, mu laajte ne: «Ndax nit kii Galile la dëkk?» <sup>7</sup> Bi mu yégee ne Yeesoo ngi nekk ci diiwaan bi Erodd yilif, mu yónnee ko Erodd, mi nekkoon ci jamono jooju ci Yerusalem.

<sup>8</sup> Bi Erodd gisee Yeesu, mu am mbég mu réy. Bu yàgg ba tey dafa koo bëggoona gis, ndaxte déggoon na ñuy wax ci ay mbiram te yaakaaroon na ne dina ko gis mu def kéemaan.

<sup>9</sup> Noonu mu laaj ko ay laaj yu bare, waaye Yeesu waxul dara. <sup>10</sup> Sarxalkat yu mag ya ak xutbakat yaa nga fa woon, di ko jiiñ bu metti. <sup>11</sup> Noonu Erodd ak ay xarekatam toroxal Yeesu, di ko ñaawal. Gannaaw loolu mu solal ko mbubb mu rafet, delloo ko Pilaat. <sup>12</sup> Erodd ak Pilaat dañoo ñi bañante woon bu jékk, waaye ca bés booba doon nañu ay xarit.

<sup>13</sup> Pilaat daldi woo sarxalkat yu mag ya, njiit ya ak mbooloom Yawut ya ne leen: <sup>14</sup> «Indil ngeen ma nit kii, ne ma day jàddloo yoon mbooloo mi. Léegi nag man mii laaj naa ko ci seen kanam, waaye gisuma tooñ ci moom ak li ngeen koy jiiñ lépp. <sup>15</sup> Erodd itam gisul tooñ gu mu def, ndegam

mu yónneewaat nu ko. Nit kii deful genn tooñ gu jar ñu koy rey. <sup>16-17</sup> Kon nag dinaa ko dóorlu ay yar te bàyyi ko.» <sup>18</sup> Waaye ñu bokk di yuuxu, ñoom ñépp naan: «Reyal kii te bàyyi Barabas!»

<sup>19</sup> Dañoo téjoon Barabas, ndaxte dafa jéema tas dékk ba, te rey nit. <sup>20</sup> Pilaat waxaat ak mbooloo ma, ndaxte dafa bëggoona bàyyi Yeesu. <sup>21</sup> Waaye ñuy yuuxu naan: «Daaj ko ci bant! Daaj ko ci bant, ba mu dee!»

<sup>22</sup> Pilaat ne leen ñetteel bi yoon: «Lu tax? Gan tooñ la def? Gisuma ci moom dara lu jar dee. Kon dinaa ko dóorlu ay yar te bàyyi ko.» <sup>23</sup> Waaye ñoom ñu sax ca la ñu waxoon, di gëna yuuxu naan, ñu daaj ko ci bant. Coow la yey Pilaat. <sup>24</sup> Muj gi Pilaat dogal, ñu defal leen li ñu bëgg. <sup>25</sup> Mu bàyyil leen ki ñu ko ñaanoon, kooku ñu téjoon kaso, ndax tas réew ma ak rey nit. Waaye mu jébbal leen Yeesu ci seeni loxo.

### *Daaj nañu Yeesu ci bant*

<sup>26</sup> Bi ñuy yóbbu Yeesu, ñu jápp ku ñuy wax Simon te mu dékk Siren, ku jóge ca wet, ga féete ak tool ya, sëf ko bant, ba ñuy wara daaj Yeesu, ngir mu gàddu ko, topp ci moom. <sup>27</sup> Mbooloo mu baree nga ko toppoon, te jigéen ñu baree ngi doon yuuxu, di ko jooy. <sup>28</sup> Yeesu daldi walbatiku ca ñoom ne: «Yéen jigéeni Yerusalem, buleen ma jooy! Jooyleen seen bopp

ak seeni doom. <sup>29</sup> Ndaxte jmono dina ñëw, ju ñu naan: «Jigéen ñi masula jur ak ñi masula nàmpal, barkeel ngeen!» <sup>30</sup> Bu keroogee,

“Nit ñi dinañu ne tund yi: ‘Daañuleen ci sunu kaw!’

te naan jànj yi: ‘Suul-leen nu!’”

<sup>31</sup> Ndaxte su ñu defee nii garab gu tooy gi, lu ñuy def garab gu wow gi?»

<sup>32</sup> Yóbbaale nañu itam ñeneen, ñuy ñaari defkati lu bon, ngir rey leen. <sup>33</sup> Bi xarekat ya agsee ba ca bérab, ba ñuy wooye Kaanju bopp, ñu daaj fa Yeesu ca bant, daajaale ñaari defkati lu bon ya, kenn ca ndijooram, ka ca des ca cámmoñam.

<sup>34</sup> Ci kaw loolu Yeesu ne: «Baay, baal leen, ndaxte xamuñu li ñuy def.» Xarekat ya tegoo ay bant yéreem, ngir séddoo ko. <sup>35</sup> Mbooloo maa nga fa taxaw di see-taan. Njiit ya di ko reetaan naan: «Musal na ñeneen; na musal boppam, su fekkee mooy Almasi bi, ki Yälla fal!»

<sup>36</sup> Xarekat ya it di ko ñaawal. Ñu jegesi, jox ko bineegar te naan: <sup>37</sup> «Su fekkee ne yaay buuru Yawut yi, musalal sa bopp!»

<sup>38</sup> Ñu daaj mbind, mu tiim ko naan: «Kii mooy buuru Yawut yi..»

<sup>39</sup> Kenn ca defkatu lu bon ya ñu wékkoon ci bant, di ko xas, naan ko: «Xanaa du yaw yaay Almasi bi? Musalal sa bopp te musal nu!» <sup>40</sup> Waaye ka ca des

yedd moroom ma, naan ko: «Xanaa ragaloo Yàlla, yaw mi ñuy mbugal ni moom? 41 Nun yellow nanu sunu mbugal, waaye moom deful dara.» 42 Noonu mu ne: «Yeesu, fàttaliku ma, boo delsee ci sa nguur.» 43 Yeesu ne ko: «Ci dëgg maa ngi la koy wax, tey jii dinga texe ak man ca jataayu Yàlla.»

### *Yeesu saay na*

44-45 Noonu digg bëccëg daldi jot, jant ba nëbbu, réew mépp daldi lëndëm këruus lu mat ñetti waxtu. Ridob bérab bu sell ba ca kér Yàlla ga daldi xar ñaar.

46 Yeesu woote ak kàddu gu dëgér naan: «Baay, jébbal naa la sama ruu!» Bi mu waxee loolu, mu delloo ruuwam Yàlla. 47 Bi njiitu xare ba gisee li xewoon, mu màggal Yàlla ne: «Dëgg-dëgg nit kii ku jub la woon.»

48 Nit ña fa dajaloo woon ñépp, di seetaan li xew, ba ñu gisee loolu, ñu dellu seen kér, fëgg seen dënn, di jooy. 49 Xamey Yeesu yépp ak jigéen, ña ko toppe woon Galile, dànd leen, di xool li xew.

### *Rob nañu Yeesu*

50-51 Nit ku ñuy wax Yuusufa dem ca Pilaat. Mi ngi dëkk Arimate ca diiwaanu Yude. Yuusufaa nga bokkoon ca kureelu àttekat yi. Nit ku baax la woon te jub, te àndul woon ci li ñu dogaloon te jëf ko. Da doon séentu nguuru Yàlla.

52 Mu dem ca Pilaat, laaj ko néewu Yeesu. 53 Gannaaw

loolu mu wàcce ko ca bant ba, laxas ko ci càngaay, dugal ko cib bàmmel bu ñu yett ciw doj te masuñu caa def kenn. 54 Fekk bésu Waajal la woon, te bésub noflaay baa ngi doon tàmbali. 55 Jigéen ña gungee woon Yeesu Galile, ànd ak Yuusufa, gis bàmmel ba ak na ñu ca dence néewu Yeesu ba. 56 Noonu ñu dellu defari cuuraay ak latkoloñ ngir néew ba. Ca bésub noflaay ba ñu noppalu, ni ko yoon wi Santaanee.

## 24

### *Yeesu Kirist dekki na*

1 Bés bu jëkk ca ayu-bés ga, jigéen ña jóg ca fajar, dem ca bàmmel ba. Ñu ngi yoroon cuuraay lu ñu defaroon. 2 Bi ñu agsee, ñu fekk ñu bérañ doj, wa uboon bàmmel ba. 3 Ñu dugg ca bàmmel ba, waaye fekkuñu fa néewu Boroom bi Yeesu. 4 Noonu ba ñu nekkee ak seen njaaxle, am na ñaar ñu leen feeñu, sol yére yuy melax. 5 Jigéen ña am tiitaange ju mag, daldi dëpp seen jë ci suuf. Waaye ñu ne leen: «Lu tax ngeen di seet kiy dund ci biir néew yi? 6 Nekkatu fi; dekki na. Fàttalikuleen la mu leen waxoon, ba mu nekkee Galile. 7 Nee woon na: “Fàww ñu jébbal Doomu nit ki bàkkaarkat yi, ñu rey ko ci bant, mu dekki ca ñetteelu fan ba.”» 8 Noonu ñu daldi fàttaliku kàdduy Yeesu ya.

9 Bi ñu jògee bàmmel ba, ñu dem nettaliji loolu lépp

fukki ndaw ya ak benn, ak ña ca des ñépp. <sup>10</sup> Jigéen ña ñoo doon Maryaamam Magdala, Sànn, ak Maryama yaayu Saag. Yeneen jigéen yi leen gunge woon itam net-tali loolu ndaw ya. <sup>11</sup> Waaye ñu teg wax jooju ay jeneer, ba gëmuñu jigéen ñooñu. <sup>12</sup> Waaye Piyeer daldi jóg, daw, dem ca bàmmeel ba. Bi mu àggee, mu sëgg, yér, gisul lu dul càngaay la. Noonu mu dëpp ñibbi, jaaxle lool ci li xew.

### *Yeesu feeñu na ñaari taal-ibe yu jém Emayus*

<sup>13</sup> Ca bés boobu ñaar ci taalibe yi di dem ci dëkku Emayus, te mu sore Yerusalem ci lu mat fukki kilomet. <sup>14</sup> Nu waxtaane li xewoon lépp. <sup>15</sup> Bi ñuy waxtaan ak a sotteente xalaat, Yeesu ci boppam dab leen, ànd ak ñoom, <sup>16</sup> fekk seeni bët muuru, ba manu ko woona xàmmi. <sup>17</sup> Yeesu ne leen: «Lan ngeen di waxtaane nii ci yoon wi?» Noonu ñu taxaw, seen xol jeex. <sup>18</sup> Kenn ci ñoom, ki tudd Këleyopas ne ko: «Xanaa yaw rekk yaa ñëw Yerusalem te umple li fi xe-woon bés yii?» <sup>19</sup> Yeesu ne leen: «Lu fi xew?» Nu ne ko: «Mbiram Yeesum Nasaret. Ab yonent la woon bu doon def ay jëf yu mag, di wax ay kàddu yu am doole, ci kanam nit ñi ak ca kanam Yalla. <sup>20</sup> Waaye sunuy sarxalkat yu mag ak sunuy njiiñ ñoo ko jébbal nguur gi ngir ñu àtte ko, teg ko dee, ba

daaj ko ci bant. <sup>21</sup> Nun nag danoo yaakaaroon ne mooy kiy nara jot Israyil. Waaye bi loolu xewee ak léegi, tey la ñetteelu fan bi. <sup>22</sup> Teewul nag am na ay jigéen yu bokk ci nun yu nu jaaxal. Dañoo fajaru ca bàmmeel ba, <sup>23</sup> waaye fekkuñu fa néewam. Nu délsi, nettali nu ne, ay malaaka feeñu nañu leen, yégal leen ne mi ngi dund. <sup>24</sup> Nenn ci sunu àndandoo yi dem nañu ca bàmmeel ba, fekk lépp mel, na ko jigéen ña waxe woon. Waaye moom gisuñu ko.»

<sup>25</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Yéen daal, yéena ñàkk xel, te seen xol yéexa gëm li yonent yi yégle woon! <sup>26</sup> Xanaa du Almasi bi dafa waroona daj boobu coono te dugg ci ndamam?» <sup>27</sup> Noonu mu tàmbalee ci yonent Yalla Musaa ba ci yonent yépp, tekkil leen li Mbind mi wax lépp ci ay mbiram.

<sup>28</sup> Bi ñuy jub dëkk, ba ñu jëmoon nag, Yeesu def ni kuy jubal yoonam. <sup>29</sup> Waaye ñu téye ko ne ko: «Toogal fii ci nun, ndaxte jant baa ngi so, te léegi mu guddi.»

Noonu mu dugg, toog ca ñoom. <sup>30</sup> Bi ñu tàmbali di reer, Yeesu jël mburu ma, gérëm Yalla, ba noppí damm ko, jox leen ko. <sup>31</sup> Bi mu defee loolu, lépp leer ci seeni bët, ñu daldi ko xàmmi. Waaye Yeesu ne mes, gisatuñu ko. <sup>32</sup> Noonu ku nekk naan sa moroom: «Ndax sa xol seddul woon,

bi muy wax ak nun ci yoon wi, te muy tekki Mbind mi?»

<sup>33</sup> Nu daldi jóg ca saa sa, dellu Yerusalem, fekk fa fukki ndaw ya ak benn, ak yeneen taalibe. <sup>34</sup> Ñooñu ne leen: «Dëgg la, Boroom bi dekki na, te feeñu na Simon!» <sup>35</sup> Ñaari taalibe ya ñoom it daldi leen nettali la xewoon ca yoon wa ak ni ñu xàmmee Yeesu, bi mu dammee mburu ma.

### *Yeesu feeñu na ay taal-ibeem*

<sup>36</sup> Bi ñaari taalibe ya dee wax noonu, Yeesu taxaw moom ci boppam ci seen biir ne leen: «Na jàmm wàcc ci yéen.» <sup>37</sup> Nu daldi tiit, foog ne dañoo gis njuuma. <sup>38</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Lu tax ngeen jaaxle, ak lu tax ngeen di xel ñaar ci seen xol? <sup>39</sup> Xool-leen samay loxo ak samay tànk. Man mii la. Laal-leen ma te xam, njuuma amul yaram walla ay yax, ni ngeen gise, ma am ko.» <sup>40</sup> Bi mu leen waxee loolu, mu won leen ay loxoom ak ay tànkam. <sup>41</sup> Waaye ba tey manuñu woona gém ndax seen mbég ak jaaxle. Noonu Yeesu laaj leen ne: «Ndax am ngeen fii lu ñu lekk?» <sup>42</sup> Nu jox ko dogu jén wu ñu lakk. <sup>43</sup> Mu jël ko, lekk ci seen kanam.

<sup>44</sup> Noonu mu ne leen: «Bi ma nekkee ak yéen, wax-oon naa leen baat yii: li ñu bind lépp ci samay mbir ci yoonu Musaa ak ci téerey yonent yi ak ci Sabóor dafa wara am.» <sup>45</sup> Noonu mu

ubbi seen xel, ngir ñu xam li Mbind mi di wax. <sup>46</sup> Mu ne leen: «Fàww Almasi bi sonn, mu dee te dekki ca ñetteelu fan ba, ni ñu ko binde, <sup>47</sup> te it ñuy yégle xeet yépp ci turam, dale ko ci Yerusalem ne war nañoo tuub seeni bàkkaar, Yàlla baal leen. <sup>48</sup> Yéenay samay seede. <sup>49</sup> Te man dinaa leen yónnee li sama Baay dige. Yéen nag toogleen ci dëkk bi, ba ñu sol leen doole ji jóge ci kaw.»

### *Yeesu tàggu na ay taal-ibeem*

<sup>50</sup> Gannaaw loolu Yeesu yóbbu leen ca wetu Betani. Foofa mu yékkati ay loxoom, barkeel leen. <sup>51</sup> Bi mu leen dee barkeel, mu tàggoo ak ñoom, Yàlla yéege ko asamaan. <sup>52</sup> Taalibe ya màggal ko, daldi dellu Yerusalem, fees ak mbég. <sup>53</sup> Foofa daawuñu jóg ca kér Yàlla ga, di gérém Yàlla.

# Xibaaru jàmm bi ci Almasi bi Yeesu, ni ko Yàlla jaaralee ci YOWAANA

*Yeesu Kirist moo di  
Kàddu gi ak leer gu wóor  
gi*

<sup>1</sup> Ca njàlbéen ga fekk na Kàddu gi am, te Kàddu gi ma nga woon ak Yàlla, te Kàddu gi Yàlla la woon. <sup>2</sup> Moo di ki nekkoon ak Yàlla ca njàlbéen ga. <sup>3</sup> Ci moom lañu sàkke lépp. Amul dara lu ñu sàkk lu jaarul ci moom. <sup>4</sup> Ci moom la dund nekk, te dund googu mooy leeral nit ñi. <sup>5</sup> Leer gi feeñ na ci biir lèndëm, te lèndëm gi jàppu ko.

<sup>6</sup> Yàlla yónni woon na nit ku ñu naan Yaxya. <sup>7</sup> Kooku ñew na, doon ab seede, ngir wax ci mbirum leer gi. Ñew na ngir ñépp dégg li mu wax te gém. <sup>8</sup> Moom ci boppam du woon leer gi, waaye ñew na ngir seedeel leer gi.

<sup>9</sup> Kàddu googu mooy leer gu wóor, giy ñew ci àddina te di leeral nit ku nekk. <sup>10</sup> Ci àddina la nekkoon, àddina si ñu sàkk jaarale ko ci moom, te àddina xamu ko. <sup>11</sup> Ñew na ci réewam, te ay ñoñam nanguwuñu ko. <sup>12</sup> Teewul ñi ko nangu te gém ci turam, may na leen, ñu am sañ-sañu nekk doomì Yàlla. <sup>13</sup> Nooñu judduwuñu ci deret walla ci bëgg-bëggú

yaram, walla ci coobarey nit. Ñu ngi juddu ci Yàlla.

<sup>14</sup> Kàddu gi ñew, doon nit, dëkk ci sunu biir. Gis nañu ndamam, mu fees ak yiw ak dëgg, ndam li Baay bi jox jenn Doomam ji mu am kepp.

<sup>15</sup> Yaxyaa ngi koy seedeel te yégle na lii; nee na: «Moo taxoon ma wax ne: "Dina ñew sama gannaaw waaye moo ma gëna màgg, ndaxte nekk na laata may juddu."»

<sup>16</sup> Kàddu gi fees na ak yiw, te nun ñépp jot nanu ci sunu wàll, mu barkeel nu ay yooni yoon. <sup>17</sup> Ndigali Yàlla yi, ci gémmiñu Musaa lañu leen jaarale; yiw wi ak dëgg gi, Yeesu Kirist moo ko indaale. <sup>18</sup> Kenn masula gis Yàlla, waaye Bàjjo bi, di Yàlla te nekk ak Baay bi, moo ko xamle.

*Yaxya nee na, du Almasi  
bi*

<sup>19</sup> Lii mooy seedes Yaxya. Amoon na bés Yawut ya yónni ay sarxalkat ca Yaxya, ñu ànd ak ñu soqikoo ci gjiru Lewi. Ñu nga jóge Yerusalem, ñew ci moom, di ko laaj mooy kan. <sup>20</sup> Yaxya tontu na leen te nëbbu ci dara, wóoral na leen ne moom du Almasi bi.

<sup>21</sup> Ñu laaj ko ne: «Kon yaay kan? Ndax yaa di Ilyas?» Mu ne leen: «Déedéet, duma Ilyas.» Ñu ne ko: «Ndax yaa di Yonent, bi wara ñew?» Mu ne leen: «Déedéet.» <sup>22</sup> Noonu ñu laaj ko ne: «Wax nu yaay kan, ngir nu mana tontu ñi

nu yónni. Nga ne yaa di kan?»<sup>23</sup> Yaxya wax leen li yonent Yàlla Esayi waxoon ne: «Man maa di baat biy yégle ci màndinj mi ne: «Xàll-leen yoonu Boroom bi!»

<sup>24</sup> Amoon na ñu bokk ca Farisen ya, yu àndoona ca mbooloo, ma ñu yónni woon ca Yaxya. <sup>25</sup> Ñooñu laaj ko ne: «Gannaaw doo Almasi bi, doo Ilyaas, doo Yonent bi wara ñew, lu tax ngay sóob nit ñi ci ndox?»<sup>26</sup> Yaxya ne leen: «Man maa ngi sóobe ci ndox, waaye am na ci seen biir ku ngeen xamul. <sup>27</sup> Kookooy ñew sama gannaaw, te man sax yeyoowumaa tekki ay dàllam.»

<sup>28</sup> Lii xewoon na ci dëkku Betani, ca gannaaw dexu Yurdan, fa Yaxya doon sóobe.

### *Yeesu moo di Gàttub Yàlla*

<sup>29</sup> Ca èllèg sa, bi Yaxya gisee Yeesu, muy ñew ci moom, mu ne: «Xool-leen! Kii mooy Gàttub Yàlla, bi ñu nara rendi, ngir dindi bakkaru àddina. <sup>30</sup> Moo taxoon ma wax ne: «Am na kuy ñew sama gannaaw, waaye moo ma gëna màgg, ndaxte nekk na laata may juddu.»<sup>31</sup> Xawma woon kooku kan la waroona doon, waaye xamal ko bànni Is-rayil moo tax ma ñew, di sóob nit ñi ci ndox.»

<sup>32</sup> Ci kaw loolu Yaxya seede na lii: «Gis naa Xelu Yàlla mi ci melow pitax, mu jóge ci asamaan, tegu ci moom. <sup>33</sup> Bi loola laata am, xawma woon mooy kan,

waaye Yàlla, mi ma yebal may sóobe ci ndox, nee woon na ma: «Dinga gis Xel mu Sell mi wàcc, tegu ci kaw nit. Kooku moo di ki leen di sóob ci Xel mu Sell mi.»<sup>34</sup> Yaxya teg ca ne: «Gis naa loolu te seede naa ne moom moo di Doomu Yàlla ji.»

### *Ni jékka doon taalibey Yeesu*

<sup>35</sup> Ca èllèg sa Yaxya taxawaatoon na ca bérab booba, ànd ak ñaari taalibeem. <sup>36</sup> Bi mu gisee Yeesu muy romb, mu daldi ne: «Kii mooy Gàttub Yàlla bi!»

<sup>37</sup> Ñaari taalibe ya dégg li mu wax, daldi dem toppi Yeesu. <sup>38</sup> Yeesu geestu, gis ne ñoo ngi koy topp. Mu ne leen: «Lu ngeen soxla woon?» Ñu ne ko: «Foo dëkk, Ràbbi?»

Ràbbi mi ngi tekki «Kilifa gi». <sup>39</sup> Yeesu ne leen: «Kaayleen gis.» Noonu ñu dem, seeti fa mu daloon, ngoonalal ko. Ci tàkkusaani kaw la woon.

<sup>40</sup> Kenn ci ñoom ñaar, ñi déggoon li Yaxya wax te topp Yeesu, ma nga tuddoon Andare, mi bokkoon ak Simon Piyeer ndey ak baay.

<sup>41</sup> Andare dafa daldi dem seeti Simon ne ko: «Gis nanu Almasi bi.» Baat boobu mi ngi tekki «Kirist». <sup>42</sup> Noonu mu yóbbu ko ci Yeesu. Yeesu xool ko ne ko: «Yaa di Simon, doomu Yowaana. Dinañu la wooye Sefas.» Sefas mi ngi tekki «Piyeer», maanaam «xeer».

### *Yeesu woo na Filib ak Nataneel*

<sup>43</sup> Ca ëllëg sa mu fas yéenee dem diiwaanu Galile te mu gis Filib. Yeesu ne ko: «Toppal ci man.»

<sup>44</sup> Filib mu nga dëkkoon Betsayda, dëkku Andare ak Piyeer. <sup>45</sup> Filib dajeek Nataneel ne ko: «Gis nanu ki yoonu Musaa wi ak yonent yi doon wax. Mu ngi tudd Yeesu, doomu Yuusufa, te dëkk Nasaret.» <sup>46</sup> Nataneel ne ko: «Aa! Ndax dara lu baax man na jôge Nasaret?» Filib ne ko: «Ñéwal gis.»

<sup>47</sup> Naka la Yeesu gis Nataneel jëmsi ci moom, mu daldi ne ci mbiram: «Xool-leen, nitu Israyil dëgg a ngee di ñëw; du dox benn tanku caaxaan.» <sup>48</sup> Nataneel ne ko: «Noo ma xame?» Yeesu ne ko: «Bi la Filib di laata woo, gis naa la, bi nga nekkee ca ker garabu figg ga.» <sup>49</sup> Nataneel wax ko ne: «Kilifa gi, yaay Doomu Yàlla ji, yaa di buuru Israyil!» <sup>50</sup> Yeesu ne ko: «Ndax li ma ne, gis naa la ca ker garab ga, moo tax nga gëm? Dinga gis mbir yu gëna réy yii.» <sup>51</sup> Noonu mu teg ca ne: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, dingeen gis asamaan ubbiku, malaaka yiy baagante kaw ak suuf, di wàcc ci Doomu nit ki.»

## 2

*Yeesu dem na céet ga ca dëkku Kana*

<sup>1</sup> Ñaari fan gannaaw loolu ag céet am ca dëkku Kana ca diiwaanu Galile. Yaayu Yeesu teewe woon na ko. <sup>2</sup> Woo woon nañu it Yeesu ca

céet ga ak ay taalibeem. <sup>3</sup> Ca biir xew wa, biiñ ba daldi jeex. Yaayu Yeesu ne ko: «Amatuñu biiñ.» <sup>4</sup> Yeesu ne: «Soxna si, loo ma bëggal? Ndaxte sama waxtu jotagul.» <sup>5</sup> Yaayam daldi ne surga ya: «Defleen lépp lu mu leen wax.»

<sup>6</sup> Foofa amoon na fa juróom benni ndaa yu ñu yett ci doj, yu Yawut ya daan jëfandikoo ngir seen sangu set. Ndaa lu nekk man na def daanaka téeméeri liitar. <sup>7</sup> Yeesu ne surga ya: «Duyleen ndaa yi.» Ñu duy leen, ba ñu fees bay rembat. <sup>8</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Tanqleen ci léegi, yót ko njiitu xew wi.» Ñu daldi ko ciy yót. <sup>9</sup> Ki jiite xew wa ñam ndox, ma Yeesu soppi biiñ. Xamul woon fu biiñ booba jôge, waaye surga ya tanqoon ndox ma, ñoom xamoon nañu ko. Naka noonu mu woo boroom céet ga ne ko: <sup>10</sup> «Ci xew yépp, naan gu neex gi lañuy jëkke. Bu nit ñi doyalee, ñu sooga géenne ga ca des. Waaye yaw dangaa dencoon gi gëna neex ba négéni.»

<sup>11</sup> Firnde jii ame ca Kana, ca diiwaanu Galile, moo doon kéemaan gi Yeesu jëkka def. Ci noonu la wonee màggayam te ay taalibeem gëm nañu ko.

<sup>12</sup> Bi loolu weesoo, mu ànd ak yaayam, ay rakkam ak i taalibeem, dem dëkku Kapernawum. Waaye yàgguñu fa.

*Yeesu dàq na jaaykat ya ca kér Yàlla ga*

<sup>13</sup> Màggalu Yawut, gi ñuy wax bésu Mucc ba, mu ngi doon jubsi. Yeesu dem Yerusalem, <sup>14</sup> dugg ca kér Yàlla ga. Bi mu fa de-mee, fekk na ca ètt ba ay jaaykati nag ak yu xar ak yu pitax, ak weccikatu xaalis ya toog. <sup>15</sup> Noonu Yeesu ràbb ab yar, daldi leen koy dàqe, ngir ñu génn èttu kér Yàlla ga, ñoom ak xar ya ak nag ya. Mu tasaare xaalisu weccikat ya, daaneel taabal ya, <sup>16</sup> daldi ne jaaykati pitax ya: «Jéleleen fi lii! Sama kér Baay, buleen ko def marse!» <sup>17</sup> Taalibeem ya fàttaliku Mbind mii: «Cawarte gi ma am ci sa kér, mu ngi mel ni taal buy tàkk ci sama biir.»

<sup>18</sup> Noonu Yawut ya ne ko: «Ban firnde nga nuy won ngir dëggal ne am nga sañ-sañu def lii nga def?» <sup>19</sup> Yeesu ne leen: «Daaneel-leen kér Yàlla gii, ma daldi koy yékkati ci ñetti fan.» <sup>20</sup> Ñu ne ko: «Nga ne kér Yàlla, gii ñu tabax ci ñeent fukki at ak juróom benn, man nga koo yékkati ci ñetti fan!»

<sup>21</sup> Waaye kér Yàlla, gi Yeesu doon wax, nekkul woon ab tabax, aw yaramam ci boppam moo ko taxoon di wax. <sup>22</sup> Gannaaw ga nag, bi Yeesu deeyee ba dekki, la taalibeem ya fàttaliku li mu waxoon, daldi gém Mbind mi ak wax, ja leen Yeesu waxoon.

<sup>23</sup> Bi Yeesu nekkue Yerusalem ci màggalu bésu Mucc ba, ñu bare gis kéemaan, yi mu doon def, daldi gém ci turam. <sup>24</sup> Waaye Yeesu wóoluwu leen woon, ndaxte xamoon na leen ñoom ñépp, <sup>25</sup> te it soxlawul ñu koy xamal dara ci nit, ndaxte moom ci boppam xam na xolu nit.

### 3

*Yeesu waxtaan na ak njitu diine*

<sup>1</sup> Amoon na ca Farisen ya nit ku ñu naan Nikodem te mu bokk ca kilifay Yawut ya. <sup>2</sup> Genn guddi mu ñew ca Yeesu ne ko: «Kilifa gi, xam nanu ne Yàllaa la yónni ngir nga jàngal nu, ndaxte kenn manula def firnde yii ngay wone te Yàlla àndul ak moom.» <sup>3</sup> Yeesu ne ko: «Ci dëgg-dëgg maa ngi la koy wax, képp ku judduwaatul\* doo mana seede nguuru Yàlla.» <sup>4</sup> Nikodem ne ko: «Nit ku xas ba màggat, nan lay mana judduwaate? Ndax day dellu ci biiru yaayam ngir judduwaat?»

<sup>5</sup> Yeesu ne ko: «Ci dëgg-dëgg maa ngi la koy wax, ku judduwul ci ndox ak ci Xelum Yàlla, doo mana bokk ci nguuru Yàlla. <sup>6</sup> Lu juddoo ci nit, nit la; waaye lu juddoo ci Xelum Yàlla, xel la. <sup>7</sup> Li ma ne: “Fàww ngeen judduwaat,” bumu la jaxal. <sup>8</sup> Ngelaw fu ko neex lay jublu. Yaa ngi koy dégg

\* 3:3 judduwaat: ci làkku gereg, baat bi Yeesu wax mi ngi tekki «judduwaat» walla «juddoo ci kàttan gu jóge ci kaw».

waaye xamuloo fu mu jóge, xamuloo fu mu jém. Noonu la mel it ci képp ku juddoo ci Xelum Yàlla.»

<sup>9</sup> Ci baat yooyu Nikodem ne ko: «Nu loolu mana ame?»

<sup>10</sup> Yeesu ne ko: «Yaw yaay jängal bànni Israyil te xamuloo mbir yii? <sup>11</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi la koy wax, noo ngi wax li nu xam, di nettali li nu gis, waaye nanguuleena gëm li nu seede. <sup>12</sup> Gannaaw gëmuleen li ma leen di wax ci mbiri àddina, naka ngeen mana gëme, bu ma leen waxee ci mbiri asamaan? <sup>13</sup> Kenn masula yéeg ci asamaan su dul ki fa jóge, muy Doomu nit ki. <sup>14</sup> Te itam na Musaa sampe woon ab bant ca diggu mändij ma, takk ca jaan, ja mu defare woon xànjär, fàww ñu yékkatee noonu Doomu nit ki, <sup>15</sup> ngir képp ku ko gëm am ci moom dund gu dul jeex.»

<sup>16</sup> Ndaxte Yàlla dafa bëgg àddina, ba joxe jenn Doomam ji mu am kepp, ngir képp ku ko gëm am dund gu dul jeex te doo sàndu mukk. <sup>17</sup> Yàlla yónniwul Doomam ci àddina ngir mu daan nit ñi, waaye ngir musal leen. <sup>18</sup> Képp ku ko gëm deesu la daan, waaye ku ko gëmul daan nañu la ba noppí, ndaxte gëmuloo ci turu Doom ji Yàlla am kepp. <sup>19</sup> Ci nii la àtte bi ame: leer gi ñëw na ci àddina, waaye nit lëndëm gi lañu taamu ndax seeni jëf yu bon. <sup>20</sup> Képp kuy def lu bon day bañ leer

gi te du ci ñëw, ndax ragal ay jëfam di feeñ bëccëg ndarakàmm. <sup>21</sup> Waaye ku def lu jub day ñëw ci leer gi, ngir ñu xam ne def na ay jëfam ci kanam Yàlla.

*Yeesu moo gëna màgg Yaxyá*

<sup>22</sup> Gannaaw loolu Yeesu ànd ak ay taalibeem, dem ca biir diiwaanu Yude, toog fa ak ñoom ab diir, di sóob nit ñi ci ndox. <sup>23</sup> Yaxyá moom itam doon na sóobe ci ndox ci dëkku Aynon, ca wetu dëkku Salim, ndaxte diiwaan booba bare woon na ndox. Nit ñi daan nañu ñëw ci moom, mu di leen sóob. <sup>24</sup> Booba tèjaguñu Yaxyá ci kasó. <sup>25</sup> Foofa ay taalibey Yaxyá tàmbalee werante ak benn Yawut ci mbirum sangu set. <sup>26</sup> Ci kaw loolu ñu dem ca Yaxyá ne ko: «Kilifa gi, ndax fàttaliku nga kooka nga seede woon te mu nekkoon ak yaw ca gannaaw dexu Yurdan? Moom de, ma ngay sóobe ci ndox léegi te ñépp a ngay dem ca moom!»

<sup>27</sup> Yaxyá ne leen: «Kenn manula am dara lu ko Yàlla joxul. <sup>28</sup> Yéen ci seen bopp man ngeena seede ne waxoon naa ne dumá Almasi bi waaye dañu maa yónni ma jiitisi ko. <sup>29</sup> Kiy céetal moo moom séetam. Waaye xaritu kiy céetal dafay taxaw di ko déglu, tey bég, bu déggee baatam. Mbég moomu moo di sama bos tey, te fi mu nekk mat na sëkk. <sup>30</sup> Li war moo di moom, mu gëna màgg te man, ma gëna féeete suuf.»

<sup>31</sup> Ki jóge ci kaw moo féete kaw ñépp; ki jóge ci suuf nag, ci suuf rekk la mana bokk, te ni niti àddina lay waxe. Ki jóge asamaan <sup>32</sup> day wax li mu gis ak li mu dégg, waaye kenn nanguwul li mu seede. <sup>33</sup> Képp ku nangu seedeem nangu nga ne Yàlla, dégg lay wax. <sup>34</sup> Ndaw li Yàlla yónni, kåddug Yàlla lay wax, ndaxte mayu Xel mu Sell, mi Yàlla sol ci moom, amul dayo. <sup>35</sup> Baay bi dafa bëgg Doom ji, te jox na ko sañ-sañ ci lépp. <sup>36</sup> Ku gëm Doom ji, am nga dund gu dul jeex; ku déggadil Doom ji, amuloo dund, waaye merum Yàllaa ngi la tiim.

## 4

*Yeesu waxtaan na ak  
jigéen ji amoon juróomi  
jékkér*

<sup>1</sup> Amoon na benn bés Farisen yi dégg ne, ñiy topp Yeesu ñoo ëpp ñiy topp Yaxya, te ñi Yeesu sóob ci ndox ñoo ëpp ñi Yaxya sóob.

<sup>2</sup> Fekk Yeesu moom ci boppam daawul sóob kenn ci ndox, waaye ay taalibeem ñoo daan sóobe. <sup>3</sup> Bi Yeesu yégee loolu nag, mu jóge Jude, dellu diiwaanu Galile.

<sup>4</sup> Bi muy dem Galile, waroon na jaar ci diiwaanu Samari. <sup>5</sup> Noonu mu agsi ci wetu dëkku Sikar ci tool, bi Yanqóoba mayoon doomam Yuusufa. <sup>6</sup> Foofa la teenu Yanqóoba nekkoon. Yeesu toog ca pindu teen ba, di

noppalu ndax coonob tukki ba. Ca digg bëccëg la woon.

<sup>7</sup> Noonu jigéen waa Samari ñéw fa di root. Yeesu ne ko: «May ma ndox, ma naan.» <sup>8</sup> Fekk booba nag, taalibey Yeesu ya dañoo demoon ca biir dëkk ba, di jénd lu ñu lekk.

<sup>9</sup> Jigéen ja ne ko: «Yaw, ngay Yawut, man maay jigéen ju dëkk Samari; nan nga ma mana ñaane ndox?»

Jigéen ja wax na loolu, ndaxte Yawut ya bokkuñu woon ak waa Samari ndab yu ñuy lekke.

<sup>10</sup> Noonu nag Yeesu ne ko: «Soo xamoon li Yàlla maye, xam ki lay ñaan ndox, kon yaw ci sa bopp, yaa koy ñaan, te moom dina la may ndoxum dund.» <sup>11</sup> Jigéen ja ne ko: «Sang bi, teen bi xóot na te amuloo baag, kon fooy jéle ndoxum dund?

<sup>12</sup> Xanaa kay xalaatuloo ne yaa gëna màgg sunu maam Yanqóoba, moom mi nu gasal teen bii, mu naan ci moom ak i doomam, wëgg cig juram?»

<sup>13</sup> Yeesu wax ko ne: «Ku naan ci ndoxum teen bii, balaa yàgg mu maraat, <sup>14</sup> waaye ndox mi may joxe, ku ci naan du marati mukk, ndaxte day nekk ci moom bëtu ndox buy ball, di joxe dund gu dul jeex.»

<sup>15</sup> Noonu jigéen ja daldi ko ne: «Sang bi, may ma ci ndox moomu, ngir ma bañatee mar, bay ñéw ba fii di rootsi.» <sup>16</sup> Yeesu ne ko: «Demal wooyi sa jékkér te

ñew.» <sup>17</sup> Jigéen ja ne ko: «Awma jékkér de.» Yeesu ne ko: «Wax nga dëgg ne amuloo jékkér, <sup>18</sup> ndaxte amoon nga juróomi jékkér, te ki nga nekkal léegi du sa jékkér. Li nga wax dëgg la.» <sup>19</sup> Jigéen ja ne ko: «Sang bi, gis naa ne ab yonent nga. <sup>20</sup> Nun nag, naka-jekk sunuy maam ca tund wee ngay séen lañu daan jaamoo Yàlla, waaye yéen Yawut yi, dangeen ne Yerusalem lañu wara jaamoo Yàlla.»

<sup>21</sup> Yeesu ne ko: «Jigéen ji, gëmal lii ma lay wax: dina am jamono joo xam ne du ci tund wale te du ci Yerusalem ngeen di jaamoo Baay bi. <sup>22</sup> Yéen waa Samari, xamuleen li ngeen di jaamu. Nun Yawut yi, xam nanu li nuy jaamu, ndaxte kiy musal àddina ci Yawut yi la jöge. <sup>23</sup> Waaye jamono dina ñew, te agsi na ba noppo, jamono joo xam ne jaamukat yi dëgg dinañu jaamu Baay bi ci xel ak ci dëgg. Ñooñu nag, ñooy jaamu Baay bi, ni mu ko bëgge. <sup>24</sup> Yàlla xel la, kon ñi koy jaamu war nañu koo jaamu ci xel ak ci dëgg.» <sup>25</sup> Jigéen ja ne ko: «Xam naa ne Almasi bi—maanaam Kirist—dina ñew te bu ñëwée, dina nu leeralal lépp.» <sup>26</sup> Yeesu ne ko: «Maa di Almasi bi, man miy wax ak yaw.»

*Taalibey Yeesu ya délsi nañu*  
<sup>27</sup> Noonu nag taalibey Yeesu ya délsi, gis muy wax ak ab jigéen. Ñu daldi jaaxle

lool. Waaye kenn ñemewu ko woon ne: «Looy laaj?» walla: «Lu tax ngay wax ak moom?»

<sup>28</sup> Noonu jigéen ja wacc fa njaqam, daldi dem ca dëkk ba ne leen: <sup>29</sup> «Kaayleen gis; nit a nga fee ku ma wax lépp lu ma masa def. Ndax kooku du Almasi bi?» <sup>30</sup> Noonu waa dëkk ba jóg, jém ca Yeesu.

<sup>31</sup> Fekk taalibey Yeesu ya di ko gétën ne: «Kilifa gi, lekkal.» <sup>32</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Am na ñam wu may lekk, te xamuleen ko.»

<sup>33</sup> Taalibe ya nag di laajante naan: «Ndax dafa am ku ko indil lekk?» <sup>34</sup> Yeesu ne leen: «Sama ñam moo di def coobarey ki ma yónni te àggale liggéey, bi mu ma sant. <sup>35</sup> Du dangeen naan: “Fii ak ñeenti weer ñu góob”? Waaye man, dama leen naan: xool-leen tool yi, ñoo ngi ñor ba weex täll, di xaar ku leen góob. <sup>36</sup> Kiy góob tool yi mu ngi jot xaat peyam; day dajale nit ñi ngir dund gu dul jeeex, ni ñuy dajalee pepp. Kon boog kiy ji dina bégandoo ak kiy góob.

<sup>37</sup> Wax ji ñu wax ne: “Kenn dina ji, keneen góob,” dëgg la. <sup>38</sup> Yebal naa leen, ngeen góob tool bu ngeen beyul. Ñeneen a ko bey, te yéena ko jariñoo.»

*Ñu bare ci waa Samari gém nañu Yeesu*

<sup>39</sup> Bi jigéen ja nee waa dëkk ba: «Wax na ma li ma def lépp,» ñu bare gém nañu Yeesu. <sup>40</sup> Ñu daldi dikk ñaan Yeesu, mu dal ak

ñoom. Yeesu toog fa ñaari fan. <sup>41</sup> Nu bare gëm ko ndax li mu doon wax. <sup>42</sup> Nu ne jígéen ja: «Léegi gëm nanu, te du li nga wax moo tax waaye li nu gisal sunu bopp. Te xam nanu ne dëgg-dëgg kii moo di Musalkatu àddina si.»

*Yeesu faj na xale ba bëggoona dee*

<sup>43</sup> Bi Yeesu amee ñaari fan ca dëkk ba, mu jóge fa, jém diwaanu Galile, <sup>44</sup> ndaxte moom ci boppam nee woon na: «Ab yonent, kenn du ko faaydaal ca réewam.» <sup>45</sup> Bi mu agsee Galile, nit ñi teeru ko, ndaxte ñoom itam teewoon nañu ca màggalu bésu Mucc ba ca Yerusalem, te gisoon nañu la mu fa de-foon lépp.

<sup>46</sup> Noonu kon mu délsi Kana ci Galile, dëkk ba mu soppee woon ndox ma biiñ. Amoon na benn dagu buur bu dëkkoon Kapernawum te doomam feebar. <sup>47</sup> Bi mu déggee ne, Yeesu jóge na Yude, ñëw Galile, mu dikk ci moom, ñaan ko mu ñëw këram, wéral doomam, ji wopp bay bëgga dee. <sup>48</sup> Yeesu ne ko: «Yéen daal, dungeen gëm mukk, fi ak gisuleen ay firnde walla ay kéemaan.» <sup>49</sup> Dagu buur ba neeti ko: «Sang bi, ñëwal, bala sama doom di dee.» <sup>50</sup> Yeesu ne ko: «Demal, sa doom dina dund.» Kilifa ga gëm la ko Yeesu wax, daldi dem. <sup>51</sup> Bi muy dellu këram nag, ay surgaam gatandu ko. Nu daldi ne ko: «Xale bi dina dund!» <sup>52</sup> Mu laaj leen ci ban

waxtu la tàmbalee tane, ñu ne ko: «Démb ca njolloor la am ag féex.» <sup>53</sup> Noonu baayu xale ba daldi seetlu ne, ca waxtu woowa la ko Yeesu ne woon: «Sa doom dina dund.» Moom ak njabootam gépp, ñu daldi gëm Yeesu.

<sup>54</sup> Lii mooy ñaareelu firnde, bi Yeesu def ci Galile, gannaaw bi mu jógee Yude.

## 5

*Yeesu faj na jarag*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yawut ya amoone nañu genn màggal, moo tax Yeesu demoone Yerusalem. <sup>2</sup> Ca wetu benn ci bunti dëkk ba nag, maanaam ca Buntu xar ya, am na fa bët bu tudd Betesda ci làkku yawut, te ñu wërale ko ak juróomi mbaar. <sup>3</sup> Ca suufu mbaar yooyu la jarag yu bare, yu deme niki ay gumba, ay lafañ ak ay làggi, daan tëdd, di xaar ndox mi yëngatu; <sup>4</sup> ndaxte, ci ni ñu ko nettalee, benn malaakam Boroom bi da daan wàcc lëeg-lëeg di jax ndox mi. Bu ndox mi masaa yëngu ba noppi, jarag ju ca jiitu, wopp joo amaan, daldi wér ca saa sa.

<sup>5</sup> Amoon na fa benn waay bu feebatoon lu mat fan-weeri at ak juróom ñett. <sup>6</sup> Bi ko Yeesu séenee mu tëdd, te mu xam ne woppam ji yàggoon na lool, mu laaj ko ne: «Ndax bëgg ngaa wér?» <sup>7</sup> Jarag ja ne ko: «Sang bi, duma am ku ma sóob ci ndox mi, bu yëngoo; su ma ciy fexee dem, ñu jékk ma ci.» <sup>8</sup> Yeesu ne ko: «Jógal, jél

sa basan te dox.»<sup>9</sup> Ca saa sa mu daldi wér, jél basanjam, daldi dox.

Mbir moomu dafa daje woon ak bésubnoflaay ba,<sup>10</sup> looloo tax ba Yawut ya daldi ne nit ku wér ka: «Tey bésubnoflaay la, te sunu yoon aaye na, ngay yor sa basan.»<sup>11</sup> Mu ne leen: «Ki ma faj moo ma ne: “Jélal sa basan te dox.”»<sup>12</sup> Ñu ne ko nag: «Ku la ne: “Jélal sa basan te dox”?»<sup>13</sup> Waaye waa ji xamul ki ko wéral, fekk booba Yeesu dem na, te nit ñu bare teewoon nañu ca bérab ba.

<sup>14</sup> Bi ñu ca tegee ab diir, Yeesu dajeek moom ca kér Yàlla ga ne ko: «Déglul, fii mu ne, wér nga; bul defati bakkhaar, ngir ragal lu yées lii dal la.»

### *Sañ-sañu Doomu Yàlla ji*

<sup>15</sup> Noonu nit ka dellu ne Yawut ya, Yeesu moo ko fa-joon.<sup>16</sup> Looloo tax Yawut ya di wuta sonal Yeesu, ndaxte daan na jéfe noonu ca bésubnoflaay ba.<sup>17</sup> Waaye Yeesu wax na leen ne: «Sama Baay nekk na ba tey ci liggey, kon man itam damay liggey.»

<sup>18</sup> Baat boobu moo tax ba Yawut yi gën koo wuta rey, ndaxte yemul woon rekk ci baña topp ndigalu bésubnoflaay ba, waaye dafa wax it ne, Yàlla Baayam la, ba teg boppam Yàlla.

<sup>19</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, Doom ji manula def dara moom ci boppam; li mu gis Baay bi di def rekk lay

def. Li Baay bi di jéf la Doom ji itam di jéf.<sup>20</sup> Ndaxte Baay bi bëgg na Doom ji, ba di ko won lépp lu muy def, te dina ko won jéf yu éppe keemaan yii, ngir ngeen gëna waaru.<sup>21</sup> Maanaam, ni Baay bi di dekkale ñu dee ñi, di leen jox dund, noonu la Doom ji di joxe dund ñi mu ko bëgga jox.<sup>22</sup> Baay bi du àtte kenn; àtte bi yépp, jox na ko Doom ji,<sup>23</sup> ngir ñépp di teral Doom ji, ni ñuy terale Baay bi. Ku teralul Doom ji, teraloo Baay, bi ko yónni.

<sup>24</sup> «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, ku dégg sama kàddu te gëm ki ma yónni, am nga dund gu dul jeex te doo jaar ca àtte ba, ndaxte génn nga ci dee, tàbbi ci dund.<sup>25</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, jamono dina ñëw te agsi na ba noppo, mooy jamono, ji ñu dee ñi di dëgg baatu Doomu Yàlla ji, te ku ko dégg dinga dund.<sup>26</sup> Ndaxte ni Baay bi ame dund moom ci boppam, noonu it la ko maye Doom ji, mu am ko ci boppam.<sup>27</sup> Jox na Doom ji itam sañ-sañu àtte, ndaxte mooy Doomu nit ki.

<sup>28</sup> «Bu leen ci dara jaaxal; ndaxte jamonoo ngi ñëw ju néew yépp, yi nekk ci seen bàmmel, di dégg baatam tey génn.<sup>29</sup> Ñi daan jéf lu baax dinañu dekki, dund ba fàww, waaye ñi daan jéf lu bon, dinañu dekki, ñu daan leen.<sup>30</sup> Manumaa def dara man ci sama bopp. Ni ma Baay bi di digale rekk laay

àttee, te sama àtte bu jub la, ndaxte defuma sama bëgg-bëgg, ci waawi ki ma yónni donjñ laay aw.

*Firnde yi wone sañ-sañu Yeesu*

<sup>31</sup> «Su ma seedeelee sama bopp, sama wax du am maana. <sup>32</sup> Waaye keneen moo may seedeel, te bir na ma ne la muy wax ci man dëgg la.

<sup>33</sup> «Yéen yónni ngeen ay ndaw ci Yaxya, te seede na dëgg. <sup>34</sup> Man ci sama bopp soxlawuma seedes nit; waaye nag damay wax loolu rekk, ngir ngeen muc. <sup>35</sup> Yaxya meloon na ni làmp buy tàkk tey leeral, te nangu ngeena bànnexu ab diir ci leeram.

<sup>36</sup> «Waaye yor naa ci man seede su gëna mag si ma Yaxya di seedeel: maa ngi def jëf, yi ma Baay biy sant. Jëf yooyu may def nag ñooy seede ne, Baay bi moo ma yónni. <sup>37</sup> Te Baay bi ma yónni, moom itam seede na ma. Masuleena dégg baatam te masuleena gis xar kanamam, <sup>38</sup> te kàddoom saxul ci yéen, ndaxte gëmuleen ki mu yónni. <sup>39</sup> Yéena ngi gëstu Mbind yi, ndaxte dangeen cee yaakaar dund gu dul jeex. Mbind yooyu nag far, ci sama mbir lañuy wax; <sup>40</sup> te bëgguleena ñew ci man ngir am dund!

<sup>41</sup> «Wutuma tagg yu jòge ci nit. <sup>42</sup> Waaye yéen, xam naa leen; leer na ma ne amuleen ci seen xol benn

mbëggeel ci Yàlla. <sup>43</sup> Man ñew naa ci sama turu Baay, te nanguwuleen ma, waaye bu keneen dikkee ci turu boppam, ngeen nangu ko. <sup>44</sup> Bëgg ngeen ku leen di tagg, te wutuleen ngérém, li jòge ci jenn Yàlla rekk ji am. Kon nan ngeen mana gëme?

<sup>45</sup> «Buleen xalaat ne maa leen di jiiñ dara ci sama kanam Baay. Musaa, mi ngeen yaakaar, moo leen di booleek moom. <sup>46</sup> Bu ngeen gëmoon Musaa, dingeen ma gëm man itam, ndaxte seedeel na ma. <sup>47</sup> Waaye su fekkee gëmuleen li Musaa bind, kon nu ngeen mana gëme samay wax?»

## 6

*Yeesu dundal na mbooloo mi*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu dafa jàll dexu Galile, maanaam dexu Tiberyàdd. <sup>2</sup> Mbooloo mu bare topp ci moom, ndaxte gisoon nañu firnde yooyee mu wone, bi mu wéralee jarag ya. <sup>3</sup> Yeesu daldi yéeg ca kaw tund wa, toog fa ak ay taalibeem. <sup>4</sup> Fekk na booba bésu Mucc ba, di màggalu Yawut ya, jubsi. <sup>5</sup> Bi Yeesu xoolee, gis mbooloo mu réy di ñew ci moom, mu ne Filib: «Funu jële mburu, mu nu leen mana dundale?»

<sup>6</sup> Bi muy wax loolu it, da doon seetlu Filib, ndaxte xamoon na booba li mu nara def. <sup>7</sup> Filib ne ko: «Peyug juróom ñetti weer sax, bu nu ko amoon, du leen mana doy ci mburu, ba kenn ku

nekk ci ñoom am ci dog wu ndaw.»<sup>8</sup> Keneen ca taalibe ya di Andare, mi bokk ak Simonj Piyeer ndey ak baay, ne ko:<sup>9</sup> «Am na fi ci mbooloo mi ab xale bu yor juróomi mburu\* ak ñaari jén, waaye loolu lu muy jariñ mbooloo mu tollu nii?»<sup>10</sup> Yeesu daldi ne taalibe ya: «Na ñépp toog.» Fekk ñax mu bare amoon ca bérab ba. Noonu góor ñépp àgg suuf. Waroon nañoo mat juróomi junni.<sup>11</sup> Yeesu daldi jél mburu ya, gérém Yàlla, ba noppi séddale ko ña fa too-goon. Mu jox leen itam jén, ba ñu doyal sëkk.

<sup>12</sup> Bi ñu lekkeee ba regg, Yeesu ne taalibe ya: «Dajaleleen desitu mburu mi, ba dara du ci réer.»<sup>13</sup> Ñu dajale ko, daldi feesal fukki pañe ak ñaar ak desiti juróomi mburu, yi ñu doon lekk.

<sup>14</sup> Bi nit ña gisee firnde jooju Yeesu wone, ñu ne: «Dëgg-dëgg kii mooy Yonent, bi wara ñéw ci àddina!»<sup>15</sup> Yeesu gis ne dañu koo nara jëlsi, fal ko buur. Mu bàyyi leen fa, dellu moom rekk ca tund wa.

### *Yeesu dox na ci ndox*

<sup>16</sup> Bi timis jotee taalibeem ya wàcc ca tefes ga,<sup>17</sup> dugg ci gaal, di jàll dex gi, jém dëkku Kapernawum. Booba guddi woon na, te Yeesu agseegul ci ñoom.<sup>18</sup> Dex gi yëngu na lool, ndaxte da doon ngelaw ak doole.<sup>19</sup> Bi

ñu joowee lu wara tollook juróom benni kilomet, ñu séen Yeesu, muy dox ci kaw dex gi, jém ci ñoom, ñu daldi tiit.<sup>20</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Man la, buleen tiit!»<sup>21</sup> Noonu ñu nangu koo dugal ca gaal ga, gaal ga daldi teer ca saa sa ca fa ñu bëggoona wàcc.

<sup>22</sup> Ca ñellëg sa mbooloo, ma des ca geneen wàllu dex ga, gis ne genn gaal ga fa nekkoon rekk dem na. Xam nañu ne Yeesu bokku ko woon ak taalibe ya, ndaxte ñoom rekk a àndoон.<sup>23</sup> Waaye yeenen gaal yu jóge dëkku Tiberyàdd ñéw, teer ca wetu fa ñu lekke woon mburu ma, gannaaw bi Boroom bi santee Yàlla ba noppi.<sup>24</sup> Bi mbooloo ma gisee ne Yeesu walla taalibe ya kenn nekkatu fa, ñu dugg ca gaal yooyu, dem seeti ko Kaper-nawum.

### *Yeesu mooy ñam wiy joxe dund*

<sup>25</sup> Bi ñu fekkee Yeesu ca geneen wàllu dex ga, ñu ne ko: «Kilifa gi, kañ nga fi ñéw?»

<sup>26</sup> Yeesu ne leen: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, firnde yi ngeen gis taxul ngeen may seet. Yéena ngi may wér ndax mburu, mi ngeen lekk ba suur.<sup>27</sup> Buleen liggéeyal ñam wuy yàqu; li gën mooy ñam wu sax abadan tey joxe dund gu dul jeex. Ñam woowule, Doomu nit ki dina

\* **6:9** Mburu yu ndaw yu ñu defare sungufu lors, doon lekku ñi néew doole.

leen ko jox, ndaxte moom la Yàlla Baay bi tånn, mu nekk ndawam.»

<sup>28</sup> Noonu ñu laaj ko ne: «Lu nu wara liggeey, ngir matal jëf yi neex Yàlla?»

<sup>29</sup> Yeesu ne leen: «Jëf ji neex Yàlla, moo di gëm ki mu yónni.»

<sup>30</sup> Nu ne ko: «Ban firnde nga nu mana won, ngir nu gëm la? Ban liggeey nga nara def? <sup>31</sup> Sunuy maam dunde nañu mànn ca mändij ma, ndaxte Mbind mi nee na: "Jox na leen, ñu lekk ñam wu wàcce ca asamaan."»

<sup>32</sup> Yeesu waxaat ne: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, du Musaa moo leen jox ñam woowu wàcce ca asamaan; sama Baay ci boppam, moo leen di jox ñam wu wóor, wi wàcce ca asamaan. <sup>33</sup> Ndaxte ñam, wi Yàlla di joxe, mooy ñam wi yàcce ci asamaan tey jox àddina si dund.» <sup>34</sup> Nu ne ko nag: «Sang bi, kon dee nu faral di jox ci ñam woowe!»

<sup>35</sup> Yeesu ne leen: «Man maay ñam wi yàcce dund. Ku ñew ci man, doo xiif mukk; te ku ma gëm, doo mar. <sup>36</sup> Waaye wax naa leen ko ba noppo; gis ngeen ma te taxul ngeen gëm! <sup>37</sup> Képp ku ma Baay bi jox dina ñew ci man, te duma dàq mukk ki may fekksi. <sup>38</sup> Ndaxte wàccewuma ci asamaan ngir def sama bëgg-bëgg, waaye damay matal bëgg-bëgg ki ma yónni. <sup>39</sup> Lii mooy bëgg-bëgg ki ma yónni: bu ma ñakk kenn ci

ñi mu ma may, te dafa bëgg it ma dekkal leen keroog bés bu mujj ba. <sup>40</sup> Ndaxte lii mooy bëgg-bëgg Baay bi: képp ku gis Doom ji te gëm ko, am dund gu dul jeex, te bés bu mujj ba, dinaa ko dekkal!»

<sup>41</sup> Yawut ya tàmbali di ñurumtoo Yeesu, ndaxte dafa ne: «Maay ñam wi wàcce ci asamaan.» <sup>42</sup> Nu naan: «Ndax kii du Yeesu, doomu Yuusufa? Xam nanu ndeyam ak baayam. Kon nag lu tax léegi mu naan, mi ngi jòge asamaan?»

<sup>43</sup> Yeesu ne leen: «Bàyyileen seen ñurumtu bi. <sup>44</sup> Kenn manula ñew ci man te Baay, bi ma yónni, xiirtalu la ci; te man dinaa la dekkal keroog bés bu mujj ba. <sup>45</sup> Yonent yi bind nañu kàddu gii: "Yàlla dina leen jàngal ñoom ñépp." Kon nag ku déglu te nangu waxy Baay bi, dina ñew ci man.

<sup>46</sup> Tekkiwul ne kenn mas na gis Baay bi. Ki jòge ci Yalla donj a ko gis. <sup>47</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, ku gëm am nga dund gu dul jeex. <sup>48</sup> Maay ñam wi yàcce dund. <sup>49</sup> Seeni maam lekk nañu mànn ca mändij ma, teewul dee nañu. <sup>50</sup> Waaye ñam wi yàcce ci asamaan, ku ko lekk, doo dee. <sup>51</sup> Man maay ñam wi yàcce dund te wàcce ci asamaan. Ku lekk ci ñam wii, dinga dund ba fàww. Te it ñam wi may joxeji, sama yaram la; dama koy joxe ngir àddina mana dund.»

<sup>52</sup> Noonu Yawut ya werante werante wu tàng ci seen biir naan: «Naka la nu waa jii mana joxe yaramam, ngir nu lekk ko?»

<sup>53</sup> Yeesu ne leen: «Dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, bu ngeen lekkul yaramu Doomu nit ki te naanuleen deretam, dungreen am dund ci yéen. <sup>54</sup> Ku lekk sama yaram te naan sama deret, am nga dund gu dul jeex, te dinaa la dekkal keroog bés bu mujj ba. <sup>55</sup> Ndaxte sama yaram mooy ñam wu wóor wi, te sama deret mooy naan gu wóor gi. <sup>56</sup> Kiy lekk sama yaram tey naan sama deret dina sax ci man, ma dëkk ci moom. <sup>57</sup> Baay bi ma yónni mu ngi dund, te maa ngi dund jaarale ko ci moom; noonu itam ku may lekk dina dund jaarale ko ci man. <sup>58</sup> Kon nag ñam wi wàcce ci asamaan a ngi noonu; bokkul ak ñam wa seeni maam lekkoon te faatu. Ku lekk ñam wii may wax dinga dund ba fàww.»

<sup>59</sup> Baat yooyu la Yeesu wax, bi mu doon jàngle ca jàngu ba ca Kapernawum.

*Taalibey Yeesu yu bare weddi nañu*

<sup>60</sup> Bi ñu dégloo Yeesu ba noppo, taalibeem yu bare nee nañu: «Njàngle mii de, jafe na! Kan moo ko mana déglu?»

<sup>61</sup> Yeesu gis ne taalibeem yaa ngi ñurumtoo loolu, mu ne leen: «Ndax li ma wax da leena jaaxal? <sup>62</sup> Lan mooy am nag, bu fekkee gis ngeen

Doomu nit ki dellu, yéeg fa mu jëkkoona nekk? <sup>63</sup> Xelu Yàlla mi mooy joxe dund; ñam wi jariñul dara. Kàddu yi ma leen wax, ci Xelum Yàlla lañu jóge te ñooy joxe dund. <sup>64</sup> Waaye am na ci seen biir ñu ko gëmul.»

Ndaxte Yeesu xamoon na ca njàlbéen ga ñan ñoo ko waroona gëmadi ak kan moo ko waroona wor. <sup>65</sup> Mu dolli ca it ne: «Looloo tax ma ne, kenn manula ñéw ci man te Baay bi mayu la, nga agsi.»

<sup>66</sup> Ci loolu taalibeem yu bare dëpp, bañatee ànd ak moom. <sup>67</sup> Yeesu daldi wax ak fukki taalibe yi ak ñaar ne leen: «Mbaa bëgguleena dem, yéen itam?» <sup>68</sup> Simon Piyeer ne ko: «Boroom bi, ci kan lanuy dem? Yaa yor kàddu yiy joxe dund gu dul jeex. <sup>69</sup> Léegi nun gëm nanu te xam nanu ne yaa di Aji Sell, ji jóge ci Yàlla.» <sup>70</sup> Yeesu ne leen: «Xanaa du maa leen tann, yéen fukk yi ak ñaar? Moona, am na ci yéen koo xam ne seytane la!» <sup>71</sup> Yudaa miy doomu Simon Iskariyo la doon wax. Ndeke Yudaa, la muy bokk lépp ca fukki taalibe ya ak ñaar, moo ko naroona wor.

## 7

*Yeesu ca màggalu Mbaar ya*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu Yeesu doon na wér diiwaanu Galile. <sup>2</sup> Bëggul woona dem diiwaanu Yude, ndaxte Yawut ya dañu ko doon wuta rey.

Fekk na bésu xewu Yawut ya, ñu koy wax màggalu Mbaar ya, mu ngi doon jubsi.  
<sup>3</sup> Noonu rakki Yeesu yu góor ya ne ko: «Jóge fi te dem dii-waanu Yude, ngir say taalibe gis, ñoom itam, jaloore yi ngay def. <sup>4</sup> Ku bëgga siiw, doo nëbb say jëf. Boo demee bay wone jaloore yu mel ni, fexeel ba ñépp gis la.»  
<sup>5</sup> Rakkam yi dañu doon wax loolu, ndaxte ñoom itam gëmuñu ko woon.

<sup>6</sup> Yeesu ne leen: «Sama waxtu jotagul. Ci yéen nag, waxtu yépp a baax. <sup>7</sup> Àddina du leen bañ waaye bañ na ma, man, ndaxte maa wax ne seeni jëf baaxul. <sup>8</sup> Yéen nag demleen màggal ga. Demaguma màggal googu, ndaxte sama waxtu jotagul.»  
<sup>9</sup> Bi mu leen waxee loolu ba noppo, moom mu des Galile.

<sup>10</sup> Bi rakkam ya demee ca màggal ga, Yeesu itam sooga dem te kenn yégu ko; sii-walul demam. <sup>11</sup> Fekk Yawut yaa nga ko doon seet ca màggal ga te naan: «Ana waa jí?» <sup>12</sup> Ca biir mbooloo ma ñu ngi doon déeyante, di wax ci ay mbiram. Nii naan: «Nit ku baax la.» Née naan: «Deedéet, day nax nit ñi.»  
<sup>13</sup> Waaye kenn ñemewu koo tudd ca kaw, ndaxte dañoo ragaloon Yawut ya.

*Yeesu jàngle na ca  
màggal ga*

<sup>14</sup> Bi ñu demee ba ca diggu màggal ga, Yeesu dem di jàngle ca kér Yalla ga.  
<sup>15</sup> Yawut ya nag jaaxle, daldi

ne: «Nu waa jii def ba xam lii lépp, moom mi jàngul?»

<sup>16</sup> Yeesu daldi leen wax ne: «Li may jàngle, jógewul ci man, waaye ci ki ma yónni la jóge. <sup>17</sup> Ku fas yéenee wéy ci bëgg-bëggü Yalla, dina xam ndax sama njàngle ci Yalla la jóge, walla ci sama coobare. <sup>18</sup> Nit kiy wax ci coobareem nag, day wuta màggal boppam, waaye kiy wuta màggal ki ko yónni, dëgg rekk lay wax te jubadi-wul fenn. <sup>19</sup> Xanaa du Musaa moo leen jox ndigali Yalla yi? Waaye kenn ci yéen sàmmu ko! Lu tax ngeen bëgg maa rey?» <sup>20</sup> Mbooloo ma ne ko: «Xanaa dangaa am ay rab! Ku lay wuta rey?»

<sup>21</sup> Yeesu ne leen: «Benn jaloore rekk laa def, te yéen ñépp ngeen jaaxle! <sup>22</sup> Li leen Musaa jox ndigalu xarafal gone yi —jógewul kat ci Musaa; mi ngi tàmbalee ci seen maami cosaan— moo tax ba ngeen nangoo xarafal nit ci bésub noflaay bi. <sup>23</sup> Bu ngeen manee xarafal nit ci bésub noflaay bi, ngir baña wàcc yoonu Musaa, lu tax nag ngeen mere ma, ndax li ma ci wéral nitu lëmm? <sup>24</sup> Bàyyleen di àtte ci ni ngeen di gise, te di àtte dëgg.»

*Ndax Yeesu mooy Almasi  
bi?*

<sup>25</sup> Am na ci waa Yerusalem ñu doon wax naan: «Xanaa du nit kii lañuy wuta rey? <sup>26</sup> Xool-leen, mi ngi waaraate ci biir nit ñi, te kenn du ko wax dara. Ndax sunu kilifa yi dañoo xam ne mooy

Almasi bi? <sup>27</sup> Waaye waa ji, xam nanu fu mu jóge, te saa su Almasi bi dee dikk, kenn du xam fu mu bàyyikoo.»

<sup>28</sup> Yeesu di jàngle ca kér Yàlla ga, daldi wax ca kaw ne: «Ndax xam ngeen ma te xam fi ma jóge? Ñéwaluma sama bopp, waaye ki ma yónni, ku wóor la. Yéen xamuleen ko. <sup>29</sup> Man xam naa ko, ndaxte ca moom laa jóge, te itam moo ma yónni.»

<sup>30</sup> Noonu ñu koy wuta jàpp, waaye kenn manalu ko woon dara, ndaxte waxtoom jotagul woon. <sup>31</sup> Moona nag, ñu bare ca mbooloo ma gém nañu ko. Ñu nga naan: «Ndax bés bu Almasi bi dik-kee, ay firndeem dina épp yu nit kii?» <sup>32</sup> Farisen ya daldi dégg la mbooloo ma doon déeyante ci mbirum Yeesu. Sarxalkat yu mag ya ak Farisen ya yebal ay alkaati yu daan wottu kér Yàlla ga, ngir ñu jàppi ko.

<sup>33</sup> Yeesu wax ne: «Dinaa nekk ak yéen fi ak ab diir, sooga dem ci ki ma yónni. <sup>34</sup> Dingeen ma seet, waaye dungreen ma gis; te dungreen mana dem fa may nekk.»

<sup>35</sup> Yawut ya di laajante ci seen biir naan: «Fu muy dem fu nu ko dul fekk? Mbaa du dafa nara dem ca Yawut, ya gàddaaye ca Gereg ya, te jàngali Gereg ya? <sup>36</sup> Lan la baat yii mu wax di tekki: “Dingeen ma seet waaye dungreen ma gis,” ak: “Dungeen mana dem fa may nekk”?»

<sup>37-38</sup> Bés ba mujjoon ca màggal ga moo ca épp solo; keroog Yeesu taxaw, wax ca kaw ne: «Ku mar, na ñéw ci man; ku gém, na naan! Ndaxte Mbind mi nee na: “Ndox mu bare muy dundale dina xellee ci dënnam.”» <sup>39</sup> Booba li ko taxoon di wax mooy Xelu Yàlla, mi ñi ko gém naroona jot. Fekk na joxeeguñu woon Xelu Yàlla mi, ndaxte ndamu Yeesu feeñagul woon.

<sup>40</sup> Bi ñu déggée wax jooja, am ay nit ca mbooloo ma ñu naan: «Dëgg-dëgg kii mooy Yonent bi wara ñéw.»

<sup>41</sup> Ñeneen naan: «Mooy Almasi bi.» Ña ca des it ne: «Waaye nan la Almasi bi mana jógee Galile? <sup>42</sup> Mbind mi wax na ne, Almasi bi ci xeetu Daawuda lay wàcce te Betleyem, dëkku Daawuda, lay jóge.» <sup>43</sup> Noonu féewaloo daldi am ca biir mbooloo ma ndax Yeesu. <sup>44</sup> Am na ca ñoom ñu ko bëggoona jàpp, waaye kenn manalu ko woon dara.

### *Njiiti Yawut yi gëmuñu Yeesu*

<sup>45</sup> Bi alkaati ya delloo, sarxalkat yu mag ya ak Farisen ya laaj leen ne: «Lu tax indiwuleen ko?»

<sup>46</sup> Alkaati ya ne leen: «Kenn masula waxe ni nit kooku!»

<sup>47</sup> Noonu Farisen ya laaj leen: «Mbaa naxuñu leen, yéen itam? <sup>48</sup> Ndax am na kenn ci sarxalkat yi walla ci Farisen yi ku ko gém? Dédéet. <sup>49</sup> Waaye mbooloo mi xamuñu yoonu Musaa; ñu alku lañu!»

<sup>50</sup> Nikodem bokkoon na ca Farisen ya fa nekkoon. Fekk moo seeti woon Yeesu lu jituu. Mu ne leen: <sup>51</sup> «Ndax ci sunu yoon, man nañoo daan kenn te dégluwuñu ko, mbaa ñu xam lu mu def?» <sup>52</sup> Nu ne ko: «Mbaa du yaw itam dangaa bokk ci diiwaanu Galile? Gëstul, kon dinga xam ne benn yonent masula jóge Galile.» <sup>53</sup> Gannaaw loolu ku ci nekk dellu sa kér.

## 8

### *Jigéen ji doon njaaloo*

<sup>1</sup> Yeesu moom, dem ca tundu Oliw ya. <sup>2</sup> Ca ëllëg sa ca fajar, mu dellu ca kér Yalla ga, mbooloo ma fa teewoon wér ko. Mu toog, tàmbali di leen jàngal. <sup>3</sup> Xutbakat ya ak Farisen ya indi jenn jigéen ju ñu bettoon tuy njaaloo, ñu taxawal ko ca diggu mbooloo ma. <sup>4</sup> Noonu ñu ne Yeesu: «Kilifa gi, jigéen jii de, dañu koo bett tuy njaaloo. <sup>5</sup> Ci ndigali Yalla yi, jigéen ju njaaloo, Musaa dafa santaane ñu sànni ko ay xeer, ba mu dee. Yaw nag, lu ciy sa xalaat?»

<sup>6</sup> Loolu nag, dañu ko doon wax ngir seetlu ko, ndaxte beggoon nañoo tiifal Yeesu. Yeesu sëgg, di bind ak baaraamam ci suuf. <sup>7</sup> Bi laaj ya baree, mu siggi ne leen: «Ku masula def bakkhaar ci yéen, na ko jékka sànniy xeer.» <sup>8</sup> Noonu mu sëggaat, dellu di bind ci suuf.

<sup>9</sup> Bi ñu déggee loolu, ñuy rocceeku kenn-kenn, mag ña

jiitu. Yeesu rekk des fa, jigéen ja taxaw ca kanamam. <sup>10</sup> Mu daldi siggi ne ko: «Jigéen ji, ana ñi la doon jiiñ njaaloo? Ndax kenn tegu la tooñ?» <sup>11</sup> Mu ne ko: «Kenn, Sang bi.» Yeesu ne ko: «Man it ci sama wàll, duma la daan. Demal, waaye bul defati bakkhaar.»

*Li Yeesuy wax mooy dëgg*

<sup>12</sup> Yeesu jubluwaat ca mbooloo ma ne leen: «Man maay leeru àddina si. Ku ma topp doo dox cig lëndëm, waaye dinga am leeru dund.»

<sup>13</sup> Farisen ya ne ko: «Yaw yaay seedeel sa bopp, kon li ngay wax du dëgg.» <sup>14</sup> Yeesu ne leen: «Maa ngi seedeel sama bopp, teewul li may wax di dëgg, ndaxte xam naa fa ma bàyyikoo, xam fa ma jém. Waaye yéen xamuleen fa ma bàyyikoo ak fa ma jém. <sup>15</sup> Ci gis-gisu àddina ngeen di àttee; man duma àtte kenn. <sup>16</sup> Teewul nag, su ma demee bay àtte, bu jub lay doon, ndaxte du man rekk ay àtte, waaye Baay, bi ma yónni, daf ciy ànd ak man. <sup>17</sup> Seen yoon dafa wax ne seedes ñaari nit a gëna wóor. <sup>18</sup> Man maa ngi seedeel sama bopp, te Baay bi ma yónni mi ngi may seedeel itam.»

<sup>19</sup> Nu laaj ko ne: «Kuy sa baay?» Yeesu ne leen: «Xamuleen ma, xamuleen sama Baay. Bu ngeen ma xamoon, xam ko.»

<sup>20</sup> Bi tuy wax loolu, Yeesoo nga doon jànglee ca kér Yalla ga, ca wetu

fa ñu doon denc asaka ya.  
Kenn manu ko woona jàpp,  
ndaxte waxtoom jotagul.

<sup>21</sup> Yeesu dellu ne leen:  
«Maa ngi dem; dingeen ma  
seet, waaye seen bàkkaar  
ngeen di deeyaa. Fa ma  
jém, dungeen fa mana dem.»

<sup>22</sup> Yawut yay waxante  
naan: «Nee na kat, fa  
mu jém, dunu fa mana  
dem. Mbaa du day xaruji?»

<sup>23</sup> Yeesu ne leen: «Yéen,  
fii ngeen bawoo, ci suuf,  
waaye man ca kaw laa  
jóge. Àddina ngeen soqikoo,  
waaye man bokkuma ci.

<sup>24</sup> Looloo tax ma ne, ci  
seeni bàkkaar ngeen di  
dee. Bu ngeen gëmul ki  
ma nekk, dingeen dee ci  
seeni bàkkaar.» <sup>25</sup> Ñu ne ko:  
«Yaay kan?» Mu ne leen: «Li  
ma leen waxoon ca njàlbéen  
ga. <sup>26</sup> Li ma mana wax ci  
yéen ba àtte leen, bare na.  
Waaye ki ma yónni, ku wóor  
la, te li mu ma wax rekk laay  
jottali àddina.»

<sup>27</sup> Xamuñu woon ne, Yàlla  
Baay bee tax muy wax.

<sup>28</sup> Yeesu nag ne leen: «Bu  
ngeen yékkatee Doomu nit  
ki, dingeen xam ne Maay ki  
Nekk\*. Dingeen xam ne it,  
duma def dara man ci sama  
bopp. Li ma Baay biy jàngal  
rekk laay wax. <sup>29</sup> Te it ki  
ma yónnee ngi ànd ak man;  
masu maa bàyyi ma wéet,  
ndaxte li ko neex rekk laay  
def.» <sup>30</sup> Bi ñuy dégg Yeesu  
di wax loolu, ñu bare daldi  
koy gém.

### *Waa kér Ibraayma*

<sup>31</sup> Yeesu ne Yawut ya ko  
gëemoon: «Bu ngeen saxee  
ci li ma wax, nekk ngeen  
samay taalibe ci lu wóor.  
<sup>32</sup> Te it dingeen xam dëgg gi,  
te dëgg gi dina leen goreel.»

<sup>33</sup> Ñu ne ko: «Nun ci  
Ibraayma lanu soqikoo te  
masunoo nekk jaamu kenn.  
Nan nga nu mana waxe ne  
dinañu leen goreel?»

<sup>34</sup> Yeesu ne leen: «Ci dëgg-  
dëgg maa ngi leen koy wax,  
képp kuy bàkkaar, jaamu  
bàkkaar la. <sup>35</sup> Te jaam du  
bokk ci kér gi ba fàww,  
waaye doom, moom, ci kér  
gi la bokk ba fàww. <sup>36</sup> Kon  
nag bu leen Doom ji defee  
gor, dingeen doon ay gor  
tigi. <sup>37</sup> Xam naa ne askanu  
Ibraayma ngeen. Waaye  
yéena ngi may wuta rey,  
ndaxte li may jàngle xajul ci  
yéen. <sup>38</sup> Li ma sama Baay  
won laay wax; waaye yéen,  
li leen seen baay di wax  
ngeen di def.»

<sup>39</sup> Ñu ne ko: «Ibraayma  
mooy sunu baay.» Yeesu ne  
leen: «Bu ngeen dee waa  
kér Ibraayma, dingeen jéfe  
ni moom. <sup>40</sup> Léegi nag yéena  
ngi may wuta rey, man mi  
leen jottali dëgg, gi ma jèle  
ca Yàlla. Ibraayma deful lu  
ni mel. <sup>41</sup> Li ngeen donne  
ci seen baay rekk ngeen di  
def.» Ñu ne ko: «Nun de,  
dunu doomi araam. Benn  
baay rekk lanu am, mooy  
Yàlla.»

\* **8:28** Maay ki Nekk mooy turu Yàlla, wi mu feeñal yonentam Musaa, te èmb  
melo wu sax wu Yàlla.

### *Waa kér Seytaane*

<sup>42</sup> Yeesu ne leen: «Bu Yalla doon seen baay, dingeen ma bëgg, ndaxte ca moom laa jóge, ñew ci ndigalam. Ñéwaluma sama bopp, waaye moo ma yónni. <sup>43</sup> Lu tax dégguleen li ma leen wax? Li ko waral moo di manuleen koo déglu. <sup>44</sup> Seytaane mooy seen baay, te bëgg-bëggam ngeen di bëgg di def. Bóomkat la masa doon. Du taxaw mukk ci dëgg, ndaxte dëgg nekkul ci moom. Buy fen, déppoo na ak jikkoom, ndaxte fenkat la, te ci moom la fen soqikoo. <sup>45</sup> Waaye man damay wax dëgg, moo tax gémuleen ma. <sup>46</sup> Kan ci yéen moo mana seede ne bakkhaar naa? Su ma waxee dëgg nag, lu tax dungeen ma gëm? <sup>47</sup> Ku nekk doomu Yalla dina déglu ay waxam. Waaye nekkuleen doomi Yalla, looloo tax dungeen déglu.»

### *Li Yeesu seede ci mbiram*

<sup>48</sup> Yawut ya ne ko: «Ndax danoo waxul dëgg, bu nu nee, nitu Samari nga te dangaa am ay rab?»

<sup>49</sup> Yeesu ne leen: «Awma rab; waaye sama Baay laay teral, te yéen dangeen may toroxal. <sup>50</sup> Wutumaa màggal sama bopp. Keneen a ma koy wutal te mooy àtte. <sup>51</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, kuy sàmm sama wax doo dee mukk.» <sup>52</sup> Yawut ya ne ko: «Léegi wóor nanu ne dangaa am

ay rab! Ibraayma faatu na, yonent yépp faatu, yaw nga naan: “Kuy sàmm sama wax doo ñam dee.” <sup>53</sup> Sunu baay Ibraayma faatu na; mbaa du dangaa defe ne yaa ko géna màgg? Yonent yi itam faatu nañu. Waaw, loo teg sa bopp?»

<sup>54</sup> Yeesu ne leen: «Su ma dee màggal sama bopp, du am maana. Sama Baay a may màggal, moom mi ngeen naan, mooy seen Yalla. <sup>55</sup> Xamuleen ko nag; man maa ko xam. Su ma ne woon xawma ko, ab fenkat laay doon ni yéen. Waaye xam naa ko te maa ngi sàmm waxam. <sup>56</sup> Seen baay Ibraayma bég na, bi mu yégee sama ngan. Bi mu ko gisee it, bég na ci lool.» <sup>57</sup> Yawut ya ne ko:

«Amaguloo juróom fukki at, ba noppi naan gis nga Ibraayma?» <sup>58</sup> Yeesu ne leen: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, laata ñuy sàkk Ibraayma, fekk na ma doon ki ñuy wax Maay ki Nekkt.»

<sup>59</sup> Noonu ñu for ay xeer, bëgg ko koo sànni ngir rey ko. Waaye Yeesu nëbbu, génn kér Yalla ga.

## 9

### *Yeesu faj na gumbag jud-duwaale*

<sup>1</sup> Amoon na fu Yeesu jaaroon, gis fa waa ju judduwaale gumba.

<sup>2</sup> Taalibem ya laaj ko ne: «Kilifa gi, lu tax waa jii judduwaale gumba?

† 8:58 Seetal ci 8.28.

Ndax bakkaram a ko waral, walla bu waajuram?»  
 3 Yeesu ne leen: «Ajuwul ci bakkaram walla ci bu waajuram. Waaye loolu dafa am, ngir jëfi Yalla yi feeñ ci moom. 4 Bëccëg lanu wara matal jëfi ki ma yónni; guddi dina ñëwi, goo xam ne kenn du ci mana liggeey. 5 Ci bi may nekk àddina, maay leelu àddina.»

6 Bi Yeesu waxee loolu ba noppo, dafa daldi tifli, jaxase lor wa ak ban, tay ko ci bëti gumba ga ne ko: 7 «Demal sëlmu ci bëtu Silowe.» Silowe mi ngi tekki «Yónni nañu ko.» Gumba ga daldi dem sëlmuji, délsi di gis.

8 Dëkkandoom yi ak ñi ko xame woon bu jëkk ci yelwaan naan: «Xanaa du kii moo daan toog, di yelwaan?» 9 Ñii naan: «Moom la de!» Ñee naan: «Du moom! Dañoo niroo rekk.» Mu daldi leen ne: «Man la de!» 10 Ñu ne ko: «Lu ubbi say bët?» 11 Mu ne leen: «Ku ñuy wax Yeesu moo tooyal ban, tay ko ci samay bët, ne ma: “Demal sëlmu ci bëtu Silowe.” Ma dem nag sëlmuji, daldi gis.» 12 Ñu ne ko: «Ana waa ji?» Mu ne leen: «Xawma fu mu nekk.»

*Farisen laaj nañu gumba, gi ñu wéral*

13 Noonu ñu daldi indil Farisen yi nit ki gumba woon. 14 Ndekete Yeesu, bés bi mu tooyal ban, ubbi bëti gumba ga, bësub noflaay la woon. 15 Looloo tax Farisen ya di laajaat waa ja fi mu

jaar bay gis léegi. Mu ne leen: «Dafa tay ban ci samay bët, ma sëlmaji, ba fi ma nekk maa ngi gis.»

16 Ci noonu am ca Farisen ya ñu naan: «Ki def lii, manula jóge ca Yalla, ndaxte top-pul ndigalu bësub noflaay bi.» Ñeneen it di wax ne: «Nan la boroom bakkara mana wonee yii firnde?» Noonu ñu daldi féewaloo ci seen biir. 17 Farisen ya laajaat ka gumba woon ne ko: «Yaw, loo wax ci moom? Yaw de la ubbil say bët.» Mu ne leen: «Yonent la.»

18 Yawut ya manuñu woona nangu ne, nit ka dafa gumba woon tey gis léegi, ñu daldi wooluji ay waajuram, 19 laaj leen ne: «Ndax kii mooy seen doom, ji ngeen ne gumba judduwaale la? Kon fu mu jaar, bay gis léegi?» 20 Waajur ya ne leen: «Xam nanu ne daal, sunu doom la te dafa judduwaale gumba. 21 Waaye ni mu def léegi bay gis, xamunu ko, te xamunu it ki ko ubbil ay bëtam. Laajleen ko; magum jëmm la, te man na tontul boppam.»

22 Ragal Yawut ya nag moo taxoon waajuri nit ka waxe noonu, ndaxte Yawut ya dañoo mènkoo woon ne, képp ku seede ne Yeesu mooy Almasi bi, ñu dàq la ca jängu ba. 23 Looloo tax waajur ya ne: «Laajleen ko; magum jëmm la.»

24 Farisen ya dellu woowaat ka gumba woon

ne ko: «Waxal sa digganteek Yàlla. Xam nanu ne waa joojee boroom bàkkaar la.»<sup>25</sup> Mu ne: «Xawma ndax boroom bàkkaar la am déet. Li ma xam daal mooy gumba woon naa, te léegi maa ngi gis.»<sup>26</sup> Nu laaj ko ne: «Lu mu la def? Nu mu la ubbile say bët?»<sup>27</sup> Mu ne leen: «Wax naa leen ko ba noppo, waaye dégluwuleen ma. Lu ngeen bëgg ci ma di ko wax, di waxaat? Xanaa dangeena bëgga nekk yéen itam ay taalibeem?»<sup>28</sup> Ci kaw loolu ñu daldi ko saaga ne ko: «Yaw yaay taalibeem. Nun, taalibey Musaa lanu.<sup>29</sup> Xam nanu ne Yàlla wax na ak Musaa; waaye kii, xamunu sax fu mu jóge.»

<sup>30</sup> Waa ja ne leen: «Loolu de, doy na waar! Xamuleen fu mu jóge, te moo ubbi samay bët!<sup>31</sup> Xam nanu ne Yàlla du déglu boroom bàkkaar. Waaye nag, dina déglu ki koy ragal tey def coobareem.<sup>32</sup> Bi àddina sosoo ba tey, masuñoo dégg nit ku ubbi bëti gumbag judduwaale.<sup>33</sup> Kon nit kookee nag, bu jògewul woon ca Yàlla, du mana def dara.»<sup>34</sup> Nu ne ko: «Yaw, ci biir bàkkaar nga juddoo, ba noppo di nu jängal?» Noonu ñu dàq ko ca jängu ba.

### *Ngumbag xel*

<sup>35</sup> Yeesu daldi yég ne dàq nañu nit ka. Bi mu dajeek moom, mu ne ko: «Ndax gém nga Doomu nit ki?»<sup>36</sup> Waa ja ne ko: «Wax ma mooy kan, Sang bi, ba ma

man koo gém.»<sup>37</sup> Yeesu ne ko: «Gis nga ko ba noppo, te mooy kiy wax ak yaw.»<sup>38</sup> Waa ja ne: «Boroom bi, gém naa la.» Noonu mu jaamu Yeesu.<sup>39</sup> Yeesu ne ko: «Àttee ma taxa ñièw àddina, ngir ñi gumba gis, ñiy gis gumba.»<sup>40</sup> Bi Farisen ya nekkoon ak moom déggee loolu, ñu ne ko: «Xanaa kon nun it danoo gumba?»<sup>41</sup> Yeesu ne leen: «Bu ngeen gumba woon, dungeen am bàkkaar, waaye fi ak yéena ngi naan: “Nu ngi gis,” ci bàkkaar ngeen di dëkk.

## 10

### *Misaal ci mbirum sàmm bi ak xar yi*

<sup>1</sup> «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, ku jaar feeneen fu dul ci buntu gétt gi, kooku sàcc la, saay-saay la.<sup>2</sup> Waaye ki jaar ci bunt bi, mooy sàmmu xar yi.<sup>3</sup> Wottukat bi dina ko ubbil bunt bi, xar yi dégg baatam. Xar yi mu moom nag, bu ci nekk dina la woo ci sa tur, ba noppo nga topp ko ci biti.<sup>4</sup> Sàmm bi, bu génnee yi mu moom yépp, dina leen jiitu, ñu topp ko, ndaxte xam nañu baatam.<sup>5</sup> Waaye duñu topp jaambur; dañu koy daw, ndaxte mi-inuñu baatam.»

<sup>6</sup> Yeesu misaaloon na leen loolu, waaye xamuñu lu mu leen doon wax.<sup>7</sup> Noonu Yeesu newaat: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, man maay buntu gétt gi.<sup>8</sup> Ñi ma fi jiitu ñépp ay

sàcc lañu, ak ay saay-saay; waaye xar yi dégluwuñu leen. <sup>9</sup> Man maay bunt bi; ku jaar ci man, dinga muc, dinga mana dugg ak a génn, dinga am it mbooy goo mana fore. <sup>10</sup> Sàcc bi moom, day sàccsi rekk, di rey ak a yàq. Man damaa ñëw, ngir nit ñi am dund, ba nekk ci naataange.

<sup>11</sup> «Man maay sàmm bu baax bi. Sàmm bu baax bi day joxe bakkanam ngir ay xaram. <sup>12</sup> Ki dul sàmm bi tey liggeéyal xaalis rekk waaye moomul xar yi, bu séenee bukki, day daw, bàyyi fa xar ya. Bu ko defee bukki ba dal ca coggal ja, jàpp ca, tasaare ya ca des. <sup>13</sup> Booba surga day daw, ndaxte xaalis rekk lay liggeéyal, faalewul xar ya.

<sup>14-15</sup> «Man maay sàmm bu baax bi. Ni ma xame Baay bi te Baay bi xame ma ni, noonu laa xame samay xar, te ñoom it ni lañu ma xame. Te it kat dinaa joxe sama bakkan ngir xar yi. <sup>16</sup> Am naa yeneen xar yu bokkul ci gétt gii. War naa leena indi, ñoom it, te dinañu déglu sama baat. Benn coggal ay am ak benn sàmm. <sup>17</sup> Baay bi bëgg na ma, ndaxte damay joxe sama bakkan ngir jëlaat ko. <sup>18</sup> Kenn du ko jële ci man; maa koy joxe ci sama coobarey bopp. Am naa it sañ-sañu joxe ko te am naa sañ-sañu jëlaat ko. Loolu la ma sama Baay sant.»

<sup>19</sup> Kàddu yooyee ñoo féewalewaat Yawut yi. <sup>20</sup> Ñu

bare ca ñoom naan: «Dafa ànd ak rab! Dafa dof! Lu tax ngeen koy déglu?» <sup>21</sup> Waaye ñeneen naan: «Nit ku am ay rab du waxe nii. Ndax rab man na ubbi bëti gumba?»

*Yawut ya nanguwuñu Yeesu*

<sup>22</sup> Am bés ñu doon màggal ca Yerusalem Bés ba ñu sellale woon kér Yàlla ga; ci jamonoy sedd la woon. <sup>23</sup> Yeesoo nga woon ca kér Yàlla ga, di doxantu ca biir Werandaa bu Suleymaan. <sup>24</sup> Yawut ya wér ko ne ko: «Kañ nga nuy dindi ci kumpa? Boo dee Almasi bi, wax ko mu leer.»

<sup>25</sup> Yeesu ne leen: «Wax naa leen ko ba noppi, waaye gémuleen. Jëf yi may def ci sama turu Baay ñoo may seede. <sup>26</sup> Waaye gémuleen ndaxte bokkuleen ci samay xar. <sup>27</sup> Samay xar dinañu dégg sama baat; xam naa leen te ñu ngi may topp. <sup>28</sup> Dama leen di jox dund gu dul jeex; duñu sàñku mukk, te kenn du leen jële ci sama loxo. <sup>29</sup> Baay bi ma leen jox, moo gëna màgg lépp, te kenn manula jële dara ci loxob Baay bi. <sup>30</sup> Man ak Baay bi benn lanu.»

<sup>31</sup> Yawut ya daldi foraat ay xeer, bëgg koo sànni, ngir rey ko. <sup>32</sup> Noonu Yeesu ne leen: «Def naa ci seen kanam jëf yu baax yu bare ci ndigalu Baay bi. Ban ci jëf yooyu moo tax ba ngeen bëgg maa sànni ay doj?» <sup>33</sup> Yawut ya ne ko: «Jëf ju baax taxul nu bëgg laa

sànniy xeer, waaye dangay suufel turu Yàlla; yaw, nit rekki nga, ba noppo di def sa bopp Yàlla!»

<sup>34</sup> Yeesu ne leen: «Bind nañu ci seen téereb yoon ne: "Yàlla nee na: Ay yàlla ngeen." <sup>35</sup> Yàlla wooye na "ay yàlla" ñi mu yónnee kàddoom, te xam nanu ne kenn manula randal waxi Yàlla. <sup>36</sup> Kon nu ngeen mana waxe ne damay suufel turu Yàlla ndax li ma ne Doomam laa, man mi Yàlla tànn, yónni ma ci àddina? <sup>37</sup> Su ma deful sama jéfi Baay, buleen ma gém; <sup>38</sup> waaye su ma ko defee, bu ngeen ma gémul sax, gémleen boog samay jéf, ngir ngeen xam te nangu ne maa ngi nekk ci Baay bi te Baay bi nekk na ci man..» <sup>39</sup> Ñu di ko wuta jàppaat, waaye mu bàyyi leen fa, dem.

<sup>40</sup> Yeesu génn, jàllaat dexu Yurdan, toog fa Yaxyà daan sóobe ci ndox bu jékk. <sup>41</sup> Nit ñu bare ñew ci moom, te naan: «Yaxyà deful benn kéemaan, waaye li mu wax ci kii yépp, dëgg la.» <sup>42</sup> Noonu ñu bare gém ko.

## 11

### Deewu Lasaar

<sup>1</sup> Amoon na benn waay bu woppoona, ñu koy wax Lasaar. Ma nga dëkkoon Betani, moom ak Maryaama ak Mårt, mi mu bokkaloon ndey ak baay. <sup>2</sup> Maryaama mooy jigéen jiy sottiji latkoloñ ci tånnki Boroom bi, fompe ko kawaram.

Moom la càmmiñam Lasaar woppoona. <sup>3</sup> Ñaari jigéen Lasaar yónnee ca Yeesu ne ko: «Boroom bi, sa xarit wopp na.» <sup>4</sup> Bi Yeesu dégee xibaar boobu, mu ne: «Lasaar de, woppam jooju du ko mujje; day wonne ndamu Yàlla, tey màggal Doomu Yàlla ji.»

<sup>5</sup> Yeesu soppon na Mårt ak Maryaama ak Lasaar. <sup>6</sup> Bi mu yégee nag ne Lasaar wopp na, mu toogaat yeneen ñaari fan ca bérab, ba mu nekkoon. <sup>7</sup> Gannaaw loolu mu ne taalibe ya: «Nanu dellu Yude.» <sup>8</sup> Taalibe ya ne ko: «Kilifa gi, yàggul dara waa Yude doon nañu la wuta rey ak i xeer, nga di fa dellu?» <sup>9</sup> Yeesu ne leen: «Xanaa du bëccëg fukki waxtook ñaar la? Kuy dox bëccëg, du fakktalu, ndaxte day gis leeru àddina si. <sup>10</sup> Waaye kuy dox guddi, dina fakktalu, ndaxte leer nekkul ci moom.» <sup>11</sup> Yeesu wax loolu, teg ca ne: «Sunu xarit Lasaar nelaw na, waaye maa ngi dem yee ko.» <sup>12</sup> Taalibe ya ne ko: «Boroom bi, bu nelawee kay, kon dina wér.»

<sup>13</sup> Yeesu dafa bëggona wax ne, Lasaar dee na, waaye taalibe yi dañoo xalaatoon ne mbiri nelaw rekki lay wax. <sup>14</sup> Ci kaw loolu Yeesu wax ci lu leer ne: «Lasaar dee na.» <sup>15</sup> Bég naa ngir yéen ndax li ma fa nekkul, ngir seen ngém gëna dëgér. Waaye nanu ko seeti.» <sup>16</sup> Noonu Tomaa, ki turam di tekki «Séex

bi», daldi ne yeneen taalibe ya: «Nanu dem nun itam, deeyandoo ak moom!»

*Yeesu mooy ndekkite, mooy dund*

<sup>17</sup> Bi Yeesu agsee, mu fekk ne bi ñu dencee Lasaar ak léegi, mat na ñeenti fan. <sup>18</sup> Betani ma nga woon ca wetu Yerusalem, diggante bi matul woon sax ñetti kilomet. <sup>19</sup> Yawut yu bare ñëwoon nañu kér Mårt ak Maryama, ngir dëfal leen ci seen deewu càmmiñ.

<sup>20</sup> Bi Yeesu ñëwee, Mårt yég ko, dem di dajeek moom; fekk booba Maryamaa nga toogoon ca kér ga.

<sup>21</sup> Mårt ne Yeesu: «Boroom bi, boo fi nekkoon de, sama càmmiñ li du dee. <sup>22</sup> Waaye xam naa ne fii nu tollu sax, loo ñaan Yàlla, mu may la ko.» <sup>23</sup> Yeesu ne ko: «Sa càmmiñ dina dekki.» <sup>24</sup> Mårt ne ko: «Xam naa ne dina jóg bésu ndekkite la, keroog bés bu mujj ba.» <sup>25</sup> Yeesu ne

ko: «Man maay ndekkite li, maay dund gi. Ku ma gëm, boo deeyee it, dinga dund. <sup>26</sup> Rax-ca-dolli kuy dund te gëm ma, doo dee mukk. Ndax gëm nga loolu?» <sup>27</sup> Mu

ne ko: «Waaw, Boroom bi. Gëm naa ne yaay Almasi bi, di Doomu Yàlla, ji wara ñëw àddina.»

<sup>28</sup> Bi Mårt waxee loolu, mu daldi dem wooyi Maryamaa ne ko ci pett: «Kilifa gaa ngi fi; mi ngi lay laaj.» <sup>29</sup> Bi Maryamaa déggée loolu, mu daldi jóg, gaawantu dem ca Yeesu. <sup>30</sup> Te fekk duggagul woon ca dëkk ba, waaye ma

nga woon ba tey ca bérab, ba mu daje woon ak Mårt. <sup>31</sup> Noonu Yawut, ya nekkoon ca kér ga di dëfal Maryamaa, gis ko mu ne bérét génn, ñu daldi koy topp, defe ne day jooyi ca bàmmeel ba.

<sup>32</sup> Bi Maryamaa agsee nag ca Yeesu, ba gis ko, mu daanu ciy tànkam ne ko: «Boroom bi, boo fi nekkoon, sama càmmiñ du dee.» <sup>33</sup> Yeesu gis ne mi ngi jooy te Yawut yi ànd ak moom itam ñu ngi jooy. Mu daldi jàq, am naqar wu réy. <sup>34</sup> Mu ne leen: «Fu ngeen ko denc?» Ñu ne ko: «Kaay gis, Sang bi.»

<sup>35</sup> Yeesu jooy. <sup>36</sup> Noonu nag, Yawut ya ne: «Gis ngeen ni mu ko bëgge woon!» <sup>37</sup> Waaye am na ca ñoom ñu doon wax naan: «Moom mi ubbi bëti gumba gi, ndax manul woona fexe ba Lasaar du dee?»

*Lasaar dekki na*

<sup>38</sup> Yeesu dellu am naqar wu réy, daldi dem ca bàmmeel ba. Pax la mu ñu yett ci doj, ube ko xeer.

<sup>39</sup> Yeesu ne: «Dindileen xeer wi!» Mårt, jigéenu ku dee ki ne ko: «Boroom bi, dina xasaw xunn fii mu nekk, ndaxte am na ci bàmmeel bi ñeenti fan.» <sup>40</sup> Yeesu ne ko: «Ndax waxuma la ne

boo gëmee, dinga gis ndamu Yàlla?» <sup>41</sup> Ñu daldi dindi xeer wa. Yeesu xool ci kaw, ne jàkk asamaan, ñaan Yàlla

ne: «Baay, sant naa la ci li nga ma déglu ba nopp. <sup>42</sup> Xam naa ne doo jóg ci di ma déglu, waaye dama koy

wax, ngir nit ñi ma wér gém  
ne yaa ma yónni..»

<sup>43</sup> Bi mu waxee loolu,  
Yeesu woote ak baat bu  
dégér ne: «Lasaar, ñéwal  
ci biti!» <sup>44</sup> Néew bi daldi  
gén, ñu gis càngaay, li ñu  
takke woon tànk yi ak loxo  
yi, ak kaala, gi ñu muure  
woon kanam gi. Yeesu ne  
leen: «Tekkileen ko, bàyyi  
ko mu dem.»

### *Pexe yi jém ci Yeesu*

<sup>45</sup> Yawut yu bare ca ña  
ñéwoon kér Maryaama te  
gis li Yeesu defoon, daldi koy  
gém. <sup>46</sup> Waaye amoon na  
it ñu demoon ci Farisen ya,  
nettali leen la Yeesu defoon.  
<sup>47</sup> Farisen ya ak sarxalkat yu  
mag ya woo kureelu àttekat  
ya ne: «Nit kii kat, kéemaan  
yi muy def a ngi bëgga bare.  
Lu nuy def nag? <sup>48</sup> Ndaxte  
su nu ko bàyyee mu jàppoo  
nii, ñépp dinañu ko gém, te  
kilifay Room yi dinañu ñéw,  
daaneel sunu kér Yalla gi, tas  
sunu réew!»

<sup>49</sup> Amoon na ca ñoom  
ku ñuy wax Kayif te mu  
nekkoon sarxalkat bu mag  
ba at mooma; mu ne leen:  
«Xamuleen ci mbir mi dara.  
<sup>50</sup> Xanaa xamuleen ne, kenn  
nit rekk dee ngir ñépp, mooy  
li gën ci yéen? Bu ko defee  
réew mi du tas.»

<sup>51</sup> Loolu Kayif waxu ko  
woon ci sagoom, waaye li  
mu nekkoon sarxalkat bu  
mag ba at mooma, moo  
tax Yalla xiirtal ko mu ne,  
Yeesu dina dee ngir réew mi.  
<sup>52</sup> Du woon rekk ngir xeet  
woowu, waaye ngir itam

doomi Yalla, yi tasaaroo  
yépp, dajaloo nekk benn.

<sup>53</sup> Keroog la njiiti Yawut ya  
dogu ci rey Yeesu. <sup>54</sup> Taxoon  
na ba Yeesu dootul doxantu  
ci biir Yawut ya. Noonu mu  
dem ca gox bu jege mändinj  
ma, ca dëkku Efrayim. Foofa  
nag la toog ak ay taalibeem.

<sup>55</sup> Bésu Mucc baa ngi  
doon jubsi, mu doonoon  
ag màggal ci Yawut yi, ba  
ñu bare ca waa àll ba di  
dem Yerusalem balaa booba,  
ngir sanguji set. <sup>56</sup> Ñu ngi  
doon wut Yeesu tey wax-  
ante ca kér Yalla ga naan:  
«Lu ngeen ci xam? Ndax  
dina ñéw ci màggal gi walla  
déet?» <sup>57</sup> Sarxalkat yu mag  
ya ak Farisen ya daldi san-  
taane ne, bu kenn xamee fu  
Yeesu nekk, mu yégle ko,  
ngir ñu man koo jäpp.

## 12

### *Maryaama sotti na latkoloñ ci tànki Yeesu*

<sup>1</sup> Juróom benni fan laata  
ñuy màggal bésu Mucc  
ba, Yeesu dem na Betani,  
dëkku Lasaar, mi mu dekkal.

<sup>2</sup> Foofa ñu defaral ko fa  
reer. Mårt moo ko doon  
séddale, te Lasaar bokkoon  
na ca gan ña. <sup>3</sup> Noonu  
Maryaama daldi jël liibaru  
latkoloñ ju raxul ju ñuy  
wax nàrd, tey jar lu baree  
bare. Mu sotti ko ci tànki  
Yeesu, ba noppi fomp ko ak  
kawaram. Xetu latkoloñ gi  
gilli ci kér gi yépp. <sup>4</sup> Kenn  
ca taalibey Yeesu ya, muy  
Yudaa Iskariyo, mi ko nara  
wor, daldi ne: <sup>5</sup> «Lu tax

jaayewuñu latkoloñ jii peyu atum lëmm, jox ko miskin yi?» <sup>6</sup> Waaye bi muy wax loolu, xalaatul woon miskin yi, ndaxte sàcc la woon; moo yoroon boyetu xaalis bi, te daan ci sàkk.

<sup>7</sup> Waaye Yeesu ne ko: «Bàyyi ko! Jekkoon na mu denc ko ngir bés bu ñu may suul. <sup>8</sup> Miskin yaa ngi ak yéen bés bu nekk, waaye dungeen ma gis ba fàww.»

<sup>9</sup> Bi ñu yégee ne Yeesoo nga fa, mbooloom Yawut mu bare daldi dem Betani. Yeesu rekk yóbbuwu leen fa woon, waaye dañoo bëggoona gisaale Lasaar, mi Yeesu dekkaloon. <sup>10</sup> Sarxalkat yu mag ya dogu ci ne dañuy reyaale Lasaar, <sup>11</sup> ndaxte moo waral Yawut yu bare dëddu leen, gëm Yeesu.

### *Yeesu dugg na Yerusalem*

<sup>12</sup> Ca ëllëg sa mbooloo mu bare, ma ñëwoon ca màggalu bésu Mucc ba, yég ne Yeesoo ngi jëmsi Yerusalem. <sup>13</sup> Nu daldi jël cari garab, génn di ko teeru. Ñuy xaacu naan:

«Osaana!

Yaw miy ñëw ci turu Boroom bi, ku barkeel nga!  
Na Yàlla barkeel buuru Is-rayil!»

<sup>14</sup> Yeesu wut cumbur, war ko; ndaxte Mbind mi nee na:

<sup>15</sup> «Buleen ragal, waa Siyon. Gis ngeen, seen buur a ngi ñëw,

war mbaam mu ndaw.»

<sup>16</sup> Yooyu yépp, taalibe ya xamuñu woon ca saa sa lu muy tekki; waaye gannaaw

bi ndamu Yeesu feeñee, ñu fàttaliku ne, Mbind mi yégle woon na loolu ci moom, te amal nañu ko.

<sup>17</sup> Ña nekkoon ak Yeesu ñépp, bi muy wooyee Lasaar mu génn ca bàmmel ba te mu dekkal ko, demoon nañu, nettali la ñu gis.

<sup>18</sup> Looloo tax mbooloo ma teeru ko, ndaxte yégoon nañu firnde jooju. <sup>19</sup> Farisen yi nag di waxante naan: «Gis ngeen, manuleen ci dara; ñépp a ngi koy topp!»

### *Yeesu wax na ci ni mu wara faatoo*

<sup>20</sup> Ca mbooloo ma, amoon na ca ay Gereg yu bokk ca ña ñëwoon Yerusalem ngir jaamu Yàlla diirub màggal ga. <sup>21</sup> Ñëw nañu ci Filib, mi dëkk Betsayda ci diiwaanu Galile, ne ko: «Sang bi, danoo bëggoona gis Yeesu.» <sup>22</sup> Filib dem wax ko Andare; ñu ànd, waxy ko Yeesu.

<sup>23</sup> Mu ne leen: «Waxtu wi ñu wara feeñale ndamu Doomu nit ki jot na. <sup>24</sup> Ci

dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, fi ak peppu dugub ji wadd ci suuf jaarul ci dee, du mana weesu li mu doon: pepp donj. Waaye bu deeyee, dina jur pepp yu bare. <sup>25</sup> Ku bëgg bakkanam dina ko ñakk, waaye ku ko bañ ci àddina sii, dina ko denc ngir dund gu dul jeex gi. <sup>26</sup> Ku bëgga doon sama surga, na ma topp. Bu ko defee, fu ma nekk, fa lay nekk moom itam. Ku may liggéeyal, sama Baay dina ko teral.

<sup>27</sup> «Léegi nag damaa jàq. Lu may wara wax? Mbaa du dama naan: "Baay, musal ma ci li nara xew waxtu wiyl ñëw?" Déedéet, ñëw naa sax ngir jaar ci waxtu woowu. <sup>28</sup> Baay, màggalal sa tur!» Noonu ñu dégg baat bu jóge asamaan naan: «Màggal naa ko ba noppo, te dinaa ko màggalaat.»

<sup>29</sup> Mbooloo ma fa teewoon te dégg baat ba daldi ne: «Dënnu la woon!» Ñeneen naan: «Malaakaa doon wax ak moom.» <sup>30</sup> Waaye Yeesu ne leen: «Taxuma baat boobu jolli, waaye yéena tax. <sup>31</sup> Àtteb àddina si jot na: léegi ñu dàq malaaka mu bon, mi jiite àddina si. <sup>32</sup> Te man, bu ñu ma yékkatee, ma tiim suuf, dinaa xiirtal nit ñépp ci man.» <sup>33</sup> Ci baat yooyu la doon misaale ni mu wara faatoo.

<sup>34</sup> Mbooloo ma ne ko: «Jàng nanu ci sunu téereb yoon ne, Almasi bi dina sax ba fàww. Kon yaw, nan nga mana waxe ne: "Doomu nit ki dina yékkatiku?" Kuy Doomu nit kooku?»

<sup>35</sup> Yeesu ne leen: «Leer gi dootul yàgg ak yéen. Doxleen, ci bi ngeen dee am leer, ngir lèndëm bañ leena bett. Ndaxte kuy dox ci lèndëm doo xam foo jém. <sup>36</sup> Kon ci bi ngeen dee am leer gi, gëmleen ko, ngir ngeen doon doomi leer.»

*Yeesu bàyyi na Yawut ya ci seen ngëlém*

Bi mu waxee loolu ba noppo, Yeesu dafa dem, nëbbatuji leen. <sup>37</sup> Firnde

yi mu leen won yépp taxul ñu gëm ko, <sup>38</sup> ngir li yonent Yàlla Esayi waxoon am: «Boroom bi, ana ku gëm sunu waare? Kan la Boroom bi won dooleem?»

<sup>39</sup> Manuñu woona gëm, ndaxte Esayi dafa waxaat ne:

<sup>40</sup> «Yàlla dafa gumbaal seeni bët,

def ba ñu dëgér bopp, ngir seeni bët baña gis, seen xel baña xam, ñu baña waññiku ci man ngir ma wéral leen.»

<sup>41</sup> Esayi dafa wax loolu, ndaxte gisoon na ndamu Yeesu te mi ngi doon wax ci ay mbiram.

<sup>42</sup> Fekk na ci biir njiit yi sax, ñu bare gëmoon nañu Yeesu, waaye Farisen yee tax fésaluñu ko, ndaxte dañoo ragaloон, ñu dàq leen ca jàngu ba. <sup>43</sup> Ngérëmu nit a leen gënaloон ngérëmu Yàlla.

<sup>44</sup> Yeesu yégle ne: «Ku ma gëm, gëmuloo ma waaye gëm nga ki ma yónni. <sup>45</sup> Ku ma gis, gis nga ki ma yónni.

<sup>46</sup> Ni ag leer laa wàccce ci àddina, ngir ku ma gëm du des ci lèndëm. <sup>47</sup> Ku dégg samay wax te toppu leen, du man maa koy daan, ndaxte wàccuma ngir daan àddina, waaye damaa ñëw ngir musal ko. <sup>48</sup> Ku ma beddeku te nanguwul samay wax, dina fekk fii li koy daan: sama njàngle koy daan keroog bés bu mujj ba.

<sup>49</sup> Ndaxte waxuma ci sama coobare, waaye Baay bi ma

yónni ci boppam, moo ma sant li ma wara wax ak li ma wara jàngle.<sup>50</sup> Te xam naa ne li muy santaane day joxe dund gu dul jeex. Kon li ma wax, dama koy wax, ni ma ko Baay bi sante.»

## 13

### *Yeesoo raxas na tànki taalibeem*

<sup>1</sup> Laata màggalu bésu Mucc ba la woon. Yeesu xamoon na ne waxtu wi mu wara génne àddina, dem ca wetu Baay ba, jot na. Ku bëgg ñoñam yi nekk ci àddina la, te bëgg na leen ba fa mbëggel mana yem.

<sup>2</sup> Yeesu ak taalibe yaa ngi doon reer. Fekk na booba Seytaane xiirtal Yudaa, doomu Simonj Iskariyo, ngir mu wori Yeesu. <sup>3</sup> Yeesu xamoon na ne Yàlla joxoon na ko sañ-sañ ci lépp, xam it ne ca Yàlla la jóge te ca moom lay delluwaat. <sup>4</sup> Mu daldi jóge ca reer ba, summi mbubbam, daldi jël ab sarbet, laxas ko ci ndiggam. <sup>5</sup> Noonu mu sotti ndox ci ab këll, daldi tàmbali di raxas tànki taalibe ya, di leen fomp ak sarbet, ba mu laxasaayoo.

<sup>6</sup> Bi mu agsee ba ca Simonj Piyeer, kooku ne ko: «Boroom bi, ndax yaw dangaa nara raxas samay tànk?» <sup>7</sup> Yeesu ne ko: «Xamoo fii mu nekk li may def, waaye dinga ko xami.» <sup>8</sup> Piyeer ne ko: «Déedéet, duma nangu mukk nga raxas samay tànk.» Yeesu ne ko: «Su ma la raxasul, doo bokk ak man dara.»

<sup>9</sup> Simonj Piyeer ne ko: «Kon nag Boroom bi, bul yem rekk ci tànk yi, waaye raxasaaleel loxo yi ak bopp bi!» <sup>10</sup> Yeesu ne ko: «Ku sangu ba noppi, soxlaatula raxas lu dul ay tànkam, ndaxte set na wecc. Yéen nag set ngeen, waaye du ñépp!» <sup>11</sup> Fekk Yeesu xamoon na ki ko nara wor, looloo tax mu ne: «Setuleen yéen ñépp.»

<sup>12</sup> Bi mu leen raxasalee seeni tànk ba noppi, Yeesu dafa solaat mbubbam, dellu toogaat ne leen: «Ndax xam ngeen li ma leen defal? <sup>13</sup> Yéena ngi may wooye “Kilifa gi” ak “Boroom bi,” te wax ngeen dëgg, moom laa. <sup>14</sup> Kon bu fekkee ne man miy Boroom bi tey Kilifa gi, maa leen raxasal seeni tànk, yéen itam war ngeen di raxasalante seeni tànk. <sup>15</sup> Bàyyl naa leen fi royukaay, ngir ngeen di jéf, nii ma jéfeek yéen. <sup>16</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, jaam gënula màgg sangam, mbaa ndaw, ki ko yónni. <sup>17</sup> Gannaaw xam ngeen loolu, bu ngeen doxalee noonu, dingeen bégi.

### *Yeesu yégle na ne Yudaa moo koy wor*

<sup>18</sup> «Yéen ñépp taxuleen may wax; xam naa ñi ma tànk. Waaye li Mbind mi wax, fàww mu am, bi ñu naan: “Ki lekk sama dugub wéq na ma.” <sup>19</sup> Maa ngi leen koy wax ci teel, bala looloo ñiéw, ngir bu ñiéwee, ngeen gém ne Maay ki Nekk. <sup>20</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy

wax, ku nangu kenn ci ñi may yónni, nangu nga ma, man itam; te ku ma nangu, nangu nga ki ma yónni.»

<sup>21</sup> Bi Yeesu waxee loolu ba noppi, mu jàq, biral ne: «Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, kenn ci yéen dina ma wor.» <sup>22</sup> Taalibe yi di xoolante, te xamuñu kan lay wax. <sup>23</sup> Ka Yeesu bëggooon te mu bokkoon ca taalibe ya, ma nga sóonu woon ca kaw Yeesu. <sup>24</sup> Kooku la Simon Piyeer liyaar, ngir mu laaj Yeesu ki ko taxoon di wax. <sup>25</sup> Taalibe ba daldi walbatiku ca Yeesu, laaj ko ne: «Boroom bi, kooku kan la?» <sup>26</sup> Yeesu ne ko: «Dinaa capp dogu mburu ci ndab li; ki ma koy jox, kooku la.»

Noonu Yeesu jél dogu mburu, capp ko ca ndab la, daldi koy jox Yudaa, doomu Simon Iskariyo. <sup>27</sup> Naka la Yudaa jél dog wa, Seytaane dugg ci moom. Yeesu ne ko: «Gaawantul ci li ngay def!»

<sup>28</sup> Amul kenn ca ña fa too-goon ku xam lu tax mu wax ko loolu. <sup>29</sup> Waaye gannaaw Yudaa moo yoroon boyetu xaalis bi, am ñu xalaat ne, Yeesu dafa koo wax, mu dem jëndi li war ci màggal gi, walla mu ne ko mu dem sarax miskin yi. <sup>30</sup> Yudaa nag jél dogu mburu ma, daldi génn ca saa sa. Booba guddi woon na.

*Yeesu yégle na ne, Piyeer dina ko weddi*

<sup>31</sup> Bi Yudaa génnee, Yeesu ne: «Léegi nag ndamu Doomu nit ki feeñ na, te ndamu Yalla feeñ na itam ci

moom. <sup>32</sup> Te bu ma feeñalee ndamu Yalla, Yalla itam ci teewaayam dina feeñal ndamu Doomu nit ki, te dina ko def léegi. <sup>33</sup> Samay soppe, sama nekk ak yéen dootul yàgg. Dingeen may seet, waaye maa ngi leen di wax léegi li ma waxoon Yawut ya: fa ma jém, dungeen fa mana dem. <sup>34</sup> Maa ngi leen di jox ndigal lu bees: bëgganteleen. Nangeen di bëggante ni ma leen bëgge. <sup>35</sup> Ni ñuy xame ne samay taalibe ngeen, mooy ngeen bëggante.»

<sup>36</sup> Simon Piyeer laaj ko ne: «Boroom bi, foo jém?» Yeesu ne ko: «Fa ma jém, manuloo ma faa topp lëegi, waaye dinga ma toppi ca kanam.» <sup>37</sup> Piyeer ne ko: «Boroom bi, lu tax manuma laa topp lëegi? Àttan naa joxe sama bakkan ngir yaw!» <sup>38</sup> Yeesu ne ko: «Àttan ngaa joxe sa bakkan ngir man? Ci dëgg-dëgg maa ngi la koy wax, bala ginaar a sab, dinga ma weddi ñetti yoon.

## 14

*Yeesu dëfal na xolu taalibeem yi*

<sup>1</sup> «Buleen jàq. Gëmleen Yalla te gëm ma. <sup>2</sup> Am na néeg yu bare ca sama kér Baay, bu dul woon noonu, ma wax leen ko, ndaxte maa ngi dem defaral leen fa ngeen di dëkk. <sup>3</sup> Te su ma leen defaralee bérab booba ba noppi, dinaa délsi, yóbbaale leen, ba fu ma

nekk, ngeen nekk fa, yéen itam. <sup>4</sup> Te fa ma jém, xam ngeen yoon wi.»

*Yeesu mooy yoon wi jém ci Yàlla*

<sup>5</sup> Tomaa ne ko: «Boroom bi, xamunu fa nga jém. Kon nan lanuy mana xame yoon wi?»

<sup>6</sup> Yeesu ne ko: «Man maay yoon wi, maay dëgg te dund it man la. Kenn du ñew ci Baay bi te jaarul ci man. <sup>7</sup> Ndegam xam ngeen ma, dingeen xam itam sama Baay. Lu weesu tey, xam ngeen ko te gis ngeen ko.»

<sup>8</sup> Filib ne ko: «Boroom bi, won nu Baay bi; loolu doy na nu.» <sup>9</sup> Yeesu ne ko: «Ni ma yàggeek yéen te ba tey Filib, xamuloo ma? Ku ma gis, gis nga Baay bi. Kon nag nan ngay mana laaje naan: “Won nu Baay bi”? <sup>10</sup> Xamuloo ne maa ngi nekk ci Baay bi te Baay baa ngi ci man? Kàddu yi ma leen di wax jògewuñu ci man, waaye Baay bi nekk ci man mooy matal ay jéfam. <sup>11</sup> Gémleen li ma leen wax ne maa ngi ci Baay bi te Baay baa ngi ci man; walla boog, gémleen ndax jéf yi. <sup>12</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax: képp ku ma gém dina def, moom itam, jéf yi may def. Dina def sax yu gëna màgg, ndaxte maa ngi dem ci Baay bi. <sup>13</sup> Te it lu ngeen ñaan ci sama tur dinaa ko def, ngir Doom ji

feeñal ndamu Baay bi. <sup>14</sup> Lu ngeen ñaan ci sama tur, maa koy def.

*Yeesu dig na leen Xel mu Sell mi*

<sup>15</sup> «Bu ngeen ma bëgggee, dingeen topp sama ndigal.

<sup>16</sup> Te dinaa ñaan Baay bi, mu jox leen beneen Dimbalikat\*, buy nekk ak yéen ba abadan. <sup>17</sup> Kooku mooy Xelu Yàlla, mi yor dëgg. Àddina du ko mana nangu, ndaxte gisu ko te xamu ko. Yéen xam ngeen ko, ndaxte mi ngi dëkk ak yéen te dina nekk ci yéen. <sup>18</sup> Duma leen bàyyi ngeen wéet. Dinaa délsi ci yéen. <sup>19</sup> Des na tuuti ci kanam, àddina du ma gisati; waaye yéen dingeen ma gis. Dinaa dund, moo tax yéen itam dingeen dund. <sup>20</sup> Bu keroogee, dingeen xam nag ne nekk naa ci sama Baay, yéen it nekk ngeen ci man, te maa ngi nekk ci yéen. <sup>21</sup> Ki ma bëgg, mooy kiy nangu samay ndigal te di ko topp. Ku ma bëgg, Baay bi bëgg la, te man dinaa la bëgg, di la feeñu.»

<sup>22</sup> Yudaa —du Yudaa Iskariyo de, beneen la woon — ne ko: «Boroom bi, lu xew, ba nga nar noo feeñu nun rekk, te doo feeñu àddina sépp?» <sup>23</sup> Yeesu ne ko: «Ku ma bëgg dina sàmm sama kàddu. Sama Baay dina ko bëgg te nun dinanu

\* **14:16** Dimbalikat bi: Yeesu nee na, Dimbalikat bi xel la, kon bët du ko gis. Xel moomu dina wàcc, fekk taalibe yaa ngiy dund. Gannaaw bi Yeesu yéegee asamaan te bésu Pàntakot ñew, ca la Dimbalikat bi wàcc ci ñi gém Yeesu. Noonu ba tey, kuy taalibeb Yeesu, ci sa xol lay dëkk.

ñew ci moom te dëkk ci moom.<sup>24</sup> Ku ma bëggul doo sàmm sama kàddu. Li may wax nag, jògewul ci man, waaye mi ngi soqikoo ci ki ma yónni.

<sup>25</sup> «Lii dama leen koy wax ci bi may nekk ak yéen.<sup>26</sup> Waaye Dimbalikat, bi leen Baay bi di yónnee ci sama tur, muy Xelam mu Sell, dina leen jàngal lépp, di leen fàttali li ma leen waxoon lépp.<sup>27</sup> Jàmm laa leen bàyyeel, sama jàmm laa leen jox, jàmm ju àddina manula joxe. Buleen jàq, buleen tiit.

<sup>28</sup> «Dégg ngeen li ma leen wax: “Dinaa dem, waaye dinaa délsi ci yéen.” Bu ngeen ma bëggoon, dingeen bég ci li may dem ca Baay ba, ndaxte Baay bee ma gëna màgg.<sup>29</sup> Wax naa leen ko nag léegi, bala looloo ñew, ngir bu waxtu wa agsee, ngeen gëm.<sup>30</sup> Lu weesu tey dumati jotu waxtaan ak yéen, ndaxte malaaka mu bon mi jiite àddina saa ngi ñew. Kooku manalu ma dara.<sup>31</sup> Waaye àddina si war na xam ne bëgg naa Baay bi te ni ma ko Baay bi sante, ni laay jéfe. Jógleen, nu dem!

## 15

*Yeesu, garab gu wóor gi*

<sup>1</sup> «Man maay garab\* gu wóor gi, te sama Baay mooy beykat bi.<sup>2</sup> Car bu soqikoo ci man te meññul, dina ko

dog, sànni. Waaye car bu ci meññ, dina ko tenqi, ngir mu gëna meññ.<sup>3</sup> Yéen nag, Baay bi setal na leen jaarale ko ci kàddu gi ma leen wax, ni beykat di tenqee garabam.

<sup>4</sup> Saxleen ci man; ma sax, man itam, ci yéen. Ni car manula ame ay doom, bu saxul ci garab, noonu itam dungeen mana meññ li may jéfe ci yéen, bu ngeen saxul ci man.

<sup>5</sup> «Man maay garab gi; yéen yéenay car yi. Ki sax ci man te ma sax ci moom, dina meññ, ndaxte bu ngeen saxul ci man, dungeen man dara.<sup>6</sup> Ku saxul ci man dinañu ko sànni ci biti, mu mel ni car bu ñu dagg, ba mu wow. Car yu wow nag, dañu leen di buub, sànni ci sawara, ñu lakk.<sup>7</sup> Bu ngeen saxee ci man te saxal samay wax ci seen xol, lu ngeen ñaan mu nangu.<sup>8</sup> Liy feeñal sama ndamu Baay moo di, ngeen di gëna meññ tey wone noonu ne samay taalibe ngeen.

<sup>9</sup> «Ni ma Baay bi bëggée, noonu itam laa leen bëggé. Saxleen ci mbëggéel googu ma am ci yéen.<sup>10</sup> Bu

ngeen toppee samay ndigal, dingeen sax ci sama mbëggéel, ni ma toppe sama ndigali Baay, ba tax ma sax ci mbëggéelam.<sup>11</sup> Wax naa leen loolu, ngir ngeen bokk ci sama mbég, te seen bos mat sëkk.<sup>12</sup> Sama ndigal mooy ngeen bëggante, ni ma leen bëggé.<sup>13</sup> Genn

\* 15:1 Garab googu, lawtan la guy meññ ay doomi reseñ.

mbëggeel manula weesu joxe sa bakkan ngir say xarit. <sup>14</sup> Samay xarit ngeen, ci kaw ngeen def li ma santaane. <sup>15</sup> Dootuma leen wooye jaam, ndaxte jaam du xam li sangam di def. Xarit laa leen wooye, ndaxte xamal naa leen li ma jële lépp ci sama Baay. <sup>16</sup> Du yéen yéena ma tånn, waaye man maa leen tånn, sas leen ngeen dem, meññ meññeef gu sax, ngir Baay bi def lu ngeen ko ñaan ci sama tur. <sup>17</sup> Li may santaane nag, mooy ngeen bëggante.

*Nit ñi bañ nañu Yeesu ak ay taalibeem*

<sup>18</sup> «Bu leen àddina bañee, xamleen ne man lañu jëkka bañ. <sup>19</sup> Ni bokk ci ñoom lañu bëgg. Bu ngeen bokkoon ci ñoom, dinañu leen bëgg, ni ñu bëgge seeni ñoñ. Waaye bokkuleen ci àddina, ndaxte maa leen tånn, ber leen. Looloo tax ñu bañ leen. <sup>20</sup> Fàttalikuleen li ma leen wax: "Jaam gënula màgg sangam." Bu ñu ma sonalee, dinañu leen sonal yéen itam. Bu ñu toppee sama wax, dinañu topp seen wax yéen itam. <sup>21</sup> Waaye loolu lépp dinañu leen ko def ndax man, ndaxte xamuñu ki ma yónni. <sup>22</sup> Su ma ñewul woon, ne leen dara, duñu am bakkhaar. Waaye léegi amuñu lay ngir seeni bakkhaar. <sup>23</sup> Ku ma bañ, bañ nga itam sama Baay. <sup>24</sup> Su ma deful woon ci seen biir jëf yu kenn deful, kon

duñu am bakkhaar. Waaye léegi nag gis nañu samay jëf te teewul ñu bañ nu, man ak sama Baay. <sup>25</sup> Waaye loolu am na ngir kàddu gi am, kàddu gii ñu bind ci seen yoon: "Bañ nañu ma ci dara."

<sup>26</sup> «Dimbalikat bi† dina ñew, mooy Xel mi jóge ci Baay bi tey yor dégg gi. Dina jóge ci Baay bi, ma yebal ko ci yéen. Moom nag, moo may seedeeli. <sup>27</sup> Te yéen itam dingeen seede samay mbir, ndaxte yéena nekkoon ak man ca njàlbéen ga.

## 16

<sup>1</sup> «Loolu dama leen koo wax ngir seen ngém baña wàññiku. <sup>2</sup> Dinañu leen dàq ca jàngu ya, te dinañu dem ba jamono joo xam ne ñi leen di rey dañuy xalaat ne ñu ngi màggal turu Yàlla. <sup>3</sup> Dinañu agsi foofu, ndaxte xamuñu Baay bi te xamuñu ma. <sup>4</sup> Looloo nag, wax naa leen ko, ngir bu waxtu wi jotee ngeen fàttaliku ne yégal naa leen ko. Waxuma leen ko ca njàlbéen ga, ndaxte maa ngi nekkoon ak yéen.

### *Jëfi Dimbalikat bi*

<sup>5</sup> «Léegi nag maa ngi dem ca ka ma yónni, te kenn ci yéen laaju ma fi ma jëm. <sup>6</sup> Seen xol dafa jeex ndax li ma leen wax. <sup>7</sup> Moona de, ci sama wàll, dégg laa leen di wax. Li gën ci yéen mooy ma dem, ndaxte su dul loolu, Dimbalikat bi\*

† 15:26 Seetal ci 14.16, 17 ak 26.

\* 16:7 Seetal ci 14.16, 17 ak 26.

du ñëw ci yéen; waaye su ma demee, dinaa leen ko yónnee. <sup>8</sup> Te bu dikkee, dina yey niti àddina ci lu jém ci seen bákkaar, ci lu jém ci sama njubte ak ci lu jém ci àtte ba. <sup>9</sup> Ci mbiri seen bákkaar, dina leen yey ci li ñu ma gëmul. <sup>10</sup> Ci mbiri sama njubte, dina leen yey ndaxte maa ngi dem ci Baay bi te dungeen ma gisati. <sup>11</sup> Ci mbiri àtte ba, dina leen yey ndaxte àtte nañu malaaka mu bon mi jiite àddina si, ba daan ko.

<sup>12</sup> «Li ma leen wara wax bare na, waaye dungeen ko mana dékku. <sup>13</sup> Bu Xelum Yàlla mi yor dëgg gi dikkee nag, dina leen gindi ci lépp li jém ci yoonu dëgg, ndaxte du wax ci coobarey boppam, waaye lu ko Baay bi wax, mu jottali leen ko. Dina leen yégal mbir yu ñëwagul. <sup>14</sup> Dina ma màggal, ndaxte lu mu leen wax, ci man la ko jèle. <sup>15</sup> Lépp lu Baay bi am, maa ko moom. Looloo tax ma ne leen, lu mu leen jottali, ci man la ko jèle.

### *Naqar wa, soppaliku na bùnnex*

<sup>16</sup> «Ci kanam tuuti dungeen ma gisati. Bu ñu ci tegee ab diir, ngeen gisaat ma.»

<sup>17</sup> Loolu Yeesu wax, tax na ba am ca taalibe ya, ñu waxante ne: «Lu muy wax nii: "Ci kanam tuuti dungeen ma gisati; bu ñu ci tegee ab diir, ngeen gisaat ma," ak naan: "Ndaxte maa ngi dem ca Baay ba"?» <sup>18</sup> Ñu ne:

«"Teg cab diir," lu muy tekki? Xamunu li muy bëgga wax.»

<sup>19</sup> Yeesu gis ne am na lu ñu ko bëgga laaj, mu ne leen: «Dama ne: "Ca kanam tuuti, dungeen ma gis, te bu ñu ca tegee ab diir, ngeen gisaat ma." Ndax loolu ngeen di laajante ci seen biir?

<sup>20</sup> Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, dingeen jooy xàcc, waaye àddina dina bég; dingeen jàq, waaye seen njàqare dina soppaliku bùnnex. <sup>21</sup> Jigéen ju nekk ci mat, dafay jàq, ndaxte waxtu wi mu wara jur jot na. Waaye bu doom ji juddoo, dina fàtte coonoom ndaxte day bég ci li doom ji gane àddina. <sup>22</sup> Noonu nag ngeen di jàqe, yéen itam. Waaye dinaa leen gisaat, seeni xol sedd, te seen mbég moomu, kenn du ko mana dindi.

<sup>23</sup> Bés boobu dootuleen ma laaj dara. Ci dëgg-dëgg maa ngi leen koy wax, Baay bi dina leen may lu ngeen ko ñaan ci sama tur. <sup>24</sup> Ba léegi ñaanaguleen dara ci sama tur. Ñaanleen, mu nangu. Bu ko defee seen mbég mat sèkk.

### *Yeesu not na àddina*

<sup>25</sup> «Loolu lépp, dama leen koo wax ci ay misaal. Jamono dina ñëw, ju ma dootul wax ak yéen ci ay misaal, waaye ju ma leen dee wax lu leer ci Baay bi.

<sup>26</sup> Bu keroogee dingeen ñaan ci sama tur. Neewuma dinaa leen ñaanal Baay bi, <sup>27</sup> ndaxte Baay bi ci boppam bëgg na leen. Bëgg na leen

ndaxte bëgg ngeen ma te gëm ngeen ne ci Yàlla laa jòge.<sup>28</sup> Jóge naa ca Baay bi, ñëw àddina. Léegi maa ngi génn àddina, fekki Baay bi.»

<sup>29</sup> Taalibe yi ne ko: «Léegi yaa ngi wax lu leer te misaaloo! <sup>30</sup> Léegi gis nanu ne xam nga lépp, te soxlawul kenn di la laaj dara. Looloo tax nu xam ne yaa ngi jòge ci Yàlla.» <sup>31</sup> Yeesu ne leen: «Ndax gëm ngeen léegi? <sup>32</sup> Waxtu waa ngi ñëw te agsi na ba noppi, dingeen tasaaroo, ku nekk ñibbi, ma des man rekk. <sup>33</sup> Waaye nag déedéet, wéetuma, ndaxte Baay baa ngi may wéttali. Dama leen wax loolu, ngir ngeen am jàmm ci man. Dingeen am nattu ci àddina, waaye takkleen fit yi; not naa àddina.»

## 17

### *Yeesu ñaanal na boppam*

<sup>1</sup> Bi mu waxee loolu ba noppi, Yeesu dafa xool ci kaw, ne jàkk asamaan, ñaan Yàlla ne:

«Baay, waxtu wi tax ma ñëw ci àddina agsi na. Feeñalal ndamu Doom ji, ngir moom itam mu mana feeñal sa ndam. <sup>2</sup> Ndaxte jox nga ko sañ-sañ ci bépp mbindeef, ngir mu may dund gu dul jeex gi ñi nga ko dénk. <sup>3</sup> Dund gu dul jeex gi nag, mooy ñu xam la, yaw jenn Yàlla ju wóor ji am, te ñu xam it ki nga yónni, muy Yeesu Kirist. <sup>4</sup> Wone naa sa ndam ci àddina, ndax li

ma matal liggéey, bi nga ma santon. <sup>5</sup> Léegi nag Baay, ci sa teewaay, feeñalal ci man ndam, li ma amoon ci sa wet, laata àddina di sosu.

### *Yeesu ñaanal na ay taalibeem*

<sup>6</sup> «Xamal naa sa tur nit, ñi nga tànne ci àddina te dénk ma leen. Bokkoon nañu ci yaw, nga dénk ma leen, te sàmm nañu sa kàddu. <sup>7</sup> Xam nañu léegi ne loo ma joxaan, ci yaw la jòge, <sup>8</sup> ndaxte xamal naa leen kàddu yi nga ma jox, te nangu nañu ko. Wóor na leen ne ci yaw laa jòge, te gëm nañu ne yaa ma yónni. <sup>9</sup> Ñoom laay ñaanal. Ñaanaluma waa àddina, waaye maa ngi ñaanal ñi nga ma dénk, ndaxte ci yaw lañu bokk. <sup>10</sup> Lu ma am, yaa ko moom, te loo am, maa ko moom; te ñoom ñoo feeñal sama ndam.

<sup>11</sup> Nekkatuma ci àddina, waaye ñoom ñu ngi ci; man, ci yaw laa jëm. Baay bu sell bi, sàmm leen ci sa dooley tur woowu nga ma jox, ngir ñu nekk benn, ni nu nekke benn, man ak yaw. <sup>12</sup> Bi ma nekkee ak ñoom, daan naa leen sàmm ci sa dooley tur, tur wi nga ma jox. Wottu naa leen, ba kenn ci ñoom sàñkuwul, lu dul kiy aji réer ji\*, ngir li Mbind mi waxoon am.

<sup>13</sup> «Waaye léegi maa ngi jëmsi ci yaw, te maa ngi wax nii ci bi may nekk àddina, ngir ñu fees ak sama mbég. <sup>14</sup> Jottali naa leen

\* 17:12 aji réer ji: Yudaa Iskariyo la.

sa kàddu, te àddina bañ leen, ndax li ñu mel ni man, baña bokk ci àddina soosu.  
 15 Ñaanuma nga jéle leen àddina, waaye nga yiir leen ci Ibliis. 16 Dañoo mel ni man; bokkuñu ci àddina.  
 17 Samp leen ci dëgg, ngir ñu sell. Sa kàddu mooy dëgg.  
 18 Ni nga ma yónnee àddina, noonu laa leen yónnee ci nit ñi. 19 Sellal naa sama bopp ngir ñoom, ngir ñu sampa ci dëgg te sell.

*Yeesu ñaanal na ñi koy gém èllég*

20 «Ñaanaluma leen ñoom rekk, waaye itam ñi may gém èllég ndax seen wax.  
 21 Damay ñaan ngir ñépp doon benn. Baay, na ñooñu nekk benn ci nun, ni nga nekke ci man te ma nekke ko ci yaw. Nañu ànd, ba àddina gém ne yaa ma yónni. 22 Boole naa leen ci ndam, li nga ma sol, ngir ñu àndandoo, ni nu ànde man ak yaw. 23 Man ci ñoom, yaw it ci man, ngir ñu gëna ànd, nekk benn, ba àddina xam ne yaa ma yónni, xam ne bëgg nga leen, ni nga ma bëgge.

24 «Baay, bëgg naa, ñi nga ma dénk nekk ak man fa ma jém, ngir ñu gis sama ndam, li nga ma sol, ndaxte bëgg nga ma, laata àddina di sosu.

25 «Baay, yaw ku jub ki, waa àddina xamuñu la, waaye man xam naa la, te ñii xam nañu ne yaa ma yónni. 26 Xamat naa leen sa tur te dinaa ko gëna xamle, ngir mbëggeel, gi nga am ci man,

nekk ci ñoom, te man it ma nekk ci ñoom.»

## 18

*Japp nañu Yeesu*

1 Bi mu waxee noonu ba noppi, Yeesu jóge fa ak i taalibeem, jàll xuru Sedoron, dugg cib tool. 2 Yudaa mi ko naroona wor xamoon na it bérab ba, ndaxte Yeesu daan na fa dem ak ay taalibeem. 3 Yudaa daldi fa dem, yóbbale mbooloom xarekat ak ay alkaati yu ko sarxalkat yu mag ya ak Farisen ya jox. Ñu yor ay jum ak ay làmp ak it gannaay.

4 Noonu Yeesu, mi xamoon li ko waroona dal lépp, jibsi leen ne leen: «Ku ngeen di seet?» 5 Ñu ne ko: «Yeesum Nasaret.» Yeesu ne: «Man la.»

Fekk Yudaa mi ko nara wor a nga ànd ak ñoom. 6 Bi leen Yeesu nee: «Man la,» ñu daldi dellu gannaaw, ba daanu. 7 Yeesu laajaat leen ne: «Ku ngeen di seet?» Ñu ne ko: «Yeesum Nasaret.» 8 Mu ne leen: «Wax naa leen ne man la. Bu fekkee ne nag man ngeen di seet, bàyyileen ñii ma àndal, ñu dem.»

9 Noonu la baat boobu mu waxoon ame: «Baay, kenn sàñkuwul ci ñi nga ma dénk.»

10 Bi Yeesu waxee loolu ba noppi, Simon Piyeer boacci jaasi, ji mu yoroon, daldi dór surgab sarxalkat bu mag ba, noppu ndijooram dagg. Surga boobu mi ngi tuddoon Malkus. 11 Waaye

Yeesu ne Piyeer: «Roofal jaasi ji ci mbaram. Ndax warumaa naan kaasu naqar, bi ma Baay bi sédd?»

### *Yóbbu nañu Yeesu ca Anas*

<sup>12</sup> Mbooloom xarekat ya ak seen kilifa ak alkaatiy Yawut ya jàpp Yeesu, daldi yeew, <sup>13</sup> jékk koo yóbbu ca Anas, ndaxte Anas mooy gorob Kayif, mi doon sarxalkat bu mag ba at mooma. <sup>14</sup> Kayif moo digaloон Yawut ya ne: «Li gën moo di kenn rekk dee, ngir mbooloo mi mucc.»

### *Piyeer weddi na Yeesu*

<sup>15</sup> Bi ñuy yóbbu Yeesu, Simon Piyeer ak keneen ca taalibe ya toppoon nañu ko. Keneen kooku nag, xamante na ak sarxalkat bu mag ba, moo waral mu duggaaleek Yeesu ca biir kér kilifa ga. <sup>16</sup> Waaye Piyeer, moom, des ca buntu kér ga. Noonu taalibe boobu xamante woon ak sarxalkat bu mag ba génn, wax ak jigéen, ja doon wottu buntu kér ga, fexe Piyeer dugg ci biir.

<sup>17</sup> Mbidaan mi doon wottu bunt bi ne Piyeer: «Mbaa yaw it bokkuloo ci taalibey waa ji?» Mu ne ko: «Déedéet, bokkuma ci.»

<sup>18</sup> Booba dafa seddoon, ba surga ya ak alkaati ya boyal ab taal, di ca jaaru. Piyeer itam taxaw, di jaaru ak ñoom.

### *Sarxalkat bu mag ba seetlu na Yeesu*

<sup>19</sup> Sarxalkat bu mag ba daldi laaj Yeesu ci lu jém ci

taalibeem yi ak ci njàngleem mi. <sup>20</sup> Yeesu ne ko: «Ci mbooloo laa doon waxe. Ci kér Yàlla ga ak ci ay jàngu, fa Yawut yépp di daje, laa mas di jàngleee. Masumaa wax dara di ko nébb. <sup>21</sup> Lu tax nga may laaj? Laajal ñi doon déglu li ma leen wax. Ñoom xam nañu li ma doon wax.» <sup>22</sup> Bi Yeesu waxee loolu, kenn ci alkaati yi nekkoon ci wetam daldi koy pes ne ko: «Ndax nii ngay tontoo sarxalkat bu mag bi?» <sup>23</sup> Yeesu ne ko: «Su ma waxee lu jaaduwul, wone ko; waaye su ma waxee lu jub, lu tax nga may dóor?»

<sup>24</sup> Anas daldi koy yebal ca Kayif, sarxalkat bu mag ba, ñu yeew ko ba tey.

### *Piyeer dellu weddi Yeesu*

<sup>25</sup> Fekk na booba Simon Piyeer, moom, ma nga taxaw di jaaru rekk. Ñu laaj ko ne: «Mbaa yaw it bokkuloo ci taalibey waa ji?» Waaye Piyeer weddi ko ne: «Déedéet, bokkuma ci.»

<sup>26</sup> Kenn ci surgay sarxalkat bu mag ba, di mbokku ka Piyeer coroon noppam, ne Piyeer: «Xanaa du yaw laa gisoон ak moom ca tool ba?» <sup>27</sup> Waaye Piyeer dellu weddi ko. Noonu ginaar daldi sab.

### *Yeesu ca kér Pilaat*

<sup>28</sup> Bi loolu wéyee ñu jéle Yeesu ca Kayif, yóbbu ko ca kér boroom réew ma. Ci waxtuw njél la woon. Waaye Yawut ya yéeguñu ca taaxum kaw ma. Dañoo bañoona taq sobe, ngir mana lekk ca ñamu bésu

Mucc ba.<sup>29</sup> Looloo tax Pilaat boroom réew ma génn, dajeek ñoom. Mu laaj leen ne: «Lu ngeen di jiiñ waa jii?»<sup>30</sup> Nu ne ko: «Bu deful woon lu bon, duñu la ko jébbalsi.»<sup>31</sup> Pilaat ne leen: «Jël-leen ko, yéen, te àtte ko ci seen yoon.» Yawut yi ne ko: «Yoon mayu nu, nu àtte nit, teg ko dee.»

<sup>32</sup> Noonu la kàddug Yeesu gi ame, ci li mu misaaloon ni mu wara faatoo.

<sup>33</sup> Gannaaw loolu Pilaat duggaat ca taaxum kaw ma, woo Yeesu ne ko: «Ndax yaa di buuru Yawut yi?»<sup>34</sup> Yeesu ne ko: «Ndax yaa ko xalaat, wax ko, am dañu la koo xelal ci man?»<sup>35</sup> Pilaat ne ko: «Mbaa xalaatto ne man Yawut laa? Sa xeet ak sarxalkat yu mag yi ñoo ma la jébbal. Lan nga def?»<sup>36</sup> Yeesu ne ko: «Sama kilifteef nekkul ci àddina. Bu sama kilifteef nekkoon àddina, sama surga yi dinañu xeex, ngir bañ nu jébbal ma Yawut yi. Waaye sama kilifteef nekkul àddina.»<sup>37</sup> Pilaat ne ko: «Kon yaw buur nga?» Yeesu ne ko: «Wax nga ko; buur laa. Lii moo tax ma juddu, ñëw àddina: ngir wax dëgg gi. Ku bokk ci dëgg dina nangu li ma wax.»<sup>38</sup> Pilaat laaj ko ne: «Luy dëgg?»

Bi mu waxee loolu ba noppo, Pilaat daldi génnaat, jém ca Yawut ya ne leen: «Gisuma ci moom genn tooñ.»<sup>39</sup> Seen aada laaj na, ma bàyyil leen kenn, saa su ñuy def màggalu bésu Mucc bi. Xanaa ma

bàyyil leen “buuru Yawut yi?”<sup>40</sup> Noonu ñu daldi yuuxuwaat: «Déedéet, waxunu kii; Barabas lanu wax!» Fekk Barabas moomu taskatu réew la woon.

## 19

*Àtte nañu Yeesu ci dee*  
<sup>1</sup> Noonu Pilaat joxe ndigal, ñu dôor Yeesu ay yar.  
<sup>2</sup> Xarekat ya ràbb kaalag dég, teg ko ci boppu Yeesu, solal ko mbubbum xarekat mu xonq curr.<sup>3</sup> Nu di ko jegeñsi, di ko pes, naan ko: «Nuyu nanu la, yaw buuru Yawut yi!»

<sup>4</sup> Pilaat génnaat ne leen: «Gis ngeen, maa ngi leen koy indil ci biti, ngir ngeen xam ne waa jii, gisuma ci moom genn tooñ.»

<sup>5</sup> Yeesu nag génn, tegoo mbubbum xarekat mu xonq mi ak kaalag dég gi. Pilaat it ne leen: «Waa jaa ngii!»<sup>6</sup> Waaye bi ñu ko gisee, sarxalkat yu mag ya ak alkaati ya di yuuxoo naan: «Daaj ko ci bant! Daaj ko ci bant, ba mu dee!» Pilaat ne leen: «Jël-leen ko, yéen, daaj ko ci bant, ndaxte gisuma ci moom genn tooñ.»<sup>7</sup> Yawut yi ne ko: «Am nanu aw yoon, te ci yoon woowu, war na dee ndaxte teg na boppam Doomu Yàlla.»

<sup>8</sup> Bi Pilaat déggee wax jooju, dafa gëna tiit,<sup>9</sup> dugg ca taax ma, daldi ne Yeesu: «Foo jóge?» Waaye Yeesu tontuwu ko.<sup>10</sup> Pilaat ne ko: «Man ngay baña waxal? Xanaa xamuloo ne am naa

sañ-sañu bàyyi la, te am naa itam sañ-sañu daaj la ci bant?»<sup>11</sup> Yeesu ne ko: «Amuloo benn sañ-sañ ci man su dul bi la Yàlla jox. Looloo tax ba ki ma jébbal ci say loxo am na bàkkaar, bi gëna réy.»

<sup>12</sup> Booba nag la Pilaat doon fexee bàyyi Yeesu. Waaye Yawut ya di yuuxoo naan: «Boo bàyyee kii, doo xaritu buur bi Sesaar. Nit ku teg boppam buur, noonub Sesaar la!»<sup>13</sup> Bi Pilaat déggee loolu, mu daldi génné Yeesu ca biti, dem toog ca jalub àttekaay ba, ca fu ñuy wax Bérabu doj ya. Ci làkku yawut ñu naan ko Gabata.<sup>14</sup> Booba ñu ngi waajal màggalu bésu Mucc ba, ca weti digg bëccëg. Pilaat ne Yawut ya: «Seen buur a ngii!»<sup>15</sup> Waaye ñuy yuuxoo naan: «Na dee! Na dee! Daaj ko ci bant!» Pilaat ne leen: «Ndax seen buur bi, dama koo wara daaj ci bant?» Sarxalkat yu mag ya ne ko: «Amunu benn buur bu dul Sesaar!»<sup>16</sup> Noonu Pilaat jébbal leen Yeesu, ngir ñu daaj ko ci bant.

### *Daaj nañu Yeesu ci bant*

Bi leen ko Pilaat jébbalee, ñu jél ko, yóbbu.<sup>17</sup> Yeesu ci boppam gàddu bant ba, génn ngir dem ca fa ñuy wax bérabu Kaanju bopp; ñu koy wooye Golgota ci làkku yawut.<sup>18</sup> Foofa la xarekat ya daaje Yeesu ca bant ba. Ci noonu it ñu daajaale ñaari nit ci wetam, mu nekk ca digg ba.

<sup>19</sup> Pilaat santaane itam ñu bind, teg ko ca kaw bant, ba ñu ko daajoon. Mbind ma lii la wax: «Kii mooy Yeesum Nasaret, buuru Yawut yi.»<sup>20</sup> Mbind mooma, Yawut yu bare jàng nañu ko, ndaxte fa ñu daajoon Yeesu ca bant ba jege woon na dëkk ba, te mbind ma ci làkku yawut la woon, ci làkku waa Room ak ci gereg.<sup>21</sup> Noonu sarxalkat yu mag yu Yawut ya ne Pilaat: «Bul bind: “Buuru Yawut,” bindal rekk: “Kii moo ne mooy buuru Yawut yi.”»<sup>22</sup> Pilaat ne leen: «Xas naa koo bind, du deñ.»

<sup>23</sup> Xarekat ya, bi ñu daajee Yeesu ca bant ba, ba noppo dañoo jél ay yéreem, séddale ko ñeenti cér, ku nekk benn. Jél nañu it mbubbam bu ñu ràbb ca kaw ba ci suuf te amul benn ñaw.<sup>24</sup> Xarekat ya di waxante naan: «Mbubb mi, bunu ko xotti, waaye nanu ko tegoo ay bant, ngir xam ku koy moom.» Noonu la Mbind mi waroona ame, bi mu naan:  
«Séddoo nañu samay yére, tegoo ay bant sama mbubb.»  
Looloo nag la xarekat ya def.

<sup>25</sup> Ca wetu bant, ba ñu daajoon Yeesu, yaayam a nga fa taxawoon, moom ak doomu ndeyam ju jigéen, Maryaama soxnas Kélópas, ak Maryaama mi dëkk Magdala.<sup>26</sup> Bi Yeesu gisee yaayam taxaw ci wetu taalibe, bi mu bëggoon, mu ne ko: «Soxna si, sa doom a ngi,»<sup>27</sup> neeti taalibe ba: «Sa yaay a ngi nii.» Booba la ko

taalibe ba yóbbu këram, yor ko.

### *Yeesu saay na*

<sup>28</sup> Bi loolu wéyee, gannaaw Yeesu xam na ne lépp mat na léegi, mu ne nag, ngir amal Mbind mi: «Damaa mar.» <sup>29</sup> Amoon na foofa gutt bu fees ak bineegar. Noonu ñu jël sagar, tooyal ko ca, takk ko ci caru garab gu ñuy wax isob, teg ko ci gémmiñu Yeesu. <sup>30</sup> Bi Yeesu muucloo bineegar bi, mu ne: «Lépp mat na!» Noonu mu sëgg, delloo ruuwam Yàlla.

<sup>31</sup> Keroog ba ñu dee waajal bésubnoflaay ba la woon, te Yawut ya bëgguñu néew ya des ca bant ya, ndaxte bésubnoflaay boobu fonkoon nañu ko lool. Ñu ñaan Pilaat, mu dammlu tànki ña ñu daajoon, te jële leen fa.

<sup>32</sup> Noonu xarekat ya dem, damm tànki ku jëkk ka, teg ca ka ca des, ca ña ñu daajaale woon ak Yeesu. <sup>33</sup> Bi ñu agsee ci Yeesu, dammuñu ay tànkam, ndaxte gis nañu ne booba faatu na. <sup>34</sup> Waaye kenn ca xarekat ya daldi jël xeej, jam ko ko ci wet, ca saa sa deret ak ndox di tuuru. <sup>35</sup> Kiy nettali mbir yooyu, da cee teg bëtam, te li muy wax dëgg la. Moom ci boppam xam na ne li muy wax dëgg la, ngir yéen itam ngeen gëm, <sup>36</sup> ndaxte loolu dafa xew ngir Mbinc mi am: «Benn yaxam du damm.» <sup>37</sup> Leneen it Mbinc mi wax na ko: «Dinañu gis ki ñu jamoon.»

*Rob nañu Yeesu*  
<sup>38</sup> Gannaaw loolu Yuusufa mi dëkk Arimate ñaan Pilaat ngir yóbbu néewu Yeesu. Yuusufa taalibe Yeesu la woon ci lu kenn yégul, ndaxte dafa ragaloon Yawut ya. Pilaat may ko ko. Yuusufa daldi dem, yóbbu néewu Yeesu. <sup>39</sup> Nikodem itam ñew, moom mi ma-soona seeti Yeesu guddi. Mu indaale lu wara tollook fan-weeri kiloy cuuraay lu ñu defare ndàbbi miir ak banti allowes. <sup>40</sup> Ñu jël néewu Yeesu, laxas ko ci càngaay, boole ko ak cuuraay li, ni ko Yawut yi tàmmoo def, bu ñuy waajal néew. <sup>41</sup> Tool a nga woon ca wetu bérab, ba ñu daajoon Yeesu, te ca tool booba amoon na fa bàmmeel bu ñu masula suul kenn. <sup>42</sup> Ca bésu Waajal la woon, ba Yawut ya doon waajal bésubnoflaay ba, te bàmmeel ba jege woon na. Foofa lañu denc Yeesu.

## 20

### *Yeesu Kirist dekki na*

<sup>1</sup> Bés ba jiitu ca ayu-bés ga, Maryaamam Magdala jóg ca fajar, dem ca bàmmeel ba. Bi mu agsee, mu gis ne dindi nañu xeer, wa ñu ko ube woon. <sup>2</sup> Mu daw, dem ca Simon Piyeer ak ca beneen taalibe ba, maanaam ka Yeesu bëggoon, ne leen: «Jële nañu néewu Boroom ba ca bàmmeel ba, te xamuun fu ñu ko yóbbu.»

<sup>3</sup> Piyeer ak beneen taalibe ba daw, dem ca bàmmeel ba. <sup>4</sup> Ñoom ñaar ñépp a

ngi doon daw, waaye been taalibe ba raw Piyeer, jëkk ko ca bàmmeel ba.<sup>5</sup> Duggul nag, dafa sëgg, yér, séen càngaay la ca suuf.<sup>6</sup> Noonu Simon Piyeer, mi ko toppoon, agsi, daldi dugg. Mu séen càngaay la ci suuf,<sup>7</sup> ak kaala ga muuroon boppu Yeesu. Waaye kaala googu àndul ak càngaay la; dañu ko laxas, teg ko ci wet.<sup>8</sup> Noonu keneen ka jiit uwoon ca bàmmeel ba, duggsi moom itam. Naka la gis, daldi gëm.<sup>9</sup> Taalibe yi xamaguñu woon Mbind mi doon wone ne Yeesu dafa wara dekki.<sup>10</sup> Noonu taalibe ya dépp, ñibbi.

### *Yeesu feeñu na Maryamaam Magdala*

<sup>11</sup> Maryama nag moom, ma nga desoon ca biti, ca wetu bàmmeel ba, di jooy. Bi muy jooy, mu sëgg, yér ci biir,<sup>12</sup> séen ñaari malaaka yu sol mbubb yu weex, toog ca bérab, ba ñu dencoон Yeesu; kenn ka féeteek bopp bi, ki ci des ca tànk ya.<sup>13</sup> Malaaka ya laaj ko ne: «Jigéen ji, looy jooy?» Mu ne leen: «Dañoo jël sama Boroom, te xawma fu ñu ko yóbbu.»

<sup>14</sup> Bi mu waxee loolu, mu geestu, séen Yeesu mu taxaw, waaye xamul woon ne moom la.<sup>15</sup> Yeesu laaj ko ne: «Jigéen ji, looy jooy? Kooy seet?» Mu foog ne boroom tool ba la, ne ko: «Sériñ bi, bu fekkee yaa ko yóbbu, wax ma foo ko denc, ma jëli ko.»<sup>16</sup> Noonu Yeesu

ne ko: «Maryaama.» Mu walbatiku, làkk ko ci yawut ne ko: «Ràbbuni!» Ràbbuni mooy tekki «Kilifa gi.»

<sup>17</sup> Yeesu ne ko: «Bu ma téye, ndaxte yéegaguma ca Baay ba. Waaye demal, ne samay bokk, maa ngi yéeg ca sama Baay biy seen Baay, ca sama Yàlla jiy seen Yàlla.»

<sup>18</sup> Noonu Maryaamam Magdala dem, yégali ko taalibe ya ne leen: «Gis naa Boroom bi!» Mu daldi leen nettali li mu ko wax.

### *Yeesu feeñu na taalibe yi*

<sup>19</sup> Bés boobu ca ngoon sa, taalibe yaa nga daje woon ca genn kér, tëju ca biir ndax ragal Yawut ya. Yeesu ne tell ci seen biir ne leen: «Na jàmm wàcc ci yéen!»<sup>20</sup> Mu daldi leen won ay loxoom ak wetam. Bi ñu gisee Boroom bi, taalibe ya daldi bég lool.<sup>21</sup> Yeesu dellu ne leen: «Na jàmm wàcc ci yéen! Ni ma Baay bi yónnee, noonu laa leen di yónnee, man itam.»

<sup>22</sup> Bi mu waxee loolu, mu éf leen ne leen: «Sol naa leen Xelu Yàlla mu Sell mi.<sup>23</sup> Ni ngeen di baal seeni bakkhaar, baal nañu leen ba noppí; ñi ngeen baalul, baaluñu leen.»

### *Yeesu ak Tomaa*

<sup>24</sup> Fekk na Tomaa, mi bokk ci fukki taalibe yi ak ñaar, te turam di tekki «Séex bi», nekku fa woon, bi Yeesu ñewee.<sup>25</sup> Yeneen taalibe yi ne ko: «Gis nanu Boroom bi!» Mu ne leen: «Su ma gisul fa ñu daajoon pont ya ci ay loxoom, te defuma ca sama baaraam, su ma tegul

it sama loxo ci wetam, duma ko gém mukk.»

<sup>26</sup> Bi ñu ca tegee ayu-bés, taalibe Yeesu ya dajewaat ca biir kér ga, Tomaa itam a nga fa woon. Bunt yépp téju woon nañu, waaye Yeesu ne tél ci seen biir ne leen: «Na jàmm wàcc ci yéen!»

<sup>27</sup> Noonu mu ne Tomaa: «Indil sa baaraam fii te seet sama loxo; indil sa loxo, teg ko ci sama wet. Bàyyl di weddi te nga gém.» <sup>28</sup> Tomaa ne ko: «Sama Boroom, sama Yalla!» <sup>29</sup> Yeesu ne ko: «Lingga ma gis a tax nga gém? Ki bég mooy ki gém te gisu ma!»

<sup>30</sup> Yeesu wone na it ci kanam taalibe ya yeneen firnde yu ñu nettaliwul ci téere bii. <sup>31</sup> Waaye li ci nekk, bind nañu ko ngir ngeen gém ne Yeesu mooy Almasi bi, Doomu Yalla ji, te seen ngém may leen, ngeen am ci moom dund.

## 21

### *Yeesu feeñu na juróom ñaari taalibe*

<sup>1</sup> Bi ñu ca tegee ab diir, Yeesu feeñuaat na ay taalibeem ca tefesu dex gu ñuy wax Tiberyàdd. Nii la deme woon: <sup>2</sup> Taalibey Yeesu yii àndoonañu: Simon Piyeer; Tomaa, ki turam di tekki «Séex bi»; Nataneel, mi dëkk Kana ca diiwaanu Galile; doomi Sebede ak yeneen ñaari taalibe. <sup>3</sup> Simon Piyeer ne leen: «Maa ngi nappi.» Ñu ne ko: «Nun it danuy ànd ak yaw.» Ñu

dugg gaal, daldi dem. Waaye guddi googu jàppuñu dara.

<sup>4</sup> Ci fajar gi Yeesu taxaw ca tefes ga, waaye taalibe yi xàmmiwuñu ko. <sup>5</sup> Yeesu ne leen nag: «Bokk yi, xanaa jàppuleen jén?» Ñu ne ko: «Déedéet.» <sup>6</sup> Mu ne leen: «Sànnileen mbaal mi ci ndijooru gaal gi, bu ko defee ngeen jàpp.» Ñu sànni fa mbaal ma, mu fees ak jén, ba manuñu ko woona génne ndox mi.

<sup>7</sup> Taalibe ba Yeesu bëggoon, ne Piyeer: «Boroom bi la!» Bi Simon Piyeer déggée loolu, dafa woddoo mbubbam, ndaxte dafa summiku woon, daldi sóobu ci dex gi. <sup>8</sup> Yeneen taalibe ya xëcc mbaal, mi fees dell ak jén, jëme ko ca tefes ga, ndaxte gaal ga sorewul woon; diggante bi waroon na tollook téeméeri meetar.

<sup>9</sup> Bi ñu teeree, ñu gis ab taal, ñu ciy lakk ay jén, teg mburu ca wet ga. <sup>10</sup> Yeesu ne leen: «Indileen ci jén, yi ngeen jàpp.» <sup>11</sup> Simon Piyeer yéeg ca gaal ga, daldi xëcc mbaal ma ca tefes ga, mu fees dell ak jén yu mag; matoon na téeméeri jén ak juróom fukk ak ñett. Te li muy baree bare lépp, taxul mbaal ma dog. <sup>12</sup> Yeesu ne leen: «Ñewleen ndékki.» Kenn ci taalibe yi ñemewu koo laaj ki mu doon, ndaxte xam nañu ne Boroom bi la. <sup>13</sup> Yeesu jegeñsi, jël mburu mi, jox leen, jox leen it jén. <sup>14</sup> Bi Yeesu dekkee ba tey, bii

mooy ñetteelu yoon, bi mu feeñoo ay taalibem.

*Yeesu ak Piyeer*

<sup>15</sup> Bi ñu ndékkee ba noppi, Yeesu ne Simon Piyeer: «Simon doomu Yowaana, ndax gën nga maa bëgg, ni ma ñii bëgge?» Mu ne ko: «Ahakay, Boroom bi, xam nga ne bëgg naa la.» Yeesu ne ko: «Topptool ma sama mbote yi.»

<sup>16</sup> Noonu mu waxaat ko ne: «Simon doomu Yowaana, ndax bëgg nga ma?» Mu ne ko: «Ahakay, Boroom bi, xam nga ne bëgg naa la.» Yeesu ne ko: «Sàmmal ma sama xar yi.»

<sup>17</sup> Mu neeti ko ñetteel bi yoon: «Simon doomu Yowaana, bëgg nga maam?» Piyeer am naqar ci li mu ko laaj ñetti yoon: «Ndax bëgg nga ma?» Mu ne ko: «Boroom bi, xam nga lépp; xam nga ne bëgg naa la.» Yeesu ne ko: «Topptool ma sama xar yi. <sup>18</sup> Ci dëgg-dëgg Piyeer, maa ngi la koy wax, bi nga dee ndaw yaa doon takk sa geño, di dem fu la neex. Waaye boo màggatee, dinga tällal say loxo, keneen takkal la sa geño, yóbbu la foo bëggul.» <sup>19</sup> Ci baat yooyu la Yeesu doon misaale nan la Piyeer wara faatoo ngir jollil ndamu Yàlla. Noonu Yeesu ne ko: «Toppal ci man!»

<sup>20</sup> Piyeer geestu, gis taalibe bi Yeesu bëggoon, di ñëw ci seen gannaaw. Taalibe boobu mooy ki sóonu woon ca Yeesu, ba ñuy lekk, te laajoon ko ne: «Boroom bi,

kan moo lay wori?» <sup>21</sup> Piyeer gis ko, daldi ne Yeesu: «Kii nag, Boroom bi, nu muy mujje?» <sup>22</sup> Yeesu ne ko: «Su ma neexoon mu dund, ba ma délsi, lu ciy sa yoon? Yaw toppal ci man.»

<sup>23</sup> Noonu am, ci bokki taalibe yi, ñu xalaat ne, taalibe boobu du dee. Moona Yeesu masul ne Piyeer, du dee; waaye li mu wax mooy: «Su ma neexoon mu dund, ba ma délsi, lu ciy sa yoon?»

<sup>24</sup> Taalibe boobu mooy seede mbir yooyu, bindleen, te xam nanu ne li muy wax dëgg la.

<sup>25</sup> Yeesu def na yeneen jëf yu bare. Su ñu ko doon net-tali, bind lépp, xalaat naa ne téere yi duñu xaj ci àddina.

# JËFI NDAW YA KIRIST YÓNNI

*Yeesu Kirist yéeg na ci asamaan*

<sup>1</sup> Yaw Teyofil, téere bu jékk, ba ma bindoon, émb na lépp li Yeesu tàmbali woona jéf ak a jàngle, <sup>2</sup> ba ci bés, ba ko Yàlla yéege ci asamaan. Lu ko jiitú joxoon na ay ndigal, jaare ci Xel mu Sell mi, jém ci ndaw ya mu tånnoon. <sup>3</sup> Gannaaw ay coonoom, ñëw na ci ñoom, di leen won ay firnde yu bare te wér ne mu ngi dund; mu feeñu leen diirub ñeent fukki fan, di diisoo ak ñoom ci lu jém ci nguuru Yàlla.

<sup>4</sup> Am bés muy lekk ak ñoom, mu sant leen ne: «Buleen sore Yerusalem, waaye ngeen xaar li Baay bi dige woon te ma waxoon leen ko. <sup>5</sup> Ndaxte Yaxya daa na sóob nit ñi ci ndox, waaye yéen dees na leen sóob ci Xel mu Sell mi fi ak ay fan yu néew.»

<sup>6</sup> Bi ñu dajaloo ak moom nag, ñu laaj ko: «Boroom bi, ndax ci jamono jii ngay yékkatiwaat nguru Israyil?» <sup>7</sup> Mu ne leen: «Ngeen xam jamono yi ak saa, yi Baay bi dogal ci sañ-sañam, loolu mayuñu leen ko. <sup>8</sup> Waaye bu Xel mu Sell mi ñëwee ci yéen, dingeen jot kàttan te nekk samay

seede ci dëkku Yerusalem, ca diiwaani Yude ak Samari yépp ak ba fa àddina yem.»

<sup>9</sup> Bi mu waxee loolu, te ñu di ko xool, Yàlla yéege na ko, te aw niir jél ko, làq ko seeni bët. <sup>10</sup> Bi muy dem nag, te ñu ne jàkk asamaan, ñaar ñu sol yu weex daldi ne seef, taxaw ci seen wet. <sup>11</sup> Ñu ne leen: «Yéen waa Galile, lu tax ngeen taxaw, di xool ci asamaan? Yeesu male ñu jèle ci seen biir, yéege ko asamaan, dina délsi ni ngeen ko gise, muy dem asamaan.»

*Ñu tånn Macas, mu wu-  
utu Yudaa, nekk ndaw*

<sup>12</sup> Bi loolu amee ñu jóge ca tund, woowu ñuy wax tundu Oliw ya, te mu dend ak Yerusalem lu tollu ak kilomet\*, ñu daldi dellu Yerusalem. <sup>13</sup> Bi ñu dikkee, ñu yéeg ca néeg, ba sut ca taax ma, fa ñuy dal.

Noo doon Piyeer ak Yowaana,  
Saag ak Andare,  
Filib ak Tomaa,  
Bartelemi ak Macë,  
Saag doomu Alfe,  
ak Simoñ mi bokkoon ci mbooloo mi ñuy wax  
Ñi farlu ci moom seen réew;  
ak Yudaa doomu Saag.

<sup>14</sup> Ñoom ñépp ñoo bokk menn xel, di wéy ci ñaan ci Yàlla, ànd ak jigéen ñi ak Maryaama, ndeyu Yeesu, ak rakki Yeesu yu góor.

<sup>15</sup> Ca bés yooya nag Piyeer taxaw ca digg bokk

\* **1:12** kilomet: maanaam li ñu maye Yawut yi, ñu dox ko ci bësub noflaay bi.

ya, di mbooloo mu tollu ni téeméer ak ñaar fukk.<sup>16</sup> Mu ne leen: «Bokk yi, li Xel mu Sell mi waxoon ci Mbind mi jaarale ko ci gémmiñu Daawuda, fàww mu am. Waxoon na ci mbirum Yudaa, mi wommat ñi jàpp Yeesu<sup>17</sup> te mu bokkoon ci nun, ba am cér ci liggeey bi.»

<sup>18</sup> —Pey gi Yudaa jotoon ci ñaawteefam, mu jënd ci tool, daanu fa, ba fàcc, ay butitam tuuru. <sup>19</sup> Loolu siiwoon na ci waa Yerusalem, moo tax ci seen làkk ñuy tudde tool ba Akeldama, maanaam «Toolu deret». —

<sup>20</sup> Piyeer teg ca ne: «Ndaxte lii lañu bind ci téereb Sabóor: “Na këram gental, bu fa kenn dëkk.” Te it:

“Na keneen bey sasam.”

<sup>21</sup> Kon ñeel na nu, nu tånn kenn ci ñi bokk ak nun, diir bi Yeesu doon dem ak a diikk ci sunu biir,<sup>22</sup> li dale ci bi ko Yaxya sóobee ci ndox, ba bés ba ko Yalla jéle ci sunu biir, yéege ko. Kooku war na ànd ak nun, di seedeel ndekkitel Yeesu.»

<sup>23</sup> Bi ko Piyeer waxee, ñu tudd ñaar: Yuusufa, mi ñu dippee Barsabas te di ko dàkkentale Yustus, moom ak Macas. <sup>24</sup> Ñu ñaan ci Yalla ne: «Boroom bi, yaw mi xam xolu nit ñépp, won nu ki nga tånn ci ñaar ñii,<sup>25</sup> mu yenu liggeeyu nekk sa ndaw, wuutu Yudaa, mi ko bàyyi, dem bérabam.» <sup>26</sup> Noonu ñu boole leen, te-goo ay bant, bant ba dal ca

Macas, mu fekki fukki ndaw ya ak benn.

## 2

*Ñëwug Xel mu Sell mi ca màggalu Pàntakot*

<sup>1</sup> Bi bésu màggalu Pàntakot agsee, ñoom ñépp booloo nañu ci benn bérab. <sup>2</sup> Ca saa sa riir jollee asamaan, mel ni ngelaw lu gaaw te bare doole, daldi fees dell kér, ga ñu toog. <sup>3</sup> Te ay làmmiñ yu mel ni sawara feeñu leen, ñu tasaaroo ci seen biir, tonj ca kaw kenn ku nekk. <sup>4</sup> Noonu ñu fees ak Xel mu Sell mi ñoom ñépp, ñu daldi wax yeneen làkk, ni leen Xel mu Sell mi maye, ñu wax ko.

<sup>5</sup> Fekk booba amoon na ay Yawut yu daloon Yerusalem, doon ay nit ñu ragal Yàlla te bokk ci xeeti àddina yépp.

<sup>6</sup> Bi nit ñi déggee riir ma nag, ñépp dajaloo, daldi waaru ci li ñu leen dégg, ñuy wax ku nekk sa làkk.

<sup>7</sup> Ñu waaru te yéemu naa: «Gisleen, ñiy wax ñépp, ndax duñu waa diiwaanu Galile? <sup>8</sup> Naka la mana ame nag, nu di leen dégg, kenn ku nekk ci nun, ñuy wax ci sa làmmiñ, wi nga nàmp?

<sup>9</sup> Nun ñi ay Pàrt, waa Medi ak waa Elam, nun ñi dëkk Mesopotami, réewu Yawut yi, Kapados, Pont ak Asi, <sup>10</sup> di waa Firisi, Pamfili, Misra ak weti Libi, yi dend ak Siren, nun ak gan ñi jóge Room, <sup>11</sup> Yawut yi ak ñi tuub ci yoonu Yawut yi, waa Keret ak waa Arabi, nun

ñépp nu ngi leen di dégg, ñuy yégle màggayi Yàlla ci sunuy làkk!»<sup>12</sup> Noonu ñépp waaru, ba jaaxle lool, ñuy waxante ci seen biir ne: «Lii lu muy tekki?»<sup>13</sup> Waaye ñenn ñi di leen ñaawal ne: «Waay! Ñii dañoo mändi ak biiñ.»

*Piyeer yégal na mbooloo  
mi xibaaru jamm bi*

<sup>14</sup> Ci kaw loolu Piyeer taxaw, ànd ak fukki ndaw ya ak benn, mu wax ci kaw, di yégal mbooloo ma ne: «Bokki Yawut yi ak yéen ñépp ñi dëkk Yerusalem, dégluleen bu baax te xam lii ma leen di wax!»<sup>15</sup> Nit ñii mändiwuñu, ci ni ngeen ko fooge, ndaxte nu ngi ci yooryoor rekk.<sup>16</sup> Waaye lii mooy li Yàlla waxoon, jaarale ko ci yonentam Yowel ne:

<sup>17</sup> “Yàlla nee na: Ci bés yu mujj yi,  
dinaa tuur ci sama Xel ci kaw nit ñépp;  
seen xeet wu góor ak wu jigéen dinañu wax ci kàddug Yàlla;  
waxambaane yi dinañu gis ay peeñu  
te màggat yi di gént ay gént.

<sup>18</sup> Waaw, ci bés yooyu dinaa tuur ci sama Xel  
ci sama kaw jaam yu góor ak yu jigéen,  
te dinañu wax ci kàddug Yàlla.

<sup>19</sup> Dinaa wone ay kéemaan ci kaw ci asamaan  
ak ay firnde ci suuf ci àddina,  
muy deret, sawara ak ay niiri saxar.

<sup>20</sup> Jant bi dina daldi lëndëm,

weer wi deretal,  
bala bésu Boroom biy ñëw,  
di bés bu mag, bi ànd ak ndam.

<sup>21</sup> Booba nag ku woo Boroom  
bi ci aw turam,  
dinga mucc.”

<sup>22</sup> «Yéen bokki Israyil, dégluleen wax jii! Yeesu mi dëkk Nasaret, nit la woon, ku Yàlla dëggal ci seen kanam ciy kéemaan, ay jaloore ak firnde, ya Yàlla defoon jaarale ko ci moom ci seen biir; yéen xam ngeen ko. <sup>23</sup> Moom nag jébbale nañu ko, jaar ci nas, bi Yàlla dogaloon te xam ko lu jiit; te yéen rey ngeen ko ci daaj ko ci bant, jaarale ko ci loxoy bàkkaarkat. <sup>24</sup> Waaye Yàlla dekkal na ko, daggal ko buumi dee, ndaxte dee manu koo téye. <sup>25</sup> Daawuda wax na ci mbiram ne:

“Saa su ne gis naa Boroom bi ci sama kanam;  
gannaaw mu ngi ci sama ndijoor,  
duma raf.

<sup>26</sup> Moo tax sama xol sedd, may woy sama bànnex,  
te it sama yaram di tèdd ci yaakaar.

<sup>27</sup> Ndaxte doo bàyyi sama ruu ci barsàq,  
te doo seetaan sa waa ju sell,  
mu yàqu.

<sup>28</sup> Xamat nga ma yoonu dund;  
dinga ma béglooji ci sa kanam.”

<sup>29</sup> «Bokk yi, man naa leena wax lu wóor ci mbirum maam Daawuda, ne dee na te suul nañu ko;

bàmmelam mu ngi ci nun ba tey.<sup>30</sup> Waaye yonent la woon, te xamoon na ne Yàlla digoon na ko ci ngiñ ne dina teg ci nguuram kenn ci askanam.<sup>31</sup> Kon gis na lu ñéwagul, di wax ci mbirum ndekkitel Kirist ne bàyyiwuñu ko ci barsaq, te yaramam yàquwul.<sup>32</sup> Yeesu moomu nag, Yàlla dekkal na ko; nun ñépp seede nanu ko.<sup>33</sup> Yàlla yéege na ko ak ndijooram, te jot na ci Baay bi Xel mu Sell mi ñu dige woon, ba tuur lii ngeen gis te dégg ko.<sup>34</sup> Ndaxte du Daawudaa yéeg ci asamaan, waaye moom ci boppam nee na:

“Boroom bi wax na sama  
Boroom:

‘Toogal ci sama ndijoor,  
35 ba kera may daaneel  
say noon ci sa kanam.’”

<sup>36</sup> «Na bànni Israyil gépp xam bu wóor nag ne Yeesu moomu ngeen daajoon ci bant, Yàlla def na ko Boroom ak Almasi bi.»

<sup>37</sup> Bi ko mbooloo ma déggee, naqaru xol wu metti jàpp leen; ñu daldi ne Piyeer ak ndaw ya ca des: «Bokk yi, lu nu wara def?»<sup>38</sup> Piyeer ne leen: «Tuubleen seeni bàkkaar, te kenn ku nekk ci yéen, ñu sóob ko ci ndox ci turu Yeesu Kirist. Noonu Yàlla dina leen baal seeni bàkkaar te may leen Xel mu Sell mi.<sup>39</sup> Ndaxte li Yàlla dige woon, yéena ko moom ak seeni doom ak ñu sore ñépp, di ñépp ñi Yàlla sunu Boroom di woo ci moom.”<sup>40</sup> Noonu mu artu leen ak yeneen wax yu bare,

di leen dénk ne: «Rëccleen ci niti jamono ju dëng jii.»

<sup>41</sup> Ñi nangu ay waxam nag, ñu sóob leen ci ndox, te ca bés booba lu mat limub ñetti junniy nit yokku nañu ci ñoom.

### *Mbooloom ña gëm Kirist*

<sup>42</sup> Ñoom nag ñuy wéy ci njànglem ndaw yi ak cig bokk, ci damm mburu ak ñaan ci Yalla.<sup>43</sup> Ragal jàpp ñépp, te ndaw yi di def ay kéemaan ak ay firnde yu bare.<sup>44</sup> Ñi gëm nag dañoo booloo te bokk lépp.<sup>45</sup> Ñu jaay seeni suuf ak seen alal, séddoo ko, ku nekk ak la ngay soxla.<sup>46</sup> Te bés bu nekk ñu saxoo teew ak benn xalaat ca kér Yàlla ga, tey damm mburu ca kér ya; ñuy lekk seen ñam ak xol bu laab tey bégi,<sup>47</sup> di màggal Yàlla te am yiw ci wetu nit ñépp. Noonu bés bu nekk Boroom bi di yokk ca mbooloo ma ñi mucc.

## 3

### *Piyeer faj na nit ku lafañ*

<sup>1</sup> Am bés Piyeer ak Yowaana dem, ba bëggä dugg ca kér Yàlla ga ca waxtuw ñaan, maanaam tisbaar.<sup>2</sup> Fekk ñu indi fa nit ku judduwaale lafañ, ñu di ko teg bés bu nekk ca bunt, ba ñuy wooye Bunt bu rafet ba, ca kér Yàlla ga, ngir muy yelwaan ña fay dugg.<sup>3</sup> Bi mu gisee Piyeer ak Yowaana nag, ñuy dugg ca kér Yàlla ga, mu dékk leen loxo.<sup>4</sup> Ci kaw loolu Piyeer ak Yowaana ne ko jàkk, te

Piyeer ne ko: «Xool nu.»  
<sup>5</sup> Lafañ bi xool leen, yaakaar  
 ne dina jot dara ci ñoom.

<sup>6</sup> Noonu Piyeer ne ko:  
 «Awma xaalis, awma wurus,  
 waaye li ma am, dinaa la ko  
 jox: ci turu Yeesu Kirist mu  
 Nasaret doxal!» <sup>7</sup> Mu jàpp  
 ci loxol ndijooram, yékkati  
 ko. Ci saa si ay tànkam ak  
 ay kostanam dëgér. <sup>8</sup> Mu  
 tëb, daldi taxaw, di dox. Mu  
 dugg ak ñoom ca kér Yalla  
 ga, muy dox, di tëb tey sant  
 Yalla. <sup>9</sup> Noonu ñépp gis ko,  
 muy dox, di sant Yalla. <sup>10</sup> Te  
 ñu xàmmi ko, ne moo daan  
 toog, di yelwaan ca Bunt bu  
 rafet ba ca kér Yalla ga. Ñu  
 daldi waaru lool te yéemu ci  
 li ko dikkal.

### Waareb Piyeer

<sup>11</sup> Naka waa ji taq ci  
 Piyeer ak Yowaana, ñépp  
 waaru; ñu daldi daw, fekksi  
 leen ca bérab ba ñuy wax  
 Werandaa bu Suleymaan.  
<sup>12</sup> Bi Piyeer gisee loolu nag,  
 mu ne mbooloo mi: «Yéen  
 waa Israyil, lu tax ngeen  
 waaru ci lii? Lu tax ngeen  
 di nu xool jàkk, mel ni  
 ci sunu kàttan, mbaa ci  
 sunu ragal Yalla lanu doxloo  
 kii? <sup>13</sup> Yallay Ibraayma  
 ak Isaaxa ak Yanqóoba, di  
 Yallay sunuy maam, màggal  
 na Ndawam Yeesu; yéena  
 xàcceek moom, ba jébbal ko  
 Pilaat, fekk naroon na koo  
 bàyyi. <sup>14</sup> Yéen xeeb ngeen  
 Aji Sell ji te Jub, te tinul  
 ab reykat. <sup>15</sup> Bóom ngeen  
 Aji Dundal ji, waaye Yalla  
 dekkal na ko; seede nanu

ko nun ñépp. <sup>16</sup> Ci gém  
 turam la nit, kii ngeen di gis  
 te xam ko, dëgëre; waaw,  
 turu Yeesu ak ngém gi jóge  
 ci moom, moo tax mu wér  
 péjj ci seen kanam, yéen  
 ñépp.

<sup>17</sup> «Léegi nag bokk yi,  
 xam naa ne ñàkka xam  
 a tax ngeen def ko, yéen  
 ak seeni kilifa. <sup>18</sup> Waaye  
 noonu la Yalla amale li mu  
 yégle woon lu jiit jaar-  
 ale ko ci gémmiñug yonent  
 yépp naan, Almaseem dina  
 sonn. <sup>19</sup> Tuubleen seeni  
 bákkaar nag te waññiku ci  
 Yalla, ngir seeni bákkaar  
 far. <sup>20</sup> Noonu jamonoy  
 péex dina bawoo ci Boroom  
 bi, te muy yebal Almasi bi  
 mu leen jagleel, maanaam  
 Yeesu. <sup>21</sup> Asamaan war na  
 koo yor, ba jamono ju ñuy  
 defaraat lépp, di jamono ji  
 Yalla waxoon jaarale ko ci  
 gémmiñug yonentam yu sell  
 yépp, li dale ci njàlbéenug  
 àddina. <sup>22</sup> Ndaxte Musaa  
 nee woon na: “Boroom bi  
 seen Yalla dina leen feeñalal  
 ci seen xeet Yonent ni man;  
 nangeen ko déggal ci lépp  
 lu mu leen wax. <sup>23</sup> Képp  
 ku déggalul Yonent boobu,  
 dees na la far ci xeet wi.”

<sup>24</sup> «Li dale sax ci Samiyel  
 ak ñi ci topp, bépp yonent  
 bu wax yégle na bés yii.  
<sup>25</sup> Yéen nag yéenay donn  
 yonent yi ak kóllére, gi Yalla  
 fasoon ak seeni maam, bi  
 mu naan Ibraayma: “Xeeti  
 àddina yépp dinañu barkeel  
 ci ki soqikoo ci yaw.” <sup>26</sup> Yalla  
 feeñal na Ndawam, jékk koo  
 yebal ci yéen, ngir barkeel

leen, ci waññi leen kenn ku nekk ci say bakkhaar.»

## 4

*Piyeer ak Yowaana ci kanam kureelu àttekat ya*

<sup>1</sup> Bi ñuy wax ak mboolooma, sarxalkat ya ak kilifag ñiy wottu kér Yalla ga ak Sadusen ya daanu ci seen kaw. <sup>2</sup> Ñu mer lool ci li ñuy waar nit ñi, di yégle ndekkitel ñi dee, sukkandikoo ko ci ndekkitel Yeesu. <sup>3</sup> Noonu ñu japp leen, têj leen ba ca ëllëg sa, ndaxte mu nga doon tambalee guddi. <sup>4</sup> Waaye ñu bare ca ña dégg wax ja gëm nañu, te limu góor ñi gëm yokku na, ba mat juróomi junni.

<sup>5</sup> Ca ëllëg sa nag kili-fay Yawut yi ak njiit yi ak xutbakat yi dajaloo ci Yerusalem. <sup>6</sup> Ràññee nañu ci: Anas, miy sarxalkat bu mag bi, Kayif, Yowaana, Alegsàndar ak bokki sarxalkat bu mag bi. <sup>7</sup> Ñu déj Piyeer ak Yowaana ca digg ba, laaj leen ne: «Lii ngeen def, ci gan kàttan, mbaa ci turu kan, ngeen ko defe?»

<sup>8</sup> Ci kaw loolu Piyeer daldi fees ak Xel mu Sell mi, ne leen: «Yéen kilifay xeet wi ak njiit yi, <sup>9</sup> bu fekkee ne xet-tali nit ku wopp, ba mu wér, moo tax ngeen déj nu ci pénc mi tey, <sup>10</sup> nangeen xam lii, yéen ñépp ak bànni Israyil gépp: ci turu Yeesu Kirist mu Nasaret, mi ngeen daa-joon ca bant te Yalla dekkal ko, ci tur woowu la nit kii

jèle ag wér, ba taxaw ci seen kanam. <sup>11</sup> Yeesu moomu mooy:

“Doj wi ngeen xeeboon, yéen tabaxkat yi,

te moo doon doju koñ.”

<sup>12</sup> Te mucc amul ci keneen, ndaxte ci ron asamaan amul weneen tur wu ñu maye ci nit ñi, wu nu wara mucce.»

<sup>13</sup> Kon bi ñu gisee fit, wi Piyeer ak Yowaana àndal, te ñu xam ne masuñoo jàng mbaa ñuy gëstu ci diine, ñu daldi waaru, ràññee ne daa nañu ànd ak Yeesu. <sup>14</sup> Te bi ñu gisee nit, ka ñu fajoon, taxaw ak ñoom, manuñu caa teg dara. <sup>15</sup> Noonu ñu santaane, ñu génne leen, ñu daldi gise ci seen biir,

<sup>16</sup> ne: «Lu nuy def ak ñii? Ndaxte def nañu kéemaan gu siiw; loolu leer na ñi dékk Yerusalem ñépp, te manunu koo weddi. <sup>17</sup> Waaye ngir mbir mi baña law ci xeet wi, nanu leen aaye, ñu baña waxati ak kenn ci tur woowu.»

<sup>18</sup> Noonu ñu woo leen, ñu tere leen bu wóor, ñu waxati mbaa waare dara ci turu Yeesu. <sup>19</sup> Waaye Piyeer ak Yowaana ne leen: «Bu fek-kee ne déggal leen te bàyyi Yalla mooy li jub ci kanam Yalla, seetleen. <sup>20</sup> Waaye nun manunoo baña wax li nu gis te dégg ko.» <sup>21</sup> Noonu kilifa yi têkkuwaat leen, yiwi leen, ñu dem. Ndaxte amuñu benn bunt ci ñoom ngir mbugal leen, fekk ñépp di màggal Yalla ci li xewoon.

<sup>22</sup> Ndaxte nit, ka ñu fajoon ci kéemaan googu, weesoon na ñeent fukki at.

*Mbooloom ñi gëm ñaan na ci Yalla*

<sup>23</sup> Bi ñu leen yiwee nag, ñu dem ci seeni bokk, net-tali leen li sarkalkat yu mag ya ak njiit ya waxoon lépp.

<sup>24</sup> Bi ko bokk ya dégee nag, ñu mämkoo, diis seen kàddu Yalla ne: «Boroom bi, yaa sakk asamaan, suuf, géej ak lépp li nekk ci seen biir. <sup>25</sup> Yaa wax, jaar ci sunu maam Daawuda sa jaam, mi doon gémmiñu Xel mu Sell mi, ne:

“Lu tax xeeti àddina di bax? Lu tax ñuy fexe lu manula am?

<sup>26</sup> Buuri àddina dañoo booloo,  
te kilifa yi dajaloo,  
di bañ Boroom bi ak Al-maseem.”

<sup>27</sup> Ndaxte ci dëgg ci dëkk bii, Erodd ak Poñsë Pilaat ànd ak xeeti àddina ak bànni Is-rayil, likkoo nañu, ngir daaneel sa Ndaw lu sell li nga fal, di Yeesu, <sup>28</sup> te def lépp, li sa kàttan ak sa ndigal têraloon. <sup>29</sup> Léegi nag Boroom bi, seetal seeni tékku te may nu, nun say jaam, nuy wax sa kàddu ak fit. <sup>30</sup> Tàllalal sa loxo, ci wéral ak ci wone ay kéemaan ak ay firnde, jaarale ko ci turu Yeesu, sa Ndaw lu sell li.”

<sup>31</sup> Bi ñu ñaanee ba noppi, bérab ba ñu booloo woon daldi yëngatu; te ñoom ñépp fees ak Xel mu Sell mi, ñuy wax kàddug Yalla ak fit wu dëgér.

*Mbooloom ñu gëm ñi*

<sup>32</sup> Noonu mbooloom ñu gëm ñi bokk menn xel ak

benn xalaat. Kenn daawul aakimoo dara ci alalam, waaye ñoo bokkoon lépp.

<sup>33</sup> Te ndaw yi di seedeel ndekkitel Yeesu Boroom bi ak kàttan gu réy. Te yiw wu yaatu émb leen, ñoom ñépp.

<sup>34</sup> Kenn ci ñoom ñakkul dara, ndaxte képp ku nekk boroom suuf mbaa am ay kér, jaay na ko, indi njég li, <sup>35</sup> teg ko ci loxoy ndaw ya; ñu di ci sédd, kenn ku nekk li mu soxla.

<sup>36</sup> Noonu amoon na fa ku tudd Yuusufa, te ndaw yi dàkkentale ko Barnabas, miy tekki «Kiy dëgëral fit yi,» mu soqikoo ci giiru Lewi, te juddoo dunu Sipar. <sup>37</sup> Moom nag jaay na tool, ba mu moom, indi xaalis ba, teg ko ci loxoy ndaw ya.

## 5

### *Anañas ak Safira*

<sup>1</sup> Naka noonu nit ku tudd Anañas, ànd ak Safira jabaram, jaay làccu suuf. <sup>2</sup> Mu dencal boppam benn cér ca njég la, ànd ca ak jabaram; ba noppi mu indi cér ba ca des, teg ko ci loxoy ndaw ya.

<sup>3</sup> Bi mu ko defee Piyeer ne ko: «Anañas, lu tax nga bàyyi Seytaane dugg la, ba fees sa xol, ngay wor Xel mu Sell mi, ci li nga dencal sa bopp benn cér ci njég li? <sup>4</sup> Bi mu jaragul, ndax moomuloo ko woon? Te bi mu jaree, ndax yilifuloo woon njég li? Lu tax nga fas ci sa xol def nii? Woruloo nit ñi, waaye Yalla nga wor.»

<sup>5</sup> Bi Anañas déggee baat yooyu, mu daanu dee. Ñi ko dégg ñépp tiit, ba ne nérém. <sup>6</sup> Noonu waxam-baane ya jóg, ñu sàng ko, yóbbu ko, jébbal Yàlla.

<sup>7</sup> Netti waxtu gannaaw ga, jabaram duggsi, fekk xamul la fa xew. <sup>8</sup> Piyeer daldi ko ne: «Wax ma, ndax lii mooy njégu tool bi?» Mu ne ko: «Waawaaw, lii la.»

<sup>9</sup> Ci kaw loolu Piyeer ne ko: «Lu tax ngeen ànd, di diijat Xelu Boroom bi? Ñi denci woon sa jékkér ñu ngi nii ci bunt bi, te dinañu la yóbbu.» <sup>10</sup> Ca saa sa mu daanu ciy tànkam, dee. Bi waxam-baane ya agsee nag, ñu fekk ko, mu faatu; ñu yóbbu ko, def ko ci wetu jékkéram. <sup>11</sup> Noonu tiitaange ju mag tåbbi ci mbooloom ñi gëm ñépp ak ñi ko dégg ñépp.

*Ndawi Kirist yi faj nañu ñu bare*

<sup>12</sup> Bi loolu amee ay kéemaan ak ay firnde yu bare di xew ci nit ñi, jaare ca loxoy ndaw ya. Ñépp di booloo ca Werandaa bu Suleymaan ca kér Yàlla ga. <sup>13</sup> Te kenn ci ña ca des ñemewula booloo ak ñoom, waaye nit ñépp di leen màggal. <sup>14</sup> Moona ay nit ñu gëna bare, góor ak jigéen, di gëm Boroom bi, tey taq ci ñoom. <sup>15</sup> Nit ñi indi sax ñu wopp ca mbedd ya, teg leen ca ay lal yu ndaw ak ay leeso, ngir bu Piyeer di jaar, doonte takkandeeram sax yiir ñenn ci ñoom. <sup>16</sup> Te it nit ñu bare dajaloo, jóge

ca dëkk ya wër Yerusalem, ñu indi ay jarag ak ñu rab yu bon sadd; te ñoom ñépp daldi wér.

### *Fitnaal nañu ndaw yi*

<sup>17</sup> Booba sarxalkat bu mag ba jóg ak gàngooram gépp, maanaam kureelu Sadusen ga fa dëkk. Kiñaan gu mag jàpp leen, <sup>18</sup> ba ñu jàpp ndaw ya, tøj leen ca kaso ba. <sup>19</sup> Waaye ci guddi malaakam Boroom bi ubbi buntu kaso ba, génne leen ci biti naan: <sup>20</sup> «Demleen taxaw ca kér Yàlla ga, te xamal nit ñi lépp lu jém ci dund gu wóor gii.» <sup>21</sup> Bi ñu déggee loolu, ñu dugg ca kér Yàlla ga ci suba teel, daldi waare.

Bi ñu koy def, sarxalkat bu mag ba ak gàngooram ñéw, woolu kureelu àttekat ya, maanaam mbooloom njiti bànni Israyil gépp; ñu yónnee, ngir jéli ndaw ya ca kaso ba. <sup>22</sup> Waaye bi wottukati kér Yàlla ga agsee ca kaso ba, gisuñu leen fa; ñu daldi délsi, yégle ko <sup>23</sup> ne: «Fekk nanu kas o ba téju bu wóor ak wottukat ya taxaw ca bunt ya, waaye bi nu ko tijjee, fekkunu kenn ci biir.»

<sup>24</sup> Bi kilifag wottukati kér Yàlla ga ak sarxalkat yu mag ya déggee loolu, ñu daldi ciy jaaxle lool, ñuy laajante, fu lii di mujj.

<sup>25</sup> Noonu benn waay ñéw, yégal leen ne: «Nit ñi ngeen téjoon ñu ngi taxaw ca kér Yàlla ga, di jàngal nit ñi.»

<sup>26</sup> Ci kaw loolu kilifa ga ak wottukat ya dem jéli leen; waaye boolewuñu ci fitna,

ngir ragal nit ñi sànni leen ay xeer.

<sup>27</sup> Bi ñu leen indee, ñu déj leen ci kanam mbooloo ma. Sarxalkat bu mag ba laaj leen <sup>28</sup> ne: «Ndax terewunu leen ci lu wér, ngeen waare ci tur woowu, te fi mu ne dajal ngeen Yerusalem ak seeni waare, rax-ca-dolli yéena ngi nuy fexee taqal deretu nit kooku.»

<sup>29</sup> Waaye Piyeer ak ndaw ya ne leen: «Déggal Yàlla moo gën déggal nit. <sup>30</sup> Yàllay sunuy maam dekkal na Yeesu, mi ngeen bóoomoon ci wékk ko ca bant ba. <sup>31</sup> Te Yàlla yékkati na ko ci ndijoram, mu nekk Buur ak Musalkat, ngir may bànni Israyil réccu, ba mu baal leen seeni bàkkaar. <sup>32</sup> Seede nanu loolu, nun ak Xel mu Sell, mi Yàlla may ñi koy déggal.»

<sup>33</sup> Bi ñu déggee loolu, ñu mer ba seen xol di dagg, ñu bëgg leena rey. <sup>34</sup> Waaye amoon na fa nit ku tudd Gamaleel, bokk ci tariixab Farisen ya, di xutbakat bu tedd ci yoonu Musaa, mu jóg ca mbooloo ma, santaane ñu génne leen tuuti. <sup>35</sup> Bi ñu ko defee mu ne leen: «Yéen bokki Israyil, moytuleen li ngeen di def nit ñooñu. <sup>36</sup> Ndaxte bu yàggul Tëdas jógoon na, mbubboo daraja, ba lu mat ñeenti téeméeri nit takktoo ak moom. Tëdas moomu nag reyees na ko, te ñi ko toppoon ñépp tasaaroo, ba seen pexe nasax. <sup>37</sup> Gannaawam it Yudaa mu

Galile jóg, ca jamono ja ñu doon bind waa réew ma, mu jógloo nit ñu bare, ñu ànd ak moom. Moom itam dee na, te ay nitam ñépp tasaaroo. <sup>38</sup> Léegi maa ngi leen di wax, génnleen ci mbirum ñooñu te bàyyi leen ñu dem. Ndaxte bu seen paspas mbaa seen jëf dee pexem nit, dina yàqu. <sup>39</sup> Waaye bu fekkee ne ndogalu Yàlla la, dungeen ko mana fanq, ngir ragala jàankoonte ak Yàlla.»

<sup>40</sup> Bi mu waxee loolu, ñu fekk ko ci xalaatam; ñu woo ndaw ya, daldi leen dóor ay yar, tere leen, ñu waxati dara ci turu Yeesu, ba noppí bàyyi leen, ñu dem.

<sup>41</sup> Ndaw ya nag jóge ca kanam kureelu àttekat ya, bég ci li leen Yàlla jàppe, ñu yeyoo yenu toroxte ngir Tur wa\*. <sup>42</sup> Noonu bés bu nekk ca kér Yàlla ga ak ca kér ya, daawuñu noppée jàngle ak a xamle xibaaru jàmm bi, ne Yeesu mooy Almasi bi.

## 6

*Sakk nañu ñiy topptoo yéfi mbooloo ma*

<sup>1</sup> Ca bés yooyu, naka taalibe yi di gëna bare, Yawut yiy làkk gereg tàmbalee ñaxtu ci mbirum Yawut tigi yi, te lii a ko waral: jigéen ñi seen jékkér dee, te ñu bokk ci ñoom, naraalewuñu leen ca ndimbal, la ñuy séddale bés bu nekk. <sup>2</sup> Noonu fukki ndaw ya ak ñaar woo mbooloom taalibe ya

\* **5:41** Tur wa mooy turu Boroom bi Yeesu Kirist.

ne leen: «Nu bàyyi kàddug Yàlla, di topptoo mbirum séddale, loolu jekkul ci nun.<sup>3</sup> Kon nag bokk yi, tànnleen juróom ñaari nit ci seen biir, ñu am seede su rafet te fees ak Xel mu Sell mi ak sago, nu dénk leen liggeey bii.<sup>4</sup> Waaye nun dinanu wéy ci ñaan ci Yàlla ak ci yenub xamle kàddu gi.»

<sup>5</sup> Lii ñu wax nag neex na mbooloo mépp. Noonu ñu tann Ecen, di nit ku fees ak ngém ak Xel mu Sell mi, boole ci Filib ak Porokor, teg ca Nikanor, Timon, Parmenas ak Nikolas, mi juddoo Ancos te tuub ci yoonu Yawut ya. <sup>6</sup> Ñu jébbal leen ndaw ya, ñaanal leen, teg leen loxo.

<sup>7</sup> Noonu kàddug Yàlla di law, ba mbooloom taalibe yi di yokku bu bare ci Yerusalem; te sarxalkat yu bare déggal Yàlla ci topp yoonu ngém wi.

### Jàpp nañu Ecen

<sup>8</sup> Naka noona Ecen, mi fees ak yiw ak kàttan, di def ay kéemaan yu mag ak ay firnde ca nit ña. <sup>9</sup> Waaye ay nit jóg, bokk ci jàngu, bi ñuy wax Jàngub ñi ñu goreel, di ay niti dékki Siren ak Alegsàndiri, ak it waa diiwaani Silisi ak Asi. Ñuy werante ak Ecen, <sup>10</sup> waaye àttanuñu sagoom ak Xel mi muy waxe.

<sup>11</sup> Kon ñu daldi jënd ay nit, ñu ne: «Dégg nanu ko, muy sosal Musaa ak Yàlla.» <sup>12</sup> Noonu ñu jògloo

nit ñi ak njiit yi ak xutbakat yi, ñu dal ci kawam, jàpp ko, yóbbu ko ca kureelu àttekat ya. <sup>13</sup> Te ñu sàkk ay naaféq yuy seede ne: «Kii du bàyyee wax lu juuyoo ak bérab bu sell ba ak yoonu Musaa. <sup>14</sup> Ndaxte dégg nanu, muy wax ne, Yeesum Nasaret moomu dina daaneel bérab bii te soppi aada, yi nu Musaa batale woon.»

<sup>15</sup> Bi ñu ko waxee, ña too-goon ñépp ca mbooloo ma xool ko jàkk, gis xar kana-mam, mu mel ni xar kanam malaaka.

## 7

### Layu Ecen fa kanam mbooloo ma

<sup>1</sup> Noonu sarxalkat bu mag ba ne ko: «Ndax loolu dégg la?» <sup>2</sup> Ecen ne ko: «Yéen samay bokk ak samay baay, dégluleen! Yàlla, miy Boroom ndam, feeñu woon na sunu maam Ibraayma, bi mu nekkee réewu Mesopotami, te dëkkagul woon Karan. <sup>3</sup> Mu ne ko: “Toxul sa réew, bàyyi say bokk, te ñew ci réew, mi ma lay won.”

<sup>4</sup> «Ci kaw loolu mu génn réewu niti Kalde, dëkksi Karan. Te bi baayam faatoo, Yàlla toxale ko foofa, dëël ko ci réew, mi ngeen dëkk léegi. <sup>5</sup> Waaye mayu ko fa genn moomeel gu mu wara donale, du sax fu mu mana teg tànkam; waaye dig na ko ne dina ko may réew mi, mu yilif ko moom ak askanam, fekk booba amagul doom. <sup>6</sup> Yàlla ne ko: “Ñi soqikoo

ci yaw dinañu ganeyaan ci réew mu ñu dëkkul; dees na leen def ay jaam, di leen fitnaal diirub ñeenti téeméeri at.”<sup>7</sup> Waaye Yàlla nee na: “Xeet wi leen jaamloo, man maa leen di àtte te gannaaw loolu dinañu génn, di ma jaamu ci bérab bii.”<sup>8</sup> Yàlla nag tèral kóllére seen digante, fas ko ci màndargam xaraf. Noonu Ibraayma jur Isaaxa, xarafal ko ca juróom ñetteelu fan ba; Isaaxa def noonu Yanqóoba, Yanqóoba it def noonu fukki maam ya ak ñaar, ñi sos xeet wi.

<sup>9</sup> «Naka maam yooyu, dañoo iñaane Yuusufa, ba jaay ko, mu jém réewu Misra. Waaye Yàlla taxawu ko,<sup>10</sup> génne ko ci coonoom yépp, defal ko yiw ak xel ci kanam Firawna, buuru Misra, mu def ko kilifag Misra ak këram gépp.

<sup>11</sup> «Bi loolu amee xiif tåbbi ci biir Misra ak réewu Kanaan mépp, ba toskare ja metti lool, te sunuy maam amatuñu lu ñu lekk.<sup>12</sup> Yanqóoba nag dégg ne Misra am na dugub, mu yebal ca sunuy maam, ñu dem fa yoon wu jékk.<sup>13</sup> Bi fa ay doomi baayam delloo nag, Yuusufa xàmmiku leen, te Firawna xamante ak njabootam.<sup>14</sup> Ci kaw loolu Yuusufa yeble, woo baayam ak bokkam yépp, ñuy juróom ñaar fukki nit ak juróom.<sup>15</sup> Noonu Yanqóoba dem Misra, faatu fa, moom ak sunuy maam.<sup>16</sup> Gannaaw loolu ñu yóbbu

seeni néew Sisem, dugal leen ca bàmmeel, ba Ibraayma jéndoona ak xaalis ca doomi Amor ca Sisem.

<sup>17</sup> «Bi loolu wéyee jamono ji jege woon na, ngir Yàlla amal li mu digoon Ibraayma ci ngiñ; fekk xeet wa di law tey gëna bare ci Misra,<sup>18</sup> ba keroog beneen buur bu xamul Yuusufa di falu ci Misra.<sup>19</sup> Buur boobu nag dafa daan nax sunu xeet, di fitnaal sunuy maam, ba di leen sànniloo seeni doom, ngir ñu dee.

<sup>20</sup> «Booba nag la Musaa juddu, di ku rafét ci kanam Yàlla; ñu yor ko ñetti weer ci biir kér baayam,<sup>21</sup> ba noppì sànni ko. Noonu doom ju jigéen ju Firawna for ko, yar ko ni doomam.<sup>22</sup> Musaa nag di ku yewwu ci xam-xamu waa Misra bépp, di jàmbaar ci wax ak jéf.

<sup>23</sup> «Bi mu demee ba am ñeent fukki at, mu fas yéeney seeti ay bokkam, maanaam bànni Israyil.<sup>24</sup> Noonu mu gis ca ku ñuy néewal doole, mu sotle ko, feyul ko, ba dör waayi Misra ja.<sup>25</sup> Mu defe ne, ay bokkam dinañu xam ne ciy loxoom la leen Yàllay musale, waaye xamuñu ko.<sup>26</sup> Ca èllég sa mu juux ci ay Yawut yuy xeex, mu di leen jéema jubale ne leen: “Yéen ay bokk ngeen, lu tax ngeen di xeex?”<sup>27</sup> Waaye kiy néewal doole moroomam bëmëx ko ne: “Ku la teg kilifa ak àttekat ci sunu kaw?<sup>28</sup> Ndax danga maa bëgga rey, ni nga defoon

démb waayi Misra ja?”<sup>29</sup> Bi Musaa déggee wax jooju, mu daldi daw, dem réewu Majan, di fa ab doxandéem; mu séy fa, ba am ñaari doom.

<sup>30</sup> «Lu ko wees ñeent fukki at nag, bi mu nekkee ca mändiju tundu Sinayi, malaaka feeñu ko ci takktakku sawara ci biir as ngarab.<sup>31</sup> Bi ko Musaa gisee, mu daldi waaru ci li mu gis; mu jegesi ngir niir ko, dégg baatu Boroom bi ne ko:<sup>32</sup> “Man maay sa Yàllay maam, di Yàllay Ibraayma, Isaaxa ak Yanqóoba.” Ci kaw loolu Musaa tiit bay lox, te ñemeetula xool.<sup>33</sup> Noonu Boroom bi ne ko: “Summil say dàll, ndaxte bérab bi nga taxaw, bérab bu sell la.<sup>34</sup> Gis naa bu baax fitnay sama xeet ci Misra te dégg naa seeni tawat, kon wàcc naa ngir musal leen. Léegi nag ñéwal, dinaa la yebal Misra.”

<sup>35</sup> «Musaa moomu bañoon nañu ko, ba ne ko: “Ku la teg kilifa ak àttekat?” Waaye moom la Yàlla yebal, jaarale ko ci malaaka mi ko feeñu ca ngarab sa, ngir mu nekk kilifa gu leen di goreel.<sup>36</sup> Moo leen génne réewu Misra, di def ay kéemaan ak ay firnde ca réew ma, ca géedu Barax ya ak ca mändij ma diirub ñeent fukki at.<sup>37</sup> Musaa moomu moo ne woon bànni Israyil: “Yàlla dina leen feeñalal ci seeni bokk Yonent bu mel ni man.”<sup>38</sup> Te moo nekkoon ak mbooloo ma ca mändij ma, ànd ak sunuy

maam, wéttalikoo malaaka, mi waxoon ak moom ci tundu Sinayi. Te mu jote ci Yàlla kàddu yi yund, ngir jottali nu ko.<sup>39</sup> Waaye sunuy maam nanguwuñu koo déggal; dañu koo bañ te seeni xel dépp, dellu Misra.<sup>40</sup> Nu sant Aaróona ne: “Sàkkal nu ay yàlla yuy jiitu ci sunu kanam, ndaxte Musaa male nu génne ci réewu Misra, xamunu lu ko dal.”<sup>41</sup> Booba nag ñu tégglu aw sëllu, muy xérém, ñu di ko tuuru, di bànnexu ci seeni jéfi loxo.<sup>42</sup> Waaye bi ñu ko defee Yàlla dëddu leen, bërgël leen, ñuy jaamu biddiiwi asamaan. Moom lañu bind ci téereb yonent yi ne:

“Yéen bànni Israyil, ndax rendi ngeen jur, jébbal ma, boole ko ak i sarax, diirub ñeent fukki at ca mändij ma?

<sup>43</sup> Yóbbu ngeen sax fu nekk xayma, biy màggalukaayu Molog, ak biddiwub Refan, bi ñu daan bokkaaleel Yàlla, di ay nataal, yi ngeen defoon ngir màggal leen!

Kon nag dinaa leen toxal, yóbbu leen ci gannaaw réewu Babilon.”

<sup>44</sup> «Sunuy maam amoon nañu ca mändij ma xaymab màggalukaay, bi èmboon li Yalla seede. Xayma boobu nag defoon nañu ko, roye ko ci bi Musaa gisoon, ni ko ko Yàlla sante woon.<sup>45</sup> Te gannaaw ga, bi Yosuwe nekkee

kilifag sunuy maam, ñu jot xayma ba ñoom it, yóbbu ko ca réew, ma ñu nangu ca xeet ya Yàlla dàq ci seen kanam. Xayma ba nekk fa, ba ci jamonoy Daawuda. <sup>46</sup> Moom yiw na fa kanam Yàlla, mu ñaan ko, mu sàkkal ko kér ngir askanu Yanqóoba. <sup>47</sup> Waaye Suleymaan moo tabaxal Yàlla kér ga.

<sup>48</sup> «Moona Aji Kawe ji du dëkk ci fu loxol nit defar; moom la ab yonent wax ne: <sup>49</sup> "Asamaan mooy sama jal, te suuf mooy sama tegukaayu tànk.

Kon gan kér ngeen may tabaxal,

mbaa fan mooy sama bérabu noppalukaay?

<sup>50</sup> Ndax du sama loxo moo defar yéf yooyu yépp?

—Moom la Boroom bi doon wax.”

<sup>51</sup> «Yéen ñi dëgér bopp, ànd ak xol buy bañ ak ay nopp yuy fatt, mel ni ñi xamul Yàlla. Dungeen nopppeek a diiroo ak Xel mu Sell mi; ni ko seen baay yi daan defe, noonu ngeen di def, yéen itam. <sup>52</sup> Kan ca yonent ya la seeni maam tegul woon ay fitna? Rey nañu ñi doon yégle ñéwug Aji Jub ji, moom mi ngeen jébbale léegi, ba ñu rey ko. <sup>53</sup> Jot ngeen yoonu Musaa, wi Yàlla wàcce jaarale ko ci ay malaaka, te sàggane ngeen ko.»

*Sànni nañu ay doj Ecen, ba rey ko*

<sup>54</sup> Bi ñu déggee loolu nag, seeni xol di dagg, ñuy yéyu, jém ci kawam. <sup>55</sup> Waaye Ecen, mi fees ak Xel mu Sell mi, ne jàkk ci asamaan, gis ndamu Yàlla, te gis Yeesu mi taxaw ci ndijooru Yàlla. <sup>56</sup> Mu ne: «Seetleen, maa ngi gis asamaan yi ubbiku, te Doomu nit kaa ngii taxaw ci ndijooru Yàlla.»

<sup>57</sup> Bi ñu déggee loolu, ñu daldi xaacu ca kaw, tey dar seeni nopp; ñu ànd, ne milib ci kawam; <sup>58</sup> ñu wat-wate ko, génne ko dëkk ba, dóor ko ay doj, ba mu dee. Seede ya tegoon nañu seeni yére ci tànki waxambaane wu tudd Sóol.

<sup>59</sup> Noonu ñu dóor Ecen ay doj, muy ñaan Yàlla ne: «Boroom bi Yeesu, nangul sama ruu!» <sup>60</sup> Bi mu ko waxee, mu sukk, wax ak baat bu kawe: «Boroom bi, bu leen bindal bákkaar bii,» ba noppí mu nelaw.

## 8

<sup>1</sup> Sóol moom ànd na ci ñi doon rey Ecen.

*Fitnaal nañu mbooloo mi*  
 Bés booba nag fitna ju metti dal na ci mbooloom ñi gém, mi nekk Yerusalem, ba ñépp, ñu moy ndaw ya, tasaaroo ci diiwaani Yude ak Samari. <sup>2</sup> Ay nit ñu ragal Yàlla fab Ecen, jébbal ko Boroom bi, di ko jooy bu wér. <sup>3</sup> Waaye naka Sóol, mu ngay tas mbooloom ñi gém, di tàbbi ca kér ya, tey jàpp góor ak jigéen, di leen téj kaso.

*Filib waare na ci diiwaanu Samari*

<sup>4</sup> Ñi tasaaroo nag dem fu nekk, di fa xamle xibaaru jàmm bu kàddug Yàlla.  
<sup>5</sup> Naka Filib mu dem ca benn dëkk ca Samari, di leen yégal Kirist. <sup>6</sup> Bi ko mbooloo mi déggée te gis kéemaan yi muy def, ñu bokk benn xalaat, fekki ko ci li mu wax. <sup>7</sup> Ndaxte ay rab yu bon bàyyi nañu nit ñu bare, ña ñu jàppoon, di yuuxu ci kaw; te ñu bare ñu làggi ak ñu lafañ daldi wér. <sup>8</sup> Noonu mbég mu réy tàbbi ca dëkk ba.

*Simoj luxuskat bi*

<sup>9</sup> Amoon na nag nit ku tudd Simoj, di luxuskat bu yàgg ca dëkk ba, te daan yéem waa Samari gépp, ci naan: «Ku màgg laa.» <sup>10</sup> Kon ñépp, mag ak ndaw, taq ci moom ne: «Kii mooy dooley Yalla ji tudd “Màgg”.» <sup>11</sup> Ñu taq ci moom, ndax li mu leen yàgga waar ci ay luxus. <sup>12</sup> Waaye bi ñu gémee xibaaru jàmm, bi Filib yégle jém ci nguurug Yàlla ak turu Yeesu Kirist, góor ak jigéen daldi nangu, ñu sóob leen ci ndox. <sup>13</sup> Simoj sax gém, ñu sóob ko ci ndox; mu wéy nag ci topp Filib, di waaru ci kéemaan yi ak firnde yu mag yiy am.

<sup>14</sup> Bi nga xamee ne ndaw yi nekk Yerusalem yég nañu ne, waa Samari nangu nañu kàddug Yàlla; ñu yónni fa Piyeer ak Yowaana. <sup>15</sup> Ñu dem fa nag, ñaanal leen, ngir ñu jot Xel mu Sell mi.

<sup>16</sup> Ndaxte wàccagul ci kenn ci ñoom, waaye sóoboon nañu leen rekk ci ndox ci turu Boroom bi Yeesu. <sup>17</sup> Noonu Piyeer ak Yowaana teg leen loxo, ñu jot Xel mu Sell mi.

<sup>18</sup> Bi Simoj gisee nag ne Yàlla may na Xel mi jaarale ko ci loxoy ndaw ya, mu indil leen xaalis, <sup>19</sup> ne leen: «Mayleen ma sañ-sañ boobu, ba ku ma teg samay loxo, nga jot Xel mu Sell mi.» <sup>20</sup> Waaye Piyeer ne ko: «Asarul ak sa xaalis, yaw mi yaakaar ne man ngaa jénd mayu Yàlla ak xaalis.

<sup>21</sup> Amuloo benn wàll mbaa cér ci lii, ndaxte sa xol laabul ci kanam Yàlla. <sup>22</sup> Réccul nag sa coxor te ñaan Boroom bi, mu baal la sa xalaatu xol, su manee am.

<sup>23</sup> Ndaxte gis naa ne sóobu nga ci lu wex xat ci kanam Yàlla, te bakkhaar not na la.» <sup>24</sup> Simoj nag ne leen: «Ñaanal-leen ma ci Boroom bi, ngir mu fegal ma li ngeen wax.»

<sup>25</sup> Noonu bi ñu seedeelée Yàlla te wax ci kàddoom, ñu dellu Yerusalem, di xamle xibaaru jàmm bi ci dëkk yu bare yu waa Samari.

*Filib yee na jaraafu Ecópi*

<sup>26</sup> Naka noonu benn malaakam Boroom bi ne Filib: «Jógal te jublu Misra, jaar ci yoon wi jóge Yerusalem, jém Gasa, di màndinj.» <sup>27</sup> Filib jóg dem. Noonu mu gis fa nitu Ecópi ku yoom, di jaraaf ju mag ci Kandas, buur bu jigéen bu Ecópi, te di ko wottul

xaalisam bépp. Fekk mu ñëwoon Yerusalem, ngir màggalsi Yalla, bay dellu; <sup>28</sup> mu toog ci watiiram, di jàng téereb yonent Yalla Esayi. <sup>29</sup> Xel mi nag ne Filib: «Dabal watiir wale.»

<sup>30</sup> Noonu Filib dawsı, mu dégg waayi Ecópi ja, di jàng téereb yonent Yalla Esayi. Mu laaj ko: «Ndax xam nga li ngay jàng?» <sup>31</sup> Mu ne ko: «Nu ma ko mana xame, su ma ko kenn firilul?» Mu woo Filib nag, mu yéeg, toog ak moom. <sup>32</sup> Fekk aaya yii la doon jàng ci Mbind mi: «Yóbbu nañu ko ni xar mu ñuy rendiji; ni mburt mu luu ci kanam i watkat, mu ne cell.

<sup>33</sup> Ci toroxteem nangu nañu déggam; ñi mu tollool jamono, ku ci xalaat lii? Jèle nañu bakkanam ci àddina.»

<sup>34</sup> Jaraaf ja nag ne Filib: «Maa ngi lay laaj, ci mbirum kan la yonent bi jëmale wax ji? Ndax mbirum boppam lay wax mbaa mu keneen?» <sup>35</sup> Noonu Filib tambali ci aaya yooyu, xamal ko xibaaru jàmm bi ci mbirum Yeesu.

<sup>36-37</sup> Bi ñuy jaar ci yoon wi, ñu agsi ci ndox. Jaraaf ja ne ko: «Ndox a ngi nii, ana lu tere, nga sóob ma ci?» <sup>38</sup> Mu santaane nag, ñu taxawal watiir wa; Filib ak jaraaf ja wàcc ñoom ñaar ci biir ndox ma, mu sóob ko ca. <sup>39</sup> Ba noppı ñu génn ca ndox ma, te ca saa sa

Xelu Boroom bi fëkk Filib, ba jaraaf ja gisatu ko, waaye mu toppaat yoonam, ànd ak mbég. <sup>40</sup> Filib moom teeri dëkku Asot, muy jaar ci dëkk yépp, di fa xamle xibaaru jàmm bi, ba kera muy ñëw dëkku Sesare.

## 9

*Sóol waññiku na ci Yeesu*

<sup>1</sup> Naka Sóol, muy tèkkoo rey taalibey Boroom bi, ba di ko noyyee far. Mu dem nag ca sarxalkat bu mag ba, <sup>2</sup> laaj ko ay bataaxal yu muy yóbbul jànguy dëkku Damaas. Noonu ñu mu fa fekk, te ñu bokk ci yoon wi, góor mbaa jigéen, mu am dogalu yeew leen, indi leen Yerusalem.

<sup>3</sup> Waaye bi muy jub Damaas, ca saa sa leer gu jóge asamaan melax, ba èmb ko. <sup>4</sup> Mu daanu ci suuf, dégg baat bu ko ne: «Sóol, Sóol, lu tax nga di ma fitnaal?» <sup>5</sup> Mu wuyu ne: «Yaay kan Boroom bi?» Boroom bi ne ko: «Maay Yeesu, mi ngay fitnaal. <sup>6</sup> Waaye jógál, dugg ca dëkk ba, te dinañu la wax li nga wara def.» <sup>7</sup> Nit ñi ànd ak moom nag taxaw, waaru ba luu, ci li ñu dégg baat bi te gisuñu kenn. <sup>8</sup> Noonu Sóol jóg, xippi, waaye gisul dara; kon ñu wommat ko, yóbbu ko Damaas. <sup>9</sup> Diirub ñetti fan gisul dara, lekkul, naanul.

<sup>10</sup> Amoon na nag ci Damaas taalibe bu tudd Anañas. Bi loolu amee nag Boroom bi feeñu ko

ne: «Anañas!» Mu wuyu: «Maa ngi nii Boroom bi.»<sup>11</sup> Boroom bi ne ko: «Jógal, nga jaar ci mbedd, mi ñuy wax Mbedd mu jub mi, te seet ci kér Yudaa nit ku tudd Sóol te dëkk Tars, ndaxte mu ngay ñaan.»<sup>12</sup> Te gis na cim peeñu nit ku tudd Anañas, mu dugg, teg ko ay loxo, ba muy gisaat.»<sup>13</sup> Waaye Anañas ne ko: «Boroom bi, dégg naa ci nit ñu bare ci mbirum kooku, ñu seede lu bare lu bon lu mu def say gaay ci Yerusalem.»<sup>14</sup> Te indaale na fii sax sañ-sañ bu jóge ci sarxalkat yu mag ya, ngir yeew képp kuy tudd saw tur.»<sup>15</sup> Waaye Boroom bi ne ko: «Demal, ndaxte maa ko tànn, muy sama jéfandukaay, ngir yóbbu sama tur fa kanam ñi nekkul Yawut ak fa kanam buur yi ak bànni Israyil.»<sup>16</sup> Te dinaa ko won coono yu bare yu mu wara dékku ngir sama tur.»<sup>17</sup>

Ci kaw loolu Anañas dem, dugg ca kér ga, teg ay loxoom Sóol. Mu ne ko: «Sóol sama mbokk, Boroom bi Yeesu, mi la feeñu woon ci kaw yoon wi, bi ngay díkk, moo ma yónni, ngir nga dellu di gis te fees ak Xel mu Sell mi.»<sup>18</sup> Ca saa sa lu mel ni ay waasintóor géinne ci ay bëtam, mu daldi gisaat. Noonu mu jóg, ñu sóob ko ci ndox;<sup>19</sup> ba noppi mu lekk, amaat doole.

Bi mu ko defee mu toog ay fan ak taalibe, ya nekk Damaas.<sup>20</sup> Ca saa sa muy yégle ca jàngu ya ne, Yeesu mooy Doomu Yàlla.<sup>21</sup> Ñi

ko dégg ñépp waaru naan: «Ndax du kii moo daan tas ñiy tudd tur woowu ci Yerusalem, te mu ñew fii, ngir yeew leen, yóbbu ci kanam sarxalkat yu mag ya?»<sup>22</sup> Moona Sóol di gëna am kàttan, bay jaaxal Yawut yi dëkk Damaas, ci di leen wax ay firnde, ne Yeesu mooy Almasi bi.

Ba ñu ca tegee ay fani fan, Yawut yi daldi gise, ngir reylu ko.<sup>23</sup> Waaye Sóol yég seen pexe. Fekk guddi ak bëccëg ñu doon wottu bunt yi yépp, ngir man koo bóm.<sup>24</sup> Noonu taalibe yi jél ko ci guddi, def ko ci dàmba gu réy, jaarale ko ci miir bi, yoor ko ci suuf.

Bi Sóol agsee Yerusalem, mu jéema ànd ak taalibe yi, waaye ñépp ragal ko, ndax gëmuñu woon ag taalibeem.<sup>25</sup> Ci kaw loolu Barnabas jél ko, yóbbu ko ca ndaw ya, nettali leen, ni Sóol gise Boroom bi ci kaw yoon wi, ak li mu ko wax, rax-ca-dolli fit wi mu doon waxe ci turu Yeesu ci Damaas.<sup>26</sup> Noonu mu nekk ak ñoom ci Yerusalem, di dugg ak a génn, di wax ak fit ci turu Boroom bi.<sup>27</sup> Muy wax ak di werante ak Yawut yi yìkk gereg, waaye ñu di ko wuta rey.<sup>28</sup> Bi ko bokk yi yégee nag, ñu yóbbu ko dékku Sesare, yebal ko dékku Tars.

Noonu mbooloom ñi gëm nekk ci jàmm ci biir di-iwaani Yude gépp ak Galile ak Samari; ñuy gëna dëgér, di wéy ci ragal Yàlla, tey

yokku ci ndimbalu Xel mu  
Sell mi.

### *Piyeer faj na Ene*

<sup>32</sup> Piyeer nag di wër, di  
jaar fu nekk, tey dem ci  
gaayi Yàlla yi dëkk Lidd,  
<sup>33</sup> mu gis fa nit ku làggi, tudd  
Ene, tëdd ci basan diirub  
juróom ñetti at. <sup>34</sup> Piyeer  
ne ko: «Ene, Yeesu Kirist faj  
na la; jógal te defar sa lal.»  
Noonu mu daldi jóg ca saa  
sa. <sup>35</sup> Bi ko waa diiwaani  
Lidd ak Saron gépp gisee, ñu  
daldi waññiku ci Boroom bi.

### *Piyeer dekkal na Tabita*

<sup>36</sup> Amoon na nag ci  
dëkku Yope taalibe bu  
jigéen bu tudd Tabita, liy  
tekki «Dorkas», maanaam  
«kéwél», te muy wéy ci jéf  
yu baax ak sarxe. <sup>37</sup> Ca  
fan yooyu mu daanu wopp,  
ba faatu; noonu ñu sang  
ko, teg ko ca néeg, ba sut  
ca taax ma. <sup>38</sup> Gannaaw  
Lidd sorewul ak Yope nag,  
te taalibe yi dégg ne Piyeer  
a nga fa, ñu yónnee ko ñaari  
nit, ñaan ko mu ñëw ci  
ñoom ci saa si.

<sup>39</sup> Bi ko Piyeer déggee, mu  
jóg, ànd ak ñoom. Bi mu  
ñëwee, ñu yóbbu ko ca néeg  
bu kawe ba. Fekk fa ay  
jigéen ñi seeni jékkér faatu,  
ñu daldi wër Piyeer, ñépp di  
jooy, di ko won kamisol ya  
ak mbubb, ya Dorkas daan  
defar cig dundam.

<sup>40</sup> Ci kaw loolu Piyeer  
génne ñépp ci biti, mu sukk,  
ñaan ci Yàlla, ba noppí wal-  
batiku ca néew ba ne ko:  
«Tabita, jógal!» Noonu

mu xippi, gis Piyeer, daldi  
toog. <sup>41</sup> Piyeer may ko loxo,  
yékkati ko. Mu woo gaayi  
Yàlla ya ak jigéen ña, won  
leen ko, muy dund. <sup>42</sup> Mbir  
ma siiw ca Yope gépp, ba  
ñu bare gém Boroom bi.  
<sup>43</sup> Gannaaw loolu Piyeer toog  
ay fan ci Yope, ci këru ku  
tudd Simon, miy wullikat.

## 10

### *Korney woo na Piyeer*

<sup>1</sup> Amoon na ci Sesare nit  
ku tudd Korney, nekk njiitu  
xare, mu bokk ci mbooloom  
xare, mi ñuy wax mu Itali.  
<sup>2</sup> Moom nag ku farlu woon  
ci Yàlla la, te ragal ko, moom  
ak waa këram gépp; muy  
sarax ñu bare ci bànni Is-  
rayil, tey saxoo ci ñaan ci  
Yalla.

<sup>3</sup> Am bés ci tisbaar nag  
mu am peeñu, gis bu leer  
malaakam Yàlla feeñu ko ne  
ko: «Korney!» <sup>4</sup> Noonu Korney  
ne ko jàkk, daldi tiit ne  
ko: «Kilifa gi, lu mu doon?»  
Malaaka ma ne ko: «Say  
ñaan ak say sarax yéeg na  
fa kanam Yàlla, te nangul  
na la. <sup>5</sup> Yónnil léegi nag  
ay nit ci dëkku Yope, ñu  
woo ku tudd Simon, mi ñu  
dàkkentale Piyeer. <sup>6</sup> Mu  
nga dal fa Simon wullikat, bi  
këram nekk ci wetu géej.»

<sup>7</sup> Bi malaaka mi doon wax  
ak moom demee, Korney  
woo ñaar ci ay surgaam ak  
benn xarekat bu farlu ci  
Yàlla ci ñi koy topptoo; <sup>8</sup> mu  
nettali leen lépp, yebal leen  
Yope.

<sup>9</sup> Ca ëllëg sa, ba ñuy jaar ca yoon wa, ba jub dëkk ba, Piyeer yéeg ca kaw taax ma ci digg bëccëg ngir ñaan ci Yalla. <sup>10</sup> Noonu xiif dab ko fa, mu bëggä lekk. Waaye bi ñu koy toggal, Yalla feeñu ko. <sup>11</sup> Mu xool asamaan ubbiku, gis lu mel ni sér bu mag bu ñu téye ci ñeenti laf ya, yoor ko, mu jém suuf. <sup>12</sup> Boroom ñeenti tànk yépp ñu nga ca, ak yiy raam ci suuf, ak picci asamaan. <sup>13</sup> Te baat ne ko: «Jógal, Piyeer, rey te lekk.» <sup>14</sup> Waaye Piyeer ne ko: «Mukk, Boroom bi, ndaxte masumaa lekk dara lu daganul mbaa lu araam.» <sup>15</sup> Waaye baat bi wax ak moom ñaareelu yoon ne ko: «Lu Yalla sellal, bu ko araamal.» <sup>16</sup> Ñu def ko nag, ba muy ñetti yoon, ba noppi ñu ne cas sér ba, jëme asamaan. <sup>17</sup> Bi loolu amee Piyeer jaaxle lool ci lu peeñu miy tekki; fekk booba nit ñi Korney yebal, laajte woon nañu kér Simoñ, ba agsi ci bunt bi. <sup>18</sup> Ñu woote nag naan: «Simoñ, mi ñu dàkkentale Piyeer, ndax fi la dëkk?»

<sup>19</sup> Bi Piyeer di rabal xelam ci peeñu ma, Xel mi ne ko: «Ñetti nit a ngi nii, di la wut. <sup>20</sup> Jógal, nga wàcc te ànd ak ñoom; bul werante, ndaxte maa leen yebal.» <sup>21</sup> Piyeer wàcc nag ne nit ñi: «Maa ngi nii, man mi ngeen di wut; lu doon seeni tànk?» <sup>22</sup> Ñu ne ko: «Korney, njiiut xare ba, nit ku jub la te ragal Yalla, ba am seede su rafet ci

bànni Israyil gépp. Malaaka mu sell nag sant na ko, mu woolu la ci këram te déglu li ngay wax.» <sup>23</sup> Ci kaw loolu Piyeer dugal leen, dalal leen.

### Piyeer ci kér Korney

Ba bët setee, Piyeer jóg, dem ak ñoom, ànd ak ñenn ci bokk yi dëkk Yope, <sup>24</sup> te bés ba ca topp mu dikk Sesare. Fekk Korney woo na këram ay bokkam ak i xaritam yi ko gëna jege, di xaar Piyeer. <sup>25</sup> Bi Piyeer duggee nag, Korney daje ak moom, daanu ciy tànkam, sargal ko. <sup>26</sup> Waaye Piyeer yékkati ko ne: «Jógal, man it nit rekk laa.» <sup>27</sup> Noonu muy waxtaan ak moom, duggsi, fekk fa ndajem nit ñu bare. <sup>28</sup> Mu ne leen: «Xam ngeen ne aaye nañu Yawut, mu jaxasoo ak ku mu bokkalul xeet, mbaa mu dugg ci këram. Waaye Yalla won na ma ne warumaa ne kenn setul mbaa araam na. <sup>29</sup> Looloo tax, bi ngeen ma wooloo, ñëw naa ci lu àndul ak werante. Maa ngi leen di laaj nag, lu ngeen may doye?»

<sup>30</sup> Ci kaw loolu Korney ne: «Ñetti fan a ngii may ñaan ci sama biir kér ci waxtu wii, maanaam tisbaar. Ci saa si ku sol yére yuy melax taxaw ci sama kanam, <sup>31</sup> mu ne ma: «Korney, say ñaan nangu na, te say sarax egg nañu fa kanam Yalla. <sup>32</sup> Yónneel nag ci Yope, woolu Simoñ, mi ñu dàkkentale Piyeer; mu nga dal ci kér Simoñ miy wullikat ca wetu géej ga.» <sup>33</sup> Yónnee naa nag ci ni mu

gëna gaawe, woolu la; te maa ngi lay sant ci li nga ñew. Léegi nag nun ñépp nu ngi fi ci kanam Yàlla, ngir déglu lépp li la Boroom bi sant.»

<sup>34</sup> Noonu Piyeer jël kàddu ga ne leen: «Ci dégg gis naa ne Yàlla du gënale, <sup>35</sup> waaye ci xeet yépp, ku ko ragal tey def lu jub, moom la nangu. <sup>36</sup> Yónnee na kàddoom bànni Israyil, di leen xibaar jàmm, jaarale ko ci Yeesu Kirist, miy Boroom lépp. <sup>37</sup> Xam ngeen li xewoon ci réewum Yawut yépp, li ko tàmbalee ci diwaanu Galile, topp ci waareb Yaxya, mu naan nit ñi, mu sóob leen ci ndox. <sup>38</sup> Xam ngeen ne Yàlla fal na Yeesum Nasaret, sol ko Xel mu Sell mi ak kàttan; muy wér, di def lu baax ak di faj ñépp ñi nekkoon ci kilifteefu Seytaane, ndaxte Yàlla ànd na ak moom.

<sup>39</sup> «Seede nanu li mu def lépp ci biir réewu Yawut ya ak Yerusalem. Moona rey nañu ko ci wékk ko ci bant. <sup>40</sup> Waaye Yàlla dekkal na ko ci ñetteelu fan ba te biral ko, <sup>41</sup> waxuma xeet wépp, waaye seede yi Yàlla tann lu jiitu, maanaam nun ñi daan lekk di naan ak moom gannaaw ndekkiteem. <sup>42</sup> Te Yeesu sant na nu, nu yégal xeet wa, di seede ne moom la Yàlla jagleel àtteb ñiy dund ak ñi dee. <sup>43</sup> Yonent yépp seedeel nañu ko ne, ku ko gém, Yàlla dina la baal say bàkkaar ci turam.»

<sup>44</sup> Bi Piyeer di wax loolu,

Xel mu Sell mi wàcc ci kaw ñépp ñiy déglu kàddu ga. <sup>45</sup> Yawut yi gém yépp nag, ñi ànd ak Piyeer, daldi waaru ci li Yàlla tuur Xel mu Sell, mi mu maye, ci ñi dul Yawut itam. <sup>46</sup> Ndaxte dégg nañu leen, ñuy wax yeneen làkk ak di màggal Yàlla.

<sup>47</sup> Booba Piyeer daldi wax ne: «Ñii jot Xel mu Sell mi ni nun, ndax manees na leena baña sóob ci ndox?» <sup>48</sup> Noonu mu santaane, ñu sóob leen ci ndox ci turu Yeesu Kirist. Gannaaw loolu ñu ñaan ko, mu toog ci ñoom ay fan.

## 11

*Piyeer leeral na jëfam fa kanam gaayi Kirist ya nekk Yerusalem*

<sup>1</sup> Bi loolu amee ndaw yi ak bokk yi nekk ci diiwaanu Yude, dégg nañu ne, ñi dul Yawut nangu nañu kàddug Yàlla. <sup>2</sup> Bi Piyeer demee Yerusalem nag, kureelu Yawut gi farataal xaraf, di werante ak moom ne ko: <sup>3</sup> «Lu tax nga dem ca këru ñu xaraful, bay lekk sax ak ñoom?»

<sup>4</sup> Noonu Piyeer daldi leen benn-bennal mbir mi, nettali leen ko <sup>5</sup> ne: «Nekkoon naa ca dëkku Yope, di fa ñaan ci Yàlla, ba far sama xol seey ci moom; noonu ma am peeñu: lu mel ni sér bu mag wàcc, jóge ci asamaan, ñu yoor ko ca ñeenti laf ya, mu ñew ba ci man. <sup>6</sup> Ma xool ko jàkk, seetlu ko bu baax, ma gis ca boroom ñeenti tànk yu nekk ci kaw suuf, di

rabi àll yi, yiy raam ak picci asamaan.<sup>7</sup> Te dégg naa baat bu ma ne: "Jógal Piyeer, rey te lekk."<sup>8</sup> Waaye ma ne: "Mukk Boroom bi, ndax dara lu daganul mbaa lu araam masula dugg ci sama gémmiñ."<sup>9</sup> Waaye ñaareel bi yoon baat bi dellu ne ma: "Lu Yàlla sellal, bu ko araa-mal."<sup>10</sup> Loolu am ba muy ñetti yoon, ba noppí ñu ne cas lépp, jéme asamaan.

<sup>11</sup> «Ca saa sa ñetti góor, ña ñu yebal ci man, jóge Sesare, agsi ca kér ga ma dal.<sup>12</sup> Te Xel mi ne ma: "Àndal ak ñoom, te bu ci werante." Juróom benni bokk, yi fi teew, gunge woon nañu ma, ba nu dugg ca kér góor googu.<sup>13</sup> Mu nettali nu ne gis na malaaka, feeñu ko ca kéräm ne ko: "Yónneel ca dékku Yope, woolu Simonj, mi ñu dàkkentale Piyeer.<sup>14</sup> Dina la xamal ay wax yu lay musal, yaw ak sa waa kér gépp."

<sup>15</sup> «Bi ma tàmbalee wax nag, Xel mu Sell mi wàcc ci ñoom, ni mu wàcce woon ci nun bu jékk.<sup>16</sup> Bi loolu amee ma fàttaliku li Boroom bi wax ne: "Yaxyá ci ndox la daan sóobe, waaye yéen dees na leen sóob ci Xel mu Sell mi."<sup>17</sup> Gannaaw nag Yàlla jagleel na leen may, gi mu nu mayoon, bi nu gémee Yeesu Kirist Boroom bi, man maay kan, bay tebbi àtteb Yàlla?»

<sup>18</sup> Bi ñu déggee loolu, amuñu dara lu ñu ca teg, ñu daldi màggal Yàlla ne: «Yàlla nag may na ñi dul

Yawut it ñu tuub seeni bákkaar, ba am dund gu wóor gi.»

*Barnabas ak Sóol ci dékku Ancos*

<sup>19</sup> Ñi tasoon nag ndax fitna, ji amoon gannaaw Ecen, ñu dem ba diiwaanu Fenisi, ci dunu Sipar ak ca dékku Ancos, di wax kàddu gi, waaye yemale ko ci Yawut yi.<sup>20</sup> Moona amoon na ci ñoom ay niti Sipar ak dékku Siren, ñu ñëw ci Ancos, ba seen wax law ci Gereg yi it, ñu di leen xamal xibaaru jámm bu Yeesu Boroom bi.<sup>21</sup> Te loxob Boroom bi ànd ak ñoom, ba mbooloo mu mag gém te waññiku ci Boroom bi.

<sup>22</sup> Ba mbir ma siiwee, ba àgg ci noppí mbooloom ñi gém ci Yerusalem, ñu yebal Barnabas ba Ancos.<sup>23</sup> Bi mu agsee nag, ba gis yiw, wi leen Yàlla may, mu bégi ci te di leen xiir, ñu wàkkirlu ci Boroom bi te dogu ci.<sup>24</sup> Ndaxte nit ku baax la woon te fees ak Xel mu Sell mi ak ngém; noonu mbooloo mu bare dolliku ci Boroom bi.

<sup>25</sup> Gannaaw loolu Barn-abas dem ca dékku Tars, di wut Sóol.<sup>26</sup> Bi mu ko gisee, mu indi ko Ancos. Noonu atum lëmm ñu bokk ak mbooloom ñi gém, di jàngal nit ñu bare. Te ci An-cos lañu jékka tudde taalibe ya Gaayi Kirist.

<sup>27</sup> Ca fan yooyu ay yonent jóge Yerusalem, ñëw An-cos.<sup>28</sup> Kenn ci ñoom tudd Agabus jóg, mu yégle jaar-ale ko ci Xelu Yàlla mi ne

xiif bu metti dina daj àddina sépp. Loolu nag amoon na ca ayug buur bu ñuy wax Kélodd.<sup>29</sup> Kon taalibe ya fas yéenee sakk ndimbal, jéme ca bokk ya dékk diiwaanu Yude, ku nekk ak sa kem kàttan.<sup>30</sup> Noonu lañu def nag, teg ko ci loxoy Barnabas ak Sóol, yónnee ko njiit ya.

## 12

### *Yàlla musal na Piyeer ca kaso ba*

<sup>1</sup> Ca jamono jooja Erodd buur ba jàppoon na ay nit ci mbooloom ñi gém, ngir fit-naal leen. <sup>2</sup> Noonu mu daldi jàpp Saag, doomu ndeyu Yowaana, mu reylu ko ci jaasi. <sup>3</sup> Bi mu gisee nag ne mbir moomu neex na Yawut ya, mu daldi jàpp it Piyeer; fekk loolu daje ak bési màggalu Yawut, ga ñuy wax Mburu ma amul lawiir. <sup>4</sup> Bi mu ko jàppée, mu tøj ko kaso, teg ko ci loxoy ñeenti mboolooy xarekat, ngir ñu wottu ko, fekk mbooloo mu ci nekk di ñeenti nit; amoon na yéeney yóbbu ko ci kanam Yawut ya gannaaw màggalu bésu Mucc ba.

<sup>5</sup> Noonu ñuy wottu Piyeer ca kaso ba, waaye mbooloom ñi gém di ko ñaanal Yàlla ak seen xol bépp.

<sup>6</sup> Bi Erodd nekkee ci tànki indilu ko, ca guddi googa yeewoon nañu Piyeer ak ñaari càllala, muy nelaw diggante ñaari xarekat, te ay xarekat di wottu buntu kaso ba. <sup>7</sup> Ca saa sa malaakam

Boroom bi ñëw, te leer ne ràyy ca néeg ba. Malaaka ma dóor Piyeer ci wetam, yee ko ne ko: «Jógal bu gaaw!» Noonu jéng ya rot ciy loxoom.

<sup>8</sup> Malaaka ma ne ko: «Takkal sa geño te sol say dàll.» Mu def ko. Malaaka ma ne ko: «Solal sa mbubb te topp ci man.» <sup>9</sup> Piyeer génn, topp ca malaaka ma, fekk gëmul sax ne lu am la, waaye mu yaakaar ne peeñu la.<sup>10</sup> Noonu ñu weesu wottukat bu jékk ba ak ba ca tegu, ñu agsi ca buntu weñ, ba jém ca dékk ba, mu daldi ubbikul boppam ci seen kanam. Ñu génn nag, jaar ci benn mbedd, malaaka ma daldi ko bàyyi.

<sup>11</sup> Bi xelam délsee ci moom Piyeer ne: «Léegi xam naa ci lu wóorne, Boroom bi yónni na malaakaam, musal ma ci loxoy Erodd ak li ma Yawut ya yéene woon lépp.» <sup>12</sup> Mu rabal xelam ci loolu, daldi dem kér Maryaama, ndeyu Yowaana, mi ñuy wax it Märk, fekk ñu bare booloo fa, di ñaan ci Yàlla. <sup>13</sup> Noonu Piyeer fëgg buntu kér ga, te mbindaan mu tudd Rodd wuyusi ko. <sup>14</sup> Mu xàmmi baatu Piyeer, bég ci, ba fàtte koo ubbil, waaye mu daw ci biir, xamle ne Piyeer a nga ca bunt ba. <sup>15</sup> Ñu ne ko: «Xanaa dangaa dof.» Waaye mu dëgér ci li mu wax. Noonu ñu ne ko: «Xanaa malaakaam la.» <sup>16</sup> Fekk Piyeer di gëna fëgg. Noonu ñu tijji, gis ko,

## 13

*Yalla yónni na Barnabas  
ak Sóol*

daldi waaru. <sup>17</sup> Piyeer taf loxoom ci gémmiñam, ngir ñu noppi, daldi leen nettali, ni ko Boroom bi génnee ca kasoo ba. Mu ne leen: «Tee ngeen jottali ko Saag ak bokk ya.» Bi mu ko waxee, mu jóge fa, dem feneen.

<sup>18</sup> Bi bët setee nag, yëngu-yëngu bu réy am na ca xarekat ya, ñu ne: «Ana Piyeer?» <sup>19</sup> Noonu Erodd wutlu ko, waaye gisu ko. Kon mu àtte wottukat ya, joxe ndigalu rey leen.

### *Buur Erodd dee na*

Bi loolu amee Erodd jóge ci diiwaanu Yude, dem dëkku Sesare, toog fa. <sup>20</sup> Fekk mu nekk ci xëccoo bu tàng ak waa dëkki Tir ak Sidon. Naka noona ñu ànd, bëgg koo gis. Ñu neexal Balastus, bëkk-néegu buur ba, di ñaan jàmm, ndaxte réewu buur ba moo doon dundal seen bos.

<sup>21</sup> Ca bës ba ñu jàpp nag Erodd sol mbubbi buuram, toog ca jal ba ca àttekaay ba, di leen yedd ak a dénk. <sup>22</sup> Noonu mbooloo mi di yuxu naan: «Lii baatu Yalla, du baatu nit!» <sup>23</sup> Ca saa sa nag, gannaaw màggalul Yalla, malaakam Boroom bi fàdd ko te ay sax dugg ko, ba mu dee.

<sup>24</sup> Moona kàddug Boroom bi di gëna màgg tey law.

<sup>25</sup> Naka Barnabas ak Sóol, bi ñu matalee seen liggey, ñu jóge Yerusalem, ñibbi, ànd ak Yowaana mi tudd Mårk.

<sup>1</sup> Amoon na ci mbooloom ñi gëm, mi nekk dëkku Ancos, ay yonent ak ay jànglekat: maanaam Barnabas, Simeyon ku ñu dàkkentale Ñuul, Lusiyus mi dëkk Siren, Manayen mi yaroondoo ak Erodd boroom diiwaan ba, ak Sóol. <sup>2</sup> Am bës nag, bi ñuy jaamu Boroom bi ak di woor, Xel mu Sell mi ne: «Beral-leen ma Barnabas ak Sóol ngir liggey, bi ma leen wooye.» <sup>3</sup> Bi ñu ko déggee, ñu daldi woor ak a ñaan, teg leen ay loxo, ba noppi bàyyi leen ñu dem.

### *Waare nañu ci dunu Sipar*

<sup>4</sup> Noonu Xel mu Sell mi yónni leen. Ñu dem nag ci dëkku Selusi, dugg fa gaal, jëm ci dun bu ñuy wax Sipar.

<sup>5</sup> Bi ñu teeree ca dëkku Salamin nag, ñu yégle fa kàddug Yalla ca jàngub Yawut ya. Ku tudd Yowaana ànd ak ñoom, di leen jàpple ci liggey bi.

<sup>6</sup> Noonu ñu jaar ci dun bépp, ba egg dëkku Pafos. Foofa ñu gis luxuskat bu tudd Bar-Yeesu, di Yawut bu mbubboo turu yonent.

<sup>7</sup> Mu bokk ci gàngooru boroom réew ma tudd Sersiyus Poolus, di nit ku neex xel. Moom nag mu woolu Barnabas ak Sóol, ngir bëgga dégg kàddug Yalla. <sup>8</sup> Waaye Elimas, boroom xam-xam bu ñuul bi —ndaxte loolu la tuoram di tekki— di leen dogale,

ngir bañ boroom réew ma gém. <sup>9</sup> Ci kaw loolu Sóol, mi tudd it Pool, daldi fees ak Xel mu Sell mi; mu xool ko jákk, <sup>10</sup> ne ko: «Yaw mi fees ak fen ak lu bon, di doomu Iblisiis, tey noonu lépp lu jub, ndax doo báyyee dëngal yoon Yu jub Yu Boroom bi? <sup>11</sup> Léegi loxob Boroom bi dina dal sa kaw, te dinga gumba, ba dootuloo gis jant bi ab diir.» Ca saa sa nag ay bëtam muuru, mu daldi tàbbi cig lëndëm, muy làmbatu, di wut ku ko wommat. <sup>12</sup> Ba boroom réew ma gisee li xew nag, mu daldi gém, di yéemu ci yoonu Boroom bi.

*Waare nañu ci Ancos ci diiwaanu Pisidi*

<sup>13</sup> Naka noona Pool ak ñi mu àandal jóge Pafos, jaar ci géej, jém dëkku Peers ci réewu Pamfili. Yowaana nag tággoó ak ñoom, dellu Jerusalem.

<sup>14</sup> Waaye ñoom ñu jóge Peers, aw ca yoon wa, ba ñew dëkku Ancos ci diiwaanu Pisidi. Bésubnoflaay ba nag ñu dugg ca jàngu ba, toog. <sup>15</sup> Bi ñu jàngee yoonu Musaa ak yonent ya, njiti jàngu ba yónnee ca ñoom ne leen: «Bokk yi, bu ngeen amee lu ngeen di dénk mbooloo mi, waxleen ko.» <sup>16</sup> Noonu Pool jóg, tallal loxoom ne leen:

«Yéen bokki Israyil ak yéen ñi ragal Yàlla, dégluleen! <sup>17</sup> Yàllay bànni Israyil tånn na sunuy maam, di yokk xeet wa, bi ñuy ganeyaan ci Misra; ba noppí mu génne leen fa ak kàttanu

loxoom. <sup>18</sup> Díirub ñeent fukki at mu di leen muñal ca màndinj ma. <sup>19</sup> Gannaaw loolu faagal na juróom ñaari xeet ci réewu Kanaan, ba sunuy maam donn réew ma. <sup>20</sup> Loolu lépp xew na ci diirub ñeenti téeméeri at ak juróom fukk.

«Gannaaw loolu mu jox leen ay njiit, ba ci yonent Yàlla Samiyel. <sup>21</sup> Booba ñuy ñaan buur, te Yàlla jox leen Sóol, doomu Kis ci giiru Beñamin, muy seen buur diirub ñeent fukki at. Gannaaw ga mu jèle ko fa, <sup>22</sup> dellu falal leen buur bu tudd Daawuda, mu seedee ko nii: “Gis naa Daawuda, doomu Isayi, ku ma neex ci sama xol, te dina def lépp luy sama coobare.”

<sup>23</sup> «Noonu ci askanam Yàlla indil na bànni Israyil Musalkat bi Yeesu, ci ni mu ko dige woon. <sup>24</sup> Laata muy ñew nag, Yaxyaa daan na waare, ne bànni Israyil gépp, ñu tuub seeni bákkaar, te mu sóob leen ci ndox. <sup>25</sup> Te ba Yaxyay jexal sasam, mu ne: “Ku ngeen may teg? Duma Ki wara ñew; waaye am na kuy ñew sama gannaaw, koo xam ne kii yejoowumaa tekki ay dàllam.”

<sup>26</sup> «Bokk yi, yéen askanu Ibraayma ak yéen ñi ragal Yàlla, kàddug mucce gi ci nun la wàcc. <sup>27</sup> Waa Jerusalem ak seeni kilifa xàmmiwuñu woon Yeesu te xamuñu woon waxu yonent, yi ñuy jàng bésubnoflaay bu nekk; teewul ñu amal waxu yonent yi, ci li ñu àtte

Yeesu, ba daan ko. <sup>28</sup> Yoon dabu ko fenn, moona ñaan nañu Pilaat, mu reylu ko. <sup>29</sup> Noonu ñu def lépp lu yonent yi bindoon ci mbitram, ba noppo ñu wàcce ko ca bant ba, tàbbal ko ci bàmmeeel. <sup>30</sup> Waaye Yàlla dekkal na ko, <sup>31</sup> te diirub ay fan yu bare feeñu na ñi àndoон ak moom, jóge diiwaanu Galile, dem Yerusalem; léegi nag ñooay seedeem ci wetu xeet wi, <sup>32</sup> te nu ngi leen di xamal xibaaru jàmm bi ne leen, li Yàlla digoon sunuy maam, <sup>33</sup> def na ko ngir nun seeni sét, ci li mu dekkal Yeesu. Moom lañu bindoon ci ñaareelu saaru Sabóor ne: “Yaa di sama Doom, maa di sa Baay tey.”

<sup>34</sup> Te it li ko Yàlla dekkal, ba mu bañatee jaar ci dee, te suuf du ko lekk mukk, moom la Yàlla wax ne:

“Dinaa la may barke yu sell te wóor, yi ma digoon Daawuda.”

<sup>35</sup> Moo tax mu waxaat feeneen ne:

“Doo bàyyi sa Waa ju sell, mu yàqu.”

<sup>36</sup> Ndaxte bi Daawuda defee coobarey Yàlla ci jamonoom, mu faatu, ñu suul ko, mu fekki ay maamam, suuf lekk ko. <sup>37</sup> Waaye ki Yàlla dekkal, yaramam seeyul.

<sup>38</sup> «Kon nag bokk yi, nangeen xam ne ci moom Yeesu nu ngi leen di yégal mbaalug bàkkaar yi. Te fépp fu yoonu Musaa tèle woona àttee nit ni ku jub, <sup>39</sup> fa la Yeesu di àttee ni ku jub képp

ku ko gëm. <sup>40</sup> Wottuleen nag ba li yonent yi bindoon bañ leena dal, ci li ñu ne:

<sup>41</sup> “Yéen ñiy xeebaate, gisleen lii, ngeen yéemu ba far; ndaxte dinaa def ci seen ja-mono jëf, joo xam ne su ngeen ko déggee sax, dungreen ko gëm.”

<sup>42</sup> Bi ñuy génn nag ca jàngu ba, Yawut ya ñaan leen, ñu baamtu wax ja ca bésub noflaay ba ca tegu. <sup>43</sup> Te bi mbooloo ma tasee, ay Yawut yu bare ak ñi tuu-boon ci yoonu Yawut te ragal Yàlla, topp ci Pool ak Barnabas. Ñuy diisoo ak ñoom, di leen xiir, ñu wàkkirlu ci yiwu Yàlla.

<sup>44</sup> Noonu bésub noflaay ba ca tegu, daanaka waa dékk bépp daje, ngir déglu kàddug Yàlla. <sup>45</sup> Waaye bi Yawut yi gisee mbooloo ma, ñu daldi fees ak kiñaan, di weddi li Pool di wax te dí ko xas. <sup>46</sup> Bi loolu amee Pool ak Barnabas ne leen ci lu bir: «Yéen lanu wara jékka yégal kàddug Yàlla, waaye gannaaw gàntu ngeen ko, ba àtte seen bopp ne yeeyowuleen dund gu dul jeex gi, kon nu ngi waññiku ci ñi dul Yawut. <sup>47</sup> Ndaxte moom la nu Boroom bi sant ci li mu naan:

“Samp naa la, nga nekk leelu ñi dul Yawut, ngir nga yóbbu mucc gi, mu daj cati àddina.”»

<sup>48</sup> Ñi dul Yawut nag, bi ñu déggee loolu, daldi bég tey màggal kàddug Boroom bi;

te ñépp ñu jagoo dund gu dul jeex daldi gëm.

<sup>49</sup> Noonu kàddug Boroom bi di law ci diiwaan bépp. <sup>50</sup> Waaye Yawut ya xiir ay jigéen, ñi woomle te farlu ci diine, ñoom ak magi dëkk ba, ñu fitnaal Pool ak Barnabas, ngir génne leen réew ma. <sup>51</sup> Waaye Pool ak Barnabas daldi yëlëb seen pëndu tànk, ngir dëggal seen weddi, jëm dëkku Ikoñum. <sup>52</sup> Naka taalibe yi nag, ñu fees ak mbég ak Xel mu Sell mi.

## 14

### *Pool ak Barnabas ci dëkku Ikoñum*

<sup>1</sup> Bi Pool ak Barnabas nekkee Ikoñum nag, ñu dugg ci jàngub Yawut ya, ni ñu ko daan defe; ñuy waare, ba mbooloom Yawut ak Gereg mu bare gëm. <sup>2</sup> Waaye Yawut yu nanguwul yi ñoo jógloo ñi dul Yawut, di ñaawal seen njort ci bokki taalibe yi. <sup>3</sup> Pool ak Barnabas nag sax nañu ci Ikoñum lu yàgg, ñu wéeru ci Boroom bi, bay wax ak fit wu dëgér; te Yàlla dëggal kàddug yiwan, ba may leen, ñu def ay kéemaan ak ay firnde. <sup>4</sup> Noonu waa dëkk bi xàjjalikoo, ñii far ak Yawut yi, ñale far ak ndaw ya. <sup>5</sup> Waaye ñi dul Yawut ak Yawut yi, ñoom ak seeni kilifa, lal pexem fitnaal leen ci sànni ay doj. <sup>6</sup> Bi ko Pool ak Barnabas yégee nag, ñu daw ca diiwaanu Likawni ca dëkk ya ñuy wax Listar ak

Derbë ak wàllaa ya. <sup>7</sup> Foofa ñu di fa xamle xibaaru jàmm bi.

### *Pool ak Barnabas ci dëkku Listar*

<sup>8</sup> Amoon na ca Listar nag nit ku fa toog, ku ay tànkam làggi, ndax li mu judduwaale lafañ te masula dox. <sup>9</sup> Moom nag muy déglu Pool miy waare. Noonu Pool xool ko jàkk, gis ne am na ngëm ngir wér. <sup>10</sup> Mu ne ko ak baat bu dëgér: «Jógal taxaw bu jub.» Noonu nit ki ne bérét, jóg, daldi dox.

<sup>11</sup> Bi mbooloo ma gisee li Pool def, ñu daldi yuuxu, ne ci làkku waa Likawni: «Yàlla yi soppiku nañu nit, wàcc ci nun.» <sup>12</sup> Noonu ñu tudde Barnabas, Sës, te tudde Pool, Ermes, ndaxte mooy ki yor wax ji. <sup>13</sup> Fekk ci buntu dëkk ba amoon na fa kér gu ñuy màggale Sës. Sarxalkat ba nag ànd ak mbooloo ma, daldi indi ca bunt ya ay yëkk ak ay caq, yi ñu defare tóor-tóor, ngir màggal leen ci tuur deretu mala.

<sup>14</sup> Waaye bi ko ndaw yi Barnabas ak Sóol déggée, ñu sib ko ba xotti seeni yére, ñu daldi daw, tåbbi ca mbooloo ma, di wax ci kaw ne: <sup>15</sup> «Yéen nit ñi, lu leen xiir ci lii? Nun it ay nit lanu, ñu bokk bind ak yéen. Te nu ngi leen di xamal xibaaru jàmm ne leen, ngeen dëddu yëfi neen yii te waññiku ci Yàlla miy dund te sàkk asamaan, suuf, géej ak li ñu émb lépp. <sup>16</sup> Démb mayoon na xeet

yépp, ñu aw seen yoonu bopp. <sup>17</sup> Moona noppiwula firndeel aw meloom ci def lu baax, di leen wàcceeple ci asamaan taw buy indi naataange, ba ngeen lekk ba suur, te seen xol fees ak mbég.»

<sup>18</sup> Noonu ci lu jafe yey nañu mbooloo ma ak wax jooju, ba tere leen, ñu rendil leen sarax.

<sup>19</sup> Waaye bi loolu wéyee amoon na ay Yawut yu jóge Ancos ak Ikoñum, ñu fàbbi mbooloo ma, sànni Pool ay doj, ba yaakaar ne dee na, ñu diri ko ba ca gannaaw dëkk ba. <sup>20</sup> Waaye taalibe ya ñëw wér ko, mu daldi jóg, duggaat ca dëkk ba. Ca suba sa nag, mu ànd ak Barnabas, dem Derbë.

### Délsi nañu dëkku Ancos

<sup>21</sup> Bi ñu fa àggee nag, ñu xamle fa xibaaru jàmm bi, ba sàkk fa ay taalibe yu bare. Gannaaw loolu ñu délsi Listar, Ikoñum ak Ancos, <sup>22</sup> di dooleel xeli taalibe ya, xiir leen ñu sax ci yoon wi; ñu ne leen: «Ci kaw nattu yu bare lanu wara dugge ci nguuru Yàlla.» <sup>23</sup> Ci mbooloom ñi gém mu nekk nag, ñu tànn ci ay njiit; ba noppí ñu ñaan Yàlla ak di woor, dénk leen Boroom bi ñu gém. <sup>24</sup> Gannaaw loolu ñu jaar diiwaanu Pisidi, dikk ci Pamfili. <sup>25</sup> Ñu yégle kàddu gi ci dëkku Peers, doora dem dëkku Atali.

<sup>26</sup> Foofa nag ñu dugg gaal, jém Ancos, fa ñu leen dénke woon ca yiwu Yàlla, ngir

liggéey bi ñu àggale. <sup>27</sup> Bi ñu agsee, ñu woo mbooloom ñi gém, nettali leen fi ñu jaar ak Yàlla fépp, ak ni mu ubbee buntu ngém ci ñi dul Yawut. <sup>28</sup> Noonu ñu toog ak taalibe ya diir bu yàgg.

## 15

### Géew bi am ci Yerusalem

<sup>1</sup> Amoon na bés ay nit jóge diiwaanu Yude, ñuy jàngal bokk yi ne leen: «Ku xaraful, ni ko aaday Musaa santaanee, doo mana muc.»

<sup>2</sup> Pool ak Barnabas nag am ak ñoom diisoo ak werante wu metti; noonu bokk yi jàpp ne, Pool ak Barnabas ak ñeneen ci ñoom war nañoo dem Yerusalem ca ndaw ya ak njiit ya, ngir leeral werante wi. <sup>3</sup> Kon nag mbooloo mi gunge leen, ñu jaar ci wàlli Fenisi ak Samari, di nettali ni ñi dul Yawut waññikoo ci Yàlla, ba bokk yépp am ca mbég mu réy. <sup>4</sup> Te bi ñu agsee Yerusalem, mbooloom ñi gém, ndaw yi ak njiit yi teeru leen, ñu nettali leen fi ñu jaar ak Yàlla fépp.

<sup>5</sup> Ci kaw loolu ñeneen, ñi gém waaye bokk ci tariixab Farisen ya, daldi jóg ne: «Fàww ñi dul Yawut xaraf, te ñu dénk leen sàmm yoonu Musaa.»

<sup>6</sup> Noonu ndaw yi ak njiit yi dajaloo, ngir seet mbir moomu. <sup>7</sup> Gannaaw werante wu bare Piyeer jóg ne leen: «Yéen bokk yi, xam ngeen ne ca njàlbéen ga Yàlla tànnoon na ma ci yéen, ngir ma yégal ñi dul

Yawut xibaaru jàmm bi, ba ñu gëm. <sup>8</sup> Yàlla, mi xam xol yi, seede na leen ci li mu leen may Xel mu Sell mi, ni mu nu ko maye nun itam. <sup>9</sup> Gënalantewu nu ak ñoom, ci li mu sellal seen xol ci kaw ngëm. <sup>10</sup> Léegi nag lu tax ngeen di diijat Yàlla, ciy teg taalibe yi yen bu nu masula àttan, nun mbaa sunuy maam? <sup>11</sup> Nun daal ci yiwu Yeesu Boroom bi lanu yaakaara mucce, te ñoom itam, ci lañu wékku.»

<sup>12</sup> Bi mu ko waxee, mbooloo mépp ne xerem, di déglu Barnabas ak Pool, ñuy nettali kéemaan ak firnde yépp, yi Yàlla def jaarale ko ci ñoom ci biir ñi dul Yawut. <sup>13</sup> Bi ñu noppee, Saag jël kàddu ga ne: <sup>14</sup> «Bokk yi, dégluleen ma! Simon nettali na, ni Yàlla seetsee bu jékk ñi dul Yawut, ngir sàkku ci ñoom xeet wu ñu tudde turam. <sup>15</sup> Te loolu sax dëppoo na ak li yonent yi tèral; ñu bind ne:

<sup>16</sup> “Boroom bi nee na:  
Gannaaw loolu dinaa délsi,  
te yékkati këru Daawuda, gi  
ne tasar,  
dinaa defar gent ya,  
ba taxawalaat ko.

<sup>17</sup> Noonu li des ci doom  
Aadama wut Boroom  
bi,  
maanaam xeet yi dul Yawut,  
ñuy tudd sama tur.

<sup>18</sup> Man dinaa def loolu, man  
Boroom bi ko wax,  
te ca njàlbéen ba tey ma di  
ko xamle.”

<sup>19</sup> «Kon nag lii mooy sama  
ndigal: bunu gétën ñi dul  
Yawut te waññiku ci Yàlla.

<sup>20</sup> Waaye nu bind leen, ñu moytu ñiam wu araam wu ñu tuuroo xérém, tey moytu njaaloo, ak jur gu médd, bay naan deret ja. <sup>21</sup> Ndaxte ca njàlbéen ga ba tey am na ca dëkk bu nekk ñuy waare ci yoonu Musaa; bésubnoflaay bu nekk sax dañu ciy xutba ca jàngu ya.»

*Bataaxal bi ndaje mi bind  
ñi dul Yawut*

<sup>22</sup> Bi mu ko waxee, ndaw yi ak njiit yi ak mbooloom ñi gëm mépp fas yéenee tånn ci ñoom ay nit, yónni leen Ancos, ñu ànd ak Pool ak Barnabas. Noonu ñu tånn Yudd, mi ñu dippee Barsabas, ak Silas, di ay njiit ca bokk ya.

<sup>23</sup> Nu jox leen bataaxal bu ne:

Yéen sunu bokk yi dul Yawut te dëkk Ancos, Siri ak Silisi, nu ngi leen di nuyu, nun seeni bokk, di ndaw yi ak njiit yi. <sup>24</sup> Dégg nanu ne am na ay nit ñu bawoo ci nun, ñu di leen lëjal ak seeni wax, di jaxase seeni xol, te fekk sukkandikuwuñu ci lenn ndigal lu jóge ci nun.

<sup>25</sup> Kon nag mánkoo nanu ci tånn ay nit, yónnee leen ko, ànd ak sunuy soppe Barnabas ak Pool.

<sup>26</sup> Ñoom jaay nañu seen bakkan ngir turu Yeesu Kirist Boroom bi. <sup>27</sup> Yónni nanu nag Yudd ak Silas, ñu di leen xamal xibaar boobu ci seen gémmin. <sup>28</sup> Ndaxte li neex Xel mu Sell mi te neex nu, mooy

nu bañ leena teg beneen yen, lu dul dénkaane yii am njariñ,<sup>29</sup> maanaam ngeen moytu ñam wu ñu tuuroo xérém, deretu jur gu médd ak njaaloo. Bu ngeen moytoo yéf yooyu, dingeen def lu baax. Ci jàmm.

<sup>30</sup> Noonu ñu tàggoo, dem Ancos, ñu dajale mbooloo mi, jébbal leen bataaxal bi.  
<sup>31</sup> Nu jàng ko nag, seen xol sedd ci doole, ji leen bataaxal bi indil. <sup>32</sup> Te Yudd ak Silas, ñi doon yonent, ñuy dooleel bokk yi, di dëgëral seen fit ak wax yu bare.  
<sup>33-34</sup> Bi loolu amee ñu toog fa ab diir, ba noppi bokk yi yiwi leen ci jàmm, ñu dellu ca ña leen yónni woon.  
<sup>35</sup> Waaye Pool ak Barnabas des ci Ancos, di jàngle ak di xamle xibaaru jàmm bu kàddug Boroom bi, ñoom ak ñeneen ñu bare.

### *Ñaareelu tukkib ndaw la Pool, ànd ak Silas*

<sup>36</sup> Gannaaw ay fan Pool ne Barnabas: «Nan dellu seeti bokk ya ca dëkk yépp, fu nu masa yéglee kàddug Boroom bi, ba gis nu ñu def.» <sup>37</sup> Barnabas nag bëggoon na yóbbale Yowaana, mi ñuy wax it Mårk. <sup>38</sup> Waaye Pool dafa lènk ne: «Matul nu yóbbu ki nu waccoon ca Pamfili, ba àndul woon ak nun ca liggéey ba.»

<sup>39</sup> Noonu ñu xuloo, ba far tàggoo. Barnabas yóbbale Mårk, ñu dugg gaal, jém Sipar. <sup>40</sup> Pool tann Silas,

dem; bokk ya dénk leen ci yiwu Boroom bi;<sup>41</sup> mu jaar ci diiwaanu Siri ak Silisi, di dëgëral mboolooy ñi gém.

## 16

### *Timote àndsi na ak Pool ak Silas*

<sup>1</sup> Naka noona mu dikk dëkki Derbë ak Listar, fekk fa taalibe bu tudd Timote te ndeyam di Yawut bu gém, waaye baayam di Gereg.  
<sup>2</sup> Te mbokk, yi nekk dëkki Listar ak Ikoñum, seedeel nañu ko lu baax. <sup>3</sup> Pool bëgg nag mu ànd ak moom, waaye ndegam Yawut yépp, ya dëkk ca wàllaa ya, xam ne baayam Gereg la woon, mu jél ko, xarafal ko. <sup>4</sup> Bi loolu amee ñuy jaar ca dëkk ya, jottali leen dénkaane, yi ndaw yi ak njiit yi nekk Yerusalem joxe, te sant leen ñu sàmm ko. <sup>5</sup> Noonu mboolooy ñi gém di gëna dëgér ci yoon wi, tey yokku bés bu nekk.

### *Yàlla wax na ak Pool ci biir peeñu*

<sup>6</sup> Bi loolu amee gannaaw Xel mu Sell mi aaye na leen, ñu yégleji kàddu gi ci diiwaanu Asi, ñu daldi jaari wàlli Firisi ak Galasi. <sup>7</sup> Bi ñu agsee nag ci wetu diiwaanu Misi, ñuy jéema dugg diiwaanu Bitini, waaye Xelum Yeesu mayu leen ko. <sup>8</sup> Ñu romb nag Misi, dem dëkku Torowas. <sup>9</sup> Noonu ci guddi Yàlla feeñu Pool ci nii: nitu Maseduwan taxaw, di ko ñaan ne ko: «Ñëwal ci Maseduwan, wallusi nu!» <sup>10</sup> Bi mu amee peeñu moomu, ca

saa sa nu\* fexee jàll ba Maseduwan, xam ne Boroom bi moo nu woo, ngir nu xamle fa xibaaru jàmm bi.

*Lidi gëm na Kirist ci dëkku Filib*

<sup>11</sup> Noonu nu dugg gaal ca Torowas, jubal dunu Samotaras, jóge fa ca ëllég sa, nu jém teerub Neyapolis. <sup>12</sup> Bi nu fa teeree, nu jém Filib, bi nekk dëkk bi èpp maana ca wàll woowu ci diiwaanu Maseduwan, di it moomeelu Room. Nu toog fa ay fan.

<sup>13</sup> Bi bésüb noflaay agsee nag, génn nanu ci buntu dëkk ba, jublu ci wetu dex ga, yaakaar ne bérabu ñaanukaay la. Nu toog fa nag, di wax ak jigéen ña fa dajaloo. <sup>14</sup> Fekk am na fa jigéen juy déglu, tudd Lidi, di jaaykatu cuub†, bu dëkk Catir, te mu ragal Yàlla. Noonu Boroom bi ubbi na xolam, ba mu nangu li Pool di wax. <sup>15</sup> Ci kaw loolu ñu sóob ko ci ndox, moom ak waa kéräm, ba noppí mu ñaan nu ne: «Bu ngeen ma jàppée ni ku takku ci Boroom bi, ganesileen ma ci sama kér.» Te mu di nu ci xiir.

*Tëj nañu Pool ak Silas ca kasoo ba*

<sup>16</sup> Am bés, ba nuy dem nag ca ñaanukaay ba, nu daje ak jaam bu jigéen bu rabu gisaane solu, te ay sangam di jarinu lu bare ci gisaaneem.

<sup>17</sup> Mu daldi topp ci Pool ak nun, di xaacu ne: «Nit ñii

jaami Yàlla Aji Kawe ji lañu; ñoo leen di yégal yoonu mucc.» <sup>18</sup> Muy def noonu ay fani fan, waaye bi ko Pool xajootul, mu waññiku ne rab wa: «Sant naa la ci turu Yeesu Kirist, génnal ci moom.» Noonu rab wa ne mëll, génn ci moom.

<sup>19</sup> Bi ay sangam gisee nag seen buntu wërsëg téju, ñu daldi jàpp Pool ak Silas, di leen diri, jéme leen ca pénc ma fa kanam njiit ya. <sup>20</sup> Noonu ñu dëj leen fa mbaxanay menne naan: «Yawut yii léjal nañu sunu dëkk, <sup>21</sup> di xamle ay aada yu nu sañula nangu mbaa nu di ko topp, nun ñi bokk ci nguuru Room.»

<sup>22</sup> Mbooloo ma it ànd ci, dal ci seen kaw; àttekat ya nag summilu seeni yére, santaane ñu dôor leen ay yar. <sup>23</sup> Noonu ñu dôor leen ay yar yu bare, téj leen, sant boroom kasoo ba, mu wottu leen bu wér. <sup>24</sup> Gannaaw jot na ndigal loolu nag, mu sànni leen ca néeg ba gëna ruqu ci biir kasoo ba, jéng seeni tànk.

<sup>25</sup> Ba guddi giy xaaj nag, Pool ak Silas di ñaan ak di sant Yàlla, te ñeneen ñi nekk ca kasoo ba di leen déglu. <sup>26</sup> Ca saa sa suuf yëngu bu metti, ba fon-

damaab kasoo ba daanu; bunt yépp daldi ne kulgét ubbiku, te jéngi ña ñu téj ne téll ti-jjiku. <sup>27</sup> Ci kaw loolu boroom kasoo ba tiite ci ay nelaw, gis bunt yépp ubbiku. Mu daldi

\* **16:10** Bind nañu nu, ndaxte Luug mi bind Jëf ya mooy wax. † **16:14** Cuub yu dàlde la woon, maanaam xonq curr.

bocci jaaseem, bëgga xaru, yaakaar ne ña ñu tëj dañoo daw. <sup>28</sup> Waaye Pool wax ci kaw ne: «Bul lor sa bopp, nun ñépp nu ngi fi.»

<sup>29</sup> Bi ko boroom kaso ba déggée, mu daldi laaj làmp, ne saraax dugg, daanu ci kanam Pool ak Silas, di lox. <sup>30</sup> Mu génn leen ci biti ne leen: «Kilifa yi, lu ma wara def, ba mucc?» <sup>31</sup> Ñu ne ko: «Gëmal Yeesu Boroom bi, kon dinga mucc, yaw ak sa njaboot.» <sup>32</sup> Noonu ñu xamal ko kàddug Boroom bi, moom ak waa këram gépp. <sup>33</sup> Mu jël leen nag ci waxtu woowu ci guddi, raxas seeni gaañu-gaañu, ba noppí ñu sóob ko ci ndox, moom ak waa këram gépp. <sup>34</sup> Bi ñu ko defee mu yóbbu leen ca këram, jox leen ñu lekk, mu bég lool ci li mu gëm Yàlla, moom ak waa këram gépp.

<sup>35</sup> Bi bët setee, àttekat ya yónni alkaati ya, ñu ne boroom kaso ba: «Yiwil ñaari nit ñooñu, ñu dem.» <sup>36</sup> Kon boroom kaso ba yégal loolu Pool ne ko: «Àttekat ya jox nañu ma ndigal, ngir ma yiwi leen, ngeen dem; léegi nag génnleen te dem ci jàmm.»

<sup>37</sup> Waaye Pool ne alkaati ya: «Dóor nañu nu ay yar ci kanam ñépp, ci lu ñu wéerul ci benn àtte, raxca-dolli tëj nañu nu kaso, nun ñiy jaambur ci nguuru Room. Léegi ndax dañu noo bëgga sànni ci mbedd mi ci kumpa? Mukk! Nañu ñew,

ñoom ci seen bopp, gunge nu ci biti.»

<sup>38</sup> Bi mu ko waxee, alkaati ya yégal àttekat ya la mu wax. Bi ñu déggée ne jaamburi Room lañu, ñu daldi tiit. <sup>39</sup> Ñu ñew nag di leen défal, ñu gunge leen ci biti, di leen ñaan, ñu génn dëkk ba. <sup>40</sup> Noonu ñu génn ca kasoo ba, dugg ci kér Lidi, ñu gis fa bokk ya, dëgëral leen, daldi dem seen yoon.

## 17

*Pool ak Silas ci dëkku  
Tesalonig*

<sup>1</sup> Bi ñu fa jógee, ñu aw yoon wa jaar dëkku Amfipolis ak Apoloni, doora ñew Tesalonig, fa Yawut ya am jàngu.

<sup>2</sup> Pool nag dugg ca ñoom, na mu ko daan defe, ba am fa ñetti bésubnoflaay, muy werante ak ñoom ci li Mbind mi wax.

<sup>3</sup> Mu di leen ko tekki, te di leen wax ay firnde yuy wone ne fàww Almasi bi sonn te dekki. Mu ne leen: «Yeesu, mi ma leen di yégal, mooy Almasi bi.» <sup>4</sup> Noonu ñenn ci Yawut yi gëm, ànd ak Pool ak Silas, ñoom ak mbooloo mu mag ci Gereg yi ragal Yàlla, ak jigéen ñu am maana ñu bare.

<sup>5</sup> Waaye kiñaan tàbbi ca Yawut ya, ñu daldi jël ay taxawaalukat ca pénc ma, dajale mbooloo, ñuy yëngal dëkk ba. Ñu daanu ci kér Yason, di wut Pool ak Silas, ngir dej leen ci kanam waa dëkk ba. <sup>6</sup> Bi ñu leen gisul nag, ñu diri Yason ak ñeneen ca bokk ya ci kanam

àttekat ya. Ñuy wax ci kaw naan: «Nit ñi dépp àddina sépp agsi nañu fii léegi,<sup>7</sup> te Yason a leen dalal. Ñoom ñépp dañoo bañ ndigali buur Sesaar ne, am na beneen buur bu ñuy wax Yeesu.»<sup>8</sup> Bi ko mbooloo mi ak àttekat yi déggée, ñu daldi jaaxle lool.<sup>9</sup> Noonu nanguwuñoo yiwi Yason ak ñi ci des, lu dul bi ñu leen bataleelee dara.

*Pool ak Silas dem nañu Bere*

<sup>10</sup> Bi loolu amee bokk yi jàllale Pool ak Silas ci saa si ci guddi, ñu jém Bere. Ba ñu fa eggee nag, ñu dugg ca jàngub Yawut ya.<sup>11</sup> Fekk ña fa nekk ñoo gëna am ay teggin waa Tesalonig, ndaxte nangu nañu kàddu ga te sawar ca, di niir Mbind mi bés bu nekk, ba xam ndax loolu dëgg la am déet.<sup>12</sup> Kon nag Yawut yu bare gëm, ak ñu bare ci Gereg yi, di jigéen yu am maana, ak ay góor.

<sup>13</sup> Waaye bi Yawuti Tesalonig déggée ne Pool mu ngi yégle kàddug Yàlla ci Bere it, ñu daldi fay diikk, di jógloo ak a jaxase mbooloo ma.<sup>14</sup> Noonu bokk yi yebal Pool ca saa sa, mu jém géej, waaye Silas ak Timote des fa.<sup>15</sup> Ñi ànd ak Pool nag gunge ko ba dëkku Aten. Bi ñu fa àggée, ñu waññiku, yóbbale ndigalu Pool ne, Silas ak Timote ñew fekksi ko ci lu gëna gaaw.

*Pool ci dëkku Aten*

<sup>16</sup> Bi leen Pool di nég ca Aten, mu am naqaru xol wu réy ci li mu gis dëkk ba fees ak ay nataali bokkaale Yàlla.<sup>17</sup> Muy werante nag ca jàngu ba ak Yawut ya ak ña ragal Yàlla, tey werante it bés bu nekk ca pénc ma ak ña fay dajaloo.

<sup>18</sup> Noonu ay boroom xam-xam ci mbooloo mi ñuy wax Epikuren ak ci mbooloo mi ñuy wax Estowisen, di werante ak moom. Ñenn ci ñoom ne: «Fortukatu xam-xam bii, lu mu bëgga wax?» Te ña ca des, bi ñu déggée Pool di waare xibaaru jàmm bi, aju ci Yeesu ak ci mbirum ndekkite, ñu ne: «Dafa mel ni day waare ay yàlla yu nu xamul.»<sup>19</sup> Kon nag ñu jél ko, yóbbu ko ca géew, ba ñuy wax Areyopas. Ñu ne ko: «Danoo bëggoon, nga leeral nu ci sa xam-xam bu bees, bii ngay yégle.<sup>20</sup> Ndaxte sol nga ci sunuy nopp lu nu xamul. Danoo bëggoona xam nag léegi, loolu lu muy tekki.»<sup>21</sup> Ndaxte waa Aten ñépp ak doxandéem ya fa dëkk, wax ak a déglu lu bees rekk lañu daan xénte.

<sup>22</sup> Noonu Pool taxaw ci biir mbooloom Areyopas ne leen: «Yéen waa Aten gis naa ne farlu ngeen ci diine lool.<sup>23</sup> Ndaxte bi may doxantu di seet seeni màggalukaay, gis naa ci benn bu ñu bind lii: “Yàlla mi nu xamul.” Li ngeen di màggal nag te xamuleen ko, loolu laa leen di xamal.

<sup>24</sup> «Yàlla mi sàkk àddina ak li mu èmb lépp, moom

miy Boroom asamaan ak suuf, du dëkk ci néegi màggalukaay yu loxoy nit defar. <sup>25</sup> Du jariñu it ci loxoy nit, mel ni dafa soxla dara, ndax moom mooy jox ñépp bakkan ak ruu ak lépp. <sup>26</sup> Ci kenn nit la sàkke xeeti àddina yépp, ñu dëkk ci ñeenti xébla yi; fekk àppal na xeet wu nekk jamonoom, te rëdd seen diggi réew. <sup>27</sup> Yàlla def na loolu, ngir ñu koy wut ci yaakaaru daj ko ci làmbatu, fekk sax sorewul kenn ci nun. <sup>28</sup> “Ndaxte ci moom lanuy dunde, di ci jëf te nekk ci,” ni ko ñenn ci seeni taalifikat dëggale naan: “Nun noo di aw xee-tam.” <sup>29</sup> Kon nag, bu nu nek-kee xeetu Yàlla, warunoo gëm ne Yàlla mel na ni nataali wurus, xaalis mbaa DOJ yu nit defar ci xareñ mbaa xel. <sup>30</sup> Ca jamono yu wees ya Yàlla toppul ñàkka xam googa, waaye léegi koo mana doon ak foo mana nekk, Yàlla santaane na, nga tuub say bákkaar. <sup>31</sup> Ndaxte sàkk na bés bu muy àtte àddina ci njub, dénk ko Nit ki mu tànn; te firndeel na loolu bu wóor, ci li mu ko dekkal ca néew ya.”

<sup>32</sup> Bi ñu déggee nag, muy wax ci mbirum ndekkitel ñi dee, ñii di ko foontoo, ña ca des ne ko: «Dinanu la déglu ci mbir moomu be-neen yoon.» <sup>33</sup> Noonu Pool génn ci seen biir. <sup>34</sup> Moona am na ñenn ñu taq ci moom te gëm: xàmmees na ci De-nis, ku bokk ci mbooloom Areyopas, ak jigéen ju tudd

Damaris, ak ñeneen.

## 18

*Pool ci dëkku Korent*

<sup>1</sup> Bi loolu wéyee Pool báyyikoo Aten, dem Korent. <sup>2</sup> Mu tase fa ak Yawut bu tudd Akilas te juddo dii-waanu Pont. Muy sooga jóge réewu Itali ak soxnaam Pir-sil, ndaxte buur ba Kélodd sant na Yawut yépp, ñu génn Room. <sup>3</sup> Noonu Pool seeti leen, te gannaaw ñoo bokk liggéey, maanaam di defar ay xayma, mu dal fa ñoom, ñuy liggéeyandoo.

<sup>4</sup> Bésubnoflaay bu nekk nag muy diisoo ak ñi nekk ca jàngu ba, di jéema gémloo ay Yawut ak ay Gereg. <sup>5</sup> Waaye bi Silas ak Timote jógee diiwaanu Maseduwan, egg fa, Pool jublu ci xamle kàddu gi, tey dëggal ci Yawut yi naan Yeesu mooy Almasi bi. <sup>6</sup> Bi ko Yawut ya gántoo nag, di ko xas, mu yélëb ay yéreem ne leen: «Yéena sàkku seen musiba; set naa ci. Léegi maa ngi dem ci ñi dul Yawut.»

<sup>7</sup> Ci kaw loolu mu jóge fa, dugg ci këru ku tudd Tisiyus Yustus, di ku ragal Yàlla, te kér ga dend ak jàngu ba. <sup>8</sup> Kirispus nag, njiitu jàngu ba, gëm na Boroom bi ak waa kéräm gépp. Te waa Korent ñu bare dégg kàddu gi te gëm ko, ñu sóob leen ci ndox.

<sup>9</sup> Naka noona Boroom bi feeñu Pool ci guddi ne ko: «Bul tiit dara, waaye deel wax te baña noppi.

10 Ndaxte maa ngi ànd ak yaw, te kenn du la jàpp, ba fitnaal la, ndaxte am naa xeet wu bare ci dëkk bii.»  
 11 Noonu Pool des at ak genn-wàll ci seen biir, di fa jàngle kàddug Yàlla.

12 Ci nguuru Galyon ci dii-waanu Akayi nag, Yawut ya likkoo, ñu dal ci kaw Pool, yóbbu ko ca àttekaay ba.  
 13 Ñu ne: «Kii day xiir nit ñi ci màggal Yàlla ci lu juuyoo ak yoon wi.»

14 Bi Pool bëggee wax nag, Galyon ne Yawut ya: «Yéen Yawut yi, bu aju woon ci jàdd yoon walla ñaawteef wu réy, kon liy yoon mooy ma déglu leen. 15 Waaye bu ajoo ci ay werante ciy wax ak ay tur ak seen yoon, loolu seen wàll la; man duma ko àtte.» 16 Noonu mu dàq leen ca àttekaay ba. 17 Ci kaw loolu nit ñépp jàpp Sosten, njiitu jàngu ba, ñu di ko dóor ca kanam àttekaay ba, waaye Galyon faalewu leen.

### *Pool délsi na dëkku Ancos*

18 Bi loolu wéyee Pool desati fa fan yu bare. Gannaaw ga mu tàggtoo ak bokk ya, dugg gaal jém Siri, ànd ak Pirsil ak Aki-las. Bi mu jógeegul teerub Señsere, mu watlu boppam, ndaxte am na lu mu dige woon ak Yàlla.

19 Noonu ñu teer ci Efes. Pool bàyyi fa ñi mu àndaloон, daldi dugg ca jàngu ba, di diisoo ak Yawut ya. 20 Ñu ñaan ko, mu des fa lu gëna yàgg, waaye nanguwul. 21 Kon

mu tàggtoo ak ñoom naan: «Dinaa délsi ci yéen, bu soobee Yàlla.» Noonu mu dugg gaal, jóge Efes,<sup>22</sup> teersi dëkku Sesare, mu dem nuyu mbooloom ñi gëm, ba noppi dem Ancos.

### *Ñetteelu tukkib Pool, ngir yégle xibaaru jàmm bi*

23 Bi mu fa desee ay ja-mono, mu jóge fa, di jaar dëkkoo dëkk ci diiwaanu Galasi ak Firisi, di dooleel xoli taalibe yépp.

24 Amoon na nag Yawut bu tudd Apolos te juddoo Alegsàndiri, mu dikk Efes. Nit ku yewwu la woon te am xam-xam bu yaatu ci Mbind mi. 25 Jàngoon na ci yoonu Boroom bi, di ku farlu ci xelam, muy xamle ak a jàngle bu woor ci mbirum Yeesu, waaye fekk xam-xamam yem ci ni Yaxya daan sóobe ci ndox. 26 Noonu mu daldi wax ak fit wu dëgér ca jàngu ba. Bi ko Pirsil ak Akilas déggee nag, ñu woo ko fi ñoom, gën ko leeral yoonu Yàlla.

27 Naka Apolos bëgga dem Akayi, bokk ya xiir ko ca, ñu bind taalibe ya, ngir ñu teeru ko teeru bu rafet. Noonu mu dikk fa te jariñ lool ñi gëm jaare ko ci yiwu Yàlla. 28 Ndaxte mu ngay yey Yawut ya ca kanam ñépp, di firi Mbind yi, ba wone ne Yeesu mooy Almasi bi.

<sup>1</sup> Ba Apolos nekkee Korent nag, Pool jaar ca teggi ya gëna kawe ca réew ma, doora dikk Efes. Noonu mu gis fa ay taalibe. <sup>2</sup> Mu ne leen: «Ndax jot ngeen ci Xel mu Sell mi, bi ngeen gëmee?» Nu ne ko: «Déggunu sax ne Xel mu Sell mi am na.» <sup>3</sup> Mu ne leen: «Kon nag, bi ñu leen sóobee ci ndox, lu ciy maana?» Nu ne ko: «Xanaa li Yaxya téral.» <sup>4</sup> Pool ne leen: «Yaxya daan na sóob nit ñi ci ndox, ndax bi ñu tuubee seeni bàkkaar; te mu ne banni Israyil, kiy topp ci moom lañu wara gëm, maanaam Yeesu.» <sup>5</sup> Bi ñu déggee loolu nag, sóob nañu leen ci ndox ci turu Yeesu Boroom bi. <sup>6</sup> Te bi leen Pool tegee loxo, Xel mu Sell mi ñew ci ñoom, ñuy wax yeneen lakk, di wax ci kàddug Yàlla. <sup>7</sup> Limub nit ñooñu nekk na lu mat fukk ak ñaar.

<sup>8</sup> Noonu Pool dugg ca jàngu ba, di wax ak fit wu dëgér diirub ñetti weer, di diisoo ak ñoom ci mbirum nguurug Yàlla, di leen jéema gëmloo. <sup>9</sup> Waaye bi xolu ñenn ci ñoom fattee, ñu gëmadi, bay suufeel yoon wi ci kanam mbooloo ma, mu jóge ci ñoom, xàjjale taalibe yi ak ñoom, di diisoo bés bu nekk ca jàngukaayu ku ñuy wax Tiranus. <sup>10</sup> Mu wéy ci noonu diirub ñaari at, ba ñi dëkk diiwaanu Asi ñépp dégg kàddug Boroom bi, muy Yawut muy Gereg.

*Ay kéemaan yu bare am*

*na ci Efes*

<sup>11</sup> Booba Yàllay def ay kéemaan yu ràññiku yuy jaar ci loxoy Pool. <sup>12</sup> Nu yóbbul sax ñi wopp ay kaala ak ay taraxlaay yu laaloon yaramam, ba jàngoro yi di leen bàyyi, rab yay génn ci ñoom.

<sup>13</sup> Noonu ay Yawut yuy wëndeelu, di faj ñi rab jàpp, ñu di leen jéema ñaanal ci turu Yeesu Boroom bi naan: «Ci turu Yeesu, mi Pool di yégle, génnleen.» <sup>14</sup> Ñi doon def loolu, juróom ñaari doom lañu woon ci Sewa, mi doon sarkalkat bu mag ci Yawut yi. <sup>15</sup> Waaye bi ñu ko defee rab wa ne leen: «Xam naa Yeesu, xam naa it kuy Pool, waaye yéenay ñan?» <sup>16</sup> Ci kaw loolu nit ka rab jàpp song leen, not leen ñoom ñépp; mu soxore leen lool, ba ñu daw kér ga, def yaramu neen te gaañu bu metti.

<sup>17</sup> Loolu siiw na ci ñépp, ñi dëkk Efes, di Yawut ak Gereg; tiitaange jàpp leen ñoom ñépp, ba ñu màggal turu Yeesu Boroom bi. <sup>18</sup> Bi loolu amee ñu bare ci ñi gëm ñew, di wesar ci kanam ñépp seeni jati luxus. <sup>19</sup> Te ñu bare ci ñi daan luxus, indi seeni téere, lakk leen ci kanam ñépp. Te bi ñu xaymaa njég la, mu tollook juróom fukki junniy poseti daraxma. <sup>20</sup> Noonu la kàddu Boroom bi lawe, te not lépp.

<sup>21</sup> Bi loolu wéyee Pool nas xel jém Yerusalem, jaar ci diiwaani Maseduwan ak Akayi. Mu ne: «Gannaaw

bu ma fa demee, fàww ma seeti Room it.»<sup>22</sup> Mu yebal nag ci Maseduwan ñaari jaraafam, di Timote ak Erast, waaye moom mu des ab diir ci Asi.

*Yëngub mbooloo mi ci Efes*

<sup>23</sup> Fekk booba amoon na yëngu-yëngu bu réy ci lu aju ci Yoon wi.<sup>24</sup> Ndaxte nit ku tudd Demetirus, di tëggü xaalis buy defar nataali xaalis ngir màggal Artemis, daan na ci jariñ lu bare, moom ak ay nawleem.<sup>25</sup> Noonu mu dajale leen ak seeni liggeeykat ne leen: «Gaa ñi, xam ngeen ne sunu njariñ mu ngi aju ci liggeey bii.<sup>26</sup> Gis ngeen nag te dégg ne Pool male gëmloo na bay fàbbi mbooloo mu bare, waxuma ci Efes rekk, waaye ci biir Asi gépp naan: “Yàlla yu ay loxo defar duñu ay yàlla.”<sup>27</sup> Léegi kat loraangee ngi tuy yoot, te du yem ci xañ nu sunu liggeey rekk, waaye it dina daaneel màggalukaayu Artemis sunu yàlla ju mag ji, tey neenal ndamam, moom mi Asi gépp te àddina sépp di màggal.»

<sup>28</sup> Bi ñu déggee loolu, mer mu réy tàbbi ci ñoom, ñuy yuuxu ne: «Artemis mu Efes màgg na!»<sup>29</sup> Noonu dëkk bépp jaxasoo. Ñu bokk benn xalaat, daldi ne milib ca powukaay ba, diri Gayus ak Aristàrk, waa Maseduwan, ñi ànd ak Pool.<sup>30</sup> Pool nag bëgga dugg ca mbooloo ma, waaye

taalibe ya nanguwuñu ko.<sup>31</sup> Ñenn ca jawriñi nguur gi it, ñuy ay xaritam, yónnee ci moom, di ko dénk, mu baña jaay bakkanam ci dugg ca powukaay ba.<sup>32</sup> Noonu ndaje ma rëb, ba ñii di yuuxu lii, ñale di yuuxu laa, te ña ca gëna bare xamuñu lu waral ndaje ma.<sup>33</sup> Ci kaw loolu Yawut ya jéñ Alegsàndar ci kanam, te mbooloo ma di ko xaacu ay ndigal, mu daldi tallal loxoom, ngir làyyi ca mbooloo ma.<sup>34</sup> Waaye bi ñu xamee ne Yawut la, ñépp a bokk benn baat, yuuxu diirub lu mat ñaari waxtu naan: «Artemis mu Efes màgg na!»

<sup>35</sup> Gannaaw loolu boroom dëkk ba dalal mbooloo ma ne leen: «Yéen waa Efes, ana ku xamul ne dëkku Efes moo di wottukaayu màggalukaayu Artemis ak nataalam, bi wàcce asamaan?<sup>36</sup> Gannaaw nag kenn manta weddi loolu, war ngeena dalal seen xel te baña sañaxu ci dara.<sup>37</sup> Ndaxte nit ñii ngeen fi indi sàccuñu ca màggalukaay ya te sosaluñu sunu yàlla.<sup>38</sup> Su fekkee ne Demetirus ak ay nawleem jànkoonte nañu ak kenn, am na ay bési layoo ak ñu yilif réew mi; nañu fa woo ku ñu amleenteel.<sup>39</sup> Waaye su ngeen di laaj leneen, mbooloom dégg dina ko àtte.<sup>40</sup> Ndaxte fi mu ne man nañu noo jiiñ jògug mbooloo mi ndax li fi xew tey. Te bu loolu amee dunu am aw lay ci mbirum

mbooloo mu rëb mii, ndaxte amul dara lu ko waral.» Bi mu waxee loolu nag, mu tas mbooloo ma.

## 20

*Pool jaar na ci diiwaani  
Maseduwan ak Geres*

<sup>1</sup> Bi yëngu-yëngu ba dalee, Pool woo taalibe ya fa moom, dooleel leen. Bi mu ko defee mu tàggoo ak ñoom, jóge fa, dellu diiwaanu Maseduwan. <sup>2</sup> Noonu mu jaar ca bérab yooyu, di dooleel nit ñi ak wax yu bare; ba noppi mu dem réewu Geres, <sup>3</sup> toog fa ñetti weer. Waaye bi mu nekkee ci kaw tànki dugg gaal jém diiwaanu Siri, te Yawut yi lalal ko pexe, mu fas yéenee dellu, jaare Maseduwan. <sup>4</sup> Booba nag ñii ñoo ànd ak moom: Sopater, doomu Pirus mi dékk Bere; Aristàrk ak Segond, ñi dékk Tesalonig; Gayus, mi dékk Derbë, ak Timote; te it Tisig ak Torofim ñi dékk Asi. <sup>5</sup> Ñooñu nag jiitu, di nu nég dékku Torowas. <sup>6</sup> Waaye naka nun, gannaaw màggalu Yawut, ga ñuy wax Mburu ma amul lawiir, nu dugg gaal ci Filib, def ci juróomi fan, fekksi leen Torowas, nu am fa juróom ñaari fan.

*Pool dekkal na Ëtikus ci  
Torowas*

<sup>7</sup> Ca bés bu jékk ca ayubés ga, booloo nanu ngir damm mburu ma. Te Pool, mi bëggoona dem ca ëllég sa, di diisoo ak ñoom te

waxtaanam law ba ci xaaju guddi. <sup>8</sup> Ca néeg bu kawe, ba nu booloo nag, amoon na fa làmp yu bare. <sup>9</sup> Noonu waxambaane wu tudd Ëtikus te toog ca palanteer ba, gëmméentu bay jeyaxu. Bi Pool di gëna yaatal waxtaanam nag, nelaw daldi ko jàpp, mu xàwwikoo ca ñetteelu taax ma, daanu, ñu yékkati ko, fekk mu dee.

<sup>10</sup> Waaye Pool wàcc, daldi sëgg ci kawam, roof ko loxoom ne leen: «Bàyyileen jooy yi, mu ngi dund.» <sup>11</sup> Noonu mu yéegaat, damm mburu ma, lekk; ba noppi delluwaat ci waxtaanam, di ko yaatal ba ca njël, doora tàggoo. <sup>12</sup> Naka waxambaane wa, ñu indi ko muy dund, ba seen xol sedd guyy.

*Pool tàggoo na ak njiti  
mbooloom ñi gëm ca Efes*

<sup>13</sup> Nun nag nu jiitu, dugg gaal jém Asos, fa nu Pool santoon, nu jèle ko fa; fekk moom fas na yéeney dox, ba agsi fa. <sup>14</sup> Noonu mu fekksi nu ci Asos, nu jél ko ca gaal ga, dem Mitilen. <sup>15</sup> Gannaaw loolu gaal ga jóge fa, nu agsi ca ëllég sa janook dunu Kiyos. Bés ba ca tegu nag nu jàll ba Samos, te ñetteelu fan ba nu àgg Mile. <sup>16</sup> Ndaxte Pool fasoon na yéenee teggi Efes, ngir baña yàgg ci diiwaanu Asi; mu ngi doon gaawantu, ngir màggal, gi ñuy wax Pàntakot fekk ko Yerusalem.

<sup>17</sup> Bi Pool eggee Mile nag, mu yónnee ca Efes, ngir woo njiiti mbooloom ñi gëm. <sup>18</sup> Bi ñu ñëwee, mu ne leen: «Yéen xam ngeen bu baax, ni ma doon doxale diirub sama ngan gépp ci seen biir, li dale ci bés bi ma jëkkee teg tànk ci Asi ba tey. <sup>19</sup> Jaamu naa Boroom bi ci woyof gu mat ak ay rongooñ, dékku ay nattu yu ma pexey Yawut yi indil. <sup>20</sup> Xam ngeen ne masuma leena nébb dara lu leen di jariñ, di leen jàngal ci kanam ñépp ak ca kér ya. <sup>21</sup> Dénk naa Yawut yi ak Gereg yi ne leen, ñu tuub seeni båkkaar, ba waññiku ci Yalla te gëm sunu Boroom Yeesu.

<sup>22</sup> «Léegi maa ngi nii di dem Yerusalem, ci li ma Xelu Yalla mi xiirtal, te xawma lu ma fay dal. <sup>23</sup> Xam naa rekk ne ci dëkkoo dëkk Xel mu Sell mi xamal na ma ne ay buum ak ay metit ñu ngi may nég. <sup>24</sup> Waaye sama bakkan soxalu ma, su fekkee bey naa sama sas, ba matal liggeey, bi ma Boroom bi dénk, maanaam ma seedeel ci ñépp xibaaru jàmm, bi émb yiwu Yalla.

<sup>25</sup> «Fi mu ne nag xam naa ne dootuleen gis sama kanam, yéen ñépp ñi ma jaaroon ci seen biir, di yégle nguuru Yalla. <sup>26</sup> Moo tax may dëggal tey jii ne wàccoo naa ak yéen ñépp bés pénc. <sup>27</sup> Ndaxte ñeebluwuma leen, ci di leen xamal lépp li Yalla digle. <sup>28</sup> Wottuleen nag seen bopp te wottu coggal jépp, ji leen

Xel mu Sell mi def sàmm, ngeen sàmm mbooloo, mi Yalla jotal boppam ak deretu Doomam. <sup>29</sup> Xam naa ne bu ma leen wonee gannaaw, bukki yu soxor dinañu tàbbi ci coggal ji te duñu ci ñeeblu kenn. <sup>30</sup> Ay nit dinañu jóg ci seen biir sax, di wax luy sàanke, ngir sàkku ay taalibe. <sup>31</sup> Foogleen nag, di fàttaliku ne diirub ñetti at, guddi ak bëccëg, masumaa noppi di leen artu kenn ku nekk ci yéen ak ay rongooñ.

<sup>32</sup> «Léegi nag maa ngi leen di dénk Boroom bi, moom ak kàddug yiwam, gi leen mana dëgëral te may leen cér ci biir gaayi Yalla yu sell yépp. <sup>33</sup> Nammuma xaalisu kenn mbaa wurusam mbaa koddaayam. <sup>34</sup> Xam ngeen ne faj naa samay soxla ak soxlay ñi ànd ak man ci sama loxo yii. <sup>35</sup> Ci lépp won naa leen royukaay, ci li nu wara dimbali ñi néew doole te fàttaliku li Yeesu Boroom bi wax moom ci boppam ne: “Joxe moo gëna barkeel nangu.”»

<sup>36</sup> Bi mu waxee loolu, mu sukk ak ñoom ñépp, ñaan ci Yalla. <sup>37</sup> Te ñépp jooy bu metti, di laxasu ci baatu Pool, fóon ko bu baax. <sup>38</sup> Li leen gëna teg aw tiis mooy li mu leen wax: «Dootuleen gis sama kanam.» Noonu ñu gunge ko ba ca gaal ga.

## 21

*Pool jublu na ci dëkku  
Yerusalem*

<sup>1</sup> Bi nga xamee ne tåggoo nanu ak ñoom ci naqar, nu

dugg gaal, jubal dunu Kos. Te ca ëllëg sa nu dem ba teer ca Rodd, ba noppo jôge fa, jàll ba Patara. <sup>2</sup> Foofa nag nu gis gaal guy jàll ba Fenisi, nu dugg ca, mu daldi teddi. <sup>3</sup> Noonu nu séen dunu Sipar, bàyyi ko ci sunu càmmoñ, jublu di-iwaanu Siri, nu teersi Tir. Ndaxte foofa la gaal gi wara yebbee la mu yeboon. <sup>4</sup> Nu wut taalibe ya, ba gis leen, toog ak ñoom juróom ñaari fan. Ñoom nag ñu ne Pool ci li leen Xelu Yàlla mi may, mu baña dem Yerusalem. <sup>5</sup> Moona bi jataayu gaal ga matee, nu awaat ci yoon wi. Te ñépp gunge nu, ñoom ak seeni soxna ak seeni doom; nu génn dëkk ba, sukk ca tefes ga, ñaan ci Yàlla. <sup>6</sup> Noonu nu tàggoo ak ñoom, dugg ca gaal ga, ñu dellu seen kér.

<sup>7</sup> Bi nu jôgee Tir nag, nu demaat ci géej, ba teer Patolementayis. Foofa nu nuyu bokk ya, yendu, fanaan. <sup>8</sup> Nu jôge fa ca ëllëg sa, ñëw ba ca dëkku Sesare. Nu dugg ca kér Filib, taskatu xibaaru jàmm bi, mi bokk ci Juróom ñaar ña\*, nu dal fa moom. <sup>9</sup> Amoon na ñeenti doom yuy janq, ñuy wax ci kàddug Yàlla.

<sup>10</sup> Bi nu fa nekkee ay fan nag, yonent bu tudd Agabus jôge Yude, agsi. <sup>11</sup> Mu ñëw ci nun, daldi yeew ay loxoom ak i tànkam ak laxasaayu Pool naan: «Nii la Xel mu

Sell mi waxe: “Ki moom laxasaay gu, Yawut yi dinañu ko yeewe nii ca Yerusalem, jébbal ko ñi dul Yawut.”»

<sup>12</sup> Bi nu déggee loolu, nun ak ña fa nekk nu ñaan Pool, mu baña dem Yerusalem.

<sup>13</sup> Ci kaw loolu Pool ne: «Lu ngeen di jooy, di yàq sama xol? Bañuma ñu yeew ma rekk, waaye nangu naa sax, ñu rey ma ci Yerusalem ngir turu Yeesu Boroom bi.»

<sup>14</sup> Bi nu ko manula dëpp, nu noppo ne: «Kon na coobarey Boroom bi am!»

<sup>15</sup> Gannaaw fan yooyu nu defaru, ngir dem Yerusalem.

<sup>16</sup> Noonu ay taalibe yu dëkk Sesare ànd ak nun, yóbbu nu ca nit ku tudd Manason, fu nu wara dal; moom nag nitu Sipar la woon, di taalibe bu yàgg.

### *Pool ci dëkku Yerusalem*

<sup>17</sup> Bi nu agsee Yerusalem nag, taalibe ya teeru nu ak mbég. <sup>18</sup> Ca ëllëg sa Pool ànd ak nun, seeti Saag, fekk njiit yépp teew fa. <sup>19</sup> Noonu Pool nuyu leen, nettali leen benn-benn li Yàlla def ci biir ñi dul Yawut, jaarale ko ci liggeeyam.

<sup>20</sup> Bi ko njiit ya déggee, ñu màggal Yàlla ne ko: «Mbokk mi, gis nga ne am na ay junniy Yawut ñu gëm, te ñépp a sawar ci yoonu Musaa. <sup>21</sup> Dégg nañu ci sa mbir nag ne yaa ngi jàngal Yawut yépp, yi dëkk ci biir ñi dul Yawut, ñu bàyyi yoonu Musaa te baña

\* **21:8** Juróom ñaar ña ñooy ñi doon séddale ndimbalu mbooloo ma ca Yerusalem. Seetal 6.5.

xarafal seeni doom mbaa  
topp sunuy aada. <sup>22</sup> Lu nu  
ci wara def nag? Ndaxte  
ci lu wér dinañu xam ne  
ñew nga. <sup>23</sup> Nu ngi lay digal  
nag, nga def nii: am na ci  
nun ñeenti góor ñu dige ak  
Yàlla. <sup>24</sup> Jël leen, bokk ak  
ñoom setlu, te nga gàddu  
seen peyu wateef. Noonu  
ñépp dinañu xam ne li ñu  
déggooñ ci sa mbir du dégg,  
waaye yaa ngi jëf tey sàmm  
yoonu Musaa. <sup>25</sup> Naka ñi  
dul Yawut ñi gëm, bind nanu  
leen li nu àtte ne, ñu moytu  
ñam wu ñu tuuroo xérém  
te moytu deretu médd ak  
njaaloo.»

<sup>26</sup> Bi ñu ko waxee, Pool  
jël nit ña te ca ëllég sa mu  
bokk setlu ak ñoom, ñu dugg  
ca kér Yàlla ga. Ñu xamle  
ban bés la seen setlu di àgg,  
di bés bu ñuy jébbale sarax  
ngir kenn ku nekk ci ñoom.

### *Jàpp nañu Pool*

<sup>27</sup> Bi àppu juróom ñaari  
fan ya di bëgga jeex, Yawut  
yi jòge diiwaanu Asi gis Pool  
ca kér Yàlla ga. Ñu daldi  
jógloo mbooloo mépp,jàpp  
ko, <sup>28</sup> di xaacu ne: «Wallee,  
wallee, yéen bokki Israyil!  
Waa jaa ngi nii, moom miy  
waare fépp ak ci ñépp, bay  
suufeel sunu xeet ak yoonu  
Musaa ak bérab bii; dugal na  
sax ay Gereg fii ci kér Yàlla  
gi, ba indi sobe ci bérab bu  
sell bii.» <sup>29</sup> Li tax ñu wax  
loolu, mooy gisoon nañu To-  
rofim mu Efes, ànd ak moom  
ca dékk ba, te ñu yaakaar ne  
Pool dugal na ko ca kér Yàlla  
ga.

<sup>30</sup> Noonu dékk ba bépp  
màbb, mbooloo ma ne képp,  
ñu jàpp Pool, génne ko ca  
kér Yàlla ga. Ca saa sa ñu  
tëj bunt ya. <sup>31</sup> Bi ñu koy  
wuta rey, xibaar ba agsi ba  
ca kilifag mbooloom xarekat  
ba, naan Yerusalem gépp  
jaxasoo na. <sup>32</sup> Ca saa sa mu  
ànd ak ay xarekat ak ay njiiti  
xare, ne jaas wàcc ci ñoom.  
Bi Yawut ya gisee kilifa ga  
ak xarekat ya nag, ñu daldi  
bàyyi dóor, ya ñu doon dóor  
Pool.

<sup>33</sup> Noonu kilifa ga jegesi  
jàpp ko, santaane ñu jéng ko  
ak ñaari càllala. Bi ñu ko  
defee mu laaj ku mu doon  
ak lu mu def. <sup>34</sup> Waaye ci  
biir mbooloo ma, bu ñii nee  
lii, ña ca des ne laa. Kon  
nag gannaaw manu caa xam  
dara lu wóor ndax coow li,  
mu santaane, ñu yóbbu ko  
ci biir tata ja. <sup>35</sup> Bi Pool  
eggee ca yéegukaayu tata ja,  
aaytalu mbooloo ma réy, ba  
ay xarekat fab ko. <sup>36</sup> Ndaxte  
mbooloo maa nga ko topp, di  
xaacu ne: «Reyleen ko!»

### *Pool layoo na ak waa Yerusalem*

<sup>37</sup> Bi ñu koy bëgga dugal  
ca tata ja, Pool ne kilifa  
ga: «Ndax man naa laa wax  
dara?» Mu ne ko: «Yaw  
dégg nga gereg? <sup>38</sup> Kon  
nekkuloo waayi Misra, jooju  
jógloo woon nit ñi keroog te  
yóbbu woon ñeenti junniy  
bóomkat ca màndij ma?»  
<sup>39</sup> Pool ne ko: «Man Yawut  
laa, di jaambur ci Tars, dékk  
bu am tur ci diiwaanu Sil-  
isi. Maa ngi lay ñaan, ma

wax ak mbooloo mi.» <sup>40</sup> Te kilifa ga may ko ko. Noonu Pool taxaw ca yéegukaay ba, tallal loxoom mbooloo ma, ñu daldi ne tekk. Mu wax ak ñoom ci làkku yawut ne:

## 22

<sup>1</sup> «Yéen bokk yi ak baay yi, dégluleen samaw lay.» <sup>2</sup> Bi ñu déggee, mu di leen wax ci làkku yawut, ñu gën ne xerem.

Noonu Pool ne leen: <sup>3</sup> «Man Yawut laa, juddoo Tars ci diiwaanu Silisi, yaroo ci dëkk bii. Taalibe laa woon ci Gamaleel, mu jängal ma bu wér yoonu sunuy maaam, ba ma sawar ci Yalla, mel ni yéen ñépp tey. <sup>4</sup> Daan naa fitnaal ña bokkoon ci yoon wii, ba di ci rey sax; yeew naa góor ak jigéen, tøj leen; <sup>5</sup> sarxalkat bu mag ba ak mbooloom njiit yi yépp man nañu ma cee seede. Am bés ñu bindal ma ay bataaxal ngir bokki Damaas. Ma doon fa dem, ngir yeew ña fa nekkoon, indi leen Yerusalem, ngir ñu yar leen.

<sup>6</sup> «Waaye ci digg bëccëg, bi ma jaaree ca yoon wa, ba jegesi Damaas, ca saa sa leer gu mag jóge asamaan, melax ba ëmb ma. <sup>7</sup> Ma daldi ne nérëm ci suuf, dégg baat bu ma ne: "Sóol, Sóol, lu tax nga di ma fitnaal?" <sup>8</sup> Ma ne ko: "Yaa di kan, Boroom bi?" Mu ne ma: "Maa di Yeesum Nasaret, mi ngay fitnaal." <sup>9</sup> Ñi ma àandaloon gis nañu leer ga, waaye dégguñu baatu ka doon wax ak man. <sup>10</sup> Noonu ma laaj ko: "Lu ma wara def, Boroom bi?"

Boroom bi ne ma: "Jógal dem Damaas, foofa dees na la biral lépp, li ma la yen." <sup>11</sup> Gannaaw gisuma woon dara ndax leeraayu melxat ga, ña ma àndal wommat ma, ma ñëw Damaas.

<sup>12</sup> «Bi ma ko defee ku tudd Anañas ñëw ci man. Nit ku ragal Yalla la woon ci sàmm yoonu Musaa, te Yawuti Damaas yépp seedeel ko lu baax. <sup>13</sup> Mu taxaw ci sama wet ne ma: "Sóol sama mbokk, delluwaatal di gis." Noonu ma daldi gisaat ca saa sa, xool ko. <sup>14</sup> Mu ne ma: "Sunu Yällay maam tànn na la, ba may la, nga xam coobareem te gis Aji Jub ji te nga dégg ay waxam. <sup>15</sup> Ndaxte li nga gis te dégg ko, dinga ko seede ci ñépp. <sup>16</sup> Léegi nag, looy nég? Jógal, ñu sóob la ci ndox, nga set ci say bákkaar ci tudd turu Yeesu."

<sup>17</sup> «Bi ma délseee Yerusalem nag, di ñaan ca kér Yalla ga, leer tåbbi ci man. <sup>18</sup> Ma daldi gis Boroom bi, mu ne ma: "Génnal Yerusalem nu mu gëna gaawe, ndaxte duñu nangu li ngay seede ci man." <sup>19</sup> Ma ne ko: "Boroom bi, xam nañu ne dama daan wér jängoo jängu, di tøj kaso ak di dôor ay yar ñi la gëm. <sup>20</sup> Raxca-dolli bi ñu tuuree deretu Ecen, mi la doon seedeel, teewe naa ko, ànd ca, bay wottu sax yérey ñi ko doon rey." <sup>21</sup> Waaye Boroom bi ne ma: "Demal, dinaa la yebal fu sore, nga jëm ci xeeti ñi dul Yawut."»

*Pool wone na ne jaambur  
la ci nguuru Room*

<sup>22</sup> Mbooloo ma déglu ko nag ba ca wax jooju, waaye bi ñu déggée loolu, ñu daldi yuuxu naan: «Farleen ko ci àddina! Yembar mu mel ni moom yeyoowula dund!»

<sup>23</sup> Ñu daldi yuuxu ak di sànni seeni yére, tibb suuf, di callmeeru. <sup>24</sup> Noonu kilifa ga santaane, ñu dugal Pool ca tata ja te caw ko ay yar yu metti, laaj ko ba xam lu tax ñu di ko yuuxoo nii. <sup>25</sup> Waaye bi ñu koy joñ ak ay der, Pool ne njiiut xare ba fa taxaw: «Ndax am nga sañ-sañu dóor ay yar jaamburu Room, te fekk yoon dabu ko sax?»

<sup>26</sup> Bi ko njiiut la déggée, mu fekki kilifaam, yégal ko ko; mu ne ko: «Ndax xam nga li ngay def? Nit kale jaambur la ci Room.» <sup>27</sup> Noonu kilifa ga ñew laaj Pool: «Wax ma, ndax jaambur nga ci Room?» Mu ne ko: «Waaw, moom laa.» <sup>28</sup> Kilifa ga ne ko: «Man Fey naa xaalis bu bare, ngir nekk jaambur ci Room.» Waaye Pool ne ko: «Man de dama koo judduwaale.» <sup>29</sup> Ñi ko bëggoona dóor ay yar nag randu ko ca saa sa. Te kilifa ga sax tiit ci xam ne Pool jaamburu Room la, te yeewlu na ko.

*Dëj nañu Pool ca kureelu  
àttekat Yawut ya*

<sup>30</sup> Ca èllég sa kilifa ga bàyyi ko, ndaxte bëggoon na xam bu wóor lu ko Yawut ya jiiñ. Mu santaane ne, sarxalkat yu mag ya dajaloo,

ñoom ak kureelu àttekat ya. Gannaaw loolu mu indilu Pool, dëj ko ci seen kanam.

## 23

<sup>1</sup> Noonu Pool xool jàkk géew ba ne leen: «Bokk yi, ci xel mu dal laa doxale ci kanam Yàlla ba ci bésu tey bi.» <sup>2</sup> Ci kaw loolu sarxalkat bu mag ba, di ku ñuy wax Anañas, sant ña taxaw ca wetam, ñu fél gémmiñam.

<sup>3</sup> Pool ne ko: «Yàlla dina la dóor, yaw mi naaféq, bay samandaay miir bu joy bu ñu weexal. Yaa ngi toog di ma àtte, ci li yoon wi digle, ba noppi santaane ñu dóor ma, ci li yoon wi tere!» <sup>4</sup> Waaye ña taxaw ca wetam

ne ko: «Ndax dangay xas sarxalkat bu mag, bi Yàlla fal?» <sup>5</sup> Pool ne leen: «Bokk yi, xawma woon ne sarxalkat bu mag bi la, ndaxte téral nañu ci Mbind mi ne: “Bul wax lu bon sa kilifag xeet.”»

<sup>6</sup> Naka noona Pool, mi xam ne genn-wàllu kureel ga bokk nañu ci tariixab Sadusen ya, te ña ca des bokk ci tariixab Farisen ya, mu wax ci kaw ci biir géew ba ne: «Bokk yi, man Farisen laa, te Farisen moo ma jur; li tax ñu may àtte tey mooy sama yaakaar ci ne, ñi dee dinañu dekki.» <sup>7</sup> Bi mu waxee loolu nag, werante wu metti daldi xew diggante Farisen ya ak Sadusen ya, ba mbooloo ma xàjjalikoo.

<sup>8</sup> Ndaxte Sadusen yi nan-guwuñu ne ndekkite mbaa malaaka mbaa rab, dara am

na ci, waaye Farisen nangu nañu yooyu yépp.

<sup>9</sup> Ci kaw loolu nag coow lu bare daldi jib. Ñenn ca xutbakat, ya bokk ca Farisen ya, ne bérét, daldi xuloo bu metti ne: «Gisunu dara lu bon ci nit kii. Su fekkeente ne rab a ko wax mbaa malaaka...?» <sup>10</sup> Noonu xuloo ba daldi gëna tàng, ba kilifa ga ragal ne, nit ñi dinañu daggaate Pool. Kon mu sant xarekat ya, ñu wàcc, nangu Pool ci ñoom, yóbbu ko ca tata ja. <sup>11</sup> Ca guddi ga nag Boroom bi taxaw ci wetu Pool ne ko: «Takkal sa fit; ni nga ma seedee ci Yerusalem, noonu nga may seedee ca Room.»

### *Yawut ya lal na pexe ngirrey Pool*

<sup>12</sup> Bi bët setee Yawut ya daldi lal pexe; ñu dige ci ngiñ ne duñu lekkati, duñu naanati, ba kera ñuy rey Pool. <sup>13</sup> Ña lal pexe ma, seen lim èpp na ñeent fukk. <sup>14</sup> Noonu ñu dem ca sarxalkat yu mag ya ak njiit ya ne leen: «Giñ nanu ne dunu mos dara, ba kera nuy rey Pool. <sup>15</sup> Léegi nag yéen ak kureelu àttekat ya, laajleen kilifa ga, mu indi ko ci seen kanam, mel ni dangeena bëgga seet mbiram bu gëna wóor. Bu ko defee nun dinanu fagaru, ngir rey ko, bala moo agsi.»

<sup>16</sup> Waaye jarbaatu Pool yég fir ga, mu dem, dugg ca tata ja, yégal ko Pool. <sup>17</sup> Bi ko Pool déggee, mu woo kenn ca njiiti xare ba ne ko:

«Yóbbul waxambaane wii ca kilifa ga, ndax am na lu mu ko wara yégal.» <sup>18</sup> Njiit la jël ko, yóbbu ko ca kilifa ga ne ko: «Pool, mi ñu jàpp, moo ma woo, ñaan ma, ma indil la waxambaane wii, ndaxte am na lu mu lay wax.»

<sup>19</sup> Noonu kilifa ga jàpp ci loxob waxambaane wa, wéetoo ak moom, laaj ko: «Loo ma bëgga yégal?» <sup>20</sup> Mu ne: «Yawut yi dañoo dige, ngir ñaan la, nga indi Pool ëllëg ca kanam kureelu àttekat ya, mel ni dañoo bëgga seet mbiram bu gëna wóor. <sup>21</sup> Bu leen ko may, ndaxte lu èpp ñeent fukk ci ñoom ñu ngi koy lalal fir. Dige nañu ak ngiñ ne dootuñu lekk, dootuñu naan, li feek reyuñu ko; fi mu ne sax fagaru nañu, di xaar, nga nangu.» <sup>22</sup> Kilifa ga nag sant waxambaane wa, mu bañ koo àgge kenn, ba noppí mu yiwi ko, mu dem.

### *Yóbbu nañu Pool dëkku Sesare*

<sup>23</sup> Bi mu ko defee mu woo ñaar ci njiiti xare ba ne leen: «Waajal-leen ñaar téeméeri xarekat ak juróom ñaar fukki gawar ak ñaar téeméeri nit ñu gànnaayoo xeej, ngeen dem Sesare ci juróom ñeenti waxtu ci guddi. <sup>24</sup> Wutal-leen it Pool lu mu war, ngeen yóbbu ko ci jàmm ak salaam ba ca Feligsë, boroom réew mi.» <sup>25</sup> Noonu mu bind bataaxal bii:

<sup>26</sup> Yaw Feligssë mu tedd mi, di boroom réew mi; man Kélodd Lisiyas maa ngi lay nuyu. <sup>27</sup> Yawut yi jàpp nañu nit kii, bëgg koo rey, waaye bi ma yégee ne jaambur la ci Room, wallu naa ko ak ay xarekat, ba musal ko. <sup>28</sup> Bëggoon naa xam lu tax ñu kalaame ko. Moo tax ma yóbbu ko ca kanam seen kureelu àttekat ya. <sup>29</sup> Gis naa ne li ñu ko jiiñ mu ngi aju ci ay werantey seen yoon, waaye jiiñuñu ko dara lu jar dee mbaa jéng. <sup>30</sup> Te bi ma déggee ne ñu ngi koy fexeel, yebal naa ko ci yaw ci saa si. Sant naa nag ñi ko kalaame, ñu xamal la seen lay.

<sup>31</sup> Noonu xarekat ya jël Pool ci guddi, indi ko ba ca dëkku Antipataris, ni ñu leen ko sante. <sup>32</sup> Ca ëllëg sa ñu waññiku, délsi ca tata ja, bàyyi gawar ga, ñu gunge ko. <sup>33</sup> Bi gawar ga àggée Sesare, ñu jox boroom réew ma bataaxal ba, jébbal ko Pool. <sup>34</sup> Bi loolu amee boroom réew ma jàng bataaxal ba, laaj ci ban diiwaan la Pool dëkk. Bi mu yégee ne mu ngi dëkk Silisi, <sup>35</sup> Mu ne ko: «Kon bu ñi la kalaame ñëwee, dinga layoo.» Mu santaane nag, ñu denc ko ca kér buur ba Erodd.

## 24

*Pool lay na ci kanam Feligssë, boroom réew ma.*

<sup>1</sup> Bi juróomi fan wéyee, Anañas sarxalkat bu mag ba diikk, ànd ak ay njiit ak layookat bu tudd Tertul, ñu woo Pool ci yoon fa kanam boroom réew ma. <sup>2</sup> Noonu ñu woo Pool, te Tertul daldi ko jiiñ naan: «Yaw Feligssë mu tedd mi, sa nguur jural na nu jàmm ju neex, te sa jàppandil soppi na lu bare ci sunu xeet. <sup>3</sup> Gis nanu ko fépp ak ci lépp, di la gérém ak sunu xol bépp. <sup>4</sup> Waaye ngir baña yàggal jataay bi, maa ngi lay ñaan ci sa lewetaay, nga déglu nu ci lu gàtt. <sup>5</sup> Ndaxte ci mbirum nit kii teew, gis nanu ne rambaaj la, buy indi xëccoo ci Yawut yi ci àddina sépp, di njiitu mbooloo mu ñuy wax Nasareen. <sup>6-7</sup> Dem na ba jéema teddadil sax kér Yàlla ga, waaye jàpp nanu ko. <sup>8</sup> Soo ko laajee, yaw ci sa bopp, dinga gis ne li nu koy jiiñ dëgg la.» <sup>9</sup> Ci kaw loolu Yawut ya ànd ca, di dëggal ne loolu wóor na.

<sup>10</sup> Bi loolu amee boroom réew ma jox Pool kàddu gi. Noonu mu làyyi ne:

«Xam naa ne yaa ngi àtte xeet wi diirub at yu bare, moo tax maa ngi làyyi ak kólute. <sup>11</sup> Man ngaa wóorliku ne èppagul fukki fan ak ñaar demoon naa Yerusalem ngir màggali. <sup>12</sup> Te kenn gisu ma, maay werante mbaa di jógloo mbooloo, muy ca kér Yàlla ga mbaa ca jàngu ya mbaa ci biir dëkk ba. <sup>13</sup> Te manuñoo firndeel dara ci li ñu may jiiñ léegi. <sup>14</sup> Waaye nangu naa ci

sa kanam ne maa ngi jaamu Yàllay sunuy maam, ci topp yoon wi ñu ne mooy tariixa; terewul ne lépp li ñu téral ci yoonu Musaa ak li yonent yi bind, gëm naa ko.<sup>15</sup> Te bokk naa ak ñoom yaakaar ci Yàlla, ne ñi jub ak ñi jubadi dinañu dekki keroog yawmelxayaam.<sup>16</sup> Moo tax fu ma tollu, maa ngi góorgóorlu, ngir am xel mu dal fa kanam Yàlla ak fa kanam nit ñii.

<sup>17</sup> «Noonu gannaaw gëjeb at yu bare ñëw naa, ngir indil sama xeet ndimbal te jébbal Yàlla ay sarax.<sup>18</sup> Bi ma koy def nag, gis nañu ma ca kér Yàlla ga, ma setlu ba noppo, fekk ànduma ak mbooloo te indiwuma benn coow.<sup>19</sup> Waaye ay Yawut yu dëkk Asi —xanaa kay ñoo waroona ñëw ci sa kanam, di ma kalaame, bu ñu amee dara lu ñu may topp.<sup>20</sup> Waaye it na nit ñii wax ci lan laa tooñe ci jataayu géewub àtte ba,<sup>21</sup> xanaa li ma waxoon ca kaw ci seen biir rekk ne: “Mbirum ndekkitel ñi dee moo tax ngeen dëj ma ci seen kanam tey!”»

<sup>22</sup> Bi mu waxee noonu, Feligsë mi xam bu wóor mbirum yoon wi, yiwi leen ba beneen yoon. Mu ne leen: «Bu Lisiyas kilifag xare bi ñëwee, dinaa àtte seen mbir.»<sup>23</sup> Noonu mu sant njiiu xare ba ne ko: «Nanga wottu Pool, waaye nga may ko féex, te bàyyi ay xaritam, ñu topptoo ko.»

<sup>24</sup> Bi ay fan wéyee, Feligsë

ñëwaat, ànd ak soxnaam Dursil, miy Yawut. Noonu mu woolu Pool, di ko déglu ci mbirum gëm Yeesu Kirist.<sup>25</sup> Waaye bi Pool di waxtaan ci mbirum njub ak moom sa bopp ak bés pénc, Feligsë daldi tiit, yiwi ko ne ko: «Demal, bu ma amee jot, dinaa la woolu.»<sup>26</sup> Fekk yaakaaroon na it ne, Pool dina ko jox xaalis; kon mu di ko farala woolu, ngir waxtaan ak moom.

<sup>27</sup> Bi ñaari at weesoo nag, amoon na ku wuutu Feligsë, tudd Porsiyus Festus. Noonu Feligsë, mi bëggoon lu neex Yawut ya, bàyyi Pool ca kasoba.

## 25

*Pool làyyi na ca kanam Festus*

<sup>1</sup> Bi Festus teersee ci diiwaanam, mu teg ca ñetti fan, dem Yerusalem.<sup>2</sup> Noonu sarxalkat yu mag ya ak njiiu Yawut ya kalaame Pool ci moom.<sup>3</sup> Ñuy sàkku ndimbal ci moom, di ko ñaan bu wér, mu yónni Pool Yerusalem, fekk lal nañu fiiru rey ko ca yoon wa.

<sup>4</sup> Waaye Festus ne leen: «Ñu ngi wottu Pool ca Sesare, te dinaa fa dem fi ak fan yu néew.»<sup>5</sup> Mu ne leen: «Ñi am maana ci yéen nag, nangeen ànd ak man, layooji ak nit ka, bu dee tooñ na.»

<sup>6</sup> Noonu Festus am fa ñoom juróom ñett ba fukki fan, ba noppo dem Sesare. Ca ellég sa mu toog ca àttekaay ba, joxe ndigal, ñu indi Pool.

<sup>7</sup> Bi mu ñëwee nag, Yawut ya jôge Yerusalem wér ko, di ko jiiñ tooñ yu bare te réy, te manuñu leena firndeel.

<sup>8</sup> Noonu Pool làyyi ne: «Tooñuma yoonu Yawut ya, tooñuma kér Yalla ga, tooñuma buur ba Sesaar.»  
<sup>9</sup> Ci kaw loolu Festus, mi bëgg lu neex Yawut ya, wax Pool ne: «Ndax bëgguloo dem Yerusalem, nga layoo fa ci mbir yi ci sama kanam?»

<sup>10</sup> Waaye Pool ne ko: «Maa ngi nii taxaw ci kanam àttekaayu buur Sesaar; te fii lañu ma wara àttee. Te yaw ci sa bopp xam nga bu baax ne tooñuma Yawut yi.  
<sup>11</sup> Su ma tooñoon mbaa ma def lu bon lu jar dee, kon duma tinu ngir baña dee. Waaye bu li ñu may jiiñ taxawul, kenn sañu ma leena jébbal. Dénk naa sama mbir Sesaar.»

<sup>12</sup> Bi mu waxee loolu, Festus gise ak ñi ko wér, mu ne ko: «Dénk nga sa mbir Sesaar, kon ci moom ngay dem.»

*Festus diisoo na ak buur Agaripa*

<sup>13</sup> Ba ñu ca tegee ay fan, buur Agaripa ak Berenis ñëw Sesare, ngir nuyusi Festus. <sup>14</sup> Bi seen ngan di ruus nag, Festus diis buur ba mbirum Pool ne ko: «Feligsé batale na nu ak kenn ku ñu téj. <sup>15</sup> Bi ma nekkee Yerusalem, sarxalkat yu mag ya ak njiti Yawut ya kalaame nañu ko ci man, ñaan ma, ma daan ko. <sup>16</sup> Waaye ma ne leen: "Jébbale nit, fekk

jàkkaarloowul ak ñi koy jiiñ, ba mana làyyil boppam ci li ñu koy jiiñ, loolu dëppoowul ak aaday nguuru Room." <sup>17</sup>

<sup>17</sup> Bi ñu àndee ak man ba fii nag, randaluma mbir mi, waaye ca ëllëg sa sax toog naa ca àttekaay ba, joxe ndigal, ñu indi nit kooku.

<sup>18</sup> Ñi koy kalaame nag, bi ñu taxawee, jiiñuñu ko benn ñaawteef ci yi ma yaakaaroon, <sup>19</sup> waaye ñuy werante rekk ak moom ci seen yoon ak ci mbirum ku tudd Yeesu, mi dee, te Pool sax ci ne mu ngi dund. <sup>20</sup> Gannaaw lijjanti mbir moomu jafe woon na ma lool nag, ma laaj ko, ndax bëgg na dem Yerusalem, layooji fa ci mbir yooyu.

<sup>21</sup> Waaye Pool ñaan, nu fomm mbiram, ba kera buur bu tedd ba di ko àtte. Noonu santaane naa ñu aj ko, ba keroog ma koy yónnee Sesaar.»

<sup>22</sup> Booba nag Agaripa ne Festus: «Man sax bëgg naa dégg nit kooku.» Festus ne ko: «Bu ëllëgee dinga ko dégg.»

*Pool teew na ci kanam Agaripa*

<sup>23</sup> Ca ëllëg sa nag Agaripa ak Berenis ñëw bu xumb, ñu dugg ca néegu àtte ba, ànd ak kilifay xare ba ak ña am maana ca dëkk ba. Noonu Festus joxe ndigal, ñu indi Pool.

<sup>24</sup> Bi mu ñëwee, Festus ne: «Buur Agaripa ak yéen ñépp, ñi fi teew tey, nit kaa ngi nii! Mbiram moo tax mbooloom Yawut yépp, muy

ci Yerusalem, muy ffi, wërmä di yuuxu ne: "Nit kii waratula dund." <sup>25</sup> Waaye gis naa ne deful dara lu jar dee. Moona, gannaaw moom ci boppam dénk na boppam buur bu tedd ba, fas naa yéene yónnee ko ko. <sup>26</sup> Fekk awma dara lu wóor ci mbiram, lu ma mana bind sang bi. Moo tax ma indi ko ci seen kanam, rawatina ci sa kanam, buur Agaripa, ngir sunu jataay may ma lu ma bind. <sup>27</sup> Ndaxte yaakaar naa ne yónnee ku ñu téj, te bañ caa boole lu ko waral, àndul ak xel.»

## 26

### *Layu Pool fa kanam Agaripa*

<sup>1</sup> Bi mu ko waxee, Agaripa ne Pool: «Jélal kàddu gi.» Noonu Pool tållal loxoom, daldi làyyi ne:

<sup>2</sup> «Buur Agaripa, ma làyyi ci sa kanam tey ci lépp li ma Yawut yi y jiiñ, xol bu sedd la ci man, <sup>3</sup> ndaxte xam nga bu baax aaday Yawut yi ak seeni werantey yoon. Kon maa ngi lay ñaan, nga déglu ma ak muñ.

<sup>4</sup> «Ci lu jém ci Yawut yi, xam nañu sama dund li dale ci samag ndaw, muy ci sama biir xeet, muy ci Yerusalem.

<sup>5</sup> Xam nañu ma bu yàgg te man nañoo seede, su leen neexee, ne daan naa dund ni Farisen, te mooy tariixa bi gëna diis ci sunu diine. <sup>6</sup> Li ma indi ci kureelu àttekat yii nag, mooy yaakaar ne Yalla dina amal li mu digoon sunuy maam. <sup>7</sup> Dige

booba la fukki giir ak ñaar yu bànni Israyil di sàkku, ngir jot ko, ci jaamu Yàlla ak cawarte guddi ak bëccëg. Yaw buur, yaakaar joojoo tax ñu may kalaame, ñoom Yawut yi. <sup>8</sup> Lu tax seen xel dàq ne Yàlla dina dekkal ñi dee?

<sup>9</sup> «Man sax ci sama bopp defe woon naa ne war naa def lu bare, ngir suufeel turu Yeesum Nasaret. <sup>10</sup> Daan naa ko def ci Yerusalem, ba noppí ma jot sañ-sañ ci sarxalkat yu mag ya, bay téj gaayi Yàlla yu bare. Rax-ca-dolli ku ñu ci masoona bëggä rey, ànd naa ci. <sup>11</sup> Daan naa wér jängoo jängu, di leen teg toskare te di leen jéema weddiloo. Te sama mer daa na tar, ba ma di leen xañ ba ca dëkk yu sore, ngir fitnaal leen.

<sup>12</sup> «Noonu am bés, may dem dëkku Damaas, yor sañsañ ak ndigalu sarxalkat yu mag ya. <sup>13</sup> Ca njolloor, buur bi, gis naa ca yoon wa leer gu jóge asamaan ne ràyy, ba raw leelu jant, melax ba èmb ma, man ak ñi ma àndal. <sup>14</sup> Nu ne nérëm ci suuf, ma dégg baat bu ma wax ci làkku yawut ne:

"Sóol, Sóol, lu tax nga di ma fitnaal? Ngay bëre ak man ni fas wuy woñneetu ku koy jam dëgël, metti na ci yaw."

<sup>15</sup> «Noonu ma ne ko: "Yaa di kan, Boroom bi?" Boroom bi ne ma: "Maa di Yeesu, mi ngay fitnaal. <sup>16</sup> Waaye jógäl taxaw. Lii moo tax ma feeñu la: teg naa la yen, nga di ma seedeel ci lépp li nga gis

ci man ak li ma lay feeñuji.  
<sup>17</sup> Dinaa la musal ci bànni Israyil ak ci ñi dul Yawut. Ci ñoom laa lay yebal,<sup>18</sup> ngir ubbi seeni bët, nga jële leen ci lëndëm, tàbbal leen ci leer, nga nangoo leen ci sañsañu Seytaane, wañni leen ci Yàlla, ma baal leen seeni bàkkaar te may leen cér ci biir sama gaa yi sell ci kaw ngëm.”

<sup>19</sup> «Kon nag buur Agaripa, woruma li ma Yàlla yen ci peeñu.

<sup>20</sup> Waaye li tàmbali ci Damaas, teg ci dëkku Yerusalem ak réewu Yawut mépp, ba agsi ci ñi dul Yawut, yégal naa leen, ñu tuub seeni bàkkaar te waññiku ci Yàlla, bay jëf lu dëppook réccu.

<sup>21</sup> Loolu nag moo waral Yawut yi jàpp ma ca kër Yàlla ga, di ma fexee rey.

<sup>22</sup> Waaye gannaaw Yàllaa ngi may taxawu ba tey, maa ngi taxaw fi, di ko seedeel ci mag ak ndaw; yokkuma dara ci li yonent yi ak Musaa xamle woon lu jiitü,

<sup>23</sup> maanaam Almasi bi dina dékku ay coono, te mooy jëkka dekki, bay jollil leer ci bànni Israyil ak ñi dul Yawut.»

<sup>24</sup> Bi muy làyyee nii, Festus daldi ko gëdd ak baat bu kawe ne ko: «Dangaa dof, Pool! Xanaa sa njàng mu réy mi da laa xañ sago.»

<sup>25</sup> Waaye Pool ne ko: «Festus mu tedd mi, dofuma; waaye lu dëggu laay wax te ànd ak sago.

<sup>26</sup> Yëf yií leer na buur bi, moo tax maa ngi koy wax ak kóolute.

Wóor naa ne dara ci lii may wax umpu ko, ndaxte lii amewul ciy ruq.

<sup>27</sup> Yaw buur Agaripa, ndax gëmuloo yonent yi? Xam naa bu wér ne gëm nga.»

<sup>28</sup> Noonu Agaripa ne Pool: «Xanaa yaw, ci diir bu gàtt bii rekk, nga ma bëgga dugale ci gaayi Kirist!»

<sup>29</sup> Pool ne ko: «Muy tey, muy ëllég, waxuma yaw rekk waaye it ñi may déglu tey ñépp, na Yàlla def, ba ngeen fekksi ma ci li ma nekk, lu moy jéng yiii!»

<sup>30</sup> Ci kaw loolu buur ba daldi jóg, boroom réew ma topp ci, Berenis tegu ca ak mbooloo ma mépp.

<sup>31</sup> Bi ñu génnee nag, ñuy waxante ne: «Nit kii deful dara lu jar dee mbaa kaso.»

<sup>32</sup> Te Agaripa ne Festus: «Manoon nanu koo yiwi, bu dénkuloon mbiram Sesaar.»

## 27

*Pool dugg na gaal, di dem Room*

<sup>1</sup> Bi loolu wéyee ñu fas yéene noo dugal gaal jëme réewu Itali. Noonu ñu jél Pool ak ñeneen ñi ñu tëjoon, dénk leen njiitu xare bu tudd Yulyus, mi bokk ci mbooloom xare mu buur.

<sup>2</sup> Nu dugg ca gaalu dékku Adaramit guy taxaw ci teeruy Asi, daldi tàbbi ci biir géej; te Aristàrk, mi dékk Tesalonig ci diiwaanu Maseduwan, ànd ak nun.

<sup>3</sup> Ca ëllég sa nu teer Sidon; Yulyus laabiir ci Pool, may ko mu dem ci ay xaritam,

ngir ñu ganale ko. <sup>4</sup> Bi nu fa jógee, nu dem ci biir géej, lerus dunu Sipar ci fegu ngelaw li, ndaxte ngelaw li da noo soflu. <sup>5</sup> Nu jàll géej, gi janook diiwaani Silisi ak Pamfili, teersi Mira ca wàlli Lisi. <sup>6</sup> Foofa nag njiit la gis gaal gu jóge Alegsàndiri, jém Itali, mu dugal nu ca. <sup>7</sup> Noonu nuy dem ndànk di-irub fan yu bare, ba janook Kanidd ci kaw coono bu réy; te ndegam ngelaw li mayu nu, nu jém kanam, nu lerus dunu Keret ci fegu ngelaw li, janook Salmon. <sup>8</sup> Nu rombfa ak coono yu bare, agsi ca bérab bu ñuy wax Teeru yu neex, te dend ak dékku Lase.

<sup>9</sup> Fekk booba yàggoon nañu ca yoon wa, te dem ci géej daldi aaytal, ndaxte jamonoy Kooru Yawut ya wees na. Moo tax Pool digal leen ne: <sup>10</sup> «Gaa ñi, gis naa ne tukki bi ëmb na musiba ak kasara ju bare, waxuma gaal gi ak li mu yeb waaye sunuy bakkan sax xaj na ci.»

<sup>11</sup> Waaye njiit la sobental waxi Pool, déggal dawalkat ba ak boroom gaal ga. <sup>12</sup> Te gannaaw teeru ba neexula lollikoo, ña ca ëpp mènkoo ci jóge fa, dem ci biir géej, ngir wuta agsi Fenigsë, biy teerub dunu Keret te janook sowu suuf ak sowu kaw, nu lollikoo fa.

### *Ngelaw lu metti li*

<sup>13</sup> Noonu bi ngelaw lu woyof liy jóge sudd wolee, ñu defe ne man nañoo sottal seen pexe, ñu wëgg diigal, daldi tafu ci dunu Keret.

<sup>14</sup> Waaye nees-tuut ngelaw lu wole penku, ñu di ko wax «Ërakilon», jóge ca dun ba, ne milib ci sunu kaw. <sup>15</sup> Mu ëpp doole gaal ga, daldi ko wat, ba nu bayliku, daldi yal. <sup>16</sup> Nu daldi daw, lerus dun bu tuuti bu ñuy wax Kóda ci fegu ngelaw, rawale looco ga ci kaw gaal ga ak coono bu bare. <sup>17</sup> Bi ñu ko yéegee, ñu fab ay buum, ngir laxas ca taatu gaal ga, ngir ragala daanu ci suuf su nooy su ñuy wax Sirt; ba noppí ñu daldi sànni diigal, ngir wàñni doxub gaal ga, nuy yale noonu. <sup>18</sup> Waaye bi nu ngelaw li sonalee bu metti, ca ëllég sa ñu sànni la gaal ga yeboon ca géej ga. <sup>19</sup> Te ca ñetteelu fan ba, ñu sànni ak seeni loxo jumtukaay, yi ñu yeboon ngir fàggu. <sup>20</sup> Noonu jant bi ne menj te biddiiw ne mes ay fan yu bare, fekk ba tey ngelaw li di wol ak doole, ba sunu yaakaaru mucc gépp tas.

<sup>21</sup> Bi loolu di xew, fekk gëj nañoo lekk, Pool daldi taxaw ci seen biir ne leen: «Gaa ñi, li gënoon mooy ngeen déglu ma te baña jóge Keret, ba indil seen bopp musiba ak kasara ju réy jii. <sup>22</sup> Léegi nag maa ngi leen di dénk, ngeen takk seen fit, ndax gaal gi rekk mooy yàqu, waaye kenn ci yéen du dee. <sup>23</sup> Ndaxte ci guddi menn malaaka dikkal na ma, jóge ci Yàlla sama Boroom, bi may jaamu. <sup>24</sup> Mu ne ma: “Pool bul tiit; fàww nga

taxaw ci kanam Sesaar, te yaa tax Yàllay aar bakkani ñi nga àndal ñépp.”<sup>25</sup> Moo tax, gaa ñi, takkleen seen fit, ndax wóolu naa Yàlla ne li mu ma wax dina am.<sup>26</sup> Waaye war nanoo luf cib dun.»

### *Toju gaal ga*

<sup>27</sup> Ca fukkeelu guddi ga ak ñeent nu nga doon jayañ-jayañi ca géeju Adiratig; noonu ca xaaju guddi dawalkati gaal ga defe ne danu jegesi suuf.<sup>28</sup> Nu sànni nattukaay ba ci biir géej, mu jàpp ñeent fukki meetar, dem ca kanam tuuti, sànniwaat ko, jàpp fanweeri meetar.<sup>29</sup> Nu ragal ne dinañu fenqu ci ay xeer, kon ñu daldi sànni ñeenti diigal ci geenu gaal ga, di ñaan bët set.<sup>30</sup> Waaye ci kaw loolu dawalkati gaal ga taafantaloo ne dañuy sànniji ay diigal ca boppu gaal ga, fekk dañuy fexee jël looco ga, ba raw.<sup>31</sup> Waaye Pool ne njiit la ak xarekat ya: «Bu ñii desul ci gaal gi, dungeen raw.»<sup>32</sup> Noonu xarekat ya dagg buum, yay téye looco ga, bàyyi ko mu wéy.

<sup>33</sup> Bi bët setagul, Pool sant leen ñu lekk; mu ne leen: «Tey mooy seen fukki fan ak ñeent yu ngeen ne jonn, lekkuleen, mosuleen dara.<sup>34</sup> Maa ngi leen di sant nag, ngeen lekk, ndax noonu rekk ngeen mana rawe. Ndax genn kawar du rot ci yéen.»<sup>35</sup> Bi mu waxee loolu, mu fab

mburu, sant Yàlla ci kanam ñépp, damm ko, daldi ko lekk.<sup>36</sup> Bi ñu gisee loolu, ñépp dëgéraat, ñu daldi lekk ñoom itam.<sup>37</sup> Mboolem ñi nekkoon ca gaal ga mat na ñaar téeméeri nit ak juróom ñaar fukk ak juróom benn.<sup>38</sup> Noonu ñu lekk ba suur, daldi sànni pepp ma ca géej ga, ngir woyofal gaal ga.

<sup>39</sup> Bi bët setee nag, xàmmiwuñu réew ma, waaye séen nañu ruqu tefes. Noonu ñu fas yéene caa teeral gaal ga, bu ñu ko manee.<sup>40</sup> Nu dagg diigal ya, bàyyi leen ci biir géej, yiwiwaale baar ba; ba noppí firi wiiru kanam ga, jublu ca tefes ga.<sup>41</sup> Waaye ñu dal ca tundu suuf ca bérab bu ñaari koronj daje, gaal ga daldi fa luf. Boppu gaal ga nuur bu baax, ne fa tekk, te dooley duus ya daldi toj geen ba.

<sup>42</sup> Bi loolu amee xarekat ya bëggä rey ñi ñu téj, ngir ragal ñenn ñi féey, ba raw.<sup>43</sup> Waaye njiit la bëggä musal Pool, mu tere leen pexe ma. Mu sant ñi mana féey, ñu jékka sóobu ca ndox ma, ba jot tefes ga.<sup>44</sup> Mu sant ñi ci des ñu def noonu, langaamu ci ay dénk, mbaa ca tojiti gaal ga. Noonu ñépp jot tefes ga ci jàmm ak salaam.

## 28

### *Pool ci dunu Màlt*

<sup>1</sup> Bi nu rëccee, nu yég ne dun baa nga tudd Màlt. <sup>2</sup> Te waa réew ma won nu laabiir gu ràññiku, ndaxte taalal

nañu nu sawara, ganale nu ndax taw bi sóob ak sedd bi.<sup>3</sup> Pool nag di for matt, di ko def ca taal ba, jaan ne ca mëlle ndax tàngoor wa, taq ci loxoom.<sup>4</sup> Bi waa réew ma gisee rab wa wékku ci loxoom nag, ñuy waxante naan: «Ci lu wóor nit kii reykat la; te bi mu réccee ca géej ga sax, ndogalu Yálla mayu ko mu dund.»<sup>5</sup> Waaye Pool yélëb rab wa ca sawara sa, te wàññiwu ko dara.<sup>6</sup> Nit ñi di xaar mu newi, mbaa mu ne dàll, dee; waaye bi ñu négee lu yàgg te gis ne dara joutu ko, ñu soppi xel ne: «Kii yàlla la.»

<sup>7</sup> Amoon na nag ca wet ya ay suuf yu doon moomeelu ku tudd Publiyus, di kilifag dun ba. Mu teeru nu, ganale nu ngan gu réy diirub ñetti fan.<sup>8</sup> Fekk baayu Publiyus dafa tédd ndax ay tàngoori yaram yu koy dikkal ak biiру taññ. Pool nag dem seeti ko, ñaan ci Yálla, teg ko ay loxoom, mu daldi wér.<sup>9</sup> Ci kaw loolu jarag ya ca des ca dun ba daldi dikk, amaat wér-gi-yaram.<sup>10</sup> Ñu teral nu ci fànn yu bare, te bi nuy dem, ñu jox nu li nuy soxla lépp.

### *Egg nañu dékku Room*

<sup>11</sup> Bi nu fa amee ñetti weer, nu dugg ca gaal gu lollikoo ca dun ba, daldi tàbbi ca géej ga. Gaalu dékku Alegsàndiri la woon, te yor xàmmikaay guy nataalu Kastor ak Polugsé.<sup>12</sup> Noonu nu teer dékku Sirakus, toog fa ñetti fan.

<sup>13</sup> Nu jóge fa, lerus tefes ga, ba agsi Resiyo. Ca ëllég sa ngelawu sudd daldi jóg, te ca ñaareelu fan ba nu teer Pusol.<sup>14</sup> Gis nanu fa ay bokk, ñu ñaan nu, nu toog fa ayu-bés. Noonu nu dem Room.<sup>15</sup> Sunuy xibaar law na, ba egg ca bokk ya fa dékk, noonu ñu gatandu nu ba ca péncu Apiyus ak bérab bu ñuy wax Ñetti aňukaay ya. Bi leen Pool gisee, mu sant Yálla, daldi takk fitam.<sup>16</sup> Bi nu dikkee Room nag, ñu may Pool, mu dékk fa ko lew, moom ak xarekat ba koy wottu.

### *Pool xamle na xibaaru jàmm bi ca Room*

<sup>17</sup> Bi ñetti fan wéyee, mu woolu njiti Yawuti dékk ba. Bi ñu dajaloo nag, mu wax leen lii: «Bokk yi, jàpp nañu ma ci Yerusalem, jébbal ma waa Room, fekk defuma dara luy suufeel sunu xeet, mbaa lu juuyoo ak sunuy aaday maam.<sup>18</sup> Waa Room nag seet sama mbir, te bëgg maa bàyyi, ndaxte toppuñu ma dara lu jar dee.<sup>19</sup> Waaye bi ko Yawut ya bañee, fas yéene naa dénk sama mbir Sesaar, fekk ba tey awma dara lu may taqal sama xeet.<sup>20</sup> Moo tax ma ñaana gise ak yéen, nu diisoo, ndaxte yaakaaru bànni Israyil moo tax ñu jéng ma.»

<sup>21</sup> Bi ñu ko déggee, ñu ne ko: «Jotunu benn bataaxal bu jóge Yude ci sa mbir, te kenn ci bokk, yi fi dikk, jottaliwul mbaa mu seede

ci yaw lu bon. <sup>22</sup> Waaye bëgg nanoo dégg li nga gëm, ndaxte xam nanu ne, tariixa booba, kenn jubluwu ko fenn.»

<sup>23</sup> Noonu ñu jox ko bés, te ñu bare ñëw, fekksi ko ca néegam. Mu di leen jängal suba ba ngoon, di leen déggal lu jëm ci nguuru Yàlla ak ci Yeesu, tukkee ci yoonu Musaa ak ci yonent yi, di leen jéema gëmloo. <sup>24</sup> Nenn ñi nag gëm li mu wax, ña ca des weddi ko. <sup>25</sup> Gannaaw manuñoo déggoo, ñu bëgga tas. Waaye bi ñuy laata dem, Pool teg ca wax jii: «Xel mu Sell mi wax na seeni maam dégg jaarale ko ci yonent Yàlla Esayi. <sup>26</sup> Nee na:

“Demal ci xeet wii ne leen:  
‘Dingeen déglu bu baax  
waaye dungeen xam  
dara;

di xool bu baax waaye  
dungeen gis dara.’

<sup>27</sup> Ndaxte xolu xeet wii dafa  
dërkiis;  
dañuy déglu ak nopp yu  
naqari,

tey gëmm seeni bët,  
ngir baña gis ak seeni bët,  
dégg ak seeni nopp,  
te xam ci seen xol,  
ñu waññiku ci man, ma  
wéral leen.”

<sup>28-29</sup> «Xamleen nag ne  
xibaaru mucc gii yégal nañu  
ko ñi dul Yawut, te ñoom  
dinañu ko déglu.»

<sup>30</sup> Noonu diirub ñaari at  
Pool dëkk ca kér gu muy  
fey, di fa àggale ñépp ñi koy  
seetsi. <sup>31</sup> Muy yégle nguuru  
Yàlla, di jängle ci mbirum

Boroom bi Yeesu Kirist ak fit  
wu dëgér, te kenn terewu ko  
ko.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA ROOM

<sup>1</sup> Man Pool, jaamub Kirist Yeesu, maa leen di bind bataaxal bii. Yàlla woo na ma, ma nekk ndawam, sas ma liggeeyu xamle xibaaru jàmmam bi. <sup>2</sup> Xibaaru jàmm boobu, Yàlla dige woon na ko bu yàgg, jaarale ko ciy yonentam, ñu def ko ci Mbind mu sell mi, <sup>3-4</sup> di xamle mbirum Doomam, Yeesu Kirist sunu Boroom. Lu jèm ci meloom ci àddina, ci askanu Daawuda la jóge, waaye lu jèm ci xelam mu sell, Doomu Yàlla la; ndaxte ndekkiteem nekk na firnde ju ràññiku, ne moom la. <sup>5</sup> Te moom Kirist tàbbal na nu ci yiwu Yàlla, def nu ay ndawam, yónni nu ci biir xeeti àddina sépp, ngir ñu gém ko te jébbalu, ba màggal turam. <sup>6</sup> Te ci ngeen bokk, yéen ñi Yàlla woo, ngeen nekk ci Kirist.

<sup>7</sup> Yéen ñi dëkk Room ñépp, yéen ñi Yàlla bëgg te woo leen, ngeen nekk gaayam yu sell, na leen Yàlla sunu Baay ak Boroom bi Yeesu Kirist may yiw ak jàmm.

### *Pool sant na Yàlla*

<sup>8</sup> Kon nag li may jékka wax mooy lii: sant naa Yàlla sama Boroom, jaarale ko ci Yeesu Kirist, ngir yéen ñépp, ndaxte seen ngém siiw na ci àddina sépp. <sup>9</sup> Bët bu

set maa ngi leen di boole ci samay ñaan. Yàlla seede na li may wax, Yàlla mi may jaamu ci sama xel, ci xamle xibaaru jàmm bu Doomam. <sup>10</sup> Te li ma koy faral di ñaan mooy lii: bu soobee Yàlla, na ma ubbil bunt, ba ma mana ñëw ci yéen.

<sup>11</sup> Ndaxte bëgg naa leena gis lool, ba indil leen barke bu jóge ci Xel mu Sell mi, ndax seen ngém gëna dëgér. <sup>12</sup> Maanaam ma nekk ci seen biir, te nu dimbaleente ci sunu ngém, ndax man itam ma gëna am doole.

<sup>13</sup> Bokk yi, damaa bëgg ngeen xam ne xalaat naa leena seetsi ay yooni yoon, ngir meññ njariñ ci yéen, ni ma ko defe ci yeneen xeet yi, waaye ay téq-téq ñoo ma téye ba léegi. <sup>14</sup> Am naa warugar sama diggante ak ñépp, muy ñi jàng ni Gereg yi, muy ñi jàngul ni Baarbaar yi, ñi bare xam-xam ak ñi barewul xam-xam. <sup>15</sup> Li aju ci man nag, jekk naa ngir ñëw, xamal leen xibaaru jàmm bi, yéen it waa Room.

### *Dooley xibaaru jàmm bi*

<sup>16</sup> Ndaxte awma benn werante ci xibaaru jàmm bi may waare, ndax mbirum Yàlla la, mu làmboo dooleem, ngir musal képp ku ko gém, muy Yawut ci bu jékk mbaa ki dul Yawut. <sup>17</sup> Ndaxte xibaar bii day wone, ni nit mana jube ci kanam Yàlla, sukkandikoo ci ngém rekk, tàmbali ci ngém, yem ci ngém. Moo tax

Mbind mi wax ne: «Ku jub ci kaw ngäm, dinga dund.»

### *Nit ñépp tooñ nañu Yàlla*

<sup>18</sup> Merum Yàllaa ngi feeñe asamaan, wàcc ci nit ñi, ndax seen weddi Yàlla gépp ak seen jubadi gépp, ñoom ñi suul dëgg, di topp lu jubadi. <sup>19</sup> Ndax li nit mana xam ci Yàlla, leer na ci seen xel, ndax Yàlla won na leen ko. <sup>20</sup> Ndaxte ba àddina sosoo ba tey, mbiri Yàlla yu nëbbu ya, maanaam dooleem ju sax ja, ak meloom wu kawe wa, feeñ nañu bu leer, te bir ñépp ci yi mu sàkk, ba tax bunti lay yépp tēj nañu.

<sup>21</sup> Ndaxte bi ñu xamee Yàlla, taxul ñu màggal ko ni mu ware, mbaa ñu sant ko. Waaye ñu daldi réer ci seen biiri xalaat yu mujjul fenn, ba tax seen xol gumba, ba lëndëm këruus. <sup>22</sup> Ñu teg seen bopp ni boroomi xel, fekk ñu ñàkk xel lañu woon. <sup>23</sup> Toxal nañu ndamu Yàlla Aji Sax ji, wuutal fa nataali nit ku dul sax, moom ak ay picc, ay rabi àll mbaa yuy raam.

<sup>24</sup> Moo tax Yàlla bërgël na leen ci seeni bëgg-bëgg, ñu sóobu ciy ñaawteef, di jëflante lu gäccelu ci seeni cér. <sup>25</sup> Toxal nañu dëggü Yàlla, téral fen, di màggal ak a jaamu mbindeef, ba faaleetuñu sax Aji Bind, ji yellow cant ba fàww. Amiin.

<sup>26</sup> Loolu moo tax nag Yàlla bërgël na leen ci seeni bëgg-bëgg yu ruslu. Seeni jigéen sax dëddu nañu li jekk,

sóobu ci lu jekkadi, ñoom ak seeni moroom. <sup>27</sup> Noonu it góor ñi bàyyi nañu li jekk ci seeni cér, maanaam ànd ak jigéen, bay am ay bëgg-bëgg yu tar ci ànd ak seeni moroom. Góor di defante ak góor li warul, ñu di jot seen peyu réer ci seeni yaram.

<sup>28</sup> Gannaaw xam Yàlla soxalu leen, Yàlla it bërgël na leen ci seen xel mu bon moomu, ñu sax ci jëf yu jekkadi. <sup>29</sup> Seen xol fees na ak lu jubadi, lu bon, bëgge ak coxor; duñu xalaat lu dul kiñaan bóome, xuloo, njublanj ak ñiaaw njort; dañuy jëw, <sup>30</sup> di yàq der, di ñu bañ Yàlla te ñàkk sutura, di réy-réylu ak a kañu; ay jàmbaar lañu ci fexe lu bon, di bañ seeni waajur. <sup>31</sup> Amuñu xel, amuñu kólliére, amuñu cofeel, amuñu yérmande. <sup>32</sup> Xam nañu ne ñiy jëfe loolu, Yàlla daganal na seen dee, waaye teewul ñu di ko def, boole ko ak di farle ñi ci sax.

## 2

### *Àtteb Yàlla*

<sup>1</sup> Kon nag képp ku mu mana doon, yaw miy àtte sa moroom ak ñaaw njort, amuloo aw lay, ndaxte àtte sa moroom, daan sa bopp la; yaa ngi koy àtte ndax ay jëfam, fekk yaw itam noonu ngay jëfe. <sup>2</sup> Xam nanu ne ñiy jëfe noonu, Yàlla dina leen àtte, te àtteem jub na. <sup>3</sup> Yaw nag miy àtte ñiy def loolu, te di ko def, ndax defe nga ne dinga récc ci àtteb

Yàlla? <sup>4</sup> Ndax dangaa xeeb mbaaxu Yàlla, mi yéexa mer te di la muñal? Xanaa xamuloo ne Yàllaa ngi lay won baaxaayam, ngir nga réccu say bàkkaar?

<sup>5</sup> Waaye ndegam dëgér nga bopp te bëgguloo réccu, yaa ngi dajale merum Yàlla ci sa bopp. Ndaxte Yàlla sàkk na bés bu muy wone àtteem bu jub bi te meram wàcc ci ñi bon; <sup>6</sup> bés booba dina delloo ku nekk ay jéfam. <sup>7</sup> Ñiy góor-góorlu ciy def lu baax, bëgg Yàlla boole leen ca ndamam te sédde leen ngérém ak dund gu sax, dina leen tàbbal ci dund gu dul jeex. <sup>8</sup> Waaye ñi dëgér bopp, ba tanqamlu dëgg, di topp lu jubadi, seen pey mooy dooni merum Yàlla ak toroxte. <sup>9</sup> Ki doon def lu bon, peyam mooy tiis ak metit wu tar, muy Yawut ci bu jékk, mbaa ki dul Yawut. <sup>10</sup> Waaye ki doon def lu baax, añam mooy bokk ci ndamu Yàlla, am ngérém ak jàmm, muy Yawut ci bu jékk, mbaa ki dul Yawut. <sup>11</sup> Ndaxte ñépp a yem fa kanam Yàlla.

<sup>12</sup> Képp ku doon bàkkaar nag te nekkuloo woon ci yoonu Musaa, Yàlla dina la àtte ci lu dul yoonu Musaa, nga doora sàngku. Te képp ku doon bàkkaar te nga nekkoon ci yoonu Musaa, Yàlla dina la àtte ci yoon woowu. <sup>13</sup> Kon déglu yoonu Musaa rekk doyul; du loolu mooy tax nit jub ci kanam Yàlla; kiy sàmm yoon wi, moom la Yàlla di àtte ni ku

jub. <sup>14</sup> Ndax ñi dul Yawut te nekkuñu ci yoonu Musaa, ñu ngi def li yoon woowu téral, ndaxte Yàlla def na ko ci nit. Te wonee nañu noonu ne man nañoo ràññee lu baax ak lu bon, su ñu nekkul sax ci yoonu Musaa, <sup>15</sup> di wone it ne Yàlla bind na ci seen xol jéf yi yoonu Musaa santaane. Seen xel it seede na ne noonu la, fekk seeni xalaat ñoo leen di tuumaal, mbaa ñu leen di jéggal. <sup>16</sup> Ndax bés dina ñéw, bu xalaat yu làqu yi di feeñ, te Yàlla àtte nit ñi jaarale ko ci Yeesu Kirist. Xibaaru jàmm, bi may waare, moo ko wax.

*Yoonu                    Musaa                    ak  
njariñam*

<sup>17</sup> Maa ngi ñéw nag ci yaw mi ne Yawut nga; yaa ngi sukkandiku ci yoonu Musaa ak di damu ci Yàlla. <sup>18</sup> Xam nga coobareem, ndaxte jàng nga ci yoonu Musaa, ba fonk yéf yi gëna baax. <sup>19</sup> Yaa ngi teg sa bopp wommatkatu gumba yi ak leeru ñi nekk cig lëndém. <sup>20</sup> Yaa di jànglekatu ñi jàngul ak xamlekatu ñi xamul, ndaxte xalaat nga ne Yàlla jagleel na leen ci yoonu Musaa bépp xam-xam ak gépp dëgg. <sup>21</sup> Kon nag yaw miy jàngal say moroom, xanaa doo jàngal sa bopp? Yaw miy waare di tere sàcc, mbaa doo sàcc yaw itam? Yaw miy tere njaaloo, mbaa doo njaaloo? <sup>22</sup> Yaw miy araamal xérém yi, mbaa doo sàcc li nekk ci seeni xàmb? <sup>23</sup> Yaw miy damoo yoonu Musaa, mbaa doo ko moy, ba indi

gàcce ci turu Yàlla? <sup>24</sup> Moo tax Mbind mi ne: «Yéena tax ñi nekkul Yawut di suufeel turu Yàlla.»

### *Xaraf ak njariñam*

<sup>25</sup> Bëggooon naa ngeen xam ne xaraf am na njariñ, boo ca boolee sàmm yoon. Waaye boo ko ca boolewul, sa xaraf amatul njariñ. <sup>26</sup> Te itam ku xaraful, tey def jëf yu jub yi yoonu Musaa santaane, ndax Yàlla du ko teg ni ku xaraf? <sup>27</sup> Ku dul Yawut te xaraful waaye di sàmm yoon wi, kooku dina la mana àtte, yaw Yawut bi. Ndaxte li ngay xam xam yoonu Musaa ci Mbind mi te xaraf, terewul nga koy moy. <sup>28</sup> Juddu nekk Yawut taxul sag Yawut dëggu, te xaraf ci saw yaram taxul sa xaraf woor. <sup>29</sup> Waaye Yawut dëgg, ci xol lay nekk. Te xaraf dëgg itam, ci xol lay nekk. Du ngistal, lu dëggu la. Te képp ku mel noonu, dees na la gérém, waxuma la nit ñi, waaye Yàlla ci boppam.

## 3

### *Li Yàlla jagleel Yawut yi*

<sup>1</sup> Yawut bi nag, ci lan la rawe ku dul Yawut? Te xaraf lu muy njariñ? <sup>2</sup> Raw na ko fu nekk. Ci bu jékk Yawut yi la Yàlla dénk waxam. <sup>3</sup> Bu fekkee ne am na ci ñoom ñu ñàkk kóllére, ndax loolu man na fanq kólléreg Yàlla? <sup>4</sup> Mukk! Su ñépp nekkoon ay naaféq, du tere Yàlla nekk dëgg. Moom la Mbind mi wax ci Yàlla ne: «Loo wax, ñépp ànd ci,

te ku layoo ak yaw, nga yey ko.»

<sup>5</sup> Su fekkee nag njubadig nit dina feeñal njubteg Yàlla, lu ciy seen xalaat? Wax ji may bëgga wax nag léegi, waxi nit rekk la, maanaam: ndax kon Yàlla àttewul yoon ci li muy daan ku jubadi? <sup>6</sup> Mukk! Ndax su Yàlla jubadi woon, naka lay àttee àddina si? <sup>7</sup> Waaye nag xanaa dina am ku tontu ci loolu ne: «Su fekkee sama ñàkk kóllére gën na yékkati kólléreg Yàlla, di yokk it ndamam, lu tax kon Yàlla di ma teg ba tey bákkaarkat, ba di ma àtte?» <sup>8</sup> Lu tax manunoo wax ne: «Nanu def lu bon, ngir lu baax genn ca?» Am na sax ñu tuytuumaal, di wax ne noonu lanuy waaree. Waaye ñiy wax loolu, ndaan gi ñu yelloo dina leen dal.

### *Ku jub amul*

<sup>9</sup> Kon nag lu nu ci wara wax? Nun Yawut yi, ndax noo gën ñi ci des? Mukk! Ndaxte wone nanu ne, nit ñépp ñu ngi ci notaangeeg bákkaar, muy Yawut yi mbaa Gereg yi. <sup>10</sup> Moom la Mbind mi wax ne:

«Ku jub amul, du kenn sax.

<sup>11</sup> Amul kenn ku xam yëfi Yàlla,

mbaa kenn ku koy wut.

<sup>12</sup> Ñépp jeng nañu, ba kenn amalatul Yalla njariñ.

Kenn du def lu baax, du kenn sax!

<sup>13</sup> Seen put a ngi xasaw ni méddum ñetti fan,

seen làmmiñ làggi ci  
njublañ,  
te seeni kàddu aay ni dañaru  
ñàngóor.

<sup>14</sup> Duñu génne ci seen  
gémmiñ lu dul ay  
móolu ak i xas.

15 Ñu sawar lañu ci rey nit.

16 Fu ñu jaar, foofa yàqu ak  
musiba.

17 Xamuñu yoonu jàmm,

18 te ragal Yàlla sore na seen  
xol.»

<sup>19</sup> Xam nanu nag ne lépp  
lu yoonu Musaa wax, wax na  
ko ñi nekk ci yoon woowu,  
ngir gémmiñ yépp ne miig,  
te waa àddina sépp jaar ci  
àtteb Yàlla. <sup>20</sup> Ndaxte sàmm  
yoon wi taxul kenn jub ci  
kanam Yàlla; solob ndigal yi  
daal mooy wone bàkkaar.

*Bunt bi Yàlla ubbi, ngir  
musal nit ñi*

<sup>21</sup> Waaye léegi nag Yàlla  
feeñal na, ni nit mana jube  
ci kanamam, ci lu séqul ak  
yoonu Musaa dara. Waaye  
ba tey yoonu Musaa ak waxi  
yonent yi seedeel nañu ko.

<sup>22</sup> Jub ci kanam Yàlla, gém  
Yeesu Kirist rekk a koy maye,  
te képp ku ko gém bokk  
nga ci. Ndaxte ñépp a yem  
fa kanam Yàlla. <sup>23</sup> Ñépp  
a bàkkaar, ba joteetuñu  
ndamu Yàlla. <sup>24</sup> Waaye gan-  
naaw Kirist Yeesu dee na  
ngir jot leen, Yàlla ciw yi-  
wam man na leena àtte ni  
ñu jub ci dara. <sup>25</sup> Wacce

na Kirist, mu nekk sarax  
ngir Yàlla baal nu sunuy  
bàkkaar, jaar ci deretam ji  
ñu tuur; te ngém rekk moo  
nu ciy boole. Noonu Yàlla

firndeel na ne ku jub la,  
doonte sax dafa muñaloon  
ñi jiitú jamonoy Kirist, ba  
jéggal leen seeni bàkkaar.

<sup>26</sup> Kon ci jamono jii nu ne,  
Yàlla wone na bu leer ne ku  
jub la, di àtte ni ku jub képp  
ku gém Yeesu, te ba tey dëkk  
ci njubteem.

<sup>27</sup> Kan a mana bàkku nag  
ci kanam Yàlla? Kenn! Lu  
ko waral nag? Xanaa sàmm  
yoon? Déedéet! Ngém rekk.

<sup>28</sup> Ndaxte danoo dëggal ne  
ngém rekk a tax Yàlla di  
àtte nit ni ku jub, waaye  
du sàmm yoon. <sup>29</sup> Walla  
ndax nag Yawut yi rekk la  
fi nekkal? Ndax nekkalu fi  
it ñu dul Yawut? Ahakay!

<sup>30</sup> Gannaaw Yàlla kenn la,  
ñépp la fi nekkal. Ñi xaraf  
dina leen àtte ni ñu jub  
ndax seen ngém, ñi xaraful  
it dina leen àtte ni ñu jub  
ndax seen ngém. <sup>31</sup> Xanaa  
kon ngém day fanq yoonu  
Musaa? Mukk! Da koy gëna  
dégéral sax.

## 4

*Ni Ibraayma gëme Yàlla*

<sup>1</sup> Sunu maam Ibraayma,  
mi nu soqikoo; nu mbiram  
tëdde? <sup>2</sup> Bu fekkoonte ne  
Ibraayma, ci kaw i jéfam la  
ko Yàlla àttee ni ku jub, kon  
am na lu mu ci mana damoo.  
Waaye demewul noonu ci  
kanam Yàlla. <sup>3</sup> Lan la Mbind  
mi wax ci loolu? Nee na:  
«Ibraayma gém na Yàlla,  
te Yàlla jàppe ngémam ni  
njub.»

<sup>4</sup> Képp kuy liggéey dina  
jot peyam; te pey googu du

ag may, ñaqam la. <sup>5</sup> Waaye Yàlla dina àtte jub sax ki ko weddi woon; kon ku wéeruwul ciy jéfam, waaye mu gém rekk, Yàlla dina jàppe ngémam ni njub. <sup>6</sup> Noonu la Daawuda birale barkeelug nit ki Yàlla jagleel njub, fekk ay jéfam taxul.

<sup>7</sup> Mu ne:

«Ñi ñu baal seen jàdd yoon, te seeni bákkaar far ci kanam Yàlla, ñu barkeel lañu.

<sup>8</sup> Ki Boroom bi sëful ay bákkaaram, kooka ku barkeel la.»

<sup>9</sup> Kon nag barkeel googu, ndax ñi xaraf rekk ñoo ko yeyoo? Ndax ñi xaraful it bokkuñu ci? Ahakay! Ndaxte wax nanu ne, Yàlla jàppe na ngému Ibraayma ni njub. <sup>10</sup> Kañ la ko ja-gleel njub nag? Ndax lu jiit u xarafam la woon, am gannaaw ga? Lu ko jiit u woon. <sup>11</sup> Ndaxte Ibraayma gém na, te Yàlla jàppe na ngémam ni njub, fekk booba xarafagul. Te xarafal gi, mändarga la woon ci yaramam, di firndeel ne ku jub la woon. Noonu la Ibraayma mana nekke baayu ñépp ñi gém, ba Yàlla man leena àtte ni ñu jub, te xarafuñu sax. <sup>12</sup> Noonu itam la Ibraayma mana nekke baayu ñi xaraf, bu fekkee yemuñu rekk ci xaraf, waaye ñu am ngém, ga Ibraayma sunu maam amoona lu jiit u xarafam.

*Ibraayma gëmoon na la  
ko Yàlla digoon*

<sup>13</sup> Ndaxte Yàlla dafa digoon Ibraayma ak ñi narroona soqikoo ci moom, ne dinañu moom àddina si. Te dige boobu jégewul ci yoonu Musaa, waaye dafa jôge ci njub, gi Ibraayma amoon ci kanam Yàlla ci kaw ngémam. <sup>14</sup> Ndaxte su fekkee ne ñi nekk ci yoonu Musaa rekk ñooy moom àddina, kon ngém amatul njariñ, te digeb Yàlla toxuna. <sup>15</sup> Yoonu Musaa daal du def lu dul wàcce merum Yàlla ci sunu bopp; ndax fu yoon amul, jàdd yoon du fa mana am.

<sup>16</sup> Kon nag loolu Yàlla dige, ngém rekk a koy indi, ngir mu sukkandikoo yiwu Yàlla rekk. Noonu la dige bi wóore ci ñi soqikoo ci Ibraayma ñépp, du ci ñi nekk ci yoonu Musaa rekk, waaye itam ñi gém ni Ibraayma gëme woon. Kon Ibraayma mooy sunu baay, nun ñépp. <sup>17</sup> Moom la Yàlla dogal, wax ko ci Mbind mi ne: «Def naa la baayu xeet yu bare.» Ndaxte Ibraayma gëmoon na Yàlla, miy dekkal ñi dee, tey wax ci lu amagul, mel ni dafa am.

<sup>18</sup> Ibraayma dafa jàppoon ci ngémam, di yaakaar, fekk bunti yaakaar yépp têju. Moo tax mu nekk baayu xeet yu bare, ni ko Mbind mi waxe ne: «Noonu la sa askan di meli.» <sup>19</sup> Mu xool yaramam, xam ne dee rekk a ko dese, ndax mi ngi tollu woon ci lu mat téeméeri at, waaye ba tey ngémam wàññikuwul. Mu

xam it ne, Saarata manatula ëmb. <sup>20</sup> Waaye loolu taxul ngëmadi jäpp ko, ba muy werante ci waxu Yàlla; ngëmam sax di gëna dëgér, mu daldi sant Yàlla, <sup>21</sup> mu wóor ko ne loolu ko Yàlla dig, Yàlla man na koo def. <sup>22</sup> Moo tax «Yàlla jagleel na Ibraayma njub.» <sup>23</sup> Waaye loolu lañu bind ne: «Yàlla jagleel na ko njub,» du Ibraayma rekk a moom wax ji. <sup>24</sup> Nun itam ci wax jooju lanu bokk, te Yàlla dina nu jagleel njub, nun ñi gëm Yàlla, mi dekkal Yeesu sunu Boroom. <sup>25</sup> Ndaxte Yàlla jébbale na ko ngir sunuy tooñ, dekkal ko ngir àtte nu jub.

## 5

### *Jàmm fa kanam Yàlla*

<sup>1</sup> Léegi nag, gannaaw Yàlla àtte na nu jub ci kaw ngëm, nanu jäpp ci jàmm, ji nu am fa kanam Yàlla, jaarale ko ci sunu Boroom Yeesu Kirist. <sup>2</sup> Moo nu ubbil bunt ci Yàlla, nu taxaw temm ci yiwan, jaar ci ngëm. Te it nu ngi bég ciy négandiku, Yàlla boole nu ci ndamam. <sup>3</sup> Te du ci loolu rekk, waaye bég nanu it ci sunuy nattu; ndax xam nanu ne nattu day feddali muñ; <sup>4</sup> te muñ mooy ndeyu jikko ju dëgér; te jikko ju dëgér day jur yaakaar. <sup>5</sup> Te yaakaar jooju du ay nax, ndax mbéggeelu Yàllaa ngi baawaan ci sunu xol, jaarale ko ci Xelam mu Sell mi mu nu may.

<sup>6</sup> Ndaxte bi nu amul jenn doole, booba la Kirist dee ngir nun, fekk danoo weddi woon Yalla. <sup>7</sup> Kuy nangoo deeyal nit ku jub, yombula gis, waaye nag jombul am na ku nangoo deeyal ku baax. <sup>8</sup> Waaye Yàlla firndeel na mbéggeelam ci nun, ci li Kirist dee ngir nun, bi nu nekkee sax ay bàkkaarkat!

<sup>9</sup> Gannaaw Kirist tuur na deretam nag, ngir Yàlla àtte nu jub, rawatina ne dina nu musal ci merum Yàlla. <sup>10</sup> Nun ay bañaaley Yàlla lanu woon, waaye Doomam dee na, ngir jubale nu ak moom. Gannaaw léegi nag xariti Yàlla lanu, rawatina ne dinanu mucc ndax dundug Doomam. <sup>11</sup> Te sax nu ngi bég ci Yàlla, jaarale ko ci sunu Boroom Yeesu Kirist, mi nu jubale ak moom.

*Dee ndax sunu bokk ci Aadama, dund ndax sunu bokk ci Kirist*

<sup>12</sup> Kon nag bàkkaar ci kenn nit la jaar, dugg ci àddina, indaale fi dee, te dee daldi law ci nit ñépp, ndaxte ñépp a bàkkaar. <sup>13</sup> Bàkkaar kon nekkoon na ci àddina, bi Yàlla di laata wàcce yoonu Musaa. Waaye gannaaw yoonu Musaa téddagul woon, bàkkaar du woon jädd yoon. <sup>14</sup> Teewul nag la dale ca Aadama ba ca Musaa, dee a ngi fi woon ci àddina, di not ñépp, ak sax ñi seen bàkkaar melul woon ni bosu Aadama, maanaam jädd yoon. Aadama moomu nag moo di takkandeeru

Kirist, mi waroona ganesi àddina.

<sup>15</sup> Waaye warunoo yemale tooñu Aadama ak mayu Yàlla. Bàkkaaru kenn nit kooku tax na ñu bare dee; waaye yiwu Yàlla ak may, gi nu keneen nit ka Yeesu Kirist yéwénal, baawaan na ci ñu bare, ba suul tooñ googu.

<sup>16</sup> Te bàkkaaru Aadama niroowul ak mayu Yàlla. Aadama bàkkaar na benn yoon, ba tax Yàlla daan ko, daanaale ñépp; waaye Yàlla jéggle na tooñ yu bare ci dara, ba mu àtte ñu bare ni ñu jub. <sup>17</sup> Bàkkaaru kenn nit tax na dee tàbbi àddina, yilif ñépp ni buur; waaye jéfu keneen nit ka, maanaam Yeesu Kirist, moo ko suul, ba tax ñu bare tàbbi ci dund gu bees, falu ni ay buur; xanaa ñi Yàlla boole ci yiwan wu bare, te àtte leen jub ci dara fa kanamam.

<sup>18</sup> Kon nag nu gàttal wax ji: jàddug kenn nit ka rekk moo waral Yàlla daan ñépp; noonu itam jéf ju jubu keneen nit ka rekk moo ubbi bunt, ba ñépp mana jub ci kanam Yàlla te am dund gu bees. <sup>19</sup> Aadama moomu dafa déggadil Yàlla, ba yóbbale ñu bare, ñu nekk i bàkkaarkat; noonu itam Yeesu Kirist dafa déggal Yàlla, yóbbale ñu bare itam, ñu jub.

<sup>20</sup> Yoonu Musaa daldi wàcc, ngir bàkkaar gëna bare; waaye fa bàkkaar bare, yiwu Yàlla gën faa bare. <sup>21</sup> Ba tax, ni bàkkaar doon yilife ñépp ni buur, indaale dee, noonu itam la

yiwu Yàlla faloo ni buur, jòge ci njub, jém ci dund gu dul jeex. Loolu lépp darajay Yeesu Kirist sunu Boroom moo nu ko may.

## 6

*Rëcc nanu ci dooley bàkkaar*

<sup>1</sup> Lu nu wara wax léegi nag? Xanaa nu sax ci bàkkaar, ngir yiwu Yàlla gëna bare? <sup>2</sup> Mukk! Nun ñi dee, ba rëcc ci kàttanu bàkkaar, naka lanu manatee sax ci di ko def? <sup>3</sup> Xanaa dangeena xamul ne, képp ku ñu sóob ci ndox, ngir wone ne mu ngi bokk ci Yeesu Kirist, ci deewu Yeesu la bokk. <sup>4</sup> Bi ñu nu sóobee ci ndox moomu nag, day misaal ne dañu noo suul ak Kirist, nu dee ni mu deeye woon; ba tax nu dekki it, ni mu dekkee woon ci dooley Yàlla Baay bi, te nu sóobu ci dund gu bees.

<sup>5</sup> Kon nag gannaaw benn lanu ak Kirist, dee ni mu deeye woon, kon dinanu nekk it benn ak moom, dekki ni mu dekkee woon. <sup>6</sup> Ndegam xam nanu ne daajoon nañu Kirist ca bant ba, xam nanu it ne jikko ju bon ji nu judduwaale, daajaale nañu ko ak Kirist ca bant ba. Yàlla def na loolu, ngir nguru bàkkaar, gi nekkoon ci sunu yaram tas, nu rëcc ci dooleem. <sup>7</sup> Ndaxte ku dee, bàkkaar manatul dara ci yaw.

<sup>8</sup> Gannaaw nag dee nanu ak Kirist, gëm nanu ne dinanu dekki it ni moom,

<sup>9</sup> xam ne Kirist mi dekki dootul dee mukk, dee manatul dara ci moom. <sup>10</sup> Dee na benn yoon, ba bàkkaar manul ci moom dara; mi ngi dund léegi, di ànd ak Yàlla ba fàww.

<sup>11</sup> Ci noonu nag yéen itam tegleen seen bopp ni ñu dee ak Kirist, ba rëcc ci dooley bàkkaar, di dund, ànd ak Yàlla ba fàww ndax seen bokk ci Yeesu Kirist. <sup>12</sup> Buleen mayati bàkkaar nag, mu yilif seeni yaram yu néew doole, bay topp ay bëgg-bëggam. <sup>13</sup> Buleen jébbalati seeni cér bàkkaar, mu def leen jumtukaayam ngir jéfam yu jubadi; waaye gannaaw rëcc ngeen ci dooley dee, bay dundaat, jébbaluleen ci Yàlla te jébbal ko seeni cér, mu def leen jumtukaayam ngir jéfam yu jub. <sup>14</sup> Ndaxte bàkkaar dootu leen manal dara, yéen ñi génn ci yoonu Musaa, dugg ci yiwu Yàlla.

### *Jaami Yàlla ci yoonu njub*

<sup>15</sup> Lan lanu wara wax nag léegi? Gannaaw génn nanu ci yoonu Musaa, dugg ci yiwu Yàlla, ndax danoo wara sax ci def bàkkaar? Mukk! <sup>16</sup> Ndax dangeena xamul ne koo jébbalu ci moom te déggal ko, jaamam nga? Naka noonu, mbaa ngeen nekk jaami bàkkaar, mu jéme leen ci dee, mbaa ngeen déggal Yàlla, mu sóob leen ci yoonu njub. <sup>17</sup> Waaye sant naa Yàlla ci lii: yéen ñi doon jaami bàkkaar, bi ngeen déggee mboolem

dëgg gi, nangu ngeen ko ak seen xol bépp. <sup>18</sup> Ci noonu rëcc ngeen ci notaangeeg bàkkaar te jébbalu ci Yàlla, sóobu ci njub.

<sup>19</sup> Xam naa ne seen xam-xam ci mbir mii sorewul, moo tax ma yombal wax ji, awale ko ci baat yii. Ni ngeen jéle woon seeni cér, jébbal leen, ñu nekk jaami lu selladi ak lu bon, di gëna jur lu bon, noonu itam léegi jébbal-leen seeni cér, ñu nekk jaami njub, ngeen doora sell. <sup>20</sup> Ndaxte keroog ba ngeen nekkee jaami bàkkaar, séquleen woon dara ak lu jub. <sup>21</sup> Ban njariñ ngeen ci jéle nag? Dara lu dul gàcce, ndaxte ci dee la leen doon jémale. <sup>22</sup> Waaye léegi Yàlla goreel na leen ci kilifteefu bàkkaar, def leen ay jaamam, ba jural leen sellaay, jéme leen ci dund gu dul jeex. <sup>23</sup> Ndaxte peyu bàkkaar mooy dee, waaye mayu Yàlla mooy dund gu dul jeex ci Yeesu Kirist sunu Boroom.

## 7

### *Bokk ci Kirist dafa mel ni jigéen juy séy*

<sup>1</sup> Bokk yi, yéen ñi may waxal xam ngeen luy yoon; xam ngeen kon ne yoon am na doole ci nit diirub dundam. <sup>2</sup> Ci maanaa, mu ngi mel ni jigéen juy séy; yoon a ngi koy boole ak jékkéram, ñu ànd seen giiru dund, waaye su jékkér ji faatoo, buum gi dagg na. <sup>3</sup> Kon nag su jabar ji àndee ak

beneen góor, te fekk jékkér jiy dund, dees na ko àtte njaaloo. Waaye bu jékkér ji faatoo, yoon jeexal na seen diggante; man na séy nag ak beneen góor, te du doon njaaloo.

<sup>4</sup> Nii laa leen ko mana misaale, samay bokk; bi Kirist deeyee, dangeena deeyandoo ak moom, te noonu yoonu Musaa wàcc leen. Léegi nag yéena ngi ànd ak keneen, maanaam Kirist mi dekki, ngir nu amal Yàlla njariñ. <sup>5</sup> Keroog ba nu daan topp sunu nafsu, yoonu Musaa daan na xamb bëgg-bëgg yu bon, yiy yëngal sunuy cér, ba jural nu dee. <sup>6</sup> Waaye léegi yoon wi wàcc na nu, ci li nu dee, ba rëcc cig buumam. Léegi nag nu ngi jaamu Yàlla, waxuma leen ci sàmm santaane rekk, ndax loolu wees na, waaye ci kàttan gu bees, gi nu Xelum Yàlla di may.

### *Yoonu Musaa ak dooley bákkaar*

<sup>7</sup> Kon nag lu nu wara wax? Ndax bákkaar ci yoonu Musaa la jóge? Mukk! Waaye moo ma xamal luy bákkaar. Ndaxte su ma yoon wi waxul woon: «Bul bëgg yëfi jaambur,» kon duma xam luy xemmem. <sup>8</sup> Waaye bákkaar jaare na ci ndigalu Yàlla, daldi ñew dugg ci man, ba yëngal ci man xemmem yu bare. Ndaxte ba ma xamagul woon yoonu Musaa, bákkaar da ne woon nemm ci man. <sup>9</sup> Keroog

bi ma xamagul lu yoon wi santaane, maa ngi doon dund dund gu neex; waaye ba ma ko déggee, bákkaar dafa daldi fuddu ci man, te man ma daldi dee. <sup>10</sup> Noonu gis naa ne ndigal loolu waroona jéme nit ñi ci dund, daf maa jéme ci dee. <sup>11</sup> Ndaxte bákkaar jaar na ci li Yàlla digle, ba nax ma, rey ma.

<sup>12</sup> Kon nag man nanoo wax ne yoonu Musaa yoon wu sell la, te ndigalu Yàlla dafa sell, jub te baax. <sup>13</sup> Ndax kon lu baax moo ma tåbbal ci dee? Mukk! Bákkaar a ko def, ngir jikkoom feeñ; dafa gis ci lu baax loolu bunt bu mu mana jaar, ba rey ma. Noonu ndigalu Yàlla tax na, bákkaar fés, bon ba jéaggi dayo.

*Li nit bëgga def, manu koo def*

<sup>14</sup> Xam nanu ne yoonu Musaa ngi jóge ci Yàlla, waaye man yëfi àddina laa fonk, te nekk ci dooley bákkaar, mel nib jaam.

<sup>15</sup> Ndaxte samay jéf jaaxal na ma; li ma bëgga def, duma ko def, waaye li ma bañ rekk, moom laay def. <sup>16</sup> Kon nag gannaaw li may def du sama coobare, nangu naa ne yoonu Musaa baax na. <sup>17</sup> Léegi nag du man maay def lu bon loolu, waaye bákkaar bi dëkk ci man, moo ma ciy jiñ.

<sup>18</sup> Ndaxte xam naa ne lu baax dëkkul ci man, maanaam ci sama bindu doom Aadama. Am naa

yéeney def lu baax, waaye awma kàttanu yeggale.<sup>19</sup> Lu baax nag lu may yéene, duma ko def, waaye lu bon lu ma bëggul, moom laay def.<sup>20</sup> Bu fekkee nag lu ma bëggul, moom laay def, kon dootul sama coobare, waaye bàkkaar bi dëkk ci man, moo ma ci jiiñ.

<sup>21</sup> Gis naa nag lii: saa su ma bëggee def lu baax, lu bon a ngi ma taxawu.<sup>22</sup> Ndaxte ci sama biir xol yoonu Yàlla wi neex na ma.<sup>23</sup> Waaye gis naa jeneen doole juy yëngu ci samay céri yaram, di bëre ak li sama xol bëgg; day bëre ba not ma, def ma jaam ci dooley bàkkaar joojuy yëngu ci samay cér.<sup>24</sup> Céy maaka torox! Ana ku may musal ci sama yaram, wii may jëme ci dee?<sup>25</sup> Maa ngi sant Yàlla; am na kuy musle, mooy Yeesu Kirist sunu Boroom.

Kon nag lii laa gis ci sama bopp: ci sama xel maa ngi topp yoonu Yàlla, waaye ci sama bindu doom Aadama maa ngi topp yoonu bàkkaar.

## 8

*Dund gu bees ci dooley  
Xelu Yàlla mi*

<sup>1</sup> Léegi nag yoon manula dab ñi bokk ci Yeesu Kirist.

<sup>2</sup> Ndaxte kàttanu Xelum Yàlla, tukkee ci Kirist Yeesu, di may nit dund gu bees, goreel na ma ci notaangeg bàkkaar ak dee.<sup>3</sup> Lu yoonu Musaa manul woona def, ndax néew dooley nit, Yàlla

defe na ko nii: dafa yónni Doomam, ngir mu yor sunu jëmm, nun ñiy nekk ay bàkkaarkat, ba noppi mu jébbale bakkanam, ngir dindi bàkkaar yi. Noonu la Yàlla tase nguuru bàkkaar ci nit.<sup>4</sup> Ba tax na léegi njub, gi yoonu Musaa di digle, am na ci nun, ñiy déggal Xelu Yàlla mi te baña topp sunu nafsu.

<sup>5</sup> Ñiy topp seen nafsu, seeni bëgg-bëgg rekk lañu fonk, waaye ñiy topp Xelu Yàlla mi, coobareem lañu fonk.<sup>6</sup> Ndaxte fonk nafsu, ci dee lay jëme; waaye fonk Xelu Yàlla mi, dund ak jàmm lay joxe.<sup>7</sup> Ndaxte ku fonk sa nafsu, bañaaleb Yàlla nga, ndaxte doo déggal Yàlla, mbaa ngay sàmm ay santaaneem, te manuloo koo def sax.<sup>8</sup> Kuy topp sa nafsu nag, doo mana neex Yàlla.

<sup>9</sup> Waaye yéen nekkatuleen ci topp seen nafsu, waaye yéena ngi topp Xelu Yàlla mi, bu fekkee ne mu ngi dëkk ci yéen. Ku amul Xelum Kirist nag, bokkuloo ci moom.<sup>10</sup> Bu fekkee ne Kirist dëkk na ci yéen nag, lii moo am: seen yaram mi ngi ci dooley dee ndax bàkkaar bi nekk ci yéen, waaye seen xel mi ngi dund ndax njub gi leen Yàlla jox.<sup>11</sup> Kon nag gannaaw Xelum Yàlla, mi dekkal Yeesu ca néew ya, dëkk na ci yéen, dina tax seen yaram wi néew doole dund ci kàttanu Xel moomu dëkk ci yéen.

<sup>12</sup> Kon nag bokk yi, am

nanu lu nu war, waaye waxuma leen topp sunu nafsu ak i bëgg-bëggam; <sup>13</sup> Ndaxte kuy topp nafsoom, fàww mu dee, waaye kuy not jëfi yaramam ci dooley Xelu Yàlla mi, dina dund. <sup>14</sup> Ndaxte ñépp ñiy déggal Xelu Yàlla mi, ay doomi Yàlla lañu. <sup>15</sup> Nekkatuleen fa kanam Yàlla, ni jaam bu ragal sangam, waaye Xel mi leen Yàlla sol, ay doomi Yàlla la leen def, ba tax nu di wooye Yàlla: «Abba», maanaam «Baay.» <sup>16</sup> Ndaxte Xelu Yàlla mi, moom ci boppam, day ànd ak sunu xel ci seede ne doomi Yàlla lanu. <sup>17</sup> Gannaaw ay doomi Yàlla lanu, dinanu moomi lépp li Yàlla jagleel ay doomam, séddu ci ngëneel yi Kirist yellowo. Waaye nag ku bëgga bokk ak Kirist ndamam ëllëg, war ngaa séddu ci ay fitnaam tey.

### *Ndam liy ñëw*

<sup>18</sup> Xalaat naa ne sunu naqaru tey, wareesu ko tèkkale ak sunu ndamu ëllëg. <sup>19</sup> Ndax li Yàlla bind lépp a ngi ne seewa gis doomi Yàlla yi feeñ ci seen biir ndam. <sup>20</sup> Ndaxte dunyaa bi bépp mu ngi ci yoon wu dul mujj fenn; teyu ko, Yàlla moo ko ko teg. Waaye teewul ñu am yaakaar ne, <sup>21</sup> Yàlla dina rengi seen buumi njam ci dee, boole leen ci jàmmu doomi Yàlla yi ak seen ndam.

<sup>22</sup> Xam nanu ba fi nu tollu ne li Yàlla bind lépp a ngi mititu ni jigéen juy matu. <sup>23</sup> Te

du dunyaa bi rekk mooy mititu, nun it nu ngi mititu, nun ñi Yàlla sol Xelam, ngir nu ñam aña ëllëg; nu ngi ne seew Yàlla boole nu ci lépp li nu yellowo ni ay doomam, keroog bés bu Yàllay goreel sunu yaram. <sup>24</sup> Ndaxte sunu mucc émb na yaakaar. Li nga gis ba noppi, nekkatul yaakaar; li teew, noo koy yaakaare? <sup>25</sup> Li feek gisagunu nag li nuy yaakaar, dinanu ko séentu ak muñ.

<sup>26</sup> Te it Xelu Yàlla mi moo nuy xettali ci sunug néew doole. Ndaxte xamunu sax naka lanu wara ñaane Yàlla, waaye Xelu Yàlla maa ngi nuy ñaanal fa moom ak i yéene yu làmmiñ manta takk. <sup>27</sup> Te Yàlla, miy nattu xol yi, xam na xalaatu Xel mi, ndaxte tinu, gi muy tinul gaayi Yàlla yi, méngoo na ak coobarey Yàlla.

<sup>28</sup> Xam nanu itam ne ñi bëgg Yàlla, maanaam ñi Yàlla woo ci boppam te boole leen ci li mu téral, Yàlla dina joo loxoom ci lépp lu xew ci seen dund, ngir jural leen lu baax. <sup>29</sup> Ndaxte ñi mu xamoon lu jiitu, dafa dogaloon ñu nirook Doomam, ngir mu nekk taaw ci biir njaboot gu yaa. <sup>30</sup> Ñi mu dogaloon loolu ci ñoom, da leena woo; ñooñu mu woo, da leena àtte ni ñu jub; ñooñu mu àtte jub, da leena boole ca ndamam.

### *Mbëggeelu Yàlla ci Yeesu Kirist*

<sup>31</sup> Lu nu wara wax nag ci loolu lépp? Gannaaw Yàlla

ànd na ak nun, kan moo nu manal dara? <sup>32</sup> Yàlla mi nu gàntulul Doomam waaye mu joxe ko, mu dee ngir nun, ndax dina nu bañalati dara? <sup>33</sup> Ñi Yàlla tànnal boppam, kan moo leen di tuumaal? Yàlla moo leen àtte ni ñu jub. <sup>34</sup> Kan moo leen mana teg tooñ? Yeesu Kirist mi dee, moo dekki itam, te mu nga fa ndijoorul Yàlla, di nu fa ñaanal! <sup>35</sup> Kan moo nu mana tàggaleek mbëggelù Kirist? Xanaa duy nattu, te du njàqare, du it fitna, du xiif walla rafle, du it ay ngaañ walla jaasi sax.

<sup>36</sup> Moo tax Mbind mi ne:  
«Ñu ngi nuy rey ngir yaw, ci  
suba ba jant so;

ñu ngi nuy jàppe ni xar yu  
ñuy rey.»

<sup>37</sup> Waaye loolu lépp teewul, nu ngi mel niy ñeyi xare ci dooley Kirist mi nu bëgg.

<sup>38</sup> Ndax wóor na ma ne dara manu noo tàggaleek mbëggelam; du dee, du dund, du malaaka yi, du seeni kilifa, du tey, du ëllëg, du boroom doole yi, <sup>39</sup> du li ci kaw mbaa li ci suuf, mbaa leneen lu ñu bind; dara manu noo tàggalee mukk ak mbëggel, gi nu Yàlla jox ci Kirist Yeesu sunu Boroom.

## 9

### *Yalla tannal na boppam banni Israyil*

<sup>1</sup> Li ma bëggwa wax nag, ci kanam Kirist laa koy waxe; dëgg la, du aw fen. Sama xel, mi Xel mu Sell miy leeral, seedeel na ma ne dëgg laay wax. <sup>2</sup> Maanaam,

duma noppee am naqar wu réy ci sama biir xol, <sup>3</sup> ba xawa bëggatàggoo ak Kirist te alku, ngir ñi ma bokkal xeet muc. <sup>4</sup> Bànni Israyil lañu, te Yàlla def na leen ni ay doomam; dëkkaloon na ndamam ci seen biir, fas ak ñoom kóllere yi. Ñoom la Yàlla dénk yoonu Musaa, ñoom la xamal ni ñu ko wara jaamoo, ñoom la jox i digam. <sup>5</sup> Maam ya Yàlla tånoon, ci ñoom lañu bokk, ci ñoom it la Kirist wàcce, maanaam ci jèmmam, Kirist mi di Yàlla, tiim lépp, te yellowo teraanga ba fàww. Amiin.

<sup>6</sup> Waaye neewuma waxu Yàlla dafa toxu, ndaxte bokk ci bànni Israyil, taxul nga bokk ci Israyil tigi. <sup>7</sup> Te it du ñi soqikoo ci Ibraayma ñépp, ay doomam dëgg lañu. Ndaxte Yàlla dafa wax Ibraayma ne ko:

«Saw askan ci Isaaxa lay jaar.» <sup>8</sup> Maanaam, soqikoo ci Ibraayma taxula nekk doomu Yàlla, waaye juddu ci biir digeb Yàlla mooy taxa bokk dëgg-dëgg ci askanu Ibraayma. <sup>9</sup> Ndaxte Yàlla dafa digoon Ibraayma ne ko:

«Ci waxtu wii déwén dinaa délsi ci yaw, te Saarata dina

am doom ju góor.»

<sup>10</sup> Du ci loolu rekk, waaye noonu la it ci lu jém ci Rebeka; doom yi mu jur ñoo bokk benn baay, moo di sunu maam Isaaxa. <sup>11-12</sup> Waaye Yàlla wax ko ne: «Yanqóoba rakk ji mooy yilif magam Esawu,» fekk xale ya juddooguñu te defaguñu

dara, muy lu baax, muy lu bon. Yàlla def na noonu, maanaam tånn kenn ci doom yi, ngir dogalam mana taxaw, te sukkandikuwul ci seeni jëf waaye ci wooteb Yàlla. <sup>13</sup> Loolu la Mbind mi wax ne: «Bëgg naa Yanqóoba, bañ naa Esawu.»

<sup>14</sup> Kon lu nu ci wara wax? Ndax Yàlla àttewul foofu yoon nag? Mukk! <sup>15</sup> Dafa wax Musaa sax ne ko:  
«Su ma neexee yéwéne,  
su ma soobee yérëm.»

<sup>16</sup> Dama leen di wax nag, dara ajuwul ci coobarey nit, mbaa ci ñiaqam, waaye lépp a ngi aju ci yérmandey Yàlla. <sup>17</sup> Ndax Mbind mi biral na li Yàlla wax Firawna ne ko: «Def naa la buur, ngir feeñal sama kàttan ci say mbir, ngir siwal sama tur ci àddina si sépp.» <sup>18</sup> Kon nag Yàlla, la ko neex lay def, muy yérëm nit, mbaa dëgëral xolam ci lu bon.

### *Merum Yàlla ak yérmandeem*

<sup>19</sup> Waaye xanaa dina am ku may wax ne: «Gannaaw kenn manula bañ coobarey Yàlla, lu tax kon muy teg nit tooñ?» <sup>20</sup> Yaw nag nit ki, ak koo mana doon, lu tax ngay werante ak Yàlla? Ndax mbindeef dina laaj ki ko bind: «Lu tax nga binde ma nii?» <sup>21</sup> Ndax tabaxkatu ndaa sañula fab banam, tabax ci ñaari ndaa, benn bi ngir soxla yu am maana, bi ci des ngir soxla yu ndaw?

<sup>22</sup> Kon nag looy wax ci lii: Yàlla bëggoon na wone

meram, xamle it dooleem ci àddina; teewul dafa sax ci muñal ñi yellow meram te taxaw ci sàngku. <sup>23</sup> Bëggoon na it xamle màggayam mu èpp xel, ci boole ñi mu yérëm ci ndamam; moo tax mu tånn leen ca njàlbéen. <sup>24</sup> Wax ji noo ko moom, nun ñi Yàlla woo ci boppam ci biir Yawut yi ak ci biir xeet yi ci des. <sup>25</sup> Moom la wax ci téereb Ose ne:

«Ñi nekkul woon sama xeet dinaa leen ko def,  
ñi bokkul woon ci sama mbëggeel,  
dinaa leen ci boole.»

<sup>26</sup> Te:  
«Fa ñu leen waxe woon:  
“Dungeen sama xeet,”  
dees na leen fa wooye  
“Doomi Yàlla Boroom  
dund.”»

<sup>27</sup> Esayi wax na ci mbirum Israyil ne:

«Lu bànni Israyil baree bare  
ni suufus géej sax,  
lu néew rekk a ciy muc.

<sup>28</sup> Ndaxte li Boroom bi dogal  
ci àddina,  
dina ko gaawa def, te dina  
mat sëkk.»

<sup>29</sup> Esayi it waxoon na lu jiitu  
loolu ne:

«Boroom gàngoori xare yi,  
su bàyyiwul woon ci  
nun lu néew,  
kon ba tey raat nanu ni  
dëkki Sodom ak Go-  
mor.»

### *Bànni Israyil ak xibaaru jàmm bi*

<sup>30</sup> Lu nu ci wara wax nag?  
Ñi dul Yawut te fonkuñu  
woon jub ci kanam Yàlla,  
léegi jub nañu ci kaw ngëm.  
<sup>31</sup> Waaye bànni Israyil, mi

bëggoona sàmm yoon ngir jub, matalu ko. <sup>32</sup> Ndax lan? Ndax dañoo sukkandiku ci seeni jëf, bàyyi ngëm. Dañoo daanu ci «doj wuy fakktale.» <sup>33</sup> Moom la Yàlla wax ci Mbind mi ne: «Dinaa samp ci Siyon DOJ wuy fakktale, di xeer wuy daaneel nit; waaye ku wéeru ci moom, sa yaakaar du tas.»

## 10

<sup>1</sup> Bokk yi, sama coobarey xol ci banni Israyil ak sama ñaan ci Yàlla, mooy ñu mucc. <sup>2</sup> Seedeel naa leen ne, ñu farlu lañu ci jaamu Yàlla, waaye seen njaamu àndul ak xam-xam. <sup>3</sup> Xamuñu yoon, wi Yàlla téral ngir nit jub ci kanamam, waaye dañoo wéy ci seen pexey bopp; ba tax ñu baña nangu yoonu njub woowu Yàlla téral. <sup>4</sup> Ndaxte ci Kirist la yoonu Musaa dëppé, ba tax ku ko gëm, dinga jub fa kanam Yàlla.

*Yàlla bëggoon na ñépp mucc*

<sup>5</sup> Ku bëgga jub ci kanam Yàlla ci kaw sàmm yoon, Musaa daf cee wax ne: «Ku ko manoona matal, dinga dund ba fàww.» <sup>6</sup> Waaye ku jub ci kanam Yàlla ci kaw ngëm, nii lay waxe:

«Bul wax ci sa xol ne: “Kuy yéeg ci kaw?”»  
mel ni dangaa bëgg Kirist wàcc.  
<sup>7</sup> «Bul wax it: “Kuy dem ca barsàq?”»

mel ni dangaa bëgg Kirist dekki. <sup>8</sup> Kon boog lan lay wax? Lii:  
«Waxu Yàlla mi ngi ci sa wet, ci sa làmmiñ, ci sa xol.»

Te wax jooju lal ngëm lanuy waare. <sup>9</sup> Ndaxte soo waxee ak sa gémmeiñ ne, Yeesu mooy Boroom bi, te nga gëm ci sa xol ne, Yàlla dekkal na ko, dinga mucc. <sup>10</sup> Ndax xol la nit di gëme, ba tax mu jub ci kanam Yàlla; làmmiñ it la nit di waxe ne mi ngi ci Kirist, ba tax Yàlla musal ko. <sup>11</sup> Mbind mi dafa wax ne: «Képp ku ko gëm, sa yaakaar du tas mukk.» <sup>12</sup> Ndax ñépp a yem ci kanam Yàlla, muy Yawut mbaa ku dul Yawut, ndax kenn rekk mooy sunu Boroom nun ñépp; ku yéwén la ci képp ku koy ñaan. <sup>13</sup> Ndaxte bind nañu: «Képp ku woo Boroom bi ciw turam, dinga mucc.»

<sup>14</sup> Waaye nan lañuy wooye ki ñu gëmagul? Naka lañu mana gëme ki ñu déggagul turam? Naka lañu mana dégge turam, te kenn xamalu leen ko? <sup>15</sup> Nan lañu mana waaree, su leen kenn yónniwul? Looloo tax Mbind mi wax ne: «Ñiy yégle xibaaru jàmm bi, ni seen ñëw di sedde xol!»

<sup>16</sup> Waaye ñépp nan-guwuñu xibaaru jàmm bi; moom la Esayi wax ne: «Boroom bi, ana ku gëm sunu waare?» <sup>17</sup> Kon boog ngëm ci kaw dégg lay juddoo, te dégg sosoo ci xibaaru Kirist.

18 Waaye ma ne: xanaa ñépp dañoo déggul? Ahakay! Mbind mi wax na ne:

«Seen baat jolli na ci ñeenti xébla yépp,  
seen wax wér na àddina sépp.»

19 Waaye ma teg ci ne: xanaa bànni Israyil dañoo xamul? Ahakay! Musaa dafa jékkona wax ne:

«Dinaa leen siisloo xeet wu bokkul ci Yàlla,  
merloo leen ci ñi xamul dara ci Yàlla.»

20 Esayi it takk na fitam, ba wax ne:

«Ñi ma wutul woon, gis nañu ma,  
feeñ naa ci ñi ma laajul woon.»

21 Waaye ci mbirum Israyil dafa wax ne:

«Tàllal naa samay loxo, suba ba ngoon,  
ci xeet wu may bañ tey werante.»

## 11

*Yalla bërgëlul bànni Is-rayil*

<sup>1</sup> Ma ne kon, ndax Yàlla bërgël na xeetam? Mukk! Ndaxte man itam ci Is-rayil laa bokk, wàcce ci Ibraayma te bokk ci giiru Beñamin. <sup>2</sup> Yàlla bërgëlul xeetam, wi mu xamoon lu jiit. Ndax dangeena xamul li Mbind mi di wax ci mbirum Ilyaas? Dafa doon tawat Israyil ci Yàlla naan:

<sup>3</sup> «Boroom bi, rey nañu say yonent, daaneel say bérab yu sell, ba man kenn maa ci des, te ñu ngi may wuta rey.» <sup>4</sup> Waaye Yàlla da ko

ne: «Dencal naa sama bopp juróom ñaari junniy nit ñu jaamuwl Baal.» <sup>5</sup> Noonu itam ci jamono ji nu nekk, des na nit ñu néew ñu Yàlla dencal boppam ciw yiwan.

<sup>6</sup> Gannaaw nag yiwu Yàlla rekk a tax mu denc leen, kon du seen peyug ñaq, walla boog yiwu Yàlla dootul yiwan.

<sup>7</sup> Kon lu nu ci wara wax? Li bànni Israyil doon wut, gisuñu ko. Waaye ñi Yàlla tàng rekk a ko gis, te ña ca des baña gém, ba seen xol dérkiis. <sup>8</sup> Looloo tax Mbind mi ne:

«Yàlla daf leena jox xelum nit ku gëmméentu, bët yu gëlém ak nopp yu tèx, ba ci bésub tey.»

<sup>9</sup> Te Daawuda it daf ci wax naan:

«Na seeni ñam sax nekk fir ak i pakk;  
nañu ci daanu, te Yàlla mbugal leen.

<sup>10</sup> Nañu gumba ba ne fatuus, nañu tiis te sëgg ba fàww.»

<sup>11</sup> Ndax kon dañoo tarxiis, daanu ba fàww? Mukk! Waaye jellob Israyil dafa ubbi bunt, ngir xeeti ñi dul Yawut mana mucc, te bànni Israyil siis leen. <sup>12</sup> Gannaaw seen tooñ nag moo ubbi buntu yiw ci waa àddina si, te seen ñàkk moo meññ barkeb xeet yépp, céy bés bu Israyil gépp delloo ci Yàlla, ndaw barke bu bare!

*Muccu ñi dul Yawut*

<sup>13</sup> Yéen ñi dul Yawut, yéen laay waxal. Ndegam Yàlla daf maa def ndawam, yónni ma ci yéen xeeti àddina si, damay matal

samab yónnent. <sup>14</sup> Dama koy def, ngir ñi bokk ak man xeet siis, ba ñenn ñi mucc. <sup>15</sup> Ndaxte bi Yalla génnee Israyil, ubbee na noonu bunt, ngir xeeti àddina juboo ak moom; kon su Yalla dugalaatee Israyil, ndax du mel ni ndekkitel néew ya? <sup>16</sup> Damay wax ne, mburu mépp sell na, bu ci Yalla amee wàll. Naka noonu garab gi Yalla séddoo reen bi, garab gépp sell na.

<sup>17</sup> Bànni Israyil a ngi mel ni garabu oliw gu ñu jémbét ci kér gi, waaye mu am car yu ci fàq. Yaw mi dul Yawut, yaa ngi mel ni caru garabu oliw gu àll bu ñu jabtal ci garabu kér googu. Noonu nga jariñoo meen, mi jóge ci reen bi. <sup>18</sup> Kon nag bul bàkku, di xeeb car yooyu Yalla fàq. Waaye soo bëggée bàkku, xamal ne reen moo lay yenu, te du yaw miy car yaa koy yenu.

<sup>19</sup> Xanaa dinga wax ne: «Car yooyu dañu leena fàq, ngir jabtal ma fa ñu nekkoon.» <sup>20</sup> Dëgg la; waaye seen ngémadee tax ñu fàq leen, wuutal la fa ndax sa ngém. Bumu tax nag ngay bàkku, waaye nanga moytu. <sup>21</sup> Gannaaw Yalla baalul car ya cosaanoo ca garab ga, kon boog yéen itam man na leena fàq.

<sup>22</sup> Loolu kon wone na ni Yalla baaxe ak ni muy meree tooñ. Ci ñi daanu, Yalla wone na ni meram tànge, wone mbaaxam ci yéen, su fekkee yéena ngi ci wéy;

lu ko moy, dees na leen fàq yéen itam. <sup>23</sup> Te car yooyu fàq, su ñu wéyul ci seen ngémadi, dees na leen delloo ci garab gi, ndax Yalla man na leen cee tafaat. <sup>24</sup> Yaw mi dul Yawut, yaa ngi bokkoon ci garabu oliw gu àll, waaye Yalla daf la cee jéle, ci lu dul farala am, jabtal la ci garabu kér gi. Kon man nanoo gëna wóor ne, Yawut ya judduwaale nekk ci garabu oliw gu kér gi, Yalla dina leen ci delloo.

*Yalla bëgg na yérëm ñépp*  
<sup>25</sup> Bokk yi, dama leena bëgga dindi kumpa ci lii, ngir ngeen baña yég seen bopp. Dérkiisu xol dab na bànni Israyil ab diir, ba bés ba mboolem waa àddina, ñu wara bokk ci nguuru Yalla, dugg ca. <sup>26</sup> Bu loolu amee nag, bànni Israyil gépp dina mucc. Moom la Mbind mi téral, bi mu naan:

«Ab xettalikat dina jóge ci Siyon,  
dàq weddi ci askanu Yanqóoba.

<sup>27</sup> Loolu mooy kóllëre, gi may fas ak ñoom, bés bu may dindi seeni bàkkaar.»

<sup>28</sup> Gannaaw bañ nañu xibaaru jàmm bi, ay bañaaley Yalla lañu, ngir ngeen jot barkeem. Waaye gannaaw Yalla tann na leen, dafa leen bëgg ba tey ndax seen maam ya. <sup>29</sup> Ndax li Yalla maye, dootu ko nangu mukk, te ku mu woo ci boppam, dootu la dàq mukk.  
<sup>30</sup> Ñu déggadil Yalla ngeen

woon, waaye ngëmadig Yawut yi tax na, ngeen jot yérmandeem.<sup>31</sup> Noom itam lank nañu léegi, ngir mana bokk ak yéen yérmandey Yàlla.<sup>32</sup> Kon Yàlla tēj na ñépp ci ngëmadi, ngir mana yérëm ñépp.

### *Yalla yelloo na teraanga*

<sup>33</sup> Xelum Yàlla ni mu xóote, ak xam-xamam ni mu baree, ba raw xelum nit! Kan moo muus, ba xam dogalam? Walla nga am xel, ba nànd ay jéfam?<sup>34</sup> Mbind mi dafa ne:

«Ana ku xam xalaatu Boroom bi?

Ku ko doon digal?»

<sup>35</sup> Te it:

«Ku ko masa jox dara,  
ba mu war laa delloo?»

<sup>36</sup> Ndaxte ci moom la lépp sosoo, ci moom la lépp di jaar, ci moom la lépp di dellu. Moo yelloo ndam ba fàww! Amiin.

## 12

### *Jaamu Yàlla ci dund gu bees*

<sup>1</sup> Kon nag bokk yi, gannaaw yérmandey Yàlla baree na noonu, maa ngi leen di ñaan, ngeen jébbal ko seen yaram wépp. Na seen dund mel ni sarax su ñuy defal Yàlla, sarax su sell te neex ko. Loolu mooy njaamu, gi leen war.<sup>2</sup> Bu leen àddina jay, waaye yeesluleen ci seen xel, ba soppiku, ngeen mana xam bu wér coobarey Yàlla, di lépp lu baax, neex ko te mat sëkk.

<sup>3</sup> Gannaaw Yàlla may na ma ciw yiwan, ma nekk ndawam, maa ngi leen di wax lii, kenn ku nekk ci yéen: buleen yég seen bopp, waaye ngeen am xalaat yu yem, méngook ngém gi leen Yàlla sédd, ku nekk ak wàllam.<sup>4</sup> Loolu, ci maanaa, mi ngi mel ni yaramu nit: yaram, lu cér yi baree bare, benn niroowul ak moroomam liggeeey.<sup>5</sup> Noonu itam nun ñi bokk ci Kirist, lu nu baree bare, benn lanu te danoo mànkoo.<sup>6</sup> Kon gannaaw Yàlla séddale na ay mayam, ku nekk ak sa cér, nanu koy jéfandikoo. Ku Yàlla may, ngay waare kàddoom, nga wax ko kem sa ngém;<sup>7</sup> kuy topptoo yéfi mbooloo mi, nga takku ci; ku Yàlla may, ngay jàngle, nekk ci;<sup>8</sup> kuy feddali ngému nit ñi ci Yàlla, nga sax ci; kuy séddoo alalam ak nit ñi, nga def ko ak xol bu laab; kuy jiite mbooloo mi, nga sawar ci; kuy dimbali ñi néew doole, nanga ci bérg.

<sup>9</sup> Na seen cofeel di lu déllu te baña nekk ngistal; araamal-leen lu bon te sax ci lu baax.<sup>10</sup> Bègganteleen ak xol bu leer, niy doomi ndey, te farlu ci teralante.<sup>11</sup> Sawarleen te baña tayel, di jaamu Boroom bi ak seen xol bépp.<sup>12</sup> Bégleen ci yaakaaru èllég te muñ bépp tiis, di sax ci ñaan Yàlla.<sup>13</sup> Dimbalileen gaayi Yàlla yi ci seeni soxla, te saxoo dalal gan.

<sup>14</sup> Ku leen fitnaal, ñaanalleen ko yiwan, te bañ koo

móolu. <sup>15</sup> Bégandooleen ak ñi bég, te jooyandoo ak ñiy jooy. <sup>16</sup> Bokkleen menn xel, tey baña yékkatiku, di yóotu daraja, waaye ngeen fonk ñi suufe; buleen teg seen bopp boroomi xel.

<sup>17</sup> Buleen feyante lu bon, waaye sàkkuleen seede su rafet ci kanam ñépp. <sup>18</sup> Wutleena juboo ak ñépp, ba fa seen kàttan yem. <sup>19</sup> Samay soppe, buleen di feyantoo, waaye bàyyileen lépp ci loxoy Yàlla, mi yellowo àtte; ndax Yàlla nee na ci Mbind mi: «Man maay àtte, maay fey jëf.» <sup>20</sup> Waaye defleent lii:

«Bu sa noon xiifee, may ko mu lekk;  
bu maree, may ko mu naan.  
Ndax boo ko defee, dinga ko rusloo.»  
<sup>21</sup> Bu leen lu bon ëpp doole,  
waaye notleen ko ci def lu baax.

## 13

### *Népp war nañoo déggal njiit yi*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu na nit ku nekk déggal ñi yore baat ci kanamam; ndaxte amul njiit lu fi Yàlla sampul. Njiit yépp nag Yàlla moo leen fi teg.

<sup>2</sup> Kon ku leen baña déggal, ndigalu Yàlla nga lènk; ku def loolu, yoon dina la dab.

<sup>3</sup> Kuy def lu baax warula ragal njiit li, kuy def lu bon moo ko wara ragal. Soo ko bëgggee baña ragal nag, kon defal lu baax, te dina la tagg. <sup>4</sup> Ndax Yàllaa ko dénk liggéey boobu ngir sa

jàmm. Waaye sooy def lu bon, war ngaa ragal, ndax du cig neen la ame jaasiy àtte; jawriñu Yàlla la ngir wàccce meru Yàlla, ci fey ku def lu bon. <sup>5</sup> Kon fokk ngeen déggal ko, waxuma sax ndax sañ-sañam boobu, waaye it ngir seen xel dal.

<sup>6</sup> Gannaaw Yàllaa sas njiit yi liggéey boobu, te ñi ngi ci, kon fàww ngeen fey galag. <sup>7</sup> Joxleen ku nekk céram; ku ngeen wara fey galag, feyleen ko ko; ku ngeen wara fey juuti, feyleen ko ko; ku ngeen wara weg, weggleen ko; ku ngeen wara teral, teral-leen ko.

### *Bëgganteleen*

<sup>8</sup> Buleen ameel kenn dara, lu dul mbëggeel; ndax ku bëgg sa moroom, wàccoo nga ak yoonu Musaa.

<sup>9</sup> Ndaxte ndigali Yàlla yépp, yi deme ni: «Bul njaaloo, bul bóome, bul sàcc, bul bëgge,» walla leneen ndigal lu mu mana doon, wax jii moo leen ëmb: «Nanga bëgg sa moroom, ni nga bëgge sa bopp.» <sup>10</sup> Ku bëgg sa moroom, doo ko tooñ; kon ku wéy ci mbëggeel matal nga yoonu Musaa.

### *Jekkleen ngir teeru Kirist, buy délsi*

<sup>11</sup> Te lii itam am na: xam ngeen bu baax jamono ji nu tollu; jamonoy yewwu jot na, ndax léegi sunu mucç gën na noo jege, ca ba nu dooree gém. <sup>12</sup> Guddi gi màggat na, bët a ngi bëggaa set. Nanu bàyyi nag jëf yu lëndëm

te ràngoo gànnaaay yi nu Yàlla jox, ngir dund ci leer.  
<sup>13</sup> Gannaaw nu ngi ci leer, na sunug dund rafet. Bunu naan sàngara ba màndi tey bànnexu; bunu njaaloo tey def i ñaawteef ak sunuy cér; bunu xuloo mbaa nuy ñeeyante. <sup>14</sup> Waaye gànnaaayooleen Yeesu Kirist Boroom bi, te baña topp seen bakkan ciy bëgg-bëggam yu bon.

## 14

### *Baña teg sa moroom tooñ*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu ku ngëmam néew nangeen ko nangu, te baña werante ak moom ci lu lënt. <sup>2</sup> Ndax am na ku xalaat ne man na lekk ñam wu nekk, fekk ku ngëmam néew du lekk yàpp, waaye léjum rekk lay lekk. <sup>3</sup> Kiy lekk lu nekk, bumu xeeb ki ko dul def. Naka noonu itam ku dul lekk yàpp, bumu teg tooñ ki koy lekk; ndax Yàlla nangu na leen ñoom ñaar. <sup>4</sup> Koo teg sa bopp, ba di ko teg tooñ? Jaamu jaambur la! Mu taxaw ci liggeyam, mbaa mu sàggane ko, moom ak sangam la. Waaye dina jub, ndax Boroom bi am na dooley taxawal ko ci njub.

<sup>5</sup> Noonu itam am na ñiy tànn bés ak ñiy yemale bés yépp. Na ku nekk xam bu wér li muy def, te jàpp ci. <sup>6</sup> Ndaxte kuy tànn bés, mu ngi koy def ngir màggal Boroom bi. Kiy lekk lu nekk it, mu ngi koy def ngir màggal Boroom bi; loolu leer na

ndax day sant Yàlla. Te it ki baña lekk yàpp, mu ngi koy def ngir màggal Boroom bi, di ko sant. <sup>7</sup> Kenn ci nun dundul ngir boppam, kenn deewul it ngir boppam. <sup>8</sup> Danuy dund ngir màggal Boroom bi, dee it ngir màggal ko. Kon nag nuy dund mbaa nu dee, noo ngi ci Boroom bi.

<sup>9</sup> Loolu sax moo waral Kirist dee te dundaat, ngir mana nekk Boroomu ñi dee ak ñiy dund. <sup>10</sup> Yaw nag lu tax ngay teg sa moroom tooñ? Lu tax nga koy xeeb? Xanaa nun ñépp, danu dul dajeji fa kanam Yàlla, ngir mu layoo ak nun? <sup>11</sup> Ndaxte Mbind mi téral na lii:  
 «Boroom bi nee na:  
 “Ni mu wóore ne maa ngi dund,  
 ni la wóore ne, ñépp dinañu ma sukkal,  
 te ku nekk seede ne maay Yàlla.”»  
<sup>12</sup> Noonu ku nekk ci nun dinga làyyi fa Yàlla ci lépp loo masa def.

### *Baña yóbbe sa moroom bákkaar*

<sup>13</sup> Kon nanu bàyyee tegante tooñ, waaye nu fas yéenee moytu lépp lu nekk fir guy yóbbe sunu moroom bákkaar. <sup>14</sup> Xam naa ne amul wenn ñam wu sellul, ndax Yeesu Boroom bi xamal na ma loolu. Waaye loo yaakaar ne sellul, ci yaw la sellul. <sup>15</sup> Soo dee lekk luy indil sa moroom tiis, génn nga ci mbëggeel. Yaw nag bul réeral sa moroom ci sa ñam, ndax Kirist dee na ngir

moom. <sup>16</sup> Bu sa njariñ jur wax ju ñiaaw. <sup>17</sup> Ndaxte bokk ci nguuru Yàlla jotewul dara ak lu nuy lekk mbaa lu nuy naan. Nguuru Yàlla mooy jub ci kanam Yàlla te am mbég ak jàmm ci dooley Xel mu Sell mi. <sup>18</sup> Kiy jaamoo noonu Kirist moo neex Yàlla ak nit ñi.

<sup>19</sup> Kon nag nanu wut luy indi jàmm, tey yékkati ngëmu sunu moroom. <sup>20</sup> Bu sa ñam yàq jëfu Yàlla. Bépp ñam sell na ci kanam Yàlla. Ci lu wér! Waaye képp ku lekk luy yàq sa ngëmu moroom, def nga lu bon. <sup>21</sup> Liy sa warugar mooy nga baña fir sa moroom ci yàpp mbaa ci biiñ mbaa ci leneen lu mu mana doon.

<sup>22</sup> Su fekkee sa ngëm dëgér na, wone ko ci sa diggante ak Yalla. Kiy nangu, te du ci sikkal boppam, kooku barkeel na. <sup>23</sup> Waaye kuy lekk ñam te am ci xel ñaar, def nga bàkkaar, ndax sa ngëm yemu fa. Ndaxte jëf ju àndul ak ngëm, bàkkaar la.

## 15

*Wut li neex sa moroom, te  
baña topp sa bànnex*

<sup>1</sup> Nun ñi dëgér ci sunu ngëm, war nanoo nangu ñi seen ngëm néew te am ci lu ñuy sikki-sàkka, te baña yem ci wut sunu bànnex.

<sup>2</sup> Na ku nekk ci nun di wut lu neex moroomam ngir jariñ ko, ba mu gëna dëgér ci ngëmam. <sup>3</sup> Ndaxte Kirist masula wut bànnexu boppam. Loolu la Mbind mi

wax ne: «Lor yi ñu la saaga, ci sama kaw lañu dal.»

<sup>4</sup> Ndaxte lépp lu ñu waxoon ci Mbind mi lu jiitutey, dañu koo tèraloon, ngir nu sàkku ci xam-xam, xam-xam bu nuy may fit ak muñ, ak di feddali sunu yaakaar.

<sup>5</sup> Kon nag Yàlla miy maye muñ ak fit, na leen may, ngeen déggoo te nekk benn bu yellook li Kirist Yeesu wone. <sup>6</sup> Ba tax nu bokk benn xalaat ak benn baat ci màggal Yàlla, Baayu Yeesu Kirist sunu Boroom.

*Xibaaru jàmm bi, ñépp la  
ñéwal*

<sup>7</sup> Moo tax nangoonteleen, bay màggal Yàlla, ni leen Kirist nangoo. <sup>8</sup> Lii laay wax: Kirist ñew na liggéeyal Yawut yi, ngir wone kólléreg Yàlla ci matal dige, ya mu digoon maam ya. <sup>9</sup> Ñew na itam ngir ñi nekkul Yawut mana màggal Yàlla ndax yérmandeem. Moo tax Mbind mi ne:

«Dinaa la màggal tey tagg saw tur  
ci kanam xeet yépp.»

<sup>10</sup> Mbind mi nee na it:  
«Yéen xeeti àddina,  
ñéwleen bànnexu ak  
xeet wi Yàlla tånnal  
boppam.»

<sup>11</sup> Mu dellooti ne:  
«Santleen Boroom bi, yéen  
waa àddina,  
te ñew màggal ko, yéen xeet  
yépp.»

<sup>12</sup> Te it Esayi wax na ne:  
«Am na sëtu Isayi buy ñew,  
dina yilif xeeti ñi dul Yawut,  
te ci moom lañuy wékk seen  
yaakaar.»

<sup>13</sup> Kon Yälla miy maye yaakaar, na def ci seen xol mbég mu réy ak jàmm ju yaa ci seen kaw ngém, ba ngeen am yaakaar ju mat sëkk ci dooley Xel mu Sell mi.

*Li waral Pool ñemee  
waxe noonu*

<sup>14</sup> Bokk yi, wóor na ma ne baax ngeen ba fa mbaax mana yem, fees dell ak xam-xam, ba mana jàngleente mbiri Yälla ci seen biir. <sup>15</sup> Bu sama kàddu diisee nag ci bataaxal bii, dara taxul lu dul bëgga yeesal seen xalaat, ndaxte Yälla ci kaw yiwan daf maa sas, <sup>16</sup> ma nekk jawriñu Kirist Yeesu, yebal ma ci àddina ci xeeti ñi dul Yawut. Liggéey bu sell laay def ngir Yälla, ci xamle xibaaru jàmmam bi, ngir xeeti àddina sell ci dooley Xel mu Sell mi, ba neex Yälla, mel ni sarax su ñu koy jébbal. <sup>17</sup> Kon nag maa ngi bànnexu ci Kirist Yeesu ngir liggéey boobu ma Yälla dénk. <sup>18</sup> Awma fitu wax leneen nag, lu dul li Kirist jéf jaarale ko ci man, ngir xeeti àddina jébbalu ci moom; jéf na jaarale ci samay wax ak samay jéf,

<sup>19</sup> ci ay tegtal ak i kéemaan, sukkandikoo ci dooley Xelu Yälla mi. Ba fi mu nekk nag yégle naa fu nekk xibaaru Kirist, li dale ci Yerusalem, jaar ci gox yépp, ba àgg dii-waanu Iliri. <sup>20</sup> Sama yéene mooy xamle xibaaru turu Kirist fa mu eggagul, ndax bëggumaa yeggale sas wu

keneen daloon. <sup>21</sup> Li ma def nag, dëppoo na ak li Mbind mi wax ne:

«Ñi yégagul mbiram dinañu ko yég,  
te ñi ko masula dégg, xam ko.»

*Pool fas na yéeney dem  
dëkku Room*

<sup>22</sup> Bëggooon naa ñëw seetsi leen, fekk ay téq-téq ñoo ma téye ba tey. <sup>23</sup> Waaye nag léegi bey naa sama sas ci gox yii. <sup>24</sup> Bu may dem Espaañ nag, bëgg naa faa jaar, nuyu leen; ndaxte ay at a ngii maa ngi am yéene ju tar ci ñëw seetsi leen. Bëgg na maa nekk ci seen biir, ngir am bànnexu sotteente ak yéen xalaat ab diir, te it ngeen waajalal ma sama yoonu Espaañ. <sup>25</sup> Waaye nag fi mu nekk maa ngi dem nii Yerusalem, ngir dimbaliji gaayi Yälla yu sell ya fa nekk. <sup>26</sup> Ndaxte waa Maseduwan ak waa Akayi ñi gëm, fas nañu yéeney sàkk ci seeni alal, yónnee ko, ngir dimbali ñi néew doole ci gaayi Yälla yu sell, yi nekk Yerusalem. <sup>27</sup> Yéene nañu ko, te it ci dëgg-dëgg bor la, bu ñu wara fey. Ndaxte gannaaw ñi gëm ci Yerusalem séddoo nañu ak ñi dul Yawut seen ngém, kon xeet yooyu itam war nañoo séddoo ak ñoom seen alal. <sup>28</sup> Kon nag waxtu wu ma noppee ci liggéey boobu, ba teg may gu tedd gii ci loxoy boroom, dinaa dem Espaañ, tey jaar fi yéen. <sup>29</sup> Te wóor na maa ne bu ma

agsee ci yéen, dinaa indaale barkeb Kirist bu mat sëkk.

<sup>30</sup> Gannaaw loolu bokk yi, maa ngi leen di ñaan ci turu sunu Boroom Yeesu Kirist ak ci bëggante, gi Xelu Yàlla mi def ci nun, ngeen defal ma lii: àndleen ak man, nu tuur sunu ñaq ci ñaan Yàlla. <sup>31</sup> Ñaanal-leen ma, ngir ma mucc ci ñi gëmul ci waa Yude; te it gaayi Yàlla yu sell yu nekk ci Yerusalem nangu ndimbal, li ma leen di yóbbul. <sup>32</sup> Dolli ci, Yàlla may ma, ma ñëw seetsi leen ak xol bu sedd, nu booloo yeeslu fa kanam Yàlla. <sup>33</sup> Yal na Yàlla miy Boroom jàmm ànd ak yéen ñépp. Amiin.

## 16

*Pool a ngi nuyu waa Room*

<sup>1</sup> Bu nu weesoo loolu, maa ngi leen di dénk sunu jigéen Febe, miy liggeeyal mbooloom ñi gëm ci dékku Señsere. <sup>2</sup> Nangeen ko jàpp ci turu Boroom bi, ni ko gaayi Yàlla yi yellowo, te dimbali ko ci lépp lu mu aa-jowoo, ndaxte moom itam wax dëgg, dimbali na ñu bare, ba ci man mii di wax ak yéen.

<sup>3</sup> Nuyul-leen ma Pirsil ak Akilas, samay nawle ci liggeeyu Kirist Yeesu.

<sup>4</sup> Ñoom ñaar dem nañu, bay bëgga jaay seen bakkan ngir man; maa ngi leen di gérém ci loolu, du man rekk sax, waaye itam mboolooy

ñi gëm ci xeeti àddina sépp.

<sup>5</sup> Nuyul-leen ma it ñiy booloo ci seen kér.

Maa ngi nuyu it Epaynet, mi jékka gëm Kirist ci diiwaanu Asi; <sup>6</sup> ak Maryama, mi sonnoon lool ci yéen.

<sup>7</sup> Nuyul-leen ma it Andoronikus ak Yuñas, sama bokk, yi ñu ma booleeloon tëj; am nañu tur ci ndawi Yàlla yi, te ñoo ma jiit sax ci gëm Kirist.

<sup>8</sup> Te fattewuma Ampilyaat, mi ma bëgg ci sama xol ngir Boroom bi.

<sup>9</sup> Nuyul-leen ma it Urban, sunu nawle ci liggeeyu Kirist, ak sama soppe Estakis; <sup>10</sup> ak it Apeles, mi ngëmam dëgg, ba yellowo kóolute.

Nuyul-leen ma it waa kér Aristobul, <sup>11</sup> ak Erojon sama mbokk, ak waa kér Narsis, ñi ci Boroom bi.

<sup>12</sup> Maa ngi nuyu Tirifen, moom ak Tirifos, jigéen ñi sonn ci liggeeyu Boroom bi, ak it sama soppe Persidd, mi ci jeex tàkk.

<sup>13</sup> Maa ngi nuyu it Rufus, waa ji xolam seey ci Boroom bi, ak yaayam, mi ma féete woon it cérib ndey. <sup>14</sup> Te fattewuma Asànkirit, Felegon, Ermes, Patarobas, Ermias, ñoom ak mboolem bokk yépp.

<sup>15</sup> Nuyul-leen ma it Filolog ak Yuli, Nere ak jigéenam.

Te fàttewuma Olimpas ak  
gaayi Yàlla yiy booloo ak  
ñoom ñépp.

<sup>16</sup> Te yéen bokk yi,  
saafonteleen ak xol bu laab.  
Mboolooy ñi gëm Kirist yépp  
a ngi leen di nuyu.

*Moytuleen ñi leen di réeral*

<sup>17</sup> Bokk yi, maa ngi leen  
di dénk, ngeen moytu ñi  
leen di féewale, ba di leen  
jàddloo yoon wi, ciy wax  
lu juuyoo ak dëgg gi ngeen  
jàng. Dawleen leen ba  
sore. <sup>18</sup> Ndax ñu deme  
noonu liggéeyaluñu Kirist  
sunu Boroom; seen bopp  
lañuy liggéeyal. Ñu ngi ñëw  
ak làmmiñ yu neex, di jay  
xol yu woyof yi, ba nax leen.  
<sup>19</sup> Waaye seen dégg ndigal  
bir na ñépp, ba sama xol  
sedd lool ci yéen. Teewul  
nag damaa bëgg ngeen am  
xam-xam bu leer ci lu baax,  
te baña laal dara ci lu bon.  
<sup>20</sup> Su ko defee Yàlla Boroom  
jàmm dina not Seytaane ci  
seeni tànk léegi.

Yal na yiwu Yeesu sunu  
Boroom ànd ak yéen!

<sup>21</sup> Timote sama nawle bi  
may jàpple ci liggéey bi, mu  
ngi leen di nuyu, ak samay  
bokk Lusiyus, Yason ak Sosi-  
pater.

<sup>22</sup> Man Tersiyus mi bind  
bataaxal bii nag, maa ngi  
leen di nuyu ci turu Boroom  
bi.

<sup>23</sup> Gayus mu ngi leen di  
nuyu; moo may ganale ci  
kéräm, te foofa it la mbooloo  
mi di dajaloo. Erast miy  
topptoo mbiri xaalisu dëkk

bi it, nuyu na leen, ak sunu  
mbokk Kartus.

<sup>24</sup> Yal na yiwu sunu Bo-  
room Yeesu Kirist ànd ak  
yéen! Amiin.

*Yalla yelloo na ndam*

<sup>25</sup> Santleen Yàlla, mi leen  
mana saxal bu wér ci dëggü  
xibaaru jàmm, bi may waare  
ci mbirum Yeesu Kirist!  
Nekkoon na kumpa gu làqu  
diirub ay ati at, <sup>26</sup> waaye  
léegi nag Yàlla dindi na nu  
ci kumpa. Santaane na, nu  
yégle xibaar boobu ci xeeti  
àddina sépp, ci firi Mbindi  
yonent yi, ngir nit ñi man  
koo gëm, ba jébbalu.

<sup>27</sup> Yàlla mi jagoo xam-xam  
bépp, moom rekk moo yel-  
loo ndam ba fàww, jaar ci  
Yeesu Kirist! Amiin.

## Bataaxal bu jëkk bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA KORENT

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Kirist Yeesu ci coobarey Yàlla, man ak Sosten sunu mbokk, <sup>2</sup> noo leen di bind, yéen mbooloom Yàlla, mi dëkk Korent. Nu ngi leen di nuyu, yéen ñi Yàlla sédde boppam jaare ci Kirist Yeesu, yéen ñi Yàlla woo, ngeen sell, boole leen ak ñi nekk ci àddina sépp tey tudd turu sunu Boroom Yeesu Kirist, miy seen Boroom, di sunu bos. <sup>3</sup> Yal na leen Yàlla sunu Baay ak Yeesu Kirist Boroom bi may yiw ak jàmm.

### Pool sant na Yàlla

<sup>4</sup> Duma jóg ci di sant Yàlla sama Boroom ci seen mbir ndax yiw, wi mu leen may ci seen bokk ci Kirist Yeesu. <sup>5</sup> Ndaxte ci yiwi Yàlla yépp ngeen woomle ci Kirist, muy ci wax, muy ci xam-xam. <sup>6</sup> Ndaxte li nu doon seedeel Kirist, Yàlla dëggal na ko ci yéen. <sup>7</sup> Noonu nag ñàkkuleen genn may léegi bi ngeen di séentu waxtu, wi sunu Boroom Yeesu Kirist di feeñ ci biir ndamam. <sup>8</sup> Kirist dina leen dooleel ba ca muj ga, ngir ngeen baña am wenn ñàññ bés bu sunu Boroom Yeesu Kirist délsee. <sup>9</sup> Yàlla kuy sàmm kóllére la, moom mi leen woo, ngir ngeen bokk ak Doomam Yeesu Kirist, sunu Boroom.

### Na mbooloo mi juboo

<sup>10</sup> Waaye bokk yi, maa ngi leen di dénk ci turu sunu Boroom Yeesu Kirist, ngeen juboo te baña féewaloo ci seen biir. Waaye nangeen ànd te booloo, bokk xel, bokk xalaat. <sup>11</sup> Ndaxte bokk yi, waa kér Kelowe xamal nañu ma ne dangeen di xuloo. <sup>12</sup> Maa ngi ñëw ca wax ja: kenn ku nekk ci yéena ngi naan: «Man ci Pool laa bokk!» «Man ci Apolos!» «Man ci Sefas!» «Man ci Kirist!»

<sup>13</sup> Ndax Kirist dafa xaa-joo? Ndax Pool lañu daajoon ca bant ba, mu dee ngir yéen? Ndax sóob nañu leen ci ndox, ngir wonne ne bokk ngeen ci Pool? <sup>14</sup> Maa ngi sant Yàlla ci li ma sóobul kenn ci yéen, ku dul Kirispus ak Gayus, <sup>15</sup> ngir kenn baña wax ne ci sama tur lañu ko sóob. <sup>16</sup> Ahakay! Sóob naa it ci ndox waa kér Estefanas. Waaye ci sama pàttaliku sóobuma keneen. <sup>17</sup> Ndaxte Kirist yebalu ma ngir may sóobe ci ndox, waaye da maa yebal, ngir may yégle xibaaru jàmm bi, te ma bañ koo def ak waxi xam-xamu nit, ngir baña ñàkkal faayda deewu Kirist ca bant ba.

### Xam-xamu nit jotewul dara ak bu Yàlla

<sup>18</sup> Ndaxte yégleb deewu Kirist ca bant ba, ag ndof la ci ñiy sàngku. Waaye ci nun ñi aw ci yoonu muc gi, dooley Yàlla la. <sup>19</sup> Ndaxte Mbind mi nee na:

«Dinaa folli xam-xamu bo-room xam-xam yi, lem xalaati ñi am xel.»

<sup>20</sup> Ana boroom xam-xam bi? Ana kaañ mi? Ana boroom làmmiñ wu neex wi ci àddina sii? Xanaa Yàlla wonewul ne xam-xamu àddina si ag ndof la? <sup>21</sup> Gannaaw àddina si ci xam-xamam demul ba xam Yàlla —te Yàllaa dogal loolu ci xam-xamam— soob na Yàlla mu musal ñi gëm, jaar ci yégleb xibaaru Kirist, fekk ag ndof la ci bëti nit. <sup>22</sup> Ndaxte Yawut yi ñu ngi laaj ay firnde; Gereg yi di wut xam-xam. <sup>23</sup> Waaye nun nu ngi yégle Kirist, mi ñu reyoon ca bant ba, te loolooy téq ngëmu Yawut yi, di ag ndof ci ñi dul Yawut. <sup>24</sup> Waaye ci ñi Yàlla woo, ñuy Yawut mbaa di Gereg, Kirist mooy dooley Yàlla, di xam-xamu Yàlla. <sup>25</sup> Li ñuy wax ag ndof ca wàllu Yàlla moo gëna tedd xam-xamu nit. Te li ñuy wax ñàkk dooley Yàlla moo ëpp kàttan dooley nit.

<sup>26</sup> Bokk yi, seetleen seen nekkin, bi leen Yàlla di woo. Barewul woon ci yéen, ñi ñuy tudde ay boroom xam-xam mbaa ay boroom doole mbaa ñu rafet ab juddu. <sup>27</sup> Waaye li àddina teg ag ndof, Yàlla tànn na ko, ngir rusloo boroom xam-xam yi; te li àddina teg ag ñàkk doole, Yàlla tànn na ko, ngir rusloo boroom doole yi. <sup>28</sup> Li dul juddu bu rafet te mata xeeb ci àddina, Yàlla tànn na ko; Yàlla tànn na li nekkul, ngir neenal li

nekk. <sup>29</sup> Noonu kenn du mana damu ca kanam Yàlla. <sup>30</sup> Waaye Yàlla moo def ba ngeen bokk ci Kirist, moom mi doon ci nun xam-xam bu jóge ca Yàlla, maanaam: sunu njubte, sunu sellaay, sunu njot. <sup>31</sup> Loolu dafa am, ngir li Mbind mi wax am, ne: «Kuy damu, na damu ci Boroom bi.»

## 2

<sup>1</sup> Man ci sama bopp, bokk yi, bi ma ñëwee ci yéen, ngir yégle mbóoti Yàlla, ñëwuma ci ay wax yu neex ak xam-xam bu réy. <sup>2</sup> Dogu woon naa ci baña xam dara ci seen biir lu dul Yeesu Kirist, te muy ki ñu rey ca bant ba. <sup>3</sup> Bi ma teewee ci yéen, ànd naa ak ñàkk doole, ragal ak njàqqare. <sup>4</sup> Li ma wax ak li ma waare, defuma ko ci làmmiñ wu neex, sukkandikoo ko ci xam-xamu nit, waaye ànd na ak ay firnde yu soqikoo ci kàttanu Xelum Yàlla, <sup>5</sup> ngir seen ngëm baña wékku ci xam-xamu nit ñi waaye mu wékku ci dooley Yàlla.

### Xelum Yàlla mooy joxe xam-xamu Yàlla

<sup>6</sup> Moona am na xam-xam bu nuy yégal ñi mat, xam-xam bu bokkul ci àddina si, te njiiti àddina si xamuñu ko, ñoom ñi nara wéy.

<sup>7</sup> Nu ngi yégle mbóotu xam-xamu Yàlla, mu nëbbu woon te Yàlla dogal ko ngir sunu ndam, laata àddina di sosu. <sup>8</sup> Kenn ci njiiti àddina amul woon xam-xam boobu. Su ñu ko amoon, kon duñu rey

Boroom ndam li ci bant bi.  
<sup>9</sup> Waaye Mbind mi nee na:  
 «Lu bët gisul,  
 nopp déggū ko,  
 xel xalaatu ko,  
 loolu la Yàlla dencal ñi ko  
 bëgg.»

<sup>10</sup> Fekk nag nun la ko Yàlla  
 won, jaarale ko ci Xelam.

Xelum Yàlla mooy leeral  
 lépp, ba ci xalaati Yàlla yi  
 gëna xóot. <sup>11</sup> Kan ci nit ñi  
 moo xam yëfi nit? Xanaa  
 xelum nit mi nekk ci moom  
 rekk a ko xam. Noonu it  
 kenn xamul yëfi Yàlla, ku  
 dul Xelum Yàlla. <sup>12</sup> Nun  
 nag Xel mi nu jot, jògewul  
 ci àddina, waaye Yàllaa nu  
 ko sol. <sup>13</sup> Loolu nu Yàlla  
 may, yéglewunu ko ci ay  
 baat yu soqikoo ci xam-  
 xamu nit, waaye nu ngi koy  
 yégle ci baat, yi soqikoo ci  
 Xelum Yàlla, di tekkantal  
 yëfi Xelum Yàlla ci ay baat  
 yu mu nu sol. <sup>14</sup> Nit kese du  
 nangu yëfi Xelum Yàlla. Ag  
 ndof lay doon ci moom; du  
 ko mana nangu, ndaxte ku  
 yor Xelum Yàlla rekk moo ko  
 mana ràññale. <sup>15</sup> Nit ki yor  
 Xelum Yàlla dafay àtte lépp;  
 moom ci boppam, kenn du  
 ko àtte. <sup>16</sup> Ndaxte Mbind mi  
 nee na:

«Ana ku xam xalaatu Bo-  
 room bi?

Ku ko doon digal?»

Waaye nun am nanu xalaatu  
 Kirist.

### 3

*Xuloo ci biir mbooloom ñi  
 gëm*

<sup>1</sup> Man nag bokk yi,  
 manuma woona wax ak  
 yéen ni ay nit ñuy déggal

Xelum Yàlla, waaye waroon  
 naa wax ak yéen ni ñuy  
 topp seen nafsu, mel ni ay  
 liir ci seen dund ci Kirist.  
<sup>2</sup> Nàmpaloон naaleen,  
 waaye joxuma leen dugub,  
 ndaxte àttanuleen ko woon,  
 te ba léegi sax àttanuleen  
 ko <sup>3</sup> ci li ngeen di topp seen  
 nafsu. Bu ñeetaan ak xuloo  
 amee ci seen biir, xanaa  
 du loolu mooy wone ne  
 dangeena topp seen nafsu,  
 di doxale ni niti àddina?  
<sup>4</sup> Bu kenn yéglee ne: «Man  
 ci Pool laa bokk,» keneen  
 ne: «Man ci Apolos,» ndax  
 jéfewuleen ni niti àddina  
 rekk?

<sup>5</sup> Kuy Apolos? Ak kuy  
 Pool? Nun ay surga rekk  
 lanu, yu ngeen jaare, ba  
 gëm. Te Boroom bi moo  
 sas ku nekk liggeyam.  
<sup>6</sup> Maa jëmbët, Apolos suuxat,  
 waaye Yàlla moo jebbil. <sup>7</sup> Ki  
 jëmbët nag ak ki suuxat,  
 kenn du ci dara, waaye  
 Yàlla miy jebbil rekk moo  
 am solo. <sup>8</sup> Ki jëmbët ak ki  
 suuxat benn lañu. Teewul  
 nag ku nekk dina jot yool  
 bu tollook liggeyam. <sup>9</sup> Nu  
 ngi liggeyandoo ci liggeeyu  
 Yàlla; yéenay toolu Yàlla,  
 yéenay taaxum Yàlla.

<sup>10</sup> Man nag teg naa fon-  
 damaa bi, ni tabaxkat bu  
 man liggeyam, dëppook  
 sas wi ma Yàlla jagleel ci  
 kaw yiwan. Te keneen a  
 ngi tabax ci kaw; waaye  
 na ku nekk teeylu ci ni  
 muy tabaxe. <sup>11</sup> Ci li jëm  
 ci fondamaa bi, kenn manu  
 fee tëral beneen bu dul bi  
 fi xasa taxaw, muy Yeesu

Kiriſt. <sup>12</sup> Ku tabax ci kaw fondamaa bi, wurus, xaalis, per, dénk, gittax walla boob, <sup>13</sup> sa liggeey dina fés, ndaxte bés baa koy xamle. Bés boobu dina fenk ni sawara, te sawara si dina nattu liggeeyu ku nekk. <sup>14</sup> Ku sa liggeey dëgér, dinga jot yool. <sup>15</sup> Waaye ku sa liggeey lakk, dinga ñiakk. Yaw ci sa bopp dinga mucc, waaye mel ni ku rëcc ci sawara si.

<sup>16</sup> Xanaa xamuleen ne yéenay kér Yàlla, te Xelum Yàlla dëkk na ci yéen? <sup>17</sup> Ku yàq kér Yàlla gi, Yàlla dina la yàq, ndaxte kér Yàlla gi dafa sell, te yéenay kér googu.

<sup>18</sup> Kon bu kenn nax boppam: su kenn ci yéen tegee boppam boroom xam-xam ci gis-gisu àddina sii, kooku na doon dof, ngir am xam-xam bu wóor. <sup>19</sup> Ndaxte xam-xamu àddina si, ndof la fa Yàlla. Moom la Mbind mi ne: «Yàlla jàpp na ñu muus ñi, ba seen fiir këppu ci seen kaw.» <sup>20</sup> Te it: «Boroom bi xam na xalaati boroom xam-xam yi; xam ne duñu mujj fenn.»

<sup>21</sup> Kon nag bu kenn tiitaru ndax nit ñi, ndaxte yéena moom lépp, <sup>22</sup> muy Pool, di Apolos, di Sefas, di àddina, di dund, di dee, di lu am, di luy ñew; lépp, yéena ko moom. <sup>23</sup> Yéen, Kirist a leen moom; Kirist, Yàllaa ko moom.

## 4

*Yàlla rekk moo am sañ-sañu àtte nu*

<sup>1</sup> Nañu nu teg kon ay surgay Kirist, di ay jawriñ yuy

xamle mbóoti Yàlla. <sup>2</sup> Li war ci jawriñ mooy mu takku ci liggeeyam. <sup>3</sup> Ngeen àtte ma walla ñeneen àtte ma, amaluma ko solo. Man sax duma àtte sama bopp. <sup>4</sup> Sama xel yeddu ma ci dara, waaye loolu taxul ma jub; ki may àtte mooy Boroom bi. <sup>5</sup> Looloo tax buleen daan kenn ci àtte, bala ja-mono ji di jot te Boroom bi ñew. Mooy leeral yi nëbbu ci lëndëm, di làñni mébétu xol yi. Bu ko defee ku nekk dina jot ci Yàlla ngérém li mu yellowo.

<sup>6</sup> Bokk yi, ci loolu ma leen doon wax lépp nag, misaal naa leen ko ci Apolos ak ci man, ngir ngeen xool ci nun, ba xam li wax jii di tekki: «Bu seen xalaat weesu li Mbind mi wax.» Noonu kenn du màggal kii, suufeel ki ci des. <sup>7</sup> Ndaxte yaw, ku la def, ba nga gëna màgg ñi ci des? Loo am lu ñu la mayul? Te bu ñu la ko mayee, lu tax nga di ci tiitaru, mel ni mayuñu la ko?

<sup>8</sup> Yéen suur ngeen xaat! Woomle ngeen xaat! Tàmbali ngeen di nguuru te agseegunu! Céy ni ma bëgge, ngeen di nguuru, ba nu mana bokk ak yéen di nguuru! <sup>9</sup> Xalaat naa ne, nun ndawi Kirist yi, Yàlla def na ba nu mel ni nit ñu ñu jàppe ci xare te mujj ci sàppe yi, ñu dogal seen dee, nuy ceetaanum mbindeef yépp, muy nit muy malaaka. <sup>10</sup> Nun teg nañu nu ni ay dof ndax Kirist, waaye yéen am ngeen xel ci Kirist. Néew

## 5

*Génneleen kiy moy Yàlla  
ci seen biir*

nanu doole, waaye yéen  
am ngeen doole. Nawees  
na leen, waaye nun dañu  
noo xeeb.<sup>11</sup> Ba fii mu  
nekk, danoo xiif, mar te  
rafle; ñu ngi nuy dóor, te  
dëkkunu fenn;<sup>12</sup> nu ngi ñaq  
di jariñoo. Ku nu saaga, nu  
ñaanal la lu baax. Coono  
bu ñu nu teg, nu tegoo ko.<sup>13</sup>  
Ku nu ñaawal, nu tontu la  
tont lu rafet. Fi mu ne noo  
mujj di mbalitu àddina, di  
ñu ñàkk njariñ ci lépp.

<sup>14</sup> Binduma leen loolu ngir  
ngeen am yeraange, waaye  
dama koo def ngir artu leen,  
ndaxte yéenay samay doom  
te bëgg naa leen. <sup>15</sup> Su ngeen  
amee fukki junniy njiit yu  
leen di sàmm ci Kirist, ba  
tey benn baay rekk ngeen  
am, ndaxte maa leen yégal  
xibaaru jàmm bi, ba jur leen  
ci Kirist. <sup>16</sup> Kon nag maa  
ngi leen di ñaan, ngeen roy  
ci man. <sup>17</sup> Looloo tax ma  
yebal ci yéen Timote, miy  
sama doomu diine, di doom  
ju takku te ma bëgg ko. Dina  
leen fattali ni may dunde ci  
Kirist, te mu dëppook li may  
jàngle fu nekk ci mboolooy  
ñi gëm ñépp.

<sup>18</sup> Am na ci seen biir ñuy  
tiitaru, di xalaat ne dum  
dëlseeti ci yéen. <sup>19</sup> Waaye  
bu soobee Boroom bi, léegi  
ma ñew ci yéen te seet bo  
room tiitar yooyu; waxuma  
seen kàddu, seen doole laay  
seet. <sup>20</sup> Ndaxte nguuru Yàlla  
du waxi kese, waaye doole  
la. <sup>21</sup> Lu leen gënal? Ma ñew  
ci yéen, yor ab yar, walla ma  
ànd ak mbëggeel, te lewet?

<sup>1</sup> Dégg nanu sax ñu naan,  
am na kuy moy Yàlla ci  
seen biir, moy gu ni tollu,  
duñu ko gis sax ci ñi xamul  
Yàlla. Dem na, ba am ci yéen  
kuy séy ak jabaru baayam.  
<sup>2</sup> Moona yéen de, yéena ngi  
tiitaru. Waaye dangeena wa  
roona am naqar, ba dàq kiy  
def loolu ci seen biir! <sup>3</sup> Man  
nag, jëmm ji sore na leen,  
waaye xel mi mu ngi ci yéen,  
te àtte naa xaat kiy def loolu,  
ni su ma teewoon ci seen  
biir. Dogal naa, <sup>4</sup> ngeen  
daje ci turu Boroom bi Yeesu,  
te sama xel teewe ko, ànd  
ak dooley Boroom bi Yeesu,  
<sup>5</sup> nu jébbal nit kooku Sey  
taane, yaramam yàqu, ngir  
ruuwam mucc keroog bésu  
Boroom bi.

*Bàkkaar ci xol dafa mel ni  
lawiir ci mburu*

<sup>6</sup> Seen tiitar bi jekkul dara.  
Xanaa xamuleen ne tuuti  
lawiir day tax tooyalu fariñ  
bépp funki? <sup>7</sup> Ni ma leen  
ko mana misaale, jéleleen fi  
bépp lawiir bu yàgg, ngir  
ngeen sell ni tooyal bu bees  
bu amul lawiir, ndax nekk  
ngeen ko ba noppi. Ndaxte  
Kirist deeyal na nu ca bant  
ba, mel ni gàtt bu ñuy rendi,  
jébbal ko Yàlla ca màggalu  
bésu Mucc ba. <sup>8</sup> Kon nanu  
màggal sunu Màggal, wax  
uma ak lawiir bu màggat  
biy misaal kiñaan ak lu bon,  
waaye ak mburu mu amul  
lawiir, maanaam ci xol bu  
laab ak ci dëgg.

<sup>9</sup> Bindoon naa leen, ngeen baña séq dara ak njaalookat yi. <sup>10</sup> Bëgguma ci woona limaale waa àddina, maanaam njaalookat yi, nay yi, njublañ yi ak xérëmkat yi. Su ngeen séqu ak ñooñu dara, kon fàww ngeen génn àddina. <sup>11</sup> Lii laa leen bëggoona wax: buleen séq dara ak ku ñu tudde mbokk mu gém Kirist, te fekk day njaaloo walla mu nay walla muy xérëm walla muy xas nit walla muy màndi walla muy njublañ. Nit ku mel noonu moom, buleen bokk ak moom, sax far di lekk.

<sup>12</sup> Ndax man maa wara àtte ñi bokkul ci mbooloom ñi gém Kirist? Déedéet! Waaye ñi bokk ci seen mbooloo yéena leen wara àtte. <sup>13</sup> Ni bokkul ci mbooloom ñi gém, Yàlla moo leen di àtte. Waaye yéen, ni ko Mbind mi waxe: «Dàqleen ci seen biir kiy def lu bon.»

## 6

### *Waruleena réeroo ci seen biir*

<sup>1</sup> Te it bu kenn ci yéen amee lëj-lëj digganteem ak mbokku taalibeem, lu tax muy dem ca àttekaayi ñi xamul Yàlla, te baña dem ca gaayi Yàlla yi, ñu àtte ko? <sup>2</sup> Xanaa dangeena xamul ne, gaayi Yàlla yi ñooy àtteji àddina? Te ndegam yéenay àtteji àddina, lu tere ngeen mana àtte mbir yu ñakk solo yi? <sup>3</sup> Xanaa xamuleen ne nooy àtteji malaaka yi? Waxatumaak mbiri àddina

sii. <sup>4</sup> Bu ngeen amee ay lëj-lëj yu mel noonu, dangeren di wuti ay àttekat ci ay nit, ñi amul wenn yoon ci mbooloom ñi gém! <sup>5</sup> Ma ne kon, war ngeena rus! Xanaa amul ci seen biir kenn ku am xel, ku mana àtte bokkam yi? <sup>6</sup> Waaye defuleen loolu; mbokk a ngi layoo ak moroomam, rax-cadoll ci kanam ñi gémul lañu koy defe!

<sup>7</sup> Layoo bi sax wone na ne bàyyi ngeen seen warugar. Lu tax muñuleen sax tooñ, yi ñu leen di tooñ? Lu tax far nanguwuleen, ñu sàcc leen? <sup>8</sup> Waaye yéen sax yéenay tooñ ak di sàcc, te seeni bokk ngeen koy def!

<sup>9</sup> Xanaa xamuleen ne, ñi jubadi duñu bokk ci nguuru Yàlla? Bu leen ci kenn nax: ñiy doxaan walla xérëmkat yi ak njaalookat yi ak góorjigéen ñi ak ñi ànd ak ñoom, <sup>10</sup> walla sàcc yi ak ñu bëgge ñi ak màndikat yi ak ñiy xaste ak njublañ yi, duñu bokk ci nguuru Yàlla. <sup>11</sup> Te am na ñu meloon noonu ci yéen. Waaye Yàlla fóotal na leen seeni bàkkaar, sellal leen, àtte leen ni ñu jub, ci turu Boroom bi Yeesu Kirist ak ci dooley Xelum Yàlla, sunu Boroom.

### *Jariñooleen seen yaram ngir ndamu Boroom bi*

<sup>12</sup> Am na ci yéen ñu naan: «Sañ naa lépp.» Waaw, waaye du lépp a jariñ nit. «Sañ naa lépp,» waaye duma bàyyi dara, mu not ma. <sup>13</sup> Am na

ci yéen ñu naan: «Ñam mooy jariñ biir, te biir ay jariñoo ñam.» Waaw, te Yàlla dina leen yàq, ñoom ñaar yépp. Waaye sàkkuñu yaram ngir moy Yàlla; dañu koo sàkk, ngir muy jariñ Boroom bi, Boroom bi di ko jariñoo.<sup>14</sup> Te Yàlla, mi dekkal Boroom bi, dina dekkal it sunu yaram jaare ko ci dooleem.<sup>15</sup> Xanaa xamuleen ne, seen yaram ñooy céri Kirist? Ndax kon damay jél céri Kirist, def ko céri jigéeni moykat? Mukk!<sup>16</sup> Xanaa xamuleen ne, kuy ànd ak jigéen juy moy dafay booloo ak moom, nekk benn? Ndaxte Mbind mi nee na: «Ñoom ñaar di-nañu doon benn.»<sup>17</sup> Waaye nag kuy ànd ak Boroom bi, xel yi dañuy booloo, nekk benn.

<sup>18</sup> Dawleen njaaloo! Bépp bàkkaar bu nit mana def, du laal yaramam, waaye nag kuy njaaloo, dafay bàkkaar, di lor yaramam.<sup>19</sup> Xanaa xamuleen ne, seen yaram mooy kér Yàlla gi? Gannaaw Xel mu Sell maa ngi ci yéen, te Yàllaa leen ko may, kon moomuleen seen bopp,<sup>20</sup> ndaxte Yàlla jot na leen ak njég lu réy. Kon nag màggal-leen Yàlla ci seen yaram.

## 7

*Li jém ci mbirum séy*

<sup>1</sup> Nanu jàll nag léegi ci laaj, yi ngeen ma doon bind, ci baña ànd ak jigéen, ndax lu baax la ci góor. <sup>2</sup> Lii mooy

sama xalaat: moy gu bare gi tax na ba, na góor gu nekk am jabaram, jigéen ju nekk am jékkérám.<sup>3</sup> Jékkér war na def warugaru jékkér ci jabaram; jabar it def warugaru jabar ci jékkérám.<sup>4</sup> Jigéen ji amul sañ-sañ ci yaramam moom kenn; jékkérám moo ko moom. Niki noonu it jékkér ji amul sañ-sañ ci yaramam; jabaram moo ko moom.<sup>5</sup> Bu kenn tere boppam moroomam, su dul ne dangeena mànkoo ci def noonu ab diir, ngir gëna mana wéetal Yàlla ci ñaan. Waaye su loolu weesoo, nangeen doxal yoonu séy; lu ko moy, Seytaane dina leen fir ndax seen ñàkk maandute.<sup>6</sup> Li ma leen di wax fii du ndigal, waaye dama leen di xamal li ñu leen may, ngeen def ko.<sup>7</sup> Ndaxte dëgg-dëgg su ma sañoon, kon ñépp mel ni man; waaye ku nekk ak li la Yàlla jagleel, kii ak may gii, kee ak may gale.

<sup>8</sup> Lii laay yégal ñi séyul ak it ñi seen jékkér dee: baax na ci yéen, su fekee dangeena toog rekk ni man, baña séy.<sup>9</sup> Waaye su ngeen manula téye seen bopp, nangeen séy, ndaxte séy moo gën xemmem di leen gaañ.

<sup>10</sup> Ñi séy nag, maa ngi leen di jox ndigal lii —Boroom bi moo ko waxoon, du man— jigéen ju séy warula teqalikoo ak jékkérám.<sup>11</sup> Te bu teqalikoo ak moom, bumu

séyaat, mbaa boog na juboo ak jékkéräm. Te bu jékkér ji fase jabaram.

<sup>12</sup> Ni ci des nag, lii laa leen di wax —Boroom bi waxu ko woon— su nit ku gém Kirist amee jabar ju gémul, te mu nangoo séy ak moom, warukoo fase. <sup>13</sup> Naka noonu it su jigéen ju gém Kirist amee jékkér ju gémul, te mu nangoo nekk ak moom, warula tas. <sup>14</sup> Li tax ma wax ko moo di, jékkér ji gémul, Yàlla sellal na ko, ndax li mu ànd ak jabaram. Te it jigéen ji gémul, Yàlla sellal na ko, ndax li mu ànd ak jékkéräm ji gém; lu ko moy, seeni doom dinañu am sobe, te fekk dañoo sell.

<sup>15</sup> Waaye nag, su fekkee ki gémul bëgg na dem, na dem. Ci wàll woowu nag, ki gém Kirist, muy jékkér ji walla jabar ji, amul benn ténk, ndaxte Yàlla moo leen woo ngir ngeen dund ci jàmm. <sup>16</sup> Loo ci xam, yaw jigéen ji, ndax dinga gémloo sa jékkér Musalkat bi walla déet? Loo ci xam yaw jékkér ji it, ndax dinga gémloo sa jabar Musalkat bi walla déet?

<sup>17</sup> Ku nekk nag na dund, ni ko ko Boroom bi jagglele, mu méngoo ak ni mu meloon, bi ko Yàlla wooyee. Moom laay tèral ci mboolooy ñi gém yépp. <sup>18</sup> Ki xaraf, bi ko Yàlla wooyee, warula jéema far mändargam xaraf bi. Ki xaraful, bi ko Yàlla wooyee, aajowul mu xaraf. <sup>19</sup> Xaraf ak ñàkka xaraf lépp a yem; li am solo moo di topp ndigali Yàlla. <sup>20</sup> Na

kenn ku nekk jàpp ci li mu nekkoon, bi ko Yàlla wooyee. <sup>21</sup> Ndax jaam nga woon, bi la Yàlla wooyee? Na ci sa xel dal. Waaye soo amee bunt, ba yiwiku, nanga ci jaar. <sup>22</sup> Ku nekkoon jaam, bi la Boroom bi wooyee, Boroom bi goreel na la. Ba tey it ku nekkoon gor, bi ñu la wooyee, jaamu Kirist nga. <sup>23</sup> Gannaaw Yàlla jot na leen ak njég lu réy, buleen doon jaamub nit. <sup>24</sup> Bokk yi, fàww ku nekk wéy ca kanam Yàlla ci fann ga mu nekkoon, bi ko Yàlla wooyee.

<sup>25</sup> Ci li jém ci janq yi, awma ndigalu Boroom bi, waaye maa ngi joxe sama xalaat, ni ku ñu wóolu ndax li ma jot yérmantey Boroom bi. <sup>26</sup> Bu nu seetee tiis wii fi teew nag, defe naa ne li baax ci nit, moo di mu sax ci li mu nekk. <sup>27</sup> Ndax takk nga jabar? Bul wuta tággook moom. Ndax takkuloo jabar? Bul wut jabar. <sup>28</sup> Waaye nag boo séyee, defoo bákkaar, te bu janq séyee, deful bákkaar. Waaye ñi séy dinañu am naqar ci àddina, te naqar woowu dama leen ko bëggoona fanqal, yéen ñi séyagul.

<sup>29</sup> Lii laa bëgga wax, bokk yi: diir bu gàtt rekk a fi des. Lu weesu tey, na góor ñi am jabar di def, ni bu ñu ko amul woon; <sup>30</sup> ñiy jooy, mel ni ñu jooyul; ñiy bég, mel ni ñu bégul; ñiy jénd, ni ñu moomul li ñu jénd; <sup>31</sup> ñiy jariñoo àddina, bañ cee xér.

Ndaxte àddina sii, ci ni mu mel, dootul yàggati.

<sup>32</sup> Bëggooon naa, ngeen baña am benn xalaat. Góor gu takkul jabar dafay bàyyi xel ci mbiri Boroom bi, di wuta neex Boroom bi.

<sup>33</sup> Waaye ku takk jabar, fàww mu bàyyi xel ci mbiri àddina si, ak nu mu mana neexe jabaram, <sup>34</sup> te noonu dafay daldi bare soxla.

Jigéen ju séyul, walla janq, dafay bàyyi xel ci mbiri Boroom bi— bëgg koo jox yaramam ak xelam. Waaye jigéen ji séy dafay bàyyi xel ci mbiri àddina, ak nu mu mana neexe jékkéram. <sup>35</sup> Seen njariñ a tax ma wax lii, du ngir teg leen yen bu ngeen àttanul, waaye ngeen mana jäppandil Boroom bi ci njaamu gu rafet gu àndul ak genn njaaxle.

<sup>36</sup> Nanu jàll nag ci mbiri kiy takk ngoro te amul pastéefu takk ndaw si. Su fekkee ne waxambaane wi xalaat na ne jéfewul nu jekk ak janq bi, fekk muy wees ag ndawam, te mu xalaat ne dafa koo wara takk, kon na ko takk, ni mu ko bëgge; deful bàkkaar. <sup>37</sup> Waaye nag su dogoo dëgg ci baña takk, fekk sagoom rekk a tax te kenn tegu ko ko, kon ba tey def na lu baax. <sup>38</sup> Noonu ku takk as ndawam def na lu baax, rawatina nag ku takkul.

<sup>39</sup> Jigéen ji séy dina ànd ak jékkéram giiru dundam. Waaye su jékkér ji faatoo, man na séy ak ku ko neex, su fekkee ne góor gu gëm

la. <sup>40</sup> Moona nag dina gëna bég, bu toogee noonu rekk. Loolu mooy sama xalaat, te defe naa ne man it am naa Xelum Yàlla.

## 8

*Mbir yi jém ci lekk yàpp, wi ñu jagleel xérém yi*

<sup>1</sup> Léegi nag, ci li jém ci yàpp wi ñu jébbal xérém yi: nun ñépp am nanu xam-xam, loolu dëgg la. Xam-xam day tax ba nit yég bop-pam, waaye mbëggel day yékkati ngëm. <sup>2</sup> Ku xalaat ne xam nga dara, sa xam-xam bënnagul. <sup>3</sup> Waaye ku bëgg Yàlla, Yàlla xam la.

<sup>4</sup> Kon nag ci li jém ci lekk yàpp wu ñu jébbal xérém yi, xam nanu ne xérém du dara ci àddina; xam nanu itam ne Yàlla kenn rekk la. <sup>5</sup> Su fekkee ne am na sax yu ñuy teg Yàlla, muy ci asamaan mbaa ci suuf —ndaxte am na yu bare yu ñu faral di bokkaaleel Yàlla ak Boroom bi— <sup>6</sup> ba tey ci nun, jenn Yàlla rekk a am, muy Baay bi; lépp a ngi jóge ci moom te moom lanu nekkal. Te it benn Boroom rekk a am, muy Yeesu Kirist; lépp a ngi jaare ci moom, te nun it nu ngi dund jaare ci moom.

<sup>7</sup> Waaye ñépp xamuñu loolu. Am na ñu tåmmoon xérém yi, te léegi, bu ñu lekkatee yàppu sarax yi, dañuy xalaat ne xérém lañu ko jagleel. Seen xel dafa leen di yedd, ndaxte ci seen ñàkka xam dañuy foog ne taq nañu sobe ndax ñam

woowu. <sup>8</sup> Waaye ñam manula tax nu neex Yàlla. Su nu ci lekkee, du yokk dara ci nun. Su nu ci lekkul, du nu wàññi dara.

<sup>9</sup> Waaye moytuleen, ba sañ-sañ bi ngeen am, baña yóbbe bákkaar ñi seen ngém néew. <sup>10</sup> Su amee ku ngémam néew, mu gis la, yaw mi bare xam-xam, nga toog di lekk ca màggalukaayu xérém ya, ndax du ko xiir mu lekk yàppu sarax? <sup>11</sup> Noonu sa xam-xam dina lor kooku ngémam néew, fekk sa mbokk moomu, Kirist dee na ngir moom! <sup>12</sup> Su ngeen bákkaaree, ba tooñ bokk yi néew ngém, di nèxal seen xel, bákkaar ngeen ba tooñ Kirist. <sup>13</sup> Kon bu sama mbokk sóoboo ci bákkaar ndax ñam wi ma lekk, dootuma lekk mukk yàpp, ngir baña sóob ci bákkaar sama mbokk mi.

## 9

*Dëddu naa peyu ndawal  
Kirist te lew na ma*

<sup>1</sup> Ndax awma ndogal ci li may def? Ndax duma ndawul Kirist? Ndax gisuma Yeesu sunu Boroom? Xanaa du yéena soqikoo ci liggeey bi ma Boroom bi sant? <sup>2</sup> Su ma ñenn ñi tegul ndaw, moom laa ci yéen, ndaxte yéenay firnde jiy wone ne ndawul Boroom bi dëgg laa.

<sup>3</sup> Nii laay tontoo ñi may àtte: <sup>4</sup> Xanaa sañunoo lekk ak a naan? <sup>5</sup> Xanaa sañunoo indaale soxna su gém Kirist, ni yeneen ndawul Kirist ak doomi ndeyu Boroom bi ak

Sefas sax? <sup>6</sup> Walla boog man ak Barnabas rekk noo wara daan sunu doole?

<sup>7</sup> Kan moo masa solu soldaar ci pexey boppam? Kan mooy bey tool te du ci jariñu? Walla kan mooy sàmm jur te du naan ca soow ma? <sup>8</sup> Lii may wax, du ci yëfi doom Aadama rekk laa ko jukkee; xanaa du yoon wi it moo ko santaane? <sup>9</sup> Ndaxte bind nañu ci yoonu Musaa ne: «Bul sunjuñ gémmiñu nag wu ñu takk ci bojjukaay.» Ndax mooy tekki nag ne, Yalla dafa bàyyi xel nag yi? <sup>10</sup> Walla boog xanaa nun noo moom wax jooju? Waaw, noo tax ñu bind loolu. Noonu kuy bey war na am yaakaar, te kuy bojj di yaakaara jot wàllam. <sup>11</sup> Nu ji ci yéen yëfi Xelum Yàlla, ba noppi góobe ci yéen yëfi àddina, ndax loolu dafa èpp li nu wara séentu? <sup>12</sup> Ndegam ñeneen a am sañ-sañ boobu ci yéen, nun kon waxi-noppi.

Waaye nag jariñoowunu sañ-sañ boobu. Danuy far muñ lépp, ngir baña indi ndog ci yoonu xibaaru jàmm bu Kirist bi. <sup>13</sup> Xanaa xamuleen ne, ñiy liggeeyal yëf yu sell yi, dañuy lekk ñam, wi ci kér Yàlla gi, te ñiy liggeey ci sarxalukaay bi, dañuy jot seen wàll ci sarax yi? <sup>14</sup> Naka noonu it Boroom bi digle na ne, ñiy yégle xibaaru jàmm bi, nanu ci dund.

<sup>15</sup> Waaye man jariñoowuma benn ci sañ-sañ yooyu, te binduma yëf yooyu, ngir

ngeen di ma defal yu ni mel. Dee sax moo ma ko gënäl—kenn du jële ci man mbir moomu may kañoo! <sup>16</sup> Su may yégle xibaaru jàmm bi, manuma cee kañu. Sas la, wu ñu ma sas. Dinaa torox, su ma yéglewul xibaaru jàmm bi! <sup>17</sup> Su doon ci sama coobare laa yégle xibaaru jàmm bi, man naa ci séentu yool. Waaye defuma ko ci sama coobare, ndaxte sas la, wu ñu ma sas. <sup>18</sup> Kon nag lan mooy sama yool? Xanaa di yégle xibaaru jàmm bi ci dara, te baña jariñoo sañsañ boobu ma ci yellow.

<sup>19</sup> Gor laa te kenn moomu ma; teewul def naa sama bopp jaamu ñépp, ngir mana gindi nit ñu bare ci Kirist. <sup>20</sup> Ci biir Yawut yi, sol naa melow Yawut yi, ngir gindi leen. Man ci sama bopp yoonu Musaa jiitalu ma, terewul bi ma nekkee ci biir ñiy sàmm yoonu Musaa, sàmm naa yoon wa, ngir gindi leen. <sup>21</sup> Ci biir ñi nekkul ci yoonu Musaa, faalewuma woon yoon wi, ngir gindi leen; waxuma ne ànduma ak yoonu Yàlla, waaye topp naa yoon ci sama bokk ak Kirist. <sup>22</sup> Ci biir ñi néew ngëm, meloon naa ni ku néew ngëm, ngir gindi leen. Doon naa lépp ci ñépp, ngir def lépp lu ma man, ba ñenn mucc ci. <sup>23</sup> Damaa def loolu lépp ndax xibaaru jàmm bi, ngir man

it ma am wàll ci barkeem. <sup>24</sup> Xanaa xamuleen ne, ñépp ñooy daw cib rawante, waaye kenn rekk ay jél ndam li? Dawleen nag ngir jél ko. <sup>25</sup> Ñiy jojante ci po muy waral tåggat yaram, dañuy xañ seen bopp lu bare. Dañu koy def, ngir am kaalag ndam gu dul yàgg; waaye nun danu koy def, ngir am kaalag ndam gu sax ba fàww. <sup>26</sup> Man nag noonu laay dawe, te duma dawantu. Noonu laay bëree, waaye duma def ni nit kuy dóor ci jaww ji. <sup>27</sup> Waaye damay not sama yaram, ba moom ko, ngir ragala yégal ñi ci des xibaaru jàmm bi, ba noppi Yàlla xañ ma ndam li.

## 10

### *Mbirum bànni Israyil misaal la, ma nuy artu*

<sup>1</sup> Bokk yi, bëgguma ngeen umple li daloon sunu maam ya. Ñoom ñépp niir wa\* tiimoon na leen, te ñoom ñépp jàll nañu géej. <sup>2</sup> Sóobu nañu ca ndoxu géej ga ak ca niir wa, ba bokk noonu ci Musaa. <sup>3</sup> Ñoom ñépp bokk nañoo lekk ñam wa Yàlla joxe, <sup>4</sup> naan naan ga mu joxe, ndaxte ñu ngi doon naan ca xeer, wa leen doon gunge, te xeer woowa Kirist la woon. <sup>5</sup> Teewul ñi ëpp ci ñoom neexuñu woon Yàlla, ba mu fàddoon leen ca màndinj ma.

<sup>6</sup> Mbir yooyu ay misaal lañu, yu nuy artu, ngir benn

\* **10:1** Ba bànni Israyil nekkee ca màndinj ma, Boroom bi moom ci boppam moo leen jiite woon, mel ni niir ci bëccëg bi, ngir gindi leen, su guddee mu doon jumu sawara, ngir niital leen.

bëgg-bëgg bu bon bañ noo jiital, na mu leen jiitale woon. <sup>7</sup> Buleen jaamu ay xérém, ni ko ñenn ñi ci ñoom defe woon. Ndaxte Mbind mi nee na: «Mbooloo mi dafa toog, di lekk ak di naan, ba noppi ñu jóg di mbumbaay.» <sup>8</sup> Bunu njaaloo, ni ko ñenn ñi ci ñoom defe woon, ba tax ñaar fukki junni ak ñett ci ñoom dee ci benn bés. <sup>9</sup> Bunu diijat Kirist, ni ko ñenn ñi ci ñoom defe, ba ay jaan màtt leen, ñu dee. <sup>10</sup> Buleen xultu, ni ko ñenn ñi ci ñoom defe woon, ba tax Malaakam bóomkat bi rey leen.

<sup>11</sup> Mbir yooyu leen daloon misaal la ci nun, te bind nañu ko ngir artu nu, nun ñiy dund ci jamono jii lépp mat. <sup>12</sup> Kon nag kiy naw sa doole, ba yaakaar ne taxaw nga, moytula daanu ci bàkkaar! <sup>13</sup> Benn nattu dabu leen bu wuute ak yi dal nit ñépp. Te sax Yàlla kuy sàmm kóllère la, te du nangu nattu bi wees seen kàttan, waaye cib nattu dina leen ubbil bunt bu ngeen mana rëcce, ba ngeen man koo dékku.

### Buleen booloo ak rab yu bon yi

<sup>14</sup> Looloo tax, sama soppe yi, nangeen daw xérém yi.

<sup>15</sup> Maa ngi wax ak yéen ñi am xel. Kon seetleen li ma leen wax. <sup>16</sup> Kaas bu yiw bi tax nuy gérém Yàlla, ndax du wone sunu booloo ak deretu Kirist? Mburu mi nuy damm, xanaa du

dafay wone sunu booloo ak yaramu Kirist? <sup>17</sup> Ndegam benn mburu rekk a am, kon nun ñépp lu nu baree bare, menn mbooloo lanu, ndaxte bokk nanu menn mburu mi.

<sup>18</sup> Seetleen ci bànni Israyil. Niy lekk sarax si ñu rendi, ndax boolowuñu ak Yàlla ji ñu jagleel sarxalukaay ba? Ahakay! <sup>19</sup> Li may wax, lu muy tekki? Ndax yàpp wi ñu jagleel xérém yi dafay dara? Walla xérém yi dañuy dara? <sup>20</sup> Déedéet! Waaye sarax yi xérémkat yi di rendi, ay rab lañu ko jagleel; jagleeluñu ko Yàlla. Te man bëgguma, ngeen booloo ak rab yi. <sup>21</sup> Manuleena naan ci kaasu Boroom bi, naan ci kaasu rab yi. Manuleena sukk ci reerub Boroom bi, sukk ci reerub rab yi. <sup>22</sup> Walla boog ndax danuy jéema gillil meru Boroom bi? Xanaa noo ko épp doole?

*Na mbëggeel laal seeni jef, te ngeen wottu seen sañsañ*

<sup>23</sup> Dafa am ñu naan: «Lépp lanu sañ.» Waaw, waaye du lépp a baax ci nun. «Lépp lanu sañ,» waaye it lépp du yékkati ngëm. <sup>24</sup> Bu kenn seet njariñam rekk, waaye nay seet njariñul moroomam.

<sup>25</sup> Man ngeena lekk lépp lu ñuy jaay ca ja ba, bañcee boole ay laaj ngir dalal seen xel. <sup>26</sup> Ndaxte Mbind mi nee na: «Àddina ak li ci biiram lépp, Boroom bi moo ko moom.»

<sup>27</sup> Ku xamul Yàlla nag, bu leen wooyee aw ñam

kéram, te ngeen nangoo dem, lekkleen lépp lu ñu leen déj, baña laajte dara ngir dalal seen xel.<sup>28</sup> Waaye bu leen kenn nee: «Lii sarax la, bu ñu jagleel xérém yi,» suurleen ko ndax ki leen ko xamal, ngir xel mu dal.<sup>29</sup> Waxuma sa xel yaw, waaye xelu keneen laay wax.

Waaye nga ne: «Li ma saña def, lu tax nit ku xelam dalul di am dara lu mu ciy wax? <sup>30</sup> Su ma lekkee dara di ci sant Yàlla, lu tax ñu may wax lu ñaaw, fekk sant naa ci Yàlla?»

<sup>31</sup> Kon su ngeen di lekk walla ngeen di naan, walla lu ngeen mana def, defleean lépp ngir màggal Yàlla.<sup>32</sup> Buleen def dara lu mana fanq ngëmu Yawut yi walla ñi dul Yawut walla mbooloom Yàlla.<sup>33</sup> Noonu laay def man ci sama bopp: damay wuta neex ñépp ci lépp. Wutuma lu may jariñ, waaye luy jariñ ñu bare laay wut, ngir ñu muc.

## 11

<sup>1</sup> Royleen ma nag, ni may roye Kirist.

*Li jekk ci góor ak ci jigéen, bu mbooloo miy màggal Yàlla*

<sup>2</sup> Maa ngi leen di sant ci li ngeen may fàttaliku ci lépp, ak ci li ngeen di topp dénkaane yi ma leen dénk.

<sup>3</sup> Waaye nag bëgg naa ngeen xam lii: Kirist mooy kilifag bépp góor, góor di kilifag jigéen, te Yàlla di kilifag Kirist. <sup>4</sup> Kon

nag góor guy ñaan Yàlla, walla muy wax ci kàddug Yàlla, fekk mu teg dara ci boppam, day suufeel Kirist, kilifaam.<sup>5</sup> Waaye bu jigéen musóoruwal, buy ñaan walla buy wax ci kàddug Yàlla, kooku day suufeel jékkéram jiy kilifaam, ndaxte day mel ni jigéen ju ñu wat.<sup>6</sup> Jigéen ju dul musóoru, bu yaboo, mu watu. Waaye su fekkee ne jigéen dafay am kersa, su wàññee kawaram walla mu watu, fàww kon mu musóoru.<sup>7</sup> Góor nag moom warula teg dara ci boppam, ndaxte mooy melokaanu Yàlla te dafay wone ndamu Yàlla. Jigéen moom dafay wone ndamu góor.<sup>8</sup> Ndaxte jèlewuñu góor ci jigéen, waaye jigéen lañu jèle ci góor.<sup>9</sup> Te sàkkuñu góor ngir jigéen, waaye jigéen lañu sàkk ngir góor.<sup>10</sup> Looloo tax jigéen wara teg ci kaw boppam luy màndargaal kilifteef ga, ndax malaaka yi.

<sup>11</sup> Teewul nag ci sunu booloo ak Boroom bi, jigéen a ngi wéeru ci góor, te góor a ngi wéeru ci jigéen.<sup>12</sup> Ni ñu sàkke jigéen ci góor, noonu la góor juddoo ci jigéen, te lépp a ngi jóge ca Yàlla.

<sup>13</sup> Seetleen mbir mii: ndax jekk na jigéen baña musóoru, buy ñaan Yàlla?<sup>14</sup> Xanaa du àddina ci boppam dafa leen di won ne gàcce la ci góor, ngir muy yar kawar gu bare?<sup>15</sup> Waaye loolu nag ab taar

la ci jigéen. Dañoo jagleel jigéen kawar gu gudd, muy muuraay ci moom. <sup>16</sup> Waaye su kenn bëggée werante ci mbir moomu, na xam lii: amunu beneen aada ci njàng mi, du nun walla mboolooy Yàlla.

### *Reerub Boroom bi*

<sup>17</sup> Bi may tollu ci ndigal yi, manuma leena sant, ndaxte seeni ndaje loraange lañuy jur, waaye du njariñ. <sup>18</sup> Ci bu jékk dégg naa lii: bu ngeen di daje, am na ci yéen ñuy féewaloo, te xaw naa koo gém. <sup>19</sup> Fàww mu am ay féewaloo ci seen biir, ngir ñu mana xàmmi ñi neex Yàlla ci yéen. <sup>20</sup> Bu ngeen dajee, manuleena wax ne reerub Boroom bi ngeen di lekk. <sup>21</sup> Ndaxte bu ngeen dee lekk, ku nekk dafay gaawantu di lekk reeram, ba tax ñenn ñaa ngi xiif, fekk ñeneen di mändi. <sup>22</sup> Xanaa amuleen kér yu ngeen di lekke ak di naane? Walla ndax dangeena xeeb mbooloom Yàlla? Walla ngeen bëgga rusloo ñi amul dara? Lu ma leen ci wara wax nag? Ma gérëm leen ci loolu? Mukk! Gérëmuma leen.

<sup>23</sup> Li ma jéle ci Boroom bi, moom laa leen jottali: Boroom bi Yeesu, ci guddi gi ñu ko woree, dafa jél mburu, <sup>24</sup> sant Yàlla, damm ko ne: «Lii sama yaram la, wi ma joxe ngir yéen. De-fleen lii, ngir fàttaliku ma.» <sup>25</sup> Noonu itam bi ñu lekkee ba noppi, mu jél kaas bi ne leen: «Kaas bii mooy misaal

kóllére gu bees, gi Yàlla fas jaaraale ko ci sama deret. De-fleen lii ngir fàttaliku ma.» <sup>26</sup> Ndaxte saa su ngeen di lekk mburu mii, walla ngeen di naan ci kaas bii, yéena ngi yégle deewu Boroom bi, ba kera muy ñëw.

<sup>27</sup> Kon nag képp ku jekkadi ni mu lekke ci mburu mi te naane ni ci kaasu Boroom bi, tooñ nga yaramu Boroom bi ak deretam. <sup>28</sup> Na ku nekk seetlu boppam nag, sooga lekk ci mburu mi te naan ci kaas bi. <sup>29</sup> Ku lekk mburu mi, naan ci kaas bi, fekk faalewuloo solos yaramu Kirist wi, sa lekk ak sa naan dina xëcc àtteb Yàlla ci sa kaw. <sup>30</sup> Looloo tax ñu bare ci yéen wopp te ñàkk doole, ba ñenn ñi faatu. <sup>31</sup> Su nu doon seetlu sunu bopp ni mu ware, kon àtte du nu dal. <sup>32</sup> Waaye bu nu Boroom bi dee àtte, da nuy yar ngir bañ noo boole ci mbugalu àddina.

<sup>33</sup> Noonu nag bokk yi, bu ngeen dajee, di lekk reerub Boroom bi, nangeen xaarante. <sup>34</sup> Ku xiif, na lekke kéräm, ngir baña indi ci yéen àtteb Yàlla ndax seen ndaje yi.

Yeneen fànn yi ci des nag, bu ma ñëwee ci yéen, dinaa ko seet.

## 12

*May yi jóge ci Xelu Yàlla mi*

<sup>1</sup> Léegi nag bokk yi, ci li jém ci mayi Xelum Yàlla, bëgguma ngeen umple ci dara. <sup>2</sup> Xam ngeen ne bi

ngeen xamagul woon Yàlla, xérém yi manula wax ñoo leen jiitaloon, dileen wommat. <sup>3</sup> Moo tax ma leen di xamal lii: ku Xelum Yàlla solu du wax ne: «Yeesu dafa araam.» Te it kenn manula wax ne: «Yeesu mooy Boroom bi,» su ko ko Xelum Yàlla waxloowul.

<sup>4</sup> Am na fànni may Yu bare Yu jòge ci Xelum Yàlla, waaye menn Xel moomu moo koy séddale. <sup>5</sup> Am na ay sas Yu bare, waaye benn Boroom bi la. <sup>6</sup> Am na ay fànn Yu bare Yu Yàllay feeñale dooleem, waaye jenn Yàlla ji mooy jéfe doole yooyu yépp ci ñépp.

<sup>7</sup> Noonu Yàlla jox na ku nekk fànn gu muy feeñale Xelam mu Sell mi ngir njariñul ñépp. <sup>8</sup> Am na ku Yàlla sédde, jaarale ko ci Xelam, mayu wax ak xel mu leer, keneen am mayu xam-xam, te mu bawoo ci menn Xel mi. <sup>9</sup> Keneen it menn Xel mi jox ko ngëm, keneen di wéral ay jängoro ci kàttanu Xel moomu, <sup>10</sup> keneen di def ay kéemaan, am kuy wax ci kàddug Yàlla, am keneen kuy ràññee li jòge ci Xelum Yàlla ak li jòge ci yeneen xel yi, keneen it di wax ay xeeti lakk, ak kuy firi lakk yooyu. <sup>11</sup> Loolu lépp, menn Xel moomu moo koy def, ku nekk mu sédd la ci, ni mu ko soobe.

*Wenn yaram ak cér yu bare*

<sup>12</sup> Noona la ci yaramu nit. Yaram wenn la, teewul am na cér yu bare. Waaye cérí

yaram yépp, ak li ñuy báree bare, ñoo bokk, doon wenn yaram. Te noonu la Kirist mel. <sup>13</sup> Yàlla sóob na nu ci menn Xelam mi, ngir nu doon wenn yaram: nuy Yawut walla nu dul Yawut, nuy jaam mbaa gor, nun ñépp Yàlla may na nu, nu naan ci menn Xel mi.

<sup>14</sup> Yaram du benn cér, waaye cér yu bare la. <sup>15</sup> Kon bu tànk nee: «Man duma loxo, kon bokkuma ci yaram,» du ko teree bokk ci céri yaram yi. <sup>16</sup> Te bu nopp nee: «Duma bët, kon bokkuma ci yaram,» du ko teree bokk ci céri yaram yi. <sup>17</sup> Bu yaram wépp doon bët, kon nan lay dégge? Walla bu yaram wépp doon nopp, kon nan lay xeeñtoo?

<sup>18</sup> Waaye Yàlla dafa riime céri yaram wi, def bu ci nekk fa mu ko soobe. <sup>19</sup> Bu lépp doon benn cér, kon fu yaram di nekk? <sup>20</sup> Cér yi daal bare nañu, waaye wenn yaram rekk a am.

<sup>21</sup> Bët nag manul ne loxo: «Soxlawuma la!» Te bopp it manul ne tànk yi: «Soxlawuma leen!» <sup>22</sup> Loolu sax manula am, ndaxte céri yaram, yi gëna néew doole, ñoo gëna am njariñ. <sup>23</sup> Te cér yi gëna ñàkk maana, ñoom lanuy gëna topptoo. Cér yi ci rafetula tudd, ñoom lanuy gëna suturaal, <sup>24</sup> fekk yi gëna rafet, soxlawul nu leen di suturaale noonu. Waaye Yàlla dafa boole sunu céri yaram yi, ngir gëna teral cér yi ko soxla. <sup>25</sup> Noonu yaram du séddaloo, waaye

cér bu ci nekk dina dimbali yi ci des.<sup>26</sup> Bu sa benn céru yaram dee metti, yeneen yi ci des yépp dañuy bokk, yég metit wi. Te bu dee dangaa fonk sa benn céru yaram it, ndax du sa yaram wépp a ciy bànnexu?

<sup>27</sup> Léegi benn yaram ngeen, muy yaramu Kirist, te kenn ku nekk ci yéen cér nga ci. <sup>28</sup> Te Yàlla teg na ci mbooloom ñi gém, ku nekk ak sa may: ci bu jékk ay ndawi Kirist, teg ca ñiy wax ci kàddug Yàlla, teg ca ñiy jàngle, ñiy def ay kéemaan, ñi am mayu wéral ay jàngoro, ñiy dimbalee, ñiy jiite, ñiy wax ay xeeti lakk. <sup>29</sup> Ndax ñépp ay ndawi Kirist lañu? Ndax ñépp dañuy wax ci kàddug Yàlla? Ndax ñépp ay jàngle? Ndax ñépp ay def kéemaan? <sup>30</sup> Ndax ñépp a am mayu wéral ay jàngoro? Ndax ñépp ay wax ay lakk? Ndax ñépp a leen di firi? <sup>31</sup> Waaye fonkleen may yi gën.

*Mbëggeel moo gëna  
màgg lépp*

Léegi nag ma won leen yoon wu gën lépp.

## 13

<sup>1</sup> Su fekke ne damay wax lakkii nit ñi ak yu malaaka yi sax, te boolewuma ci mbëggeel, duma dara lu dul ndënd muy riir, walla jóolóoli buy kandañ-kandañi. <sup>2</sup> Su ma yéglee wax ju tukkee ci Yàlla, ma xam lépp luy kumpa, ma

yor xam-xam bépp te gém Yàlla ba mana randal ay tund, fekk boolewuma ci mbëggeel, duma dara. <sup>3</sup> Te it su ma doon sarxe li ma am lépp, di bàyyi ñu lakk sama yaram, ba rey ma, su ma ci boolewul mbëggeel, du ma jariñ dara.

<sup>4</sup> Ku bëgg dafay muñ te laabiir. Ku bëgg du iñaan, du kañu, du tiitaru, <sup>5</sup> du def lu jekkadi, du wut njariñu boppam, du naqari deret, du ñaaw njort. <sup>6</sup> Du bég ci lu awul yoon, waaye dina bég ci lépp luy jollil dégg. <sup>7</sup> Mbëggeel day baale lépp, am gém ci lépp, yaakaar lépp, muñ lépp.

<sup>8</sup> Mbëggeel amul àpp. Ñiy wax ci kàddug Yàlla dinañu noppi, ñiy wax ay lakk dinañu ko bàyyi, ñiy xamle xam-xamu Yàlla wàcc. <sup>9</sup> Xam-xam bi nu am des na, te ni nu jottalee xibaar bi nu Yàlla dénk des na. <sup>10</sup> Waaye li mat, bu dikkee, li matul jóge fi. <sup>11</sup> Bi ma dee xale, dama doon wax ni xale, di dégge ni xale, di xalaate ni xale. Waaye bi ma doonee mag, bàyyi naa lu bokkoon cig ndaw. <sup>12</sup> Tey jii gis bu lëndëm lanuy gis, ni takkandeer ci seetu bu lëndëm; bu ëllëgee dinanu gis jaxran. Tey jii sama xam-xam des na; bu ëllëgee dinaa xam ba mat sëkk, ni ma Yàlla xame.

<sup>13</sup> Léegi nag ñett yii ñooy sax: ngëm, yaakaar, mbëggeel; te mbëggeel moo ci raw.

**14**

*Farluleen ci di jottali  
kàddug Yàlla*

<sup>1</sup> Xéntewooleen mbèggel te fonk mayi Xelum Yàlla, rawatina mayu wax ci kàddug Yàlla, <sup>2</sup> ndaxte kiy wax aw làkk, waxul ak nit ñi, waaye Yàlla lay waxal, ndaxte kenn déggul li muy wax. Dafay wax ay mbóot ci xelam. <sup>3</sup> Waaye kiy jottali kàddug Yàlla, nit ñi lay waxal ngir yékkati seen ngém, di leen dénk ak a dëfal. <sup>4</sup> Kiy wax aw làkk dafay yokk boppam, waaye kiy wax ci kàddug Yàlla, dafay yokk ngému mbooloo mi. <sup>5</sup> Léegi nag bëgg naa yéen ñépp, ngeen di wax ay làkk, waaye li ma gënàl mooy ngeen di wax ci kàddug Yàlla. Kiy wax ci kàddug Yàlla moo gën kiy wax ay làkk, su firiwl li muy wax, ngir ngému mbooloo mi yokku.

<sup>6</sup> Kon nag bokk yi, su ma ñéwee ci yéen, di wax ay làkk, lu ma leen di jariñ? Dara, su ma leen indilul dëgg gu Yàlla feeñal, walla xam-xam walla kàddu gu tukkee ca Yàlla, walla am njàngle. <sup>7</sup> Noonu la mel itam ci yéf yi dundul tey riir, ni toxoro walla xalam. Su li ci jibe leerul, naka la nit mana ràññee li mbiibi toxoro walla buumi xalam di wax? <sup>8</sup> Rax-ca-dolli su liit gi jibul bu leer, kuy mana waa-jal xare ba? <sup>9</sup> Noonu itam bu ngeen génnewul ay wax yu leer ci seen gémmiñ, nan

lañuy mana xame li ngeen di wax? Dingean wax cig neen! <sup>10</sup> Xawma ñaata xeeti làkk a am ci àddina, te wu ci nekk am na lu muy tekki. <sup>11</sup> Su ma xamul nag làkk wi ñu may làkk, doxandéem laay doon ci ki koy wax, te ki koy wax it doxandéem la ci man. <sup>12</sup> Yéen itam, gannaaw dangeena fonk mayi Xelum Yàlla, jéemleena èpple ci liy yokk ngému mbooloo mi.

<sup>13</sup> Looloo tax kiy wax aw làkk, na ñaan ngir mu mana firi li looluy tekki. <sup>14</sup> Su may ñaan Yàlla ci aw làkk, sama xol day ñaan, waaye sama xel amalul kenn njariñ. <sup>15</sup> Kon nag lu muy indi? Bu may ñaan, dinaa ànd ak sama xol, àndaale ak sama xel. Bu may woy, dinaa ànd ak sama xol, àndaale ak sama xel. <sup>16</sup> Walla, boo dee gérém Yàlla, ànd ci ak sa xol rekk, kon ku masula jàng mbir yooyu, nan la mana waxe: «Amiin,» ci sa cant Yàlla googu? Ndaxte xamul li ngay wax. <sup>17</sup> Dëgg la, dangay sant Yàlla bu baax, waaye ki ci des, ngémam yokkuwul.

<sup>18</sup> Maa ngi sant Yàlla ci li may wax ay làkk, ba raw leen yéen ñépp. <sup>19</sup> Waaye ci ndajem mbooloom ñi gëm, wax juróomi baat yu am njariñ, ngir jàngal ñi ci des, moo ma gënàl wax fukki junniy baat ciw làkk.

<sup>20</sup> Bokk yi, buleen melati ni ay xale, ci ni ngeen di xalaate. Ci lu jém ci lu bon,

mel-leen ni ay xale, waaye ci seeni xalaat, mel-leen ni ay mag. <sup>21</sup> Bind nañu ci téereb yoon wi:

«Dinaa wax ak mbooloo mii, jaare ko ci ay nit, ñuy wax yeneen làkk,  
ak ay gémmiñi doxandéem,  
waaye ba tey duñu ma déglu.»

Moom la Boroom bi wax.

<sup>22</sup> Ci noonu wax ay làkk, firnde la ci ñi gëmul, te du firnde ci ñi gëm. Te it wax ci kàddug Yàlla, du firnde ci ñi gëmul, waaye firnde la ci ñi gëm. <sup>23</sup> Kon nag su fekkee ku jàngul mbiri Kirist walla ku gëmul dugg ca mbooloo ma, fekk ñépp di wax ay làkk, ndax du wax ne dangeena dof? <sup>24</sup> Waaye bu ñépp dee wax ci kàddug Yàlla, te ku gëmul dugg fa, walla ku jàngul mbiri Kirist, wax yi ñépp wax dafay wone bakkaram te àtte ko, <sup>25</sup> ba kumpay xolam feeñ. Bu ko defee dina dëpp jéem ci suuf, di màggal Yàlla te naan: «Dëgg-dëgg Yàllaa ngi ci seen biir.»

*Seetleen bu baax seen nekkin ci seen ndaje*

<sup>26</sup> Kon nag bokk yi, lu muy indi? Bu ngeen dajee, kii am aw taalif, kii am njangle, kii dëgg gu Yàlla feeñal, kii di wax aw làkk, kee di ko firi. Na loolu lépp aw ci yoonu yokk ngëmu mbooloo mi. <sup>27</sup> Su amee kuy wax aw làkk, na ñaar wax walla gën gaa bare ñett. Nañu ko toppante, te kenn di firi. <sup>28</sup> Su amul kuy firi, kooku

di wax aw làkk, na noppi ci ndajem mbooloo mi. Na waxanteek Yàlla ci xolam.

<sup>29</sup> Ci ñiy wax ci kàddug Yàlla nag, na ñaar walla ñett wax, te ñi ci des ràññee li ñuy wax. <sup>30</sup> Su amee ku toog te Yàlla feeñal ko dëgg, na ki doon wax noppi. <sup>31</sup> Yéen ñépp man ngeena kenn-kennoo wax ci kàddug Yàlla, ngir ñépp jàng te dégg li ñu leen di dénk. <sup>32</sup> Ñiy jottali kàddug Yàlla dañoo moom seen xel, <sup>33</sup> ndaxte Yàlla du Yàllay lëj-lëj waaye Yàllay jàmm la.

Ci mboolooy gaayi Yàlla yépp, <sup>34</sup> na jigéen ñi noppi ci ndaje mi, ndaxte sañuñu faa wax. Nañu doon jigéen ñu nangu, ni ko yoon wi tèrale. <sup>35</sup> Te su ñu bëggee laaj dara, nañu ko laaj seen jékkér ca kér ga, ndaxte jigéen di wax ci ndajem mbooloom ñi gëm, gacce la.

<sup>36</sup> Ndax ci yéen la kàddug Yàlla sosoo? Walla ndax ci yéen rekk la agsi? <sup>37</sup> Su kenn xalaatee ne mooy wax ci kàddug Yàlla, walla mu xalaat ne Xelum Yàlla jagleel na may, na nangu ne lii ma leen bind ndigalu Boroom bi la. <sup>38</sup> Te su ko xeebee it, ñu xeeb ko.

<sup>39</sup> Kon nag bokk yi, farluleen ci di wax ci kàddug Yàlla, te buleen tere kenn muy wax ay làkk. <sup>40</sup> Waaye nag, na lépp di dox ciy teggin te aw yoon.

## 15

*Ci li jém ci ndekkitel Kirist*

<sup>1</sup> Léegi nag bokk yi, maa ngi leen di fàttali xibaaru jàmm bi ma leen yégal. Xibaaru jàmm boobu, nangu ngeen ko te yéena ngi ciy sax. <sup>2</sup> Ci moom ngeen jaare, ba mucc, bu ngeen téyee bu dëgér njàngle mi, ni ma leen ko yégale. Walla xanaa boog gém ngeen ko cig neen?

<sup>3</sup> Li ma jotoon, jottali naa leen ko, te moo jékk ci maana yi: Kirist dee na ngir dindi sunuy bakkhaar, ni ko Mbind mi tèrale, <sup>4</sup> suul nañu ko, mu dekki ca ñetteelu fan ba, ni ko Mbind mi tèrale. <sup>5</sup> Feeñu na Sefas, teg ca fukki taalibe ya ak ñaar. <sup>6</sup> Gannaaw ga feeñu na lu ëpp juróomi téeméeri bokki taalibe ci benn yoon. Te ñu bare ci ñoom ñu ngi dund ba léegi, waaye am na ci ñu nelaw. <sup>7</sup> Ba noppi feeñu na Saag ak ndawi Kirist yépp. <sup>8</sup> Man nag la mujja feeñu, ma mel ni liir bu judduwul ci jamonoom. <sup>9</sup> Ndaxte maa gëna ñakk solo ci ndawi Kirist yi, te yeoyowuma sax, ñu may wooye ndaw, man mi doon fitnaal mbooloom Yalla. <sup>10</sup> Waaye nag yiwu Yalla moo tax maa doon li ma doon, te yiw, wi mu wone ci man, du cig neen. Waaye sax maa gëna liggéey ñi ci des ñépp: du ci man, waaye yiwu Yalla, wi jéf ci man, moo tax. <sup>11</sup> Noonu nag muy man muy ñoom, dénkaane boobu lanuy yégle, te moom ngeen gém.

*Nan lañu mana waxe ne,*

*néew yi duñu dekki?*

<sup>12</sup> Waaye su nu yéglee ne, Kirist dekki na, nan la ñenn ñi ci yéen mana waxe ne, néew yi duñu dekki?

<sup>13</sup> Su fekkee ne ñi dee duñu dekki, kon Kirist it dekki-wul. <sup>14</sup> Te su Kirist dekki-wul, sunu waare day neen, te it seen ngém day neen.

<sup>15</sup> Rax-ca-dolli gis nañu ne seedeel nanu Yalla ay fen, ndaxte seede nanu ci mbi-ram ne dekkal na Yeesu, te fekk dekkalu ko, su néew yi dul dekki. <sup>16</sup> Su néew yi dul dekki, Kirist moom it dekki-wul. <sup>17</sup> Te su Kirist dekki-wul, seen ngém du am solo, ba tey yéena ngi ci seeni bakkhaar. <sup>18</sup> Te it ñi dee ba noppi ci Kirist sàñku nañu. <sup>19</sup> Su fekkee ci gi-iru dund gii rekk la sunu yaakaar ci Kirist ame solo, kon noo gëna mata yérém ñépp.

<sup>20</sup> Waaye léegi Kirist dekki na, di ku jékka dekki, ni gub yi ñu jékka tànne ci ngóob mi, jagleel leen Yalla.

<sup>21</sup> Gannaaw ci nit la dee jaar, dugg àddina, kon it ci nit la ndekkite jaar. <sup>22</sup> Kon ni ñépp deeye ci seen bokk ci Aadama, noonu la ñépp di dundaate ci seen bokk ci Kirist. <sup>23</sup> Waaye ku nekk ak ayam. Kirist moo jékk, mel ni gub yi ñu jékka tànne ci ngóob mi, ba noppi, bu Kirist délse, ñi bokk ci moom jél seen ay.

<sup>24</sup> Gannaaw ga, mujug jamono taxaw, te Kirist dina not gépp kilifa ak bépp sañ-sañ ak doole, ba noppi

delloo nguur gi kiy Yàlla di Baayam.<sup>25</sup> Ndaxte fàww Kirist nguuru, ba kera Yàlla di daaneel noonam yépp ciy tànkam.<sup>26</sup> Noon bu mujj, bi mu fiy jële, mooy dee.<sup>27</sup> Ndaxte Mbind mi nee na: «Yàlla notal na ko lépp, mu teg ci tànk.» Waaye bu Mbind mi nee, «not na lépp,» wóor na ne moom mi ko notal lépp, génne na ci boppam.<sup>28</sup> Léegi bu ñu ko notalee lépp nag, moom Kirist muy Doom ji dina delloo kilifteef gi Yàlla, mi ko notal lépp, ngir Yàlla nekk buur ci lépp.

<sup>29</sup> Su ndekkite amul, kon ñi ñu sóob ci ndox ngir ñi dee, lu mu leen di jariñ? Su dekki amul, kon lu tax ñu leen di sóob ngir ñi dee?  
<sup>30</sup> Te nun it lu tax fu nu tollu nu jaay sunu bakkán?  
<sup>31</sup> Bokk yi, ni ma damoo ci yéen ndax Yeesu Kirist, ni la ma wóore ne bés bu nekk ma riisu dee.<sup>32</sup> Su fekkee ne ci ni ñu ko waxe, xeex naa ca dékku Efes ak rabi àll, kon ban njariñ la may amal? Su néew yi dul woon dekki, am na lu ci léeb wax:  
 «Nanu lekk di naan, ndaxte èllég dinanu dee.»

<sup>33</sup> Bu leen ko réere mbir: «Ànd bu bon dina yàq nit ku baax.»<sup>34</sup> Delloosileen xel yi te bàyyi bákkaar, ndaxte am na ci yéen, ñu umple Yàlla. Kon war neena rus!

*Nan la yaramu ñi dekki mel?*

<sup>35</sup> Waaye dina am kuy naan: «Nan la néew yi di dekkee? Wan yaram

lañuy délsee?»<sup>36</sup> Yaa gàtt xel! Li ngay ji, du jebbi dund gu bees, fi ak deewul ba noppí.<sup>37</sup> Te li ngay ji du jémmi gàncax giy ñëwi, waaye pepp kese la, maanaam dugub, walla weeneen jiwu.<sup>38</sup> Noonu Yàlla jox ko jémm ju ko neex, jiwu wu nekk ak jémmam.<sup>39</sup> Jémmi mbindeef yépp a wuute: nit ak jémmam, mala, picc, jén—yu ci nekk ak sa jémmi bopp.<sup>40</sup> Am na itam ay jémm ca asamaan ak i jémm ci suuf. Leeru jémm ca asamaan wuute na ak gi ci suuf.<sup>41</sup> Jant bi, weer wi ak biddiiw, lu nekk ak sag leer. Te it leeru biddiiw bu nekk dina wuute ak moroomam.

<sup>42</sup> Noonu la ndekkitel néew yi di deme. Bu ñu suulee néew bi, dañoo ji lu yàqu. Bu dekkee, du yàqooti ba abadan.<sup>43</sup> Lu ñàkk solo lañuy suul, mu dekki ak kàttan.<sup>44</sup> Bu ñu koy suul, yaram lay doon wu soloo woon ruu. Bu dekkee, doon yaram wu soloo ndamu Xelum Yàlla.

Ndegam am na yaram wu soloo ruu, kon dina am yaram wu soloo ndamu Xelum Yàlla.<sup>45</sup> Mbind mi nee na: «Nit ku jékk ka, Aadama, doon na boroom ruu,» waaye Aadama mu mujj mi doon na Xel muy joxe dund.

<sup>46</sup> Yaram wi soloo ndamu Xelum Yàlla jiitwuul; yaramu doom Aadama moo jiitu; yaramu ndam li moo ci topp.<sup>47</sup> Nit ku jékk

ka pëndu suuf la woon; ñaareelu nit ki di Kirist, mi ngi jóge asamaan. <sup>48</sup> Waa àddina yor nañu jëmmi nit, ki ñu sàkke ci suuf; noonu it ñi bokk ci asamaan dinañu yor melokaanu ki jóge ci asamaan. <sup>49</sup> Te ni nu yore melokaanu ki ñu sàkke ci suuf, noonu lanuy yoreji melokaanu ki jóge ca asamaan.

<sup>50</sup> Li may wax nag bokk yi, moo di ne, sunu yaram wii manula am wàll ci nguuru Yàlla, te lu yàqu manula am wàll ci liy sax abadan. <sup>51</sup> Lii ma leen di xamal, mbóotu Yàlla la. Dègluleen, dunu jaar ci dee nun ñépp, waaye nun ñépp dinanu soppiku, <sup>52</sup> ci saa su gàtt, ci xef ak xippi, bu liit gu mujj gi jibee. Ndax liit gi dina jib, néew yi dekki, di dund abadan, te nun dinanu soppiku. <sup>53</sup> Yaram wu yàqu war na sol jëmm ja dul yàqooti, te yaram wiy dee sol dund gu sax abadan. <sup>54</sup> Bu li yàqu solee melokaanu li dul yàqu, te liy dee sol melokaanu liy sax abadan, kon lii ñu wax ci Mbind mi mat:

«Yàlla not na dee, ba labal ko ci ndamam.

<sup>55</sup> Céy yaw dee! Ana sa ndam?

Céy yaw dee! Ana sa dañar ji ngay fitte?»

<sup>56</sup> Dañaru dee mooy bàkkaar, te dooley bàkkaar mooy Yoon wi. <sup>57</sup> Waaye jérøjéf yaw Yàlla, ji nu jox ndam li jaarale ko ci sunu Boroom Yeesu Kirist!

<sup>58</sup> Kon nag sama bokk yi ma sopp, nangeen takku, sampa ba dëgér, te gëna sawar ci liggeeyu Boroom bi, xam ne seen liggeey, bi jëm ci Boroom bi, du neen.

## 16

*Ci mbirum laajum xaalis mi jëm ci mbooloom Yàlla mi*

<sup>1</sup> Léegi nag ci li jëm ci ndimbal, li ñuy sàkkal gaayi Yàlla yi, defleen li ma téral ci mboolooy ñi gëm te nekk ci diiwaanu Galasi. <sup>2</sup> Bés bu jëkk ci ayu-bés yi, na ku nekk ber lu mu àttan, denc ko, ngir saa yu ma dikkee, ñu bañ di wér di laaj xaalis. <sup>3</sup> Su ma dikkee, dinaa dénk seen xaalis ñi ngeen tånn, yónni leen Yerusalem, boole ko ak bataaxal. <sup>4</sup> Su aajoo ma demal sama bopp, kon dinañu ànd ak man.

*Ndigal yu mujj yi*

<sup>5</sup> Gannaaw bu ma jàlle diiwaanu Maseduwan, dinaa ñéw ci yéen, ndaxte fas naa ko yéenee jàll. <sup>6</sup> Man na am ma yàgg ci yéen, jombul sax ma lollikoo fi yéen. Noonu dingeen taxawu sama yoon, fu ma mana jëm. <sup>7</sup> Ndaxte fi mu ne bëgguma leena gis rekk, jàll, waaye yaakaar naa ne dinaa toog ci yéen ab diir, bu neexee Boroom bi. <sup>8</sup> Ba tey dinaa toog fii ci dëkku Efes ba màggalu Pàntakot,

<sup>9</sup> ndaxte Yàlla ubbil na ma bunt, ba mu ne làññ, ngir may def liggeey bu mana am muj gu rafet, te noon yu bare bëgga gallankoor liggeey bi.

<sup>10</sup> Bu leen Timote gane-see, fexeleen ba bumu am njàqare ci seen biir, ndaxte dafay liggeéyal Boroom bi ni man. <sup>11</sup> Kon bu ko kenn xeeb. Nangeen taxawu yoonam, ba mu délsi ci man ci jàmm, ndaxte maa ngi koyxaar ak bokk yi.

<sup>12</sup> Naka Apolos sunu mbokk mi nag moom, xiir naa ko ay yooni yoon, mu ñew ci yéen, ànd ak bokk yi. Waaye fi mu ne déppoowul ak coobareem. Dina ñew saa su ko manee.

<sup>13</sup> Farluleen te dëgér ci ngém, di góor-góorlu te am pastéef. <sup>14</sup> Lépp li ngeen di def, defleэн ko ak mbéggeel.

<sup>15</sup> Xam ngeen ne, Estefanas ak njabootam ñoo jékka nangu xibaaru jàmm bi ci diiwaanu Akayi, te ñoo joxe seen bopp, ngir liggeéyal gaayi Yàlla yi. Kon nag bokk yi, maa ngi leen di ñaan, <sup>16</sup> ngeen nangul nit ñu mel noonu, ñoom ak képp ku ànd ak ñoom ci liggeey bi. <sup>17</sup> Bi ma Estefanas ak Fortunatus ak Akaykus seet-see, béг naa ci lool. Taxawal nañu leen ci topptoo, bi ngeen yéene woon ci man te tèle ko. <sup>18</sup> Seral nañu sama xol ak seen yos itam. Kon fonkleen nit ñu mel noonu.

### Tàggoo

<sup>19</sup> Mboolooy ñi gém te nekk diiwaanu Asi ñu ngi leen di nuyu. Akilas ak Pirsil, ñu ngi leen di nuyu bu baax ci Boroom bi, ñoom ak mbooloom ñi gém tey daje

seen kér. <sup>20</sup> Bokk yépp ñu ngi leen di nuyu.

Saafoonteleen ak xol bu laab.

<sup>21</sup> Man Pool maa bind nuyoo bii ci sama loxob bopp.

<sup>22</sup> Képp ku bañ Boroom bi, yal na ko Yàlla alag. Boroom bi, ñéwal!

<sup>23</sup> Yal na yiwu Boroom bi Yeesu ànd ak yéen.

<sup>24</sup> Bëgg naa leen yéen ñépp ndax sunu booloo ak Yeesu Kirist.

## Naareelu bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA KORENT

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Kirist Yeesu ci coobarey Yàlla, man ak Timote sunu mbokk, noo leen di bind, yéen mbooloom Yàlla mi nekk dékku Korent, ak gaayi Yàlla yu sell, yi nekk ci diiwaanu Akayi gépp. <sup>2</sup> Yal na leen Yàlla sunu Baay ak Boroom bi Yeesu Kirist may yiw ak jàmm.

*Yàlla, Boroom lépp luy dëfal xol yi*

<sup>3</sup> Cant ñeel na Yàlla, Baayu sunu boroom Yeesu Kirist, di Baay biy Aji Yérém tey Boroom lépp luy dëfal xol yi. <sup>4</sup> Mooy dëfal sunu xol ci sunu tiis yépp, ngir nun ci sunu bopp nu mana dëfal xolu ñépp ñi nekk ci tiis, di leen sédd ci noflaay, bi Yàlla def ci sunu xol. <sup>5</sup> Ndaxte ni coonoy Kirist di baawaane ci nun, noonu it la Kirist nekke buntu noflaay bu yaa, biy dëfal sunu xol. <sup>6</sup> Su nuy jaar ci tiis, seen noflaay a tax ak seen mucc. Bu dee Yàlla dëfal na sunu xol, seen noflaay a tax, ngir ngeen mana dékku naqar yu mel ni yu nuy am, nun itam. <sup>7</sup> Sunu yaakaar ci seen mbir dëgér na, xam ne ni ngeen bokke ak nun naqar, noonu ngeen di bokke ak nun noflaayu xol.

<sup>8</sup> Ndaxte bokk yi, bëggunu ngeen umple tiis, wi nu daj ci diiwaanu Asi. Yen bi diisoon na lool ba weesu sunu kàttan, ba amatunu yaakaar sax ci dund. <sup>9</sup> Demoon nanu ba defe ne dogalees na sunug dee. Loolu amoon na, ngir nu baña wéer sunu yaakaar ci sunu bopp, waaye nu wéer ko ci Yàlla, miy dekkal néew yi. <sup>10</sup> Moo nu musal ci dee gu metti googu te dina nu musalaat. Ci moom lanu wékk sunu yaakaar ne dina nu musalati, <sup>11</sup> bu ngeen nu jàpplee di ci boole seeni ñaan. Noonu ñu bare dinañu gérém Yàlla ci yiw, wi mu nu may te muy tontul ñaanu ñu bare.

*Pool setal na boppam*

<sup>12</sup> Li nuy tiitaroo moo di sunu xel day seede ne ci kanam àddina si, rawatina sax ci seen kanam, aw nanu ci tànk yu jub, ànd ak xol bu laab fa kanam Yàlla. Jéfewunu ci pexem nit, waaye ci yiwu Yàlla lanu jefe. <sup>13-14</sup> Bindunu leen nag leneen lu dul li ngeen jàng te xam ko. Fi mu ne seen xam-xam ci nun matagul, waaye yaakaar naa ne bu matee, dingeen mana tiitaru ci nun, ni nu koy defe ci yéen, bu bésu Boroom bi Yeesu ñéwee.

<sup>15</sup> Kon ni ma ame woon kóolute googu, naroon naa jékka jaar ci yéen, ngir ganesi leen ñaari yoon. <sup>16</sup> Bëggooon naa jaar ci yéen, dem diiwaanu Maseduwan, te bu ma jógee Maseduwan,

dikkaat ci yéen, ngir ngeen waajal sama tukki ca Yude. <sup>17</sup> Ba may mébét loolu nag, ndax dama cee boolewul pastéef? Te ndax samay yéene yéeney nit kese la, ba may xel ñaar, naan «waaw» ak «déet»?

<sup>18</sup> Wóor na Yalla ne li nu leen di wax, du «waaw» ju ànd ak «déedéet». <sup>19</sup> Ndaxte Doomu Yalla ji, Yeesu Kirist, mi nu doon yégle ci seen biir, man ak Silwan ak Timote, nekkul woon «waaw» ak «déedéet;» «waawi» Yalla la masa nekk. <sup>20</sup> Te lépp lu Yalla dige woon fekk na «waawam» ci moom. Noonu kon ci Kirist lanuy waxe: «Amiin», ngir yékkati ndamu Yalla. <sup>21</sup> Te Yalla moo nuy dëgëral ci Kirist, nun ak yéen, te sol nu Xelam. <sup>22</sup> Moo nu mändargaal ni ay gaayam, def Xelam ci sunu xol, muy dawal ci cér, bi mu nu dencal.

<sup>23</sup> Man nag Yalla seede na ma, te giñ naa ci sama bakkan ne yérém leen rekk moo tax délseeguma Korent. <sup>24</sup> Du caageen nag noo leen bëgga not ci lu jém ci seen ngém, waaye nu ngi liggeyandoo ak yéen ngir seen mbég, ndaxte ci ngém ngeen sax.

## 2

<sup>1</sup> Man nag fas yéene naa lii: duma délsi ci yéen ci naqar. <sup>2</sup> Ndaxte su ma leen tegee naqar, kuy seral sama xol ku dul yéen ñi ma teg aw naqar? <sup>3</sup> Looloo tax ma binde noonu, ngir baña agsi,

am naqar ci ñi ma waroona bégal. Am naa kóolute ci yéen ñépp ne sama mbég mooy seen mbég. <sup>4</sup> Ci biir tiis ak xol bu jeex laa leen bind, samay bët taa ak ay rongooñ. Binduma leen ngir teg leen naqar, waaye ngir ngeen xam xóotaayu mbéggeel gi ma am ci yéen.

### *Pool baal na ki tooñoon*

<sup>5</sup> Su kenn tegee moroomam naqar, du man la ko teg, waaye man nanu ne yéen ñépp la ko teg — matul may réyal mbir mi. <sup>6</sup> Àtte bi ko mbooloo mi teg, doy na. <sup>7</sup> Léegi nag baalleen ko te dëfal xolam, ngir bañ mu sóobu ci naqar wu ñépp. <sup>8</sup> Kon maa ngi leen di ñaan, ngeen feddali seen mbéggeel ci moom. <sup>9</sup> Nattu leen moo tax ma bind leen it, ngir seet ba xam ndax dingeen dégg ndigal ci lépp. <sup>10</sup> Ku ngeen baal, ma baal ko itam. Man nag, su ma baalee — fekk am lu ma wara baale — yéena tax ma def ko ci kanam Kirist, <sup>11</sup> ngir Seytaane baña am bunt bu mu jaar ba nax nu, ndaxte réerewunu mbir ay pexeem.

### *Ndawi Yalla ci xamle kóllère gu bees, gi Yalla fas ak nit*

<sup>12</sup> Ba ma àggee Torowas nag, ngir yégle fa xibaaru jàmm bi ci Kirist, Boroom bi ubbil na ma ci bunt. <sup>13</sup> Waaye sama xel dalul benn yoon, ndax li ma fa fekkul sama mbokk, Tit. Noonu nag ma tàggu leen,

daldi dem diiwaanu Maseduwan.

<sup>14</sup> Waaye cant ñeel na Yàlla! Ci sunu booloo ak Kirist, daf nuy yóbbaaale saa su nekk ci gawari ndamam, tey jaar ci nun ngir turu Kirist jolli fu nekk, ni xetu latkoloñ di tasaaroo. <sup>15</sup> Ndaxte ci Yàlla, xetu Kirist gu neex lanu, di gilli jém ci ñiy mucc ak ñiy sàngku; <sup>16</sup> ci ñu mujj ñii, xet gu sedd lanu, guy jéme ci dee; ci ñu jékk ñi, xetu dund lanu, guy jéme ci dund. Ku mana àttan yen boobu! <sup>17</sup> Nun nag melunu ni ñu bare, ñiy baana-baana ci kàddug Yàlla, waaye ci sunu booloo ak Kirist, nu ngi waare ak xol bu laab fa kanam Yàlla, ni yonenti Yàlla.

### 3

<sup>1</sup> Mbaa du danoo tàmbalee tèggwuat nag? Mbaa du danoo soxla ni ñenn ñi ay dénkaane yu ñu nuy gérème, te ñuy bataaxal yu jóge ci yéen walla yu jém ci yéen? <sup>2</sup> Déedéet, yéenay sunu bataaxal; ci sunu xol lañu ko bind, di bataaxal bu nit ñépp mana xam te jäng ko; <sup>3</sup> ndaxte leer na ne bataaxal bu jóge ci Kirist ngeen, bu mu jaarale ci nun. Bindeesu ko daa, waaye ci Xelum Yàlla miy dund lees ko binde; du ci àlluway doj lañu ko rédd, waaye ci xolu doom Aadama.

<sup>4</sup> Googu kóolute lanu am fa kanam Yàlla ndax Kirist. <sup>5</sup> Du caageen nag ne àttan nanu dara ci sunu man-man, ba nu yaakaar dara ci sunu

bopp, waaye sunu kàttan ci Yàlla lay jóge. <sup>6</sup> Moo nu jox kàttan, nu nekk ndaw yuy xamle kóllére gu bees gi. Kóllére googu ajuwul ci ay sàrti diine, waaye mi ngi aju ci jéfu Xelum Yàlla. Ndaxte sàrti kese day jéme ci dee, waaye Xelum Yàlla dafay joxe dund.

*Ndamu kóllére gu bees gi*

<sup>7</sup> Ba ñu bindee arafi sàrt yi ciy àlluway doj, leeraayu ndamu Yàlla nekk fa. Xar kanamu Musaa di leer, ba bànni Israyil duñu ko mana xool, fekk leer ga di wéy. Ndegam sàrti yoon yooyuy jéme ci dee, ñoo ànd ak ndam, <sup>8</sup> rawatina nag ne jéfu Xelum Yàlla dina gëna ànd ak ndam. <sup>9</sup> Su fekee ne téralin, wiy teg nit tooñ, àndoona ak ndam, rawatina ci téralin wiy àtte nit jub. <sup>10</sup> Ndaxte ndam li amoon keroog suux na ci ndam li ko raw léegi. <sup>11</sup> Te it ndegam li wéy dafa amoon ndam, astamaak li fi sax.

<sup>12</sup> Kon nag gannaaw wékku nanu ci yaakaar ju mel noonu, danuy waare ak kóolute gu mag. <sup>13</sup> Dunu def ni Musaa, mi daan muur xar kanamam, ngir bànni Israyil baña gis jeexug leer googu saxul. <sup>14</sup> Waaye seen xel dafa daldi gumba. Ba tey jii sax, bu ñuy jäng téereb kóllére gu jékk gi, muuraay googu dafay des; deñul, ndaxte ci Kirist rekk la mana deñe. <sup>15</sup> Waaw, ba tey jii, su ñuy jäng yoonu Musaa, seen xol dafay muuru. <sup>16</sup> Waaye

saa su kenn walbatikoo ci Boroom bi, muuraay gi daldi muriku. <sup>17</sup> Fekk nag Boroom, bi ñuy wax foofu, moo di Xelum Yälla, te fu Xelu Boroom bi nekk, foofa yaatu gu mat am na fa. <sup>18</sup> Nun ñépp nag, danuy lerxat ndamu Boroom bi ak xar kanam bu muuruwul, bay soppiku ci melokaanam, ànd ak ndam luy yokku te sax ci dooley Boroom biy Xelum Yälla.

## 4

### *Xibaaru Kirist leeral na sunu xol yi lëndëmoon*

<sup>1</sup> Kon nag ndegam Yälla ci yérmandeem sas na nu liggéey boobu, dunu bayliku. <sup>2</sup> Lank nanoo ànd ci mbir, yi ñuy nëbb te ñu gäccelu. Sunuy tånk du yu njublan te dunu dëngal kàddug Yälla. Waaye nu ngi biral dëgg, di sàkku kóoluteg ñépp fa kanam Yälla. <sup>3</sup> Su fekkee ne sax, xibaaru jàmm bi dafa muuru ci ñenn ñi, dafa fekk ñoom ñu aw yoon wu jëm ci sànkute. <sup>4</sup> Ñoom la yàllay jamono ji gélémal seen xel, ngir ñu baña gis leelu xibaaru jàmm, biy wone ndamu Kirist, mi di melokaanu Yälla. <sup>5</sup> Ndaxte Yeesu Kirist Boroom bi lanuy waare, waaye waarewunu lu jëm ci sunu bopp. Nun seeni jaam lanu ndax Yeesu. <sup>6</sup> Ndaxte Yälla mi ne: «Na leer leer ci biir lëndëm,» moo leer ci sunu xol, ngir leeral nu ak xam-xamu ndamu Yälla, liy feeñ ci xar kanamu Kirist.

### *Xibaaru Kirist dafa mel ni alal ju ñu yeb ciy njaq*

<sup>7</sup> Leer googu ci sunu xol mi ngi mel ni alal, waaye ñu ngi ko def ci nun ñi néew doole niy njaq kese, ngir kàttan gu ëpp xel gi, bawoo ci Yälla te du ci nun. <sup>8</sup> Dañu nuy sonal fu nekk, waaye kenn tancu nu. Dañu nuy dugal ci ruq yi, waaye dinanu ci génn. <sup>9</sup> Dañu nuy fitnaal, waaye Yälla du nu wacc mukk. Tér nañu nu, waaye kenn dog-galiwu nu. <sup>10</sup> Fu nu tollu noo ngi gàddu ci sunu yaram dee gi Yeesu dee woon, ngir dundu Yeesu moom it feeñ ci sunu yaram. <sup>11</sup> Bés bu nekk, nun ñiy dund, ñu ngi nuy jébbal dee ndax Kirist, ngir dundu Kirist moom itam feeñ ci sunu yaram wiy dee. <sup>12</sup> Noonu dee mu ngi jëf ci nun, dund di jëf ci yéen.

<sup>13</sup> Mbind mi nee na: «Damaa gëm, moo tax ma wax.» Nun it nag, ndegam am nanu menn xelu ngëm moomu, danoo gëm, ba tax nuy wax. <sup>14</sup> Ndaxte xam nanu ne Yälla, mi dekkal Boroom bi Yeesu, dina nu dekkal nun itam ak Yeesu, te dina nu yóbbu ak yéen, taxawal nun ñépp ci jataayam. <sup>15</sup> Ndaxte lépp li nuy daj, seen njariñ a tax, ngir yiwu Yälla, wiy yokku ci nit ñu gëna takku, yokkaale ngérëm lu jëm ci Yälla, ngir jollil ndamam.

<sup>16</sup> Loolu moo tax sunu yaakaar du tas. Bu fekkee sax sunu yaram day yàqu jëm cig mag, sunu ruu moom, bés ak bés tuy gëna

yeesaat. <sup>17</sup> Ndaxte sunu coono bu woyof bi dul yàgg, dafa nuy jural ndam lu bare, ba suul coono bi, tey sax abadan. <sup>18</sup> Kon diirunu li ñuy gis waaye li ñu dul gis. Ndaxte li ñuy gis day wéy, waaye li ñu dul gis day sax ba fàww.

## 5

### *Sunu makkāan ci wetu Boroom bi*

<sup>1</sup> Yaram wi nu solo ci kaw suuf dafa mel ni ab xayma. Su daanoo, xam nanu ne Yàlla jagleel na nu am taax ci asamaan, mu loxol nit defarul, di taax muy sax ba fàww. <sup>2</sup> Fi mu ne nu ngi wonk, di yàkkamtee féete ak sunu dëkkukaayu asamaan, sol ko ni koddaay, xam ne <sup>3</sup> bu nu ko solee, dunu def yaramu neen. <sup>4</sup> Nun ñi nekk ci xayma bii, nu ngi wonk ndax coono. Du caageen ne danoo bëgga summi sunu yaramu àddina, waaye danoo bëgga sol sunu yaramu asamaan, ngir liy dee sóobu ci biir dund. <sup>5</sup> Ki nu waajal ngir loolu moo di Yàlla, moom mi nu jox Xelam, di dawal ci cér bi mu nu dencal.

<sup>6</sup> Noonu kon nu ngi fees ak kóolute fu nu tollu; te xam nanu ne fi ak nu ngi dëkk ci yaram wii, àggagunu sunu makkāan ci wetu Boroom bi — <sup>7</sup> ndaxte doxewunu ab gis, waaye ngém lanuy doxe. <sup>8</sup> Kon fees nanu ak kóolute, te yéenee jóge ci dëkkukaayu yaram wii, dem dëkk ci wetu Boroom bi. <sup>9</sup> Kon nag des fi walla

jóge fi, li nuy faaydaal moo di neex Boroom bi. <sup>10</sup> Ndaxte nun ñépp fàww nu teew ci kanam Kirist, mu àtte nu, ngir ku nekk jot peyu li mu def ci yaramam, muy lu baax walla lu bon.

### *Nanguleena juboo ak Yàlla*

<sup>11</sup> Gannaaw xam nanu ragal Yàlla nag, nu ngi fexee gëmloo nit ñi, waaye li nu nekk leer na Yàlla, te yaakaar naa ne leer na leen it, ba ne fànjj. <sup>12</sup> Jéemunoo waxati lu ngeen nuy nawe, waaye danu leena bëgga may yoonu tiitaru ci nun, ba am lu ngeen tontoo ñooñuy tiitaroo col gu àndul ak xol. <sup>13</sup> Su fekkee danoo tàggalikoo ak sunu sago, ngir Yàlla la. Su nu àndee ak sunu sago, ngir yéen la. <sup>14</sup> Ndaxte mbëggeelu Kirist moo nuy jiite, ndax wóor na nu ne ndegam kenn rekk a dee ngir ñépp, kon ñépp a dee. <sup>15</sup> Te dee na ngir ñépp, ngir ñiy dund dootuñu dund ngir seen bopp, waaye ngir ki dee ci seen wàll te dekki.

<sup>16</sup> Kon nag gannaaw-si-tey xoolatunu kenn ci gis-gisu àddina. Su fekkee mas nanoo xool Kirist ci gis-gisu àddina, léegi xooleetunu ko noonu. <sup>17</sup> Kon bu nit bokkee ci Kirist, mbindeef mu bees la. Li jëkk wéy na, lu bees a fi teew. <sup>18</sup> Te loolu lépp a ngi sosoo ci Yàlla, mi nu jubale ak boppam jaare ko ci Yeesu Kirist, te sas nu nuy waare juboo googu: <sup>19</sup> maanaam, Yàlla jaar na ci Kirist, di jubale waa àddina

ak boppam te sëfu leen seeni tooñ. Kàddug juboo googu, Yàlla dénk na nu ko. <sup>20</sup> Ay ndaw lanu, yu Kirist yónni, te Yàllaa ngi woo nit ñi jaare ko ci nun. Kon nag ci turu Kirist, nu ngi leen koy ñaan: nanguleena juboo ak Yàlla. <sup>21</sup> Kirist mi masula def bàkkaar, Yàlla def na ko bàkkaar ci sunu wàll, ngir ci sunu bokk ci moom, nu mana doon njubteg Yàlla.

## 6

<sup>1</sup> Nun nag ñiy liggeeyandoo ak Yàlla, nu ngi leen di ñaan: jariñooleen yiw, wi ngeen jote ci Yàlla, ngir mu baña neen ci yéen. <sup>2</sup> Ndaxte Yàlla nee na:  
 «Ca jamono ja mu jekke,  
 nangu naa sa ñaan;  
 ci bésu mucc gi laa la wallu.»  
 Tey jii la jamono ju jekk ji;  
 tey la bésub mucc gi.

*Tiis yi nu daj ci liggeeyal Yàlla*

<sup>3</sup> Bèggunoo lëmbaaje xelu kenn ci dara, ngir kenn baña sikk sunu liggeey. <sup>4</sup> Li nu bëgg moo di rafetal sunu tur ni jawriñi Yàlla ci fànn gu nekk; danuy muñ coono yi, tiis yi, njàqare yi; <sup>5</sup> ñu nuy dóor, di nu téj ci kaso, dëkk yi di yëngu ndax sunu mbir; nuy liggeey ba sonn, di fanaane xool, di woor. <sup>6</sup> Nu ngi rafetal sunu yen ci dund gu sell, ci xam-xam, muñ ak laabiir, ci Xel mu Sell mi ak ci mbëggeel gu raxul njublan, <sup>7</sup> ci kàddug dëgg ak ci kàttanu Yàlla, nu ngi yor gànnaayi njubte ci

loxol ndijoor ak lu càmmoñ.  
<sup>8</sup> Nu bàkk nu, jéppi nu, sant nu, xas nu. Nu di nu jiiñ réeral, moona niti dëgg lanu. <sup>9</sup> Nuy xeeb sunu tur, moona tur yi siiw nañu. Nu mel ni ñu loof, moona nu ngi dund. Nu yar nu, teewul nu rëcc ci dee. <sup>10</sup> Danuy dékku tiis, waaye di bég fu nu tollu. Nu tumuràanke, waaye di woomal ñu bare; amunu dara, fekk noo moom lépp.

<sup>11</sup> Yéen bokki Korent, wax nanu leen sunu biir ak sunu biti, di leen ubbil sunu xol. <sup>12</sup> Ubbiku nanu ci yéen, waaye yéen ubbikuwuleen ci nun. <sup>13</sup> Maa ngi wax ak yéen ni samay doom; feyleen nu bor bi, yéen itam; ubbileen seen xol!

### *Bàyyileen bokkaale*

<sup>14</sup> Buleen likkoo ak ñi gémul. Gan àndandoo moo mana am diggante njubte ak ndëngte? Gan booloo moo mana am diggante leer ak lëndëm? <sup>15</sup> Gan déggoo moo mana am diggante Kirist ak Beliyar? Gan jaxasoo moo mana am diggante ki gëm ak ki gëmul? <sup>16</sup> Nan la kér Yàlla mana mènkoo ak xérëm yi? Ndaxte nun nooy kér Yàlla Aji Dund ji, ni ko Yàlla waxe: «Dinaa dëkk ci seen biir, tey dox ànd ak ñoom, ma nekk seen Yàlla, ñuy samay gaay.»

<sup>17</sup> Kon nag Boroom bi nee na: «Génnleen biir ñooñu te beru. Buleen laal dara lu am sobe, kon dinaa leen teeru.

18 Dinaa nekk baay ci yéen,  
ngeen di doom ci man, muy  
góor, di jigéen.  
Moom la Aji Man ji wax.»

## 7

<sup>1</sup> Ndegam nag jot nanu  
ci dige yu mel nii, samay  
soppe, nanu sellal sunu bopp  
ci bépp sobeb yaram walla  
bu xel, dund dund gu sell, ba  
mat ci ragal Yàlla.

### *Mbégu Pool ci ñëwug Tit*

<sup>2</sup> Yaatal-leen nu ci seen xol.  
Tooñunu kenn; lorunu kenn;  
naxunu kenn, jél alalam.  
<sup>3</sup> Teg leen tooñ taxul may  
wax lii, ndaxte wax naa  
ba noppí ne yéena ngi ci  
sunu xol ci dund ak ci dee.  
<sup>4</sup> Kóolute gi ma am ci yéen  
réy na. Tiitar bi may jéle  
ci yéen réy na. Sama xol  
sedd na guyy. Damaa fees ak  
mbég ci bépp coono bu nuy  
daj!

<sup>5</sup> Ba nu àggee diiwaanu  
Maseduwan, noppaluwunu,  
waaye coono bu ne daj nanu  
ko: xeex ci biti, njàqare ci  
biir. <sup>6</sup> Waaye Yàlla miy dëfal  
xolu ñiy yoggoorlu ndax tiis,  
dëfal na sunu xol ci ñëwug  
Tit, <sup>7</sup> te du ci ñëwam rekk  
sax waaye ci li ngeen dëfal  
xolam. Yégal na nu seen  
nammeel ci nun, seen réccu  
ak seen farlu jém ci man, ba  
sama mbég gën cee yokku.

<sup>8</sup> Su fekkee ne sax,  
bataaxal bi ma leen  
bind dafa leen naqare,  
réccootuma ko. Ci lu jékk  
réccu naa ko, ndaxte gis  
naa ne bataaxal boobu teg  
na leen tiis, doonte sax ci

diir bu néew. <sup>9</sup> Waaye sama  
xol sedd na léegi, du ndax  
seen tiis, waaye ci li mu tax  
ngeen réccu. Tiis wu jóge ci  
Yàlla ngeen tegoo, te àndul  
ak benn loraange bu bawoo  
ci nun. <sup>10</sup> Ndaxte tiis wu  
jóge ci Yàlla dina jur réccu  
guy jéme ci mucc, te réccu  
googu laajul gëstu. Waaye  
tiisu àddina day jéme ci dee.  
<sup>11</sup> Seen tiis wi jóge ci Yàlla,  
gisleen nag li mu jur: ndaw  
njaxlaf ak lay ak mer ak  
ragal ak nammeel ak farlu,  
ak bëgga yar ki tooñ! Ci  
seen jéf yépp woné ngeen  
ne set ngeen wecc ci mbir  
moomu. <sup>12</sup> Kon nag su ma  
leen binddee, ki tooñ taxul, ki  
ñu tooñ it taxul, waaye dama  
leena bind, ngir ngeen mana  
gis ci kanam Yàlla cawarte,  
gi ngeen am ci nun. <sup>13</sup> Te  
loolu serial na sunu xol.

Sunu xel dal na, rawati  
ci li nu ànd ak Tit ci  
mbégam, ci li ngeen serial  
xolam, yéen ñépp. <sup>14</sup> Su  
fekkee ne tiitaru woon naa  
ci seen mbir ci kanam Tit,  
rusuma ci. Dëgg rekk lanu  
leen masa wax; noonu it  
la Tit gise ne li nu leen  
doon seede lépp, dëgg la.  
<sup>15</sup> Te mbëggeelam ci yéen  
gën na yokku, buy fàttaliku  
ni ngeen ko déggale yéen  
ñépp, ci li ngeen ko teeru,  
ànd ak ragal ak weg. <sup>16</sup> Bég  
naa, ndaxte xam naa ne man  
naa leena wóolu ci lu nekk!

## 8

*Mayeleen ak xol yu yéwén*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu bokk yi, danu leena bëgga xamal li yiwu Yalla jur ci biir mboolooy ñi gém te nekk ci diiwaanu Maseduwan. <sup>2</sup> Nattu yi ñu jaar ëmb nañu coono yu réy; waaye seen mbég mu tar ak seen ñàkk gu metti ñoo jur ci ñoom yéwén gu jérggi dayo. <sup>3</sup> Seede naa ne ñoom ci seen bopp joxe nañu ba fa seen manman yem, ba weesu ko sax. <sup>4</sup> Sarxu nañu nu lool, ngir bokk ci ñiy yónnee ndimbal gaayi Yalla yi. <sup>5</sup> Te yemuñu sax ci li nu séentu woon ci ñoom, waaye dañoo jébbal seen bopp Boroom bi jékk, gannaaw loolu ñu jébbal nu seen bopp ci coobarey Yalla. <sup>6</sup> Looloo tax nag nu sant Tit, mu ñew àggale ci yéen, ni mu tàmbalee woon, seen jéfu ndimbal. <sup>7</sup> Gannaaw nag wone ngeen cawarte gu tollu noonu, ci ngém, ci wax, ci xam-xam, ci farlu gu mat, ak ci seen mbëggeel ci nun, sawareleen noonu it ci jéfu ndimbal lii.

<sup>8</sup> Du ndigal lu ma leen di jox, waaye dama leen di yégal cawarteg ñi ci des, ngir natt fu seen mbëggeel tollu. <sup>9</sup> Ndaxte yiwu sunu Boroom Yeesu Kirist umpu leen, ni mu futtee am-amam, ba ñàkk ngir yéen, ndax ngeen woomle cig ñàkkam.

<sup>10</sup> Kon lii laa xalaat ci lu baax ci yéen: yéen ñi nga xam ne tàmbaliwuleena jéf rekk, waaye yéena jékka am yéene jii daaw, <sup>11</sup> yeggaleen ko léegi.

Noonu li ngeen mottali ci seen man-man tolloo ak yéene, ji ngeen amoona ci seen mébét. <sup>12</sup> Ndaxte joxe, bu àndee ak yéene, Yalla dina ko nangu, di seet li nu am te baña seet li nu amul.

<sup>13</sup> Bëgguma leena teg soxla, ngir woyofal ñi ci des, waaye na ñépp tolloole. <sup>14</sup> Tey jii nag man ngeen sàkk ci li ngeen barele, faj soxlay ñeneen, ngir èllèg it bareleg ñooña faj seen soxla. Noonu ñépp tolloole. <sup>15</sup> Moom la Mbind mi tèral ne: «Ki dajale lu bare èpplewul dara, te ki dajale tuuti ñàkkul.»

*Li tax ñu yónni Tit ak i andandoom*

<sup>16</sup> Cant ñeel na Yalla, moom mi def ci xolu Tit cawarte gu mel ni sunu gos ci yéen! <sup>17</sup> Bi nu ko laajee, mu ñew ci yéen, nangu na, te rax-ca-dolli cawarteem tollu na, ba nu mana wax ne ci coobarey boppam la jóge, jém ci yéen. <sup>18</sup> Yónniwaale nanu ak moom mbokk, mi am tur wu rafet ci mboolooy ñi gém ñépp ndax li tuy waare xibaaru Kirist. <sup>19</sup> Te sax mbooloo yi ñoo ko tànn, ngir mu ànd ak nun, bu tuy yóbbu ndimbal li ngir ndamu Boroom bi, te mu firndeel sunu yéene ju rafet.

<sup>20</sup> Def nanu noonu nag, ndax kenn bañ noo ñàññ ci ni tuy topptoo ndimbal lu yaatu loolu. <sup>21</sup> Danuy fexee def li jub, du ci kanam Yalla rekk, waaye it ci kanam nit ñi.

<sup>22</sup> Yónniwaale nanu it sunu mbokk, mi nu seetlu cawarteem ay yooni yoon ci fànn yu bare, te mu gën koo fésal bii yoon ndax kóolute gu réy, gi mu am ci yéen.  
<sup>23</sup> Noonu kon ci lu jém ci Tit, sama nawle la ci liggey, bi ci seen biir. Ci lu jém ci sunu bokk, yi ànd ak moom nag, ndawi mbooloom ñi gëm lañu, ñuy wone ndamu Kirist. <sup>24</sup> Na seen teeru firndeel nag seen mbëggeel ci kanam mboolooy ñi gëm, te dëggal leen ne noo yey wóolu leen.

## 9

<sup>1</sup> Ci mbirum ndimbal loolu jém ci gaayi Yàlla yi, matul ma leen di bindaat, <sup>2</sup> ndaxte xam naa seen yéene ju rafet, te maa ngi ciy damu ci kanam waa Maseduwan, naan leen: «Daaw fekk na waa Akayi\* jekk.» Te seen cawarte xamb na ñu bare ci ñoom. <sup>3</sup> Maa ngi yónni nag bokk yooyu, ngir damu gi nu doon damu ci yéen ci mbir mii baña neen, te ngeen jekk, ni ma ko waxe woon. <sup>4</sup> Danoo bañ rekk waa Maseduwan, ñiy ànd ak man, fekk jekkaguleen; te kon kóolute googu nu am ci yéen dina nekk sunu gacce, waxaalewuma nag seen bos. <sup>5</sup> Moo tax ma xalaat ne li gën mooy yónni bokk yooyu, ñu jiit ma ci yéen, topptoo mbiri ndimbal lu yaatu loolu ngeen dige woon. Loolu di may gu tälli, te baña nekk yëfi nay.

*Ku ji lu bare, góob lu bare*

<sup>6</sup> Li am mooy: ku ji tuuti, góob tuuti; ku ji lu bare, góob lu bare. <sup>7</sup> Kon na ku nekk joxe, ni mu ko nase ci xolam, te bañ cee am réccu walla sañul-bañ, ndaxte kiy joxe ak mbég moo neex Boroom bi. <sup>8</sup> Yàlla man na leena woomal ci bépp yi-wam ba ci fépp ak ci lépp, ngeen faj seen soxla yépp te sakkane it ngir bépp jëf bu baax. <sup>9</sup> Moom la Mbind mi wax ne:

«Tabe na, ba may baadoolo yi;

njubteem day sax ba fàww.»

<sup>10</sup> Yàlla miy jox beykat bi jiwu ak nit ab dund, dina leen jox jiwu wu ne gànñ, te sakkanal li seen njub meññ. <sup>11</sup> Noonu dingeen woomle ci lépp, ba yéwén ci bépp anam, ba tax ñu bare gérëm Yàlla ndax li ngeen maye jaarale ko ci nun.

<sup>12</sup> Ndaxte njaamu, gi ngeen di jaamu, yemul rekk ci faj soxlay gaayi Yàlla yi, waaye dina tax it ngérëmu ñu bare baawaan, jém ci Yàlla. <sup>13</sup> Ci li ngeen firndeel seen mbëggeel ci joxe ndimbal lii, dinañu màggal Yàlla, ndaxte wone ngeen ni ngeen déggale xibaaru jàmm bu Kirist bi, ak ni ngeen yéwéne ci seen ndimbal jëme ci ñoom ak ñépp. <sup>14</sup> Rax-ca-dolli dinañu sant Yàlla ak xol bu fees ak cofeel ci yéen ndax yiw wu mag, wi Yàlla def ci yéen.

\* **9:2** waa Akayi: Korent mooy péeyu diiwaanu Akayi.

15 Jéréjefati yaw Yàlla ndax  
sa may googu weesu dayo!

## 10

*Pool ñaan na, ñu nangu  
sañ-sañam*

<sup>1-2</sup> Ci lu jém ci samay mbir nag, maa ngi leen di ñaan—man Pool, mi ñu ne, ci seen biir «ragal» laa, bu ma leen soree, «ñeme»— maa ngi leen di ñaan ndax woyof ak lewetaayu Kirist, ngir bu ma ñëwee, ma baña ànd ak ñeme gi may dencal ñenn ñiy xalaat ne gis-gisu nit lanu topp. <sup>3</sup> Dëgg la ne nit rekk lanu, waaye dunu xexe ni nit. <sup>4</sup> Ndaxte gànnaay, yi nuy xaree, jògewuñu ci nit, waaye ca Yàlla lañu jóge, te ànd ak kàttan, ngir daaneel ay tata. Danuy daaneel xalaat yi dul dëgg <sup>5</sup> ak bépp tiitar buy jàankoontæk xam-xamu Yàlla, te danuy not bépp xalaat, ba mu déggal Kirist. <sup>6</sup> Te fas yéene nanoo jubbanti képp ku déggadi, bés bu seen dégg ndigal matee.

<sup>7</sup> Xool-leen mbir mi ne fàñj. Bu amee ku mu wóor ne ci Kirist la bokk, na jàpp it ne su bokkee ci Kirist, nun itam ci Kirist lanu bokk. <sup>8</sup> Awma lu may rus, su may damu lu épp ci sañ-sañ bi nu Boroom bi jox, di sañ-sañu yokk seen ngëm, te du ngir seen kasara. <sup>9</sup> Ba tey bëgguma ngeen xalaat ne maa ngi leen di xëbal ci samay bataaxal. <sup>10</sup> Ndaxte am na ku naan: «Ay bataax-alam dañoo ñagas te am

doole, waaye bu teewee dafay ñàkk fulla, di wax waxi picc.» <sup>11</sup> Kiy wax loolu na xam lii: ni sunuy kàddu mel ci sunuy bataaxal, bu nu fa nekkul, noonu it lanuy mel ci sunuy jëf, bu nu tee-wee.

<sup>12</sup> Ñemewunoo féetale walla méngale sunu bopp ak ñooñu naw seen bopp. Ci li ñuy sakk ab natt ngir natt ak méngale seen bopp ak seen bopp, ñàkk xel a tax. <sup>13</sup> Nun nag dunu damu ci lu weesu dayo. Nu ngi damu ci liggéey bi nu Yàlla sas, ba may nu, nu agsi ci yéen. <sup>14</sup> Bu sunu sas agsiwul woon ba ci yéen, kon man nanoo ne génn nanu sas wi nu Yàlla sas. Waaye agsi na ba ci yéen, te indil nanu leen xibaaru jàmm bi jém ci Kirist. <sup>15</sup> Kon nag dunu jérggi dig yi Yàlla rédd, bay damu ci liggéeyu ñeneen. Waaye am nanu yaakaar ne su seen ngëm yokkoo, dinanu gëna màgg ci seen biir, des ba tey ci dig yi nu Yàlla réddal. <sup>16</sup> Noonu dinanu mana yégle xibaaru jàmm bi ci bérab, yi leen féete gannaaw, te baña damu ci li ñeneen ñi def ci seen sas. <sup>17</sup> Waaye ni ko Mbind mi waxe: «Kuy damu, na damu ci Boroom bi.»

<sup>18</sup> Ndaxte ki neex Yàlla, du ki naw boppam, waaye ki Yàlla gérém.

## 11

*Pool ak ndawi naaféq yi*

<sup>1</sup> Céy bu ngeen ma manoona muñal, ma wax leen tuuti waxy dof! Waaw, muñal-leen ma sax. <sup>2</sup> Dama leen di fiire ak fiiraange gu jóge ca Yàlla, ndaxte dama leena bëgga jébbal jenn jékkér kepp, muy Kirist, ngeen set ni janq. <sup>3</sup> Waaye ni jaan ja naxe woon Awa ci pexeem, ragal naa yéen itam ñu lëmbaaje ni seen xel, ba ngeen dëddu xol bu laab, bi ngeen amoon ci seen diggante ak Kirist. <sup>4</sup> Ndaxte bu kenn ñëwee, di leen waar ci Yeesu ci lu juuyoo ak li nu leen yégal, walla ngeen jot meneen xel mu wuute ak Xel mi ngeen jot, walla ngeen nangu beneen xibaar bu wuute ak bi ngeen dégg, dingeen ko dékku bu baax. <sup>5</sup> Moona foog naa ne seen ndaw yooyu ngeen yékkati, ba ñu ëpp ndaw sax, ëpplewuñu ma dara. <sup>6</sup> Bu ma dul jàmbaari wax it, néewuma xam-xam, te won nanu leen ko ci bépp mbir ak ci bépp fànn.

<sup>7</sup> Walla boog ndax dama leena tooñ ci li ma suufeel sama bopp ngir yékkati leen, ba ma leen di yégal xibaaru jàmm bi te laajuma leen genn pey? <sup>8</sup> Xanaa kay damaa tooñ ci li ma dunde alalu yeneen mboolooy ñi gëm, ba futti leen, ngir dimbali leen, yéen. <sup>9</sup> Te ba ma nekkee ci yéen te soxla dab ma, wéeruwuma ci kenn ci yéen, ndaxte bokk ya jóge Maseduwan ñoo ma indil li ma soxla woon. Ci lépp moytu naa nekk yen ci

yéen, te dinaa ko gëna def. <sup>10</sup> Ni mu wóore ne dëggug Kirist nekk na ci man, ni la wóore ne loolii may damoo, kenn du ko teggi ci diiwaanu Akayi gépp. <sup>11</sup> Lu tax? Ndax dama leena bëggul? Yàlla xam na ne bëgg naa leen! <sup>12</sup> Noonu may doxale nag dinaa ci sax, ngir ñiy damu, di wut yoon wu ñu aw ba yemale seen bopp ak nun, duñu ko am. <sup>13</sup> Ay ndawi naaféq lañu, di ay liggeeykat yu njublañ yuy mbubboo turu ndawi Kirist. <sup>14</sup> Te loolu jaaxalu nu, ndaxte Seytaane moom ci boppam day mbubboo malaakam leer. <sup>15</sup> Kon nag ay ndawam mbubboo ndawi njub, loolu du nu jaaxal. Dees na leen fey seeni jéf.

### *Nattuy Pool ci matal yónnentam*

<sup>16</sup> Maa ngi leen koy waxaat: bu ma kenn jàpp nib dof. Walla boog bu ngeen ma ko jàppée, séddleen ma céru dof, ngir ma damu tuuti, man itam. <sup>17</sup> Loolu may wax nag, waxuma ko ci turu Boroom bi. Bu ma ñemee damoo nii, maa ngi wax ni dof. <sup>18</sup> Ndegam ñu bare dañuy damu ni nit kese, man itam kon dinaa damu. <sup>19</sup> Yéen boroom xel yi, aka ngeena mana muñal ñi dof, <sup>20</sup> nde yéena ngi muñ ñi leen di jaamloo, di lekk seen alal, di leen nax, di leen xeeb, di leen talaata! <sup>21</sup> Sunu néew doole mayu nu, nu dem ba

jëfe noonu; rus naa ci lool de!

Ma wax waxy dof; moona lépp lu waay ñemee damoo, ñeme naa ko, man it. <sup>22</sup> Ndax Ebrë lañu? Man it Ebrë laa. Ndax bànni Israyil lañu? Man itam ci laa. Ndax sëti Ibraayma lañu? Man itam moom laa. <sup>23</sup> Ndax surgay Kirist lañu? —maa ngi wax waxy ku tággooy ak sagoom nag— maa leen ko gëna doon. Bu dee ci liggeey, maa leen ci man. Bu dee ci li ñu nu téj ci kasoo, maa leen ko gëna miin. Bu dee ci li ñu nu döör ay yar, maa leen éppele. Lero naa dee ba tåyyi. <sup>24</sup> Juróomi yoon Yawut yi döör nañu ma fanweeri yar ak juróom ñeent. <sup>25</sup> Netti yoon döorees na ma ay yet, te mas nañu maa sànni ay xeer, bëgg maa rey. Netti yoon dugg naa gaal, mu suux. Mas naa yendu ci ndox, fanaan ci. <sup>26</sup> Ci sama tukki yu bare yi daan naa faral di daje ak musiba ci dex yi, ak musiba ci sàcc yi, musiba mu jóge ci sama xeet walla ci ñi dul Yawut, musiba ci biir dëkk yi, ci màndiq yi, ci géej gi, ci biir bokki taalibe yu naaféq yi. <sup>27</sup> Sonn naa, di ñaq, di fanaane xool, di xiif ak a mar tey fande, di dékku liw te raffle, <sup>28</sup> waxaalewuma li ci des nag: bés bu nekk maa ngi xalaat mboolooy ñi gëm. <sup>29</sup> Ana ku ci néew doole, te wàlluma ko? Ana ku ci bàkkaar, te awma naqar wu tiis?

<sup>30</sup> Su ma damu waree kon, ci sama néew doole laay damoo. <sup>31</sup> Yàlla Baayu sunu Boroom Yeesu, moom mi màgg ba fàww, xam na ne du ay fen ci man. <sup>32</sup> Ba ma nekkee dëkku Damaas, boroom dëkk ba, di jawriñu buur ba Aretas, dafa santaane woon ñuy wottu dëkk ba, ngir man maa jàpp. <sup>33</sup> Waaye dugalees na ma ci dàmba, jaarale ma ci palanteeru miiri dëkk ba, yoor ma ci suuf. Noonu ma rëcc ko.

## 12

*Peeñub Pool ak nattu bi ko dal*

<sup>1</sup> Damu amul njariñ, ba tey war na ma. Kon ma jàll ci nettali gis-gisi Boroom bi ak i peeñu. <sup>2</sup> Xam naa taalibeb Kirist boo xam ne yékkati nañu ko ba ca asamaan, si gëna kawe, booba ak léegi mat na fukki at ak ñeent. Xawma ndax ànd na ak jëmmam walla déet. Yalla rekk a xam. <sup>3-4</sup> Xam naa ne, nit kooku yékkati nañu ko ba fa Yàlla nekk. Bu dee ci jëmmam mbaa ci xelam, xawma; Yàllaa xam. Mu dégg fa baat yu ñu manula nettali te yu ñu mayul doom Aadama, mu ñaanj ko. <sup>5</sup> Dinaa damu ci nit ku mel noonu. Waaye duma damu ci sama bopp, lu dul liy wone sama néew doole. <sup>6</sup> Su ma bëggoona damu, du doon yëfi dof, ndaxte dëgg laay wax. Waaye damay moytoo damu, ngir kenn baña foog ci man lu weesu li mu gis,

may def, te muy dégg, ma di ko wax.

<sup>7</sup> Te it ngir ma baña yég sama bopp ndax peeñu yooyu wees xel, mayees na mbir dal ma ci sama yaram, di ma mitital ni dég, muy malaakam Seytaane mu may sonal, ngir ma baña yég sama bopp. <sup>8</sup> Ñaan naa Boroom bi ñetti yoon ci mbir moomu, ngir mu teqale ma ak moom. <sup>9</sup> Mu ne ma: «Sama yiw doy na la; sama kàttan a ngi mate cig néew doole.» Kon nag dëgg-dëgg, gën na maa bégi ci damu ndax sama néew doole, ngir kàttanu Kirist dëkk ci man. <sup>10</sup> Looloo tax may bégi ci néew doole, yi may wéye ngir turu Kirist, ciy tiis, ciy njàqare, mbaa ñu saaga ma, mbaa ñu fitnaal ma. Ndaxte bu ma néewee doole, booba laay am kàttan.

### *Pool bëgg na leen*

<sup>11</sup> Ci dëgg-dëgg wax naa waxi dof te yéena ma ci du-gal, fekk yéen ci seen bopp sax yéena ma waroona sar-gal, ndaxte su ma dul dara sax, seen ndaw yooyu ngeen naw èpplewuñu ma dara. <sup>12</sup> Kéemaan yi, jaloore yi ak jéf yu màgg, yiy firndeel ndawul Kirist, feeñ nañu ci seen biir, ma ànd ci ak muñ gu mat. <sup>13</sup> Lan laa de-fal yeneen mboolooy ñi gëm te defaluma leen ko, xanaa rekk li ma wéeru ci ñoom te wéeruwuma ci yéen? Baal-leen ma googu tooñ!

<sup>14</sup> Maa ngi leen di waaja ganesi ñetteel bi yoon, te

duma wéeru ci yéen. Wut-siwuma seen alal, yéen laa soxla. Ndaxte du gone moo wara yor waajuram, waaye waajur moo wara yor gone yi. <sup>15</sup> Man nag nangu naa joxe li ma am lépp ak xol bu sedd, ba joxe sama bopp sax, ngir dimbali leen. Gannaaw bëgg naa leen nii, xanaa kay seen mbëggeel ci man warula wàññiku? <sup>16</sup> Kon noonu la, nekkuma woon yen ci yéen. Waaye man na am ñu naan, dama leena nax, ba réeral leen ci sama njublañ.

<sup>17</sup> Ndax damaa lekk seen alal, jaare ko ci kenn ci ñi ma yónni woon? <sup>18</sup> Sant naa Tit, mu ñéw ci yéen, te yebal naa sunu mbokk moomu ak moom. Ndax Tit dafa lekk seen alal? Man ak moom, ndax bokkunu woon xel mu nu yékkati ak tànk yu nuy dox?

<sup>19</sup> Xanaa diirub li ngeen di jàng lii, defe ngeen ne nu ngi wut aw lay ci seen kanam. Samay xarit, nu ngi leen di wax ci kanam Yàlla ak ci turu Kirist; te lépp ngir seen njariñ la. <sup>20</sup> Ragal naa, bu ma ñéwee ci yéen, fekk leen nu ma neexul, te yéen it ngeen fekk ma nu leen neexul. Ragal naa fekk ay xuloo ci seen biir, ak ñeetaane, xadar ak diiroo mbagg, xas ak jéw, réy-réylu ak yëngu-yëngu. <sup>21</sup> Ragal naa, bu ma leen ganesi-waatee, Yàlla sama Boroom suufel ma ci seen biir, ma naqarlu ci ñu bare ñu bákkaaroon te dëdduwuñu

seen yàqute, seen njaaloo ak  
seen ñaawteef, gi ñu doon  
def.

## 13

### *Artu yu mujj yi*

<sup>1</sup> Bii mooy ñetteel bi yoon, ma di leen ganesi. «Bépp àtte dina aju ci seedes ñaar walla ñetti nit.» <sup>2</sup> Li ma waxoon ci sama ñaareelu ngan, ci ñi bákkaaroон bu yàgg ak ñi ci des, maa ngi koy waxaat léegi, bala maa dikkaat: su ma délse, duma yérém kenn. <sup>3</sup> Bu fek-kee ne dangeena bëgg firnde juy wone ne Kirist mooy wax jaarale ko ci man, dingeen ko am. Digganteem ak yéen du ànd ak néew doole, waaye dafay feeñal kàttan ci seen biir. <sup>4</sup> Néewood na doole, ba ñu koy daaj ca bant ngir rey ko, waaye mi ngi dund ci kàttanu Yàlla. Nun itam néew nanu doole ci sunu bokk ci moom, waaye dinanu dund ak moom ci kàttanu Yàlla, bu nuy jéfante ak yéen.

<sup>5</sup> Xool-leen seen bopp bu baax, ba xam ndax ngém a ngi ci yéen. Seetluleen seen bopp. Xanaa xamuleen ne Yeesoo ngi ci yéen? Walla boog ngeen gis ne ay naaféq ngeen. <sup>6</sup> Waaye yaakaar naa ne dingeen gis ne man nanoo wone nun, firndeg ngém. <sup>7</sup> Nu ngi ñaan Yàlla, ngeen baña def dara lu bon. Waxuma ne danoo bëgga wone noonu sunu firndeg ngém, waaye sunu yéene mooy ngeen jéf lu baax, boo

yaboo sax ñu jiiñ nu ag naaféq. <sup>8</sup> Ndaxte manalunu dara dëggu Yàlla gi; manunu lu dul taxawal ko. <sup>9</sup> Bu nu néewe doole, fekk am ngeen doole, bég nanu ci. Te sax nu ngi ñaan, ngeen jublu cig mat. <sup>10</sup> Looloo tax ma leen di binde nii, bala maa ñew; bëgguma leena duma ci sañ-sañ bi ma Boroom bi jox. Jox na ma ko, ngir ma yokk seen ngém, waaye du ngir seen kasara.

### *Tàggtoo*

<sup>11</sup> Kon nag bokk yi, bëgleen, jublu cig mat, di déglu soññante bi ma leen di dénk, am benn xalaat te dëkk ci jàmm; noonu Yàlla miy mbëggeel te di Yàllay jàmm dina ànd ak yéen.

<sup>12</sup> Saafoonteleen ak xol bu laab. Mboolem gaayi Yàlla yépp ñu ngi leen di nuyu.

<sup>13</sup> Yal na yiwu sunu Boroom Yeesu Kirist, ak mbëggeelu Yàlla ak booloo, gi nu am ak Xel mu Sell mi, ànd ak yéen ñépp.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA GALASI

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Yeesu Kirist —nit falu ma ko, te jaarewul it ci nit, mi ngi jaare ci Yeesu Kirist ak Yàlla Baay, bi ko dekkal — <sup>2</sup> man ak bokk yi yì ànd ak man yépp, nu ngi leen di bind, yéen mboolooy ñi gém te dëkk ci diiwaanu Galasi. <sup>3</sup> Na yi w ak jàmm féete ak yéen, jóge ci Yàlla sunu Baay ak Yeesu Kirist Boroom bi, <sup>4</sup> moom mi joxe bakkanam ngir dindi sunuy bàkkaar, te musal nu ci àddina su bon, si nu nekk, dëppook coobarey Yàlla sunu Baay, <sup>5</sup> bi yellowo ndam ba fàww. Amiin.

*Benn xibaaru jàmm bi  
rekk moo am*

<sup>6</sup> Man de jaaxle naa! Yàlla woo na leen ci boppam jaarale ko ci yi w, wi nu Kirist defal, waaye yéena ngi gaawantu di ko bàyyi, ngir topp beneen xibaar, <sup>7</sup> fekk du xibaaru jàmm bi. Dafa am rekk ci seen biir ay nit ñiy nëxal xel yi te bëgga dàndal xibaaru jàmm bu Kirist. <sup>8</sup> Waaye su fekkee kenn ci nun ñëw, walla malaaka sax mu jóge asamaan, di yégle beneen xibaar bu méngooowul ak bi nu leen yégal, kooku yal na alku! <sup>9</sup> Wax nanu ko, maa ngi koy waxaat:

bu leen kenn yégalee beenen xibaar bu dul bi ngeen nangu, kooku yal na alku!

<sup>10</sup> Ndax kon nit laay wuta gëmloo, am damay fexee yey Yàlla? Mbaa damay wuta neex nit ñi? Su ma doon wuta neex nit ñi ba tey, kon duma nekkati jaamu Kirist.

*Yeesu Kirist moo won Pool  
xibaaru jàmm bi*

<sup>11</sup> Bokk yi, maa ngi leen di xamal ne xibaaru jàmm bi ma yégle, jògewul ci nit.

<sup>12</sup> Jélewuma ko ci nit, te kenn jàngalu ma ko, waaye Yeesu Kirist moo ma ko won.

<sup>13</sup> Dégg ngeen ni ma doon jéfe, bi ma nekkee ci diiney Yawut yi, di fitnaal bu metti mbooloom Yàlla, di ko jéema tas. <sup>14</sup> Bokkoon naa ci ñi gëna farlu ci diiney Yawut yi, te sawar it ci sàrti yoon, yi fi samay maam bàyyi, ba raw sama maas, gi ma bokkal askan. <sup>15-16</sup> Waaye Yàlla mi ma tånn lu jiit u sama juddu te woo ma ci boppam ci kaw yi wam, bi mu ko soobee, xamal na ma kan mooy Doomam, ngir ma yégal ñi dul Yawut xibaaru jàmm bi ci mbirum Kirist; booba nag diisoowuma ci ak kenn.

<sup>17</sup> Demuma sax Yerusalem seeti ñi ma jékka nekk ay ndawi Kirist, waaye réewu Arabi laa dem, te gannaaw loolu ma délsiaat Damaas.

<sup>18</sup> Ba ñu ca tegee ñetti at, ma sooga dem Yerusalem, ngir xamanteek Sefas, dal fa moom lu mat ñaari ayu-bés.

19 Waaye gisuma keneen ci ndaw yi ku dul Saag, doomu ndeyu Boroom bi. <sup>20</sup> Lii ma leen di bind nag, Yàllaa may seede ci ne du ay fen. 21 Bi loolu wéyee dem naa réewu Siri ak réewu Silisi. 22 Waaye ba tey mboolooy ñi gém Kirist ci diiwaanu Yude xamuñu ma woon. 23 Dañu déggoon ñu naan rekk ne: «Ki nu daan fitnaal bu jékk te daan jéema far yoonu ngém wi, léegi mi ngi koy yégle!» <sup>24</sup> Te ñuy sant Yàlla ci man.

## 2

*Yeneen ndawi Kirist  
nangu nañu Pool*

<sup>1</sup> Ba ñu ca tegee fukki at ak ñeent, ànd naa ak Barnabas, dellu Yerusalem, yóbbale Tit. <sup>2</sup> Dem naa fa, ndaxte Yàllaa ma fa yebal ci kaw peeñu. Ba ma demee, daje naa ak ñi ñu gëna fonk ca mbooloo ma, ma wéetoo ak ñoom, won leen xibaaru jàmm, bi may yégal ñi dul Yawut, ngir ragal sama coonob démb mbaa tey neen. <sup>3</sup> Te Tit mi ma gunge woon sax de, li mu bokk ci xeetu Gereg, taxul ñu sonal nu ci xarafal ko. <sup>4</sup> Fekk na mbir moomu nekk coow ndax naaféq, yi yoxoosu ci sunu biir ak mébét mu bon, ngir seet yaatu gi nu am ci Yeesu Kirist, ba fexe noo defaat ay jaam. <sup>5</sup> Waaye yaatalunu leen benn yoon, ngir dëggug xibaaru jàmm bi mana sax ci yéen.

<sup>6</sup> Waaye ñi ñu gëna fonk —ak lu mana doon seen sag

xooluma ko, ñépp a yem fa kanam Yàlla—waaye ñooñu ñu teg njiit boog, bi ma dajee ak ñoom, yokkuñu dara ci sama sas. <sup>7</sup> Gis nañu ne Yàllaa nu yebal, muy man di Piyeer, ngir nu yégle xibaaru jàmm bi: ma féetewoo ñi dul Yawut, Piyeer féetewoo Yawut yi. <sup>8</sup> Ndaxte ni Yàlla jéfe ci Piyeer, miy ndawam ci Yawut yi, noonu it la jéfe ci man, may ndawam ci ñi dul Yawut. <sup>9</sup> Saag ak Sefas ak Yowaana nag, ñi ñu teg kenuy mbooloo mi, bi ñu ràññee yen bi ma Yàlla jagleel ci yiwan, ñu fekksi nu ci, ba jox nu loxo, man ak Barnabas, nu liggeey ca ña dul Yawut, ñoom ñu liggeey ca Yawut ya. <sup>10</sup> Li ñu doon laaj rekk moo di, nuy fàttaliku seen aji néew doole yi, fekk sax laxasu woon naa ci def ko.

*Pool yedd na Sefas ca An-*  
*cos*

<sup>11</sup> Waaye bi Sefas ñéwee dëkku Anco, yedd naa ko ci kanam ñépp, ndaxte li mu def jaaduwul. <sup>12</sup> Ndaxte laata ndaw yi Saag yónni di ñéw, da daan bokk di lekk ak ñi dul Yawut. Waaye bi ñu agsee, te mu ragal kureel googu faaydaal xaraf, mu dellu gannaaw, di sore ñi dul Yawut. <sup>13</sup> Yeneen Yawut yi it daldi ànd ak Sefas ci naaféqam, ba yóbbale sax Barnabas.

<sup>14</sup> Bi ma seetee nag ne awuñu woon ci dëgg, gi xibaaru jàmm bi di jàngle,

ma yedd Sefas ci kanam ñépp ne ko: «Yaw miy Yawut, gannaaw dëddu nga aaday Yawut yi, ba dund ni ku dul Yawut, lu tax nga bëgga sëf diiney Yawut ci ñi dul Yawut?»

<sup>15</sup> Nun danoo cosaanoo ci xeetu Yawut, te bokkunu ci xeet, yi xamul Yalla tey bàkkaar. <sup>16</sup> Teewul nu xam ne Yalla du àtte kenn ni ku jub ci kaw sàmm yoon, waaye ci gëm Yeesu Kirist. Kon nun itam gëm nanu Kirist Yeesu, ngir Yalla àtte nu jub ci kaw gëm Kirist, te du ci sàmm yoon. Ndaxte du caageenug sàmm yoon mooy tax Yalla àtte kenn ni ku jub.

<sup>17</sup> Waaye ba tey su fekee ne nu ngi wuta jub ci kaw gëm Kirist, fekk nu ne fâñj di ay bàkkaarkat, ndax nag Kirist moo sas bàkkaar? Mukk! <sup>18</sup> Waaye su ma delloo di sàmm ndigali yoon, yi ma bàyyi, dëgg-dëgg dinaa wone noonu ne moykatu yoon wi laa. <sup>19</sup> Ci li jëm ci yoonu Musaa, dee naa, fekk yoon wi ci boppam moo ko waral, ngir ma mana dund, ba amal njariñ Yalla. <sup>20</sup> Daajaale nañu ma ak Kirist ca bant ba, te noonu du man may dundati, waaye Kirist mooy dund ci man. Dundu mbindeef, gi may dund nag, maa ngi koy dund ci gëm Doomu Yalla ji, moom mi ma bëgg, ba joxe bakknam ngir man. <sup>21</sup> Duma neenal yiwu Yalla, ndaxte su sàmm yoon doon taxa jub fa kanam Yalla, kon

Kirist dee na cig neen.

### 3

*Buleen dëddu xibaaru jàmm bi ngir wéeruwaat ci yoon wi*

<sup>1</sup> Yéen waa Galasi, yéena ñàkk xel! Ku leen fàbbi, gannaaw bi ma leen yégalee ci lu leer ni ñu daaje Yeesu Kirist ca bant ba? <sup>2</sup> Lenn rekk laa bëgg, ngeen wax ma ko: ndax sàmm yoon wee tax, ngeen jot Xelum Yalla? Déedéet! Dangeena dégg xibaaru jàmm bi te gëm ko. <sup>3</sup> Mbaa du nii ngeen ñàkke xel, ba tàmbalee ci Xelum Yalla, ba noppo yaakaara mate ci seen jëfi bopp? <sup>4</sup> Mbaa du fitna, yi ngeen daj yépp, dafa nara neen? Manuma koo gëm! <sup>5</sup> Bu leen Yalla di may Xelam, di leen won jalooreem, ndax li ngeen sàmm yoon a tax, mu def ko, mbaa li ngeen dégg xibaaru jàmm bi te gëm ko?

<sup>6</sup> Xool-leen ci Ibraayma; Mbind mi wax na ne: «Ibraayma gëm na Yalla, te Yalla jàppe ngëmam ni njub.»

<sup>7</sup> Xamleen boog ne boroom ngëm yi rekk ñooy doomi Ibraayma. <sup>8</sup> Mbind mi tëral na lu jiitu ne Yalla dina àtte jub ñi dul Yawut ci kaw ngëm. Kon looloo tax mu yégal Ibraayma lu jiitu xibaaru jàmm bi ne ko: «Xeeti àddina yépp dinañu barkeel ci yaw.» <sup>9</sup> Kon ñi gëm, Yalla dina leen barkeel, sukkandikoo ko ci seen

ngëm, ni mu defal Ibraayma, boroom ngëm.

<sup>10</sup> Ni y wékku ñépp ci jëfi yoon wi, ñu alku lañu, ndaxte bind nañu ne: «Képp ku dul topp lépp lu ndigali yoon wi santaane, yal na alku.» <sup>11</sup> Bir na sax ne sàmm yoon du tax kenn jub fa kanam Yalla, ndaxte Mbind mi téral na ne: «Ku jub ci kaw ngëm dinga dund.» <sup>12</sup> Waaye yoon wi laajul ngëm. Mbind mi nee na: «Ku manoona matal li yoon wi wax, kon dinga dund ba fàww.»

<sup>13</sup> Waaye Kirist jot na nu ci alkànde, ji yoon wi indi; mu gàddul nu ko, ba far alku moom ci boppam, ndaxte Mbind mi nee na: «Képp ku ñu rey, wékk ko ci bant, alku nga.» <sup>14</sup> Noonu barke bi Yalla dig Ibraayma baawaan na, ba daj ñi dul Yawut te gëm Kirist Yeesu, te nu jot ci kaw ngëm Xel mu Sell, mi Yalla dige.

*Yoonu Musaa du fecci kóllere gi Yalla fas ak Ibraayma*

<sup>15</sup> Bokk yi, maa ngi misaal wax ji ci jëfi doom Aadama. Xam ngeen ne kóllere gu ñu fas ba noppi, waruñu koo fecci, walla ñu ciy rax dara. <sup>16</sup> Léegi nag Yalla am na lu mu dig Ibraayma ak askanam. Mbind mi waxul: «Ak i sétam», mu mel ni ñu bare, waaye kenn la wax: «Ak sa askan», maanaam Kirist. <sup>17</sup> Li ma ci bëggä wax mooy lii: ndegam Yalla fas na kóllereem, yoonu Musaa,

wi feeñ ñeenti téeméeri at ak fanweer gannaaw ga, du ko mana fecci, ba tebbi digeb Yalla. <sup>18</sup> Ndaxte xéewal, yi Yällay dige, bu ñu doon jóge ci yoon wi, kon ajootuñu ci dige bi, fekk ci kaw dige la ko Yalla maye Ibraayma.

<sup>19</sup> Waaw kon yoonu Musaa, luy njariñam? Dañu koo wàcceel nit ñi, ngir seen jàdd yoon ne fàññ. Looloo doon wàllu yoon wi, ba kera Sét biy ñëw, moom mi ñu digoon dige bi. Yoon wi nag, Yalla téral na ko jaare ci ay malaaka, te am na ku ko jottali. <sup>20</sup> Waaye aajowul jottalikat, su fi kenn rekk teewee, te Yalla kenn la.

*Bu ngeen bokkee ci Kirist, nekkatuleen ci yoonu Musaa*

<sup>21</sup> Ndax kon yoonu Musaa wi dafa juuyoo ak li Yalla dige? Mukk! Su amoon yoon wu nit mana sàmm, ba mu jural ko dund gu sax, kon sàmm yoon dina tax nit jub fa kanam Yalla. <sup>22</sup> Waaye yoon wi tēj na ñépp ci dooley bákkaar, ngir ñi gëm Yeesu Kirist jot li Yalla dige woon ci seen kaw ngëm.

<sup>23</sup> Bi ngëm Yeesu Kirist feeñagul nag, yoon wi da noo têjoon ràpp, ba kera ngëm di feeñ. <sup>24</sup> Ci noonu la nu yoon wi doon note, ba Kirist di ñëw, ngir Yalla àtte nu jub ci kaw ngëm. <sup>25</sup> Waaye léegi, bi jamonoy ngëm ji ñëwee, nekkatunu ci kilifteefu yoon wi.

*Doomi Yalla ngeen*

<sup>26</sup> Yéen ñépp doomi Yàlla ngeen ndax li ngeen bokk ci Kirist Yeesu ci kaw ngém. <sup>27</sup> Yéen ñépp, ñi ñu sóob ci ndox ngir wone seen bokk ci Kirist, soloo ngeen Kirist. <sup>28</sup> Kon nag amul xàjjale ci diggante Yawut ak ki dul Yawut, ci diggante jaam ak gor, ci diggante góor ak jigéen. Yéen ñépp benn ngeen ci seen bokk ci Kirist. <sup>29</sup> Bu ngeen bokkee ci Kirist, kon bokk ngeen ci askanu Ibraayma, te jot ngeen xéewal, yi ko Yàlla dig.

## 4

<sup>1</sup> Li ma leen di wax, mooy lii: doom ji wara donnibaayam, fi ak mu ngi cig ndaw, ak lu ko alal jiy lew lépp, du wuute dara ak jaam. <sup>2</sup> Ni ko yore tey sàmm alalam ñoo koy yilif, ba jamono ji ko baayam àppaloona mat. <sup>3</sup> Nun itam naka noonu, laata nuy mat, aaday àddina ñoo nu notoon, ba def nu ni ay jaam. <sup>4</sup> Waaye bi àpp bi Yàlla tèraloon matee, yónni na Doomam, mu juddoo ci jigéen, ci biir yoonu Musaa, <sup>5</sup> ngir jot ñi yoon wi notoon, ndax Yàlla jàpp nu ni ay doomam. <sup>6</sup> Gannaaw doomi Yàlla ngeen nag, Yàlla yónni na Xelu Doomam ci sunu xol, mu koy wooye nii: «Abba», maanaam «Baay.» <sup>7</sup> Noonu dootuloo jaam, doom nga. Te ndegam doom nga, Yàlla jagleel na la cér ci xéewal, yi mu dencal ay doomam.

*Njàqarey Pool ci waa Galasi*

<sup>8</sup> Bu jékk, bi ngeen xamagul Yàlla, yéena ngi doon jaamu yeneen yu ñu daan bokkaaleel Yàlla. <sup>9</sup> Waaye léegi nag bi ngeen xamee Yàlla, walla boog bi leen Yàlla xàmmee, nan ngeen mana def, bay delluwaat ca aaday àddina? Aada yooyee ñàkk doole te ñàkk njariñ, lu tax ngeen bëgg, ñu notaat leen? <sup>10</sup> Yéena ngi fonk bés yi, weer yi, màggal yi ak at yi! <sup>11</sup> Sama xel dalul ci yéen, ngir ragal sama coono ci yéen neen.

<sup>12</sup> Bokk yi, dama leen di ñaan, ngeen mel ni man, ndaxte manitam fekksi naa leen ci seen xalaat. Tooñuleen ma. <sup>13</sup> Xam ngeen ne sama wopp moo taxoon, ma yégal leen xibaaru jàmm bi. <sup>14</sup> Coono, gi leen sama wopp tegoon, taxul ngeen bañ ma, taxul ngeen séexlu ma. Waaye teeru ngeen ma, ni bu ngeen doon teeru malaakam Yàlla walla Yeesu Kirist. <sup>15</sup> Waaw, fan la seen mbég jaar? Ndaxte seedeel naa leen ne su ngeen ko manoon, kon luqi ngeen seeni bët, jox ma. <sup>16</sup> Ndax dëgg, gi ma leen wax, moo tax ngeen def ma ab noon?

<sup>17</sup> Nit ñooñu leen di farle, seen mébét baaxul. Dañu leena bëgga tåggale ak nun, ngir ngeen far ak ñoom. <sup>18</sup> Farle baax na, bu àndee ak mébét mu baax. Waaye bu sama jëmm rekk tax ngeen koy def. <sup>19</sup> Sama

doom yi! Yéena tax may dellu ci metit ni kuy matu, ba kera jikkoy Kirist di mat ci yéen. <sup>20</sup> Léegi bëggooon naa nekk ci seen biir, ngir mana jubbanti sama kàddu, ndaxte xamatuma nu may doxale ak yéen!

### *Mbirum Ajara ak Saarata*

<sup>21</sup> Yéen ñi bëgga topp yoon wi, xanaa xamuleen li yoonu Musaa wi wax?

<sup>22</sup> Mbind mi nee na: Ibraayma am na ñaari doom; ki jaam bi jur ak ki gor si jur. <sup>23</sup> Doomu jaam bi juddu na ni bëpp doom, waaye doom, ji mu am ak soxnaam, juddu na ci kaw digeb Yàlla.

<sup>24</sup> Loolu nag am na lu muy misaal. Ñaari jigéen ñi ðañoo bijji ñaari kóllère. Benn bi di Ajara, mooy wone kóllère, gi Yàlla fasoon ca tundu Sinayi. Ay jaam lay jur. <sup>25</sup> Ajara moomu mooy tundu Sinayi, wi nekk ca réewu Arabi. Te it mooy misaalu dëkku Yerusalem, bi fi nekk tey. Ndaxte moom ak i doomam yépp ay jaam lañu. <sup>26</sup> Waaye Yerusalem, ga ca kaw, mooy gor si. Moom mooy sunu ndey. <sup>27</sup> Ndaxte Mbind mi nee na:

«Bégal, yaw jigéen ji dul jur te masula am doom.  
Reeyal te bànnexu,  
yaw mi masula xam coonob mat,  
ndaxte jigéen ji ñu faalewul  
moo gëna jaboot ki nekk ak  
jëkkëram.»

<sup>28</sup> Yéen bokk yi, yéenay doom yi ñu dige woon, niki Isaaxa. <sup>29</sup> Waaye doom ji juddoo ni bëpp doom, dafa daan sonal doom ji juddoo ci dooley Xelum Yàlla. Te loolu mooy law ba léegi. <sup>30</sup> Lu ci Mbind mi wax nag? Nee na: «Dàqal jaam bi ak doomam, ndaxte doomu jaam bi warula bokk cér ak doomu gor si ci ndono.» <sup>31</sup> Kon nag bokk yi, nun dunu doomi jaam, ay doomi gor lanu.

## 5

### *Buleen delluwaat ci njaam*

<sup>1</sup> Kirist a nu daggal sunu buumi njaam, ngir goreel nu. Kon dëgérleen ci seen ngor te baña delluwaat ci njaam.

<sup>2</sup> Déguleen! Man Pool maa leen koy wax: bu ngeen itteelee xaraf, kon Kirist dootu leen jariñ dara.

<sup>3</sup> Te maa ngi dellu di waxaat ne, képp kuy farataal xaraf, fàww nga sàmm lépp lu yoon wi santaane. <sup>4</sup> Yéen ñiy fexee jub fa kanam Yalla ci kaw sàmm yoon, tåggalikoo ngeen ak Kirist; dëddu ngeen yiwu Yàlla.

<sup>5</sup> Waaye njub, gi nu Yalla dencal ñellég, nu ngi koy séentu ci kaw ngëm ak ci ndimbalu Xelum Yàlla.

<sup>6</sup> Ndaxte bu nu bokkee ci Kirist Yeesu, xaraf ak baña xaraf, dara amu ci solo; li am solo mooy ngëm, giy jëf ci mbëggeel.

<sup>7</sup> Ni ngeen joggtee woon de baax na! Waaw, ku leen dog,

ba ngeen baña déggal dëgg?  
<sup>8</sup> Li ñu leen xiir jögewul ci Yàlla mi leen woo. <sup>9</sup> Dees na ne: «Tuuti lawiir day tax tooyalu fariñ bépp funki.» <sup>10</sup> Waaye teewul Boroom bi jox na ma kóolute ci yéen. Biral na ma ne dingeen bokk ak man xalaat. Léegi nag, kiy nëxal seen xel, ku mu mana doon, Yàlla dina ko mbugal. <sup>11</sup> Man nag bokk yi, bu ma doon faaydaal xaraf ci sama waare, kon duñu ma fitnaale nii; te it li may yégle ci deewu Kirist ca bant ba dootul naqari kenn. <sup>12</sup> Ñi farataal xaraf te di leen dëpp, nañu gëna sore ci seen réer: bu yaboo sax ñu dagg seen ngóora, ba dara du ci des!

*Buleen topp seen nafsu,  
waaye na leen Xelum Yàlla  
jiite*

<sup>13</sup> Yéen nag bokk yi, Yàlla woo na leen, ngeen nekk i gor. Waaye nag buleen ci sukkandiku, bay topp seen nafsu, waaye dimbaleenteleen ci kaw mbëggeel. <sup>14</sup> Ndaxte yoon wépp, ndigal lii a ko ténk: «Nanga bëgg sa moroom, ni nga bëgge sa bopp.» <sup>15</sup> Waaye moytuleen! Bu ngeen dee mättante ak a lekkante, dingeen yàqante.

<sup>16</sup> Li ma leen di wax mooy lii: dundleen ci Xelum Yàlla, kon dungeen topp seen nafsu. <sup>17</sup> Ndaxte sunu nafsu am na ay bëgg-bëgg yu méngowul ak yu Xelum Yàlla. Te Xelum Yàlla itam am na ay bëgg-bëgg yu

méngowul ak yu sunu nafsu. Ñoom ñaar dañoo juuyoo ci bépp fànn, ba tax lépp lu ngeen bëggona def, dungeen ko man. <sup>18</sup> Waaye bu ngeen toppee Xelum Yàlla, nekkatuleen ci kilifefu yoon wi.

<sup>19</sup> Kuy topp sa nafsu, nii ngay jëfe: njaaloo, xalaat yu bon, def i ñaawteef ak say cér, <sup>20</sup> xërém, luxus, noonoo ak xuloo, ñeetaane, xadar, diiroo mbagg, féewaloo ak xàjjaloo, <sup>21</sup> kiñaan, mändite ak xawaare ak yeneen yu ni mel. Léegi nag maa ngi leen di artu, ni ma ko defe woon: ñiy jëfe noonu duñu am cér ci nguuru Yàlla.

<sup>22</sup> Waaye li Xelu Yàlla mi di meññ mooy: mbëggeel, mbég, jàmm, muñ, laabiir, mbaax, kóllère, <sup>23</sup> lewetaay ak maandute. Yoon wi terewul yu ni mel. <sup>24</sup> Léegi ñi bokk nag ci Yeesu Kirist, daaj nañu seen nafsu ca bant ba, wacc ko fa, moom ak i xemmemam ak i bëgg-bëggam. <sup>25</sup> Gannaaw nag nu ngi dund léegi ci Xelum Yàlla, kon nanu ko topp. <sup>26</sup> Bu nu tiitaru di dëkkante, di iñaanante.

## 6

*Deeleen dimbaleente*

<sup>1</sup> Bokk yi, ku ñu fekk muy def lu Yàlla bëggul, yéen ñi topp Xelum Yàlla, nangeen ko jubanti ak xol bu lewet. Waaye nanga sàmm sa bopp, ngir bàkkaar bañ laa fir, yaw itam. <sup>2</sup> Jàapplanteleen, noonu dingeen sàmm yoon

wi Kirist tèral. <sup>3</sup> Ndaxte kuy naagu te fekk doo dara, dangay nax sa bopp. <sup>4</sup> Na ku nekk seetlu ni muy beye sasam. Bu ko defee dina mana naw boppam, tey bañ di diirante mbagg ak ñi ci des. <sup>5</sup> Ndaxte ku ci nekk dangaa wara yenu sab yen.

<sup>6</sup> Kiy jàng kàddug Yàlla war na sédd ki koy jàngal ci alalam jepp.

<sup>7</sup> Bu leen ci dara nax; kenn du foontoo Yàlla, ndaxte lu waay ji, moom ngay góob.

<sup>8</sup> Ku ji ngir sa nafsu, dinga góob li sa nafsu meññ, maanaam ag yàqute. Waaye ku ji lu soloo ak Xelum Yàlla, li Xel mi meññ ngay góob,

maanaam dund gu dul jeex. <sup>9</sup> Bunu tàyyi ci def lu baax, ndaxte bu nu ci sawaree, bu waxtu wi jotee dinanu jariñu. <sup>10</sup> Noonu fi ak nu koy man, nanuy defal ñépp lu baax, rawatina nag sunu bokk yi gëm.

### *Mbindeef mu bees*

<sup>11</sup> Seetleen araf yu mag yii ma leen bind ci sama loxob bopp!

<sup>12</sup> Ñiy gistol ci seen yaram, ñooñoo bëgg ngeen xaraf, ngir ragala daj fitna ci yégle deewu Kirist ca bant ba.

<sup>13</sup> Kureel gi faaydaal xaraf, ñoom ci seen bopp sax, duñu topp yoon wi. Dañoo bëgga ngeen xaraf, ba ñu mana bàkku ci seen yaram, yéen.

<sup>14</sup> Man ci sama wàllu bopp, duma bàkku mukk su dul ci deewu sunu Boroom Yeesu Kirist, ba ñu ko daajee ca bant ba. Deeyam moo tax

ma mel ni ku dee ci yëfi àddina; yëfi àddina dee ci man. <sup>15</sup> Xaraf ak baña xaraf dara amu ci solo. Li am solo mooy nekk mbindeef mu bees. <sup>16</sup> Ñiy topp ndigal lii nag, yal na Yàlla wàcce jàmm ak yérmande ci ñoom, ak ci Israyilu Yàlla.

<sup>17</sup> Léegi nag, bu ma kenn lëjalati, ndaxte yor naa ci sama yaram ay leget yuy mändargaal ne jaamu Yeesu laa.

<sup>18</sup> Bokk yi, yal na yiwu Yeesu Kirist sunu Boroom ànd ak seen xel. Amiin.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA EFES

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Kirist Yeesu ci coobarey Yàlla, maa leen di bind, yéen gaayi Yàlla yu sell yi te gém Kirist Yeesu ci dëkku Efes. <sup>2</sup> Yal na leen Yàlla sunu Baay ak Boroom bi Yeesu Kirist may yiw ak jàmm.

<sup>3</sup> Cant ñeel na Yàlla Baayu sunu Boroom Yeesu Kirist, mi nu sotti ci sunu bokk ci Kirist lépp luy barkeel ci baatin te nekk ca bérab yu kawe ya. <sup>4</sup> Ndaxte ba àddina sosoogul, tann na nu ci Kirist, ngir nu mana teew fa kanamam, sell te ñakk sikk. Ci kaw mbëggeelam\* <sup>5</sup> séddoo na nu lu jiit, def nu ay doomam jaarale ko ci Yeesu Kirist, ndaxte looloo doon yéene ju rafet, ji mu téral ci coobareem. <sup>6</sup> Na ndamam jolli ndax yiw wu réy, wi mu nu sotti ci Soppeem bi.

<sup>7</sup> Moom jot na nu ak dertam ji ñu tuur, maanaam baal nu sunuy bàkkaar, ci kaw yiw wu yaatu, <sup>8</sup> wi mu nu baawaanal. Yàlla sol na nu xel mu mat ak dégg, <sup>9</sup> ci feeñal nu mbóoti coobareem, dëppook yéeneem ju rafet, ji mu jaarale ci Kirist. <sup>10</sup> Mu téral ne, bu jamono yi wéyee ba lépp mat, dina da-jale lépp ci kilifteefu Kirist,

muy ci kaw, muy ci suuf. <sup>11</sup> Am nanu cér ci moom bu nu Yàlla sédd lu jiit ci dogalam, moom miy doxal lépp ci ni mu ko áttee ci coobareem. <sup>12</sup> Noonu tuy jollil ndamam, nun ñi jékka wékk sunu yaakaar ci Kirist.

<sup>13</sup> Yéen itam, bi ngeen dégg ci kàddug dégg gi, di xibaaru jàmm, bi leen tegtal yoonu mucc, te ngeen gém ko, Yàlla támpe na leen ni ñoñam ak Xel mu Sell, mi mu dige woon. <sup>14</sup> Te Xel mi mooy dawal gi nu Yàlla jox ci cér, bi mu nu dencal, ba kera muy goreel ñi mu jotal boppam, te ñépp jollil ndamam.

*Pool sant na Yàlla, di ñaanal ñi gém*

<sup>15</sup> Bi ma dégg ci Boroom bi Yeesu ak seen mbëggeel ci gaayi Yàlla yu sell yépp, <sup>16</sup> duma noppee sant Yàlla, di leen boole ci samay ñaan. <sup>17</sup> Li may ñaan Yàllay sunu Boroom Yeesu Kirist, di Baay bi yellowo ndam, mooy lii: mu sol leen xel mu xóot, te xamal leen boppam <sup>18</sup> ci leeral seeni xol. Noonu dingien xam yaakaaru ëllég, ji leen Yàlla wooye, di ndam lu xel manta daj, li nekk ci cér, bi mu dencal gaayam yu sell yi. <sup>19</sup> Ngeen xam it, ni kàttanam màgge ba jéaggi dayo, jém ci nun ñi gém, dëppook dooleem ju ràññiku, <sup>20</sup> ji mu jéfe ci Kirist, ci li mu ko dekkal, dëël ko ci ndijooram

\* **1:4** Manees na ko tekki nii it: ñakk sikk ci biir mbëggeel. Séddoo na...

ca bérab yu kawe ya,<sup>21</sup> mu tiim lu sore malaaka yépp, muy kilifa, boroom sañ-sañ, boroom doole mbaa buur, te gëna màgg wépp tur wu ñu mana tudd, muy tey, muy èllég.<sup>22</sup> Yàlla suufeel na lépp fi kanamam, def ko kilifag lépp ci mbooloom ñi gëm,<sup>23</sup> miy jëmmam, di matug Kirist, mi fees mbindeef mu ne ci fànn gu ne.

## 2

### *Ku gëm Kirist dina nekk nit ku bees*

<sup>1</sup> Yéen itam Yàlla dekkal na leen, yéen ñi doon ndee fa kanamam ci seeni moy ak seeni bàkkaar.<sup>2</sup> Ci biir yooyu ngeen doon dund démb, topp doxalinu àddina, tey déggal kilifag boroom sañ-sañ yi ci jaww ji, di xel mu bon miy jëf ci kureelu ñi déggadil Yàlla.<sup>3</sup> Nun it booba àndoona nanu ak ñoom ca seen dund ga, di topp sunu bakkan ciy wut bânnexi yaram ak coobarey xel. Noonu ci sunu bindu nit yeyoo nanu meru Yàlla, ni ña ca des.<sup>4</sup> Waaye Yàlla mi bare yérmande, ci kaw mbëggeel gu réy, gi mu am ci nun,<sup>5</sup> dundalaat na nu ak Kirist, fekk ndee lanu woon fa kanamam ci sunuy bàkkaar—ci kaw yiwu Yàlla ngeen mucce.<sup>6</sup> Te dekkal na nu ak Kirist Yeesu, dëël nu ak moom ca bérab yu kawe ya.<sup>7</sup> Noonu ba fu jamono yem, dina lañal fi sunu kanam yiwam wu réy wi xel

manta takk, jaar ci baaxaay gi mu nu won ci Kirist Yeesu.<sup>8</sup> Ndaxte ci yiwu Yàlla ngeen mucce ci kaw ngëm, te loolu jògewul ci yéen, mayu Yàlla la;<sup>9</sup> du peyu jëf, ba kenn di ci kañu.<sup>10</sup> Ndaxte jëfu Yàlla lanu; moo nu bind ci Kirist Yeesu, ngir nu wéy ci jëf yu rafet, yi mu nu fàgguloon ca njàlbéen ga.

### *Ñi gëm Kirist, benn lañu*

<sup>11</sup> Kon nag yéen ñi dul Yawut cib juddu, yéen ñi xaraful, te ñi xaraf ci seen yaram ci loxol nit ñoo leen teg ay yéefar, fàttalikuleen lii:<sup>12</sup> booba amuleen woon benn cér ci Kirist, mbaa benn baat ci kureelu bânni Israyil. Bokkuleen woon ci kóllère, gi Yàlla fas ak ñoom, te èmb dige ya. Amuleen woon benn yaakaar mbaa benn xam-xamu Yàlla ci àddina.<sup>13</sup> Waaye léegi ci seen bokk ci Kirist Yeesu, yéen ñi sore woon jege ngeen ndax deretu Kirist ji ñu tuur.

<sup>14</sup> Ndaxte mooy sunu jàmm, moom mi jël Yawut ak ki dul Yawut, def nu benn. Nag bi doxoon sunu diggante te sosoon sunu dëngoo, moo ko màbb ci li mu joxe yaramam,<sup>15</sup> far noonu yoonu Musaa, muy ndigal ya ak dogal ya. Noonu la nu jële, Yawut ak ki dul Yawut, def nu benn ci moom, ba nu jàmmoo.<sup>16</sup> Nun ñaar, ñi def benn jëmm, jubale na nu ak Yàlla ci dee, gi mu dee ca bant ba ñu ko

daajoon, dindee noonu sunu tongoonte.<sup>17</sup> Bi mu ko defee mu ñew, yégalsi nu xibaaru jàmm fa kanam Yàlla, yéen ñi sore woon ak nun ñi jege.<sup>18</sup> Ndaxte nun ñaar ñépp am nanu bunt ci Yàlla Baay bi, jaar ci Kirist, ci ndimbalu menn Xel mu Sell mi.

<sup>19</sup> Noonu dootuleen ay doxandéem mbaa ay gan, waaye am ngeen baat ci kureelu gaayi Yàlla yu sell yi, te waa kéräm ngeen.<sup>20</sup> Yéena ngi sukkandikoo ci fondamaa, bi ndawi Kirist yi ak yonent yi tabax, te Kirist Yeesu ci boppam di doju dalil wa.<sup>21</sup> Ci moom la doj yépp ràbbloo, ba tabax bi jóg, di màggalukaay bu sell ngir Boroom bi.<sup>22</sup> Ci seen bokk ci Kirist, Yàlla boole na leen tabax yéen itam, ba ngeen nekk dëkkukaayam, jaar ci Xel mu Sell mi.

### 3

*Sasu Pool ci xamle xibaaru Kirist ci xeet yi dul Yawut*

<sup>1</sup> Kon nag maa ngi leen di ñaanal, man Pool mi ñu téj kasó ci turu Kirist ndax sas wi may bey ci yéen, xeet yi dul Yawut.<sup>2</sup> Woor na ma ne dégg ngeen yenub xamle yiwu Yàlla, bi mu ma jagleel jém ci yéen.<sup>3</sup> Yàlla feeñu na ma, xamal ma mbóoti mbir mi mu téral, ni ma leen ko binde ci kàddu yu néew.

<sup>4</sup> Bu ngeen jànggee loolu, dingeen mana xam bu wér dégg, gi ma am ci mbóoti mbiri Kirist.<sup>5</sup> Ci jamono yu

weesu, loolu kumpa la woon ci doom Aadama, waaye léegi Yàlla feeñalal na ko ay ndawam ak yonentam yu sell yi, jaarale ko ci Xel mu Sell mi.<sup>6</sup> Mbir mi nii la tèdde: léegi xeet yi dul Yawut dañoo bokksi cér ak Yawut yi, bokk ak ñoom jenn jémm, bokk wàll ci xéewal yi Yàlla dige ci Kirist Yeesu, te xibaaru jàmm bi xamle ko.<sup>7</sup>

Xamle xibaaru jàmm boobu nag, Yàlla fal na ma ci jawriñ ci kaw yiwam, te di ma dooleel ci kàttanam.<sup>8</sup> May na ma, man mi gëna tuuti ci gaayi Yàlla yu sell yi, may xibaar xeeti àddina barkeel yu xel dajul yi ci Kirist;<sup>9</sup> te it may sulli melokaanu mbir mu xóot, mi Yàlla téral te doon kumpa njálbéen ga ba tey ci moom mi sos lépp.<sup>10</sup> Waaye léegi nee na fàñj, ngir kilifa yi ak boroom sañ-sañ yi ca bérab yu kawe ya mana xam ni Xelum Yàlla xóote, jaar ci li ñu gis ci mbooloom ñi gëm Kirist.<sup>11</sup> Mooy dogal bi sax dàkk, te Yàlla téral ko ci Kirist Yeesu sunu Boroom.<sup>12</sup> Ci turam am nanu kóolute fa kanam Yàlla, ak bunt bu yaatu ci moom ci kaw ngëm.<sup>13</sup> Maa ngi leen di ñaan nag, ngeen baña yoqi ndax coono, yi may jéle ci bey sama sas ci yéen, xam ne coono yooyu ñoo leen di jural ndam.

*Pool ñaanal na ñi gëm, ñu sax ci Kirist*

<sup>14</sup> Moo tax maa ngi sukk, jublu ci Yàlla Baay<sup>15</sup> biy

cosaanul njaboot gépp, muy ci kaw, muy ci suuf.<sup>16</sup> Ma di ko ñaan, mu may leen, ci kaw ndamam lu amul kem, Xel mu Sell mi feddali seen baatin ak kàttan gu mag,<sup>17</sup> ba Kirist dëkk ci seeni xol ci kaw ngëm. Te ngeen sax noonu te sampa ci mbëggeelu Yàlla,<sup>18</sup> ba jagoo, yéen ak gaayi Yàlla yu sell yépp, guddaay ba, yaatuwaay ba, kawe ga ak xóotaay ba,<sup>19</sup> te xam mbëggeelu Kirist, gi raw mépp xel. Noonu dingeen fees dell ak matug Yàlla.

<sup>20</sup> Léegi nag, na ndam li féete ak Yàlla, mi mana yeg-gale lépp luy ñaan mbaa yéene, ba weesu ko fuuf, dëppook kàttan guy jéf ci nun; <sup>21</sup> moo yelloo ndamul mbooloom ñi gëm jamonoy jamono ba fàww, jaar ci Kirist Yeesu. Amiin.

## 4

*Mbooloom ñi gëm, jenn jëmm la, ni céri yaram*

<sup>1</sup> Man mi ñu téj kaso ngir Boroom bi nag, maa ngi leen di dénk, ngeen dund dundin wu yellook wooteb Yàlla. <sup>2</sup> Ngeen woyof toy te lewet, di muñalante tey baalante ci mbëggeel, <sup>3</sup> te dem ba fu seen kàttan yem, ngeen likkoo ci jàmm, bay sàmm booloo gi leen Xelum Yàlla may.

<sup>4</sup> Jenn jëmm moo am, menn Xel, ak jenn yaakaaru ëllég ju wooteb Yàlla émb. <sup>5</sup> Benn Boroom it a am, genn ngëm, ak benn seedeb ngëm

ci li ñu leen sóob ci ndox. <sup>6</sup> Te jenn Yàllaa am, di Baayu ñépp, mu tiim ñépp, fees ñépp te dëkk ci ñépp.

<sup>7</sup> Waaye ku nekk ci nun ak mayam, ni nu ko Kirist séddalee. <sup>8</sup> Looloo tax Mbind mi ne:

«Yéeg na ba ca fa gëna kawe,  
yóorraale mbooloom noon

mu bare, mi mu not,  
tey séddale nit ñi ay may.»

<sup>9</sup> Su nu waxee ne «yéeg na,» li moo ci génn: daa jékka wàcc ba ca bérab ya gëna suufe. <sup>10</sup> Ki wàccoon moo yéegaat, ba tiim asamaan yépp, ngir fees lépp. <sup>11</sup> Moo may ñii di ay ndawam, ñii ay yonent, ñii ay taskati xibaaru jàmm bi, ak ñeneen ñuy sàmm mbooloom ñi gëm te di ko jàngal. <sup>12</sup> Maye na leen, ngir ñu waajal gaayi Yàlla yu sell yi, ñu mana bey seen sas ci taxawal mbooloom Kirist, di jëmmam.

<sup>13</sup> Noonu nu mànkoo ci sunu ngëm ak ci xam Doomu Yàlla ji, ba kera nuy egg ci nekk nit ku sotti te taxaw taxawaay bu dëppook matug Kirist.

<sup>14</sup> Noonu dootunu ay gone yu njànglem nit ku ñew di fàbbi ci seeni làqarci ak seeni pexe, nu mel ni ay gaal yu duus yi ak ngelaw li di baaje. <sup>15</sup> Waaye dinanu wax dégg, émb ko ci mbëggeel, bay màgg ci fànn gu ne ci sunu bokk ci Kirist. Mooy bopp,<sup>16</sup> te jëmm jépp ci moom lay dunde, di jëmm ju ràbboo te déggoo ci bépp

tenqo, te cér bu nekk di def warugaram. Noonu jëmm ji di yokku ak a màgg ci biir mbëggeel.

*Sunu jikko ju jëkk ak sunu jikkoy tey*

<sup>17</sup> Maa ngi leen di wax lii nag, te di ko dëggal ci kanam Boroom bi: buleen dundeeti ni xeeti àddina yi, ci seeni xalaati neen <sup>18</sup> ak seen xel mu lëndëm. Dañoo génn ci dundu Yàlla, ndax umple gi ñu am ci moom, ak li ñu ko téjal seen xol. <sup>19</sup> Seen xol dafa dërkiis, ba ñu bayliku ciy topp seen nafsu, di sóobu ci bépp sobe te xér ci.

<sup>20</sup> Waaye du dundin woowu ngeen jàng ci Kirist. <sup>21</sup> Ndax yaakaar naa ne dégg ngeen Kirist te jàng ngeen ci moom, ba xam dégg gi Yeesu ëmb. <sup>22</sup> Maanaam ngeen yulli seen jikkoy judduwaale ju bon ji daan fés ci seeni jéf, di gëna yées, te ànd ak i bëgg-bëggam yu di naxi kese. <sup>23</sup> Te ngeen yeeslu ci seen biir xel, <sup>24</sup> te soloo jikko ju bees, ji Yàlla sàkk ci njubte lu dëggu ak sellaay gu dëggu.

*Melow dund gu bees*

<sup>25</sup> Kon nag bàyyileen di fen, tey wax dëgg kenn ku nekk ci moroomam, ndax ku nekk sa genn-wàllu moroom nga. <sup>26</sup> Ku mer, bu mu jàll aw kaañ; bu jant bi sowaale seen mer, <sup>27</sup> ba ngeen may Seytaane bunt. <sup>28</sup> Ku daan sàcc, na ko dëddu te jublu ci liggéey lu baax ci ay loxoom,

ngir mu mana dimbali ñi néew doole.

<sup>29</sup> Bu genn kàddu gu ñaaw génn ci seen gémmiñ, waaye su wax yegsee, nangeen wax lu rafet, ba faj soxlay seeni moroom, te teg ñi leen di déglu ci yoonu yiw. <sup>30</sup> Buleen yóbbe tiis Xelu Yàlla mu Sell, mi leen tåmpe ngir bésu goreel ba.

<sup>31</sup> Dëdduleen lépp luy wex mbaa tàng bopp, luy mer mbaa coow, lépp luy xaste mbaa coxor. <sup>32</sup> Te ngeen baax ci seen diggante, di laayante biir tey baalante, ni leen Yàlla baale ci turu Kirist.

## 5

<sup>1</sup> Yéen nag ñiy goney Yàlla, yi mu bëgg ci xolam, royleen ko ci loolu. <sup>2</sup> Ngeen wéer seen dund ci mbëggeel, mel ni Kirist mi nu bëgg, ba joxe bakkanam ngir nun, di sarax su ñu jébbal Yàlla te neex ko ni xetu latkoloñ.

<sup>3</sup> Waaye naka njaaloo ak bépp sobe mbaa bëgge, jéllale naa jéf ji sax, waaye bu ko làmmiñ tudd, ni mu jekke ci gaayi Yàlla yu sell yi. <sup>4</sup> Dawleen it lu jekkadee, ni wax ju ñaaw mbaa waxi caaxaan ak kaf yu bon, te ngeen sax ci sant Yàlla. <sup>5</sup> Na leen wóor ne kenn ku jikkowoo ndoxaan, sobe mbaa bëgge, maanaam bokkaale Yàlla, kooku du am cér ci nguuru Kirist ak Yàlla. <sup>6</sup> Bu leen kenn nax ci ay waxi neen, ndaxte jéf yooyooy tax meru Yàlla di wàcc ci kureelu ñi ko

déggadil.<sup>7</sup> Kon nag buleen séq ak ñoom dara.<sup>8</sup> Lëndëm ngeen woon, waaye léegi leer ngeen ndax seen bokk ci Boroom bi.

*Dundeleen ni ay goney leer*

Dundeleen nag ni ay goney leer.<sup>9</sup> Leer, mbaax lay meññ, njub ak dëgg.<sup>10</sup> Dëggal-leen ci seeni jëf li neex Boroom bi,<sup>11</sup> te daw lépp luy jëfi lëndëm yu amul njariñ, bay weer sax ku koy def.<sup>12</sup> Ndaxte waxtaane sax li ñuy def ci nëbbu, lu ruslu la;<sup>13</sup> waaye leer, lu mu émb, fésal ko.<sup>14</sup> Ndaxte lu jaxasoo ak leer di leer. Looloo tax ñu ne:

«Yewwul, yaw mi nelaw, te jóge ci biir néew yi, kon Kirist dina ne ràññ ci yaw, ni leeru jant buy fenk.»

<sup>15</sup> Noonu sàmmleen seen dundin, waxuma ni ñu amul xel, waaye ni ñu am xel,<sup>16</sup> tey jariñoo jot gi, ndaxte nu ngi ci jamono ju bon.<sup>17</sup> Buleen ñakk bopp nag, waaye xamleen liy coobarey Boroom bi.<sup>18</sup> Buleen màndi it ci sàngara, liy ndeyi ñaawteef, waaye feesleen ak Xel mu Sell mi;<sup>19</sup> di waxante ci seen biir ci ay taalifi Sabóor, ciy woy ak i cant yu tukkee ci Xelum Yàlla, di woy ak a kañ Boroom bi ci seen xol.<sup>20</sup> Gérëmleen Yàlla Baay bi ci turu Yeesu Kirist Boroom bi, fu ngeen mana tollu, ci lu mu mana doon;<sup>21</sup> teg ca nangul sa moroom ci biir wegeelu Kirist.

*Diggante góor ak soxnaam*

<sup>22</sup> Naka yéen jigéen ñi, nangeen nangul seeni jékkér, ni su doon Boroom bi.<sup>23</sup> Ndaxte góor mooy kilifag soxnaam, ni Kirist nekke kilifag mbooloom ñi gëm, muy jëmmam ji muy sàmm.<sup>24</sup> Ni mbooloo mi nag jiitale Kirist, noonu la jigéen ji wara jiitale jékkéräm ci lépp.

<sup>25</sup> Yéen nag góor ñi, na ku nekk bëgg soxnaam, ni Kirist bëgge mbooloo mi, ba joxe bakknam ndax moom,<sup>26</sup> ngir sellal ko ak kàddoom, ba mu laab ni ku sangu set.<sup>27</sup> Noonu dina ko jël, mu mel ni séet bu ñu waajal, di mbooloom mu soloo ndam, te gàkkul, rasul, taqul leeneen, waaye mu sell te amul sikk.

<sup>28</sup> Na góor bëgg soxnaam, ni mu bëgge boppam. Bëgg sa soxna, bëgg sa bopp la.<sup>29</sup> Ndaxte kenn masula bañ sa yaram. Waaye danga koy dundal, di ko fonk. Noonu it la Kirist fonke mbooloo mi;<sup>30</sup> ndaxte noo di céri jëmmam.<sup>31</sup> Mbind mi nee na: «Looloo tax góor di teqalikook ndeyam ak baayam, ànd ak soxnaam, ñoom ñaar doon kenn.»<sup>32</sup> Loolu émb na mbóot mu xóot; man maa ngi wax ci lu jém ci Kirist ak mbooloo mi.<sup>33</sup> Waaye li teew, na góor gu nekk bëgg soxnaam, ni mu bëgge boppam, te jigéen ji weg jékkéräm.

**6**

*Diggante waajur yi ak seen njaboot*

<sup>1</sup> Naka yéen xale yi, nangeen déggal seeni waajur, ci li ngeen bokk ci Boroom bi, ndaxte looloo rafet. <sup>2</sup> «Teralal sa ndey ak sa baay,» mooy ndigal li jékka èmb dige, <sup>3</sup> maanaa: «ngir nga am gudd fan gu ànd ak jàmm.»

<sup>4</sup> Yéen baay yi it, buleen bundxataal xale yi, waaye ngeen yar leen, di leen yemale ak a yee ci Boroom bi.

*Diggante jaam ak sangam*

<sup>5</sup> Yéen jaam yi, nangeen déggal seeni sang yu àddina, boole ci ragal ak wegeel, di ko def ak xol bu laab, ni su doon ngir Kirist. <sup>6</sup> Buleen ko def rekk ci ngistal, ngir sàkku ngérëmu nit, waaye ni ay jaami Kirist, di jéfe coobarey Yàlla ak seen xol bépp. <sup>7</sup> Beyleen seen sas nag ak xol bu tàlli, ni su doon ngir Boroom bi te du nit, <sup>8</sup> xam ne ku def lu baax, Boroom bi delloo la ko, muy jaam, muy gor.

<sup>9</sup> Yéen it sang yi, jéfeleen noonu seen diggante ak seeni jaam, te dëddu gépp raglu, xam ne yéena bokk benn Boroom ci asamaan, te ñépp a yem fi moom.

*Xeex ak Seytaane*

<sup>10</sup> Léegi nag doolewuleen ci Boroom bi te soloo kàttanam gu mag gi.

<sup>11</sup> Gànnaaayooleen yérey xarey Yàlla yépp, ngir

mana jàankoonte ak pexey Seytaane. <sup>12</sup> Ndaxte ndëndu xare jib na, waxuma sunu diggante ak nit ñi, waaye ak kilifa yiy nêxal àddina si, ñuy kilifa yi ak ay boroom sañ-sañ, di gaayi Seytaane yi ci bérab yu kawe yi. <sup>13</sup> Kon nag gànnaayooleen yérey xarey Yàlla yépp, ba mana jàankoonte jamono ju xeex bi taree, not lépp te taxaw temm.

<sup>14</sup> Taxawleen kon temm, geñoo dëgg te sàngoo njub, muy seen kiiraayu dënn. <sup>15</sup> Solooleen jàmm, ji xibaaru jàmm biy joxe, ni

ay dàll ci seeni tànk, ba jekk ci lépp. <sup>16</sup> Defleen it ngëm, muy seen pakk, ba mana fél jum yi leen Seytaane di fitt. <sup>17</sup> Defleen mucc, muy seen mbaxanam xare, ak kàddug Yàlla, muy jaasi ji leen Xel mu Sell mi tèggal. <sup>18</sup> Deeleen ñaan ci xeeti ñaan yépp ci kàttanu Xel mu Sell mi, te sax ci ak farlu gu mat sëkk, di ñaanal gaayi Yàlla yu sell yi yépp.

<sup>19</sup> Te buleen ma ci fatte, ngir waxtu wu ma ubbee sama gémmiñ, ma am lu ma wax, ba mana xamle ak fit wu dëgér mbóoti xibaaru jàmm bi. <sup>20</sup> Ndaw laa ci, lu ñu jéng; yal na ma Yàlla may fit wu ma waxe, ni mu ma ware.

*Taggo*

<sup>21</sup> Yónnee naa leen Tisig sama mbokk, mi ma sopp, te muy jawriñ ju takku ci liggéeyu Boroom bi, ngir mu xamal leen lépp li aju ci man

ak li may def. <sup>22</sup> Maa leen  
ko yónneel sama bopp, ngir  
ngeen xam li nu nekke, te  
mu défal seeni xol.

<sup>23</sup> Yéen bokk yi, yal na leen  
Yàlla Baay bi ak Yeesu Kirist  
Boroom bi may jàmm ak  
mbëggeel gu ànd ak ngëm.  
<sup>24</sup> Yal na yiwu Yàlla ànd ak  
ñépp, ñi bëgg Boroom bi  
Yeesu Kirist ak mbëggeel gu  
sax.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko **WAA FILIB**

<sup>1</sup> Nun Pool ak Timote, jaami Kirist Yeesu, noo leen di bind, yéen gaayi Yàlla yu sell yépp ci dëkku Filib, yi bokk ci Kirist Yeesu, yéen ak seeni njiit ak ñiy topptoo yéfi mbooloo mi. <sup>2</sup> Na leen Yàlla sunu Baay ak Boroom bi Yeesu Kirist may yiw ak jàmm.

*Li leen Pool di ñaanal*

<sup>3</sup> Yoon wu ma leen di xalaat, maa ngi sant Yàlla sama Boroom; <sup>4</sup> te saa su ma leen di ñaanal yéen yépp, duma noppee bégg, <sup>5</sup> ndax seen ànd ak man ci tas xibaaru jàmm bi, ca ndoorte la ba tey. <sup>6</sup> Wóor na ma ne Yàlla mi tàmbali jéf ju baax jii ci yéen, dina ci sax, ba bésu Kirist Yeesu ñew.

<sup>7</sup> Te juumuma ci li ma xalaat loolu ci yéen ñépp, ndaxte def naa leen ci sama xol; ba tax fii ci kasو bi, ci taxawal xibaaru jàmm bi ak lawal ko, yéen ñépp am ngeen wàll ak man ci yiwu Yàlla. <sup>8</sup> Ndaxte Yàllaa seede ne sama xol seey na ci yéen ñépp ci biir cofeelu Kirist Yeesu.

<sup>9</sup> Li ma leen di ñaanal nag mooy lii: yal na seen mbëggeel di yokku tey gëna tar, jaar ci xam ak xàmme gu wér; <sup>10</sup> yal nangeen sax noonu ci li gëna rafet, ngeen am xol bu laab te baña am

benn sikk, ba bésu Kirist ñew; <sup>11</sup> yal na seen xol meññ njub, ba ne gànñ, jaar ci Yeesu Kirist ci ndamul Yalla ak cantam.

*Kàddug Yalla gaa ngi law, fekk Pool a ngi ci kasو*

<sup>12</sup> Damaa bëgg, bokk yi, ngeen xam lii: li ma dal taxul xibaaru jàmm bi dellu gannaaw, waaye da koo jémale kanam. <sup>13</sup> Noonu ñiy wottu buur bi ak ñépp gis nañu bu leer ne turu Kirist rekk a tax ñu jàpp ma. <sup>14</sup> Te it bokk yu bare takk nañu seeni fit ci li ñu gis samay buum, ba tax ñu gëna ñeme ci wax kàddug Yàlla ci lu àndul ak genn tiit.

<sup>15-16</sup> Am na ñuy waare ci turu Kirist ci kaw kiñaan ak xéccoo, waaye ñi ci des ci kaw cofeel ak xol bu laab, ndaxte xam nañu ne Yàlla moo ma teg fii, ngir ma taxawal xibaaru jàmm bi. <sup>17</sup> Waaye ñale amuñu xol bu laab, te seen njariñu bopp rekk a tax ñuy yégle turu Kirist, di wuta feeddali samay buum ak coono.

<sup>18</sup> Lu ci génn nag? Xanaa lii rekk: turu Kirist jolli na ci nii mbaa naa, muy ci naaféq, muy ci dëgg; bégg naa ci te diniaa ci bégati. <sup>19</sup> Ndaxte xam naa ne loolu lépp mu ngi jém ci sama mucc, jaar ci seeni ñaan ak ndimbalu Xelum Yeesu Kirist, mi ma Yàllay yéwénal. <sup>20</sup> Ndaxte sama xënte ak sama yaakaar mooy ma baña rus ci lenn, waaye sama yaram feeñal ndamu Kirist, ma ànd ci

ak kóolute gu mat, su may dund mbaa may dee; moom laa daan def démb, te moom laay def tey.<sup>21</sup> Ndaxte su ma dundee, Kirist laay noyyee; su ma deeyee, xéewal lay doon ci man.<sup>22-23</sup> Su ma Yalla báyyee ci àddina, sas wu am njariñ la ci man. Am naa xel ñaar, xawma bi ci gén. Am naa yéeney jóge fi, fekki Kirist, te looloo gën fuuf,<sup>24</sup> waaye ma des fi ci àddina moo gën ci yéen.<sup>25</sup> Loolu wóor na ma; kon xam naa ne dinaa fi des, di leen taxawu yéen ñépp, ngir seen ngém yokku, ànd ak mbég.<sup>26</sup> Noonu dinaa délsi ci yéen, ngir sama taxawaay gëna lawal seen mbég ci Kirist Yeesu.

<sup>27</sup> Waaye dénk naa leen lii: na seeni jéf yellow ak li Kirist digle ci xibaaru jàmm bi. Noonu su ma leen seetsee, mbaa ma dégg seen mbir rekk, dinaa xam ne yéena ngi dëgér ci menn xel, bokk benn xalaat ci bëre luy saxal dëggu xibaaru jàmm bi,<sup>28</sup> te baña tiit dara ndax noon, yi leen di xëbal. Màndarga la muy wone ne aji sàñku lañu, di màndarga it ne aji mucc ngeen, di mucc gu jóge ci Yalla.<sup>29</sup> Ndaxte Yalla may na leen, ngeen gëm Kirist, rax-ca-dolli ngeen sonn ndax turam,<sup>30</sup> di wéy ci bëre, bi ngeen gisoon ci man te dégg léegi sama mbir.

## 2

*Suufeg Kirist ak ndamam*

<sup>1</sup> Su nu Kirist mayee fit nag ak mbëggeel guy dëfal sunu xol, su nu amee cér ci Xel mu Sell mi, su amee cofeel ak yérmande ci sunu bokk ci moom,<sup>2</sup> kon mottalileen sama mbég, ci bokk benn xalaat ak genn mbëggeel, benn bakkan ak menn xel.<sup>3</sup> Buleen def dara ci kaw wut aw tur walla wonu, waaye jiital-leen seeni moroom cig woyof.<sup>4</sup> Buleen yem ci topp-too seen bopp rekk, waaye booleelen ci seeni moroom.<sup>5</sup> Te ngeen soloor xel mi nekkoon ci Kirist Yeesu:  
<sup>6</sup> Njálbéen ga fekk na Kirist yor melow Yalla,  
 waaye aakimoowul taxawaayam ci li mu méngoo ak Yalla.

<sup>7</sup> Waaye daa wàcce boppam, ba tollook nit ñi,  
 def boppam surga.  
 Te bi mu yoree bindu nit,  
<sup>8</sup> daa suufeel boppam,  
 di dégg ndigal, ba joxe boppam,  
 ñu daaj ko sax ci bant.  
<sup>9</sup> Moo tax Yalla kaweel ko lool,  
 jox ko tur wi tiim yépp,  
<sup>10</sup> ngir turu Yeesoo tax ñépp sukk,  
 ci asamaan, ci kaw suuf, ci  
 biir suuf;  
<sup>11</sup> te ñépp bokk genn kàddu naan: Yeesu Kirist mooy Boroom bi;  
 ci màggug Yalla Baay bi.

*Nekkleen ni ay leer ci àddina si*  
<sup>12</sup> Noonu samay soppe,  
 xam naa ne masuleena jóg ci dégg ndigal, waxuma sax bi ma nekkee ak yéen rekk,

waaye rawatina bi ma leen soree. Kon nag maa ngi leen di ñaan, ngeen biral seen mucc ci seeni jéf, te def ko ci ragal Yàlla gu dëggú. <sup>13</sup> Ndaxte Yàlla ci boppam mooy jéf ci yéen, ngir ngeen fonk coobareem te di ko jéfe.

<sup>14</sup> Lépp lu ngeen di def nag, buleen ci boole xultu mbaa xuloo. <sup>15</sup> Noonu dingeen am xol bu laab bu àndul ak ñàññ, di goney Yàlla yu amul sikk ci biir jamono ju yàqu te rëb. Dangeen di leer ci seen biir ni weer ci àddina si, <sup>16</sup> di jottali kàddug dund gi. Noonu bu bésu Kirist ñëwee, dinaa mana bég, xam ne dawuma lu amul njariñ te sonnuma cig neen. <sup>17</sup> Bu sama deret waree tuuru sax, ngir seen ngém mat sëkk, ma mel ni naan gu ñu boole ak sarax su jém ci Yàlla, ba tey bég naa ci, te dinaa ci bégati. <sup>18</sup> Yéen itam nag bëgleen, waaw, fekksileen ma ci sama mbég.

*Timote ak Epafrodit, ñiy jàapple Pool ci liggéey bi*

<sup>19</sup> Gannaaw loolu, bu soobee Boroom bi Yeesu, yaakaar naa ne dinaa leen yónnee Timote balaa yàgg, ngir sama xel dal ci xam nan ngeen def. <sup>20</sup> Ndaxte amu fi kenn gannaaw Timote, ku bokk ak man xalaat te fonk leen bu wér. <sup>21</sup> Ñi ci des ñépp, seen bopp lañuy xalaat, waaye du mbiri Yeesu Kirist. <sup>22</sup> Waaye xam ngeen takkuteg Timote, ci ni mu ànde ak man ci tas xibaaru jàmm bi, ni doom di

taxawoo baayam. <sup>23</sup> Moom laa yaakaara yónni fi yéen nag, waxtu wu ma yégee, nu sama mbir di tèdde. <sup>24</sup> Waaye wóor na ma ne Boroom bi dina ma may, man ci sama bopp, ma seetsi leen balaa yàgg.

<sup>25</sup> Ci lu jém ci sama mbokk Epafrodit nag, miy sama nawle ci liggéey bi ak ci xeex bi, te di seen ndaw ci faj samay soxla, jàpp naa ne war naa leen koo delloo. <sup>26</sup> Ndaxte namm na leen lool, te tiisoo na li ngeen yég jagadeem. <sup>27</sup> Ci dëgg-dëgg woppoona ba xawa dee, waaye Yàlla yërëm na ko, ba fëgg boppam, rax-cadollí siggil na ma man itam, ngir ma baña am tiis ci kaw tiis. <sup>28</sup> Noonu delloo naa leen ko ci lu gaaw, ngir ñëwam bëgal seeni xol, te man itam sama xol féex. <sup>29</sup> Teeruleen ko teeru bu rafet nag ngir Boroom bi, te teral ñi mel ni moom. <sup>30</sup> Ndaxte liggéeyal na Kirist, ba riisu dee, te gar na bakkanam ci taxawal leen ci topptoo, bi ngeen yéene woon ci man.

### 3

*Njub gu wóor*

<sup>1</sup> Kon nag samay bokk, bëgleen ci Boroom bi. Duma sonn mukk ci di leen ko wax, ndax seen mucc moo ci aju.

<sup>2</sup> Moytuleen xaj yi, waaw, moytuleen ñiy jéfe lu bon, ñoom ñi seen xarafal weesul wàññi yaramu nit. <sup>3</sup> Ndaxte nun noo xaraf tigi, nun ñiy màggal Yàlla ci Xel mu Sell

mi, di damu ci Kirist Yeesu, te amunu benn yaakaar ci matug nit.

<sup>4</sup> Ba tey manoonaam naa am yaakaar ci sama bopp; sunit doon damu, maa ciy raw. <sup>5</sup> Xarafoon naa ca ayu-bés ga, bokk ci bànni Israyil ci giiru Beñamin, di Ebré ci deret ak ci meen. Bu dee ci yoonu Musaa ngeen bëgga wax, ci tariixab Farisen laa bokkoon; <sup>6</sup> bu dee it ci mbirum farlu, daan naa fitnaal mbooloom ñi gëm Kirist; bu dee ci njub ci sàmm yoon, awma benn gakk.

<sup>7</sup> Waaye loolu lépp lu ma tegoon ay njariñ fa kanam Yalla, dëddu naa ko ngir Kirist. <sup>8</sup> Rax-ca-dolli dëddu naa lépp ngir xéewali xam Kirist Yeesu sama Boroom, di xam-xam bu xoot, ba xel manu koo takk. Moo tax ñakk naa sama lépp, te def ko ni mballit, ngir am cér ci Kirist. <sup>9</sup> Na ma Yalla fekk ci moom, waxuma ci njub gu aju ci sàmm yoon, waaye gu aju ci gëm Kirist, maanaam njub gi nu Yalla sol ci kaw ngëm. <sup>10</sup> Moom laay ittewoo xam, ak doole ji ànd ak ndekkiteem, ma bokk ci ay coonoom, ba fekki ko ci deeyam, <sup>11</sup> ngir mana seddu ci ndekkiteem, su ma ko manee am.

### *Farlu ci jëm kanam*

<sup>12</sup> Waxuma ne jagoo naa ko ba noppi, waxuma it ne aji mat laa, waaye maa ngi daw, ngir jot li tax Kirist jël ma. <sup>13</sup> Bokk yi, gëmuma ne jot naa ko ba noppi, waaye

lenn lii laay def: fätte li ma weesu, jublu ci li féete kanam,<sup>14</sup> di daw yen muj ga, ngir jot li ma Yalla taxa woo, di cér bi ma Yalla wooye te dencal ma ko ci asamaan ci darajay Kirist Yeesu.

<sup>15</sup> Nun ñi mat nag, nanu xalaat loolu. Su ngeen ci amee werantey xol, Yalla dina leen ko leeralal. <sup>16</sup> Li am daal, fa seen ngëm tolloo, na fa seen jëf àgg.

<sup>17</sup> Kon nag bokk yi, top-pleen ma te xool ñiy roy ci li nu téral diirub sunu ngan ci yéen. <sup>18</sup> Ndaxte jëfi ñu bare juuyoo na ak dee gi Kirist dee; loolu wax naa leen ko ba tàyyi, maa ngi koy waxaat leegi ak i jooy. <sup>19</sup> Alku lañuy mujje, ñoom ñiy jaami seen biir, di wonoo lu ruslu, tey wut yëfi àddina rekk. <sup>20</sup> Waaye nun waa asamaan lanu, te noo ngi xaar Boroom bi Yeesu Kirist jóge fa, musalsi nu. <sup>21</sup> Noonu dina soppi sunu yaram wu toroxlu, def ko ni yaramam wi ànd ak ndam déppook kàttanam, gi ko mana notal mbindeef yépp.

## 4

<sup>1</sup> Kon nag yéen samay bokk, ñi ma bëgg te namm leen, di sama mbég ak sama kaalag ndam, jàappleen bu dëgér noonu ci Boroom bi, soppe yi!

### *Dénkaane yi*

<sup>2</sup> Ci lu jëm ci Ewodi ak Santis, maa ngi leen di ñaan, ñu bokk benn xalaat ci Boroom bi. <sup>3</sup> Te yaw sama nawle bu

wér, nanga dimbali jigéen ñooñu xexoon ci sama wet ci tas xibaaru jàmm bi, boole ci Kélemanj ak samay yeneen nawle, ñoom ñi Yàlla bind seeni tur ci téereb dund ba.

<sup>4</sup> Deeleen bég ci Boroom bi; maa ngi koy waxati: béggleen! <sup>5</sup> Na seen lewet leer ñépp. Boroom bi jege na. <sup>6</sup> Buleen jaaxle ci dara, waaye ci lépp wéetal-leen Yàlla, diis ko seeni soxla ci ñaan gu ànd ak cant. <sup>7</sup> Noonu jàmmu Yàlla, ji xel manta takk, dina aar seeni xol ak seeni xalaat ci darajay Kirist Yeesu.

<sup>8</sup> Léegi nag bokk yi, na seen xalaat jublu ci lii: lu dëggü, lu jekk, lu jub, lu sell, lu rafet ak lu faaydawu; su fi amee lu baax mbaa lu mata naw, xalaatleen ko. <sup>9</sup> Li ngeen jànge ci man te nangu ko, li ngeen dégge ci man te gis ko, jéfeleen ko; kon Yàllay jàmm dina ànd ak yéen.

### *Pool gérëm na leen ci seen ndimbal*

<sup>10</sup> Sama xol sedd na guyy ci Boroom bi, ci ni ngeen yeesale seen ndimbal ci man. Xam naa ne amoon ngeen yéene ji, waaye man gi moo fi nekkul woon. <sup>11</sup> Ba tey soxla taxul ma waxe nii, ndaxte jàng naa doylu ci mbir mu ma mana dab. <sup>12</sup> Miin naa ñàkk, man naa naataange. Ci fépp ak ci lépp, Yàlla def na ba sama xol toj ci suur ak xiif, barele ak néewle. <sup>13</sup> Man naa lépp ci ndimbalu Aji Dooleel ji. <sup>14</sup> Waaye teewul taxawu, bi

ngeen ma taxawu ci sama tiis, jéf ju rafet la.

<sup>15</sup> Yéen waa Filib xam ngeen ne bi ngeen jékkee xam xibaaru jàmm bi, te ma jóge diiwaanu Maseduwani, benn mbooloo àndul woon ak man ci mbirum joqleente ndimbal, mu dul yéen doñj.

<sup>16</sup> Ba ma nekkee dëkku Tesonig sax, yónnee ngeen ay yooni yoon, ngir faj samay soxla. <sup>17</sup> Loolu tekkiwul ne damay sàkku ay ndimbal ci yéen, waaye damaa bëgg rekk seen denc yokku fa Yàlla. <sup>18</sup> Fi mu ne jot naa li ma aajowoo lépp, ba maa ngi ci naataange; li ngeen ma yónnee ci loxoy Epafrodit doy na sëkk; ni xetu latkoloñ la mel ci man, di sarax su neex Yàlla te mu nangu ko.

<sup>19</sup> Te Yàlla sama Boroom, mi denc ci Kirist Yeesu xéewal yu dul jeex, dina ci faj seeni soxla yépp.

<sup>20</sup> Yal na Yàlla sunu Baay yelloo ndam ba fàww. Amiin.

### *Tàggoo bi*

<sup>21</sup> Nuyul-leen ma gaayi Kirist Yeesu yu sell yépp. Bokk yi ànd ak man, ñu ngi leen di nuyu. <sup>22</sup> Te it gaayi Yàlla yu sell yépp ñu ngi leen di nuyu, rawatina nag ñi nekk kér buur bi Sesaar.

<sup>23</sup> Yal na yiwu Boroom bi Yeesu Kirist ànd ak seen xel.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA KOLOS

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Kirist Yeesu ci coobarey Yàlla, man ak Timote sunu mbokk, <sup>2</sup> noo leen di bind, yéen gaayi Yàlla yu sell, yi dëkk Kolos te di ay bokk ci gëm Kirist. Yal na leen Yàlla sunu Baay may yiw ak jàmm.

*Nu ngi leen di ñaanal ca Yàlla*

<sup>3</sup> Dunu noppee sant Yàlla, Baayu sunu Boroom Yeesu Kirist, saa su nu leen di ñaanal, <sup>4</sup> ndaxte yég nanu seen ngëm ci Kirist Yeesu ak seen mbëggeel ci gaayi Yàlla yépp. <sup>5</sup> Ngëm googu ak mbëggeel googu ñu ngi sosoo ci yaakaaru ëllëg, jiy cér bi leen Yàlla dencal ca asamaan. Mas ngeena dégg yaakaar jooju ci kàddug dégg gi, di xibaaru jàmm bi. <sup>6</sup> Ni xibaaru jàmm bi wàcce ci yéen, noonu lay wàcce ci àddina sépp, di meññ te di law. Te noonu lay doxale ci yéen, li dale ci bés, ba ngeen dégge xibaaru yiwu Yàlla, te xam déggam gi mu ëmb; <sup>7</sup> moom ngeen jàngé ci Epafras, miy sunu nawle ci liggeeey bi te nu sopp ko, di jawriñ Kirist bu takku ngir seen njariñ. <sup>8</sup> Te moo nu yégal it mbëggeel, gi Xelu Yàlla mi sol ci yéen.

<sup>9</sup> Looloo tax ci sunu wàllu bopp, ba nu ko yégee ba tey,

jógunu ci di leen ñaanal. Nu ngi ñaan Yàlla, ngeen xam bu baax coobareem ci xel mu mat ak ràññee gu aju ci dooley Xelam. <sup>10</sup> Noonu dingeen dund dund gu dëppoo ak seen bokk ci Boroom bi, ba neex ko ci fànn gu nekk, di def bépp jéf yu baax, te yokk seen xam-xam ci Yàlla. <sup>11</sup> Te Yàlla dina leen dooleel ak bépp doole, mu méngoo ak kàttanu ndamam, ngir ngeen mana tegoo coono te muñ, ba fa muñ di yem. <sup>12</sup> Dingeen gérém Yàlla Baay bi, ànd ci ak mbég, moom mi leen jagleel, ngeen bokk ci cér, bi mu dencal gaayam yu sell yi ci leer.

*Deewu Kirist jubale na nu ak Yàlla*

<sup>13</sup> Yàlla musal na nu ci dooley lèndëm, yóbbu nu ci nguuru Doomam ji mu bëgg, <sup>14</sup> moom mi nu jot, maanaam baal nu sunuy bakkhaar.

<sup>15</sup> Doom jooju moo di melokaanu Yàlla, ji kenn gisul. Mooy taaw bi, ki gëna màgg lépp luy mbindeef. <sup>16</sup> Ndaxte ci moom la Yàlla sàkke lépp lu nekk ci asamaan ak suuf, li ñuy gis ak li ñu manula gis, muy buur, njiit, kilifa mbaa boroom sañ-sañ. Lépp lu ñu sàkk ci moom lañu ko jaarale, ci moom lañu ko jëme. <sup>17</sup> Laata dara di am, fekkoon na moom mu nekk, te lépp a ngi jàppoo ci moom.

<sup>18</sup> Mooy bopp bi yilif jëmm ji, di mbooloom ñi ko

gëm, ndaxte moom mooy njàlbéen gi, di taaw bi, maanaam ki jékka dekki, ngir muy kilifa ci bépp fànn.  
<sup>19</sup> Ndaxte soob na Yàlla mu dëkkal matam gépp ci moom <sup>20</sup> te jaar ci moom, jubale lépp ak boppam, muy ci kaw asamaan yi mbaa ci suuf, ba mu wàccee jàmm jaarale ko ci deret ji tuuru, bi Doom ji deeyee ca bant ba.

<sup>21</sup> Te yéen ñi sore woon Yàlla te doon ay noonam ci seen xel ak seen jéf yu bon, <sup>22</sup> léegi nag Yàlla jubale na leen ak boppam jaare ko ci deewu Kirist ci yaramu nitam, ngir taxawal leen ca kanamam, ngeen sell te ñàkk sikk, ñàkk i ñàññ. <sup>23</sup> Loolu nag na fekk ngeen wéy ci ngëm, sampu ci ba dëgér ci, tey séentu cér, bi leen xibaaru jàmm bi jox. Te xibaaru jàmm, boobu ngeen dégg te ñu yégal waa àddina sépp, man Pool moom laay yégle.

*Maa ngi leen di topptoo te di leen xalaat*

<sup>24</sup> Léegi nag maa ngi am bànnex ci coono, yi may daj ngir seen njariñ; te li des sax ci fitnay Kirist, noonu laa koy àggalee ngir njariñu mbooloom ñi gëm, di jémmam. <sup>25</sup> Jawriñu mbooloo moomu laa, ndaxte Yàlla sas na ma ngir yéen, may yégle fu nekk kàddoom, <sup>26</sup> maanaam ma yégle kumpa, gi nëbbu woon ay jamonoy jamono, waaye léegi Yàlla xamal

na ko ay gaayam <sup>27</sup> ci xeeti àddina sépp. Ñoom nag la Yàlla bëgga xamal ni ndamu kumpa googu màgge, maanaam Kirist a ngi dëkk ci yéen, di yaakaar ju wér ci ndamu éllég.

<sup>28</sup> Moom Kirist lanuy yégle, di artu te di jàngal ku nekk, ànd ak xel mu mat, ngir jébbal Yàlla ku nekk ni ku mat ci Kirist. <sup>29</sup> Ci loolu laay jémale sama liggéey, di bëree dooley Kirist, jiy yëngu ci man ak kàttan.

## 2

<sup>1</sup> Bëgg naa nag, ngeen xam bëre bu metti, bi may bëre ngir yéen, ngir waa Lawdise ak ñépp ñi ma masula teg bët. Damay def sama kem kàttan, <sup>2</sup> ngir ngeen am fit te nekk benn ci mbëggeel, ngir dajal noonu xam-xam bu mat, ba xam kumpag Yàlla, di Kirist. <sup>3</sup> Ci moom lañu denc lépp lu ñuy sàkku ci xel ak ci xam-xam. <sup>4</sup> Maa ngi wax lii, ngir kenn bañ leena nax ci ay wax yu neex. <sup>5</sup> Jémm ji ñewul waaye sama xel a ngi ci yéen, di bég ci seen doxalin ak ngëm gu dëgér, gi ngeen am ci Kirist.

*Dundeleen ni ñi booloo ak Kirist*

<sup>6</sup> Kon nag, ni ngeen nangoo Kirist Yeesu ni Boroom bi, dundeleen noonu ci moom. <sup>7</sup> Saxleen ci moom, di màgg ci moom, tey gëna dëgér ci ngëm, gi ñu leen jàngal, ba seen xol di baawaan ci gérëm Yàlla.

<sup>8</sup> Moytuleen ba kenn bañ leena fàbbi ci ay xam-xami nit yuy naxi neen. Xam-xam yu mel noonu, ñu ngi soqikoo ci aada yu nit téral, ci aaday àddina, waaye soqikoowul ci Kirist.

<sup>9</sup> Ndaxte ci Kirist, maanaam ci yaramu nitam, la matug Yàlla gépp dëkk, <sup>10</sup> te mat ngeen ci moom, miy buuru kilifa yépp ak boroom sañ-sañ yépp. <sup>11</sup> Ndax seen ngém ci moom xaraf ngeen xaraf bu loxol nit deful, maanaam Kirist summil na leen dooley bákkaar, ji moomoon seen yaram. Loolu mooy xaraf, bi Kirist def. <sup>12</sup> Bi ñu leen sóobee ci ndox, suulaale nañu leen ak moom, te it dekki ngeen ak moom, ndaxte gém ngeen ci dooley Yàlla, ji ko dekkal ca néew ya.

<sup>13</sup> Te yéen ñi doon ndee fa kanam Yàlla ndax seeni moy ak seen ñákka xaraf, Yàlla dundalaat na leen ak Kirist, baal nu sunuy bákkaar yépp. <sup>14</sup> Mbind mi nu doon tuiñal, te daa nu yey ndax ay sàrtam, Yàlla far na ko, dindi ko, daajaale ko ca bant ba Kirist deeye. <sup>15</sup> Futti na kilifa yi ak boroom sañ-sañ yi, weer leen ci kanam ñépp, sékktal leen niy jaam ndax ndam la Kirist jèle ca bant ba.

<sup>16</sup> Kon nag bu leen kenn teg tooñ ci li jém ciy ñam mbaa naan, ci màggal mbaa xewu weer wu feeñ, mbaa ci bésub noflaay. <sup>17</sup> Loolu lépp nag takkandeer la woon

buy misaal li waroona ñëw, waaye lu dëggu li mi ngi ci Kirist. <sup>18</sup> Kuy bég ci di toroxlu ci ngistal, di jaamu ay malaaka, buleen ko may, mu àtte leen. Kooku dafay jeneer, di seet li koy feeñu, bay tiitaroo xalaatam, fekk xalaatu nit kese la, te neen. <sup>19</sup> Taqul ci Kirist, miy bopp bi yilif jëmm ji. Bopp bee tax ba jëmm jépp, ji siddit yi ak tenqo yi téye te taqale ko, di màgg màgg gi ko Yàlla di jox.

<sup>20-21</sup> Ndegam deeyandoo ngeen ak Kirist, ba génne noonu ci aaday àddina, lu tax ngeen di nangu, ñu di leen teg ay sàrt yu mel nii: «Bul fab, bul ñam, bul laal,» ni bu seenug dund aju woon ci àddina si? <sup>22</sup> Sàrt yooyu ñu ngi aju ci ndigali nit ñi ak seen njàngle. Yéf yi ñu tudd yépp, dees na leen jariñoo, ba ñu jeex. <sup>23</sup> Dëgg la, seeni sàrt dañuy dénkaane pastéef ci jaamu Yàlla, di toroxlu ak di fit-naal seen yaram. Waaye sàrt yooyu nag amuñu benn njariñ, ngir nit ñi not seen nafsu.

### 3

*Fonkleen dund gu bees gi ci Kirist*

<sup>1</sup> Kon nag ndegam dekeendoo ngeen ak Kirist, wutleen yéf, ya nekk ca kaw, fa Kirist toog ca ndijooru Yàlla. <sup>2</sup> Fonkleen yéf ya ca kaw, te ngeen baña faale yi ci suuf, <sup>3</sup> ndaxte dee ngeen, te seen dund boole nañu ko

ak Kirist, denc ca Yàlla. <sup>4</sup> Te bés bu Kirist miy seen dund feeñee, yéen itam dingeen feeñ ak moom ci biir ndam.

<sup>5</sup> Kon nag li nekk ci yéen te bokk ci mbiri àddina, jébbal-leen ko dee, yu deme ni ndoxaanu yàqute, sobe, xemmem, bëgg-bëgg yu bon, ak bëgge, maanaam bokkaale Yàlla. <sup>6</sup> Yooyooy xëcc merum Yàlla. <sup>7</sup> Yéen itam noonu ngeen daan doxale bu jékk, ba ngeen daan dunde noonu. <sup>8</sup> Waaye léegi bàyyileen yii yépp: mer, xadar, kiñaan ak di génne ci seen gémmiñ sos ak wax ju ñaaw. <sup>9</sup> Bàyyileen di fen seeni moroom, ndaxte summi ngeen jikko ju bon, ji ngeen judduwaale, moom ak ay jéfam; <sup>10</sup> te sol ngeen dund gu bees, gi Yàlla sàkk te di ko yeesal ba mu mel ni moom, ngir ngeen man koo xam bu wér. <sup>11</sup> Ci dund gu bees googu, amul Yawut ak ku dul Yawut, ku xaraf walla ku xaraful, jaam walla gor, ku jàngul ni Baarbaar yi, ak ku yewwuwl ni waa Sit, waaye Kirist ay lépp te dékk ci ñépp.

<sup>12</sup> Kon nag ndegam Yàlla tånn na leen, sellal leen, sopp leen, solooleen boog yérmande, laabiir, woyof, lewet ak muñ.  
<sup>13</sup> Muñalanteelen, di baalante, su amee kuy tawat moroomam. Baalanteelen, ni leen Boroom bi baale.  
<sup>14</sup> Ci kaw loolu lépp amleen mbëggeel, giy jokkale lépp, ba mu mat.

<sup>15</sup> Na jàmm ji Kirist di joxe not seeni xol, ndaxte Yàlla woo na leen ci loolu, mel ni ay cér yu bokk benn yaram; te gérëmleen Yàlla. <sup>16</sup> Na kàddug Kirist dékk ci yéen, bay baawaan, ngeen di jànglante ak a artoonte ci seen biir ak xel mu mat sëkk, di woy ak a gérëm Yàlla ak seen xol bépp, ay taalifi Sabóor, ay kañ Yàlla ak ay cant yu tukkee ci Xelum Yàlla. <sup>17</sup> Lu ngeen mana def, muy ci wax mbaa ci jéf, wéerleen ko ci turu Boroom bi Yeesu, jaare ci moom gérëm Yàlla Baay bi.

*Àndleen bu rafet ci seen biir*

<sup>18</sup> Jigéen ñi, na ku nekk nangul jékkéram, ndaxte looloo jekk ci ñi bokk ci Boroom bi.

<sup>19</sup> Góor ñi, na ku nekk bëgg soxnaam te muñal ko.

<sup>20</sup> Xale yi, déggal-leen seeni waajur ci lépp, ndaxte looloo rafet ci ñi bokk ci Boroom bi.

<sup>21</sup> Baay yi, buleen bundxataal seeni doom, ngir baña jeexal seen xol.

<sup>22</sup> Jaam yi, nangul-leen ci lépp seen sang, yi ci àddina. Buleen ko def rekk ci seen kanam, di sàkku ngérëm, waaye na nekk lu dëggü ci yéen, ndax seen ragal Boroom bi. <sup>23</sup> Lu ngeen mana def, na ci seen xol tälli; ngeen def ko ngir Boroom bi, te du ngir nit, <sup>24</sup> xam ne Boroom bi dina fey seeni jéf, mu di cér bi mu leen den-cal. Kirist mooy Boroom, bi

ngeen di liggeeyal. <sup>25</sup> Waaye ku def lu bon, Boroom bi dina la delloo sa jëf, te du gënale.

## 4

<sup>1</sup> Sang yi, yorleen seeni jaam ci nu jub te aw yoon, xam ne am ngeen yéen itam ab Sang ca asamaan.

### *Yeneen warugar*

<sup>2</sup> Dëkkleen ci ñaan Yalla, farlu ci, boole ci ngërëm.

<sup>3</sup> Te ngeen ñaanaale nu ci itam, ngir Yalla ubbil nu bunt, nu mana xamle kàddoom, di yégle kumpa gi di Kirist, muy kumpa gi waral ñu jéng ma.

<sup>4</sup> Ñaanleen ngir ma xamle ko ni mu ware.

<sup>5</sup> Jéfeleen ak xel ci seen diggante ak waa àddina, te fu ngeen ame jot, fexeleen ba jariñoo ko. <sup>6</sup> Na seen wax jépp fees ak yiw te am xorom, ngir ngeen xam nan ngeen wara tontoo ku nekk.

### *Tàggoo*

<sup>7</sup> Tisig, sama mbokk mi ma sopp, di jawriñ ju takku ak sama nawle ci liggeeyu Boroom bi, dina leen yégal lépp lu jëm ci samay mbir.

<sup>8</sup> Lii moo tax ma yebal ko ci yéen: ngeen xam xibaar bi jóge ci nun, te it mu défal seen xol. <sup>9</sup> Onesim lay àndal, sunu mbokk mu takku, mi nu sopp, te mu bokk ci yéen. Dinañu leen xamal lépp lu xew ffi.

<sup>10</sup> Aristàrk mi nekk ak man ci kaso bi, mu ngi leen di nuyu, moom ak Mårk

rakku Barnabas. Jot ngeen ay ndigal ci mbirum Mårk: bu ñëwee ci yéen, teralleen ko. <sup>11</sup> Yeesu mi ñuy dàkkentale Yustus, moom it mu ngi leen di nuyu. Noom rekk ñooy Yawut yi liggeeyandook man ngir nguuru Yalla, te ñoo féexal sama xol. <sup>12</sup> Jaamu Kirist, Epafras, mi bokk ci yéen, mu ngi leen di nuyu. Du jóg ci di leen ñaanal, farlu ci ni kuy bëre, ngir ngeen taxaw temm ci coobarey Yalla gépp, ànd ak ngëm gu mat ak kóolute gu woor. <sup>13</sup> Maa ngi koy seedeel ne mu ngi sonn bu baax ngir yéen, ngir waa Lawdise ak waa Yerapolis. <sup>14</sup> Luug, doktoor bi ñu sopp, mu ngi leen di nuyu, moom ak Demas. <sup>15</sup> Nuyul-leen nu mbokk, yi nekk Lawdise. Nuyul-leen nu itam Nimfa ak mbooloom ñi gëm, miy daje ci këram.

<sup>16</sup> Bu ñu jànggee bataaxal bii ci yéen, fexeleen ba ñu jàng ko it ci mbooloom ñi gëm mi nekk Lawdise, te yéen it ngeen jàng bi ma yónnee waa Lawdise.

<sup>17</sup> Neleen Arkib: «Farlul ci sas, wi la Boroom bi sédde, ba matal ko.»

<sup>18</sup> Man Pool maa leen di bind nuyoo bii ci sama loxob bopp. Fàttalikuleen ne dañu maa jéng. Yal na yiwu Boroom bi ànd ak yéen!

## Bataaxal bu jëkk bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA TESALONIG

<sup>1</sup> Nun Pool, Silwan ak Timote noo ngi leen di bind, yéen mbooloom ñi gém ci dëkku Tesalonig te nekk ci Yalla Baay bi ak Boroom bi Yeesu Kirist. Yal na yiw ak jàmm ànd ak yéen.

*Li xibaaru jàmm bi jur ci  
dëkku Tesalonig*

<sup>2</sup> Bët bu set nu ngi sant Yalla ndax yéen, di leen boole ci sunuy ñaan. <sup>3</sup> Dunu noppée fàttaliku ci kanam Yalla sunu Baay jëf ji juddu ci seen ngëm, liggeey bi tukkee ci seen mbéggeel, ak muñ gi sosoo ci seen yaakaar ci sunu Boroom Yeesu Kirist.

<sup>4</sup> Bokk yi, yéen ñi Yalla bëgg, xam nanu ne Yalla tànn na leen; <sup>5</sup> ndaxte xibaaru jàmm, bi nu leen doon yégal, yemul woon ci ay wax rekk, waaye àndoona na ak kàttan ak Xel mu Sell mi ak kòolute gu mag. Xam ngeen sunu taxawaay ci seen biir ngir seen njariñ. <sup>6</sup> Aw ngeen sunuy tànk ak yu Boroom bi, ci li ngeen nangu xibaar bi ci biir fitna yu metti, ànd ak mbég ci dooley Xel mu Sell mi.

<sup>7</sup> Noonu ngeen daldi nekk royukaay ngir ñi gém ñépp ci diiwaani Maseduwan ak Akayi. <sup>8</sup> Ndaxte kàddug Boroom bi jollee na ci seen

biir, te yemul ci Maseduwan ak Akayi rekk, waaye seen gém Yalla siiw na fépp. Matul sax nu di ci wax dara, <sup>9</sup> ndaxte ñoom ci seen bopp ñooy seede li sunu ngan def ci seen biir. Maanaam, ni ngeen dëddoo xérém yi, jublu ci Yalla te di ko jaamu, moom miy Yalla Aji Dund ju dëggu ji, <sup>10</sup> te ngeen di séentu Doomam bâyyikoo asamaan, moom Yeesu mi mu dekkal te di nu musical ci merum Yalla mi nara ñëw.

## 2

*Ni leen Pool ganee*

<sup>1</sup> Waaw, bokk yi, xam ngeen ne ngan gi nu leen ganesi woon du nganug neen. <sup>2</sup> Laata nuy ñëw, jaar nanu ci fitna ak toroxte ca dëkku Filib, ni ngeen ko xame; waaye Yalla sunu Boroom may na nu fit, ba li tongoonte bi metti lépp it, yégal nanu leen xibaaru jàmm bu Yalla bi. <sup>3</sup> Ndaxte sunu waaraate wéeruwul cig réer walla ci njublanj walla ciy nax. <sup>4</sup> Waaye gannaaw Yalla moo nu seet, ba wóolu nu te dénk nu xibaaru jàmm bi, kon noonu lanuy waaree, du ngir neex nit ñi, waaye ngir neex Yalla miy seet xol yi.

<sup>5</sup> Masunoo jay kenn, yéen xam ngeen ko; sunu waare masula èmb bëgge, Yalla seede na ko; <sup>6</sup> masunoo sàkku ngéremu nit, muy ci yéen, muy ci ñeneen. <sup>7</sup> Manoon nanoo diis ci seen kaw sax, nun ñiy ndawi

Kirist, waaye woyofoon nanu ci seen biir, te lewet ni jaboot buy uuf doomam.  
<sup>8</sup> Cofeel gi nu am ci yéen tax na, bëggunu woona yem ci xamal leen xibaaru jàmm bu Yàlla bi, waaye jox leen it sunu bakkan, ndaxte sunu xol seeyoon na ci yéen.  
<sup>9</sup> Bokk yi, yéena ngi fàttaliku sunu coono ak sunu ñaq; xam ngeen ni nu liggéeye guddi ak bëccëg, ngir baña diis ci seen kaw, ci di leen yégal xibaaru Yàlla.

<sup>10</sup> Naka sunu diggante ak yéen ñi gëm, doxal nanu ko doxalin wu sell te jub te amul sikk: seede ngeen ko, te Yàlla it seede na ko. <sup>11-12</sup> Xam ngeen ne dénk nanu leen kenn-kenn, ni baay di def ak doomam, dëfalal leen seen xol te dëggal ci yéen, ngeen dund dund gu neex Yàlla, moom mi leen di woo, ngeen séddu ci nguuram ak ndamam.

<sup>13</sup> Te it dunu noppee sant Yàlla ci lii: ba ngeen jotee kàddug Yàlla, gi nu doon waare, nangu ngeen ko, waxuma ni kàddug nit waaye ni kàddug Yàlla, ndaxte moom la ci dëgg-dëgg, te mu ngi jëf ci yéen ñi gëm. <sup>14</sup> Ndaxte bokk yi, aw ngeen ci tànki mboolooy Yàlla, yi nekk ca réewu Yawut ya tey daje ci turu Kirist Yeesu; fitna ya ñu daj ca Yawut ya, yéen it seen waa réew teg nañu leen ko. <sup>15</sup> Ñoom Yawut yi rey nañu Boroom bi Yeesu, ni ñu reye woon yonent yi;

teg nañu nu fitna yu metti; neexuñu Yàlla, ànduñu ak kenn, <sup>16</sup> di nu teree wax ak ñi dul Yawut, ngir bañ ñu mucc. Duñu noppee xuus ci biir bákkaar, waaye merum Yàlla xëppu na ci seen kaw.

*Yéeneb Pool ngir gis leen*  
<sup>17</sup> Nun nag bokk yi, ba ñu ma leen xañee ab diir —xol yi taxul may wax, waaye jëmm yi rekk— jéem nanu leena gis ak sunu kem kàttan, ndax namm nanu leen, ba sunu xol seey ci gis leen. <sup>18</sup> Kon jàppoon nanu leena seetsi— man Pool sax ay yooni yoon, waaye Seytaane téq na ma. <sup>19</sup> Ndaxte bés bu Yeesu sunu Boroom délse, te nu fekke ko, kan mooy sunu yaakaar? Kan mooy sunu mbég? Kan mooy sunu kaala, gi nuy titaroo? <sup>20</sup> Xanaa du yéen? Waaw, yéenay sunu ndam, yéenay sunu mbég.

### 3

<sup>1</sup> Kon nag, ba nu ko mantula dékku, nangu nanu ñu bàyyi nu, nun doñj, ca dékku Aten, <sup>2</sup> te yónni nanu Timote, sunu mbokk ak sunu nawle ci liggéeyu Yàlla ak ci waareb xibaaru Kirist. Yónni nanu ko, ngir mu dénk leen, tey feddali seen ngëm, <sup>3</sup> ngir kenn baña raf ndax nattu, yi ngeen di jaar. Yéen ci seen bopp xam ngeen ne nattu mooy sunu cér. <sup>4</sup> Ba nu nekkee ak yéen sax, waxoon nanu leen, waxati ko ne fàww nu sonn; te noonu la ame, yéen xam ngeen ko. <sup>5</sup> Noonu ba ma

ko manatula dékku, yónnee naa, ngir xam fu seen ngém tollu, ngir ragal Seytaane\* fiir leen, ba sunu ñaq neen.

<sup>6</sup> Waaye léegi Timote bawoo na ci yéen, indaale xibaar yu neex ci seen ngém ak seen mbéggeel; xamal na nu ne yéena ngi am pàttaliku yu rafet ci nun te namm nu lool, ni nu leen namme, yéen itam. <sup>7</sup> Noonu bokk yi, ci biir tiis ak coono yi nu nekk, seen ngém dëfäl na sunu xol. <sup>8</sup> Ndaxte noo ngi dund dëgg-dëgg, ndegam yéena ngi sax ci Boroom bi. <sup>9</sup> Ndaw cant yu bare yu nu wara sant Yàlla ndax yéen! Ndaw mbég mu bare, mi nu am ci kanamam ndax yéen! <sup>10</sup> Guddi ak bëccëg nu ngi wàkkirlu ci ñaan Yàlla may nu nu gis leen, ba mana mottali seen ngém.

<sup>11</sup> Yal na Yàlla sunu Baay moom ci boppam ak Yeesu sunu Boroom jubal sunu yoon ci yéen. <sup>12</sup> Yal na leen Boroom bi dolli mbéggeel gu tar, ngeen bëggante te bëgg népp, ni nu leen bëgge nun. <sup>13</sup> Yal na Boroom bi samp seeni xol noonu ci sellaay gu amul sikk fa kanam Yàlla sunu Baay, ba bés bu Yeesu sunu Boroom délse, ànd ak gaayam yu sell yépp.

## 4

*Pool xiir na leen cig sell*

<sup>1</sup> Léegi nag bokk yi, jot ngeen ci nun, nan ngeen

\* <sup>3:5</sup> Seytaane: maanaam fiirkat bi.

wara dunde ba neex Yàlla, te moom ngeen di def. Waaye ci turu Boroom bi Yeesu nu ngi leen di ñaan ak a dénk, ngeen gën koo feddali. <sup>2</sup> Ndaxte xam ngeen ndigal, yi nu leen jox ci wàllu Yeesu Boroom bi. <sup>3</sup> Lii nag mooy coobarey Yàlla: ngeen sell, maanaam ngeen moytu njaaloo; <sup>4</sup> ngeen not seeni cér ci cell ak tedd, <sup>5</sup> te xemmem bañ leena jiital, ni xeeti àddina yi xamul Yàlla. <sup>6</sup> Ci mbir mii nag, bu kenn ci yéen laal yëfi jaambur, ngir bañ koo tooñ. Ndaxte waxoon nanu leen bu yàgg te artu leen ne, ñiy def loolu, Boroom bi dina leen mbugal. <sup>7</sup> Ndaxte Yàlla woo na nu, nu dund ci cell, waaye du ci sobe. <sup>8</sup> Ku tanqamlu wax jii nag, defoo ko nit, Yàlla nga ko def, moom mi leen di jox Xel mu Sell mi.

<sup>9</sup> Ci lu jëm ci bëggante ci seen biir, matul nu leen di bind dara, ndaxte Yàlla def na ci seen xol, ngeen bëggante. <sup>10</sup> Te moom ngeen di def ci bokk yépp, yi ci diiwaanu Maseduwan. Waaye bokk yi, maa ngi leen di xiirtal, ngeen gën cee sax. <sup>11</sup> Fullawooleena dund ci jàmm, di topptoo seen mbiri bopp tey lekk seen ñaq, ni nu leen ko sante woon. <sup>12</sup> Noonu dingeen dund dund gu jekk ci kanam waa àddina, te it dungreen soxlaal kenn dara.

*Ndekkitel ñi dee ak bésu Boroom bi*

<sup>13</sup> Ci mbirum ñi nelaw nag bokk yi, bëggüñu ngeen réere mbir, ba tiis ni aji gëmul, yi amul benn yaakaar. <sup>14</sup> Ndegam gëm nanu ne Yeesu dee na te dekki, noonu it Yàlla dina indaale ak Yeesu ñépp ñi ko gëm te nelaw.

<sup>15</sup> Nu ngi leen di wax lii tukkee ci Boroom bi: nun ñiy dund te des fi, ba kera Boroom biy délsi, dunu jiit ñi nelaw. <sup>16</sup> Ndaxte ndigal lu jump dina jib, baatu kilifa ci malaaka yi dégtu, liitu Yàlla jolli, te Boroom bi moom ci boppam dina wàcce ca asamaan. Booba ñi gëm Kirist te dee dinañu jékka dekki; <sup>17</sup> gannaaw loolu nun ñiy dund te des fi, dinañu ne fëyy ak ñoom jëm ci niir yi, taseji ak Boroom bi ci jaww ji. Te noonu dinanu nekk ak Boroom bi ba fàww. <sup>18</sup> Kon nag na ku nekk di défal sa xolu moroom ak kàddu yooyu.

## 5

<sup>1</sup> Waaye bokk yi, ci li jëm ci jamono yi ak waxtu, yi loolu di am, matul nu leen ciy bind dara. <sup>2</sup> Ndaxte xam ngeen bu wér ne ni sàcc di ñëwe guddi, noonu la bésu Boroom bi di ñëwe. <sup>3</sup> Fekk nit ñiy naan: «Lépp a ngi ci jàmm, ba ne leww,» booba musiba bett leen, ni aw mat di bette jigéenu biir, te kenn du ci mucc. <sup>4</sup> Waaye yéen bokk yi, nekkuleen cig lëndëm, ba tax bés boobu bett leen ni sàcc. <sup>5</sup> Ndaxte yéen ñépp ci leer ak bëccëg

ngeen bokk; bokkunu ci guddi ak lëndëm. <sup>6</sup> Kon nag bunu nelaw ni ñeneen ñi, waaye nanu xool te maandu. <sup>7</sup> Ndaxte ñiy nelaw, guddi lañuy nelaw, te ñiy màndi, guddi lañuy màndi. <sup>8</sup> Waaye nun ñiy waa bëccëg, nanu maandu te ràngoo ngir xare bi: ngëm ak mbëggeel, muy kiiraayu dënn, ak kóoluteg mucc, muy mbaxanam xare. <sup>9</sup> Ndaxte Yàlla jaglewu nu meram, waaye mucc la nu jagleel ndax darajay sunu Boroom Yeesu Kirist. <sup>10</sup> Deeyal na nu, ngir nu mana dund ak moom, bu nu nelawee ak bu nu nelawagul. <sup>11</sup> Kon nag nangeen dëgëralante te yokkante seen ngëm, ni ngeen koy defe.

### Dénkaane yu mujj yi

<sup>12</sup> Gannaaw loolu bokk yi, ci lu jëm ci njiit, yi Boroom bi teg ci seen kanam te ñuy liggéey ci seen biir, di leen artu, maa ngi leen di ñaan ngeen déglu leen; <sup>13</sup> rax-cadollí ngeen naw leen seen kem kàttan te bëgg leen ndax seen liggéey. Na jàmm am ci seen biir. <sup>14</sup> Bokk yi, nu ngi leen di dénk, ngeen yedd ñi feñaag, défal ñi seen yasara yàcciku, dimbali ñi néew doole, tey muñal ñépp. <sup>15</sup> Saxleen ci baax ci seen biir ak ci ñépp, te baña feyantoo. <sup>16</sup> Deeleen bég <sup>17</sup> te sax ciy ñaan Yàlla, <sup>18</sup> di ko gérém ci lépp, ndaxte loolu mooy coobarey Yàlla ci yéen ci seen bokk ci

Kirist Yeesu. <sup>19</sup> Buleen fey taalu Xelum Yàlla, <sup>20</sup> di xeeb waxu yonent yi. <sup>21</sup> Waaye seetleen mbir yépp, jàpp ci li baax, <sup>22</sup> dëddu lépp lu ci bon.

<sup>23</sup> Yal na leen Yàlla miy Boroom jàmm sellal, ba ngeen mat sëkk; yal na sàmm seen xel mépp, seen xol bépp ak seen yaram wépp, ngir dara bañ cee am sikk, ba bés bu sunu Boroom Yeesu Kirist délse. <sup>24</sup> Yàlla, mi leen woo ci loolu, kuy sàmm kóllëre la, te dina ko def.

### *Tàggoo*

<sup>25</sup> Bokk yi, buleen nu fàtte ci seeni ñaan.

<sup>26</sup> Nuyul-leen nu bokk yépp ak saafoonte bu laab.  
<sup>27</sup> Maa ngi leen di dénk ci kanam Boroom bi, ngeen jàngal bataaxal bii bokk yépp.

<sup>28</sup> Yal na yiwu sunu Boroom Yeesu Kirist ànd ak yéen.

## Naareelu bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko WAA TESALONIG

<sup>1</sup> Nun Pool ak Silwan ak Timote noo leen di bind, yéen mbooloom ñi gém ci dékku Tesalonig te nekk ci Yàlla sunu Baay ak Boroom bi Yeesu Kirist. <sup>2</sup> Yal na leen Yàlla Baay bi ak Boroom bi Yeesu Kirist may yiw ak jàmm.

*Àtte biy ñëw, bu Kirist dëlse*

<sup>3</sup> Bokk yi, manunu lu dul sax ci sant Yàlla ndax yéen. Loolu jaadu na, ndax seen ngém di gëna sax, te mbëggeel gi ngeen am ci seen biir, ku nekk ci sa moroom, di yokku lu bare. <sup>4</sup> Noonu nu ngi damu ci yéen ci kanam mboolooy Yàlla yi, ndax seen muñ ak seen ngém ci biir mboolem fitnay noon, ak coono, yi ngeen di dékku.

<sup>5</sup> Loolu mooy firndeel àtteb Yàlla bu jub bi, di wone ne yelloo ngeen nguuru Yàlla, gi tax ngeen di sonn. <sup>6</sup> Ndaxte jub na ci Yàlla, mu delloo coono ñi leen di sonal, <sup>7</sup> te it yéen ñiy dékku coono, mu boole leen ak nun, tàbbal nu cinoflaay, bés bu sunu Boroom Yeesu Kirist jógee asamaan, feeñ fi. Keroog dina ànd ak malaakaam yu am kàttan, <sup>8</sup> sawara su yànj wér ko, mu feeñ ngir mbugal ñi xamul

Yàlla te baña déggal xibaaru jàmm bi jém ci sunu Boroom Yeesu. <sup>9</sup> Seen pey mooy alku ba fàww, ñu dàq leen fu sore Boroom bi ak ndamam lu réy. <sup>10</sup> Dina ñëw bés booba, ngir ndamam jolli ci biir gaayam yu sell yi, te ñépp ñi ko gém yéemu ci moom — te ci ngeen bokk, ndaxte gém ngeen li nu leen seede.

<sup>11</sup> Moo tax dunu noppeek di leen ñaanal, ngir Yàlla sunu Boroom def leen, ngeen yeyoo li tax mu woo leen, te yeggali ak doole ci yéen bépp yéene ju baax ak bépp jéfu ngém. <sup>12</sup> Noonu turu Yeesu sunu Boroom dina màgg ci yéen, te yéen it dingeen màgg ci moom, aju ci yiwu sunu Yàlla ak Boroom bi Yeesu Kirist.

## 2

### Aji ñaawteef ji

<sup>1</sup> Ci lu jém ci ñëwug Boroom bi Yeesu Kirist nag, bokk yi, ak sunu daje ak moom, am na lu ma leen di ñaan: <sup>2</sup> bu leen kenn gaawa tåggale ak seen sago, mbaa di leen jaaxal, muy yonent buy wax, muy kàddu mbaa bataaxal bu ñu nu moomaleel, ci ne leen bésu Boroom bi ñëw na xaat. <sup>3</sup> Bu leen kenn nax ci benn fànn, ndaxte balaa booba, fàww Xiiroo bu mag bi ak Yàlla am, te Nitu ñaawteef ki feeñ, moom aji alku ji. <sup>4</sup> Day weddi lépp lu ñu teg Yàlla walla ñu koy jaamu, di yékkati boppam, ba toog sax ca kér Yàlla ga, tudde boppam Yàlla.

<sup>5</sup> Xanaa fàttalikuwuleen ne waxoon naa leen ko, ba ma nekkee ak yéen. <sup>6</sup> Te xam ngeen li ko téye léegi, ba du mana feeñ lu dul ci waxtoom. <sup>7</sup> Ndaxte fi mu ne ñaawteef gaa ngi jaxjaxi xaat ci kumpa, waaye ki ko téye mi ngi fi battey. Bu fi jógee nag, <sup>8</sup> Nitu ñaawteef ki dina feeñ, te Boroom bi Yeesu dina ko rey ak ngelawul gémmiñam, tas ko ak leer guy ànd ak ñéwam. <sup>9</sup> Bu Nitu ñaawteef kooku feeñee, dina ànd ak kàttanu Seytaane ak doole ju bare, di wone ay firnde ak kéemaan yu dul dëgg; <sup>10</sup> te dina nas bépp naxe buy sàanke, ba yéem ñi nara alku, ndaxte ubbiluñu seeni xol dëgg, gi leen manoona musal. <sup>11</sup> Looloo tax Yàlla yónnee leen xelum réer, ba ñu gém fen. <sup>12</sup> Noonu Yàlla dina mbugal ñépp ñi gémul woon dëgg te doon bânnexu ci njubadi.

### *Taxawleen bu dëgér*

<sup>13</sup> Kon nag bokk yi, yéen ñi Boroom bi bëgg, manunu lu dul sax ci sant Yàlla ci li mu leen tànn ca njàlbéen ga, ngir musal leen, mu sédde leen boppam jaarale ko ci jëfu Xel mu Sell mi ak seen gém dëgg gi. <sup>14</sup> Te Yàlla woo na leen ci loolu jaarale ko ci xibaaru jàmm, bi nu leen doon yégal, ngir ngeen bokk ci ndamu sunu Boroom Yeesu Kirist. <sup>15</sup> Kon nag bokk yi, taxawleen bu dëgér te jàpp ci dénkaane yi nu leen jottali, muy ci li nu wax, muy ci li nu bind.

<sup>16</sup> Sunu Boroom Yeesu Kirist moom ci boppam ak Yàlla sunu Baay, mi nu bëgg te wone yiwan ci nun, ba ubbil nu buntu jàmm ju sax ak yaakaar ju wér, <sup>17</sup> yal na dëfal seeni xol te saxal leen ci jépp jéf ju rafet ak gépp kàddu gu baax.

## 3

### *Ñaanleen ci Yàlla*

<sup>1</sup> Léegi nag bokk yi, ñaanal-leen nu, ngir kàddug Boroom bi law te ànd ak ndam, ni mu ko ame woon ci yéen. <sup>2</sup> Ngeen ñaanal nu it, ngir nu mucc ci ñi bon te soxor, ndaxte du ñépp a gém. <sup>3</sup> Waaye Boroom bi kuy sàmm kóllere la; dina leen dëgéräl te musal leen ci Iблиis. <sup>4</sup> Te wóor nanu ci kanam Boroom bi ne yéena ngi def li nu leen santon, te dingeen ci sax. <sup>5</sup> Na Boroom bi gindi seeni xol ci mbëggeelu Yàlla ak muñu Kirist.

### *Liggéey*

<sup>6</sup> Nu ngi leen di sant it bokk yi, ci turu sunu Boroom Yeesu Kirist, ngeen dëddu bépp mbokk buy wéy ci tayel te baña topp dénkaane, yi nu leen jottali. <sup>7</sup> Xam ngeen bu baax, yéen ci seen bopp, ni ngeen wara awe ci sunuy tànk. Ba nu nekkee ca yéen, wéyunu woon ci tayel <sup>8</sup> te masunoo lekk ñaqué kenn. Waaye guddi ak bëccëg danu daan ñaq, di sonn, ngir baña wéeru ci kenn ci yéen.

<sup>9</sup> Waxuma ne amunu sañsañu def ko, waaye danoo bëggoona nekk ay royukaay ci yéen, ngir ngeen aw ci sunuy tànk. <sup>10</sup> Ndaxte ba nu nekkee ca yéen, lii lanu tëraloon: «Ku liggéeyul, du lekk.»

<sup>11</sup> Léegi nag dégg nanu ne am na ci yéen ñuy wéy ci tayel; liggéeyuñu dara, lu dul di dugg ci lu seen yoon nekkul. <sup>12</sup> Nu deme noonu nag, nu ngi leen di sant te di leen dénk ci turu Boroom bi Yeesu Kirist, ñuy liggéey ci jàmm tey dunde seen ñaq. <sup>13</sup> Yéen nag bokk yi, buleen tàyyi ci def lu rafet.

<sup>14</sup> Su kenn bañee topp li nu bind ci bataaxal bii, ràññeeleen ko te sore ko, ngir mu rus ci. <sup>15</sup> Waxuma ngeen def ko noon, waaye ngeen yedd ko ni seen mbokk.

### Tàggoo

<sup>16</sup> Yal na leen kiy Boroom jàmm may jàmm fépp ak ci lépp. Yal na Boroom bi ànd ak yéen ñépp.

<sup>17</sup> Tàggoo bii maa ko bind ci sama loxo, man Pool. Nii laay binde, te di màndargaale nii sama bataaxal yépp. <sup>18</sup> Yal na yiwu sunu Boroom Yeesu Kirist ànd ak yéen ñépp.

## Bataaxal bu jëkk bi Yàlla may Pool, mu bind ko TIMOTE

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Kirist Yeesu ci ndigalu Yàlla sunu Musalkat ak Kirist Yeesu sunu yaakaar, <sup>2</sup> maa ngi lay bind, Timote, yaw miy sama doomu diine ju wér. Na la Yàlla Baay bi ak Kirist Yeesu sunu Boroom may yiw, yërmande ak jàmm.

### *Niy jàngle luy sàanke*

<sup>3</sup> Xam nga ne ba may dem diiwaanu Maseduwan, ñaanoon naa la, nga des dëkku Efes, ngir dénk ña fa doon jàngle luy sàanke, ñu båyyi ko. <sup>4</sup> Te it nga dénk leen, ñu baña topp léebi diiney neen ak limi maam yu dul jeex mukk. Loolu werante rekk lay jur, waaye du jéme kanam mbir mi Yàlla téral, wéer ko ci ngém. <sup>5</sup> Waaye li sunuy dénkaane di jur mooy mbëggeel gu jóge ci xol bu laab, ci xel mu dal ak ci ngém gu wér. <sup>6</sup> Am na ñu moy loolu, ba jeng jém ciy waxi neen. <sup>7</sup> Dañoo sababloo nekk ay jànglekat ci yoonu Musaa, fekk xamuñu dara sax ci li ñuy wax ak a dëggal.

<sup>8</sup> Ci li aju ci yoonu Musaa nag, xam nanu ne baax na, ci ku koy jëfe ni ko Yàlla térale. <sup>9</sup> Xam nanu it ne tèddul ngir ñi jub waaye ngir ñi jubadi ak ñi déggadi,

ñi weddi tey bákkaar, ñi selladi te fonkadi Yàlla, ñiy dóor ndey walla baay, ak ñiy bóome; <sup>10</sup> ngir ñiy doxaan, ñi góor-jigéenu ak ñiy def nit jaam, ñiy fen tey wann seen kàddu, ak lépp luy juuyoo ak njàngle mu wér <sup>11</sup> mu xibaaru jàmm bi indaale. Te xamleb xibaar, boobuy feeñal ndamu Yàlla Aji Tedd ji, dénk nañu ma ko.

### *Cant ndax yërmandey Yàlla*

<sup>12</sup> Maa ngi gérëm sunu Boroom Kirist Yeesu, mi ma dooleel, ci kóolute gi mu am ci man, ba fal ma jawriñ. <sup>13</sup> Moona daa naa suufeel turam, di fitnaal ak a toroxal ñi ko gëm. Waaye Yàlla yérëm na ma, ndaxte ñàkka xam ak ñàkka gëm rekk a taxoon ma def ko. <sup>14</sup> Te yiwu sunu Boroom baawaan na ci man, ànd ak ngëm ak mbëggeel, yi bawoo ci Kirist Yeesu. <sup>15</sup> Wax ju wóor a ngii te yellowo gépp kóolute: Kirist Yeesu ganesi na àddina, ngir musal bákkaarkat yi, te maa ci raw! <sup>16</sup> Waaye Yàlla yérëm na ma, ngir Kirist Yeesu jékka feeñal ci man muñam gu yaatu gi, ma nekk royukaay ci ñi ko nara gëm te am dund gu dul jeex. <sup>17</sup> Yaw Buur bi fiy sax ba abadan, yaw mi bët manta gis, yaw Yàlla miy kenn, yaa yellowo teraanga ak ndam ba fàww. Amiin!

<sup>18</sup> Kon nag Timote sama doom, loolu mooy sas wi ma lay dénk, te mu dëppook waxi yonent, yi jëmoon ci

yaw. Doolewool wax yooyu, ba xeex xeex bu baax bi,<sup>19</sup> di sàmm sa ngém ak xel mu dal. Am na ñu seen xel nèx, ba labal seen ngém,<sup>20</sup> naka Imene ak Alegsàndar; jébbal naa leen Seytaane, ngir ñu réccu li ñu doon sosal Yàlla.

## 2

### *Dénkaaney màggal Yàlla ci mbooloo mi*

<sup>1</sup> Fii laay tàmbalee nag: maa ngi leen di dénk, ngeen yóbbu ñépp fa kanam Yàlla ciy ñaan, ay tinu ak i ngérém. <sup>2</sup> Ñaanal-leen buur yi ak kilifa yépp, ngir nu mana am dund gu dal te jàammu, ànd ak ragal Yàlla ak faayda yu mat.

<sup>3</sup> Loolu mooy li rafet te neex Yàlla sunu Musalkat, <sup>4</sup> bi bëgg ñépp mucce te xam dëgg gi. <sup>5</sup> Ndaxte jenn Yàlla kepp moo am, ak benn Rammukat kepp diggante Yàlla ak nit ñi, di nit ki Kirist Yeesu, <sup>6</sup> mi joxe bakkanam ngir jot ñépp. Loolu mooy seede si Yàlla joxe, bi waxtu wi jotee. <sup>7</sup> Fal na ma ci ndaw ak jànglekat, may yégal xeeti àddina yoonu ngém ak dëgg; fenuma, dëgg rekk laay wax.

<sup>8</sup> Li ma bëgg kon mooy lii: na góor ñi ñaan ci Yàlla fu nekk, tållal ko loxo yu sell, te bañ cee boole mer mbaa werante. <sup>9</sup> Naka noonu itam, na jigéen ñi di sol col gu faaydawu, cig woyof ak maandu. Buñu def seen

xel ciy létt ak ci takkaayu wurus, mbaa ciy per ak col gu jafe. <sup>10</sup> Waaye na seen col di jéf yu rafet, ndaxte looloo jekk ci jigéen juy woote ag ragal Yàlla.

<sup>11</sup> Te it na jigéen jàng cig noppi, ànd ak déggal gu mat. <sup>12</sup> Mayuma jigéen, muy jàngle mbaa muy jiite góor, waaye na noppi. <sup>13</sup> Ndaxte Aadama la Yàlla jékka sàkk, door caa teg Awa. <sup>14</sup> Te it du Aadama la Seytaane nax, waaye jigéen ja la nax, ba mu jàdd. <sup>15</sup> Teewul jigéen dina mucce ci wasin, su saxee ci ngém ak mbëggeel, di ku sell te maandu\*.

## 3

### *Meloy njuit ci mbooloom ñi gém*

<sup>1</sup> Wax ju wóor a ngii: kuy sabablu yenub sàmm mbooloo mi, mu ngi yóotu liggéey bu rafet. <sup>2</sup> Sàmm bi nag, nii la wara mel: war na ñàkk ñàññ, yem ci benn soxna, moom boppam te maandu; war na am faayda, man gan te am mayu jàngle; <sup>3</sup> warul di ab màndikat mbaa xeexkat, waaye na lewet te jàammu, baña bëgge ci xaalis. <sup>4</sup> Na yor kéräm yorin wu rafet, te ay doomam déggal ko ak teggin yu mat. <sup>5</sup> Ndaxte ku manta yor njabootam, naka lay mana yore njabootu Yàlla? <sup>6</sup> Te it bumu nekk kuy doora gém, ngir mu baña yég boppam, bay

\* **2:15** Mbaa: su ñu saxee ci ngém ak mbëggeel, di ñu sell te maandu.

dajeek mbugalu Yàlla, ni ko Seytaane defe woon. <sup>7</sup> Te it war na am seede su rafet ci waa àddina, ngir ñu bañ koo diijat, ba muy daanu ci firug Seytaane.

### *Meloy kiy topptoo yëfi mbooloo mi*

<sup>8</sup> Kiy topptoo li mbooloo miy jëfandikoo itam na am faayda te fonk kàddoom; bumu di ku yàqu ci sàngara, mbaa ku alal jiital. <sup>9</sup> Na sàmm mbóoti ngëm gi ak xel mu dal. <sup>10</sup> Moom itam nañu ko jékka seetlu, ba mu leer ne amul ñàññ, ñu door koo fal. <sup>11</sup> Naka noonu, na jigéen ñi\* am faayda, baña jëw mbaa xér ci dara, waaye nañu takku ci lépp.

<sup>12</sup> Ku ñu dénk sasu topptoo yëfi mbooloo mi nag, nay ku yem ci benn soxna, jiite bu baax këram ak i doomam. <sup>13</sup> Ndaxte ku ci rafetal sasam dina am tur wu tedi ak kóolute gu mat sëkk ci yoonu ngëm, gi ci Kirist Yeesu.

### *Màggug mbooloom Yàlla*

<sup>14</sup> Bëgg naa laa seetsi balaa yàgg, <sup>15</sup> waaye amaana mu yéex. Moo tax ma lay bind bataaxal bii, ngir xamal la, ni ñu wara nekke ci kër Yàlla gi, maanaam ci mbooloom Yàlla Aji Dund ji, miy kenug dëgg te di sëslaayam. <sup>16</sup> Ci dëgg-dëgg ragal Yàlla èmb na mbóot yu xóot: Ki wàcc, yor bindu nit, mu bir ne xelam jub na,

te malaaka ya gis ko; xamlees na ko ci xeet yi, ñu gëm ko ci kaw suuf, te Yàlla teeru ko ci ndamam.

## 4

### *Niy jàngle luy réeral*

<sup>1</sup> Xelum Yàlla mi wax na bu leer ne ci mujug jamono dina am ñu bàyyi yoonu ngëm wi, di topp ay xel yuy fàbbée ak xalaati Seytaane. <sup>2</sup> Ñooñu ay naaféq yuy naxe lañu, te seen xol dërkiis. <sup>3</sup> Dinañu tere séy, di araamal ay ñam, waaye Yàlla daa sàkk yooyu, ngir ñi gëm te xam dëgg man ciy jëfandiku te di ko ci sant. <sup>4</sup> Ndaxte li Yàlla sàkk lépp baax na, kon wenn ñam araamul ci ku koy jëfandikoo te di ko ci sant. <sup>5</sup> Ndaxte kàddug Yàlla ak ñaan ñoo koy sellal.

### *Jawriñu Kirist Yeesu ju baax*

<sup>6</sup> Saxal ci digal bokk yi loolu nag, kon dinga nekk jawriñu Kirist Yeesu ju baax ju regg ci kàdduy yoonu ngëm wi ak njàngle mu rafet, mi nga xam bu wér. <sup>7</sup> Tanqamlul ay lëebi diiney neen, di ay wax yu amul bopp yu àddina kese; waaye tàggatal sa bopp ci ragal Yàlla. <sup>8</sup> Ndaxte tàggat yaram am na fu njariñam yem, waaye njariñu ragal Yàlla dafa daj lépp, èmb digey àddina ak àllaaxira. <sup>9</sup> Wax ju wóor a ngii, te mata nangu ak gépp kóolute. <sup>10</sup> Danuy ñaq tey

\* **3:11** jigéen ñi: manees na ko tekki nii it: seeni soxna

bëre, ndaxte wékk nanu sunu yaakaar ci Yalla Aji Dund ji, di Musalkatu ñépp, rawatina nag ci ñi gëm.

<sup>11</sup> Digal leen yëf yooyu nag ci sa njangle. <sup>12</sup> Bu la kenn xeeb ndax say at, waaye defal sa bopp royukaayu ñi gëm ci say wax ak say jëf, ci sa mbëggeel, sa ngëm ak sa cell. <sup>13</sup> Li feek may dikk, saxal ci jäng di biral Mbind mi ci mbooloo mi, di leen dénk ak a jängal. <sup>14</sup> Bul sàggane may gi nekk ci yaw, gi la Yalla jox jaarale ko ci waxu yonent, keroog bi la njiit yi tegee loxo. <sup>15</sup> Faaydaalal yëf yooyu te sóobu ci, ba sa jëm kanam bir ñépp. <sup>16</sup> Sàmmal sa bopp, sàmm sa njangle, te sax ci; kon dinga musal sa bopp, yaw ak ñi lay déglu.

## 5

*Ay ndigal ci mbirum jigéen ñi seen jékkér faatu*

<sup>1</sup> Bul gëdd mag, waaye waxtaanal ak moom ni sa baay. Ndaw it, nga digal ko ni sa rakk, <sup>2</sup> jigéen ju mag, def ko ni sa yaay; ju ndaw, ni sa jigéen ak cell gu mat sëkk.

<sup>3</sup> Ci wàllu ñi seen jékkér faatu nag, ku ci sësul ci kenn, teral ko ngir Yalla. <sup>4</sup> Waaye ku ci am ay doom mbaa ay sët, na njaboot googu jékka wone seen ragal Yalla ci seen biir kér, ci delloo njukkal seen waajur, ndaxte loolu lu rafet la fa kanam Yalla.

<sup>5</sup> Jigéen ju sësul ci kenn day wékk yaakaaram jépp ci Yalla, sax ci di ko wéetal te di ko ñaan guddi ak bëccëg.

<sup>6</sup> Waaye ki bànnex jiital, ndee luy dox la. <sup>7</sup> Dénk leen loolu, ngir ñu baña am benn gàkk. <sup>8</sup> Ndaxte ki defalul ay bokkam dara, rawatina ay waajuram, weddi na yoonu ngëm wi, ba yées ku gëmadi.

<sup>9</sup> Ku bëgga bindu ci ñi seen jékkér faatu, nii la wara mel: war na wees juróom benn fukki at, di jigéen ju yemoon ci jékkéram, <sup>10</sup> te mu ràññiku ci jëf yu rafet yu deme ni yar ay goneem, man gan, geestu gaayi Yalla yu sell yi\*, dimbali ñi nekk ci tiis; maanaa di ku takku ci mboolem jëf yu rafet yi.

<sup>11</sup> Waaye bul bind jigéen ju ndaw, ndaxte bu ko ay bëgg-bëggam xiiree ci sore Kirist, dina bëgga séyaat, <sup>12</sup> te dina daje ak mbugal ndaxte fecci na kóllére. <sup>13</sup> Te du yem ci bëgga séyaat rekk, waaye ku tayel lay doon; di ku wér kér ak kér, raxca-dolli réy làmmiñ te deñ kumpa, di wax lu yoonam nekkul. <sup>14</sup> Looloo tax mä bëgg, jigéen yu ndaw yi séyaat, am ay doom, yor seeni kér, ba seen benn noon du leen mana gàkkal. <sup>15</sup> Ndaxte fi mu ne sax am na ñu jeng xaat, ba topp Seytaane.

<sup>16</sup> Kon nag jigéen ju gëm te am mbokk mu jékkéram faatu, na ko dimbali te bañ koo bàyyeek mbooloom ñi

\* **5:10** Mbaa: raxas tànki gaayi Yalla yu sell yi,

gém. Noonu mbooloo mi dina mana dimbali jigéen ñi sésul ci kenn.

*Ay ndigal ci mbirum njüt yi ak jaam yi*

<sup>17</sup> Li jém ci njiti mbooloo mi nag, joxal teraanga ju mat sëkk ñi ciy rafetal seen liggeey, rawatina ñi sax dàkk ci waare bi ak njàngle mi. <sup>18</sup> Ndaxte Mbind mi nee na: «Bul sunjuñ gémmiñu nag wu ñu takk ci bojjukaay,» nee na it: «Ku ñaq, jariñu.» <sup>19</sup> Kuy tuumaal njiit fi yaw, bu ko gém, li feek ñaar walla ñetti seede dëggaluñu ko. <sup>20</sup> Waaye ñiy bàkkaar, yedd leen fa kanam ñépp, ngir artu ñi ci des.

<sup>21</sup> Léegi nag maa ngi lay dénk fa kanam Yalla ak Kirist Yeesu ak malaaka yu tudd ya, nga sàmm loolu ma wax te bañ cee gënale walla di ci parlàqu. <sup>22</sup> Bul gaawa teg loxo kenn, ba fal ko, di séddu noonu ci bàkkaari jaambur, waaye dëkkal ci sellaay.

<sup>23</sup> Ba tey bul yemati ci ndox mu ñuul rekk, waaye nangay naan tuuti biiñ, ngir faj say metiti biir ak say jagadi yu bare.

<sup>24</sup> Am na, ñu seeni bàkkaar fés ci kanam ñépp, ba jiit u leen ca àtte ba; ñi seeni bàkkaar nëbbu nag, bés baa ngi leen di xaar. <sup>25</sup> Naka noonu it am na, ñu seen jéf yu rafet leer, te yi feeñul manuñoo nekk kumpa ba fàww.

## 6

<sup>1</sup> Ñi nekk ci buumu njaam nag, nañu weg seeni sang wegeel gu mat sëkk; noonu kenn du am lu muy werante ci turu Yalla mbaa ci sunu njàngle. <sup>2</sup> Ku am sang boo bokkal ngém, bu looloo tax nga yab ko, waaye nga sax ci itteem, ndax kiy jariñu ci sa ñaq, aji gém la, ku mata bëgg.

*Alal ju wóor ji*

Jàngleel loolu nag, di ko dénkaane. <sup>3</sup> Waaye su fi amee kuy jàngle leneen, ba jàppul ci kàddu yu wér yu Yeesu Kirist Boroom bi, te fonkul waaraate buy jur ragal Yalla, <sup>4</sup> kooku boroom titar la, bu xamul dara. Dafa wéradi, ba sóobu ci gëstuy neen ak i werante ciy araf yu jurul lu moy ñeetaane, xuloo, xaste, ñaaw njort <sup>5</sup> ak ñaayoo; ñiy jëfee noonu nit ñu ñaaw xel lañu, ñu xamul genn dëgg te yaakaar ne ragal Yalla buntu wërsëg la.

<sup>6</sup> Ba tey ragal Yalla gu ànd ak doylu, wërsëg la.

<sup>7</sup> Ndaxte indaalewunu fi dara, te dunu yóbbaale dara. <sup>8</sup> Kon su nu amee lekk ak koddaay, nanu ko doyloo. <sup>9</sup> Waaye ñiy sàkkoo barele, dinañu jàntoonte ak i nattu, ba dugg ci fiir, di xuus ci bëgg-bëggi neen yuy yóbbe ayib, tey sóob nit cig réer ak sànkute. <sup>10</sup> Ndaxte bëgge ci xaalis mooy ndeyu ñaawteef yu bare; am na ñu ko wut, ba moy ci yoonu ngém, te seen xol di dagg ndax tiis yu bare.

*Làmbi ngëm*

<sup>11</sup> Kon nag yaw waayu Yàlla ji, dawal loolu, te topp njub, ragal Yàlla, ngëm, mbëggel, muñ ak lewet.  
<sup>12</sup> Góor-góorlul ci bëre bu baax bi, ba ub làmbi ngëm, te feddali sag téye ci dund gu dul jeex gi; ndaxte ci loolu la la Yàlla woo, te looloo waraloon it sa seede su rafet fa kanam mbooloo mu bare.

<sup>13</sup> Noonu fi kanam Yàlla mi jagleel dund ci lépp, ak fi kanam Kirist Yeesu, mi seede woon seede su rafet fa kanam Poñsë Pilaat, maa ngi lay dénk lii: <sup>14</sup> sàmmal ndigal li, baña am gàkk mbaa ñàññ, ba kera Yeesu Kirist sunu Boroom di feeñ ci ndamam, ca waxtu wa Yàlla dogal. <sup>15</sup> Moom kenn mooy Boroom bu tedd, di Buuru buur yi ak Kilifag kilifa yi. <sup>16</sup> Moom kenn a jagoo dund gu sax, dëkk ci biir leer gu kenn manta jege; moom mi nit masula gis te nit manu koo gis. Moom kenn a yelloo teraanga ak màggaay ba fàww. Amiin.

<sup>17</sup> Ni barele alalu àddina nag, dénk leen ñu baña réy te baña wékk seen yaakaar ci koom-koom yi saxul fenn, waaye ñu wékk ko ci Yàlla, mi nuy may naataange ju mat, ngir nu man ciy bànnexu. <sup>18</sup> Dének leen ñu def lu baax, te bare jëf yu rafet, ñu yéwén, bay sédd ñi amul, <sup>19</sup> di fàggu dencu ëllëg bu wér. Noonu dinañu feddali seen téye ci dund gu wóor gi.

<sup>20</sup> Céy yaw Timote, sàmmal li la Yàlla dénk! Tanqamlul waxi neen yu àddina kese, te dëddu werantey ñi mbubboo xam-xam, fekk dañoo réer. <sup>21</sup> Am na ñu topp xam-xam boobu, waaye moy nañu ci yoonu ngëm.

Yal na yiwu Yàlla ànd ak yéen.

## Naareelu bataaxal bi Yälla may Pool, mu bind ko TIMOTE

<sup>1</sup> Man Pool, ndawul Yeesu Kirist ci coobarey Yälla, ngir xamle dund gi nu Yälla dig te féete ci Kirist Yeesu, <sup>2</sup> maa ngi lay bind, Timote, sama doomu diine ji ma bëgg. Na la Yälla Baay bi ak Kirist Yeesu sunu Boroom may yiw, yërmande ak jàmm.

### Feddalil sa ngëm

<sup>3</sup> Fu ma tollu maa ngi lay boole ci samay ñaan, di ci sant Yälla, mi may jaamu ci xel mu dal, ni ko samay maam daan defe. Guddi ak bëccëg, bu sama xel demee ci say rongooñ, <sup>4</sup> ma bëgg laa gis, ba am mbég mu réy. <sup>5</sup> Maa ngi fàttaliku sa ngëm gu dëggú, gi nekkoon ci sa maam Lowis ak sa yaay Ënis, te mu wóor ma ne sax na ci yaw it. <sup>6</sup> Looloo tax maa ngi lay fàttali, nga xambaat taal bi Yälla taal ci yaw, di may gi mu la jagleel, bi ma la tegee samay loxo. <sup>7</sup> Ndaxte Xel mi nu Yälla sol du ànd ak ragal, waaye day ànd ak kàttan, mbëggéel ak moom sa bopp.

<sup>8</sup> Bul rus ci seedeel sunu Boroom, mbaa ci li ñu ma téj ndax turam, waaye bokkal ak man tiis ci xamle xibaaru jàmm bi, wéeru ci kàttanu Yälla. <sup>9</sup> Moo nu musal te woo nu ci dund gu sell, ci lu ajuwul ci sunuy jëf, waaye

ci dogalu boppam ak yiwan, wi nu Yälla may ci Kirist Yeesu, ba àddina sosoogul. <sup>10</sup> Te léegi biral na ko ci feeñug sunu Musalkat Kirist Yeesu, mi nasaxal dee te feeñal dund ci xibaaru jàmm bi, te muy dund gu sax. <sup>11</sup> Te Yälla fal na ma ndaw ak jànglekat, ngir may yégle xibaar bi; <sup>12</sup> looloo tax ma jànkoonte ak tiis yu mel nii. Waaye rusuma ci, ndaxte xam naa ki ma wékk sama yaakaar, te wóor na ma ne li ma ko dénk, man na koo denc ba bés ba.

<sup>13</sup> Toppal ci tànki wax yu wér yi nga dégge ci man, jàpp ci ak ngëm ak mbëggéel, yi nu am ci sunu bokk ci Kirist Yeesu. <sup>14</sup> Te nga sàmm bu baax li la Yälla dénk, wéeru ci Xel mu Sell, mi dékk ci nun.

<sup>15</sup> Xam nga ne waa dii-waanu Asi gépp won nañu ma gannaaw, ñu deme niki Fusel ak Ermosen. <sup>16</sup> Waaye Onesifor daa na faral di dëfal sama xol; na Boroom bi sotti yërmandeem ci këram. Rusul woon sax ci samay jéng, <sup>17</sup> waaye bi mu ñëwee dëkku Room, wut na ma fu ne, ba gis ma. <sup>18</sup> Na ko Boroom bi teeru ak yërmandeem ca bés ba. Umplewoo it coono yi mu daj, ngir dimbali ma ca dëkku Efes.

## 2

### Beyal sa sas

<sup>1</sup> Kon nag yaw sama doomu diine, doolewool yiw, wi ci Kirist Yeesu. <sup>2</sup> Te wax yi

nga dégge ci man fi kanam  
seede yu bare, nanga leen  
jottali nit ñu takku, ngir  
ñoom it ñu mana jàngal  
ñeneen.<sup>3</sup> Bokkal ak man  
tiis, di jàmbaar ci toolu  
xareb Kirist Yeesu,<sup>4</sup> xam  
ne xarekat bu bëgga neex  
ka ko solal, du dugg ci yëfi  
àddina.<sup>5</sup> Te it ku tàggat  
yaramam ngir rawante,  
duñu ko jagleel kaalag ndam  
mukk, su toppul sàrt ya.<sup>6</sup>  
Noonu it beykat bi sonn  
mooy jékka ñam toolam.<sup>7</sup>  
Xalaatal bu baax sama wax  
jii, ndax Boroom bi dina  
leeral sa xel ci lépp.

<sup>8</sup> Fàttalikul Yeesu Kirist mi  
dekki, soqikoo ci Daawuda,  
tukkee ci xibaaru jàmm bi  
may waare.<sup>9</sup> Xibaar booboo  
tax may jàntkoonte ak i tiis,  
ba ñu jéng ma ni defkatu  
lu bon; waaye kàddug Yàlla  
moom, kenn du ko jéng.<sup>10</sup>  
Te lii tax may muñ lépp,  
ngir ñi Yàlla tånn it am muc  
gi ci Kirist Yeesu, gu ànd ak  
ndam lu sax.

<sup>11</sup> Kàddu gu wóor a ngii:  
Su nu deeyaalee ak Kirist,  
dinanu dundaat ak moom;  
<sup>12</sup> su nu takkoo,  
dinanu nguuru ak moom.  
<sup>13</sup> Su nu ko weddee,  
kon mu weddi nu;  
su nu ko ñàkkkee kóllére,  
moom dina sax ci  
kólléreem,  
ndax manula weddi bop  
pam.

### *Liggéeykat bu neex Yàlla*

<sup>14</sup> Saxal ci di leen fàttali  
mbir yooyu, di leen dénk  
fa kanam Yàlla, ñu moytoo  
werante ciy araf, ndax loolu

jémul fu dul ci yàq ngëmu  
ñiy déglu.<sup>15</sup> Góor-góorlul  
ba teew fa kanam Yàlla,  
nekk liggéeykat bu mu nan  
gul te rusoo ci dara, di  
faramfàccce bu jub kàddug  
dëgg gi.<sup>16</sup> Moytul bépp  
jataayu waxi neen yu àddina  
kese, ndax ña fa toog di  
nañu gëna xuus cig weddi,<sup>17</sup>  
te seen kàddu day bu  
rux ni ngal. Imene ak  
Filet, ci ñoom lañu bokk;  
<sup>18</sup> dañoo moy dëgg, di wax  
ne ndekkite wees na, ba yàq  
ngëmu ñenn ñi.<sup>19</sup> Waaye  
teewul fondamaa bu dëgér,  
bi Yàlla tabax, nee na kekk,  
te lii lañu ci tàmpe: «Bo  
room bi xam na ñi bokk ci  
moom,» te it: «Ki tudd turu  
Boroom bi, na daw lu bon.»

<sup>20</sup> Ci kér gu mag nag, du  
ndabi wurus walla xaalis  
rekk a fa am, waaye itam  
yooy dénk walla ban; yii  
tedd nañu, yee ñàkk solo.<sup>21</sup>  
Kon nag ku laabal sa bopp  
ci yooyu yépp, dinga nekk  
ndab lu tedd te sell, nga am  
njariñ ci Boroom bi te jekk ci  
bépp jëf ju rafet.

<sup>22</sup> Dawal bépp bëgg  
bëggu ngone, te sóobu  
ci njub, ngëm, mbëggeel,  
jàmm, ànd ak ñépp ñiy tudd  
turu Boroom bi ak xol bu  
sell.<sup>23</sup> Tanqamlul bépp  
weranteb neen bu amul  
njariñ, xam ne xuloo rekk  
lay jur.<sup>24</sup> Te jaamu Boroom  
bi warula xuloo, waaye na  
lewet ci ñépp, jekk ngir  
jàngle tey muñ fitnay noon.<sup>25</sup>  
Na jubanti cig suufe ñi  
koy diinjat, tey yéene Yàlla

xiir leen ci réccu, ba ñu xam dëgg; <sup>26</sup> ñu récc ci firug Seytaane, mi leen jàpp niy jaam, te ñu délsi ci seen xel yu rafet, ba sóobuwaat ci coobarey Yàlla.

### 3

#### *Yàqute gi daj mujug ja-mono*

<sup>1</sup> Nanga xam lii: bési tiis yu tar ñu ngi nuy téri ci mujug jamono. <sup>2</sup> Ndaxte nit ñi dinañu siis te fonk xaalis, di ñu réy tey yég seen bopp, ñuy xaste tey xëtt ndigalu waajur; duñu am kóllere, sellaay <sup>3</sup> mbaa cofeel; dañuy jàpp mer ak a sos; ñu xér lañuy doon, ñu soxor te bañ lu baax; <sup>4</sup> ay workat lañuy doon, di ñu éppal te bare tiitar; seen bànnexx a leen gënáal Yàlla. <sup>5</sup> Dañuy mbubboo diine waaye nanguwuñu koo dugal seen xol. Ñu deme noonu, dëddu leen.

<sup>6</sup> Nit ñu mel noonu ñoooy yoxosu ci biir kér yi, ba fàbbi jigéen ñu ñàkk pastéef, ñi seeni bàkkaar ub seen bopp, te bëgg-bëgg yu wuute jiital leen. <sup>7</sup> Duñu noppee gëstu, waaye duñu mana yegg ci xam-xamu dëgg mukk. <sup>8</sup> Nit ñooñu dañuy bëreek dëgg, ni Sànnes ak Sàmbares bëree woon ak Musaa; ay boroom xel yu gumba lañu, yu seen ngém tekkiwul dara. <sup>9</sup> Waaye duñu dem fu sore, ndax seen ñàkk xel dina

bir ñépp, ni mu dale woon Sànnes ak Sàmbares.

#### *Li Pool dénk Timote*

<sup>10</sup> Waaye yaw nag xam nga bu baax sama njàngle, sama dund, sama takkute, sama ngém, sama muñ, sama mbëggeel ak sama dékku tiis. <sup>11</sup> Xam nga li ma daj ciy fitna ak i coono ci dékki Ancos, Ikoñum ak Listar\*. Céy li ma jànkoontel ciy fitna! Waaye Boroom bi musal na ma ci lépp. <sup>12</sup> Te ku bokk ci Kirist Yeesu, te bëgg dund dund gu ànd ak ragal Yàlla, alamikk ñu fitnaal la. <sup>13</sup> Waaye nit ñu bon ñi ak naaféq yi dinañu fi yées, di naxe ak a nax seen bopp.

<sup>14</sup> Yaw nag saxal ci li nga jàng te mu wóor la, xam fi nga tibbe. <sup>15</sup> Li dale ci sa ngone xam nga Mbind mu sell, mi la mana yee ci yoonu muc, jaar ci gém Kirist Yeesu. <sup>16</sup> Mbind mu sell mépp, ci gémmiñu Yàlla la jóge, te am na njariñ ngir jàngal nit ñi, yedd leen, jubbanti leen te yee leen ci njub. <sup>17</sup> Noonu waayu Yàlla ji dina mat, ba jekk ci bëpp jëf ju rafet.

### 4

<sup>1</sup> Kon nag maa ngi lay dénk fa kanam Yàlla ak Kirist Yeesu, miy àtte ñiy dund ak ñi dee, di la dénk ci feeñam ci biir ndam ak ci nguuram, nga def lii: <sup>2</sup> xamleel kàddug Yàlla, sax

\* **3:11** Ay dëkk ci diiwaanu Galasi lañu woon, fa Pool tàmbalee yenam, biy waare xibaaru Kirist.

ci, su neexee ak su naqaree; yeyal ñi tooñ, di yedd ak a dénk ñépp, def ko ci muñ gu yaatu ak njàngle mu mat. <sup>3</sup> Ndaxte jamono dina ñëw, joo xam ne nit ñi dootuñu xajoo njàngle mu wér mi, waaye dinañu jublu ci seeni bëgg-bëgg, di fortaatu jànglekat yu leen di jay. <sup>4</sup> Dinañu tanqamlu dëgg, jeng jém ci léebi diviney neen. <sup>5</sup> Waaye yaw nanga foog ci lépp, dékku tiis, tey tas xibaaru jàmm bi, ba matal sag yónnent.

<sup>6</sup> Ndaxte maa ngi ci tànki joxe sama bakkan ni sarax, te sama waxtuw dem jot na. <sup>7</sup> Bëre naa ba ub làmbi ngém, daw naa ba àkk, sàmm naa mboolem dëgg, gi ñu ma dénk. <sup>8</sup> Fi mu ne Yàllaa ngi may xaare aña ku jub, di kaalag ndam gi ma Boroom, biy Áttekat bu jub, di jox ca bés ba, te jeliale naa sama bopp, waaye képp ku def sa xol cig feeñam.

### Dénkaaney Pool yu mujj ya

<sup>9</sup> Defal sa kem kàttan, ba fekksi ma ci ni mu gëna gaawe. <sup>10</sup> Ndaxte Demas topp na àddina, ba bàyyi ma, dem dékku Tesalonig; Kerešeñsë dem na diiwaanu Galasi, Tit dem diiwaanu Dalmasi. <sup>11</sup> Luug rekk a des fi man. Indaaleel Mårk, ndaxte amal na ma njariñ ci liggeey bi. <sup>12</sup> Tisig moom yebal naa ko dékku Efes. <sup>13</sup> Te sooy ñëw, indaaleel mbubb, ma ma dénkoon

Karpus ca dëkku Torowas, te it bul fätte téere yi, rawatina téere yu am maana, yi ñu bind ci der.

<sup>14</sup> Alegsàndar tègg bi def na ma ñaawteef yu ne, waaye Boroom bi dina ko fey ay jëfam. <sup>15</sup> Moytu ko bu baax, ndaxte bëre na ak sunuy wax ba tàyyi.

<sup>16</sup> Keroog bi ma jékkee taxaw, di làyyil sama bopp, awma woon kenn ku ma taxawu, ñépp dañu maa daw — bu leen ko Yàlla jàppe nag. <sup>17</sup> Waaye Boroom bi moo ma taxawu te dooleel ma, ma jollil kàddu gi, ba xeet yépp dégg ko. Te Boroom bi musal na ma ci selli gaynde. <sup>18</sup> Rax-ca-dolli dina ma musal ci bépp jëf ju ñaaw, tette ma ci jàmm, ba tàbbal ma ci nguuram gu kawe ga. Yal na yellowo ndam ba fàww. Amiin.

### Tàggoo

<sup>19</sup> Nuyul ma Piriska ak Akilas ak waa kér Onesifor. <sup>20</sup> Erast des na dëkku Korent. Torofim dafa wop-poon, ma bàyyi ko dëkku Mile. <sup>21</sup> Gaawala ñëw, bala lolli di gàllankoor sa yoon. Ëbulus, Pudeñsë, Linus, Këlójaa ak yeneen bokk yépp ñu ngi lay nuyu. <sup>22</sup> Yal na Boroom bi aar sa xel. Na yiwu Yàlla ànd ak yéen ñépp.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko TIT

<sup>1</sup> Man Pool maa lay bind, man miy jaamu Yàlla ak ndaw li Yeesu Kirist yónni, ngir xamle ngém, gi lal yoonu ñi Yàlla tàng, tey yokk xam-xamu dëgg, giy meññ ragal Yàlla; <sup>2</sup> mu sukkandiku ci yaakaar ju dëgg, ji nu am ci dund gu dul jeex, gi Yàlla dige ba dara sosoogul, moom mi dul tebbi waxam. <sup>3</sup> Te léegi, ci jamono ji ko soob, feeñal na xibaaram boobu ci waaraate, bi ma Yàlla sunu Musalkat dénk te digal ma, ma xamle ko. <sup>4</sup> Maa ngi lay bind, Tit, yaw sama doomu diine ju wér ci ngém, gi nu bokk nun ñépp. Yal na la Yàlla Baay bi ak Kirist Yeesu sunu Musalkat may yiw ak jàmm.

*Sasu Tit ca réewu Keret*

<sup>5</sup> Bàyyi naa la ca réewu Keret, ngir nga mottali la desoon ci liggeey bi, te samp ay njiiti mbooloo ca dékk bu nekk, ni ma la ko sante woon. <sup>6</sup> Njiit nag nii la wara mel: war na ñakk ñàññ, yem ci benn soxna, am ay doom yu gém yu amul baatu gannaaw cig yàqute mbaa déggadi. <sup>7</sup> Ndaxte kuy sàmm mbooloo mi mooy jawriñu Yàlla, kon warul am ñàññ, walla di ku dëgér bopp mbaa ku tàng bopp;

warul dib mändikat walla xeexkat mbaa ku bégge ci alal ju lewul. <sup>8</sup> Waaye war na man gan te bëgg lu baax, di ku maandu te jub, ku sell te not boppam. <sup>9</sup> War na jàpp ci xibaar bu dëggu, bi lal sunu yoon, ba mana dénkaane ci njàngle mu wér mi, tey yey ñi weddi.

<sup>10</sup> Loolu war na, ndaxte am na ñu bare ñu déggul lenn ndigal, rawatina ci Yawut yi, ñuy yàq xeli nit ñi ak seen waxi neen. <sup>11</sup> Fàww nga wedamloo leen, ndax dañuy tas kéri lëmm, ciy jàngle li warul, ngir sàkku alal ju lewul. <sup>12</sup> Am na nitu Keret, di yonent ci ñoom, mu ne: «Waa Keret, ay fenkat lañu masa doon, ñu soxor ni ay rabi àll, fuqle te tayel.» <sup>13</sup> Te li mu wax dëgg la. Looloo tax nga war leena yey bu wóor ci seeni bàkkaar, ngir ñu am ngém gu wér <sup>14</sup> te baña topp léebi diiney neen yu Yawut yi, mbaa tegtali nit, ñi déddu dëgg. <sup>15</sup> Ñi sell seen lépp a sell, waaye ñi selladi te gëmadi seen dara sellul, du seeni xalaat, du seeni xel. <sup>16</sup> Dañoo mbubboo xam-xamu Yàlla, waaye seeni jéf weddi na ko; ñu sikk lañu te déggadi, ba tèle ci jéf lenn lu baax.

## 2

*Ndigal yu sell*

<sup>1</sup> Yaw nag nangay waare li déppook njàngle mu wér mi. <sup>2</sup> Maanaa, na góor ñu mag ñi foog, am faayda te

maandu, di ñu wér ci seen ngëm, seen mbëggeel ak seen muñ.

<sup>3</sup> Jigéen ñu mag ñi itam, na seen doxalin ànd ak faayda; buñuy jëw mbaa ñuy xér ci sàngara. Waaye nañuy jàngle lu baax, <sup>4</sup> bay xiir jeeg ju ndaw ji, ñu bëgg seen jékkér ak seeni doom, <sup>5</sup> di ñu maandu, sell te fonk seen kér, ñu neex deret te déggal seeni jékkér, ngir kenn bañcee gakkal kàddug Yàlla.

<sup>6</sup> Naka noonu itam nanga xiir waxambaane yi cig maandu. <sup>7</sup> Te yaw, ci lépp lu mu mana doon, nekkal ab royukaay ci jëf yu baax. Na sa njàngle wér te am faayda, <sup>8</sup> ànd ak wax yu wér yu kenn manta diijat, ngir sunuy noon rus ba wedam, ci li ñu amul dara lu ñu nu tuumaal.

<sup>9</sup> Waxal it jaam ñi, ñu déggal seeni sang ci lépp, te liggeeyal leen ba serial seen xol, bañcee boole werante <sup>10</sup> mbaa sàcc. Waaye nañu wone takkute gu mat, ba rafetal ci lépp njànglem Yàlla sunu Musalkat.

<sup>11</sup> Ndaxte yiwu Yàlla feeñ na te ubbil na ñépp buntu muc. <sup>12</sup> Moo nu digal, nu dëddu weddi ak bëgg-bëggi jamono, tey dund ci àddina cig maandu, njub ak ragal Yàlla, <sup>13</sup> di séentu bés bu tedd bi nu yaakaar, maanaa Yàlla ju màgg ji, di sunu Musalkat Yeesu Kirist, feeñ ci biir ndamam. <sup>14</sup> Joxe na bakkanam ngir nun, ba jot nu ci lépp lu bon, te beral

nu boppam, di xeet wu sell te ràññiku ci jëf yu baax.

<sup>15</sup> Jàngleel loolu, di leen dénk ak a yedd ak fulla ju mat. Bu la kenn yab.

### 3

*Ku gëm dina jëf lu rafet*

<sup>1</sup> Fàttali leen ñuy déggal kilifa, yi yore nguur gi, tey jëfe seeni ndigal, ñu taxaw temm ci lépp luy jëf ju baax. <sup>2</sup> Buñu jëw kenn mbaa ñuy njayoo, waaye nañu yiwe te won ñépp lewet gu mat sëkk.

<sup>3</sup> Ndaxte nun itam ñu ñàkk xel lanu woon te déggadi, nu réer bay jaamu ay bëgg-bëgg ak i bànnex yu wuute, nu dëkk ci coxorte ak ñeetaane, ñu bañnu te nu bañante ci sunu biir.

<sup>4</sup> Waaye naka noona Yàlla sunu Musalkat feeñal na mbaaxam ak cofeelam, <sup>5</sup> ba musical nu; ajuwul ci jëf yu jub yu nu def, waaye ci yérmandeem rekk. Mu juddulaat nu ci laabal sunu xol, te yeesalaat nu ci dooley Xel mu Sell, <sup>6</sup> mi mu nu sotti ba mu baawaan, ci darajay Yeesu Kirist sunu Musalkat. <sup>7</sup> Ci noonu Yàlla àtte na nu jub ci kaw yiwan, te sédd nu ci dund gu dul jeex, gi nuy séentu.

<sup>8</sup> Wax jooju ju wóor la, te damaa bëgg nga déggal loolu, ngir ñi gëm Yàlla sax ci jëf lu rafet. Loolu moo baax te am njariñ ci nit.

<sup>9</sup> Waaye moytul yu deme ni werantey neen ak limi maam, ay xuloo ak i xëccoo ci doxalinu yoonu Musaa,

ndax loolu waxi neen la, te amul benn njariñ. <sup>10</sup> Kuy féewale, nanga ko yedd, yeddaat ko; bu teweé, nga dàq ko, <sup>11</sup> xam ne nit ku ñaaaw xel la te ay bàkkaaram fés ci ñépp.

*Muj gi*

<sup>12</sup> Bu ma la yónnee Artemas walla Tisig, gaawantul fekksi ma ci dëkku Nikopolis, ndax fa laa bëgga lollikooji. <sup>13</sup> Naka Senas àttekat bi nag ak Apolos, waajal leen bu jekk ci seen tukki, ba seen aajo yépp faju. <sup>14</sup> Na sunuy bokk it takku ci jëf yu rafet, ba mana faj aajo yépp, te baña yaafus.

<sup>15</sup> Ñiy ànd ak man ñépp ñu ngi lay nuyu. Nuyul nu sunuy soppey ngëm. Yal na yiwu Yàlla ànd ak yéen ñépp.

## Bataaxal bi Yàlla may Pool, mu bind ko FILEMON

<sup>1</sup> Man Pool, mi ñu tēj kaso ngir Kirist Yeesu, ak sunu mbokk Timote, noo lay bind, yaw Filemon sunu soppe ak sunu nawle ci xeex bi; <sup>2</sup> te fāttewunu sunu jigéen Afiya, ak sunu àndandoo ci xeex bi Arkib, yéen ak mbooloom ñi gëm, miy da-jee sa kér. <sup>3</sup> Yal na leen Yàlla sunu Baay ak Boroom bi Yeesu Kirist may yiw ak jàmm.

### Cant ak ñaan ci Yàlla

<sup>4</sup> Duma la noppée boole ci samay ñaan, di ci sant Yàlla sama Boroom, <sup>5</sup> ndaxte dégg naa sa ngëm ci Boroom bi Yeesu, ak sa mbéggeel ci gaayam yu sell yépp. <sup>6</sup> Li may ñaan nag a ngi nii: nga xam bu wér ngëneel, yi nu am yépp ci sunu bokk ci Kirist, ba tax bokk gi nga am ci Yàlla ci kaw ngëm meññ i njariñ. <sup>7</sup> Ci dëgg-dëgg sa mbéggeel bégal na ma bu baax, ba dëfal sama xol; ndaxte xam naa, sama mbokk, ni nga féexale xoli gaayi Yàlla yu sell yi.

### Pool làyyil na Onesim

<sup>8</sup> Am na lu ma la bëgga ñaan; teguma ko ci sañ-sañ bu mat bi ma Kirist may, ci teg la ndigalu def sa

warugar, <sup>9</sup> waaye dama lay ñaan ci mbéggeel gi nu séq, man Pool màggat, mi ñu tēj kaso ci turu Kirist. <sup>10</sup> Maa ngi tinul sama doomu diine Onesim, mi ma jur ci Kirist fi ci kasq bi. <sup>11</sup> Amul woon sa njariñ\* démb, waaye tey amal na nu njariñ, yaw ak man.

<sup>12</sup> Maa koy yebal fi yaw, waaye xamal ne mooy sama reeni xol. <sup>13</sup> Dama koo bëggoona téye fi sama wet, ngir mu taxawal la, di ma dimbali, li feek maa ngi ci kaso bi ngir xibaaru jàmm bi. <sup>14</sup> Waaye bëggumaa def dara loo àndul; noonu ndim-bal li nga may defal du nekk sañul-bañ, waaye mu ànd ak xol bu tàlli. <sup>15</sup> Xëy na sax dafa tåggoo woon ak yaw diir bu gât, ngir nga jotaat ci ba fàww; <sup>16</sup> waxuma léegi ni jaam rekk, waaye lu ko sut, xanaa mbokk mu dëggú ci xol, fekk looloo raw ag njaam. Mbokk la ci man, rawatina ci yaw, muy sa jaam ci aada, di sa mbokk léegi ci Boroom bi.

<sup>17</sup> Soo ma jàppée ni nawle nag, teeru ko, ni su ma la doon ganesi. <sup>18</sup> Soo ko naree topp genn tooñ mbaa benn bor, topp ma ko. <sup>19</sup> Man Pool maa ngi lay bind ak sama loxob bopp ne dinaa la ko fey; bëggumaa yegg ci ne sag dund sax ci man la jaar! <sup>20</sup> Waaw, yaw sama mbokk, dimbali ma ci Boroom bi, te serial sama xol ci sunu bokk ci Kirist. <sup>21</sup> Noonu bind

\* **1:11** njariñ: ci làkkü gereg turu Onesim mooy tekki «Ku am njariñ.»

naa la, ndax wóor na ma ne  
dinga ma déggal, ba weesu  
sax li ma la sant.

<sup>22</sup> Te itam nanga ma waa-  
jal néeg, ndaxte yaakaar  
naa ne Yàlla dina nangu  
seeni ñaan, ba delloosi ma  
leen.

<sup>23</sup> Sama mbokk Epafras,  
mi ma nekkal fi ci kaso bi  
ci turu Kirist, mu ngi lay  
nuyu. <sup>24</sup> Samay àndandoo  
ci liggéey bi, Márk, Aristàrk,  
Demas ak Luug, ñu ngi lay  
nuyu.

<sup>25</sup> Yal na yiwu Boroom bi  
Yeesu Kirist ànd ak seen xel.

## Bataaxal bi jëm ca YAWUT YA

*Yàlla wax na jaarale ko ci  
Doom ji*

<sup>1</sup> Li jiituy tey Yàlla waxoona ak maam ya ci wàllyu bare ak ci tèralin yuwuute jaarale ko ca yonent ya. <sup>2</sup> Waaye ci mujug jamono jii nu tollu, Yàlla wax na ak nun jaarale ko ci Doom ji. Doomam jooju la Yàlla jagleel lépp, te ci moom la Yàlla jaar, sàkk àddina. <sup>3</sup> Doom ji moo di leer giy jollee ci ndamu Yàlla, di ki dippeekoo ci Yàlla. Moo téye àddina ci kàddoom gu am doole gi. Te bi mu ubbee bunt ba nit di selle ci ay bàkkaaram, dafa toog fa ñu koy terale ca ndijooru Aji Màgg ji ca kaw, <sup>4</sup> wone noonu ne moo gëna màgg malaaka yi. Te it Yàlla jox na ko tur wu sut seen tur.

*Doom jee gëna màgg  
malaaka yi*

<sup>5</sup> Ndaxte Yàlla masula wax kenn ci malaaka yi ne: «Yaa di sama Doom, maa di sa Baay tey.» Masul ne ci mbirum kenn ci ñoom it: «Man Yàlla, dinaa doon Baay ci moom, mu nekk Doom ci man.» <sup>6</sup> Waaye bi tuy yónni Doom jooju di taaw bi ci àddina, da ne: «Na ko malaakay Yàlla yépp jaamu.»

<sup>7</sup> Ci wàllu malaaka yi, lii la ci Yàlla wax:  
«Def na malaakaam yi, ñu mel ni ay ngelaw, ñooñu koy liggeeyal, mu def leen niki sawara.»

<sup>8</sup> Waaye ci wàllu Doom ji, lii la ko Yàlla wax:  
«Yaw Yàlla, dinga toog ci jal bi ba fàww, ci njubte ngay nguuru.

<sup>9</sup> Sopp nga njub te bañ lu bon.

Looloo tax yaw Yàlla, sa Yàlla sol la mbég mu gëna réy mi mu jagleel say àndandoo.»

<sup>10</sup> Newaat na it:  
«Yaw Boroom bi, yaa sàkk àddina ca njàlbéen ga, defar asamaan yi ci sa loxoy bopp.

<sup>11</sup> Yëf yooyu dinañu wéy, waaye yaw dinga sax, dinañu màggat ñoom ñépp ni ay yére.

<sup>12</sup> Dinga leen taxañ ni malaan, ñu furi ni ay yére, waaye yaw doo soppiku, te sa dund amul àpp.»

<sup>13</sup> Waaye Yàlla masula teral kenn ci malaaka yi, ba di ko wax:

«Toogal ci sama ndijoor, ba kera may daaneel say noon ci sa kanam.»

<sup>14</sup> Malaaka yépp ay xel lañu rekk yuy liggeeyal Yàlla, mu di leen yónni ñuy dimbali nit, ñi nara jot mucc gi.

<sup>1</sup> Moo tax kon nu wara gëna faaydaal wax yi nu dégg, ngir baña bayliku. <sup>2</sup> Xam nanu ne kàddug yoon, wi Yàlla yégle jaarale ko ci malaaka yi, wareef la woon, te képp ku ko masa moy, walla mu mas koo tanqamlu, jot na mbugal gi mu yelloo. <sup>3</sup> Kon nun ñi dégg mucc gu mag gi, bu nu ko sàgganee, nan lanuy mana rëcce mbugalu Yàlla? Brooom bi moo xamle woon mucc googu ca njàlbéen ga, te gannaaw gi, ñi ko dégg ñoo nu ko wóoralal. <sup>4</sup> Te it Yàlla dëggal na seen seede ci ay firnde ak ay kéemaan, ay jaloore yu bare ak ci ay may yu jóge ci Xelam mu Sell, te mu séddale leen ni mu ko bëgge.

*Yeesu nekk na nit, ngir rammu nu ci kanam Yàlla*

<sup>5</sup> Yàlla jébbalul malaaka yi benn sañ-sañ bu jém ci jamonoy ëllég ji nuy wax; keneen la ko jébbal, <sup>6</sup> ndaxte am na fu ñu wax ci Mbind mi ne:

«Lan mooy nit, yaw Yàlla, ba nga di ko xalaat?

Lan mooy doomu nit, ba nga koy topptoo?

<sup>7</sup> Wàcce nga ko, def ko mu gëna suufe tuuti malaaka yi.

Kaalaa nga ko teraanga ak ndam,

<sup>8</sup> notal ko lépp, mu teg ci tànk.»

Bi ko Yàlla notalee lépp nag, bàyyiwul dara. Fi mu nekk gisagunu ne lépp a ngi ci sañ-sañam; <sup>9</sup> Waaye gis

nanu Yeesu. Wàcce nañu ko, def ko mu gëna suufe tuuti malaaka yi, ngir mu dee ci wàllu ñépp, ndaxte loolu la Yàlla dogal ci yiwan. Waaye léegi Yàlla kaalaa na ko teraanga ak ndam ndax coono bi mu daj ba dee.

<sup>10</sup> Ndaxte Yàlla mi yellowo lépp te sàkk lépp, dogal na def ñu bare ay doomam, boole leen ci ndamam. Jekk na nag mu matal Yeesu ci coono bi mu daj, moom mi leen xàllal yoonu mucc gi. <sup>11</sup> Moom Yeesu miy sellal, ak ñi muy sellal, ñoom ñépp genn njaboot lañu. Moo tax Yeesu rusu leena wooye ay doomi baayam. <sup>12</sup> Nee na:

«Yaw Yàlla, dinaa xamle sa tur ci samay doomi baay,

dinaa la tagg ci biir mbooloo mi.»

<sup>13</sup> Newaat na:

«Dinaa am ci Yàlla kóolute.» DELLU NA WAXAAT NE:  
«Maa ngi nii, man ak doom yi ma Yàlla jox.»

<sup>14</sup> Doomam yooyu muy wax, nit kese lañu. Looloo tax Yeesu it moom ci boppam, wàcc na, jëmmoo ni ñoom, ngir dee, ba man caa daaneel Iblis, mi yore dooley dee. <sup>15</sup> Noonu mu yiwi nit, ñi meloon ni ay jaam seen giiru dund gépp ndax ragala dee. <sup>16</sup> Leer na ne Yeesu xettalisiwul malaaka yi, waaye askanu Ibraayma lay xettalisi. <sup>17</sup> Looloo tax-oon mu wara mel niy doomi baayam ci bépp fànn, ngir doon seen sarxalkat bu mag fa kanam Yàlla, bi leen

yérëm te di sàmm kóllére, te ci liggéeyu sarxaleem joxe na bakknam ngir dindi bákkaari nit ñi, ba Yàlla baal leen.<sup>18</sup> Gannaaw sonn na ci nattu yi mu daj, man na dimbali ñiy jaar ciy nattu.

### 3

*Kirist, Doom ji, moo gëna mággi Musaa, jawriñ bi*

<sup>1</sup> Kon nag yéen bokk yu sell yi, yéen ñi Yàlla woo, ngeen bokk ci nguoram gu kawe ga, seetleen ci Yeesu, moom miy ndawu Yàlla li, di sarxalkat bu mag bi ci yoon wi nu gém.<sup>2</sup> Ku takku la ci liggéey bi ko Yàlla sas, ni ko Musaa nekk woon ci lépp lu jém ci waa kér Yàlla.<sup>3</sup> Waaye Yeesu yellowo na ndam lu sut lu Musaa, ni kiy tabax kér éppe maana kér ga muy tabax.<sup>4</sup> Ndaxte kér gu nekk am na ku ko sos, waaye ki sos lépp mooy Yàlla.<sup>5</sup> Musaa moom ku takku la woon ci lépp lu jém ci waa kér Yàlla. Waaye jawriñ rekk la woon, ngir seede li Yàlla waroona yégle.<sup>6</sup> Yeesu nag ku takku la it, waaye Doom la, juy yilif kér Baayam. Nun nooy kéraram googu, bu nu saxee ci sunu kóolute te di bég ci li nuy séentu.

*Buleen dëgér bopp ndax seen ñakk ngém*

<sup>7</sup> Moo tax Xel mu Sell mi wax lii ci Mbind mi:

\* **3:11** noflaay: Yàlla digoon na noflaay bànni Israyil, maanaam ñu dugg réewu Kanaan, dëkk fa ci jàmm. Waaye ñi déggal Yeesu Kirist, seen noflaay moo di dugg ci jataayu Yàlla ci asamaan.

«Bu ngeen dégee tey jii baatu Yàlla bi,<sup>8</sup> buleen dëgér bopp, ni seeni maam defoon ca màndij ma, keroog ba ñu dëddoo Yàlla, di ko diijat.»

<sup>9</sup> Yàlla ne:

«Foofa seeni maam diijat nañu ma fa, di ma fexee fir,  
te gis nañu samay jéf<sup>10</sup> diirub ñeent fukki at.

Looloo tax ñu génnliku ma, ma daldi ne:  
“Seeni xalaat a leen di réeral saa su nekk, xamuñu yoon yi ma neex.”

<sup>11</sup> Giñ naa kon ci sama mer ne:

“Duñu dugg mukk ci sama noflaay\*.”»

<sup>12</sup> Bokk yi, wottuleen ba kenn ci yéen baña am xol bu bon te gémadi, bay dëddu Yàlla jiy dund.<sup>13</sup> Waaye bés bu nekk, deeleen soññante ci lu jém ci Yàlla, fi ak bés boobu ñu wax wéyul, ngir ragal bákkaar nax kenn, ba xolam tēju.<sup>14</sup> Am nanu wàll ci Kirist, su nu wéyee fi ba muj ga ci sunu kóolute, gi nu amoon ca njàlbéen ga.<sup>15</sup> Lii la Mbind mi wax:

«Bu ngeen dégee tey jii baatu Yàlla bi, buleen dëgér bopp, ni seeni maam defoon, ba ñu dëddoo Yàlla.»

<sup>16</sup> Ñan ñoo dégg baatu Yàlla bi nag te di ko dëddu? Xanaa ña Musaa génne

woon Misra ñépp. <sup>17</sup> Te ñan la Yàlla mere lu mat ñeent fukki at? Xanaa ñi daan bakkhaar te seeni néew tèdd ca mändij ma. <sup>18</sup> Te it bi Yàlla defee ngiñ lii: «Duñu dugg mukk ci sama noflaay,» booba ñan ñoo ko taxoon di wax? Xanaa ña ko déggadil. <sup>19</sup> Noonu gis nanu sax ne jotuñoo dugg ci noflaay boobu ndax seen gémadi.

## 4

*Nanu gëm li Yàlla wax, ba dugg ci noflaayam*

<sup>1</sup> Yàlla dige na ne dina am ñu dugg ca noflaayam. Kon ndegam dige boobu mi ngi taxaw ba tey, moytuleen ba kenn ci yéen réer ba du dugg ci noflaay boobu. <sup>2</sup> Nun jot nanu xibaaru jàmm bi ni ñoom, waaye kàddu, ga ñu déggoon, jariñu leen dara, ndaxte boolewuñu ci ngëm, ba ñu koy déglu. <sup>3</sup> Nun ñi gëm nag nooy dugg ci noflaayam, ni ko Mbind mi waxe:

«Giñ naa kon ci sama mer ne:

“Duñu dugg mukk ci sama noflaay,”

doonte sax liggeyam bépp matoon na, ca ba mu sàkkee àddina ak léegi. Ci lu jëm ci juróom ñaareelu fan ba, <sup>4</sup> am na fu ñu wax ci Mbind mi ne:

«Yàlla noppalu na ci liggeyam bépp ca juróom ñaareelu fan ba.» <sup>5</sup> Te it waxoon na ci baat yi nu jota lim ba noppipi:

«Duñu dugg mukk ci sama noflaay.»

<sup>6</sup> Kon am na ñu ci wara dugg ba tey. Te ñi jëkkoona jot xibaaru jàmm bi, dugguñu ci ndax seen déggadi. <sup>7</sup> Noonu ay ati at gannaaw ga, Yàlla àppaat na beneen bés, def ko «tey jii», bi mu waxee ci gémmiñu Daawuda ci baat yi ñu jota lim:

«Bu ngeen déggee tey jii baatu Yàlla bi, buleen dégér bopp.»

<sup>8</sup> Su Yosuwe dugaloon sunu maam ya ca noflaayu Yàlla ba, kon gannaaw gi Yàlla du wax dara ci lu jëm ci beneen bés. <sup>9</sup> Kon ba tey Yàllaa ngi dencal ay gaayam noflaay bu nirook noflaayu Yàlla ca juróom ñaareelu fan ba. <sup>10</sup> Ndaxte képp ku masa dugg ca noflaayu Yàlla, nopaluu na ci ay jëfam ni Yàlla. <sup>11</sup> Nanu farlu boog, ngir dugg ci noflaay boobu, ba kenn baña déggadi, ba daanu ni maam ya ca mändij ma.

<sup>12</sup> Xam nanu ne kàddug Yàlla mi ngi dund te am na doole. Moo gëna ñaw jaasiy ñaari boor. Day dagg ba fa xol ak xel digaloo, ba fa yax yi ak yuq gi di teqalikoo, te man na àtte xalaat yi ak mébëti xol. <sup>13</sup> Te itam amul mbindeef mu mana nëbbu Yàlla, waaye lépp a ubbiku, ba ne fàñj ci bëti ki nu wara àtte.

*Yeesu, sarxalkat bu mag bi*

<sup>14</sup> Gannaaw am nanu sarxalkat bu maga mag bu àgg ba ca kanam Yàlla, di Yeesu

Doomu Yàlla ji, nanu jàpp bu dëgér yoon wi nu gëm.  
<sup>15</sup> Sarxalkat bu mag bi nu am, du ku manula bokk ak nun sunuy naqar; moom sax far jaar na ci nattu ni nun ci bépp fànn, waaye deful bàkkaar. <sup>16</sup> Kon nag nanu am kóolute ci jege jalu Yàlla bu yiw ba, ngir jot yérmandeem ak yiwan, ngir mu wallu nu fu soxla taxawe.

## 5

<sup>1</sup> Sarxalkat bu mag bu nekk nag, ci biir nit ñi lañu ko jéle, te fal ko moy dox seen diggante ak Yàlla. Noonu dina jébbal Yàlla ay sarax, tey rendi ay mala ngir dindi seeni bàkkaar. <sup>2</sup> Te ndegam moom ci boppam nit kese la, man na muñal ñiy moy ndax seen ñàkka xam. <sup>3</sup> Li mu ñàkk doole moo tax mu wara def ay sarax ngir mbaalug bàkkaaram, ni mu ko tàmmee defal mbooloo mi.

<sup>4</sup> Kenn manula teral sa bopp ba doon ab sarxalkat, su dul ne Yàllaa la woo, ni mu ko defe woon Aaróona. <sup>5</sup> Kirist itam yékkatiwul boppam, ba doon sarxalkat bu mag, waaye Yàlla moo ko woo, bi moy wax ne:

«Yaa di sama Doom,  
maa di sa Baay tey.»

<sup>6</sup> Am na feneen fu mu wax ne:

«Doon nga sarxalkat ba fàww,  
mel ni Melkisedeg.»

<sup>7</sup> Giiru dundam gépp ci àddina, Kirist da daan ñaan

wall ci Yàlla, di ko dénku, boole ko ak í jooy ak i rongooñ. Da doon ñaan ci Yàlla, mi ko mana musal ci dee. Te ñaanam nangu na, ndax ni mu jébbale boppam Yàlla. <sup>8</sup> Waaye li tuy nekk nekk doom, teewul mu jàng déggal Yàlla, jaare ko ci coono bi mu daj. <sup>9</sup> Noonu la àgge cig mat, ñu def ko ki waral mucc gi dul jeex, ngir ñi ko déggal ñépp. <sup>10</sup> Fekk na Yàlla tudde ko sarxalkat bu mag ni ko Melkisedeg nekke.

## Nanu jém kanam, baña walbatiku

<sup>11</sup> Ci fànn googu, am na lu bare lu nu ci bëggwa wax, waaye tekkil leen ko dina jafe, ndaxte dangeena naqari xel. <sup>12</sup> Bu yàgg ngeen waroona jàngal ñeneen ñi, waaye soxla ngeen ba tey ku leen di tette ci kàddug Yàlla. Léegi nag yéena ngi tollu fi ñu leen wara nàmpale, ndaxte àttanuleen ñam wu dëgér. <sup>13</sup> Képp kuy nàmp, ab xale nga ba tey. Jëfeegoo njàngle mi jém ci wàllu njubte. <sup>14</sup> Waaye ñam wu dëgér, ñi mat a ko yelloo, maanaam ñiy jéfandikoo seen xel ngir ràññee lu baax ak lu bon.

## 6

<sup>1</sup> Kon nag léegi nanu jóge ci liifantu gi jém ci Kirist, te jàll cig mat. Nanu baña dalaat njàngle mu jékk moomu, ci ne nit ñi dañoo wara tuub jéf, yi jém ci dee, te gëm Yàlla, <sup>2</sup> di leen

jàngalaat ci mbirum sangu set ci ay fànn yu bare, ak teg loxo ak ci mbirum ndekkite ak lu jém ci àtte biy sax dàkk. <sup>3</sup> Te noonu lanuy def, bu soobee Yàlla.

<sup>4</sup> Li nu wara jéme kanam mooy lii: su amee ay nit ñu Yàlla xasa leeral ba noppí, ñu mos mayu Yàlla gi, am wàll ci Xelam mu Sell, <sup>5</sup> te xam mbaax, gi ci kàddug Yàlla, ak kéemaani jamono jiy ñëw, <sup>6</sup> te loolu lépp teewul ñu walbatiku, ñooñu kenn dootu leen mana yeesalaat, ba ñu tuub seeni bàkkaar. Li ko waral moo di, dañoo bëgga daajaat Doomu Yàlla ji ci bant, di ko toroxal, te fekk tuy seen ngaañ.

<sup>7</sup> Maanaam suuf suy naan taw bi ciy dal, tey jox ñi ñu koy beyal gàncax gu am njariñ, day jot barke bi jóge ci Yàlla. <sup>8</sup> Waaye su meñnee ay dég ak ay xaaixaam, du am benn njariñ; repp na ñu alag ko, te lakk lay mujje.

<sup>9</sup> Waaye nag yéen samay soppe, su fekke ne sax nii lanuy waxe, nu ngi yaakaar li gën ci yéen te ànd ak muc. <sup>10</sup> Yàlla ñàkkul worma bay fàtte seen liggéey ak mbëggeel, gi ngeen wone ci turam, ci li ngeen dimbali ay gaayam, te yéena ngi koy def ba tey. <sup>11</sup> Waaye danoo bëgg kenn ku nekk ci yéen wone cawarte gu mel ni ga ngeen amoon, ba kera ngeen di am mat, gi ngeen di séentu. <sup>12</sup> Bëggunu ngeen tayel, waaye royleen ñi gëm

te muñ, ndaxte ñooñu ñooy jot li leen Yàlla dig.

*Li Yàlla dige lu wóor la*

<sup>13</sup> Ibraayma bokk na ci ñoom. Bi Yàlla di dige ak moom, manul woona giñ ci keneen ku ko gëna màgg, ba tax mu giñ ci boppam, <sup>14</sup> ne ko: «Sàllaaw dinaa la barkeel, yokk saw askan.» <sup>15</sup> Noonu Ibraayma di xaar tey muñ, ba jot li ko Yàlla digoon.

<sup>16</sup> Nit kuy giñ nag, daf koy wékk ci ku ko sut. Ngiñ lu mel noonu moo wóoral mbir te mooy jeexal lépp lu ñuy werante. <sup>17</sup> Ñi wara jot li mu dige, Yàlla dafa leen bëggoona won ne dogalam du tebbiku mukk; looloo tax mu dige, boole ci ngiñ.

<sup>18</sup> Noonu ñaari jéf yooyu nga xam ne duñu tebbiku te Yàlla manu cee dellu gannaaw, dañu nuy gëna sóob ci muñ, nun ñi daw ba am kiiraay, ngir nu mana téye bu dëgér yaakaar, ji mu nu dig. <sup>19</sup> Ci yaakaar jooju lanu sës sunu xol, ba mana sampu bu dëgér. Yaakaar la juy jàll ba fa Yàlla nekk, ca gannaaw ridob bérab bu sell baa sell.

<sup>20</sup> Yeesu ci boppam moo fa jékka dugg, tuy ndaw li nu jiit, ñu def ko sarxalkat bu mag ba fàww, mel ni Melkisedeg.

## 7

*Melkisedeg moo gëna màgg Ibraayma*

<sup>1</sup> Melkisedeg moomu doon buuru Salem, moo nekkoon

sarxalkat ca Yàlla Aji Kawe ji. Gannaaw ba Ibraayma dàqee buur ya, ba délsi, Melkisedeg gatandu woon na ko, di ko barkeel. <sup>2</sup> Noonu Ibraayma fab fukkeelu cér bi, maanaam asaka, ci li mu jéle woon ci xare ba lépp, jox ko. Ci lu jékk turu Melkisedeg mi ngi tekki «buur bu jub bi». Gannaaw loolu mooy buuru Salem, tur woowu mooy tekki «buuru jàmm». <sup>3</sup> Melkisedeg nag xamaluñu ko baay, xamaluñu ko yaay walla menn maam. Amul fenn fu ñu wax ag juddoom walla ag deeyam. Moo tax nu di ko méngale ak Doomu Yàlla ji, ndaxte sarxalkat la bu kenn dul wuutu.

<sup>4</sup> Seetleen ni mu màgge, moom Melkisedeg! Ibraayma sax, maamu cosaan mi, fab na li mu jéle woon lépp ca xare ba, jox Melkisedeg asaka ja. <sup>5</sup> Yoonu Musaa digle na ne ñi bokk ci giiru Lewi te di ay sarxalkat, nañu jot asaka ci alalu bànni Israyil, doonte sax ñuy seeni bokk te soqikoo ci Ibraayma. <sup>6</sup> Waaye Melkisedeg mi bokkul woon ci giiru Lewi, jotoon na asaka ci alali Ibraayma. Te rax-ca-dolli barkeel na ko, moom mi Yàlla sédde woon dige yi. <sup>7</sup> Kiy barkeel a gëna màgg ki ñuy barkeel, loolu amu ci benn werante. <sup>8</sup> Sarxalkat yi soqikoo ci Lewi, ñu ngi jot asaka, ni ko Melkisedeg jote woon. Waaye ñoom ñu nara dee lañu. Melkisedeg nag moom, Mbind mi wóoral

na ne dafay dund. <sup>9</sup> Léegi nag ci ni ñu ko mana waxe, Lewi miy jot asaka ci bànni Israyil, moom ci boppam jox na ko Melkisedeg, jaare ko ci Ibraayma. <sup>10</sup> Ndaxte mi ngi nekkoon ci geñog maamam Ibraayma, bi ko Melkisedeg gatandoo.

*Yeesu mooy sarxalkat bu mag, bi mel ni Melkisedeg*

<sup>11</sup> Jox nañu bànni Israyil yoon wu sukkandiku ci liggeeyu sarxalkat yi soqikoo ci Lewi. Su fekkoonte ne nag liggeeyu sarxalkat yooyu manoon na yeggale nit cig mat, kon du soxlaati ab sarxalkat ni ko Melkisedeg nekke, ci fànn gu wuute ak gu Aaróona. <sup>12</sup> Te bu ñu fi jélee sarxalkat yi ak seen liggeey, dañoo wara toxal itam yoon, wi ñu fi téraloon. <sup>13</sup> Noonu Yeesu mi nuy wax, mi ngi soqikoo ci geneen giir gu bokkul ak giiru Lewi. Giir googu nag, amu ci kenn ku ci masa def liggeeyu sarxale ca sarxalukaay ba. <sup>14</sup> Li wóor moo di, sunu Boroom mi ngi soqikoo ci giiru Yuda. Te bi Musaa bindee ci mbirum sarxalkat yi, limaalewul woon giir googu. <sup>15</sup> Li waral mbir mi gëna leer moo di ne beneen sarxalkat bu mel ni Melkisedeg dafa ñew. <sup>16</sup> Te defuñu ko sarxalkat jaarale ko ci yoonu ndono, waaye fal nañu ko ci dooley dund gu amul àpp. <sup>17</sup> Ndaxte seedeel nañu Yeesu lii:  
«Doon nga sarxalkat ba fàww,

mel ni Melkisedeg.»

<sup>18</sup> Noonu tebbi nañu yoon  
wu jëkk, wa néewoon doole  
te meññul dara <sup>19</sup> —ndax  
yoonu Musaa yeggalewul  
dara cig mat — waaye  
dugalal nañu nu fii yaakaar  
ju gën ju nu mana jaare ngir  
jege Yàlla.

<sup>20</sup> Te rax-ca-dolli ngiñ ànd  
na ci. Ndaxte ñi soqikoo ci  
Lewi doon nañu ay sarxalkat  
te kenn giñul. <sup>21</sup> Waaye  
nag Yeesu moom doon na  
sarxalkat, bi Yàlla giñee ne  
ko:

«Boroom bi giñ na  
te du dellu gannaaw mukk:  
“Doon nga sarxalkat ba  
fàww.”»

<sup>22</sup> Ngiñ loolu moo tax Yeesu  
nekk tayle, giy wóoral  
kóllére gi gën.

<sup>23</sup> Te it yeneen sarxalkat  
yi dañoo bare woon, ndaxte  
dee moo daan tax duñu  
mana sax ci seen liggéey.  
<sup>24</sup> Waaye Yeesu miy dund  
ba fàww, sasoo na liggéeyu  
sarxale bu sax fàww.  
<sup>25</sup> Loolu moo tax it mu mana  
musal tey yeggale cig mat  
ñiy jaar ci moom te bëgg  
jege Yàlla, ndaxte mi ngi  
dund ba fàww ngir di leen  
rammu.

<sup>26</sup> Kon nag Yeesu mooy  
sarxalkat bu mag, bi nu  
soxla; dafa sell, du def lu  
bon, du taq bàkkaar, bokkul  
dara ak bàkkaarkat yi, te  
yéege nañu ko fa Yàlla.

<sup>27</sup> Niroowul ak yeneen sarx-  
alkat yu mag yi; soxlawul  
di def bés bu set ay saraxi  
mala ngir bàkkaari boppam  
jëkk, teg ca yoy mbooloo

mi. Yeesu def na sarax benn  
yoon ba fàww ngir dindi  
bàkkaar yi, bi tuy joxe  
bakkanam. <sup>28</sup> Naka yoonu  
Musaa, aji néew doole yi lay  
fal sarxalkat yu mag. Waaye  
ngiñ Yàlla gi ñëw gannaaw  
yoon wi, Doom ji la fal sarx-  
alkat bu mag bu mat ba  
fàww.

## 8

*Yeesu, sarxalkat bu mag  
bi ci kaw, ci kóllére gu bees  
gi*

<sup>1</sup> Lii mooy li èpp solo ci  
li nuy wax: am nanu sarx-  
alkat bu mag bu mel noonu,  
moom mi toog ci ndijooru  
Aji Màgg ja ca nguoram ca  
kaw. <sup>2</sup> Mu ngi liggéey ca  
bérab bu sell baa sell, di  
màggalukaay bu dëggu. Nit  
defaru ko; Boroom bee ko  
sos.

<sup>3</sup> Bépp sarxalkat bu mag  
fal nañu ko, ngir tuy def  
ay sarax ak ay saraxi mala  
yu jëm ca Yàlla. Kon nag  
fàww Yeesu am lu mu joxe.

<sup>4</sup> Bu nekkoon ci àddina, du  
nekk sax sarxalkat, ndaxte  
am na fi ba noppi ay sarx-  
alkat yuy def ay sarax, ni  
ko yoonu Musaa santaan-  
nee.

<sup>5</sup> Sarxalkat yooyu  
ñu ngi liggéeyal Yàlla ca  
màggalukaay, ba nekk mis-  
aal tey takkandeeru yëf yu  
dëggu, ya féete kaw. Moo  
tax ba Musaa naree defar  
xaymab màggalukaay ba,  
Yàlla artu na ko ne ko:  
«Teeylul ba def lépp, roye ko  
ci bi ma la won ca tund wa.»

<sup>6</sup> Waaye léegi nag liggéeyu  
sarxale, bi ñu jox Yeesu,

moo gëna màgg liggéeyu  
sarxalkat yooyu, mel ni it  
kóllére, gi Yeesu fas diggante  
Yàlla ak nit, moo sut kóllére  
gu jëkk ga te mu tèdd ci ay  
dige yu èpp yu jëkk ya.

<sup>7</sup> Bu fekkoonte ne kóllére  
gu jëkk ga dafa amul woon  
benn sikk, kon du aajo  
ñu koy weccee ak geneen.

<sup>8</sup> Waaye nag Yàlla sikk na  
bànni Israyil, bi mu naan:  
Boroom bi nee na:

«Ay fan a ngi ñièw yu may  
fasi kóllére gu bees  
ak bànni Israyil ak waa  
Yude.

Kóllére googu nag bokkul ak  
gi ma fasoon ak seeni  
maam,

<sup>9</sup> ba ma leen jàppée ci loxo,  
génne leen réewu  
Misra.

Boroom bi nee na:  
Beddeeku naa leen ndaxte  
sàmmuñu sama  
kóllére.

<sup>10</sup> Boroom bi nee na:  
Kóllére gaa ngii, kóllére gi  
may fas ak bànni Is-  
rayil,

bu bés yooyule weesoo.

Dinaa def samay ndigal ci  
seen xel,

bind ko ci seen xol.

Dinaa nekk seen Yàlla,  
ñu doon samay gaay.

<sup>11</sup> Kenn dootul wara jàngal  
moroomam  
walla mbokkam, di wax  
naan: "Xamal Boroom  
bi!"

Ndaxte ñépp dinañu ma  
xam,  
li dale ci ki gëna ndaw ba ci  
ki gëna mag.

<sup>12</sup> Ndaxte dinaa leen baal  
seeni tooñ,

te dootuma fàttaliku seeni  
bàkkaar.»

<sup>13</sup> Kon nag bi Yàllay wax ci  
kóllére gu bees gi, dafa fekk  
mu màggatal gu jëkk ga. Te  
lu xewwi te màggat mi ngi  
ci tànki wéy.

## 9

*Ni ñu doon jaamoo Yàlla  
ca bési kóllére gu jëkk ga*

<sup>1</sup> Kóllére gu jëkk ga  
ëmboon na ay ndigal ci  
mbirum ni ñu wara jaamoo  
Yàlla. Amoon na itam kér  
Yàlla gu nekkoon àddina.  
<sup>2</sup> Nekkoon na ab xaymab  
màggalukaay bu ñu séddale  
ñaari néeg. Ca ba jiit u la  
tegukaayu làmp ba nekkoon,  
ak taabal, ja ñu daan teg  
mburu, ya ñu teewal ca  
kanam Yàlla. Foofaa nga  
tuddoon bérab bu sell ba.

<sup>3</sup> Néeg ba ñu tudde bérab bu  
sell baa sell a nga nekkoon  
ca gannaaw ñaareelu rido  
ba. <sup>4</sup> Sarxalukaayu wurus,  
ba ñuy taal cuuraay ca  
kawam, a nga fa woon,  
ak gaalu kóllére, ga ñu  
taf wurus ba mu daj. Ca  
biir gaal ga amoon na fa  
benn njaqu wurus bu defoon  
ñam, wi ñuy wax mànn,  
ak it yetu Aaróona wi jebbi  
woon, ak àlluway DOJ, ya  
ñu bindoon wax yi kóllére  
gi èmb.

<sup>5</sup> Ca kaw gaal ga  
teg nañu fa ñaari nataali  
mbindeef yu ñuy wax serub,  
yu doon wone ndamu Yàlla.  
Seeni laaf ñoo doon yiir  
kubéeru saraxu njotlaay  
ga. Waaye loolu lépp léegi

manunu koo tekki benn-benn.

<sup>6</sup> Ba ñu defaree lépp, sarxalkat ya dañu daan dugg bés bu set ca néeg bu jékk ba, ngir mottali seen liggéeyu sarxale ca Yàlla. <sup>7</sup> Waaye ca néeg ba ca topp, sarxalkat bu mag ba rekk moo fa daan dugg benn yoon ci at mi. Te daawu fa dugg mukk te yóbbalewul deretu mala, yi muy jagleel Yàlla, ngir bàkkaari boppam ak yu mbooloo mi daan def ci seen ñàkka xam. <sup>8</sup> Ci noonu nag Xel mu Sell mi wone na ne yoon wi ñuy jaar, ba dem ca bérab bu sell baa sell, ubbikoogul woon, fi ak xayma ba jékk baa ngi doon taxaw. <sup>9</sup> Misaal la ci jamonoy tey; dafay wone ne sarax yi ak saraxi mala yi ñu daan jagleel Yàlla, manuñoo dalal xelu jaamukatu Yàlla bi. <sup>10</sup> Sarax yooyu ñu ngi jéemoon ci lekk ak ci naan ak ci fann yu bare ci mbirum sangu set. Ay sàrt yu jém ci yaram lañu, yu ñu waroona farataal, ba kera jamono ji Yàllay téral kóllere gu bees.

*Saraxu Kirist bi gën dindi na bàkkaar yi*

<sup>11</sup> Waaye Kirist ñew na, doon sarxalkat bu mag, bi joxe xéewal yi teew. Jaar na ca màggalukaay ba gëna màgg te gëna mat, te màggalukaay booba loxol nit defaru ko, maanaam bokkul ci àddina sii. <sup>12</sup> Noonu Kirist dugg na

benn yoon ba fàww ca bérab bu sell baa sell. Duggu fa ak deretu sikket yi ak yu yékk yi. Waaye mi ngi duggaale ak deretu boppam te indil na nu noonu njot gu amul àpp. <sup>13</sup> Deretu sikket yi ak ju yékk yi, ak wëllu, wi ñu lakk te di suy dóom bi ñi taq sobe, ñooy sellal yaram. <sup>14</sup> Su fekkee ne noonu la deme nag, du kon deretu Kirist moo èpp doole? Jox na bakkanam Yàlla, def ko sarax su amul sikk jaarale ko ci dooley Xel miy sax abadan. Kon deretam moo mana sellal sunu xel, mi nu doon yedd ndax jéf yu jém ci dee, ngir nu mana jaamu Yàlla jiy dund. <sup>15</sup> Looloo tax mu nekk Rammukat bi ci wàllu kóllere gu bees ci diggante Yàlla ak nit, ngir ñi Yàlla woo am cér bu sax ci kaw, te mu digoon leen ko, ndaxte Kirist dee na, ngir jot ñi jàdd yoon ca kóllere gu jékk ga.

<sup>16</sup> Ci li jém ci dénkaane\* bu ñu bind, jéme ci miraas, fàww ñu wone firndeg deewu ka ko bind, <sup>17</sup> ndaxte bala dénkaaneb miraas di taxaw, dee am; te taxawul, fi ak ki ko bind a ngi dund. <sup>18</sup> Looloo waral kóllere gu jékk ga, ñu fasoon ko ak deret. <sup>19</sup> Keroog Musaa jàng na ndigali yoon wépp ci kanam bànni Israyil gépp. Gannaaw loolu jél na deretu wëllu, jëlaale ndox, ak caru garab gu ñuy wax isob, laxas ci kawaru xar mu xonq.

\* **9:16** dénkaane: ci aaya bii ak bi ci topp, benn baat mooy tekki «dénkaane» ak «kóllere».

Noonu mu capp ko ca deret ja, daldi ko wis ca téereb yoon wa ak ca mbooloo mépp<sup>20</sup> te naan: «Lii mooy deretu kóllére gi leen Yàlla tératalal.»<sup>21</sup> Noonu mu daldi wis it deret ja ca xayma ba ak ca jumtukaay, ya ñu daan jaamoo.<sup>22</sup> Ndaxte ci yoonu Musaa, daanaka deret lañuy sellale lépp, te bu deret tuuruwul, mbaalug bàkkaar du am.

<sup>23</sup> Yéfi àddina yi misaal yu dëggu yi ci asamaan, war nañu leena sellale noonu. Waaye yéf yu dëggu yooyu ci asamaan, laaj na sarax yu gëna baax, ngir ñu sell.<sup>24</sup> Ndaxte Kirist duggul ci bérab bu sell bu nit tabax, muy doon nataal ci bu dëggu bi. Waaye dugg na ca biir asamaan sax, ngir taxawal nu ca kanam Yàlla lëegi.<sup>25</sup> Sarxalkat bu mag bi dafay dugg at mu jot ca bérab bu sell baa sell ak deret ju dul josam. Waaye Kirist joxewul bakkanam ay yooni yoon.<sup>26</sup> Bu demee woon noonu, kon dina sonn ba tàyyi ca njàlbéenug àddina ba tey. Waaye nag benn yoon rekk la feeñu ci mujjeelu jamono yi, joxe boppam ni sarax ngir far bàkkaar yi.<sup>27</sup> Kon ni nit ñi deeye benn yoon rekk, ba noppi jaar ca àtte ba, ni ko Yàlla dogale,<sup>28</sup> noonu it la Kirist joxee boppam benn yoon, ngir gàddu bàkkaaru nit ñu bare, te dina feeñaat, waxuma ci mbiri bàkkaar, waaye ngir indil ñi koy séentu mucc gi.

## 10

<sup>1</sup> Yoonu Musaa dafa misaal xéewal yi waroona ñéw; takkandeer la ci yéf yu dëggu yi, waaye du ñoom ci seen bopp. Looloo tax manula yeggale cig mat ñi ñéw ci Yàlla, ndaxte at mu nekk duñu jóg ci jébbal Yàlla sarax yooyu.<sup>2</sup> Sarax yi ñuy def, bu ñu manoona sellal ñiy jaamu benn yoon ba fàww, kon dinañu leen bàyyi, ndaxte dootuñu am yeraange ci seeni bàkkaar.<sup>3</sup> Waaye dañuy fàttaliku bàkkaar yi ci sarax yi ñuy def at mu jot.<sup>4</sup> Ndaxte deretu yékk ak ju sikket manula dindi bàkkaar.

<sup>5</sup> Looloo tax bi muy wàcc àddina, Kirist nee na: «Bëggoo saraxu mala walla beneen sarax, waaye aw yaram nga ma defaral.

<sup>6</sup> Sarax yu ñuy lakk walla sarax yi yiy dindi bàkkaar, benn neexu la ci.

<sup>7</sup> Moo tax ma ne: «Damaa wàcc ngir def sa coobare, yaw Yàlla, mu dëppoo ak li ñu bind ci sama mbir ci téereb yoon wi.”<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Wax na bu jékk: «Saraxi mala walla yeneen sarax, sarax yu ñuy lakk walla sarax yi yiy dindi bàkkaar, bëgguloo leen te benn neexu la ci.» Teewul yoon wi moo leen santaane.<sup>9</sup> Noonu mu tegaat ca ne: «Damaa wàcc ngir def sa coobare.» Noonu toxal na jéfin wu jékk wa, ngir wuutal fi weneen

wu bees.<sup>10</sup> Te ci li Kirist def coobarey Yàlla, bi mu joxee yaramam sarax benn yoon ba fàww, moo tax nu sell ci bàkkaar.

<sup>11</sup> Bés bu nekk sarxalkat yi dañuy taxaw di liggeeyal Yàlla, di sax ci def sarax yu manula dindi bàkkaar yi mukk.<sup>12</sup> Waaye nag sarxalkat bii di Kirist, bi mu sarxee sarax bu am doole ngir dindi bàkkaar yi benn yoon ba fàww, dafa toog ca ndijooru Yàlla,<sup>13</sup> di xaar ba kera mu daaneel ko ay noonam ci kanamam.<sup>14</sup> Noonu ñi ñuy sellal, ci benn sarax rekk la leen yeg-gali cig mat ba fàww.

<sup>15</sup> Te it Xel mu Sell mi seedeel na nu ko;<sup>16</sup> dafa jékka wax ne:

«Boroom bi nee na:  
Kóllere gaa ngii, kóllere gi  
may fas ak ñoom,  
bu bés yooyule weesoo.  
Dinaa def samay ndigal ci  
seen xol,

bind ko ci seen xel.»

<sup>17</sup> Noonu mu tegaat ca ne:

«Dootuma fàttaliku seeni  
bàkkaar  
walla seeni tooñ.»<sup>18</sup>

Kon nag fu ñuy baale  
bàkkaar, aajootul sarax su  
koy dindi.

### Nanu jege Yàlla

<sup>19</sup> Bokk yi, gannaaw nag deretu Yeesu may na nu sañ-sañu dugg ca bérab bu sell baa sell,<sup>20</sup> nuy jaar ci rido bi, ci yoon wi mu nu ubbil, di yoon wu bees tey dund, maanaam ndax li mu joxe yaramam sarax te mi ngi dund,<sup>21</sup> te gannaaw am

nanu sarxalkat bu mag, biy yilif waa kér Yàlla,<sup>22</sup> kon nanu jege Yàlla ak xol bu laab, ak ngém gu ànd ak kóolute, am xel mu dal ci bépp yeraange, ak yaram wu ñu raxas ci ndox mu sell.<sup>23</sup> Nanu jápp ci yaakaar, ji nu am, te baña toqi, ndaxte ki nu dig, lu mu wax def ko.<sup>24</sup> Nanu seet ni nu mana xi-irtalante cig mbéggeel ak ci jéf yu baax.<sup>25</sup> Te bunu bàyyi sunu ndaje yi, ni ko ñenn ñi di defe, waaye nanuy nàddante ci ngém, di ko feddali, fi ak yéena ngi gis bésu Boroom biy jubsi.

<sup>26</sup> Gannaaw ba nu nangoo xam dëgg ba noppo, bu nu teyee di def bàkkaar, kon sarax dootul am ngir bàkkaar yooyu.<sup>27</sup> Déedéet, bu nu defee noonu, dinanu tiit di xaar àtte ba, muy taal bu yànj, biy wara lakk noonu Yàlla yi.<sup>28</sup> Ku weddi ndigali yoonu Musaa wi, te ñaar walla ñetti nit seede ko, dina dee ci lu amul benn yérmande.<sup>29</sup> Ku xeeb Doomu Yàlla ji te fonkadi deretu kóllere, ji ñu ko sellale, te muy toroxal Xelum Yàlla, mi indi yiw, naka la mbugalam wara gëna yéese?<sup>30</sup> Xam nanu ki wax ne: «Man maay àtte, maay fey jéf.» Te newaat na: «Boroom bi dina àtte ay gaayam.»<sup>31</sup> Ndaw tiitaange ci ku sàggan, ba tàbbi ci loxoy Yàlla jiy dund!

<sup>32</sup> Fàttalikuleen bés yu jékk ya, ba leeru Yàlla tàbbée ci yéen; dékku

ngeen xeex bu mag ciy fitna.  
<sup>33</sup> Léeg-léeg ñu saaga leen  
 ak di leen sonal ci kanam  
 nit ñi; léeg-léeg it ngeen  
 taxawu ñi ñuy def noonu.  
<sup>34</sup> Ndaxte bokk ngeen naqar  
 ak ñi ñu tēj, te nangu ngeen  
 ak xol bu sedd, ñu foqarñi  
 seen alal, xam ne am ngeen  
 alal ju gën te di sax ba fåww.

<sup>35</sup> Kon nag buleen  
 sàggane kóolute gi ngeen  
 am, ndaxte émb na yool  
 bu mag. <sup>36</sup> Dangeena wara  
 muñ, ba def coobarey Yàlla,  
 sooga jot li mu leen digoon.  
<sup>37</sup> Ndaxte lii la Mbind mi  
 wax:

«Ci kanam tuuti, ki wara  
 ñew dina ñew  
 te léegi mu agsi.

<sup>38</sup> Ku jub ci sama kanam  
 dina dund ci kaw  
 ngém,

waaye bu delloo gannaaw,  
 sama xol du sedd ci moom.»

<sup>39</sup> Nun nag bokkunu ci ñiy  
 dellu gannaaw bay réer,  
 waaye nu ngi bokk ci ñi am  
 ngém tey muc.

## 11

### Ngém

<sup>1</sup> Am ngém lii lay tekki:  
 dafa nuy wóor ne li nuy  
 yaakaar dina am, te it li nu  
 dul gis nekk na. <sup>2</sup> Maam  
 ya, seen ngém a tax ba Yàlla  
 seedeel leen lu baax.

<sup>3</sup> Ngém a tax ba nu xam ne  
 Yàlla sàkk na àddina jaarale  
 ko ci kàddoom, ngir li bët  
 di gis, defarees ko ak lu bët  
 manula gis.

<sup>4</sup> Ngém moo tax ba Abel  
 jébbal Yàlla sarax su gën

saraxu Kayin. Ngému Abel  
 moo tax ba Yàlla àtte ko ni  
 ku jub, bi mu ko seedeelee  
 ne saraxam baax na. Te ci  
 kaw ngém lay wax ba tey,  
 moom mi dee ba noppo.

<sup>5</sup> Ngém moo tax ba Enog  
 jaarul ci dee. Yàllaa ko  
 yóbbu ca moom, te kenn  
 gisatu ko, ndaxte Yàllaa ko  
 toxal. Ndaxte Mbind mi  
 seedeel na ko ne laata muy  
 toxu, neex na Yàlla. <sup>6</sup> Waaye  
 ku amul ngém doo mana  
 neex Yàlla, ndaxte ku bëgga  
 jegeñ Yàlla war ngaa gém ne  
 Yàlla am na te dina neexal ñi  
 koy wut.

<sup>7</sup> Ngém moo tax ba, bi  
 Yàlla yégalee Nóoyin lu jiitu  
 ci mbir yi dikkagul, mu ragal  
 ba defar gaal ngir musal njabootam. Ngémam moo tax  
 mu yey niti àddina, ba noppo  
 jot njubte, li Yàllay joxe ci  
 kaw ngém.

<sup>8</sup> Ngém moo tax ba  
 Ibraayma déggal Yàlla. Bi  
 ko Yàlla wooyee, mu dem  
 toxu ci menn réew, ma  
 mu waroona jote ca Yàlla.  
 Noonu la gàddaaye dëkkam  
 te xamul woon fan la jëm.

<sup>9</sup> Ngém a tax ba Ibraayma  
 sanc ci réew, mi ko Yàlla  
 digoon, dëkk ci ay xayma  
 ni doxandéem, moom ak  
 doomam Isaaxa ak sétam  
 Yanqóoba, fekk sax Yàlla  
 digoon na leen réew mi.  
<sup>10</sup> Waaye nag Ibraaymaa ngi  
 doon séentu dëkk bi sax, bi  
 Yàlla tabax te sanc ko.

<sup>11</sup> Ngém moo tax ba  
 Ibraayma, li muy màggat  
 lépp te Saarata manul  
 woona am doom, Yàlla def

ba mu jur doom, ndaxte dafa gëemoon ne Yàlla lu mu dige def ko. <sup>12</sup> Looloo tax ba, Ibraayma mi màggat lool, aw xeet jóge ci moom, baree ni biddiwi asamaan, te sakkan ni suufu tefes, ba kenn manu koo xayma.

<sup>13</sup> Ñoom ñépp dee nañu ci ngëm. Jotuñu li ñu leen digoon, waaye tollu nañu fu sore, séen ko, di ko gatandoor xol, te nangu ne ay doxandéem ak i gan lañu woon ci àddina. <sup>14</sup> Ñiy waxe noonu nag dañuy wone ne ñoo ngi wut réew mu ñu moomal seen bopp. <sup>15</sup> Bu ñu nammoon réew mi ñu jóge, kon dinañu am jotu dellu fa. <sup>16</sup> Waaye ñu ngi doon séentu réew mu gën, maanaam mi nekk ci asamaan. Looloo tax Yàlla rusul ñu koy wooye seen Yàlla, ndaxte defaral na leen ab dékk.

<sup>17</sup> Ngëm moo tax Ibraayma naroona rey Isaaxa ni sarax, bi ko Yàlla nattoo. Moom mi jotoon dige yi, moo demoon bay sarxe jenn doom ji mu am kepp, <sup>18</sup> fekk sax Yàlla nee woon na ko: «Saw askan ci Isaaxa lay jaar.» <sup>19</sup> Waaye xelu Ibraayma jàppoon na ne Yàlla am na dooley dekkal néew yi. Te dëgg-dëgg ci misaal dafa mel ni, Isaaxa dafa dee te dekki.

<sup>20</sup> Te it ngëm moo tax ba Isaaxa barkeel Yanqóoba ak Esawu, di wax ci mbirum yëf yi yëw.

<sup>21</sup> Ngëm moo tax ba, bi Yanqóoba nekkee ci sukku-raat, mu barkeel kenn ku nekk ci doomi Yuusufa yi. Moo tax it mu màggal Yàlla, jafandu ci yetam.

<sup>22</sup> Ngëm moo tax ba, bi Yuusufa nekkee ci sukku-raat, mu waxoon ci gàddaay gi bànni Israyil waroona gàddaaye Misra, di joxe ndigal jëme ci mbirum néewam.

<sup>23</sup> Ngëm moo tax ba, bi Musaa juddoo, ay waajuram nébb ko lu mat ñetti weer, ndaxte gisoon nañu ne xale bu taaru la woon, te ragaluñu woon ndigalu buur bi. <sup>24</sup> Ngëm a tax ba bi Musaa màggee, muy bañ ñu koy wooye sëtu Firawna\*.

<sup>25</sup> Bokk coono ak gaayi Yàlla yi moo ko gënaloon muy bànnexu ab diir ci bàkkaar. <sup>26</sup> Ñu toroxal ko ngir Almasi bi, mi ngi mel ci moom ni alal ju ëpp alali Misra yépp, ndaxte yool bi la doon séentu. <sup>27</sup> Ngëm moo tax mu jóge Misra te ragalul merum buur bi. Dafa muñ, mel ni nit kuy gis Yàlla, mi kenn manula teg bët. <sup>28</sup> Ngëm moo tax mu sos màggalu bésu Mucc ba, di wis deret ci bunt yi, ngir Malaakam bóomkat bi baña laal taawi bànni Israyil.

<sup>29</sup> Ngëm moo tax ba bànni Israyil jaar ci géeju Barax yi, mel ni kuy jaar ci yoonu suuf su wow. Waaye bi ci waa Misra yi doon jéema jaar, ñoom ñu daldi lab.

\* **11:24** Maanaam doomu doom ju jigéen ju Firawna.

<sup>30</sup> Ngëm moo tax miir yi wëroon dékku Yeriko màbb, gannaaw ba ko bànni Is-rayil wëree lu mat juróom ñaari fan. <sup>31</sup> Ngëm moo tax ba Raxab jigéenu moykat bi mucc, keroog ba ñuy bóom ñi déggadiloон Yàlla, ndax li mu teeru woon yéddukat ya teeru bu ànd ak jàmm.

<sup>32</sup> Lu ma ci wara tegaat? Ndaxte awma jotu wax ci mbirum Sedeyon, Barag, Samson, Yefte, Daawuda, Samiyel ak yonent yi. <sup>33</sup> Seen ngëm a tax ñu not ay buur, di doxal yoon tey jot li Yàlla dige. Ngëm moo tax ba tey, ñu tøj gémmiñu gaynde yi, <sup>34</sup> fey dooley sawara, récc ci jaasi, ñu génn ci néew doole, dugg ci kàttan, doon ay jàmbaar, dàq xarekat, ya jóge bitim réew. <sup>35</sup> Ngëm moo tax ba ay jigéen gis ñu dekkal seeni néew, delloo leen ko; ñeneen ñi ñu mitital leen, te bañ ku leen musal, ngir jot ndekkite lu gën. <sup>36</sup> Ñeneen ñi dékku nañu ay xas ak ay yar, ay jéng ak kaso yi. <sup>37</sup> Nii, sànni nañu leen ay xeer ba ñu dee; ñii, ñu xar leen ñaar; ñii, ñu reye leen jaasi. Ñu ngi doon wëndeelu, sol ay deri xar ak yu bëy, di ay walaakaana; ñu di leen sonal, di leen fitnaal. <sup>38</sup> Ñu ngi leen doon def noonu, fekk àddina sax yellowowul leen. Ñu ngi doon wëreelu ci àll yi ak ci tund yi, dal ci xunti yi ak ci kàmb yi.

<sup>39</sup> Nit ñooñu ñépp, seen ngëm a tax ba Yàlla

seedeloон leen lu baax. Moona de, jotuñu li Yàlla dige woon, <sup>40</sup> ndaxte Yàlla dafa tèral lu gën ci nun te bëggu leena yeggale cig mat, fi ak ànduñu ci ak nun.

## 12

*Buleen fonkadi yarub Boroom bi*

<sup>1</sup> Kon nag gannaaw mbooloo mu bare moo nu yéew, di nu seedeel seen ngëm, nanu yenniku bépp yen ak bakkhaar bu nuy téqtal ci lu yomb, tey daw xél wi nekk sunu kanam, ànd ci ak muñ. <sup>2</sup> Nanu ne jàkk Yeesu, moom mi samp ngëm, ba ub làmbi ngëm. Mbég mi mu dégmël moo tax mu dékku dee ca bant ba te faalewul toroxte, ji ko fa fekk, ba noppo toog ca ndijooru jal, ba Yalla nekk. <sup>3</sup> Defleen seen xel ci moom, moom mi muñ noonu ko bakkhaarcat yi bañe woon, ngir bañ seen kàttan jeex, ngeen xàddi. <sup>4</sup> Yéen demaguleen ba tuur seen deret ci seen bëre ak bakkhaar. <sup>5</sup> Te fàtte ngeen li leen Yàlla dénk ni baay ak ay doomam naan:

«Sama doom, bul fonkadi yarub Boroom bi mbaa ngay xàddi, bu lay yedd,

<sup>6</sup> ndaxte ku Boroom bi sopp, yar la, tey duma bépp doom bu mu nangu.»

<sup>7</sup> Li ngeen di wara muñ, ab yar la. Yàlla dafay jéf ak yéen ni ay doomam, ndaxte ana doom ju baayam dul

yar? <sup>8</sup> Bu ngeen bokkul woon ci yar, bi ñépp am wàll, kon dungeen ay doomi yoon; ay doom yu daganul ngeen. <sup>9</sup> Waaye sax far, sunuy baay ci àddina ya-roon nañu nu, te wegoon nanu leen. Baay bi yore ruu yi kon, xanaa warunu koo gëna déggal ngir mana dund? <sup>10</sup> Sunuy baay yar nañu nu diir bu gàtt ci seen coobare. Waaye Yàlla dafa nuy yar ngir sunu njariñ, ngir nu bokk ci sellaayam. <sup>11</sup> Li am moo di ne, yar bu nuy dal, du ànd ak bànnex, day naqari, waaye gannaaw ga dafay meññ jub ak jàmm, ci ñi ko jariñoo.

<sup>12</sup> Kon nag mayleen doole loxo yi toqi, ak óom yi bañ, <sup>13</sup> te fakkal seeni tànk ay yoon yu jub, ngir cér bi làggi bañ cee jekkalikoo waaye mu wére ci.

### Buleen tanqamlu Yàlla

<sup>14</sup> Wutleen ak ñépp jàmm te fonk dund gu sell, ndaxte ku sellul doo gis Boroom bi. <sup>15</sup> Moytuleen ba kenn du ñàkk yiwu Yàlla mbaa kenn mel ni reen bu wex buy jebbi, ba di leen lëjal tey gaañ ñu bare ci wextanam. <sup>16</sup> Moytuleen it ba kenn du njaaloo walla muy fonkadi yëfi Yàlla, ni Esawu, mi wec-cee woon céru taawam ngir ag lekk. <sup>17</sup> Xam ngeen ne ba ñu ca tegee tuuti, gàntu nañu ko, ba mu bëggee jot barke bi. Amul fenn fu mu jaar ba defar njuumteem, te

jooy, yi mu doon jooy, manu ci dara.

<sup>18</sup> Ndaxte meluleen ni bànni Israyil ñoom ñi jege woon tund wu ñu mana laal, wu doon tàkk jeppit te ànd ak xiin ak lëndëm ak ngelaw. <sup>19</sup> Jegewuleen liit guy jib ak baat buy wax ay wax yoo xam ne ñi ko doon dégg, ñaan ñu bañ leen cee tegal benn baat, <sup>20</sup> ndaxte manuñu woona dékku ndigal lii: «Su mala sax laalee tund wa, nangeen ko sànni ay xeer, ba mu dee.» <sup>21</sup> Te mbir moomu ñu doon seetaan dafa raglu, ba Musaa naan: «Damaa tiit bay lox.»

<sup>22</sup> Waaye yéen jege ngeen tund wi ñuy wax Siyon, di dékku Yàlla jiy dund, muy Yerusalem ba ca asamaan. Jege ngeen it junniy junniy malaaka yu béga bég, ba daje di màggal; <sup>23</sup> jege mbooloom taawi Yàlla, yu ñu bind seen tur ca asamaan. Jege ngeen Yàlla, jiy àtte ñépp; jege ruuwi nit ñu jub, ñi àgg cig mat; <sup>24</sup> jege Yeesu, Rammukat bi sàmm kóllère gu bees gi; jege deretam, ji ñu wis. Te deret jooju, li muy yégle moo gëna neex li deretu Abel doon yéene.

<sup>25</sup> Moytuleena tanqamlu nag kiy wax ak yéen. Ndegam ñiy tanqamlu ki leen di artu ci àddina, ñoo manula rëcc ci àtte bi, aste ku dummóoyu kiy wax ci asamaan. <sup>26</sup> Bu jékk baatam yëngaloon na suuf, waaye leegi dafa dige ne: «Beneen

yoon laay yëngalaat suuf, yëngal asamaan itam.»

<sup>27</sup> Ci li mu wax: «Beneen yoon», dafay xamle ne Yàlla dina dindi yi ñu mana yëngal, maanaam li ñu sàkk, ngir li ñu manula yëngal sax ba fàww.

<sup>28</sup> Kon nag gannaaw di-nañu jot nguur gu kenn manula yëngal, nanu ci sant Yàlla, di ko jaamu, ni mu ko bëgge, boole ci wegeel ak ragal, <sup>29</sup> ndaxte sunu Yàlla, sawara la suy lakke.

## 13

### Sarax yi neex Yàlla

<sup>1</sup> Saxleen ci bëggante ni ay bokk. <sup>2</sup> Buleen fàttee teral ñiy ñëw ci yéen, ndaxte ñenn ñi, bi ñu ko defee, teral nañu ay malaaka te xamuñu ko. <sup>3</sup> Fàttalikuleen ñi ñu téj, mel ni su ñu leen boole woon ak ñoom téjaale. Fàttalikuleen ñi ñuy sonal, ni su ngeen bokkoon ak ñoom coono.

<sup>4</sup> Na ñëpp fullaal séy, te lalu séy bi baña taq sobe, ndaxte Yàlla dina àtte ñu yàqu ñi ak njaalookat yi.

<sup>5</sup> Buleen bëgge; deeleen doylu, ndaxte Yàlla ci bop-pam nee na:

«Duma la wacc mukk,  
duma la wor mukk,»

<sup>6</sup> ba tax nu am kóoluteg wax ne:

«Boroom bi moo di sama  
ndimbal; duma ragal  
dara.

Lu ma nit manal?»

<sup>7</sup> Fàttalikuleen seen njiit, yi leen yégal kàddug Yàlla. Nemmikuleen li seen dund

meññ te roy seen ngëm.  
<sup>8</sup> Yeesu Kirist du soppiku mukk; ni mu mel démb ak tey lay mel ba fàww.

<sup>9</sup> Buleen nangu mukk ñu fàbbi leen ak njàngle yu bare yu wuute ak yu jékk ya. Li gën moo di xol yi jéle seen doole ci yiwu Yàlla, te bañ koo jéle ci sàrt yi jém ci ñam, yi jariñul dara ñi koy sàmm.

<sup>10</sup> Am nanu sarax boo xam ne ñiy jaamu Yàlla ci xaymab màggalukaayu bànni Israyil sañuñu koo lekk. <sup>11</sup> Ndaxte sarxalkat bu mag bi dafay yóbbu deretu mala yi ca bérab bu sell baa sell ni sarax ngir dindi bákkaar yi, waaye yàpp wi dees na ko lakk ca gannaaw dal ba. <sup>12</sup> Looloo tax Yeesu sonn ca gannaaw dëkk ba, ngir sellal mbooloo mi ak deretam. <sup>13</sup> Nanu ko fekki nag ca gannaaw dal ba, bokk ak moom toroxte ga. <sup>14</sup> Amunu fii ci àddina dëkk bu sax ba fàww, waaye nu ngi wut dëkk biy ñëw.

<sup>15</sup> Kon nag nanu jaare ci Yeesu, tey dëkk ci jébbal Yàlla sarax bu koy màggal, maanaam sant turam. <sup>16</sup> Buleen fàttee di def lu baax ak di sédde ci seen alal, ndaxte sarax yu mel noonu ñoo neex Yàlla.

<sup>17</sup> Déggal-leen seeni njiit te topp seen ndigal, ndaxte ñoo leen di sàmm te ñooy layoo seen liggéey. Kon nangeen leen déggal, ngir ñu mana def seen liggéey ak xol bu sedd, bañ cee am naqar, ndaxte loolu du leen amal njariñ.

<sup>18</sup> Deeleen nu ñaanal.  
 Wóor nanu ne sunu xel dal  
 na, ndaxte danoo bëgga  
 rafet ci lépp lu nuy def.  
<sup>19</sup> Maa ngi leen di xiir, ngeen  
 ñaanal nu, ba tuur ci seen  
 ñaq, ngir ma yiwi, ba  
 délsi ci yéen ci ni mu gëna  
 gaawe.

<sup>20</sup> Yalla miy Boroom jàmm  
 te dekkal sunu Boroom  
 Yeesu, Sàmm bu mag bi, ci  
 darajay deret, ji fas kóllëre  
 gu sax, <sup>21</sup> yal na leen matal  
 ci lépp lu baax, ba ngeen  
 mana def coobareem, di jëfe  
 ci nun li neex ci moom, mu  
 jaarale lépp ci Yeesu Kirist,  
 moom mi yellowo ndam ba  
 fàww. Amiin.

<sup>22</sup> Kon nag bokk yi, maa  
 ngi leen di ñaan, ngeen  
 tegoo baatu yedd yooyu,  
 ndaxte dama leena bind ci lu  
 gàtt.

<sup>23</sup> Xamleen ne, Timote  
 sunu mbokk, génn na kaso.  
 Su dikkee léegi, dinaa ànd  
 ak moom, seetsi leen.

<sup>24</sup> Nuyul-leen ma seen njiit  
 yépp ak gaayi Yalla yépp.  
 Waa Itali ñu ngi leen di  
 nuyu.

<sup>25</sup> Yal na yiwi Yalla ànd ak  
 yéen ñépp.

## Bataaxal bi Yàlla may SAAG, mu bind ko

<sup>1</sup> Man Saag, jaamu Yàlla ak Boroom bi Yeesu Kirist, maa leen di nuyu, yéen fukki giir ak ñaar, yi tasaaroo ci biir àddina si.

### Xel mu mat

<sup>2</sup> Yéen samay bokk, waxtu wu nattu yi dalee ci seen kaw, ak nu ñu mana mel, defleэн ko ni mbég mu réy, <sup>3</sup> xam ne nattub ngém mooy ndeyu muñ. <sup>4</sup> Kon na seen muñ dem ba mat, ngir ngeen baña fell fenn, waaye ngeen mat sékk.

<sup>5</sup> Ku xelam des ci benn fann ci yéen nag, na ko ñaan Yàlla, te dina ko ko may, ndaxte Yàlla mooy Aji Yéwén, jiy may ñépp ci lu àndul ak genn ñàññ. <sup>6</sup> Waaye na ko ñaan ci ngém te bañ cee werante; ndaxte kiy werante mi ngi mel ni ndoxum géej, mi ngelaw liy lëmbaaje wet gu ne. <sup>7</sup> Bu kooku yaakaar dara ci Boroom bi. <sup>8</sup> Ku am xel ñaar la, te ñàkk pastéef ci lépp lu mu mana def.

### Barele ak néewle

<sup>9</sup> Naka mbokk mi néew doole, na sant ci teraangaam fa kanam Yalla; <sup>10</sup> te boroom alal it sant cig suuféem, ndax ni tóor-tóor di ruuse, noonu lay wéye. <sup>11</sup> Su jant fenkee, ba naaj wi tàng, kon gàncax lax, tóor-tóor ruus,

te rafetaayam naaw. Noonu la boroom alal di nasaxe, moom ak i jéfam.

### Nattu yi ak fir yi

<sup>12</sup> Ku dékku nattu, ku barkeel nga, ndax boo ci génnee ak ndam, dees na la jagleel kaalag dund, gi Yàlla dig ñi ko bëgg.

<sup>13</sup> Bu la fir galanee, bul ne: «Yàllaa ko dogal,» ndaxte Yàlla jegewul ak mbon fenn te du fir kenn. <sup>14</sup> Waaye ku sa bakkan nax, ba man la, looloo lay dugal ci fir.

<sup>15</sup> Kon bu bëgg-bëgg èmbee, bákkaar lay wasin, te bu bákkaar màggiee, jur dee.

<sup>16</sup> Yéen sama bokk yi ma bëgg, buleen juum ci lii:

<sup>17</sup> gépp may gu baax ak gépp jagle gu mat, ci Yàlla la jóge, di Baay bi sàkk leeri asamaan, fekk moom du soppiku, mbaa muy leer ak di lèndëm. <sup>18</sup> Ci coobareem la nu sole kàddug dëgg gi, ba nu judduwaat, di tànneefu lépp lu mu bind.

### Jéfeleen kàddug Yalla

<sup>19</sup> Yéen sama bokk yi ma bëgg, nangeen xam lii: ku nekk war ngaa farlu ci déglu, di yéexa wax tey yéexa mer. <sup>20</sup> Ndaxte meru nit du jur njub gi neex Yalla. <sup>21</sup> Moo tax nanguleen ci woyof kàddu, gi leen Yalla sol te man leena musal, di dëddu bépp sobe ak coxor gi daj àddina.

<sup>22</sup> Buleen yem ci déglu kàddu gi rekk, di nax seen bopp; waaye jéfeleen ko.

<sup>23</sup> Ndaxte ku déglu kàddu gi

te bañ koo jëfe, moom ak kuy seetu ñoo yem: <sup>24</sup> day gis xar kanamam, te su nee wérën, daldi fätte meloom. <sup>25</sup> Waaye kuy gëstu yoonu Yalla, wi mat tey goreel — waxuma ki dégg, ba noppo fätte, waaye kiy jëfe ndigal — kooku barkeel na ci kaw jëfam.

<sup>26</sup> Ku yaakaar ne am na diine, waaye moomul làmmiñam, xanaa di nax boppam rekk, diineem jooju du diiney dara. <sup>27</sup> Ku diineem sell te amul benn gakk fa kanam Yalla mooy kii: ki nemmiku jirim yi ak jigéen, ñi seen jëkkér faatu, ci seeni tiis, tey waggar sobey àddina.

## 2

### *Buleen gënale*

<sup>1</sup> Yéen samay bokk, bu benn gënale laal seen ngëm ci sunu Boroom Yeesu Kirist, mi soloo ndam. <sup>2</sup> Ndaxte su ñaari nit duggee ci seen mbooloo, kii takk jaaroy wurus te sol yére yu taaru, ka ca des ñàkk te limboo ay sagar, <sup>3</sup> ngeen teral boroom daraja ji ne ko: «Àggal ci jataay bu yiw bi,» ba noppo ngeen ne aji néew doole ji: «Taxawal fale, mbaa nga toog fi ci samay tànk,» <sup>4</sup> kon gënale ngeen ci seen biir, ba àtte ci col, bàyyi xol.

<sup>5</sup> Dègluleen yéen sama bokk yi ma bëgg, ndax Yalla tànnul ñi néewlé ci àddina, ngir ñu barele ci ngém, tey am i cér ci nguur, gi Yalla

dig ñi ko bëgg? <sup>6</sup> Fekk daneen leen di toroxal! Xanaa du boroom alal yi ñoo leen di not te di leen yóbbu fa kanam àttekat yi? <sup>7</sup> Ndax duñu tilimal tur wu tedd, wi ngeen di wuyoo?

<sup>8</sup> Su ngeen sàmmee yoonu Buur Yalla, ni ko Mbind mi térale naan: «Nanga bëgg sa moroom, ni nga bëgge sa bopp,» kon def ngeen lu baax. <sup>9</sup> Waaye su ngeen gënalee, bakkhaar ngeen, te yoonu Yalla dina leen dab ni ñu moy. <sup>10</sup> Ndaxte ku sàmm yoon wépp, waaye xëtt ci lenn ndigal rekk, jàdd nga yoon wépp. <sup>11</sup> Ndaxte Yalla mi ne: «Bul njaaloo», teg na ca ne: «Bul bóome.» Ku njaaloowul nag, waaye nga bóome, jàdd nga yoon wépp. <sup>12</sup> Gannaaw dingeen nara jaar ci àtteb yoon, wiy goreel, na loolu lal seen wax ak seen jëf. <sup>13</sup> Ndaxte ku yérëmul, yoon du la yérëm. Te yérmande mooy not àtte.

### *Ku gëm dina ko feeñal ciy jëfam*

<sup>14</sup> Te lii itam samay bokk: ku ne gëm nga, te jëfewoo ko, loolu lu muy jariñ? Ndax googu ngëm man na laa musal? <sup>15</sup> Su amee mbokk ci seen biir, mu rafle te amul dund, muy góor walla jigéen, <sup>16</sup> te kenn ci yéen ne ko: «Demal ak jàmm, nga solu te lekk,» te fekk fajuleen aajoom, loolu lu muy jariñ? <sup>17</sup> Noonu ngëm gu àndul ak jëf, amul benn njariñ.

<sup>18</sup> Waaye xanaa dina am ku ne: «Yaw am nga ngäm, man am naa ay jëf.» Yaw nag won ma sa ngäm gu àndul ak jëf; man, ma feeñal la sama ngäm ci samay jëf.  
<sup>19</sup> Gëm nga ne Yàlla kenn la; loolu lu baax la, waaye xamal ne, jinne yi it gëm nañu loolu, ba dañoo tiit bay lox.

<sup>20</sup> Yaw mi gàtt xel, kaay ma won la ne ngäm gu àndul ak jëf, amul njariñ. <sup>21</sup> Sunu maam Ibraayma, ndax du ci kaw jëf la ko Yàlla àttee ni ku jub, ci li mu joxe doomam Isaaxa ni sarax? <sup>22</sup> Kon gis nga ne ngäm dafa lëngoo ak ay jëfam, te ngämam mat ci kaw jëf jooju. <sup>23</sup> Noonu li ñu wax ci Mbind mi am na, bi mu naan: «Ibraayma gëm na Yàlla, te Yàlla jëppé ngämam ni njub,» ba ñu ko wooye xaritu Yàlla. <sup>24</sup> Kon nag gis nga ne Yàlla ci jëf lay àtte nit ni ku jub, waaye du ci kaw ngäm kese.

<sup>25</sup> Naka Raxab jigéenu moykat bi itam, ndax du ci noonu la ko Yàlla àttee ni ku jub, ci li mu teeru ndawi Yawut yi, te jaarale leen ca poot ba? <sup>26</sup> Kon nag ni jëmm ju amul ruu nekke ndee, noonu la ngäm gu àndul ak jëf nasaxe.

### 3

#### *Moom sa làmmiñ*

<sup>1</sup> Samay bokk, bu ñépp di sababloo nekk jànglekatu mbooloo mi, xam ne nun jànglekat yi, àtte bi tuy jaar mooy gëna diis. <sup>2</sup> Ndaxte

nun ñépp sikk nanu ci fànn yu bare. Ki sikkul ci kàddoom, ku mat nga te mana not sa yaram wépp.

<sup>3</sup> Noonu ku laab fas, ngir mu déggal la, not nga jëmmam jépp. <sup>4</sup> Gaal yi it yu réy lañu, te ngelaw lu am doole di leen jañax, waaye dawalkat bi, weñ gu tuuti la leen di jëme fu ko neex. <sup>5</sup> Ci noonu làmmiñ, cér su tuuti la, waaye day bàkkoo jëf yu réy.

Seetleen ni ferñent tuutee te mana lakk àll bu yaatu. <sup>6</sup> Noonu it làmmiñ sawara la, di bon-bonu àddina ci biir cér yi, tey musibaal jëmm jépp. Jum la, bu Seytaane taal, muy lakk àddina.

<sup>7</sup> Nit man na not xeeti rab yépp: rabi àll yi, picc yi, yiy raam ak yi ci géej gi—not na lépp. <sup>8</sup> Waaye làmmiñ kenn manu koo not; musiba la mu dul dal mukk, fees dell ak danjar juy rey.

<sup>9</sup> Làmmiñ lanuy sante Boroom bi, di sunu Baay, ba noppí móoloo ko nit, ñi Yàlla sàkk ci meloom. <sup>10</sup> Gëmmiñ gi sante mooy móoloo. Yéen samay bokk, loolu warula am. <sup>11</sup> Ndax ndox mu lewet ak mu wex dinañu ballandoo ci genn mbënn? <sup>12</sup> Samay bokk, ndax mas ngeena gis garabu figg gu meññ oliw, walla garabu reseñ gu meññ ay figg? Mukk! Mbënnu xorom manta nàcc mukk ndox mu neex.

<sup>13</sup> Ana ku neex xel ci yéen, ana kuy boroom xam-xam? Na ko wone ciy jëfam ak dundam gu sell, te feeñal

xelam ci jikkoom ju lewet.  
<sup>14</sup> Waaye ku am ci sa xol farlu gu laloo wextan ak wut aw tur, bul bakkku, di weddi dëgg.  
<sup>15</sup> Xel moomu jögewul ci kaw; jëfu àddina la, di jikkoy niti kese, te jöge ci Seytaane.  
<sup>16</sup> Ndaxte fu wextan ak wut aw tur dugg, indi fa xëccoo ak bépp ñaawteef.

<sup>17</sup> Waaye xel mi jöge ci kaw daa sell, ba noppì ànd ak jàmm te lewet, nooy, fees dell ak yërmande ak jëf yu rafet; àndul ak genn parlàqu, amul genn naaféq.  
<sup>18</sup> Te nitu jàmm dina bey toolu jàmm, góob njub.

## 4

### *Wàkkirluleen ci Yàlla*

<sup>1</sup> Xeex yi ak xuloo yi ci seen biir nag, lu leen waral? Xanaa du ci seeni bëgg-bëgg, yiy xeex ci seeni cér?  
<sup>2</sup> Dangeen di mébét waaye dungeon am; dangeen di bóome, boole ci kiñaan, waaye li ngeen di yóotu, dungeon ko jot; dangeen di xuloo ak a xeex waaye dungeon am dara, ndaxte ñaanuleen Yàlla.  
<sup>3</sup> Bu ngeen ñaanee sax, dungeon jot dara, ndax yéena ngi ñaan ci naaféq, ngir gëna topp seen nafsu.

<sup>4</sup> Yéen ñi fecci seen kóllére ak Yàlla, xanaa xamuleen ne mbëggeelu àddina, mbañeel la fa Yàlla? Ku bëgga xaritoo ak àddina nag, noonoo nga ak Yàlla.  
<sup>5</sup> Xanaa yaakaar ngeen ne Mbind mi day wax cig neen,

ci li mu ne: «Yàlla am na mbëggeel gu fir ci Xel mi mu def ci nun.»  
<sup>6</sup> Waaye yiwu Yàllaa ko èpp. Moom la Mbind mi wax ne:  
 «Yàlla dàq na ñi réy, waaye yiwal na ñi woyof.»

<sup>7</sup> Kon nag wàkkirluleen ci Yàlla, waaye dàqleen Seytaane, te dina daw, ba sore leen.  
<sup>8</sup> Jegeleen Yàlla, mu jege leen. Yéen bakkarkat yi, sellal-leen seeni loxo; yéen ñi am xel ñaar, laaballeen seeni xol.  
<sup>9</sup> Toroxluleen te naqarlu, bay jooy; defleen seeni ree aw naqar, te seen mbég nekk tiis.  
<sup>10</sup> Suufeelleen seen bopp fa kanam Boroom bi, kon dina leen yékkati.

### *Buleen sikkal seeni moroom*

<sup>11</sup> Yéen bokk yi, buleen ñàññante. Ku ñàññ sa moroom mbaa nga ñaaw njort, ba àtte ko, diijat nga yoonu Yàlla te àtte ko. Ku àtte yoon wi nag sàmmoo ko, waaye danga koo àtte.  
<sup>12</sup> Kenn rekk mooy tèral yoon, kooku rekk mooy àtte; moo mana musle, moo mana alage. Te sax yaw miy àtte sa bokk yaay kan?

### *Buleen damu*

<sup>13</sup> Léegi nag dégluleen, yéen ñiy wax ne: «Tey walla ellëg dinanu dem ca dëkk sàngam, def fa at, di fa sàkku xaalis ci jula.»  
<sup>14</sup> Ndax dangeena xam seen ellëg? Luy seen dund? Xanaa còola doñj luy naaw ci diir bu gàtt, daldi naaxsaay.  
<sup>15</sup> Lii kay ngeen waroona wax:

«Bu soobee Boroom bi, dinanu dund, tey def nàngam ak nàngam.»<sup>16</sup> Waaye fi mu ne, naagu ngeen bay damu, te damoo noonu baaxul.<sup>17</sup> Kon nag ku xam def lu baax te defoo ko, bákkaar nga.

## 5

*Boroom alal, yi y not néew-ji-doole*

<sup>1</sup> Dégluleen yéen boroom alal yi, jooyleen te naqarlu ndax mbugal, gi leen di xaar.

<sup>2</sup> Seen alal seey na, seen yére yi maxe na,<sup>3</sup> seen wurus ak seen xaalis xomaag na. Xomaag jooju seede lay doon, su leen di daanlu, ba lakk leen ni sawara. Dajale ngeen alal ju ne gànñ, te fekk yéena ngi ci mujug jamono.

<sup>4</sup> Dégluleen! Jooyi xaalis bi ngeen sàcce ci gubkat, yi leen doon liggéeyal, ak yuuxi góobkat yi, dugg nañu ci noppi Boroom gàngoori xare yi.<sup>5</sup> Ci barele ak bânnex ngeen dunde ci kaw suuf, di yafal seen bopp, fekk bésu rendi baa ngii.<sup>6</sup> Daan ngeen ku jub, ba rey ko sax, te bañul.

*Muñleen ci biir tiis*

<sup>7</sup> Yéen samay bokk, muñleen, ba Boroom bi délsi ci ndamam. Seetleen ci beykat bi, ni muy xaare njariñ ci meññeefu suuf, tey muñ, céébo ba bét wàcc.<sup>8</sup> Yéen itam nag muñleen te dëgëral seen xol, xam ne ñewug Boroom bi ci ndamam jege na.<sup>9</sup> Buleen jàmbatante, samay bokk,

ngir ragal Yàlla àtte leen. Àttekat baa ngi ci bunt bi sax!

<sup>10</sup> Bokk yi, defleen yonent, yi wax ci turu Boroom bi, seeni royukaay ci muñ tiis ak ci góor-góorlu.<sup>11</sup> Xam ngeen ne ñiy góor-góorlu, ñu barkeel lañu. Dégg ngeen muñ ga Ayóoba amoon, te gis muj gu rafet, ga ko Boroom bi jagleel, ndax Boroom bi kuy ñeewante la te bare yérmande.

<sup>12</sup> Te li fi raw samay bokk, buleen waat mukk, bu muy ci asamaan mbaa ci suuf mbaa ci leneen lu mu mana doon. Nangeen yem ci: «waaw» ak «déedéet», ngir bañ cee layoo fa kanam Yàlla.

*Dooley ñaan gu ànd ak ngém*

<sup>13</sup> Su amee ci yéen ku nekk ci tiis, na ñaan ci Yàlla. Ku nekk ci mbég, na sant Yàlla ciy woy.<sup>14</sup> Su amee ci yéen ku wopp, na woo njiti mbooloo mi, ñu ñaanal ko te diw boppam ci turu Boroom bi.<sup>15</sup> Ñaan gu ànd ak ngém dina musal ki wopp, ba Boroom bi yékkati ko. Su ko fekkoon ak i bákkaar sax, Yàlla dina ko baal.<sup>16</sup> Kon nag wax-anteleen seeni bákkaar tey ñaanalante, ngir ngeen wér. Ñaanu aji jub gu dëggu, dooleem amul kem.

<sup>17</sup> Naka noonu Ilyas nit la woon ku bindoo ni nun, waaye bi mu saxee ci ñaan Yàlla, ngir mu baña taw,

ndoxt laalul suuf diirub ñetti  
at ak genn-wàll.<sup>18</sup> Gannaaw  
ga mu dellu ñaan, asamaan  
daldi taw, te suuf si saxal  
meññeef.

<sup>19</sup> Samay bokk, su amee ci  
yéen ku réere dëgg, te am  
ku ko gindi,<sup>20</sup> na xam lii: ku  
gindi bàkkaarkat ci réeram,  
musal nga nit ci dee te faral  
ko bàkkaar yu bare.

## Bataaxal bu jëkk bi Yàlla may PIYEER, mu bind ko

<sup>1</sup> Man Piyeer, ndawul Yeesu Kirist, maa leen di bind, yéen doxandéem yi tasaaroo\* ci diiwaani Pont, Galasi, Kapados, Asi ak Bitini. Yàlla Baay bi tånn na leen, <sup>2</sup> ci li mu leen xam bu jiitu, te sédde leen boppam ci jëfu Xel mu Sell mi, ngir ngeen déggal ko, te seen xol laab ndax deretu Yeesu Kirist. Na leen Yàlla dollil yiw ak jàmm.

### Yaakaar ju sax

<sup>3</sup> Cant ñeel na Yàlla, Baayu sunu Boroom Yeesu Kirist! Moo nu judduwaatal ci yérmandeem ju bare, ba may nu yaakaar ju sax ndax ndekkitel Yeesu Kirist. <sup>4</sup> Sédd na leen cér bu dul yàqu, du gakk te du seey mukk, dencal leen ko ci asamaan, <sup>5</sup> yéen ñi muy aar ci dooleem, sukkandikoo ci ngém, di leen nége mucc, gi mu nara feeñal bés bu mujj ba.

<sup>6</sup> Yéena ngi bégi bu baax ci biir yaakaar jooju, doonte sax, su waree am, yéena ngi dékku tiis ab diir, ci seen jàankoonte ak nattu yu wuute. <sup>7</sup> Xam ne nattu yooyu dinañu sellal seen ngém, ni sawara di setale wurus, fekk wurus luy wéy la, te ngém

a ko gën fuuf. Noonu seen ngém dina yellow cant, ndam ak màgg, bés bu Yeesu Kirist feeñee. <sup>8</sup> Masuleen koo gis waaye bëgg ngeen ko, gisuleen ko waaye gém ngeen ko te am mbég mu xel dajul, mu fees dell ak ndam, <sup>9</sup> di jot muj gi ngém séentu, maanaam muccu xol.

<sup>10</sup> Naka mucc googu nag, yonent yi xamle yiw, wi ngeen naroona joti, seet nañu ko te gëstu ko. <sup>11</sup> Bi Xelum Kirist, mi nekkoon ci ñoom, seedee lu jiit coonoy Kirist ak ndam la cay topp, jéem nañoo takk, kañ ak nan lay ame. <sup>12</sup> Waaye Yàlla xamal na leen ne moomuñu woon kàddu googu ñu wax, waaye yéena ko moom. Te mooy kàddu gi ngeen dégg ci gémmiñu ñi leen doon jottali xibaaru jàmm bi, ci dooley Xel mu Sell, mi Yàlla yónnee asamaan; malaaka yi sax bëgg nañoo gëstu yëf yii.

### Sell

<sup>13</sup> Kon fagaruleen ci seeni xalaat te maandu, di wékk seen yaakaar jépp ci yiw, wi leen Yàlla di jagleel bés bu Yeesu Kirist di feeñ. <sup>14</sup> Gannaaw gaayi Yalla yu koy déggal ngeen, buleen toppati bëgg-bëgg, yi ngeen topsoon, bi ngeen xamagul Yàlla. <sup>15</sup> Waaye na seen dund gépp sell, ni Yàlla mi leen woo selle. <sup>16</sup> Ndaxte Mbind mi nee na: «Sell-leen, ndaxte ku sell laa.»

\* **1:1** Dafa mel ni, ñi gém Kirist ci bànni Israyil la wax, te ñu dékk ci diiwaan yooyu.

<sup>17</sup> Gannaaw nag Yàlla, mi ngeen di wooye Baay, mooy àtte jëfi ñépp te du gënale kenn, saxleen ci ragal ko diirub seen ngan ci àddina.  
<sup>18</sup> Xam ngeen ne, Yàlla jot na leen ci seen dund gu tekkiwul dara, gi maam ya nekkoon; te jotuleen ak yu deme ni xaalis mbaa wurus yuy wéy, <sup>19</sup> waaye ci deretu Kirist ju tedd ji, mel ni gàttub sarax bu sikkul te wàññikuwul. <sup>20</sup> Yàlla xamoon na ko, ba àddina sosoogul, waaye léegi ci mujug jamono feeñal na ko ndax yéen <sup>21</sup> ñi jaar ci moom gëm Yàlla. Te Yàlla dekkal na ko, sol ko ndam, ngir ngeen wékk seen ngëm ak seen yaakaar ci Yàlla.

<sup>22</sup> Kon nag gannaaw déggal ngeen dégg gi, ba sel-lal seeni xol te am mbëggeel gu déggu, bëgganteelen mbëggeel gu tar ak seen xol bépp. <sup>23</sup> Ndaxte du ci jiwu wuy yàqu ngeen judduwaate, waaye ci jiwu wu sax, maanaam kàddug Yàlla giy dund tey sax.  
<sup>24</sup> Ndaxte:

«Nit ñax la,  
 ndamam di téor-tóor kese;  
 ñax day wow, téor-tóor  
 ruus,  
 waaye kàddug Boroom bi  
 day sax ba fàww.»

<sup>25</sup> Te kàddu googu mooy xibaaru jàmm, bi ñu leen doon yégal.

## 2

<sup>1</sup> Kon nag dédduleen gépp coxor, gépp njublañ, naaféq,

kiñaan ak jëw. <sup>2-3</sup> Gannaaw ay liir ngeen yuy doora juddu te mos ci mbaaxug Boroom bi, nàmpleen ci meew mu sell, miy dundal seen xol, ba màgg ci biir muccu Yàlla.

*Mbooloom Yàlla dafa mel ni tabax, Kirist mooy fon-damaa ba*

<sup>4</sup> Kon nag ñëwleen ci moom; nit ñi bañ nañu ko, waaye Yàlla fal na ko te teral ko. Mi ngi mel ni doju tabax, waaye doj wuy dund la, <sup>5</sup> te yéena ngi mel niy doj yuy dund yu Yàllay defare dëkkukaayam. Noonu ay sarxalkat yu sell ngeen, ngir jébbal ko ay sarax yu ngeen tibbe ci seen xol te neex ko ndax Yeesu Kirist. <sup>6</sup> Looloo tax bind nañu:

«Maa ngi samp fi ci Siyon  
 doju koñ. Doj wu tedd  
 la, wu ma tann;  
 ku gëm ci moom, sa yaakaar  
 du tas mukk.»

<sup>7</sup> Kon nag yéen ñi gëm am ngeen cér ci teraangaam. Waaye naka ñi gëmul:  
 «Doj wa tabaxkat ya sànni,  
 mujj na di doju koñ.»

<sup>8</sup> Te it:  
 «Doj la wuy fél nit,  
 di xeer wu koy fakktal.»  
 Dañu cee fakktalu, ndaxte gëmuñu kàddug Yàlla, te loolu la Yàlla dogal ci ñoom.

<sup>9</sup> Waaye yéen xeet wu Yàlla tann ngeen, di askanu sarxalkati Buur Yàlla, askan wu sell ngeen, di mbooloom Yàlla, ngir ngeen yégle ngëneelam, moom mi leen woo, ba génne leen lëndëm gi, tàbbal leen ci leeram

gu yéeme gi. <sup>10</sup> Démb nekkuleen woon ci dara, waaye tey mbooloom Yàlla ngeen; booba jotuleen woon yérmandeem, waaye léegi jot ngeen ko.

<sup>11</sup> Samay xarit, yéen ñiy ay gan ak i doxandéem ci àddina si, maa ngi leen di dénk lii: dëdduleen bânnexi bakkan yi y xex ak xol. <sup>12</sup> Na seen dundin rafet ci biir xeeti àddina, kon doonte ñu di leen sosal ay ñaawteef, dinañu gis seeni jëf yu rafet bay màggal Yàlla, bés bu leen feeñoo.

### *Dëggal-leen njuit yi*

<sup>13</sup> Na seen nangub Boroom bi tax, ngeen déggal képp kuy kilifa, muy buur ba gëna kawe, <sup>14</sup> mbaa jawriñ yu mu yebal, ngir ñu yar ñiy def lu bon, te teral ñiy def lu baax. <sup>15</sup> Ndaxte noonu la coobarey Yàlla tèdde, maanaam ngeen sax ci def lu baax, ba wedamloo jayil yi xamul dara. <sup>16</sup> Li leen Yàlla goreel nag, bu mu tax ngeen mbubboo ko, bay def lu bon, waaye ngeen gëna feddali seen jaamu Yàlla. <sup>17</sup> Teral-leen ñépp, bëgg kureelu bokk yi, ngeen ragal Yàlla te teral buur bi.

### *Kirist sunu royukaay ci dékku coono*

<sup>18</sup> Yéen jaam yi, déggalleen seeni sang ak wegeel gu mat sëkk, waxuma ñi baax te lewet rekk, waaye sax ñu wex ñi. <sup>19</sup> Ndaxte su ngeen dékkoo tiis, di sonn ci lu dul yoon ndax seen ànd ak Yàlla, loolu lu rafet la. <sup>20</sup> Su

ngeen tooñee te muñ i pes, luy pey gi? Waaye su ñu leen fitnaalee ci def lu baax te ngeen muñ ko, jëf ju rafet la fa kanam Yàlla. <sup>21</sup> Ndaxte ci loolu la leen Yàlla woo, ndaxte Kirist itam sonn na ngir yéen, teg fi seen kanam royukaay, ngir ngeen jaar ciy tànkam.

<sup>22</sup> «Masula def bâkkaar, te jenn waxu njublañ masula génn ci gémmiñam.»

<sup>23</sup> Saaga nañu ko te feywul, fitnaal nañu ko te tëkkuwul, waaye mu dénk boppam ki yor àtte bu dëgg bi.

<sup>24</sup> Gàddu na moom ci boppam sunuy bâkkaar ca bant, ba ñu ko daajoon, ngir nu taggook bâkkaar, sóobu ci dund gu jub; ndax ay gaañugaañoom may na nu ag wér. <sup>25</sup> Ndaxte yéena ngi réeroon niy xar, waaye léegi délsi ngeen ci sàmm, biy aar seeni xol.

## 3

### *Jigéen ak jékkéraram*

<sup>1-2</sup> Yéen itam jigéen ñi, na ku nekk nangul sa jékkér. Noonu su amee góor gu gëmul kàddug Yàlla, te gis soxnaam di dund dund gu sell, boole ci weg ko, loolu dina ko gindi ci lu àndul ak wax.

<sup>3</sup> Bu seen taar aju ci col, maanaam ay létt, wurus mbaa yére yu rafet, <sup>4</sup> waaye nay taar bu sax bu nekk ci biir, di xol bu nooy te dal, ndax loolu lu takku la fa Yàlla. <sup>5</sup> Ndaxte jigéeni démb yu sell, ya gëmoon

Yàlla, loolu moo doon seen taar; nanguloon nañu seen jékkér,<sup>6</sup> ni Saarata déggale woon Ibraayma, ba daan ko wooye «Sang bi». Yéen nag, su ngeen dee def lu baax te bañ cee boole genn njàqare, kon mel na ni Saarataa leen jaboote.

<sup>7</sup> Te yéen itam góor ñi, na ku nekk ci yéen am xel, ci ni ngay ànde ak sa soxna, xam ne àndandoo ju la gëna néew doole la. Joxleen ko teraanga ju mat, ndax yéena yem cér ci yiwu Yàlla, wi nu ubbil buntu dund gu dul jeex. Noonu dara du mana yàq seeni ñaan.

### *Ku ñu fitnaal ndax njub*

<sup>8</sup> Kon nag bokkleen xalaat, bokkleen i tiis, bëgganteleen, yérémante te woyof. <sup>9</sup> Ku la def lu bon mbaa mu saaga la, bul feyu, waaye ñaanal ko lu baax; ndaxte ci loolu la leen Yàlla woo, ngir barkeel leen.  
<sup>10</sup> Ndaxte:

«Ku bëgga am dund gu naat te fekke bés yu rafet, na jàpp làmmiñam ci lu bon, sàmm gémmiñam ci fen.

<sup>11</sup> Na dëddu lu bon, tey def lu baax,

na xënte jàmm te sax ci.

<sup>12</sup> Ndax Boroom baa ngi xool ñi jub bëti yérmande, di dékk noppam seeni ñaan, waaye day dàq ñiy def lu bon.»

<sup>13</sup> Te it kan moo leen di sonal, su ngeen góor-góorloo ci def lu baax?  
<sup>14</sup> Doonte ñu di leen fitnaal sax ci def lu jub, ñu

barkeel ngeen. Buleen tiit nag ndax seeni xëbal, mbaa ngeen di ci am njàqare. <sup>15</sup> Waaye màggal-leen Kirist Boroom bi ci seeni xol, te jekk ngir tontu ku lay laaj ci seen yaakaar ji ngeen am; <sup>16</sup> waaye na tont li lewet te ànd ak wegeel. Àndleen ak xel mu dal; noonu ñi leen di sikkal ndax seen dund gu rafet ci gëm Kirist, dinañu rus ci seeni sos.

<sup>17</sup> Nu fitnaal la ndax jéf ju baax, su dee mooy coobarey Yàlla, moo gën ñu fitnaal la ndax jéf ju bon. <sup>18</sup> Ndaxte Kirist ci boppam dee na benn yoon ba fàww, ngir dindi bakkhaar yi, moom mi jub ngir ñi jubadi, ngir yòbbu leen fa Yàlla; dee na ci jëmm, waaye dundaat na ci xel. <sup>19</sup> Ci biir xel moomu la yégleji ndamam ca ruu ya Yàlla téj kaso; <sup>20</sup> maanaam ña weddi woon ca jamonoy Nòoyin, fekk Yàlla muñaloon na leen diir bu yàgg, dajeek Nòoyin doon yett gaal ga. Nu néew, maanaam limub juróom ñett, dugg nañu ca gaal ga, jaar ca ndox ma, ba mucc. <sup>21</sup> Loolu misaal la tey, ci li ñu nuy sóob ci ndox, te nu mucc; waxuma laabal sobe si taq ci yaram, waaye wuyu Yàlla ak xel mu dal. Li nu may mucc googu, mooy ndekkitel Yeesu Kirist, <sup>22</sup> mi yéeg asamaan, toog fa ndijooru Yàlla, mu tiim malaaka yi ak boroom sañ-sañ yi ak boroom doole yépp.

**4**

*Nekkal-leen Yàlla*

<sup>1</sup> Gannaaw Kirist nag sonn na ci yaramam, gànnaayoooleen xelam moomu, ndaxte ku sonn ci yaramam, tággo na ak bàkkaar. <sup>2</sup> Noonu diir bi ko dese ci kaw suuf, dëddu na bânnexi bakkan, jublu ci coobarey Yàlla. <sup>3</sup> Ndaxte àndoон ngeen démb ci xalaati ñi xamul Yàlla, di dund ciy ñaawteef ak topp seen bakkan, di mändi ak a xawaare, di xér ci biiñ ak a jaamu ay xérém yu araam, waaye na fi yem nag. <sup>4</sup> Ñiy jéfe noonu waaru nañu, ba di leen sosal, ci li ngeen àndul ak ñoom, sóobu ci seeni moy yu dul jeex, <sup>5</sup> waaye dinañu masa teew fa kanam ki nara àtte ñiy dund ak ñi dee. <sup>6</sup> Looloo waral it ñi dee sax, ñu jottali leen xibaaru jàmm bi, ngir ñu dunde Yalla ci seen xel, doonte sax nit ñaa ngi leen daan fitnaal ci àddina.

<sup>7</sup> Te itam muju lépp jegesi na; nangeen maandu te foog, ba mana ñaan ci Yàlla. <sup>8</sup> Li gëna am solo mooy, ngeen bëggante mbëggeel gu tar, ndax mbëggeel day suul bàkkaar yu bare. <sup>9</sup> Ganalanteleen ci lu àndul ak njàmbat. <sup>10</sup> Te lu la Yàlla jagleel kenn ku nekk ci yéen, nanga ko bokk ak ñépp ni jawriñ ju jub, ci séddale yiwu Yàlla wu yaatu. <sup>11</sup> Kuy jottali kàddug Yàlla, na mel ni Yàllaay wax. Kuy jéf it, na jéfe dooley Yàlla, ngir turu

Yàlla màgg ci lépp jaar ci Yeesu Kirist, mi yelloo ndam ak kàttan ba fàww. Amiin.

*Ñiy tegoo fitna ngir turu Kirist*

<sup>12</sup> Yéen samay xarit, ci mbirum nattu bu tànge ni daay, bi dal ci seen kaw, bumu leen jaaxal, ba ngeen teg ko ni lu xel dajul.

<sup>13</sup> Waaye bégleen ci cér, boobu ngeen am ci coonoy Kirist, ngir bés bu ndamam di feeñ, ngeen bég ak mbég mu èpp xel. <sup>14</sup> Su ñu leen jànnée sax ci turu Kirist, xamleen ne ñu barkeel ngeen, ndax Xelum Yàllaa ngi ci yéen, di firndeel seen ndamu ëllëg. <sup>15</sup> Buñu sonal kenn ci yéen ci li mu rey nit walla mu sàcc, mbaa def lu bon, walla dugg ci lu yoonam nekkul. <sup>16</sup> Waaye ku ñu sonal ndax waayu Kirist nga, bu ci rus, waaye nga màggal Yàlla ci tur woowu.

<sup>17</sup> Ndaxte àpp bi jot na, àtte baa ngi tàmbalee ci nun waa kér Yàlla. Su tàmbalee ci nun nag, luy muju ñi weddi xibaaru Yàlla? <sup>18</sup> Te: «Su muccu ki jub jafee, luy doon muju ki weddi te dëng?»

<sup>19</sup> Kon nag ñi tegoo fitna ci coobarey Yàlla, nañu sax ci def lu baax, dénk seen bopp Yàlla, miy Bindkat biy sàmm kóllëre.

**5**

*Ñiy sàmm mbooloom Yàlla*

<sup>1</sup> Kon yéen njiit yi, maa ngi leen di dénk, man miy

njiit ni yéen, man mi seede coonoy Kirist te am cér ci ndam li nara feeñ.<sup>2</sup> Lii laa leen di ñaan; sàmmleen géttug Yàlla, gi mu leen dénk, di ko wottu, waxuma ci sañul-bañ, waaye di surgay Yàlla ci xol bu talli; ngeen def ko ak xol bu laab te bañ cee séentu alal.<sup>3</sup> Buleen not ñi leen Yàlla dénk, waaye ngeen nekk ay royukaay fi kanam jur gi.<sup>4</sup> Noonu waxtu wu Boroom gétt gi feeñee, dina leen ja-gleel kaalag ndam guy sax ba fàww.

<sup>5</sup> Noonu itam yéen ndaw ñi, nangeen déggal mag ñi. Te yéen ñépp, solooleen woyof ci seen biir, ndaxte:

«Yàlla day dàq ñi réy,  
di yiwal ñi woyof.»

<sup>6</sup> Suufeel-leen seen bopp kon ci ron loxob Yàlla bu am kàttan, ngir mu yékkati leen ci jamono ju ko soob. <sup>7</sup> Te ngeen yenniku ci kawam seen njàqare jépp, ndax ku leen ñeewante la.

<sup>8</sup> Maanduleen te foog, ndax seen noon Seytaane mu ngi wér, ni gaynde guy yémmu, di rébb ku mu yàpp. <sup>9</sup> Jànkoonteleen ak moom ci biir ngém gu takku, xam ne kureelu bokk yi ci àddina yépp, ñu ngi daj ay fitna ni yéen. <sup>10</sup> Te Yàlla mi jagoo yiw wépp te woo leen ci darajay Kirist, ngir ngeen bokk ci ndamam li sax, gannaaw bi ngeen yendoo bëccëgu tiis, dina leen yeesalaat, di leen dëgëral ak a dooleel, ba ngeen sampa.

<sup>11</sup> Yal na Yàlla yelloo màgg ba fàww. Amiin.

### Tàggoo

<sup>12</sup> Bind naa leen ci lu gàtt ci ndimbalu Silwan, mi ma jàpp ni sama mbokk mu takku. Dénk naa leen, di leen seedeel ne lii mooy yiwu Yàlla dëgg; kon nag saxleen ci.

<sup>13</sup> Mbooloo mi nekk ci dëkk bi ñuy wax Babilon te Yàlla tànn ko ni yéen, moo di leen nuyu, ñoom ak Màrk sama doomu di-ne. <sup>14</sup> Nuyoonteleen ak saafoonte yu sell. Yal na jàmm ñeel képp ku gëm Kirist.

## Naareelu bataaxal bi Yàlla may PIYEER, mu bind ko

<sup>1</sup> Man Simon Piyeer, jaamu Yeesu Kirist ak ndawam, maa leen di bind, yéen ñi Yàlla jagleel ngém gu rafet ni nun, aju ci njubu sunu Yàlla ak Musalkat, Yeesu Kirist. <sup>2</sup> Na leen Yàlla dollil yiw ak jàmm, jaar ci xam ko ak Yeesu sunu Boroom.

### Dëggal sa bokk ci Yàlla

<sup>3</sup> Dooley Yàlla moo nu may lépp lu aju ci dund gu sax ak ragal Yàlla, jaarale ko ci xam gi nu ko xam, moom mi nu woo ci kaw ndamam ak dooleem. <sup>4</sup> Noonu la nu dige ay dige yu rafet te réy ba ëpp xel, ngir nu gém leen, te Yàlla sol nu jikkoom, nu mucc ci yàqute, gi bànnexu bakkan samp ci àddina si.

<sup>5</sup> Na loolu tax ngeen góor-góorlu, ba yokk ci seen ngém njàmbaar, ci njàmbaar googu ngeen yokk ci xam-xam, yokk ci not sa bopp. <sup>6</sup> Not sa bopp googu, ngeen yokk ci muñ, yokk ci ragal Yàlla, <sup>7</sup> yokk ci sopp mbokk, yokk ci bëgg ñépp. <sup>8</sup> Ndaxte bu leen jikko yooyu solo, ba sax ci yéen, dina tax seen xam Yeesu Kirist Boroom bi am njariñ te jur mbaax. <sup>9</sup> Waaye ku ñàkk jikko yooyu, ay bëtam dañoo lëndëm ba gumba, te

fàtte na, ni ko Yàlla fótale bákkaari démb.

<sup>10</sup> Kon nag samay bokk, gannaaw Yàlla da leena tann te woo leen, góorgóorluleen ci feddali ko ak seen kem kàttan. Ndaxte su ngeen ko defee, dungene jeng mukk. <sup>11</sup> Te noonu dingien tàbbi ak ndam ci nguur gu sax gu sunu Boroom, di sunu Musalkat Yeesu Kirist.

### Kàddu gi Yàlla jaarale ci yonent yi

<sup>12</sup> Woor na ma ne xam ngeen loolu, ba sampa ci dégg gi leen Yàlla jagleel, waaye fas naa yéene, may sax ci di leen ko fàttali.

<sup>13</sup> Te japp naa ko, muy sama warugar, feek maa ngi noyyi, ma di leen fàttali loolu, ba yee leen. <sup>14</sup> Ndaxte xam naa ne léegi ma jóge fi, ni ma ko Yeesu Kirist Boroom bi leerale woon. <sup>15</sup> Te dinaa góor-góorlu, ngir sama gannaaw ngeen di fàttaliku li ma leen doon wax.

<sup>16</sup> Bi nu leen yégalee dooley Yeesu Kirist sunu Boroom ak ñewam ci biir ndam, sukkandikuwunu woon ciy léeb yu sësul fenn, waaye danoo teewe ag màggam. <sup>17</sup> Ndaxte Yàlla Baay bi sol na ko teraanga ak ndam, te baatub Aji Mågg ju tedd ji jib na ne: «Sama Doom a ngii, di sama Soppe; ci moom laa ame bànnex.»

<sup>18</sup> Te nun dégg nanu baat boobu jóge asamaan, bi nu nekkee ak moom ca tund wu tedd wa.

<sup>19</sup> Noonu bir na ne waxu yonent yi wér na, te war ngeen koo fonk; mi ngi mel ni làmp buy leer ci bérab bu lèndëm, ba kera fajar di xar, te biddiiwu njël bi feq, leeral seeni xol. <sup>20</sup> Waaye jékkleena xam ne amul jenn waxu yonent ci Mbind mi, ju balle ci xelu boppam. <sup>21</sup> Ndaxte kenn ci yonent yi masula wax ci coobarey boppam, waaye Xel mu Sell mi daa na xiir nit ñi, ñu yégle kàddug Yàlla.

## 2

### *Jànglekat yu réer yi ak seen muj*

<sup>1</sup> Waaye ci bànni Israyil, amoon na naaféq yu mbubboo turu yonent, ni muy ame seen biir ñuy mbubboo turu jànglekat. Ci seeni pexe dinañu dugal ci yéen xalaat yu sàanke, di weddi Boroom bi leen jot, tey yóbbe seen bopp alkànde ju teew. <sup>2</sup> Nu bare dinañu leen fekki ci seeni ñaawteef, ba gàkkal yoonu dëgg ci bëti nit ñi. <sup>3</sup> Seen bëgge dina tax, ñu dabbadaaxe ay wax, ngir nax leen, ba lekk seenus tuut. Waaye àtte baa ngi leen di xaar, te seen alkànde di leen teeru.

<sup>4</sup> Ndaxte Yàlla jéggalul malaaka ya bákkaaroon, waaye tåbbal na leen sawara, tøj leen ca kàmb yu lèndëm, di leen nége àtte ba. <sup>5</sup> Te it jéggalul àddina su jékk sa weddi woon, ba xooj ko ci ndoxu mbënn ma, waaye musal na Nòoyin rekk, mi daan waare ci njub,

moom ak juróom ñaari nit. <sup>6</sup> Te it Yàlla daan na dëkki Sodom ak Gomor, raafal leen cig lakk, ñuy misaalu ñiy weddi èllëg. <sup>7</sup> Waaye musal na Lóot mi jub, mi sonnoon ndax ñaawteefi ñu dëng, ñooñu mu nekkaloon. <sup>8</sup> Ndaxte Lóot, mi dëkkoon ci seen biir, dafa dëkke woon tiisu xol, ndax ñaawteef yi mu gis ak a dégg guddi ak bëccëg. <sup>9</sup> Gannaaw loolu lépp am na nag, nanu bir ne Boroom bi man na musal aji gém ji nekk ci nattu, te denc ñi jubadi, ngir alag leen bésu àtte ba.

<sup>10</sup> Rawatina ñiy topp seen bakkan ciy bëgg-bëgg yu ruslu, te faalewuñu genn kilifteef. Ñu ñeme Yàlla lañu, te dëgér bopp, ba ragaluñoo xas kilifa ya gëna kawe. <sup>11</sup> Fekk sax malaaka, yi leen èpp doole ak kàttan, tey sax ca jataayu Boroom bi, ñemewuñoo xas kilifa yooyu. <sup>12</sup> Waaye ñoom dañuy xas ci biir yi ñu xamul. Ñoom ak bàyyima ñoo yem, di ay mbindeef yuy tañaxu, te tér rendi rekk a jekk ci ñoom; dees na leen rey ni bàyyima, <sup>13</sup> muy seen peyug njubadi.

Xawaare bëccëg ndarakàmm mooy seen bànnex. Su ñuy lekkandoo ak yéen, dañuy bànnexu ci seeni bëgg-bëgg, di ay gàkk ak i sikk ci seen biir. <sup>14</sup> Jigéen ju seen bët tegu, ñu xédd ko, ba duñu tàggook moy mukk. Ku ñàkk pastéef ñu fàbbi la. Ñu xelu lañu

jëme cig bëgge. Ñu alku lañu! <sup>15</sup> Réer nañu ba wàcc yoon wu jub wi, topp yoonu Balaam, doomu Bosor\*, mi bëgge xiiron ci njubadi. <sup>16</sup> Waaye déggadeem yóbbe na ko yeraange; xam ngeen ne mbaam-sëf du wax, waaye mbaam wax na ak moom ci làmmiñ wu bir, ngir mu génn ci ndofam googu.

<sup>17</sup> Ñooñule ay teen yu dëy lañu, di xiini lay yu ngelaw liy naawal, te seen pey mooy lëndëm gu ne taraj. <sup>18</sup> Dañuy fàbbi ñu naroona mucc ci àddina ju réer, dig leen ak làmmiñ yu neex bânnexi bakkan yu jérggi dayo. <sup>19</sup> Dañu leen di dig ngoreel, te fekk ñoom ci seen bopp jaami yàqute lañu, ndaxte lu la not, jaamam nga.

<sup>20</sup> Su ñiu xamee Boroom bi, di sunu Musalkat Yeesu Kirist, ba mucc ci sobes àddina, ba noppo sóobuwaat ca, ba mu not leen, seen muj moo yées seen njàlbéen. <sup>21</sup> Ndaxte ñu xam yoon wu jub wi, ba noppo dëddu ndigal lu sell li ñu déggooon, bañoon koo xam moo gënoon ci ñoom. <sup>22</sup> Noonu seen mbir déggal na li ñuy wax ne: «Xaj mooy waccu, di ko lekkaat,» te it: «Mbaam-xuux, loo ko sang sang, mu xalangu ci ban.»

### 3

#### Bésu Boroom bi

<sup>1</sup> Yéen samay xarit, sama ñaareelu bataaxal a ngi nii. Bind naa leen, ngir xiir leen ci xalaat yu sell. <sup>2</sup> Maa ngi leen di fàttali kàdduy yonent yu sell, yi fi jiit uwoon, ak ndigalu Boroom bi sunu Musalkat, li ngeen déggooon ci ndaw, yi Yàlla yebaloon fi yéen.

<sup>3</sup> Nangeen jékka xam lii: mujug jamono dingeen gis ay tiiñalkat, di topp seen bakkan; dinañu leen tiiñal <sup>4</sup> ci di leen ne: «Ki dige woon ne dina ñëw, ana mu? Ndaxte baay ya nelaw nañu, waaye lépp a ngi dox ca njàlbéen ga ba tey.»

<sup>5</sup> Fekk bëgguñoo xam lii: kàddug Yàllaa tax, asamaan ak àddina yu jékk ya juddoo ca ndox te dunde ko. <sup>6</sup> Te ndox it moo labal àddina sa, raafal ko. <sup>7</sup> Te kàddug Yàlla googu moo denc asamaan yii fi nekk ak suuf si, ngir lakk leen; Yàllaa ngi leen di nége bésub àtte, ba muy alag ñi weddi.

<sup>8</sup> Yéen samay xarit, buleen umple ne benn bés ak junniy at ñoo yem fi Boroom bi.

<sup>9</sup> Li Yàlla dige, dina ko def, lu mu yéex yéex ci xalaatu nit. Xanaa kay da leena muñal, ndax bëggul kenn alku, waaye ñépp tuub seeni bákkaar. <sup>10</sup> Waaye bésu Boroom bi dina ñëw, bett àddina ni sàcc. Su boobaa asamaan yi dinañu ne rajax toj, lu ne ci àddina lakk ba seey, te suuf ak lu mu èmb dina ne fàñj fa kanam Yàlla.

\* **2:15** Bosor mooy Bewor ci làkku Yawut yi; Gereg yi ñoo koy wax Bosor.

<sup>11</sup> Gannaaw loolu lépp  
 dina seeye noonu nag,  
 nangeen góor-góorlu ci gëna  
 sellal seen nekkin te feddali  
 seen ragal Yàlla. <sup>12</sup> Te  
 it ngeen taxaw temm ci  
 séentu bésu Yàlla bi, te  
 waajal ñëwam. Su boobaa  
 asamaan yi dinañu lakk, ba  
 naaw ni pënd, te lu nekk ci  
 àddina dina lakk, ba seey  
 nib dóom. <sup>13</sup> Waaye nu ngi  
 séentu asamaan su bees ak  
 suuf su bees, fa njub dëkk,  
 ci ni ko Yàlla dige.

<sup>14</sup> Kon nag samay soppe,  
 gannaaw yéena ngi séentu  
 loolu, góor-góorluleen, ngir  
 bu Kirist ñëwee, mu fekk  
 leen ci jàmm, ngeen baña  
 am benn gàkk mbaa sikk.  
<sup>15</sup> Te jàappleen ne muñug  
 sunu Boroom muccu nit la.  
 Sunu mbokk mi nu bëgg,  
 Pool, bind na leen ko, ci xel  
 mi ko Yàlla sol. <sup>16</sup> Noonu lay  
 waxe ciy bataaxalam yépp  
 di ci biral lii. Am na ci sax yu  
 jafee xam, te ñi amul xam-  
 xam te seen ngëm dëgérul  
 di ko walbati, ba alag seen  
 bopp, te loolu lañuy def ci  
 Mbind yi ci des.

<sup>17</sup> Noonu yéen samay  
 xarit, gannaaw xam ngeen  
 loolu ba noppi, moytuleen  
 ñi weddi fàbbi leen ci  
 seen réer, ba yolomal seen  
 wàkkirlu ci Yàlla. <sup>18</sup> Waaye  
 màggleen ci yiwu sunu  
 Boroom ak Musalkat Yeesu  
 Kirist, te sax ci xam ko; moo  
 yellowo ndam fii ba fàww.

## Bataaxal bu jëkk bi Yàlla may YOWAANA, mu bind ko

*Kàddug dund gi*

<sup>1</sup> Nu ngi leen di bind ci mbirum ki ñuy wax Kàddug dund, moom mi amoon ca njàlbéen ga; mi nu dégg te gis ko ak sunuy bët, mi nu xool te laal ko ak sunuy loxo. <sup>2</sup> Dund feeñ na, te gis nanu ko; te moom lanuy seedeel, di leen yégal dund gu dul jeex, googu nekkoon ci wetu Yàlla Baay bi te feeñu nu.

<sup>3</sup> Li nu gis te dégg ko, nu ngi leen koy yégal, ngir yéen itam ngeen bokk ak nun. Te dégg-dégg bokk nanu ci Baay bi ak Doomam, Yeesu Kirist. <sup>4</sup> Nu ngi leen di bind yéf yii, ngir sunu mbég mat sëkk, nun ñépp.

*Yàlla Aji Leer ji*

<sup>5</sup> Xibaar bi nu dégg ci Yeesu Kirist, di leen ko yégal, mooy lii: Yàlla Leer la, te genn lëndëm nekkul ci moom. <sup>6</sup> Su nu waxee ne bokk nanu ci moom, tey dox ci lëndëm, danuy fen ci sunuy wax ak sunuy jëf. <sup>7</sup> Waaye bu nuy dox ci leer, ni mu nekke moom ci boppam ci leer, kon bokk nanu ci sunu biir, te deretu Yeesu Doomam dina nu sellal ci bépp bàkkaar.

<sup>8</sup> Su nu waxee ne amunu bàkkaar, kon nax nanu sunu bopp, te dégg nekkul ci

nun. <sup>9</sup> Su nu nangoo sunuy bàkkaar ci kanamam, fekk kuy sàmm kóllére la te jub, ngir baal nu sunuy bàkkaar te sellal nu ci lépp lu jubadi. <sup>10</sup> Su nu waxee ne defunu bàkkaar, teg nanu ko kuy tebbi waxam, te kàddoom duggagul ci sunu xol.

## 2

<sup>1</sup> Samay doom, maa ngi leen di bind yéf yii, ngir ngeen baña def bàkkaar. Waaye su kenn defee bàkkaar, ba tey am nanu ku nuy ramma ci Baay bi, mooy Yeesu Kirist mu jub mi. <sup>2</sup> Te moo joxe bakkanam, ngir dindi sunuy bàkkaar, te du sax sunuy bàkkaar rekk, waaye yu àddina sépp.

*Ndigal lu bees li*

<sup>3</sup> Ci lii lanu xame ne xam nanu ko: sàmm ay ndigalam. <sup>4</sup> Ku wax ne xam nga ko, te sàmmoo ay ndigalam, dangay fen, te dégg nekkul ci yaw. <sup>5</sup> Kuy sàmm kàddug Yàlla, dégg-dégg sa mbéggeel ci Yàlla mat na sëkk. Ci loolu lanu xame ne nekk nanu ci moom. <sup>6</sup> Ku wax ne ci Yàlla nga sax, fàww nga dund, ni Yeesu Kirist daan dunde moom ci boppam.

<sup>7</sup> Samay soppe, li ma leen di bind du ndigal lu bees, waaye ndigal lu yàgg la; la ngeen jotoon ca ndoorte la. Te ndigal lu yàgg loolu, mooy kàddu gi ngeen déggoon. <sup>8</sup> Teewul ndigal lu bees laa leen di bind, lu amoon ci dundu Yeesu, te

am it ci seen dund; ndaxte lëndëm gaa ngi wéy, te leer gu wóor gi fenk na xaat.

<sup>9</sup> Ku wax ne yaa ngi ci leer, tey bañ sa mbokk, yaa ngi ci lëndëm ba tey. <sup>10</sup> Kuy sopp sa mbokk, yaa ngi dëkk ci leer, te luy yóbbe nit bakkhaar du nekk ci yaw. <sup>11</sup> Waaye kuy bañ sa mbokk, ci lëndëm nga nekk, di ci dox, te xamoo foo jém, ndax lëndëm muur na say bët.

<sup>12</sup> Samay doom, maa ngi leen di bind,

ndax baalees na leen seeni bakkhaar ci turu Kirist.

<sup>13</sup> Maa ngi leen di bind, yéen baay yi,

ndax xam ngeen ki nekkoon ca njàlbéen ga ba tey.

Maa ngi leen di bind, yéen waxambaane yi,

ndax daaneel ngeen Iblis.

<sup>14</sup> Bind naa leen, samay doom,

ndax xam ngeen Yalla Baay bi.

Bind naa leen, yéen baay yi, ndax xam ngeen ki nekkoon ca njàlbéen ga ba tey.

Bind naa leen, yéen waxambaane yi,

ndax yéena ngi dëgér, ndax kàddug Yalla ngi dëkk ci yéen,

te daaneel ngeen Iblis.

### *Buleen sopp àddina*

<sup>15</sup> Buleen sopp àddina ak li ci biiram. Ku sopp àddina, mbëggeloo Baay bi nekkul ci moom. <sup>16</sup> Ndaxte lépp lu nekk ci àddina, maanaam bëgg-bëggü yaram ak xem-

memu bët ak réyug àddina, loolu du jöge ci Baay bi

waaye ci àddina. <sup>17</sup> Te àddina day wéy, waaye kuy def coobarey Yalla dinga sax ba fàww.

### *Bañaaleb Kirist*

<sup>18</sup> Samay doom, waxtu wu mujj wi jot na! Dégg ngeen ne benn Bañaaleb Kirist dina ñëw; te dëgg la, bañaaley Kirist yu bare feeñ nañu. Ci loolu lanu xame ne waxtu wu mujj wi jot na. <sup>19</sup> Ci sunu biir lañu jöge, waaye bokkuñu woon ci nun; ndaxte su ñu bokkoon ci nun, kon di-nañu des ci nun. Waaye dàggeeku nañu nu, ngir mu leer ne kenn ci ñoom bokkul woon ci nun.

<sup>20</sup> Yéen nag, Aji Sell ji sol na leen Xelam, te yéen ñépp am ngeen xam-xam.

<sup>21</sup> Bind naa leen, du ndax xamuleen dëgg, waaye ndax xam ngeen ko, xam it ne wenn fen du jöge ci dëgg.

<sup>22</sup> Kan mooy fenkat bi? Mooy kiy weddi ne Yeesu mooy Kirist, Almasi bi. Kooka mooy Bañaaleb Kirist, biy weddi Baay bi ak Doom ji.

<sup>23</sup> Ku weddi Doom ji, amuloo itam Baay bi; ku seedeel Doom ji, am nga it Baay bi.

<sup>24</sup> Yéen nag, la ngeen déggoon ca ndoorte la, na sax ci yéen. Loolu ngeen déggoon ca ndoorte la, su saxee ci yéen, dingeen sax yéen itam ci Doom ji ak ci Baay bi. <sup>25</sup> Te li mu nu digoon mooy lii: dund gu dul jeex.

<sup>26</sup> Bind naa leen lii ci mbirum ñi leen di bëggga

réeral. <sup>27</sup> Yéen nag, Xel mi leen Kirist sol a ngi dëkk ci yéen, te soxlawuleen kenn jàngal leen dara. Waaye Xel mi mu leen sol, mi ngi leen di jàngal lépp, te li mu leen di jàngal mooy dëgg; kon nag saxleen ci moom, ni mu leen ko jàngle.

### *Doomi Yälla yi*

<sup>28</sup> Gannaaw loolu nag yéen samay doom, saxleen ci Kirist, ngir bés bu feeñee, nu am kóolute ci kanamam te baña rus ba sëngéem cig dikkam. <sup>29</sup> Gannaaw xam ngeen ne ku jub la, dingeen xam it ne, képp kuy def lu jub juddu nga ci moom.

## 3

<sup>1</sup> Xool-leen mbëggeel gi nu Baay bi jox, ni mu réye, ba nu mana tudd doom Yälla. Te moom lanu. Moo tax àddina xamu nu, ndaxte xamu ko woon, moom itam. <sup>2</sup> Samay soppe, léegi doom Yälla lanu, te li nu nara nekki feeñagul, waaye xam nanu ne bés bu Almasi bi feeñee, dinanu nirook moom, ndaxte dinanu ko gis, na mu mel. <sup>3</sup> Te képp ku am yaakaar jooju ci moom, dinga sellal sa bopp, ni mu selle moom.

<sup>4</sup> Ku def bàkkaar, jàdd nga yoon; ndaxte bàkkaar mooy jàdd yoon. <sup>5</sup> Te xam ngeen ne Yeesu Kirist feeñ na, ngir dindi bàkkaar yi, te moom amul benn bàkkaar. <sup>6</sup> Képp ku sax ci moom, doo sax ci bàkkaar; kuy def bàkkaar, gisuloo ko te xamuloo ko.

<sup>7</sup> Samay doom, bu leen kenn nax! Kuy def lu jub, ku jub nga, ni Kirist jube moom ci boppam. <sup>8</sup> Kuy def bàkkaar, ci Seytaane nga bokk, ndax Seytaane ca njàlbéen ga ba tey day bàkkaar. Te Doomu Yälla ji ñew na, ngir nasaxal jéfi Seytaane. <sup>9</sup> Ku juddu ci Yälla doo def bàkkaar, ndax Yälla sol na la jikoom, te doo mana sax ci bàkkaar, ndax juddu nga ci Yälla. <sup>10</sup> Lii mooy ràññale doomi Yälla ak doomi Seytaane: képp ku dul def lu jub bokkoo ci Yälla; naka noonu itam ku soppul sa mbokk bokkoo ci Yälla.

### *Bëgganteleen*

<sup>11</sup> Ndaxte xibaar, bi ngeen dégoon ca ndoorte la, mooy lii: nanu bëggante, <sup>12</sup> te baña mel ni Kayin, mi bokkoon ci Iblis, ba rey rakkam. Lu tax mu rey ko nag? Ndaxte ay jéfam dañoo bon, te yu rakkam jub.

<sup>13</sup> Bokk yi, bu leen àddina bañee, buleen ci jaaxle. <sup>14</sup> Mbëggeel gi nu bëgg sunuy bokk, moo nuy xamal ne jóge nanu ci dee, tàbbi ci dund. Ku bëggul sa mbokk, yaa ngi ci dee ba tey. <sup>15</sup> Képp ku bañ sa mbokk, reykat nga; te xam ngeen ne, ku rey nit amuloo dund gu dul jeex.

<sup>16</sup> Ci lii lanuy xàmmee luy mbëggeel: Kirist joxe na bakkanam ngir nun; te nun itam war nanoo joxe sunu bakkan ngir sunuy bokk. <sup>17</sup> Waaye ku am alalu àddina te gis sa mbokk nekk

ci soxla, nga dummóoyu ko, nan la mbëggelu Yàlla dëkke ci yaw? <sup>18</sup> Samay doom, bunu bëggante ci wax mbaa ci làmmiñ rekk, waaye ci jéf ak ci dëgg.

### *Kóolute ci kanam Yàlla*

<sup>19-20</sup> Ci loolu lanu xame ne nu ngi ci dëgg; te waxtu sunu xol di xeex ak nun, dinanu ko dalal ci kana-mam, ndaxte Yàllaa ëpp sunu xol te xam na lépp. <sup>21</sup> Samay soppe, bu nu sunu xol daanul, kon man nanoo jege Yàlla ak kóolute. <sup>22</sup> Te lépp lu nu koy ñaan, dinanu ko jot ci moom, ndaxte nu ngi sàmm ay ndigalam, di def lu ko neex. <sup>23</sup> Ndigalam mooy lii: nu gém turu Doomam, Yeesu Kirist, tey bëggante, ni mu nu ko digale. <sup>24</sup> Kuy sàmm ndigalu Yàlla, dinga sax ci moom, mu dëkk ci yaw. Te Xel mi mu nu jox, moo nuy xamal ne dëkk na ci nun.

## 4

### *Xel miy dëgg ak xelu Bañaaleb Kirist*

<sup>1</sup> Samay soppe, buleen gém xel mu nekk, waaye nat-tuleen xel yi, ba xam ndax ci Yàlla lañu jóge walla déet, ndaxte naaféq yu bare yu mbubboo turu yonent jóg nañu, tasaaroo ci àddina si. <sup>2</sup> Ci lii lanu xàmmee Xelum Yàlla: mépp xel mu nangu ne, Yeesu Kirist ñëw na, nekk nit, ci Yàlla la bokk. <sup>3</sup> Waaye mépp xel mu nanguwul Yeesu, bokkul ci Yàlla. Xel moomu mooy

xelum Bañaaleb Kirist, mi ngeen déggoon ne dina ñëw, te léegi sax mu ngi ci biir àddina.

<sup>4</sup> Yéen samay doom, ci Yàlla ngeen bokk, te daan ngeen yonent yu naaféq yooyu, ndaxte ki nekk ci yéen moo ëpp doole ki nekk ci àddina. <sup>5</sup> Ñoom ci àddina lañu bokk; moo tax ñuy wax waxy àddina, te àddina di leen déglu. <sup>6</sup> Nun nag ci Yàlla lanu bokk. Ku xam Yàlla dinga nu déglu; ku bokkul ci Yàlla doo nu déglu. Ci loolu lanuy xàmmee Xel miy dëgg ak xel mi dul dëgg.

### *Yàlla mbëggel la*

<sup>7</sup> Samay soppe, nanu bëggante, ndax mbëggel ci Yàlla la bawoo; képp ku bëgg sa mbokk nag, ci Yàlla nga juddoo, te xam nga Yàlla. <sup>8</sup> Ku bëggul sa mbokk, xamuloo Yàlla, ndax Yàlla mbëggel la. <sup>9</sup> Nii la Yàlla wonee mbëggelam ci nun; yónni na ci àddina jenn Doomam ji mu am kepp, ngir nu am dund ci moom. <sup>10</sup> Lii mooy mbëggel, du sunu mbëggel ci Yàlla, waaye mbëggelam ci nun, ba mu yónni Doomam, mu joxe bakkanam, ngir dindi sunuy bákkaar.

<sup>11</sup> Samay soppe, bu nu Yàlla bëggée nii, nun itam war nanoo bëggante.

<sup>12</sup> Kenn masula gis Yàlla, waaye bu nu bëggantee, Yàllaa ngi dëkk ci nun te mbëggelam mat na sëkk ci nun.

<sup>13</sup> Ci lii lanuy xame ne sax nanu ci Yàlla, te moom itam dëkk na ci nun: sol na nu Xelam. <sup>14</sup> Te nun gis nanu te seede ne, Baay bi yónni na Doom ji, mu nekk Musalkatu àddina. <sup>15</sup> Képp ku nangu ne, Yeesu Doomu Yàlla la, Yàlla dëkk na ci yaw, te yaw it sax nga ci Yàlla. <sup>16</sup> Mbéggeel gi Yàlla am ci nun, xam nanu ko te gém ko.

Yàlla mbéggeel la, te képp ku sax ci mbéggeel, yaa ngi sax ci Yàlla, mu dëkk ci yaw. <sup>17</sup> Ni Kirist mel, noonu lanu mel nun itam ci àddina. Ci loolu la mbéggeel mate sëkk ci nun, ngir nu am kóolute bésu àtte ba. <sup>18</sup> Genn ragal amul ci mbéggeel, waaye mbéggeel gu mat sëkk day dàq ragal. Ndaxte ragal day ànd ak mbugal; te ku ragal, mbéggeel matul sëkk ci yaw.

<sup>19</sup> Danuy wéy ci mbéggeel, ndax moo nu jékka bëgg. <sup>20</sup> Su kenn nee: «Bëgg naa Yàlla,» te bëgguloo sa mbokk, dangay fen; ndaxte ku bëggul sa mbokk mi ngay gis, doo mana bëgg Yàlla mi nga gisul. <sup>21</sup> Te jox na nu ndigal lii: ku bëgg Yàlla, nga bëgg sa mbokk.

## 5

*Ku gém day not àddina*

<sup>1</sup> Képp ku gém ne Yeesu mooy Almasi bi, juddu nga ci Yàlla; te ku bëgg waajur, dinga bëgg itam ki mu jur. <sup>2</sup> Xam nanu ne

bëgg nanu doomi Yàlla yi ci lii: bëgg Yàlla tey sàmm ay ndigalam. <sup>3</sup> Ndaxte mbéggeel ci Yàlla mooy sàmm ay ndigalam; te ay ndigalam diisuñu. <sup>4</sup> Ndaxte képp ku juddu ci Yàlla day not àddina; te li tuy note àddina mooy sunu ngém. <sup>5</sup> Ku not àddina mooy kan? Mooy ki gém ne Yeesu mooy Doomu Yàlla.

*Li ñu seede ci Yeesu Kirist*  
<sup>6</sup> Yeesu Kirist mooy ki ñëw, jaar ci ndox ak deret; du ci ndox rekk, waaye ndox ak deret. Te Xelu Yàlla mi moo koy seedeel, ndax Xel mi mooy dëgg. <sup>7</sup> Ndaxte am na ñetti seede: <sup>8</sup> Xel mi, ndox ak deret, te ñoom ñett ñépp, ñoo bokk benn baat. <sup>9</sup> Seedes nit, dinanu ko nangu, waaye seeds Yàlla moo gëna wóor, ndax boobu seede mooy li Yàlla seede ci Doomam. <sup>10</sup> Ku gém Doomu Yàlla ji, am nga seede boobu ci sa xol. Ku gémul Yàlla, teg nga ko kuy tebbi waxam ndaxte gémuloo li Yàlla seede ci Doomam. <sup>11</sup> Te seede si mooy lii: Yàlla jox na nu dund gu dul jeex, te dund googoo ngi ci Doomam. <sup>12</sup> Ku am Doom ji, am nga dund; ku amul Doomu Yàlla, amuloo dund.

*Dund gu dul jeex*

<sup>13</sup> Maa ngi leen di bind yëf yii, yéen ñi gém turu Doomu Yàlla ji, ngir ngeen xam ne am ngeen dund gu dul jeex. <sup>14</sup> Kóolute gi nu am ci kanam Yàlla mooy lii: su nu ko

ñaanee dara ci coobareem, dina nu nangul.<sup>15</sup> Gannaaw xam nañu ne dina nangu lépp lu nu koy ñaan, xam nanu it ne li nu ko ñaan, jox na nu ko.

<sup>16</sup> Ku gis mbokkam, muy def bàkkaar bu jarul dee, na ko ñaanal, te Yàlla dina ko may dund. Ku def bàkkaar bu jarul dee laa wax. Ndaxte am na bàkkaar bu jar dee; boobu taxul may wax, mu ñaanal ko. <sup>17</sup> Gépp jubadi bàkkaar la, waaye am na bàkkaar bu jarul dee.

<sup>18</sup> Xam nanu ne képp ku juddu ci Yàlla doo sax ci bàkkaar, waaye Doomu Yàlla ji mooy wottu sa bakkan, ba Iblis du la manal dara. <sup>19</sup> Nun nag xam nanu ne nu ngi ci Yàlla, te àddina sépp a ngi tèdd ci loxoy Iblis.

<sup>20</sup> Xam nanu ne Doomu Yàlla ji ñew na te may na nu xel, ba nu mana xam Aji Wóor ji. Te nu ngi ci Aji Wóor ji ak ci Doomam Yeesu Kirist. Kooku mooy Yàlla ju wóor, ji yor dund gu dul jeex.

<sup>21</sup> Samay doom, wottuleen seen bopp ciy xërëm.

## Ñaareelu bataaxal bi Yalla may YOWAANA, mu bind ko

<sup>1</sup> Man njiit li maa leen di bind, yaw soxna su tedd si, yaw ak say doom. Bëgg naa leen bu wér ci sama xol, jéllale naa sama bopp sax, waaye itam képp ku xam dëgg gi. <sup>2</sup> Te dëgg gee tax nuy def noonu, dëgg gi dëkk ci nun, tey ànd ak nun ba faww. <sup>3</sup> Yalla Baay bi ak Yeesu Kirist, Doomu Baay bi, dinañu nu may yiw, yrmande ak jàmm, ànd ak dëgg ak mbéggeel.

### Dund ci dëgg ak mbéggeel

<sup>4</sup> Gis naa ci say doom, ñuy jaar ci tànki dëgg, ni nu ko Baay bi digale, te bég naa ci lool. <sup>5</sup> Léegi nag soxna si, maa ngi lay dénk lii: nun ñépp nanu bëggante, te loolu du dénkaane bu bees, waaye moom lanu jotoon ca njàlbéen ga. <sup>6</sup> Lii mooy mbéggeel: nu wéer sunug dund ci ndigali Yalla; loolu mooy ndigalam, la nu jotoon ca njàlbéen ga, te ci lanu wara jaar.

<sup>7</sup> Maa ngi wax loolu nag, ndaxte am na ñuy sàanke ñu bare, ñu tasaaroo ci àddina, te nanguwuñu ne Yeesu Kirist wàcc na, nekk nit. Kooku aji sàanke la, di Bañaaleb Kirist. <sup>8</sup> Kon moytuleen, ngir baña ñàkk

seen añub coono, waaye ngeen am yool bu mat sëkk. <sup>9</sup> Képp ku saxul ci dénkaaney Kirist, xanaa di ko weesu, bokkul ci Yalla; ku sax ci dénkaane yi, bokk nga ak Baay bi ak Doom ji. <sup>10</sup> Ku ñëw fi yaw, te indaalewul dénkaane yooyu, waxuma nga bañ koo teeru rekk, waaye bu ko nuyu sax. <sup>11</sup> Ku ko nuyu, bokk nga ciy ñaawteefam.

<sup>12</sup> Bëggooon naa leena wax lu bare ci bataaxal bii, waaye lépp xajul ci kayit. Kon nag fas naa yéenee ñëw, ba jàkkaarlook yéen, nu waxtaan ci, ngir sunu mbég mat sëkk. <sup>13</sup> Say doomi rakk, ji Yalla tànn, ñu ngi lay nuyu.

## Ñetteelu bataaxal bi Yàlla may YOWAANA, mu bind ko

<sup>1</sup> Man njiit li, maa ngi lay bind, yaw sama xarit Gayus, mi ma bëgg ci sama xol.

<sup>2</sup> Sama soppe, maa ngi ñaan, Yàlla may la jàmm ci lépp, ànd ak wér-gi-yaram, ju mel ni sa naataangeeg xol.

<sup>3</sup> Sunuy bokk ñew ñañu te seede ni nga fonke dëgg gi, ba wéer ci sa dund gépp, te bég naa ci lool. <sup>4</sup> Awma mbég mu épp lii: ma dégg ne samay doomi diine ñu ngiy jaar ci tànki dëgg.

*Ní ànd ci liggéey bi ak ní ci àndul*

<sup>5</sup> Yaw sama xarit, sa takkute fés na ci teeru bi ngay teeru bokk yi, te fekk xamoo leen. <sup>6</sup> Seedeel ñañu sa mbëggeel fi kanam mbooloom ñi gëm. Taxawu leen nag ci seen yoon taxawu gu neex Yàlla. <sup>7</sup> Ndaxte turu Kirist la leen taxa jóg, te sàkkuwuñu daray ku gëmul. <sup>8</sup> Nun nag fàww nu teeru ñu mel ni ñoom, ngir nu ànd ak ñoom liggeyal dëgg.

<sup>9</sup> Bind naa mbooloo mi bataaxal, waaye Joteref, mi bëgg not ñépp, du dégg sunu ndigal. <sup>10</sup> Kon nag su ma ñëwee, dinaa fàttali li mu def lépp, ci di nu sosal ci kàdduy neen yu ñaaw.

Yemu foofu sax, waaye nan-guwula teeru bokk yi, rax-ca-dolli ku leen bëgga teeru, mu gàllankoor ko, dàq ko ci mbooloo mi.

<sup>11</sup> Sama xarit, bul roy lu bon, waaye lu baax rekk. Kuy def lu baax, ci Yàlla nga bokk; kuy def lu bon, xamoo dara ci Yàlla.

<sup>12</sup> Naka Demetirus nag, ñépp seedeel ñañu ko lu baax, te dëgg gi ci moom sax seedeel na ko ko. Nun itam seedeel nanu ko te wóor na ma ne sunu seede dëgg la.

<sup>13</sup> Am na lu bare lu ma la bëggoona wax, waaye lépp xajul ci kayit. <sup>14</sup> Kon yaakaar naa laa seetsi balaa yàgg, jàkkaarlook yaw, nu wax-taan ci.

<sup>15</sup> Yal na jàmm ànd ak yaw. Xarit yi yépp ñu ngi lay nuyu. Nuyul nu sunuy xarit, kenn ku nekk ci turam.

## Bataaxal bi Yàlla may YUDD, mu bind ko

<sup>1</sup> Man Yudd, jaamu Yeesu Kirist, mi bokk ak Saag ndey ak baay, maa leen di bind, yéen ñi Yàlla Baay bi woo te bëgg leen, te Yeesu Kirist aar leen. <sup>2</sup> Na leen Yàlla may yérmande, jàmm ak mbëggeel.

*Bàkkaaru ñi weddi Yàlla  
ak seen muj*

<sup>3</sup> Samay bokk, bëggoon naa leena bind lool ci mbirum mucce gi nu bokk, waaye lii moo gëna jamp: ma xiir leen, ngeen taxaw ci aar mboolem dëgg, gi Yàlla xasa dénk gaayam yu sell yi ba fàww. <sup>4</sup> Ndaxte am na ay nit ñu ñeme Yàlla, ñu yoxoosu ci seen biir; dañuy mbubboo yiwu Yàlla, ngir topp seen bakkan, di ci weddi Buur Yàlla miy kenn ak sunu Boroom Yeesu Kirist. Fekk Mbind mi téral na seen àtte bu yàgg.

<sup>5</sup> Xam ngeen loolu lépp ba noppi sax, waaye dama leen koy fàttali rekk. Xam ngeen ne Boroom bi musal na xeetam, ba génne leen réewu Misra, waaye gannaaw ba raafal na ñi gëmul woon. <sup>6</sup> Te it malaaka ya jàppul woon ca daraja ja ñu amoon, xanaa toxoo fa ñu leen dëéloon, Yàlla yeew na leen buum yu sax, tøj leen ci biir lëndëm, di

leen nége àtteb bés bu mag ba. <sup>7</sup> Noonu itam dëkki Sodom ak Gomor ak dëkki ya leen wëroon, dañoo sóobu ci njaaloo ak di def ay góorjigéen, waaye àtte bi dal na ci seen kaw, ba ñuy ay tegtal ci ñiy yelloo sawara ba fàww.

<sup>8</sup> Naka noonu itam géntkat yooyu may wax ñu ngi sobeel seen yaram, di weddi gépp kilifteef, di xas doole yi ci asamaan. <sup>9</sup> Waaye bi Mikayel, miy kilifa ci malaaka yi, di xëccook Seytaane néewu Musaa, bay xuloo ak moom, ñemewu koo àtte, boole ciy xas; mu yem ci wax ko ne: «Na la Boroom bi mbugal!» <sup>10</sup> Waaye nit ñii may wax, dañuy saaga li ñu xamul. Te li ñu xam ci tañaxu sax, ni bàyyima yu amul xel, dañu ci yàq seen bopp.

<sup>11</sup> Nookay torox! Dañoo jaar ci yoonu Kayin, sóobu ci réerug Balaam ngir xaalis, di bañ kilifteef ni Kore, te dinañu dee ni moom. <sup>12</sup> Su ñu bokkee ak yéen reeru mbooloo mi, dañu ciy indi ay, niy xeer yu nébbu ci biir géej; amuñu genn gácce, waaye dañuy giroo te fonk seen biir rekk. Nu ngi mel ni xiin yu amul ndox, yuy naaxsaay ci ngelaw; ni garab yu meññul ci jamonoy meññeef, te buddeku, dee ba wow konj; <sup>13</sup> mel ni duusi géej gu mer, yuy gëq jëf yu ruslu; niy biddiiw yuy fàq, te Yàlla dencal na leen lëndëm ga gëna tar ba fàww.

<sup>14</sup> Enog, di juróom ñaareelu maam gannaaw Aadama, waxoon na ci kàddug Yàlla, ba weer leen ne: «Boroom bi wàcce na ca asamaan, ànd ak ay junniy junniy malaakaam, <sup>15</sup> ngir àtte ñépp, te mbugal ñi weddi ñépp ndax ñaawteef, yi ñu jéf ci ñeme Yàlla; di leen fàttali it kàddu yu ñaaw, yi ñu ko tifaar ci seeni bakkhaar ak seen weddi.» <sup>16</sup> Duñu noppée xultu, di jàmbat seen nekkin, tey topp seen nafsu; ay wax yu réy a ngi ball ci seen làmmiñ, waaye dañuy jay ñi ñuy yaakaare njariñ.

### *Goor-góorluleen*

<sup>17</sup> Waaye yéen samay xarit, fàttalikuleen la leen ndawi sunu Boroom Yeesu Kirist waxoon lu jiitu, <sup>18</sup> ne leen: «Mujug jamono ay tiñalkat dinañu feeñ, ñuy weddi Yàlla, ngir topp seen bakkan.» <sup>19</sup> Ñooy féewale, te Xelum Yàlla nekkul ci ñoom; nit kese lañu. <sup>20</sup> Waaye yéen samay xarit, doolewuleen ci seen yoonu ngëm wu sell, tey ñaan ci dooley Xel mu Sell mi, <sup>21</sup> ba saxoo mbëggelu Yàlla, tey séentu yérmandey sunu Boroom Yeesu Kirist, mu tàbbal leen ci dund gu dul jeex. <sup>22</sup> Jubbantileen ñi am werantey xel, <sup>23</sup> ngeen musal ñale, jéle leen ci sawara, te yérëm ñeneen ñi, waaye boole ci moytu, ba sib sax seen yére yi taq sobe.

### *Yàlla moo yellowo ndam*

<sup>24</sup> Yàlla mi leen mana aar ci gépp jeng te teewal leen fa kanam ndamam, ngeen ñàkk sikk te fees dell ak mbég; <sup>25</sup> Yàlla miy kenn, di sunu Musalkat, yal na yellowo ndam ak màgg, kàttan ak nguur, jaar ci Yeesu Kirist sunu Boroom, démb, tey, èllèg ba fàww! Amiin.

# Mbir yi wara ñëw, te Yeesu Kirist won ko Yowaana ci biir PEEÑU

*Ubbite gi*

<sup>1</sup> Lii mooy li Yeesu Kirist feeñal, te mu tukkee ca Yàlla, ngir mu won ay jaamam mbir, yi dëgmël di ñëw. Yónni na malaakaam, ngir xamal ko ab jaamam Yowaana. <sup>2</sup> Kooku mi ngi seede fii li mu gis lépp, maanaam kàddug Yàlla ak seede, si ñu seedeel Yeesu Kirist. <sup>3</sup> Barkeel ngeen, yaw miy jàng ak yéen ñiy déglu wax yii jóge ca Yàlla, te di sàmm li ñu ci bind, ndaxte waxtu wi jege na.

*Nuyoo bi jëm ci juróom  
ñaari mboolooy ñi gëm*

<sup>4</sup> Man Yowaana maa leen di bind, yéen juróom ñaari mboolooy ñi gëm te nekk ci diiwaanu Asi. Na yiw ak jàmm féete ci yéen, jóge ci Yàlla, moom ki nekk, ki nekkoon démb te di ñëw èllëg. Yiwoowu ak jàmm jooju ñoo ngi tukkee it ci juróom ñaari Xeli Yàlla, yi nekk ci kanam gàngunem Yàlla\*, <sup>5-6</sup> tukkee it ci Yeesu Kirist, seede bu takku bi, moom taaw bi, maanaam ki jékka dekki, di buuru buur yi ci kaw suuf yépp.

\* **1:4** gàngune ma mooy fa buur biy toog.

Na ndam ak nguur féete ak Yeesu Kirist ba fàww, moom mi nu bëgg te yiwi nu ci sunuy bakkhaar ak deretam ji tuuru, te def nu askanu sarxalkati Buur Yàlla Baayam, nu di ko jaamu. Amiin.

<sup>7</sup> Gisleen, mi ngi ñëw ci niir yi,

te ñépp dinañu teg seeni bët ci moom, ba ci ñi ko jam sax.

Te xeet yi nekk ci kaw suuf yépp dinañu jooy ndax moom.

Waaw. Amiin.

<sup>8</sup> Boroom bi Yàlla nee na: «Man Yàlla maay Alfa di Omega, Maay ki Nekk, di ki nekkoon démb, di kiy ñëw èllëg, man Aji Man ji.»

*Yowaana am na peeñu ca  
dunu Patmos*

<sup>9</sup> Man Yowaana seen mbokk, di seen nawle ci fitna, ci nguur ak ci muñ, yi nu am ndax sunu booloo ak Yeesu, maa nga nekkoon ca dun bu ñuy wax Patmos. Wacce woon nañu ma fa, ndax li ma doon waare kàddug Yàlla tey seedeel Yeesu. <sup>10</sup> Xelum Yàlla solu ma ci bésu Boroom bi, te noonu ma dégg ci sama gannaaw baat bu xumb nig liit, <sup>11</sup> naan: «Bindal ci téere li ngay gis te yónnee ko juróom ñaari mboolooy ñi gëm, ca dékki Efes, Samirin, Pergam, Catir, Sàrd, Filadelfi ak Lawdise.»

<sup>12</sup> Noonu ma geestu, ngir seet ku doon wax ak man. Ba ma geestoo, yem ci

juróom ñaari tegukaayu làmp yu wurus, <sup>13</sup> gis ku taxaw ci biir tegukaayu ya, niroo ak doomu nit. Mu sol mbubb mu gudd, takk ngañaayu wurus ci ndiggam. <sup>14</sup> Boppam ak kawaram weex täll ni perkaal, ay bëtam di xuyy ni sawara. <sup>15</sup> Ay tànkam mel ni xànjär bu yànj bu ñu xelli, baatam di riir ni duusi géej. <sup>16</sup> Mu yor ci loxol ndijoram juróom ñaari biddiiw, jaasiy ñaari boor yu ñaw di génn ci gémmiñam, xar kanamam leer nàññ ni jantub njolloor.

<sup>17</sup> Naka laa ko gis, di daanu ci ay tànkam ni ku dee. Waaye mu teg loxol ndijoram ci sama kaw ne ma: «Bul ragal dara. Maay ki jékk te maay mujj. <sup>18</sup> Maay Kiy Dund. Dee woon naa, waaye maa ngii di dund ba fàww, yor caabiy dee ak ju barsaq. <sup>19</sup> Kon nag bindal li nga gis, li am léegi ak li nara ami gannaaw gi. <sup>20</sup> Juróom ñaari biddiiw yi nga gis ci sama loxol ndijoor, ak juróom ñaari tegukaayu làmp yu wurus yi, ay mbóoti Yalla lañu te lii lañuy tekki: biddiiw yi ñoo di malaakay† juróom ñaari mboolooy ñi gém; juróom ñaari tegukaayu làmp yi ñoo di juróom ñaari mbooloo yi.

## 2

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Samirin*

<sup>1</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gém ci dëkku Efes, ne ko:

Ki téye juróom ñaari biddiiw yi ci loxol ndijoram, tey dox ci diggu juróom ñaari tegukaayu làmp yu wurus yi nee na: <sup>2</sup> Xam naa say jéf, sa liggeey ak sag muñ. Xam naa ne manuloo dékku ñiy def lu bon. Seetlu nga ñi tuddoo samay ndaw, ba gis ne ay naaféq lañu. <sup>3</sup> Xam naa it ne muñ nga, ba dékku coono ndax sama tur, te xàddiwoo.

<sup>4</sup> Waaye li ma naqari ci yaw moo di sa mbëggel wàññiku na. <sup>5</sup> Deel fàttaliku kon fa nga daanoo. Réccul te def, na nga daan def bu jékk. Soo réccuwul, dinaa dikk ci yaw, jèle sa tegukaayu làmp ca bérab ba mu nekk. <sup>6</sup> Waaye lii neex na ma ci yaw: sib nga ni man li ñoom Nikolas di jéf.

<sup>7</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yàlla di wax mboolooy ñi gém. Ku daan, dinaa la may, nga lekk ci garabu dund, gi nekk ci jataayu Yàlla.

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Samirin*

<sup>8</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gém ci dëkku Samirin, ne ko:

Ki jékk te mujj, ki dee woon te dekki nee na: <sup>9</sup> Xam naa sa coono, xam it sa néew doole, moona yaaka duunle. Ñooñu

† 1:20 malaaka man na tekki it «ndaw li».

tuddoo Yawut, xam naa ñaaawteef yi ñu teg ci sa der: ndajem Seytaane la.  
<sup>10</sup> Bul ragal li nga nara daj. Seytaane dina dugal kaso ñenn ci yéen, ngir wut leena fir. Diirub fukki fan dingeen am coono. Nanga takku ba àttan cee dee, ma jox la kaalag dund gi.

<sup>11</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yàlla di wax mboolooy ñi gém. Ku daan, doo loru ci ñaareelu dee.

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Pergam*

<sup>12</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gém ci dëkku Pergam, ne ko:

Boroom jaasi ju ñaw, ji am ñaari boor nee na:  
<sup>13</sup> Xam naa fa nga dëkk, di fa Seytaane samp ngu uram. Moona jébbalu nga ci sama tur te weddiwoo sa ngém ci man, ba ca fan ya ñu reye Antipas, sama seede bu takku ba, ci seen dëkk, di dëkku Seytaane.

<sup>14</sup> Waaye am na lu ma naqari ci yaw, moo di uuf nga foofu gaa yuy sàmm njànglem Balaam, moom mi jàngaloon Balag, mu sóob bànni Israyil ci bàkkaar, xiir leen ci lekk ñam wu ñu tuuroo xérém yi, xiir leen ci njaaloo.

<sup>15</sup> Te am nga noonu itam ay nit ñuy sàmm njànglem ñoom Nikolas.  
<sup>16</sup> Réccul kon; lu ko moy dinaa dikk ci yaw léegi te xeex ak nit ñooñu ak jaasi, jiy génn ci sama gémmiñ.

<sup>17</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yàlla di wax mboolooy ñi gém. Ku daan, dinaa la jox, nga lekk dund bi ñuy wax mànn te mu nébbu, te dinaa la jox xeer wu weex. Ci kaw xeer woowu bindees na ci tur wu bees wu kenn xamul, ku dul ki ko jot.

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Catir*

<sup>18</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gém ci dëkku Catir, ne ko:

Doomu Yàlla ji, ki ay bëtam di xuyy ni sawara, tey tànkam di lerax ni xànjar, nee na: <sup>19</sup> Xam naa say jéf, sa mbëggeel, sa ngém, sag muñ ak ni nga farloo ci sa jaamu Yàlla. Xam naa say jéf yu mujj, ni ñu éppe yu jékk ya.

<sup>20</sup> Waaye li ma naqari ci yaw moo di dangaa bàyyi Yesabel, jigéen joojuy tuddoo yonent, di jàngle ak a réeral sama jaam yi, ngir ñuy sóobu ci njaaloo te di lekk ñam wu ñu tuuroo xérém yi.

<sup>21</sup> May naa ko ab diir, ngir mu tuub njaaloom, waaye bañ na. <sup>22</sup> Kon nag dinaa ko tëral ci lalu metit, te ñiy ànd ak moom di njaaloo, su ñu tuubul jéfi jigéen jooju, dinaa leen teg naqar wu mag. <sup>23</sup> Dinaa rey ay doomam, te mboolooy ñi gém yépp dinañu xam ne man maa di kiy nattu xol ak xalaat, te dinaa fey ku nekk ay jéfam. <sup>24</sup> Waaye

yéen ñépp ñi des ci Catir te toppuleen njàngle moomu te gëstuwuleen loolu ñu naan mbiri Seytaane yu xóot yi, maa ngi leen di wax ne duma leen yen beneen yen<sup>25</sup> bu dul bii: jàappleen ci li ngeen jàpp, ba kera may ñew.

<sup>26</sup> Ku daan tey sax ci samay jëf ba ca muj ga, dinaa ko jox sañ-sañ ci xeet yi:

<sup>27</sup> Dina leen jiite ak yetu weñ,  
tojat leen ni ñuy toje ndaal  
kew—

<sup>28</sup> ni ma jële sañ-sañ ci sama Baay. Dinaa ko jox it biddiiwu njël. <sup>29</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yalla di wax mboolooy ñi gëm.

### 3

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Sàrd*

<sup>1</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gëm ci dëkku Sàrd, ne ko:

Ki yor juróom ñaari Xeli Yalla yi ak juróom ñaari biddiiw yi nee na: Xam naa say jëf. Dañu laa teg kuy dund, fekk dee nga. <sup>2</sup> Yewwul te dëgëral li des ci yaw tey waaja dee, ndaxte gis naa ne say jëf matuñu ca sama kanam Yalla. <sup>3</sup> Fàttalikul kon kaddug Yalla gi nga jot, te dégg ko, sàmm ko te réccu. Soo wéyee ciy nelaw nag, dinaa ñew nib sàcc, te doo xam wan waxtu lay doon.

<sup>4</sup> Moona am nga foofu ci Sàrd nit ñu néew ñoo xam ne tilimaluñu seen mbubb. Nooñu dinañu ànd ak man, sol lu weex, ndaxte yeyoo nañu ko.

<sup>5</sup> Ku daan, dinga sol mbubb mu weex ni ñoom. Duma far sa tur ci téereb dund bi, waaye dinaa nangu ci sama kanam Baay ak ay malaakaam ne bokk nga ci man. <sup>6</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yalla di wax mboolooy ñi gëm.

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Filadelfi*

<sup>7</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gëm ci dëkku Filadelfi, ne ko:

Aji Sell ji, di Aji Dëgg ji nee na, moom mi yor caabiy Daawuda ji, moom miy tiji te kenn du ko mana téj, muy téj te kenn du ko tiji nee ne: <sup>8</sup> Xam naa say jëf. Ubbil naa la bunt, te kenn du ko mana téj. Xam naa ne barewuloo doole, waaye sàmm nga sama kàddu te weddiwoo ma. <sup>9</sup> Dinaa def ba ñenn ci ñi bokk ci ndajem Seytaane —te tuddoo Yawut, fekk dañuy fen— dinaa leen ñewloo, ñu sukk ci sa kanam, nangu ne bëgg naa la. <sup>10</sup> Gannaaw muñ nga, ni ma la ko dénke woon, man itam dinaa la yiir ci jamono, ji musiba mi di wàcc ci dunyaa bépp ngir nattu waa àddina.

<sup>11</sup> Léegi ma ñew. Sàmmal li nga yor, ngir

kenn bañ laa xañ sa kaalag ndam. <sup>12</sup> Ku daan, dinaa la samp ni aw jénu néeg ci sama kér Yàlla te doo fa génn mukk. Dinaa bind ci yaw turu sama Yàlla ak turu dëkku sama Yàlla, mu di Yerusalem gu bees, giy jóge ca asamaan ca wetu sama Yàlla, di wàcc. Dinaa bind it ci yaw sama tur wu bees. <sup>13</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yàlla di wax mboolooy ñi gém.

*Bataaxal bi ñu yónnee  
waa Lawdise*

<sup>14</sup> «Bindal malaakam mbooloom ñi gém ci dëkku Lawdise, ne ko:

Ki ñuy wax Amiin ji, di seede bu takku bi te dëggu, ki di ndeyi bindu mbindeefi Yàlla yi, nee na: <sup>15</sup> Xam naa say jéf, xam ne seddoo, tàngoo. Manoon ngaa sedd mbaa nga tàng, <sup>16</sup> waaye ndax li nga nugg, tàngoo seddoo, dinaa la yàbbi. <sup>17</sup> Yaa ngi damu naan: “Am naa alal, duunle naa, soxlaatumadaara.” Fekk xamuloo ne torox nga, miskin, ñakk, gumba te rafle. <sup>18</sup> Moo tax maa ngi lay xiirtal, nga jénd ci man wurus wu ñu xellee ci sawara, ngir nga duunle, te nga jénd yére yu weex ngir nga solu, ba sa gácceg rafle baña feeñ, ak tuufaay booy diw ci say bët, ngir mana gis.

<sup>19</sup> Man maay yedd, di yar ñépp ñi ma bëgg. Farlul kon te tuub say bàkkaar. <sup>20</sup> Maa ngi

nii taxaw ci bunt bi, di fëgg. Ku dégg sama baat te ubbi bunt bi, dinaa dugg, reerandoo ak moom, moom it mu reerandoo ak man.

<sup>21</sup> Ku daan, dinaa la toogloo ci sama wet ci sama gàngune, ni ma xeexe ba daan, man ci sama bopp, te toogandoo ak sama Baay ci gànguneem.

<sup>22</sup> Yaw mi am ay nopp, déglul li Xelum Yàlla di wax mboolooy ñi gém.»

## 4

*Buur Yàlla toog na ca  
gànguneem*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu ma xool, gis bunt ubbiku ci asamaan. Baat booba ma déggoon, muy wax ak man mel nig liit, ne ma: «Yéegal fii, ma won la li wara ñew gannaaw gi.»

<sup>2</sup> Ca saa sa Xelum Yàlla solu ma, noonu ma gis gàngune ca asamaan, te am ku ca toog. <sup>3</sup> Leeraayam mel ni jamaa ak per bu xonq, te xon

gu leer ni per bu wert wér gàngune ma. <sup>4</sup> Yeneen ñaar fukki gàngune ak ñeent wér ko, te ci kaw gàngune ya

ñaar fukki mag ak ñeent toog, sol mbubb yu weex ak kaalay wurus ci seen bopp. <sup>5</sup> Ay melax ak i riir ak i dënnu di jibe ca gàngune ma. Ca kanam gàngune ma

amoon na fa juróom ñaari jum yu yànj, di juróom ñaari Xeli Yàlla yi. <sup>6</sup> Amoon na it ca kanam gàngune ma lu

mel ni géej gu leer ni weer bu set, ba mel ni seetu.

Ci li wér gàngune ma, sës rëkk, amoon na fa ñeenti mbindeef yu fees ak ay bët ci kanam ak ci gannaaw.<sup>7</sup> Mbindeef mu jékk maa nga meloon ni gaynde, ñaareelu mbindeef mel ni yëkk, ñetteelu mbindeef yor kanamu nit, ñeenteel ba di nirook jaxaay juy naaw.<sup>8</sup> Ñeenti mbindeef ya am nañu ku nekk juróom benni laaf te ñu nga fees ak ay bët li leen wér lépp, ba ci seen roni laaf. Guddi ak bëccëg duñu noppeek naan:  
 «Boroom bi Yàlla, Aji Man ji, moo sell, sell, sell,  
 moom ki nekkoon démb, di  
 ki nekk tey, di kiy ñëw  
 ellég.»

<sup>9</sup> Saa su mbindeef ya di màggal ki toog ca gàngune ma tey dund ba fàww, te di ko kañ ak a gérém,<sup>10</sup> ñaar fukki mag ña ak ñeent di dépp seen jé ca kanam ka toog ca kaw gàngune ma. Ñu di ko jaamu, moom mi dund ba fàww, di sànni seen kaalay ndam ca kanam gàngune ma, naan:

<sup>11</sup> «Yàlla sunu Boroom, yaa  
 yeyoo ndam, teraanga  
 ak kàttan,  
 ndaxte yaa sàkk lépp  
 te ci sa coobare la lépp  
 nekke,  
 te ci lañu leen sàkke.»

## 5

*Gàttub Yàlla jél na téere ba*

<sup>1</sup> Noonu ma gis ca loxol ndijooru ka toog ca gàngune ma téere bu ñu bind biir

ak biti, tay ko juróom ñaari yoon ak sondeel.<sup>2</sup> Noonu ma gis malaaka mu am doole, muy xaacu naan: «Ku yeyoo dindi tayu yi te ubbi téere bi?»<sup>3</sup> Te amul kenn, muy ci asamaan, muy ci kaw suuf, muy ci biir suuf, ku manoona ubbi téere bi, mbaa mu xool ci biir.<sup>4</sup> Ma jooy jooy yu metti ndax li kenn yeyoowul woona ubbi téere bi mbaa mu xool ko.<sup>5</sup> Noonu kenn ca mag ña ne ma: «Bul jooy. Xoolal, Gayndeg giiru Yuda, ki so-qikoo ci Daawuda, daan na, ba am sañ-sañu dindi tayu yi te ubbi téere bi.»

<sup>6</sup> Noonu ma gis Gàtt bu mel ni dañu koo rendi woon, mu taxaw ca digg gàngune ma, ñeenti mbindeef ya séq ko, mag ña wér ko. Gàtt ba amoon na juróom ñaari béjjén ak juróom ñaari bët, ñu di juróom ñaari Xeli Yàlla, yi ñu yónni ci àddina sépp.<sup>7</sup> Gàtt ba ñëw, jél téere, ba nekkoon ca loxol ndijooru ka toog ca gàngune ma.<sup>8</sup> Ba mu jélee téere ba, ñeenti mbindeef ya ak ñaar fukki mag ña ak ñeent daldi dépp seen jé ca kanam Gàtt ba, ku nekk yor xalam. Ñu yor it andi wurus yu fees ak cuuraay, yu doon misaal ñaani gaayi Yàlla ya.<sup>9</sup> Ñu daldi woy woy wu bees naan:

«Yeyoo ngaa jél téere bi  
 te dindi tayu yi,  
 ndaxte reyees na la,  
 te jotal nga Yàlla ak sa deret

ay nit ñu bokk ci bépp giir  
ak kàllaama ak réew  
ak xeet.

<sup>10</sup> Def nga leen askanu sarx-alkati Buur Yàlla sunu Boroom, di ko jaamu, te dinañu nguuru ci àddina.»

<sup>11</sup> Ma xool noonu, dégg baatu malaaka yu bare yu éppoon alfunniy alfunniy junniy junnii. Malaaka ya wér gàngune ma ak mbindeef ya ak mag ña.  
<sup>12</sup> Ñuy xaacu naan:

«Gàtt ba ñu rendi woon yeyoo na kàttan, alal, xel,  
doole, teraanga, ndam ak cant.»

<sup>13</sup> Ma dégg itam mbindeef, yi nekk ci asamaan, ci kaw suuf, ci biir suuf, ci géej gi, — mbindeef yépp naan:  
«Yal na cant, teraanga, ndam ak nguur  
féete ak ki toog ci gàngune mi, ak Gàtt bi, ba fàww.»

<sup>14</sup> Ñeenti mbindeef ya naan: «Amiin.» Mag ña sukk di màggal.

## 6

*Gàtt ba dindi na juróom benni tayu ya*

<sup>1</sup> Noonu ma gis Gàtt ba dindi tayu gu jékk ga, te ma daldi dégg kenn ca ñeenti mbindeef ya, di wax ak baat buy riir ni dënnu naan: «Ñéwal!» <sup>2</sup> Ma xool noonu, gis fas wu weex, gawar ba yor ag fitt. Nu jox ko kaalag ndam, mu daldi dem moom jàmbaar ngir daani.

<sup>3</sup> Gàtt ba dindi na ñaareelu tayu ga, ma dégg ñaareelu mbindeef ma naan: «Ñéwal!» <sup>4</sup> Noonu weneen fas génn, di wu xonq, gawar ba jot sañ-sañu jéle jàmm ci kaw suuf, ngir nit ñi di reyante ci seen biir. Nu jox ko jaasi ju mag.

<sup>5</sup> Mu dindi ñetteelu tayu ga, ma dégg ñetteelu mbindeef ma ne: «Ñéwal!» Ma xool, gis fas wu ñuul, gawar ba yor ab peesekaay.

<sup>6</sup> Ma dégg baat bu jollee ca diggante ñeenti mbindeef ya, naan: «Peyug bëccëgu lëmm ngir benn kilob ceeb, peyug bëccëgu lëmm ngir ñetti kiloy dugub, waaye bul yàq diw ak biiñ.»

<sup>7</sup> Mu dindi ñeenteelu tayu ga, ma dégg ñeenteelu mbindeef ma naan: «Ñéwal!» <sup>8</sup> Ma xool noonu, gis fas wu wert, gawar baa nga tuddoon Dee te barsàq a nga toppoon ci moom. Nu jox ko sañ-sañ ci ñeenteelu xaaju àddina sépp, ngir mu faat ak jaasi, xiif, mbas ak rabi àll yi.

<sup>9</sup> Mu dindi juróomeelu tayu ga, ma gis ca suufu sarxalukaay, ba ñuy taal cuuraay ca kawam, ruuwi ñi ñu bòom ndax seede si ñu doon sàmm ak li ñu gëmoon kàddug Yàlla. <sup>10</sup> Ñuy xaacu naan: «Boroom bu sell bi te déllu, ba kañ ngay nég àtte bi te feyul nu sunu deret ci waa àddina?» <sup>11</sup> Nu jox leen ku nekk mbubb mu weex, daldi leen ne, ñu muñ tuuti, ba kera seeni nawle ñew, te

lim bi mat— seeni nawle ci liggey bi, di seeni bokk yu waa àddina waroona bóom ni ñoom.

<sup>12</sup> Ma xool, ba muy dindi juróom benneelu tayu ga. Noonu mu am yënguyëngub suuf bu mag, jant bi ñuul ni kériñ, weer wi xonq curr ni deret. <sup>13</sup> Biddiiw yi fàqe asamaan, di daanu ci kaw suuf, ni doomi garab yu yolox di wadd, bu ko ngelaw lu metti dee yëngal. <sup>14</sup> Asamaan si dellu ni basañ gu ñuy taxañ, tund yépp ak dun yépp randoo fa ñu nekkoon. <sup>15</sup> Noonu buuri àddina si ak kilifa yi ak njiti xare yi ak boroom alal yi ak boroom kàttan yi ak jaam yi ak gor yi, ñépp làqatuji ci xunti yi ak ci ron doji tund yi. <sup>16</sup> Nu naan tund yi ak doj yi: «Daanuleen ci sunu kaw te nëbb nu bëti ki toog ci gàngune mi ak meru Gàtt bi, <sup>17</sup> ndaxte bés bu mag, bi seen mer di feeñ, agsi na! Ku ci mana rëcc?»

## 7

*Ni jóge ci metit wu réy wa*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu ma gis ñeenti malaaka yu taxaw ci ñeenti xéblay àddina si. Nu téye ñeenti ngelawi àddina, ngir ngelaw du wol ci kaw suuf, ci géej mbaa ci genn garab. <sup>2</sup> Ma gis it meneen malaaka, muy yéeg, jóge penku, yor màndargaalu Yàlla jiy dund. Mu daldi wax ak baat bu xumb ñeenti malaaka ya ñu joxoon sañsañ, ñu yàq suuf ak géej,

<sup>3</sup> ne leen: «Buleen yàqagun suuf si ak géej gi ak garab yi. Négleen, ba ñu def màndarga ci jëwu ñiy jaamu Yàlla sunu Boroom.»

<sup>4</sup> Noonu ma dégg limub ñi ñu màndargaal; ñu tollu ci téeméer ak ñeent fukk ak ñeent ci ay junni. Ñu jóge ci giiri bànni Israyil yépp:

<sup>5</sup> Fukki junni ak ñaar lañu màndargaal ci biir giiru Yuda,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Ruben,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Gàdd,

<sup>6</sup> fukki junni ak ñaar ci giiru Aser,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Neftali,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Manase,

<sup>7</sup> fukki junni ak ñaar ci giiru Simeyon,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Lewi,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Isakaar,

<sup>8</sup> fukki junni ak ñaar ci giiru Sabulon,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Yuusufa,  
fukki junni ak ñaar ci giiru Beñamin.

*Mbooloo mu réy mi sol mbubb yu weex*

<sup>9</sup> Gannaaw loolu ma xool, gis mbooloo mu réy, ba kenn manu koo waññ, ñu bokk ci xeet yépp ak giir yépp ak réew yépp ak kàllaama yépp. Nu taxaw ca kanam gàngune ma ak Gàtt ba. Nu sol ay mbubb yu weex, di

## 8

*Gàtt ba dindi na juróom  
ñaareelu tayu ga*

<sup>1</sup> Gàtt ba dindi na juróom  
ñaareelu tayu ga, asamaan  
ne selaw lu mat genn-wàllu  
waxtu. <sup>2</sup> Noonu ma gis  
juróom ñaari malaaka, yi  
taxaw ca kanam Yàlla, ñu  
daldi leen jox juróom ñaari  
liit.

<sup>3</sup> Ba loolu amee meneen  
malaaka ñew, taxaw ca wetu  
sarxalukaayu wurus, ba ñuy  
taal cuuraay ca kawam, yor  
andu cuuraayu wurus. Ñu  
jox ko cuuraay lu bare,  
ngir mu boole ko ak ñaani  
gaayi Yàlla yépp, joxe ko ci  
kaw sarxalukaayu wurus ba  
nekk ci kanam gàngune mi.

<sup>4</sup> Noonu saxarus cuuraay li  
gillee ca loxob malaaka ma,  
ànd ak ñaani gaayi Yàlla  
ya, jém ca kanam Yàlla.

<sup>5</sup> Malaaka ma jél andu cu  
uraay ba, duy ko ak ay xal  
ca sarxalukaay ba, daldi koy  
sànni ci kaw àddina. Noonu  
mu am i dënnu ak i riir  
ak i melax ak yëngu-yëngub  
suuf.

*Lüt ya*

<sup>6</sup> Ba mu ko defee juróom  
ñaari malaaka, ya yoroon  
juróom ñaari liit ya, daldi  
defaru di waaja liit.

<sup>7</sup> Malaaka mu jékk ma wol  
liitam. Noonu ñu sànni ci  
àddina yuuri ak sawara yu  
ñu boole ak deret, ba tax  
benn ci ñetti xaaju suuf si  
lakk, benn ci ñetti xaaju  
garab yi it lakk, te ñax mu  
naat mépp lakk.

màggal te di yëngal ay cari  
garab ci seeni loxo,<sup>10</sup> naan:  
«Mucc gaa ngi ci Yàlla sunu  
Boroom, bi toog ci  
gàngune mi,

ak ci Gàtt bi!»

<sup>11</sup> Noonu malaaka yépp  
taxaw, wér gàngune ma ak  
mag ña ak ñeenti mbindeef  
ya. Ñu dëpp seen jé ca  
kanam gàngune ma, di  
jaamu Yàlla,<sup>12</sup> naan:

«Amiin! Yal na cant ak  
ndam, xel ak ngérém,  
teranga, kàttan ak  
doole

féete ak Yàlla sunu Boroom  
ba fàww. Amiin!»

<sup>13</sup> Noonu kenn ca mag ña  
ne ma: «Ñi sol mbubb yu  
weex yi, ñooy ñan ak fan  
lañu jóge?»

<sup>14</sup> Ma ne ko: «Sang bi,  
xanaa yaa ko xam.» Mu  
ne ma: «Ñoo di ñi jóge ca  
metit wu réy wa. Fóot nañu  
seeni mbubb, ba weexal ko  
ci deretu Gàtt ba. <sup>15</sup> Loolu  
moo tax

ñu nekk ci kanam  
gàngunem Yàlla,  
di ko jaamu guddi ak bëccëg  
ci këram,

te ki toog ci gàngune mi dina  
leen yiir.

<sup>16</sup> Dootuñu xiif, dootuñu  
mar.

Jant mbaa weneen tàngaay  
du leen lakk,

<sup>17</sup> ndaxte Gàtt bi nekk ci  
diggu gàngune mi  
dina leen sàmm,

yóbbu leen ca bëti ndoxum  
dund ma,

te Yàlla dina fomp bépp ron  
goon ci seeni bët.»

<sup>8</sup> Ñaareelu malaaka ma wol liitam. Noonu ñu sànni lu mel ni tundu sawara wu réy, mu daanu ci géej gi, benn ci ñetti xaaju géej gi soppiku deret, <sup>9</sup> benn ci ñetti xaaju mbindeef yi nekk ci géej gi dee, te benn ci ñetti xaaju gaal yi yàqu.

<sup>10</sup> Netteelu malaaka ma wol liitam. Noonu biddiiw bu réy, yànj ni jum, xawee asamaan, daanu ci benn ci ñetti xaaju dex yi ak ci bëti ndox yi. <sup>11</sup> Biddiiw boobu mi ngi tuddoon Wextan. Nit ñu bare naan ci ndox mi daldi dee, ndaxte ndox mi dafa daldi wex.

<sup>12</sup> Neenteelu malaaka ma wol liitam. Noonu dóorees benn ci ñetti xaaju jant bi, ak benn ci ñetti xaaju weer wi, ak benn ci ñetti xaaju biddiiw yi, ba tax benn ci ñetti xaaju leer gi lèndëm. Bëccëg bi ñakk leer diirub benn ci ñetti xaajam, guddi gi ñakk leer diirub benn ci ñetti xaajam.

<sup>13</sup> Ma xool noonu, dégg jaxaay juy naaw ci digg asamaan, naan ak baat bu xumb: «Musiba, musiba! Musibaa ngi ci kaw waa àddina, ndax liit yi yeneen ñetti malaaka yi di wol.»

## 9

<sup>1</sup> Juróomeelu malaaka ma wol liitam. Noonu ma gis, ñu jox caabiy kàmb gu xóot gi benn biddiiw bu xawee woon asamaan, daanu ci kaw suuf. <sup>2</sup> Biddiiw ba ubbi buntu kàmb gu xóot ga. Noonu saxar jollee ca, su mel ni saxarus puur bu

mag, jant bi ak jaww ji lépp lèndëm ndax saxarus kàmb ga. <sup>3</sup> Ay njéeréer génn ca saxar sa, tasaaroo ci biir àddina. Ñu jox leen kàttan gu mel ni kàttanu jànkalaar. <sup>4</sup> Ñu sant leen, ñu baña laal ñax mi ci kaw suuf, mbaa genn gàncax walla genn meññeef, waaye ñu jublu rekk ci nit ñu amul màndargam Yàlla ci seen jë. <sup>5</sup> Santuñu leen ñu rey leen, waaye ñu mitital leen diirub juróomi weer. Te metit woowu ñuy indi, témboo na ak metit wiy dal nit, bu ko jànkalaar fittee. <sup>6</sup> Ca jamono yooya nit ñi dinañu sàkku dee, waaye duñu daje ak moom. Dinañu bëgga dee, waaye dee da leen di daw.

<sup>7</sup> Njéeréer ya nag dañuy niroo ak fas yu ñu waajal ngir xare. Am nañu ci seen bopp lu mel ni kaalay wurus, te seen xar kanam mel ni gu nit. <sup>8</sup> Seeni kawar mel ni yu jigéen, seeni bëñ mel ni bëñi gaynde. <sup>9</sup> Takk nañu ci seen dënn lu mel ni kiiraayu weñ, te coow la seeni laaf di def mel ni coowu sareeti xare yu bare yu ñu takk fas, di xeexi. <sup>10</sup> Am nañu ay geen yu am ay fitt ni jànkalaar, te ca la seen kàttan nekk, ngir mitital nit ñi diirub juróomi weer. <sup>11</sup> Buuru njéeréer yi mooy malaakam kàmb gu xóot gi, moom lañu tudde ci làkku ebrë, Abadon, ak ci làkku gereg, Apolyon, liy tekki «Yàqkat».

<sup>12</sup> Musiba mu jëkk mi jàll na, yeneen ñaari musiba yaa

ngi ñew.

<sup>13</sup> Juróom benneelu malaaka ma wol liitam. Noonu ma dégg baat bu jóge ci ñeenti béjjén, yi nekk ci koñi sarxalukaayu wurus, ba nekk ci kanam Yàlla, <sup>14</sup> mu ne juróom benneelu malaaka, ma yoroon liit: «Yiwil ñeenti malaaka, ya yeewe ca Efraat, dex gu mag ga.»

<sup>15</sup> Noonu ñu daldi yiwi ñeenti malaaka, ya ñu waa-jaloon ngir at moomu, weer woowu, bés boobu ak waxtu woowu, ngir ñu rey benn ci ñetti xaaju nit ñi. <sup>16</sup> Limub gawar ga doon xareji mat na ñaari alfunniy alfunni. Dégg naa lim ba.

<sup>17</sup> Nii laa gise ci peeñu mi fas ya ak ña leen war: ñu sol kiiraay yu xonq ni sawara, bulo ni saxar, ak mboq ni tamarax. Boppi fas yaa nga doon nirook boppi gaynde; sawara ak saxar ak tamarax di génn ci seeni gémmiñ. <sup>18</sup> Benn ci ñetti xaaju nit ñi dee ci ñetti musiba ya: ci sawara ak saxar ak tamarax yi génn ci seeni gémmiñ. <sup>19</sup> Ndaxte kàttanu fas yaa ngi ci seeni gémmiñ ak ci seeni geen. Geen yaa nga mel ni ay jaan, am ay bopp, te ñoom lañuy mititale nit ñi.

<sup>20</sup> Nit ñi rëcc ci musiba yooyu taxul sax ñu tuub seeni jëfi loxo. Noppi-wuñu di jaamu rab yi ak nataali xérém yu ñu defare wurus ak xaalis ak xànjär ak xeer ak dénk, yoo xam ne manuñoo gis, manuñoo

dégg mbaa ñu dox. <sup>21</sup> Te nit ñooñu tuubuñu seen bóom, seen xérém, seen njaaloo mbaa seen càcc.

## 10

*Malaaka yégle na ne àtte bu mujj ba agsi na*

<sup>1</sup> Noonu ma gis meneen malaaka mu am doole, muy wàcce asamaan, làmboo niir. Xon tiim ko, xar kanamam mel ni jant, ay tànkam mel ni jumi sawara. <sup>2</sup> Yor na benn téere bu ndaw bu ñu ubbi. Mu teg tànku ndijooram ci géej gi, tànku càmmoñam ci suuf si, <sup>3</sup> di xaacu, mel ni gaynde guy yëammu. Naka la xaacu, juróom ñaari dënnu yi jib.

<sup>4</sup> Naka la juróom ñaari dënnu yi di jib, may waaja bind, waaye ma dégg baat bu jóge asamaan, naan ma: «Li juróom ñaari dënnu yi wax, na nekk kumpa, bu ko bind.»

<sup>5</sup> Noonu malaaka, ma ma gis, mu taxaw ci géej gi ak suuf si, yékkati loxol ndijooram, mu jém asamaan, <sup>6</sup> daldi waat ci kiy dund ba fàww, ki sàkk asamaan ak suuf ak géej ak li ci nekk lépp; mu ne: «Négandiku wees na, <sup>7</sup> waaye jamono ju juróom ñaareelu malaaka ma wolee ci liitam, ndogalu Yàlla dina mat, ni mu ko waxe woon ay jaamam, yonent yi.»

<sup>8</sup> Ci kaw loolu baat, ba ma déggoon ca asamaan waxaat ak man, ne ma: «Demal jël téere bi ñu ubbi ci loxob

malaaka, mi taxaw ci géej gi ak suuf si.»

<sup>9</sup> Ma dem ca malaaka ma, laaj ko téere bu ndaw boobu. Mu ne ma: «Jël ko te lekk ko. Dina wex ci sa biir, waaye dina neex ni lem ci sa gémmiñ.»

<sup>10</sup> Noonu ma jël téere bi ci loxob malaaka mi, daldi ko lekk, mu neex ci sama gémmiñ ni lem, waaye bi ma ko wannee, mu wex xat ci sama biir.

<sup>11</sup> Gannaaw loolu ñu ne ma: «Fàww nga wax ci kàddug Yàlla lu jëm ci réew yu bare ak xeet yu bare ak kàllaama yu bare ak buur yu bare.»

## 11

### Ñaari seede yi

<sup>1</sup> Bi loolu amee ñu jox ma nattukaay bu mel ni yet, ne ma: «Jógal, natt kér Yàlla gi ak sarxalukaay bi, te waññ ña fay jaamu Yàlla. <sup>2</sup> Waaye báyyil éttru bitib kér Yàlla gi; bu ko natt, ndaxte jébbalees na ko ñi dul Yawut, te dinañu nappaaje dëkk bu sell bi diirub ñeent fukki weer ak ñaar. <sup>3</sup> Dinaa may sama ñaari seede yi, ñuy wax ci kàddug Yàlla, sol ay saaku, di toroxlu diirub junni ak ñaar téeméeri fan ak juróom benn fukk.»

<sup>4</sup> Ñaari seede ya nag ñoo di ñaari garabu oliw yeek ñaari tegukaayu làmp, yi taxaw ci kanam Boroom suuf si. <sup>5</sup> Su leen kenn beggee def lu bon, sawaraay génn ci seen gémmiñ, daldi lakk seeni bañaale; te ku

leen bëgga def lu bon, noonu lay wara deeye. <sup>6</sup> Am nañu sañ-sañu téye taw diirub fan, yi ñuy wax ci kàddug Yàlla. Am nañu it sañ-sañu soppi ndox yi deret te wàcce ci kaw suuf musiba yu nekk, saa su ñu ko beggee.

<sup>7</sup> Bu ñu noppee seen seede, rab wiý jóge ci kàmb gi dina leen xeex, daan leen, rey leen. <sup>8</sup> Seeni néew dinañu nekk ci péncum dëkk bu mag, boobu ñuy wooye ci misaal Sodom ak it Misra, fa ñu reyoon seen Boroom ci bant. <sup>9</sup> Diirub ñetti fan ak genn-wàll bépp réew ak giir ak kàllaama ak xeet dinañu seetaan seeni néew, te duñu báyyi kenn suul leen. <sup>10</sup> Waa àddina dinañu bég ci seen dee, di ndokkeelante ak di joqleente ay may, ndaxte ñaari yonent ya lakkaloon nañu waa àddina.

<sup>11</sup> Waaye bi ñetti fan ya ak genn-wàll wéyee, xelum dund, jóge ca Yàlla, solu leen, ñu jóg taxaw. Noonu tiitaange gu réy jàpp ñi leen doon seetaan. <sup>12</sup> Ñaari seede ya dégg baat bu xumb ca asamaan naan leen: «Yéegleen ffi.» Noonu ñu yéeg asamaan ci aw niir, seeni bañaale di seetaan. <sup>13</sup> Ca saa sa am yéngu-yéngub suuf bu mag, te benn ci fukki xaaaju dëkk ba daldi màbb. Juróom ñaari junniy nit dee ci yéngu-yéngub suuf ba, te ña ca des tiit, daldi màggal Yàllay asamaan.

<sup>14</sup> Ñaareelu musiba mi

wéy na, ñetteel baa ngi nii  
di ñëw.

*Juróom ñaareelu liit gi*

<sup>15</sup> Juróom ñaareelu  
malaaka ma wol liitam,  
noonu baat yu xumb jib ca  
asamaan naan:

«Nguuru àddina, jébbalaat  
nañu ko sunu Boroom  
ak Almaseem,

te dina nguuru ba fàww.»

<sup>16</sup> Ñaar fukki mag ak ñeent,  
ña toogoon ca seen gàngune  
ca kanam Yàlla, daldi dépp  
seen jé ca suuf, jaamu Yàlla,  
<sup>17</sup> naan:

«Nu ngi lay gérém, Boroom  
bi Yàlla, yaw Aji Man  
ji,

ki nekk te nekkoon,  
ndax gànjoo nga sa kàttan  
gu réy gi,

ngir taxawal sa nguur.

<sup>18</sup> Xeet yi meroon nañu,  
waaye sa mer wàcc na,  
te jamono ji jot na,  
ji ngay àttee ñi dee,  
neexal say jaam yonent yi,  
ak sa gaa ñi ak ñi ragal saw  
tur,

muy mag di ndaw,  
te nga rey ñiy yàq àddina.»

<sup>19</sup> Noonu kér Yàlla gi ci  
asamaan daldi ubbiku, gaalu  
kólléreg Yàlla ga daldi feeñ  
ca biir kér Yàlla ga, te mu  
daldi am ay melax, ay coow,  
ay dënnu, yëngu-yëngub  
suuf ak tawu yuur bu metti.

## 12

*Jigéen ja ak ninkinànka ja*

<sup>1</sup> Amoon na firnde ju  
ràññiku ju feeñ ca asamaan,  
di jigéen ju làmboo jant bi,  
kaalawoo fukki biddiaw ak

ñaar, weer wi nekk ci suufu  
tànkam. <sup>2</sup> Jigéenu biir la,  
di yuuxu ndax metitu mat  
wu tar. <sup>3</sup> Noonu beneen  
firnde feeñ ca asamaan, di  
ninkinànka ju réy, xonq curr  
te am juróom ñaari bopp ak  
fukki béjjén. Ca bopp ya am  
na juróom ñaari mbaxanay  
buur. <sup>4</sup> Geenam di laawaale  
ñetti cér yu ne benn ca bid  
diwi asamaan, di leen sànni  
ci suuf. Ninkinànka ja taxaw  
ca kanam jigéen jay matu,  
ngir lekk liir ba, bu jud  
doo. <sup>5</sup> Noonu mu jur doom  
ju góor, muy ki wara jiite  
xeeti àddina yépp ak yetu  
weñ. Waaye ñu daldi fëkk  
doom ja, mu dem ca Yàlla  
ak gànguneem. <sup>6</sup> Gannaaw  
loolu jigéen ja daw, dem ca  
màndinj ma, ca dalukaay ba  
ko Yàlla waajaloon ngir mu  
nekk fa, ñu dundal ko fa di  
irub junni ak ñaar téeméeri  
fan ak juróom benn fukk.

<sup>7</sup> Noonu xare am ca  
asamaan ya. Mikayel ak  
malaaka, ya ànd ak moom,  
xeex ak ninkinànka ja,  
ninkinànka ja it ak ay  
malaakaam feyu. <sup>8</sup> Waaye  
ninkinànka jaa gëna néew  
doole; noonu ñu dàqe ko ak  
toppam asamaan. <sup>9</sup> Daaneel  
nañu ko, moom ninkinànka  
ju réy ji, di jaani cosaan ji, te  
ñu di ko wax Tuumaalkat  
bi mbaa Seytaane, moom  
miy nax waa àddina sépp—  
daaneel nañu ko ci kaw suuf,  
moom ak i malaakaam.

<sup>10</sup> Noonu ma dégg baat bu  
xumb jóge asamaan naan:  
«Léegi mucc agsi na, moom  
ak kàttan

## 13

ak nguuru Yàlla sunu Bo-  
room,  
ak sañ-sañu Almaseem,  
ndaxte ki daan tuumaal  
sunuy bokk,  
di leen sosal guddi ak  
bëccëg ci kanam Yàlla  
sunu Boroom,  
kooka daaneel nañu ko.  
11 Fekk not nañu ko jaarale  
ko ci deretu Gàtt ba  
ak seen seedes ngëm,  
te soppuñu seen bakkan ba  
ragala dee.

12 Looloo tax, na asamaan ak  
ñi ci dëkk bànnexu!  
Musiba ci kaw suuf ak ci biir  
géej!

Ndaxte Seytaane wàcc na ci  
yéen,  
ànd ak mer mu tàng,  
ndaxte xam na ne jot gi ko  
dese barewul.»

13 Ba ninkinànka ja gisee  
ne daaneel nañu ko ci kaw  
suuf, mu dàq jigéen, ja  
juroon doom ju góor ja.

14 Noonu ñu jox jigéen ja  
ñaari laafi jaxaay ja, ngir mu  
naaw, ba sore ninkinànka  
ja, dem ca mändinj ma ca  
bérabam, ñu dundal ko fa  
ab diir, ay diir ak genn-  
wàllu diir\*. 15 Ninkinànka ja  
buusu ndox mu bare ni dex  
ca gannaaw jigéen ja, ngir  
yóbbale ko ca. 16 Waaye  
suuf wallu jigéen ja, naan  
dex, ga ninkinànka ja bu-  
usu woon. 17 Ninkinànka ja  
mere jigéen ja, daldi xeexi  
ak ñi des ciy doomam, di ñiy  
sàmm ndigali Yàlla tey sax ci  
di seedeel Yeesu. 18 Noonu  
mu taxaw ca tefesu géej ga.

## Ñaari rab yi

<sup>1</sup> Noonu ma gis génn ca  
géej ga, rab wu am fukki  
béjjén ak juróom ñaari  
bopp. Ci kaw béjjénam ya  
amoon na fukki mbaxanay  
buur; ca bopp ya turi xarab  
Yàlla. <sup>2</sup> Rab wa ma gis ma  
nga mel ni segg, tànk ya  
mel ni yu rab wu ñuy wax  
urs, gémmiñ ga mel ni gu  
gaynde. Ninkinànka ja jox  
ko kàttanam ak nguuram ak  
sañ-sañam bu réy. <sup>3</sup> Benn ca  
bopp ya mel ni dafa gaañu  
ba dee. Waaye gaañu-gaañu  
ba daldi wér. Waa àddina  
sépp yéemu, daldi topp rab  
wa. <sup>4</sup> Ñu jaamu ninkinànka  
ja ndax li mu joxoon sañ-  
sañ rab wa, di jaamu it rab  
wa, naan: «Rab wi amul  
moroom, kenn manula xeex  
ak moom.»

<sup>5</sup> Noonu mayees ko mu am  
gémmiñ, muy jay boppam te  
di xarab turu Yàlla. Mayees  
ko it sañ-sañu jëf ci kaw suuf  
diirub ñeent fukki weer ak  
ñaar. <sup>6</sup> Noonu mu tàmbalee  
xarab Yàlla, di xarab aw  
turam, dalam, ak ñi dëkk  
ci asamaan. <sup>7</sup> Mayees ko,  
mu xare ak gaayi Yàlla yi  
te not leen. Mayees ko it  
sañ-sañ ci kaw bëpp giir ak  
réew ak kàllaama ak xeet.  
<sup>8</sup> Waa àddina sépp dinañu  
ko jaamu, ñooñu ñu bindul  
seeni tur, li dale ci njàlbéenu  
àddina, ci téereb dund bu  
Gàtt bi ñu rendi.

<sup>9</sup> Yaw mi am ay nopp,  
dég'lul.

\* 12:14 Maanaam ñetti at ak genn-wàll.

10 Ku Yàlla dogal, ñu war laa  
jàpp njaam,  
dinañu lajàpp njaam.  
Ku Yàlla dogal, ñu war laa  
rey ak jaasi,  
dinañu la rey ak jaasi.  
Looloo tax gaayi Yàlla yi  
wara muñ te takku.

*Rab wi génn ci suuf, di  
naaféq, bi mbubboo yonent*

11 Noonu ma gis weneen rab di génn ci suuf. Am na ñaari béjjén yu mel ni yu gàtt, waaye di wax ni ninkinànka. 12 Muy jéf ak sañ-sañu rab wu jékk wa ci turam, di sant waa àddina sépp, ñu jaamu rab wu jékk, woowu am gaañu-gaañu ba ko rey, waaye daldi wér. 13 Muy def kéemaan yu réy, ba dem sax bay wàcce ci kaw suuf sawara su jóge asamaan, nit ñi di gis. 14 Noonu mu nax waa àddina ci kéemaan, yi mu am sañ-sañu def ci turu rab wu jékk wa. Mu sant waa àddina, ñu def nataalu rab, wi am gaañu-gaañub jaasi tey dund. 15 Mayees ko it, mu dundloo nataalu rab wa, waxloo ko, ba képp ku jaamuwal nataalu rab wa rekk ñu rey la. 16 Mu def it ba ñépp, mag ak ndaw, buur ak baadoolo, gor ak jaam, ñépp am mändarga ci seen loxol ndijoor walla ci seen jé, 17 ba kenn du mana jénd mbaa mu jaay te amul mändargam rab wi, maanaam turam walla siifar bu méngoo ak turam.

18 Lii nag mooy laaj xel:  
ku am xel dina mana waññ

siifaru rab wi, ndaxte siifar boobu méngoo na ak bu nit, di juróom benni téeméer ak juróom benn fukk ak juróom benn.

## 14

*Gàtt ba ak ñi jébbalu ci  
Yàlla*

<sup>1</sup> Ma xool noonu, gis Gàtt ba taxaw ci tundu Siyon, ànd ak téeméer ak ñeent fukk ak ñeenti junniy nit, te ñu bind ci seen jé turu Gàtt ba ak turu Baayam.

<sup>2</sup> Ma dégg baat bu jóge asamaan, buy riir ni duusi géej, ni riiru dënnu gu réy. Baat ba ma dégg mel ni baati xalamkat yuy xalam. <sup>3</sup> Nit ñu bare ñooñu taxaw ca kanam gàngune ma ak ñeenti mbindeef ya ak mag ñia, di woy woy wu bees. Kenn manula jàng woy wa, ku dul téeméer ak ñeent fukk ak ñeenti junniy nit, ñooñu ñu jote àddina.

<sup>4</sup> Ñoo di ñi taqul sobey jigéen, ndaxte saxal nañu seen bopp ci sellaay. Ñu nga topp Gàtt ba fépp fu mu jém. Yàlla jot na leen ci biir nit ñi, ñu jébbalu ci Yàlla ak ci Gàtt bi, mel ni tànneefu ngóob mi ñuy sédde Yàlla, <sup>5</sup> te fen masula génn ci seen gémmiñ. Amuñu benn sikk.

*Netti malaaka yégle  
nañu àttee Yàlla*

<sup>6</sup> Noonu ma gis meneen malaaka naaw ca digg asamaan, yor xibaar bi sax, di ko yégal waa àddina—xeet yépp ak giir yépp ak

kàllaama yépp ak réew yépp. <sup>7</sup> Ma nga doon xaacu naan: «Ragal-leen Yàlla te jox ko ndam li, ndaxte waxtuw àtteem jot na. Jaamuleen ki sàkk asamaan ak suuf ak géej ak bëti ndox yi.»

<sup>8</sup> Meneen malaaka, di ñaareel bi, topp ca naan: «Daanu na! Babilon, dëkk bu mag, bi daan màndil réew yépp ak biiñu njaaloom, daanu na.»

<sup>9</sup> Meneen malaaka, di ñetteel bi, topp ca, di xaacu naan: «Ku jaamu rab wi ak nataalam te nangoo am màndargaam ci jéem walla ci loxoom, <sup>10</sup> dina naan moom itam biiñu xadarub Yàlla bi kenn raxul, ñu sotti ko ci koppu meram. Te dees na ko mbugal ci sawara ak tamarax ci kanam malaaka yu sell yi ak Gàtt bi, <sup>11</sup> te saxar siy jóge ci seen mbugal dina gilli ba fàww. Ñooñu di jaamu rab wi ak nataalam, ak képp ku nangoo jot màndargam turam, duñu noppalu guddi ak bëccég.»

<sup>12</sup> Looloo tax gaayi Yàlla yi wara muñ, ñooñuy sàmm ndigali Yàlla yi ak ngém ci Yeesu.

<sup>13</sup> Noonu ma dégg baat ci asamaan naan: «Bindal: "Bés ni tey, ñi nekk ci Boroom bi te dee, barkeel nañu."» Xelum Yàlla nee na: «Waaw, dinañu noppalu ci seeni coono, ndaxte seeni jéf a nga leen di xaar.»

*Góob nañu àddina si*

<sup>14</sup> Ma xool noonu, gis niir wu weex ak ku ca toog, niroo ak doomu nit, takk kaalag wurus ca bopp ba, yor sàrt bu ñaw. <sup>15</sup> Te meneen malaaka génn ca kér Yàlla ga, di wax ak baat bu xumb ak ka toogoon ca niir wa, ne ko: «Dawalal sa sàrt te góob, ndaxte ngóob jot na, te lépp ñor na ci kaw suuf.»

<sup>16</sup> Noonu ka toogoon ca kaw niir wa dawal sàrtam ci kaw suuf, góob àddina sépp.

<sup>17</sup> Bi loolu amee meneen malaaka génn ca kér Yàlla ga nekk ca asamaan, yor moom itam sàrt bu ñaw. <sup>18</sup> Noonu meneen malaaka, ma am sañ-sañ ca sawara sa, jóge ca sarxalukaayu cuuraay ba, daldi wax ak baat bu xumb ak malaaka, ma yor sàrt bu ñaw ba, ne ko: «Dawalal sa sàrt bu ñaw bi te dagg cëggü reseñ yu àddina, ndaxte ñor nañu.»

<sup>19</sup> Noonu malaaka ma daldi dawal sàrtam ci àddina, dagg reseñ yi, sànni leen ci biir segalukaay bu réy bu merum Yàlla. <sup>20</sup> Ñu nal reseñ ya ca segalukaay, ba ca gannaaw dëkk ba, deret génn ca, ba agsi ci laabi fas yi, te wal ba èmb lu mat ñetti téeméeri kilomet.

## 15

*Malaaka ya taawu  
musiba yu mujj yi*

<sup>1</sup> Noonu ma gis ca asamaan beneen firnde ju réy tey yéeme: juróom ñaari malaaka yu taawu juróom ñaari musiba, ñuy yu mujj ya, ndaxte ñoom

ñoo y matal merum Yàlla.  
<sup>2</sup> Noonu ma gis lu mel ni  
 géej gu leer ni weer bu set  
 buy ray-rayi ak sawara. Ña  
 notoon rab wa ak nataalam  
 ak siifar bu méngoo ak  
 turam, ñoo taxaw ca géej gu  
 leer ga, yor xalam yu leen  
 Yàlla jox. <sup>3</sup> Ñuy woy woyu  
 Musaa jaamu Yàlla bi, ak  
 woyu Gàtt ba, naan:  
 «Say jéf réy nañu te yéeme,  
 yaw Boroom bi Yàlla, Aji  
 Man ji.

Say yoon jub nañu te dëggú,  
 yaw Buur bi fiy sax ba  
 abadan.

<sup>4</sup> Ku la ragalul, Boroom bi?  
 Ku dul màggal saw tur?  
 Kenn, ndaxte yaw rekk yaa  
 sell.  
 Xeet yépp dinañu dikk,  
 jaamu la,  
 ndax say àtte bir na ñépp.»

<sup>5</sup> Gannaaw loolu ma xool,  
 noonu kér Yàlla ubbiku  
 ca asamaan, muy xaymab  
 màggalukaay, bi ëmb li  
 Yàlla seede. <sup>6</sup> Juróom ñaari  
 malaaka, ya taawu juróom  
 ñaari musiba ya, daldi génn  
 ca kér Yàlla ga. Nu sol  
 mbubb\* yu set te weex bay  
 lerax, laxasaayoo ngañaayi  
 wurus ba ci seen dënn.  
<sup>7</sup> Noonu kenn ci ñeenti  
 mbindeef ya jox juróom  
 ñaari malaaka ya juróom  
 ñaari ndabi wurus yu fees  
 ak merum Yàlla jiy dund ba  
 faww. <sup>8</sup> Kér Yàlla ga fees ak  
 saxar ndax leeraayu ndamu  
 Yàlla ak kàttanam. Te kenn  
 manatula dugg ca kér Yàlla  
 ga, ba kera juróom ñaari

musiba, ya juróom ñaari  
 malaaka ya taawu, di mat.

## 16

*Ndab ya def merum Yàlla*  
<sup>1</sup> Noonu ma dégg baat  
 bu xumb bu jóge ca kér  
 Yàlla ga, naan juróom ñaari  
 malaaka ya: «Demleen sotti  
 ci àddina juróom ñaari nd-  
 abi merum Yàlla yi.»

<sup>2</sup> Noonu malaaka mu jékk  
 ma dem, sotti ndabam ci  
 àddina, ba woppi taab ju  
 bon te metti dal nit, ña  
 am mandargam rab wa tey  
 jaamu nataalam.

<sup>3</sup> Ñaareelu malaaka ma  
 sotti ndabam ci géej gi.  
 Mu soppiku deret ni deretu  
 néew, ba lépp luy dund te  
 nekkoon ci géej gi dee.

<sup>4</sup> Netteelu malaaka ma  
 sotti ndabam ci dex yi ak ci  
 bëti ndox yi. Nu daldi nekk  
 deret. <sup>5</sup> Noonu ma dégg  
 malaaka mi am sañ-sañ ci  
 ndox yi naan:

«Ku jub nga, yaw ki nekk te  
 nekkoon,  
 yaw Aji Sell ji, ci li nga dogal  
 àtte yooyu.

<sup>6</sup> Ndaxte tuur nañu deretu sa  
 gaa ñi ak ju yonent yi,  
 yaw it fey nga leen seen bor,  
 jox leen deret, nu naan.»

<sup>7</sup> Ma dégge baat jibe ca sarx-  
 alukaayu cuuraay ba naan:  
 «Waaw, Boroom bi Yàlla, Aji  
 Man ji,

say àtte dëggú nañu te jub.»

<sup>8</sup> Ñeenteelu malaaka ma  
 tuur ndabam ci jant bi.  
 Noonu nu jox ko sañ-sañu

\* 15:6 mbubb yi: ràbbe nañu ko wëñ gu weex gu nu tudde lë.

lakk nit ñi ak tàngaayam.  
<sup>9</sup> Naaj wu metti di lakk nit ñi, ñu daldi xarab turu Yàlla, ji am sañ-sañ ci kaw musiba yooyu. Waaye tuubuñu sax seeni bàkkaar, ngir jox ko ndam li.

<sup>10</sup> Juróomeelu malaaka ma tuur ndabam ci kaw gàngunem rab wa. Noonu lèndém muur nguoram. Nit ñi di màtt seeni làmmiñ ndax metit,  
<sup>11</sup> ñuy xarab Yàllay asamaan ndax seeni metit ak seeni taab. Waaye tuubuñu seeni jéf.

<sup>12</sup> Juróom benneelu malaaka ma sotti ndabam ci dex gu mag, gi ñuy wax Efraat, ndox ma daldi ñjis, ngir waajal yoonu buuri penku, yiy ñëw.  
<sup>13</sup> Noonu ma gis ñetti rab yu bon yu mel niy mbott, génn ci gémmiñi ninkinànka ja ak rab wa ak naaféq, ba mbubboo yonent.  
<sup>14</sup> Ay rabi Seytaane lañu woon, yuy def ay kéemaan te di dem ci buuri àddina sépp, di leen dajale, ngir xeex biy am ci bés bu mag, bi Yàlla Aji Man ji jagleele boppam.

<sup>15</sup> «Maa ngi ñëw nib sàcc. Bég nga, yaw mi nelawul te di wottu say yére, ngir baña dox yaramu neen, ñuy gis sa gàcce.»

<sup>16</sup> Noonu rab ya dajale buuri àddina si ci bérab bu tudd ci làkkku ebrë Armageddon.

<sup>17</sup> Ci kaw loolu juróom ñaareelu malaaka ma sotti ndabam ci ngelaw. Noonu baat bu xumb jóge ca gàngune ma ca kér Yàlla

ga, naan: «Lépp mat na.»  
<sup>18</sup> Noonu mu am ay melax ay riir ay dënnu ak yëngu-yëngub suuf bu mag, boo xam ne bési cosaan ba léegi, masu faa am. Yëngu-yëngub suuf si réye na noonu.  
<sup>19</sup> Dëkk bu mag ba xàjjalikoo ñetti cér, te dëkki xeet yi màbb. Noonu Yàlla daldi fàttaliku Babilon bu mag ba, ngir jox ko koppu meram mu tàng ma, ba mu mändi.  
<sup>20</sup> Dun yépp daldi ne mes, te kenn gisatul tund ya.  
<sup>21</sup> Tawu yuur, donj wu nekk tollu ci ñeent fukki kilo, daldi daanoo asamaan ci kaw nit ñi, ñuy xarab Yàlla ndax musibam yuur ga, ndaxte musiba ma dafa metti woon lool.

## 17

*Jigéenu moykat bu mag  
ba*

<sup>1</sup> Gannaaw loolu benn ci juróom ñaari malaaka, ya taawu juróom ñaari ndab ya, ñëw ne ma: «Kaay, ma won la mbugalu jigéenu moykat bu mag, bi toog ci dex yu bare.  
<sup>2</sup> Moom la buuri àddina si àndal ci seen njaaloo. Ci biiñu moy Yàllaam la waa àddina mändee.»

<sup>3</sup> Noonu Xelum Yàlla solu ma, malaaka ma yóbbu ma ca mändij ma. Foofa ma gis fa jigéen ju war rab wu xonq te am juróom ñaari bopp ak fukki béjjén, yaram wa fees ak turi xarab Yàlla.  
<sup>4</sup> Jigéen ja sol lu yolet te xonq, takk wurus ak jamaa ak ay per. Yoroon na koppu

wurus bu fees ak ñaawteef  
ak sobeem.<sup>5</sup> Bindoon nañu  
ci jéém tur wii émb kumpa,  
mu di: Babilon mu mag mi,  
ndeyi jigéeni moykat yi ak  
ñaawteefi àddina yi.<sup>6</sup> Ma  
gis jigéen ja mändi ci deretu  
gaayi Yàlla yi, ci deretu ñi  
doon seedeel Yeesu.

Naka laa ko gis, ma daldi  
jaaxle lool.<sup>7</sup> Malaaka ma  
ne ma: «Lu tax nga jaaxle?  
Dinaa la leeralal kumpag  
jigéen ji ak rab, wi mu war  
te am juróom ñaari bopp  
ak fukki béjjén.<sup>8</sup> Rab wi  
nga gis nekkoon na waaye  
nekkatul. Dina génn ca  
kàmb gu xóot ga, ba noppi  
sàñku. Noonu waa àddina,  
ñi ñu bindul seeni tur, lí  
dale ci njàlbéenu àddina,  
ci téereb dund bi, dinañu  
yéemu, bu ñu gisee rab wi,  
ndaxte nekkoon na waaye  
nekkatul te dina nekkaat.

<sup>9</sup> «Xam lii nag moo laaj  
xel. Juróom ñaari bopp ya  
ñooy juróom ñaari tund, yi  
jigéen ji toog ci seen kaw.  
Juróom ñaari buur lañu  
itam:<sup>10</sup> juróom daanu nañu,  
kenn kaa ngi fi, ki ci des  
ñewagul, te bu ñëwee, dina  
fi wara nekk ab diir.<sup>11</sup> Rab  
wi nekkoon te nekkatul nag,  
moom ci boppam moo di  
juróom ñetteelu buur bi, te  
ci juróom ñaar yi la bokk.  
Ma nga jéem sàñkute.

<sup>12</sup> «Fukki béjjén yi nga gis,  
fukki buur lañu yu jotagul  
nguur. Waaye dinañu jot  
sañ-sañ diirub waxtu, ñuy  
nguur ak rab wi.<sup>13</sup> Ñoo  
bokk mébét, di jox seen

kàttan ak seen sañ-sañ rab  
wi.<sup>14</sup> Dinañu xare ak Gàtt  
bi, waaye Gàtt bi dina leen  
daan, ndaxte mooy Kilifag  
kilifa yi, di Buuru buur yi.  
Te am toppam, di ñi mu woo  
te tånn leen, te ñu takku  
ci moom, dinañu daanandoo  
ak moom.»

<sup>15</sup> Mu neeti ma: «Dex yi  
nga gis jigéenu moykat ja  
toog ca kaw, mooy réew yi  
ak mbooloo yi ak xeet yi ak  
kàllaama yi.<sup>16</sup> Fukki béjjén  
yi nga gis, ñoom ak rab wa,  
dinañu bañ jigéenu moykat  
ja, futti ko ci lépp, def ko  
yaramu neen. Dinañu lekk  
suuxam, ba noppi lakk ko ci  
sawara.<sup>17</sup> Ndaxte Yàlla def  
na ci seen xol, ñu matal la  
mu naroon. Noonu dinañu  
ànd, jébbal seen nguur rab  
wi, ba kera li Yàlla wax di  
mat.<sup>18</sup> Te jigéen ji nga gis,  
moo di dëkk bu mag, biy  
nguuru ci kaw buuri àddina  
si.»

## 18

### Babilon daanu na

<sup>1</sup> Gannaaw loolu ma gis  
meneen malaaka mu wàcce  
ca asamaan, yor sañ-sañ bu  
réy, te leeraayam daj na  
àddina sépp.<sup>2</sup> Mu daldi  
xaacu naan: «Daanu na!  
Babilon mu mag ma daanu  
na! Léegi dëkkukaayu jinne  
la, ak bépp rab wu bon ak  
bépp picc mu daganul te  
araam.<sup>3</sup> Ndaxte jox na xeeti  
àddina yépp, ñu naan ci  
koppu nafsoom ak njaaloom,  
ba ñu mändi. Buuri àddina  
ànd nañu ak moom ci  
njaaloo, te baana-baanay

àddina woomle nañu ndax li mu bëgg mbuux.»

<sup>4</sup> Noonu ma dégg beneen baat bu jóge asamaan naan: «Génnleen ci biiram, yéen samay gaay, ngir ngeen baña bokk ci ay bàkkaaram te baña am cér ci musiba yi koy dal. <sup>5</sup> Ndaxte ay bàkkaaram dajaloo nañu ba ci asamaan, te Yälla fàttaliku na ay jéfam yu bon. <sup>6</sup> Dellooleen ko li mu defoon, feyleen ko ñaar ci li mu lebaloon, feesal-leen koppam ak naan gu gëna wex ñaari yoon naan ga mu joxe woon. <sup>7</sup> Joxleen ko ci coono ak naqar, lu tollu ni tiitar ak mbuux, ba mu dencaloon boppam. Gannaaw nee woon na ci xelam: “Maa ngi toog fii ni buur, duma ab jétun te duma ténj mukk,” <sup>8</sup> looloo tax ba musiba, yii ñu ko sédd, dinañu ñëw ci benn bés, ñu di mbas, ténj ak xiif, ñu di ko lakk ba mu jeex, ndaxte Yälla Boroom bi ko àtte, ku am kàttan la.»

<sup>9</sup> Buuri àddina yépp, yi àndoон ak moom ci njaaloo ak mbuux, bu ñu séenee saxar siy jollee ci taal bi ñu koy lakke, dinañu yuuxu, di ko jooy. <sup>10</sup> Dinañu tiit ndax coonoom, ba dàndu lu sore, naan:

«Ngalla yaw! Ngalla yaw, dëkk bu mag bi,  
Babilon mi am kàttan!  
Benn waxtu rekk doy na,  
ngir sab àtte mat!»

<sup>11</sup> Baana-baana yi ci kaw suuf di jooy, di ko naqarlu, ndaxte kenn dootul jënd

seen njaay: <sup>12</sup> seen wurus ak seen xaalis ak seeni jamaa ak yeneen per; seeni piis yu rafet ak piis yu yolet, yu ray-ray, yu xonq; seen dénk wu xeeñ ak seen yëf yi ñu defare bëñi ñay walla dénk wu jafe walla xàñjar walla weñ walla marbë; <sup>13</sup> ak bant yuy safal ak gàncax gu xeeñ ak xeeti cuuraay yu bare ak latkoloñ ak biiñ ak diw ak sungufu lay-layaat ak pepp ak i nag ak i xar ak i fas ak i sareeti xare ak i jaam, ba ci bakkani nit.

<sup>14</sup> Dinañu wax naan: «Yëf yi nga bëggoona am raw nañu la, te lépp luy yafal walla col gu rafet ñàkk nga ko, te kenn du ko gisaat!»

<sup>15</sup> Baana-baana, yi daan jaay yëf yooyu ba woomle, dinañu sore ndax ragal coonoom. Dinañu jooy di naqarlu, <sup>16</sup> naan:

«Ngalla yaw! Ngalla yaw,  
dëkk bu mag,  
bi soloon yére yu rafet, yu  
yolet te xonq,

daan takk wurus ak jamaa  
ak per,

<sup>17</sup> sa alal ju bare jépp naaw  
na ci waxtu!»

Noonu ñépp ñiy dawal gaal ak ñi ciy tukki ak ñi ciy liggeey ak ñi ciy baana-baana, ñépp di sore bérab boobu, <sup>18</sup> te bu ñu séenee saxar sa cay jollee, naan: «Ndax dëkk bu niroo woon ak dëkk bu mag bii mas na am?»

<sup>19</sup> Nuy xëpp suuf ci seen bopp, di jooy, di naqarlu te naan:

## 19

«Ngalla yaw! Ngalla yaw,  
dëkk bu mag bi nga  
xam ne  
ci la boroom gaal yépp  
woomle ndax sa  
barele,  
ci waxtu nga gental.

20 Yaw asamaan, bégal ci li  
ñu ko yàq!

Yéen itam gaayi Yàlla yi,  
ndaw yi ak yonent yi,  
bégleen,

ndaxte Yàlla àtte na ko, ba  
feyul leen.»

21 Noonu malaaka mu am  
doole jël doj wu réy, sànni ko  
ci géej gi, naan:

«Nii lañuy sànnnee ak doole  
Babilon dëkk bu mag  
bi,

mu ne meñj.

22 Buumi xalam yi ak baati  
woykat yi ak toxoro yi  
ak liit yi,  
kenn dootu ko dégg ci  
yaw.

Liggéeykat bu xareñ bu mu  
mana doon,  
kenn dootu ko gis ci  
yaw.

Kandañu gënn,  
kenn du ko déggati ci  
yaw.

23 Niitug làmp du tàkkati,  
te baatu boroom séet ak  
séetam dootul jib ci  
yaw ba fàww.

Ndaxte say baana-baana ñoo  
yilfoon àddina,  
te xeet yépp réer nañu ndax  
say luxus.»

24 Deretu yonent yi ak gaayi  
Yàlla yi ak ñépp ñi ñu rey ci  
kaw suuf, ci moom Babilon  
lañu ko fa fekk.

Aleluya!

<sup>1</sup> Gannaaw loolu ma dégg  
lu mel ni baat bu xumb bu  
jollee ca mbooloo mu bare  
ca asamaan, naan:

«Aleluya!

Mucc, ndam ak kàttan, Yàlla  
sunu Boroom moo ko  
moom.

<sup>2</sup> Ay àtteem dañoo dëggu te  
jub!

Ndaxte àtte na jigéenu  
moykat bu mag,  
bi daan yàq àddina si ak  
njaaloom,  
te feyul na noonu jaami  
Yàlla, yi mu daan  
rey.»

<sup>3</sup> Ñu tegaat ca ne:

Aleluya!

Saxarus lakku dëkk baa ngi  
jolli ba fàww!»

<sup>4</sup> Noonu ñaar fukki mag  
ña ak ñeent, ak ñeenti  
mbindeef ya, daldi sukk di  
jaamu Yàlla, moom mi toog  
ca gàngune ma. Ñu naan:

«Amiin! Aleluya!»

<sup>5</sup> Noonu baat jibe ca  
gàngune ma naan:

«Màggal-leen Yàlla sunu  
Boroom,  
yéen ñépp ñi di ay jaamam,  
yéen ñi ko ragal, mag ak  
ndaw.»

<sup>6</sup> Ma dégg lu mel ni baatu  
mbooloo mu bare, mel ni  
riiru duusi géej, ni yënguy  
dënnu yu réy, naan:  
«Aleluya!

Sunu Boroom Yàlla Aji Man  
ji dugg na ci nguoram!

<sup>7</sup> Nanu bég te bànnexeu te  
jox ko ndam li,

ndaxte céetu Gàtt bi agsi na,  
séet bi waaj na!

<sup>8</sup> May nañu ko, mu sol  
mbubb mu set te weex  
bay lerax.»

Mbubb mu weex moomu  
day misaal njubtey gaayi  
Yálla yi.

<sup>9</sup> Gannaaw loolu malaaka  
ma ne ma: «Bindal lii: «Yéen  
ñi ñu woo ci reeri céetu Gàtt  
ba, barkeel ngeen.» Mu teg  
ca ne ma: «Kàddu yii ñooy  
kàdduy Yálla, di kàddu yu  
dëggú.»

<sup>10</sup> Noonu ma daanu ci ay  
tànkam, bëgg koo jaamu.  
Mu ne ma: «Moytu koo def;  
sa nawle laa ci liggeey bi, di  
kenn ci say bokk, yiy sax ci  
seedeel Yeesu. Jaamul Yálla.  
Ndaxte seedes Yeesu mooy  
xel miy solu yonent yi.»

### *Ki war fas wu weex*

<sup>11</sup> Bi loolu wéyee ma gis  
asamaan ubbiku. Noonu fas  
wu weex feeñ. Ki ko war  
ma nga tudd Ku Takku te  
Dëggú, te ci njub lay àtte  
ak a xare. <sup>12</sup> Ay bëtam  
di xuyy ni sawara, te mu  
am mbaxanay buur yu bare  
ca boppam. Bind nañu ci  
moom tur wu kenn xamul  
ku dul moom. <sup>13</sup> Sol na  
mbubb mu ñu sóob ci deret,  
te Kàddug Yálla mooy tu-  
ram. <sup>14</sup> Xarekat yi nekk ci  
asamaan topp ci moom, war  
ay fas yu weex, sol mbubb  
yu weex te set. <sup>15</sup> Am na  
jaasi ju ñaw juy génn ci  
gémmiñam, ngir dóor xeet  
yi, mu di leen jiitee yetu  
weñ, te mooy nappaaje re-  
señ yi ci segalukaayu mer  
mu tàng mu Yálla Aji Man ji.

<sup>16</sup> Ci mbubbam ak ci poojam  
bind nañu ci tur wii: Buuru  
buur yi, Kilifag kilifa yi.

<sup>17</sup> Noonu ma gis malaaka  
mu taxaw ci jant bi. Mu wax  
ak baat bu xumb ak picc, yiy  
naaw ci digg asamaan, ne  
leen: «Ñewleen teewesi reer  
bu mag bu Yálla, <sup>18</sup> ngeen  
lekk suuxi buur yi, njiiti xare  
yi ak boroom kàttan yi, su-  
uxi fas yi ak seeni gawar,  
suuxi ñépp: gor ak jaam,  
mag ak ndaw.»

<sup>19</sup> Noonu ma gis rab  
wa, buuri àddina si ak  
seeni xarekat dajaloo ngir  
xareji ak ki war fas wa  
ak ay xarekatam. <sup>20</sup> Ñu  
jàpp rab wa, moom ak  
naaféq ba mbubboo yonent,  
ba daan def ca turu rab  
wa ay kéemaan yu mu  
naxe ñi nangu woona am  
màndargam rab wa te  
jaamu nataalam. Ñoom  
ñaar ñépp sànni nañu leen  
ñuy dund ca déegu sawara  
ak tamarax buy tàkk. <sup>21</sup> Ña  
ca des, jaasi, jay génn ca  
gémmiñu ka toog ca fas wa,  
rey leen; picc yépp lekk, ba  
regg ci seeni suux.

## 20

*Nguuru Kirist diirub jun-  
niy at*

<sup>1</sup> Noonu ma gis malaaka  
mu wàcce ca asamaan, yor  
caabiy kàmb ga ak càllala gu  
réy. <sup>2</sup> Mu jàpp ninkinàンka  
ja, di jaani cosaan ja, muy  
Tuumaalkat bi, maanaam  
Seytaane. Malaaka ma yeew  
ko diirub junniy at, <sup>3</sup> sànni

ko ci kàmb gi, tēj ko, sakk bunt bi ko tiim ci kaw. Noonu du nax xeet yi, ba kera junniy at yi di mat. Gannaaw loolu fàww ñu yiwi ko diir bu gàtt.

<sup>4</sup> Noonu ma gis ay gàngune, ñu jox ña ca toog sañ-sañu àtte. Noonu ma gis ruuwi ñi ñu bóoomoon ndax li ñu doon seedeel Yeesu te gêm kàddug Yàlla. Ñooñu jaamuwuñu rab wa mbaa nataalam, te nanguuñoo am màndargam rab wa ca seen jé mbaa seen loxo. Ñu daldi dekki, di nguuru ak Kirist diirub junniy at. <sup>5</sup> Yeneen néew yi duñu dekki, fi ak junniy at yi matul. Loolu moo di ndekkite lu jékk li. <sup>6</sup> Ñi bokk ci ndekkite lu jékk li, barkeel nañu te sell! Ñaareelu dee gi du leen manal dara. Waaye dinañu doon sarxalkati Yàlla ak Kirist, tey nguuru ak moom junniy at.

### *Seytaane ci déegu sawara sa ba fàww*

<sup>7</sup> Bu junniy at ya matee, dinañu yiwi Seytaane ca kasoom, <sup>8</sup> te dina dem naxi xeet yi ci ñeenti xéblay àddina, maanaam ñoom Gog ak Magog\*. Dina leen dajale ngir xare, te dinañu bare ni peppi suuf cig tefes. <sup>9</sup> Dinañu sam suuf sépp, di wér dalu gaayi Yàlla yi ak dëkk, bi Yàlla bëgg. Waaye sawara daldi jóge asamaan,

lakk leen. <sup>10</sup> Dees na jàpp Seytaane, mi leen daan nax, sànni ko ci déegu sawara ak tamarax bi, mu fekki rab wa ak naaféq ba mbubboo yonent. Foofa dinañu leen mbugal guddi ak bëccëg ba fàww.

### *Bés pénc ba*

<sup>11</sup> Noonu ma gis gàngune mu mag te weex, ak ka ca toog. Asamaan ak suuf daw, sore ko, ba ne mes.

<sup>12</sup> Ma gis néew ya, mag ak ndaw, ñu taxaw ca kanam gàngune ma. Ñu daldi ubbi ay téere, ubbi itam beneen téere, téereb dund bi. Ñu àtte néew ya, ku nekk ci say jéf, ni ñu ko bindé woon ca téere ya. <sup>13</sup> Noonu géej gëq néew, yi nekkoon ci moom; dee ak barsàq delloo néew, ya ñu yoroon. Ñu àtte ñépp ci seeni jéf. <sup>14</sup> Ñu jàpp dee ak barsàq, sànni ca déegu sawara sa. Déegu sawara soosu moo di ñaareelu dee. <sup>15</sup> Képp ku ñu bindul sa tur ci téereb dund bi, dees na la sànni ci déegu sawara si.

## 21

### *Asamaan ak suuf yu bees yi*

<sup>1</sup> Noonu ma gis asamaan su bees ak suuf su bees, ndaxte asamaan su jékk sa ak suuf su jékk sa wéyoonañu, te géej gi amatul. <sup>2</sup> Ma gis, wàcce ca asamaan, jóge ca wetu Yàlla, Yerusalem gu bees gi, dëkk bu sell, bi ñu

\* **20:8** Gog ak Magog ñooy misaal bañaaley Yàlla ak yu gaayi Yàlla yi, ni ko yonent Yàlla Esekiyel waxe woon.

waajal ba mu jekk ni séet buy nég jékkéram. <sup>3</sup> Ma dégg baat bu xumb jibe ca gàngune ma naan: «Dalub Yàllaa ngi ci biir nit ñi. Dina dëkk ak ñoom, nit ñi dinañu nekk ay gaayam, te moom Yàlla ci boppam dina ànd ak ñoom, nekk Yàlla seen Boroom. <sup>4</sup> Dina fomp bépp rongooñ ci seeni bët; te dee dootul am walla naqar walla jooy walla metit, ndaxte yëf yu jékk ya wéy nañu.»

<sup>5</sup> Noonu ki toog ca gàngune ma ne: «Maa ngi yeesal lépp!» Mu ne ma: «Bindal, ndaxte kàddu yii yu wóor lañu te dëggú.» <sup>6</sup> Mu teg ca ne ma: «Lépp mat na! Maay Alfa di Omega, di njàlbéen gi, di muj gi. Ku mar, dinaa la may ci bëtu ndoxum dund mi, te doo fey dara. <sup>7</sup> Ku daan, dinga am cér ci mbir yii. Dinaa nekk Yàlla sa Boroom, te dinga nekk doom ci man. <sup>8</sup> Waaye ñi ragal ak ñi gëmul ak ñiy def lu ñaaw ak ñiy bóome ak ñiy njaaloo ak luxuskat yi ak xérëmkat yi ak fenkat yépp, seen añ moo di déegu sawara bi ànd ak tamarax. Loolu mooy ñaareelu dee gi.»

<sup>9</sup> Gannaaw loolu benn malaaka ñëw, mi bokk ca juróom ñaari malaaka, ya yoroon juróom ñaari ndabi musiba yu mujj ya, ne ma: «Ñëwal, ma won la séet bi, soxnas Gàtt bi.»

<sup>10</sup> Noonu Xelum Yàlla solu ma, malaaka ma yóbbu ma ci kaw tund wu réya réy. Noonu mu won ma Yerusalem, dëkk bu sell bi, muy wàcce ci asamaan, jóge ca wetu Yàlla, <sup>11</sup> ànd ak ndamu Yàlla. Leeraayam mel ni leeraayu per bu jafe lool, ni jamaa buy ray-rayi. <sup>12</sup> Miir bu réy te kawe moo ko wér te am fukki bunt ak ñaar, bu ca nekk malaaka taxaw ca wet ga. Ca bunt ya bind nañu ca fukki tur ak ñaar, yu giiri bànni Israyil. <sup>13</sup> Ca penku am na fa ñetti bunt; ca nor ñett; ca sudd ñett ak ñett ca sowu. <sup>14</sup> Samp nañu miiru dëkk ba ci fukki fondamaa ak ñaar, yu ñu bind turi fukki ndawi Gàtt ba ak ñaar.

<sup>15</sup> Ki doon wax ak man amoon na nattukaay, di bantu wurus bu mu doon natte dëkk ba ak miir ba ko wér, ak bunt ya. <sup>16</sup> Dëkk ba dafa kaare, guddaay ba ak yaatuwaay ba ñoo tolloo. Mu natt dëkk ba ak bant ba mu yor. Guddaay ba ak yaatuwaay ba ak taxawaay ba lépp tolloo, di fukki junni ak ñaar ciy estat\*. <sup>17</sup> Malaaka ma natt miir ba nattub nit, fekk miir ba di téeméer ak ñeent fukk ak ñeenti xasab†. <sup>18</sup> Miir ba, jamaa lañu ko liggéeye, te dëkk ba di wurusu ngalam, leer ni weer bu set. <sup>19</sup> Fondamaay miiru dëkk ba rafetale nañu leen xeeti per yu nekk.

\* **21:16** Maanaam ñaari junni ak ñaar téeméeri kilomet. † **21:17** Maanaam juróom benn fukki meeter ak juróom.

Fondamaa bu jëkk ba jamaa la;  
 ñaareel ba, per bu bulo bu ñuy wax safir;  
 ñetteel ba, per bu wert bu ñuy wax kalseduwan;  
 ñeenteel ba, per bu wert te lerax, bu ñuy wax eméróot;  
<sup>20</sup> juróomeel ba, per bu xonq bu ñuy wax sardonigsë;  
 juróom benneel ba, per bu xonq curr bu ñuy wax sarduwan;  
 juróom ñaareel ba, per bu mboq bu ñuy wax kirisolit;  
 juróom ñetteel ba, per bu wert ni géej bu ñuy wax beril;  
 juróom ñeenteel ba, per bu mboq bu ñuy wax topaas;  
 fukkeel ba, per bu wert bu ñuy wax kirisoparas;  
 fukkeel ba ak benn, per bu bulo bu ñuy wax yasent;  
 fukkeel ba ak ñaar, per bu yolet bu ñuy wax ametistë.  
<sup>21</sup> Fukki bunt ya ak ñaar, ay per yu weex lañu. Bunt bu nekk di benn per kepp. Péncu dëkk ba di wurusu ngalam, leer ni weer bu set.  
<sup>22</sup> Gisuma ca dëkk ba kér Yàlla, ndaxte Boroom bi Yàlla Aji Man ji ak Gàtt ba ñooy màggalukaay ba.  
<sup>23</sup> Dëkk ba soxlawul jant walla weer ngir leeral ko, ndaxte ndamu Yàlla moo moy leeral, te Gàtt ba moo nekk làmpam. <sup>24</sup> Xeeti àddina dinañu dox cig

leeram, te buuri àddina dinañu ca indi seen ndam. <sup>25</sup> Bunti dëkk ba duñu tēju bëccëg, te guddi du fa am. <sup>26</sup> Dinañu fa indi ndamu xeet yi ak seen alal. <sup>27</sup> Dara du fa dugg lu am sobe, mbaa kenn kuy sóobu ci ñaawteef walla fen. Ñi ñu bind ci téereb dund bu Gàtt bi rekk ñoo fay dugg.

## 22

### *Dexu ndoxum dund mi*

<sup>1</sup> Noonu malaaka ma won ma dexu ndoxum dund, mu leer ni weer bu set, di génn ca gàngune mu Yàlla ak Gàtt ba, <sup>2</sup> xellee ca digg péncu dëkk ba. Ca weti dex ga amoon na ca garabu dund, guy meññ fukki yoon ak ñaar, di meññ weer wu nekk, te xob ya di faj xeet yi. <sup>3</sup> Musiba dootul am. Gàngune mu Yàlla ak Gàtt bi mu ngi ci dëkk bi, te ay jaamam dinañu ko jaamu. <sup>4</sup> Dinañu gis xar kanamam, te turam dina nekk ci seen jë. <sup>5</sup> Guddi dootul am, te kenn dootul soxla leeru làmp walla naaju jant, ndaxte Boroom bi Yàlla moo leen di leeral. Te dinañu nguuru ba fàww.

<sup>6</sup> Noonu malaaka ma ne ma: «Wax jii ju wóor la te dëggú. Boroom bi, Yàlla jiy leeral xeli yonent yi, moo yónni malaakaam, ngir mu won ay jaamam mbir yi dëgmél di ñew.»

<sup>7</sup> «Maa ngi ñëw léegi. Yaw miy sàmm waxi Yàlla, yi ci téere bii, barkeel nga.»

<sup>8</sup> Man Yowaana maa dégg mbir yii te gis ko. Ba ma ko déggee te gis ko, damaa daanu ca tànki malaaka, ma ma ko doon won, bëgg koo jaamu. <sup>9</sup> Mu ne ma: «Moytu koo def. Sa nawle laa ci liggéey bi, yaw ak say bokki yonent ak ñiy sàmm waxi téere bii. Jaamul Yàlla.» <sup>10</sup> Mu ne ma it: «Bul téj téere bii ak waxi Yàlla yi mu ëmb, ndaxte waxtu wi jege na. <sup>11</sup> Ku jubadi, na sax ci jubadeem; ku taq sobe, na sigiñu ci sobeem; ku jub, na wéy ci jéf yu jub; ku sell, na ci ñjoy.»

<sup>12</sup> Yeesu nee na: «Maa ngi ñëw léegi, indaale pey gi, ngir delloo ku nekk lu méngoo ak lu mu def.

<sup>13</sup> Man maay Alfa di Omega, ki jékk tey mujj, maay njàlbéen gi, di muj gi.

<sup>14</sup> «Yéen ñi fóot seeni mbubb, ngir saña lekk ci garabu dund gi te dugg ci bunti dëkk bi, barkeel ngeen. <sup>15</sup> Waaye ñi ci biti ñooy xaj yi ak luxuskat yi ak njaalookat yi ak bóomkat yi

ak xérëmkat yi ak ñépp ñiy sopp fen te wéye ko.

<sup>16</sup> «Man Yeesu maa yónni sama malaaka, ngir mu seede leen mbir yii ci digg mboolooy ñi gëm. Man maay car, bi soqikoo ci Daawuda, di biddiiwu njël bu leer bi.»

<sup>17</sup> Te Xelum Yàlla ak séetu Gàtt bi ñu ngi naan: «Ñéwal!»

Képp ku dégg wax jii, na ne: «Ñéwal!»

Na képp ku mar, ñëw; ku bëgg, duyal ci ndoxum dund mi te doo fey dara.

<sup>18</sup> Man Yowaana maa ngi koy wax képp ku dégg waxi Yàlla, yi nekk ci téere bii: ku ci yokk dara, Yàlla dina dolli ci sa mbugal musiba, yi ñu wax ci téere bii. <sup>19</sup> Ku dindi dara ci waxi Yàlla, yi nekk ci téere bii, Yàlla dina dindi sa wàll ca garabu dund ga ak dëkk bu sell ba, ñaar yooyu ñu bind ci téere bii.

<sup>20</sup> Kiy seede mbir yii nee na: «Waaw, maa ngi ñëw léegi.»

Amiin. Boroom bi Yeesu, ñéwal!

<sup>21</sup> Yal na yiwu Boroom bi Yeesu ànd ak yéen ñépp.